

НАЦЫЯНАЛЬНАЯ АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСІ
ІНСТЫТУТ МОВАЗНАЎСТВА ІМЯ ЯКУБА КОЛАСА

ГІСТАРЫЧНЫ
СЛОЎНІК
БЕЛАРУСКАЙ
МОВЫ

ВЫПУСК 26

Позней – поробтати

Мінск
«Беларуская навука»
2006

Пад рэдакцыяй А. М. Булькі
Памочнік рэдактара З. К. Турцэвіч

Складальнікі:

- Т. І. Блізнюк (поожэнятыся – поплюскатыся),
А. М. Булыка (полместа – поминальница);
І. І. Крамко (покорыставати – полвстана, понаправляти – поодыраный),
В. У. Мяснікова (поразну – поробтати),
Л. І. Рабаданава (поповичь – поразити),
У. М. Свяжынскі (позней – пойсредничка),
З. К. Турцэвіч (полвтора – полмесца),
Г. У. Федарэнка (поити і – пойграти, пойсьце – покорство,
поминальный – понаполняти)

Рэцэнзенты:

доктар філалагічных навук М. Р. Прыгодзіч,
кандыдат філалагічных навук І. У. Ялышчава

Гістарычны слоўнік беларускай мовы. Вып. 26. Позней –
Г 51 поробтати / склад. Т. І. Блізнюк [і інш.]; пад рэд. А. М. Булькі. –
Мн.: Бел. навука, 2006. – 444 с.

ISBN 985-08-0707-5.

У 26-м выпуску Гістарычнага слоўніка беларускай мовы, які ўключае каля 2000 слоў на літару П (*позней – поробтати*), як і ў папярэдніх, дзесяць тлумачэнне і граматычная характарыстыка лексікі беларускай літаратурнай мовы XIV–XVIII стст.

Разлічаны на моваведаў, гісторыкаў, этнографію і ўсіх, хто займаецца вывучэннем гістарычнага мінулага беларускага народа.

УДК 881.161.3'374.3
ББК 81.2(Бел-4)

© Калектыў складальнікаў, 2006
© Афармленне. РУП «Выдавецкі
дом «Беларуская навука», 2006

ISBN 985-08-0707-5

Позней прысл. Позней. нѣмцом и полакым котворые познѣй до него сѧ прилѣчили, по прилѣченю болшей фолкговал (Апакр., 43); фома ... з ыншими кгда по³mano господа Ѹтекъ: а подобно дале⁵ ниж другие бо позне⁵ се воротил (Зб. 255, 135); кончити сѧ зась мають всѧ слѣжбы Бжїа, въ полгодаины по полѣдню, а кто бы мѣль по полѣдню познѣй, албо предъ зарею ранѣй грѣшитъ смертелне (Зб. вып., 30).

Познейший прым., выш. ст. ад позный. За чимъ наставшій свещеникъ по свещенику однако словенскимъ языкомъ бы и въ познейшій векъ, а по нихъ и наступцы ихъ, мають и повинны будутъ ... службу Божию отпраовати (АВК, III, 19, 1586); челяди, челов. ѣ, по асм. ї ... еще челов. ї по асмак. ѣ, познейшимъ (ИЮМ, I, 189, 1681).

Позний гл. позный

Позниманье наз. Дзеянне па дзеясл. познимати. были обжа- ловали ... пана Андрея ... о познимане сукон з мещанъ и о чыне- не трѣвок [!] и о потопене маетности (АВК, XXXIX, 380, 1579).

Познимати дзеясл. Зняць адно за другім, паздымаць. в тыхъ сторожовъ сермяги познимать (АВК, XXI, 338, 1558); жидове поневаж был пѣток абы не zostали тѣла на крстѣ в сѣботѣ ... просили пилата абы им голени перебивши познимали (Каз. Кір., 94б); филон веливъ з⁵ них⁵ зброи познимати, и хорогвы индѣвскіе побрати (Алекс. 1697, 496).

Позно, поздно прысл. Позна. позно было, а его не познали што ест хсъ (Чѣщя, 175); іwсепь с марїею позно Ѹже смеркаю- чисе пришол (Валх., 44); детина недостаточень срѣцмъ прохо- дить по Ѹлицы подле оугла и пѣтемъ двора се стѣпаеть: поздно Ѹвечере днѣвомъ темное ночи и мглы (Зб. 262, 96–96б); велми было позно до Троковъ ехати и станет на луцѣ на Швинторозе

(Рач., 313); вже увечоръ позно заехали дей есмо до дому боярина повету Городенского Ермолы (АВК, XXI, 192, 1556–1557); Истиниал ... рано вставал, позно се клал, а шпправвѣючи што пошттреба, животъ таки^с сѣровы^с вел (Бельск., 3216); Поздѣ: Позноу (Бяр., 109); Знефонть, где мовит, листы: шна речет завѣтра шбачышь теперъ уже позно (Зб. 752, 5066); а же позно было ехати, теды въ томъ селе Горбачевичахъ на берези, яко звычай, ночовати стали (АВК, XVIII, 399, 1660); потомъ дарій рекъ да бѣди в нас на вечерахъ поки листъ до Александра штпишѣ, бо южъ позно было (Алекс. 1697, 43). *Параўн.* позну.

Позносить *дзеяс.* Знесці ў адно месца, пазносиць. якъ на Луполове бервеня и шулы, за местомъ загороженные, пораскидано, казано въ едно местце позносить (ИЮМ, VII, 115, 1690).

Позну *присл.* То е, што і позно. Позну пакъ будучи, привели къ нѣмѣ бешаныхъ многихъ и выгнать дѣи словомъ. и всихъ фюрныхъ здоровиль (Цяп., 106); штпутьивши тижбы, вышоль на гору одинъ молитисе а позну бѣдучи, одинъ былъ тамъ (Тамъ жа, 20).

Позный, позний *прим.* Позні. Глава ѣ ... ш каже и о рыдани позномъ мучителен (Скар. КБ, 7–76); Просите шт гда въ врѣмѣ дожда ранна и позна (Будны, 195); оные шт освѣбъ свѣцкихъ ... праве през моць вытѣгаютъ, на недостатокъ подчасъ шт голодѣ здыхающихъ оубвгихъ людей ничего сѣ не огладѣючи, але его еще пшзнымъ тыхъ то десетинъ вытыканьемъ, за которымъ згноене збожа на полю идетъ (Апакр., 1946); тогды познаѣ Дрица высыповаласѣ за ндлю предъ сѣтымъ Илею, а предсе увошла, шмолотъ былъ средни^с ни лихъ, ни добръ (Барк., 155); пшеница и жито не сѣтъ нарѣшоны бо позны были (Хран., 87); Подъ часъ судовъ познихъ свечъ купили за асмаковъ девять (ИЮМ, I, 305, 1682).

Позобанье *наз.* Дзеянне па дзеясл. позобати. кождаѣ дорога ... тверда естъ, оутерта и оуглажена, и жадное насѣне въ ней не крыетсѣ, але на двѣѣ поверхъ землѣ лежитъ готово птаствѣ на позобане (Калист, II, 124).

Позобати *дзеясл.* Паключаць. ото вышоль сеючий сеати ... И было гды сеель, иншое пало на дорозе, и пѣришѣли птахи, и позобали ихъ (Цяп., 47); кгда сѣѣль, вдно пало при дорозѣ, и птахове нбсные позобали шное (Варл., 41).

Позовный прым. ◊ Жалоба позовная гл. жалоба; листъ позовный гл. листъ.

Позовъ наз. *Выклик у суд, поветка, позва.* такимъ обычаемъ имеетъ быти позовъ и ж слѣжебникъ своимъ посохмъ имаеть поехат к селѣ к томѣ панѣ чіе сѣло есть, къ ег дворѣ кмета которог имаеть листъ позовный подасть (Вісл., 14); мы его обысылали позовомъ нашимъ, и дрѣгимъ, и треттимъ, и шнѣ насъ не хотель послѣшенъ быти (КСД, 35, 1510); глебъ шапка тотъ позовъ нашъ за печатью нашою в себе маеть (КВЗС, 62, 1538); писару грошъ *шт* судовыхъ листовъ и выписовъ за кожды позовъ (Ст. 1566, 43); тотъ позовъ на кольцо есть месцахъ скробаный мазаный и поправованый (АВК, XXXVI, 277, 1582); писарь земски маеть по рѣскѣ литерами и словы рѣскими вси листы выписы и позвы писати а не иншимъ езыкомъ и словы (Ст. 1588, 122); в том посланци *шт* фешфила три епки пришли, которымъ коли сѣсти казал, читали позовъ таки (Бельск., 301); припозвалъ перед насъ гедра позовомъ мандатомъ нашимъ шлѣхетны григоре ивановичъ лѣкашевичъ (ККСС, 14, 1615); всихъ конпринципаловъ, помочниковъ и слугъ своихъ (которыхъ у вѣрностей вашихъ тымъ позовомъ до росправы правноѣ арештуемъ) ставили (АЗР, V, 76, 1645); Купили паперу на писане позововъ (ИЮМ, XI, 84, 1697). ◊ Позовъ бискупий (господарский, дворный, духовный, земский, кгородский, надворный, подкоморский) – *відъ позвау у залежнасці ад урадавай інстанці, з якої яны зыходзілі.* Преодо мною, Теодоромъ Сосновскимъ, коморникомъ граничнымъ повету Луцкого при отправованю акту подкоморского на термине, з декрету трибунальского и позову подкоморского до него выданого припаломъ (Арх. ЮЗР, VIII–4, 171, 1501); какъ маютъ позвы господарскими пановъ воеводъ и старостъ и иныхъ владниковъ ку праву позывати (Ст. 1529, 42); панъ Войтехъ Кукель, именемъ ихъ милости покладае позовъ кгородский Менский (АВК, XXXVI, 53, 1582); якобыхъ его черезъ еднанье и до неприналежного права позовомъ надворнымъ короля его милости былъ позвалъ (Тамъ жа, 199); маеть по обывиного позововъ нашъ дворны, толко на две недели данъ быти (Ст. 1588, 12); тогды *ш* то самъ таковы до бискупа ... маеть быти позванъ на рокъ певны ... за шесть недель позовомъ бискупимъ (Тамъ жа, 98); былъ есми припозвалъ

позво́мъ господарскимъ бурмистровъ, радець и лавниковъ мѣста господарского Могилевскаго о держанье соборноѣ церкви (АЗР, IV, 31, 1589); быть позовъ духовный поднесенъ, именемъ старшого пастыря нашего митрополита ... выданный по Стефана Зизанія (Там же, 125, 1596); позвалъ мене позы земскими передъ судъ земский до Менска (АВК, XVIII, 152, 1597); В томъ часе мел быти емѹ дань позовъ дѣховныѹ *шт* *ш*ца Никифора Ексарха посланого на то *шт* Гавриилаѹ патриархи Костентинополскаго, абы передъ нимъ становилса на заѣтрее, длѣдъ ѹсправедливенѣдъ в такихъ выстѣпкахъ (Барк., 147). *Параўн.* позва, позевъ, позывъ.

Позолота наз. *Пазалота*. Кубокъ, што его милость король Вльбрахтъ далъ небожчику *штцѹ* моему было въ немъ тринадцать гривенъ серебра, кроме позолоты (КСД, 872, 1516); перстенекъ серебряный, который дей коштовал из позолотою полкопы и пять грошей литовских (АВК, XXXVI, 290, 1582); образъ Богородицы Пречистое въ серебро оправный, зъ позолотою (АВК, I, 132, 1677). *Параўн.* позлота.

Позолотистый прим. *Пазалочаны*. евангеліе, оправленое въ серебро, позолотистое (АВК, VI, 492, 1549); забрал собою ... поесь з серебра дрового позолотисты (АВК, XXXIX, 79, 1578); въ той же скрыни ... пасъ серебряный зъ ножомъ позолотистымъ (АВК, VIII, 484, 1599). *Параўн.* позлотистый.

Позолотити дзясл. *Пакрыць пазалотай, пазалаціць*. ѹчинишь теж и столъ з дерева негниючого, маючи два локтѣдъ в долгост, а локотъ вширь, а на высокост полтора локтѣдъ и позолотишь его золотомъ начистшим (Біблія, 139); пишѹтъ жидове ижъ емѹ теж дал телцы золотые ... але попове ихъ подкинѹли мѣдѣдныя позолотивши ихъ, а золотыи затаили (Бельск., 1296); оучинишь мнѣ светницѹ ... скриню з дерева негниючогѹ, которой долгостъ нехай мае полтретаѹ локтаѹ, широкостъ полтора, высокостъ такъже полтора, и позолотиши ей золотомъ што начистышимъ (Хран., 102). *Параўн.* позлатити, позлотити.

Позолотковый прим. *Пакрыты пазалотай, пазалочаны*. кгда у мене пил Гришко Артюхович, пючы дал был левъка позолоткового, которог левка зас ему отдала (АВК, XXXIX, 523, 1579).

Позолоченый, позолочаный, позолочоный дзееприм. адъ позолотити. капланы коли мше держати хотѣмъ. тогды завѣшають надъ штаремъ корону золотоую албо позолочоную (Валх., 79);

поногія серебряная позолочона, а крестъ серебряный воздвизанный золочонъ (АЗР, I, 137, 1494); зъ рызницы вынѣла крестъ велики^с, серебряны^с, позолочаны^с, кадило серебряное (КСД, 876, 1516); александръ приказалъ абы вес людъ збро^ны^с шол, а Іаснѣлъ здалека ви людъ весь Іако звѣзды, бо ихъ зброи были позолочоны (Алекс., 266); зарасъ позолоченные скрыни вдомкнѣти розказалъ з^с которыхъ тажкій и прикрый смродь выстѣпилъ и брыдкіе речи в^с шныхъ видѣтисѧ дали (Варл., 45); была шнаѧ скрина золотомъ чистымъ и выборнымъ штвсюл позолочона (Зб. 82, 1736).

Позолоченье наз. *Дзеянне на дзеясл.* позолотити. за вырисоване и за позолочене ветрника до брамы Мошковой Афанасу Пигаревичу дано золотыхъ семь (ИЮМ, I, 290, 1682); За отрысоване и позолочене гербу дали (ИЮМ, XII, 101, 1698).

Позолочиваный *дзеепрым.* *Пакрыты назалотай, назалочаны.* ковши серебряные у осмнадцать гривень серебра, а три тарели серебряныхъ позолочиваныхъ (АЗР, II, 3, 1506); Кѣбокъ серебряны^с позолочиваны^с (КСД, 872, 1516).

Позолочоный *гл.* позолоченый

Позорище наз. *Відовішча.* Въ дни сѣтые пированѧ чинити, непильные суды судити, на позорища хвдити, прожновати (Будны, 476); Птоломе^с ... пѣдѣсьотъ слоноѧ напоивши виномъ а жидовы, на позорище выведши пѣстиль на нихъ (Кн. Мак., 476); Еслиж^с мѣченики видѣти прагнешѣ, если Агглы оглѣдати пожадаешѣ, отвори очи вѣры, а позорище тобѣ оноѧ лацно оуказано бѣдетъ (Каліст, I, 1476); младенець ... скинѣвши шаты на шномъ позорищи сталъ предъ цесаремъ (Зб. 81, 56); назавтрие зышлосе люде^с многъ на шное позорище (Зб. 82, 55).

Позорищный *прым.* *ад* позорище. южь сѣтый часъ постный врыхлѣ оминаеть, година покѣты переходитъ, мѣстце позорищное кѣ збавемо приготованое розбѣдовѣтсѧ (Каліст, I, 786–79).

Позорникъ наз. *Сведка.* кривоприсѧзства свѣдки мѣти обавалесь сѧ, а незбожного замордованаѧ такъ мнѣгихъ позорникѣвъ мѣти не обавалесь сѧ (Каліст, II, 3316–332).

Позорный *прым.* 1. *Наглядны.* детей брати уписное народу хрестіаньского и убогихъ сиротъ в школе ихъ брацъской дармо учити и инышиѧ учиньки позорныѧ и милосердныѧ ведле поста-

новеня и артикуловъ брацьких на писме з друку выданыхъ ... отправовати мают (СДГВ, 81, 1633).

2. *Непрыгожы, непрыстойны, ганебны*. писци ... оумъ свои поустили. на блудъ или на иныи позорныи мысли (Чэця, 366); *дидмент хот мае фарбѣ Іакобы желѣзѣ подобнѣ, еднакъ же мае сличност кристалѣ подобнѣю, такъ чловѣкъ покѣтѣючи⁵, хоч ест позорны⁵ фарбою то ест показалости позверховной, мае еднакъ внѣтрѣност чистости* (Зб. 259, 2486–249).

Позоровати *дзеясл. Глядзець, назіраць*. Пильнѣ позоруи Йове и послухай мене, и помолчи покуле азъ мольвити буду (Скар. КІ, 40); Стои Валаку и послушай а пильне позоруи сыну сефоровъ (Скар. ЛК, 51).

Позоръ *наз. 1. Выгляд*. естеръ ... молодица красна позором и добра видом по смѣрти вѣца и мѣтри еѣ оузл ю мордохан собѣ за дочкѣ (Зб. 262, 128); знама мѣрого ... плечи еѣ высокіи. и нѣм маѣ на ладвах. позор его межи бѣлым и рѣмным (Арыст., 201); только оныя слова шбрѣтаеъ, которіе бы на позоръ его речи служили, а оныя минаеъ которіе напротиву его стоаъ (Будны, 1376); тирана не незгода хрстіанскаѣ мерзѣла ... але то, же правда ихъ релѣи махомета тоуж под его бокомъ одолѣваючаѣ, выставленаѣ в мѣстѣ, а затымъ лѣпотна всѣмъ до позору в⁵ учи его колола (Апакр., 178); видел четверо звирѣм маючи вдно з нихъ всобѣ чѣвчѣю, дрѣгое шрловѣю, третее воловѣю, четвертое лвовѣю позор ихъ Іако ѣголе распаленое (Бельск., 1406); позоръ славы гедней былъ Іакw огонь палаючій на верхѣ горы (Хран., 1016). ◊ **На позоръ** – *на выгляд*. мнѣзи межи нихъ суть лицѣмери ... таковых⁵ трудно и право неможна рѣчь познати ... бо на позоръ ничимъ шт бѣговѣрныхъ не суть розныи (Будны, 157–1576).

2. *Погляд, думка*. Слово: Мова, взглядъ, способъ, позоръ, старанье, обычай, звычай (Бяр., 149).

3. *Ганьба*. будете тамъ даны въ позоръ и во притчу всемъ народомъ (Скар. ДЗ, 53); дѣвичую встыдливость зневаживши и шткинѣвши, а передъ очи такъ мнѣгимъ знаменитымъ⁵ мѣжемъ непрыстойне на позоръ себе подавши (Каліст, II, 3226).

Позоставати *дзеясл. Пазаставацца, застацца (аб многіх)*. в римскомъ костелѣ хотѣ барзо пыха клѣбанов горѣ вынесла,

еднакъ еще не всѣ дѣловныи их млстивыми паны позоставали (Апакр., 1966); вси которые колвекъ были в кораблех з вами ... черницами сут позоставали (Зб. 752, 505).

Позоставити *дзеяс. Пакинуць што-и. многае.* Тобѣ цесарѣ светское панѣство и воиско злецоно естъ, того жъ ты пилнуи. А справы церковъные пастыромъ и Учителимъ позоставъ (Бер. саб., 256); Іакъ хѣ позоставившы вчене нѣсное зъ шхотою принѣдлъ крѣсть такъ и мы коли бѣдемъ уважать не тѣжко намъ бѣдеть (Зб. 261, 126).

Позоставленный, позоставленый *дзеепрым. ад позоставити.* Школо речеѣ уже в вѣре позоставленныхъ не толко тебе але и з неба приходѣдчого не послѣхаемъ (Зб. 752, 736); вѣдаѣ ижъ школо речеѣ уже в вѣре позоставленныхъ не только тебе але и з неба приходѣдчого не послухаемъ (Пралог, 578–578б).

Позоставляти *дзеяс. Пакидаць што-и. многае.* царю ... тогожъ ты пилнѣй. А справы церковныи пастыремъ позоставлѣѣ (Зб. 752, 736); справы церковныи пастыремъ и докторомъ позоставлѣѣ (Пралог, 578).

Позосталое *дзеепрым. у знач. наз. Тое, што засталосѣ, рѣшиткѣ чаго-и.* Лишенное: wskлдѣвшее, позосталое (Бяр., 72); **Встанок:** Лишеніе, позосталое (Там жа, 199).

Позосталый, позасталый *дзеепрым. ад позостати.* князь Богданъ Федоровичъ Глинскій ... по взятю Полоцка нѣкоторые листы и твердости на тые имѣнья позосталые передъ нами покладать (АВК, XIII, 9, 1508); потомъкомъ позосталымъ шного змерьлого водле листѣ шписѣ своего тотъ долгъ продка ихъ платити (Ст. 1588, 320); теперъ такъ именовемъ нашимъ, Іако тежъ и братіи нашей дома позосталыхъ оповѣдаемо и освѣдчаемо (Апакр., 35); если жать бѣдешъ збоже з земли твоей, не бѣдешъ голил земли ажъ до крѣнту, ани позосталыхъ колосовъ зберешъ (Біблія, 169); Сѣи ... богодѣхновенною своею наѣкою вѣ позосталыхъ по нихъ книгахъ дѣшѣѣ наши кормѣѣ (Каліст, I, 236–24); были до насъ и сѣдѣ нашего позваны ... потомковѣ позосталые по небошыкѣ кнѣзю Федорѣ (ККСС, 145, 1616); Антоній ... бѣдѣчи тежъ позосталымъ сиротою шт родичовъ своихъ, посполу з малою сестрою, которѣ мела лѣдѣ полрока, пилновалъ господарство (Жыц. св., 41); принесено емѣ шт когосъ хлѣба белого немало,

некотори^х розказаль трапезном^у братии позасталой в монастыр^у дат (Пралог, 6476); затопила вода мало не все м^ѣсто, а част позостал^ю котора^я была на высшом положеніи шгон выжегль (Зб. 82, 2066); Отдали позосталой решты грошей шляхетному пану Яну Казановичу (ИЮМ, XII, 102, 1698).

Позостати *дзеяс. Пазаставацца* (аб многіх, аб многім). Кон пакъ *шт* васъ позостануть, пушу страх^ъ на сердца их в земляхъ вражних (Скар. КЛ, 516); будучы Дзтрыковыми фортэльми поражен, зъ ... двадцатьма п^ятьма тисечей утров, которые с поражки еще были позостали, утекъ до Кгреции (Атыла, 235); Кажы слуз^ѣ наперед ити перед нами, а ты позостань трох^ъ (Біблія, 314); Сіа Тайна ест в^ъ которой през помашеніе шливою посв^ященною, *штп^ѣщеніе* гр^ѣх^ѡвъ хором^ъ даец^я, которые бы позостали, албо и самое здоров^ѣе еслибы ег^ѡ Б^гѡ потреб^ѣ вид^ѣл (Дзід., 26); челяд, речы, которые везли, поправуючы, жебы не погубили у дорозе, трохе позостали были на песках Виленских (АВК, XXXI, 398, 1668); Кронть купленыхъ позостало въ скарбцу копъ шестдесятъ (ИЮМ, I, 309, 1682).

Позостатися *дзеяс. Пазаставацца*. ехали есмо до Киева съ нимъ поспол^ѣ, ино *шт* зъ Мозыря поехать напередъ до Киева, а іа позостался после его въ Мозыри (КСД, 352, 1516).

Позостаючий *дзеепрым. ад* позостати. Ковало Сергею Данилину пасынку, за оковане железомъ мескимъ позостаючимъ кавалками отъ вежы ламаными, за роботу отъ рыдля по шостаку (ИЮМ, VI, 161, 1689).

Позотрвати *дзеяс. Патрываць*. абы зъ зам^ѡковъ не зъездчали и тамъ малый часъ позотрвали (КПД, 648, 1563).

Позполу *гл.* посполу

Позренье, позрение *наз. 1. Позірк.* стережис^я его іако скорпеевъ индейских. забивающихъ позрениемъ своимъ (Арыст., 175); Пан Богъ не с позренья зверхнего суди, ани ведле слуху ушу своихъ каре (АВК, XXII, 149, 1565); на самое позрение его шбедве стороны мечы шпустили (Зб. 752, 1976); с^ѣтаіа Евдокиіа ... буд^ѣчи ўродива и такъ велми надобна и слична нев^ѣста, ижъ на твар свою многихъ позр^ѣн^іемъ *шчи* заражала (Пралог, 484). *Параўн.* поизренье ў 1 *знач.*

2. Выгляд. ни шдин не был межы ними так смелыи так мужныи и так мощныи кторыи бы на позренье троіа^нов великости ср^ѡца

текъненого и дрыжачего не мет (Гроя, 186–19), царь . есть грозного позрения (Скар КЕ, 23), маковици золотыи с позрѣньа серебряны слово речено на фундаментах своих (Зб 262, 106); Взорь: Позрѣн'е, тварь (Бяр, 20) Ѡ Къ позрению, на позренье *на выгяд, з выгяду* изведе гдѣ богъ шн земли вежко древо красно к позрению и добро ко Ѡкушению (Скар КБ, 11); Евва, котораѡ заказаный в' раку швоць (видѣчи бытъ на позрѣн'е пенкный а на вѣшен'е солодки) Адамови крденеовала (Карп, 476) *Параѡи* поизренье з 2 *мач*

Позрети I *озеяет Паглюозецъ* вѣдомо чинимъ каждому доброму, кто коли на сеь листь позрить (ЛЗР, I, 22, 1383), позрѣхъ шчима своима и оувидѣхъ книги великиѡ (Чщця, 372б) текторъ позрел на шну сторону на голос валающих ['] а оузрел полидама (Гроя, 50), Позрев же юсеифъ очима виде вениамина брата своего роднаго (Скар КБ, 80б), Авраам же вставши рано гдѣ первой стоѡл з гдем, позрѣл на всю землю шкои краины и Ѡзрѣл поломени з земли подносилисѡ гдѡ дым з печы (Библя, 48), позри з' неба а обачь и навѣди насъ (Калет, I, 132б), позрѣвши в' гдѣбкой ров, страшного смока шбачил (Варл, 111), мѡко в шко позрети и Ѡста на хвалѣ богу штворити (Зб 752, 90) *Параѡи* поизрети.

Позрети II *озеяет Зрабщца* стѡць стѡтым Перец теж коли се родит велик бывает, але спѣкшисѡ шн слонца, затрачае плод сво' А коли Ѡже позрѣет, тѣды зо веѣхъ шных сторон люд шны' з печер выходѡдчы несут з собою солодѡ' и хрост (Бельск, 177).

Позрывать *озеяет Позрывать* на вежи, ведле ратуша, позрывало накрыге, за направене тѣслемъ тремъ человекомъ дали зол одинь (ИЮМ, IX, 117, 1692)

Позскасованый *озеяет* *Скасаваны* адменены адни на други прошу на узыченье часу о годину на показане того, иж то вжо декрегомъ трыбуналекимъ позскасовано, чого мы суд ему допустили (АВК, XXXVI, 428, 1590).

Позсягнути *гл.* **посягнути**

Позыбати *озеяет Пахиснуць* хсь родилсѡ а девичее печати и чистоты ее не роушилъ ани помысломъ ее pozyбать (Чщця, 137б)

Позыване *гл.* **позыванье**

Позывание *гл.* **позыванье**

Позываний *дзясэрэм* *до* позывати і 2 *знач* пригожаецца і ж *ш* некаторым прастэпкі позывани б'д'д'ть пред насъ (Вісл., 15), абы вловы о р'чь, которая д'втемъ належить, мандатомъ не были позываны (АЗР, III, 29, 1551), на роки о светои Троицы святѣ Римскомъ справованые князь Масальскіи позыванъ быль (АВК, II, 8, 1584), мы гдрь через иньстыкатора, або 8моцова-ного нашого, на томъ же вр'дде, до которого шныи збетдыи быль позыванъ, росправ' во слугъ права посполитого приѣдти маемъ (Ст. 1588, 9), в тыи свѣта пом'вненныи люди закон' греческого до с'д'д' войтовского и тавничого таинного выложеного и потребного на рат'нь абы не были позываны и злаваны (Апакр., 31), *цесар над* неприѣдтеми своими звидѣство шдержавши хрести-даномъ такдо моч и воиност дат, и ж хто ест хрестиднии абы до с'д'д' позыванымъ не быт (Бельск., 240б)

Позыванье, позыване, позывание *наз.* *Дзеянне* *па* *дзеят* позывати і 2 *знач* с'д'д'аж нечестивого аще наполнишь соуд и право поспр'дт иже гн'въ абы не поговорить тѣ оу позыване и мною шкдн не склонит бы тѣ (3б. 262, 27б), О позыване на рокъ хто не станет (Ст. 1529, 46), хто бы котвек позыванемъ до права и одымованемъ кирунтовъ, менечи себе якую близкост, або чымъ котвекъ инымъ ихъ милости переказу и трудност якую в томъ делати хотели (АВК, XXXVI, 63, 1582), вы м'ючи только тыхъ 8частниковъ с такового позыванья и шбосланья листами вр'ддовыми которые бы были на поест'зе нашю, абы на наѣкахъ и по рыцерьствѣ 8 чужихъ паньствѣхъ (Ст. 1588, 231), будемъ новинни за кождымъ потребованемъ ихъ безъ жадного позыванья, одно за словнымъ упомянемъ очищати грошомъ и накладомъ своимъ (АВК, XXXI, 87, 1591), вжо и часъ позыванья до суду тоташнего ['] к родекого, где его милостъ наблизшую справедливост до довоженю ее себе видет уплынут (АВК, XXXII, 23, 1596), несдушное черезъ его милости нана Герцика жалуючого его милостъ ксендза метропопиту по розныхъ субселянхъ позыванье, турбованье (АВК, XV, 470, 1685)

Позывати, позывать *дзеят* I. *Кикань* *зукань*, *зварь* *црь* естъ млстивыи чавколюбець б'ъ позываѣд насъ завжды стыми книгами въ црство ибсное (Чмщя, 345), мышии вылезли сутъ з' дупляи и смеюгъ насъ позывати к бою (Скар. КЮ, 23); недавно ми

принесли листы шт короля Артимша, позываючи мене и даючи рок, абых стать перед ними битисѧ (Грыг., 57–58)

2. *Выкликать у сво* слѣжебникъ за винѣ пановѧ не имал позывати кметѧ еѧ (Вісл. 6); коли бы тот же жалобник позвавши коз на первомъ року самъ не сталъ безъ слышное причины, тот его ѧ другое не маеть позывати ш туюж реч (Ст. 1529 Ф., 78–79). жаловать передъ нами и позывы нашими позывать городничы и хорѣжы витебьски (КВЗС, 11б. 1533) абы никто ни на кого ш роч суду земскому належачую то иного права не смет ѧживати ани позывати (Ст. 1566–52) возній повинень палерьве позывы наши г. грѣские, дворяныя земьские, крѣдские, пошкоморьские и суѣ головного до каждого и наибольшого станѣ носити, и ими позывати и рокъ складати (Ст. 1588, 135), позволаемо абы ш такывы добра шт цркве штижаты котыры бы неслушны хто держать воино было позывати а правомъ ихъ походити (Апакр., 37), епискпы котыры его в речи до сѣдѣ позывали, смѣхѧ годныи на негъ потвари и винѣ клали (Бельск., 329), похочуть ли другій разъ позывать, въ позывѣ докладать наказуемъ (АВК, XV, 37, 1645), Каптанове сѣть волныи шт сѣдовъ свѣцкихъ, и кто бы ихъ до сѣдѣ свѣцкаго позывать тои попадаеть вѣ клятвѣ (Зб. вып., 54).

Позыватися, позыватисе, позыватисѧ *озвѣст. зв. до* позывати у 2 знач. мають судити и справовати и позывными листы позыватисѧ передъ пановѣ воеводѣ и передъ пановѣ старостѣ (АЗР, II, 389, 1542), Грѣгъ ['] естъ виннымъ будучи до права дати сѧ позывати (Будны, 98), суд маеть имѣ сказати абы се ш то знову на инышы роки позывали (Ст. 1566, 59), она мое власное жито пожала и то вже з обу сторонѣ опустили есмо и то позыватисѧ не маемо одинѣ другото, вже вечными часы молчати маемъ (АВК, XXII, 299–300, 1565–1566), не мають се то дѣховного права ѧтекати и позывати ш речы светьские (Ст. 1588, 97), на рочки крѣдские позыватисѧ будутъ такъ яко и шляхту (ИЮМ, I, 319, 1593).

Позывать *гл. позывати*

Позываючи *озвѣстрым до* позывати у 2 знач. Потѣжникъ, и потѣжбы Нихон ет ас тѣжитъ Правникъ, позываючи (Бяр., 115).

Позывный *прим. ad* позывъ. мають судити и справовати и позывными листы позыватися передъ пановъ воеводъ и пановъ старость (АЗР, II, 389, 1542).

Позывъ *наз. Гое, што і позовъ* позывъ естли бы на одномъ которомъ артыкулѣ бытъ збигъ, тогды абы на другіе артыкулы въ томъ же позвѣ описаные было отказывано (АЗР, III, 36, 1551); о невчиненье справедливости на року, одъ его милости князя бискупа за листомъ впоминальнымъ яко ширѣй жалобы своео позывъ подносишь (АВК, II, 216, 1580).

Позыйскати *гл.* позыскати

Позыйти *озежст. Примусишь зыйсця сабраць како-и, зыйсци на чарзе у некалькі месцагѣ* потому не моглемъ позыйти, радиломъ се въ томъ зъ братомъ своимъ Павломъ, яко бы ихъ зыйти и досведчыть се могъ (ИЮМ, VIII, 344, 1617)

Позыка *наз. С брати въ позыку тавычаць* Домна . поведила, иж не ест ему винна дву коп гршей и у позыку не брала але у напою он остал винен (АВК, XXXIX, 584, 1579)

Позынутися *озежст. Нахистуца* въ днь шнь коли позынутса сторожи домовии и покривляются мѣжи воевнии (Зб. 262, 92)

Позыскане *гл.* позысканье

Позысканный *озежприм. ad* позыскати въ той пуци нашей позысканой уходовъ ваших покажетъ (АВК, II, 175, 1635), шною старца ласкавостью естъ позысканы сты дорожѣ (Зб. 107, 120б); вспомневши пахомѣ иже мѣ гдѣ бгъ много дѣшь шбецаль, которие през него мели бытъ емѣ позысканы зъ братомъ своимъ бѣдоваль мешкане дѣдѣ тыхъ котори бы свет шшѣстивши гдѣ бгѣ з нимъ слѣжит хотели (Пралог, 678)

Позысканье, позыскане *наз. Дзеянне на озежст* позыскати. до позысканѣ дѣш которые гинут за которые хс терпет в небе напошѣдѣт месцѣ през дѣдвола выпорожненное (Зб. 261, 123б); Пришбрѣтене: или Пришбрѣтел, зыскъ, позыскане, сънисканіе (Бяр., 126), просит стыи василеи гда бга, абы ему дѣдѣ позысканѣ шнои дши живота предлужит до завтрѣдѣ (Жыц. св., 62б); наша речъ спотробит з ним словом и шчынком, абовем заехат на глыбінку . . . дѣдѣ позысканѣ дѣшь запѣстите сети, то ест писма светые (Зб. 255, 84); иныи засъ Сакрамента . . . сѣгъ еднакъ потребны дѣдѣ того, же даюгъ намъ ласкѣ Бжѣю, презь которѣю даюгъса способы до позысканѣ Црствѣя шснаго (Зб. вып., 8б)

Позыскати, позыйскати *Дзеяс т* *Завязать пабыць, прытры-
нуць на чый-н ток* мы шбоведали еси речи шторванные а шн
короны преречное шн тучоны водлу моши шное позыскати
(Сррв , 108) пань Янь Мѣшковскии, позыскуючи грабежу
и збитья своего на панѣ С тавиславѣ Ма таховскомь, показовати
эповѣ танье свое (АВК, II, 259, 284) з стороны росправы о
к рунт тут бы и конца мети и ничего себе позыискати не мог
(АВК XXXII 10 1596) що за тожитокъ зискозвы на души
шко дуючому, хотяи бы и увесь свѣтъ таковыи позыскать, души
своеи таковыи откупити не можетъ (Ныт 105). Тогож року
навет сты фекѣ тевиѣ позыскать того с' бѣс' (Бельск , 210)
милосердный старает ся на небѣ позыскати меньшае вѣчное
(Катех 1 35) стын муж — дого в тѣжком а смро дивом
вдзено се шбны а много шн хви гомде стѣ шн св. 78) бѣс' дѣны
в шном дѣшномь выпаню стѣ зотот стѣи мѣсто в астра до
вѣри стѣи позыскати (37 82 83)

Позыскатися *Сс т* *б до* дозыскати Прижажди себе
Паки надатися Позыскатися, зас побѣтовати себе (Бяр , 128)

Позыскивати *гл.* **позысковати**

Позыскивать *гл.* **позысковати**

Позыскованный *Одспрым 1.* *10* позысквати з *1 тн* дѣк
предвѣщани приказанъ, которыхь бы заховалеми животи вѣчный
быть позыскованы (Катех, II, 149)

2. *10* позысковати з *2 тнч* Вше такаа абовѣм' за недозором
ихъ нѣкода на нихъ самыхъ позыскованаа быти маеть (С т бр , 146).

Позыскованье *наз* *Дзеинне на дзеяс т* позысковати з *2 тнч*
вси дѣти потомки мои, до тыхъ вышеимененыхъ добръ маеть
ности прнетупу съ позыскованья ихъ никоторымъ способомъ
мѣи не маеть (АВК, II, 21, 1604)

Позысковати, позыскивати, позыскивать *дзеяс т 1.* *Зодѣ-
вати, зодѣвати* Пришорѣваю, Позыскѣю, зыскѣю (Бяр , 126)
тврнн *Завязувати* *прынтрысавати* *на чый-н ток* ишли до верѣсалимѣ,
вешкую личюу поганства хви позыскуючи (Шнц св , 556). люди
бѣгунные гд' огу' позысковать (Нрлдн 81 1)

2. *С псавати* Вырокъ въ справе Кирдея Ванковича з мешаны
Виенскими, которнхъ онъ позыскивать за подданыхъ своихъ
(КЗ, 761, 1499), *тот* в кого тое шннѣто можетъ того дохо дити и

правом позыскивати (Ст 1566, 386); того всего его милость пань Давыдъ Есьманъ доходити и позысковати маеть (АВК, XXXVI, 270, 1582), сторона жалобнаѧ не хотела бы на томъ ѡ кого бы се таки^с человекъ нешеселы переходывалъ того позыскивать (Ст 1588, 453); пань Клотардъ и тивунъ его, котории трехъ шкодъ позыскують, вольными мели бытъ (АВК, XVIII, 177, 1602).

Позыскующий *дзеепрым* *ад* позысковати ѡ 2 *знач.* по такой присезѣ отъ всео о все въ позвѣ^ѣ описаное отцовъ Цеперскихъ жалобы и зарукъ, черезъ нихъ позыскующихъ, пана Щепу и маетность его милости пана Володкевичовую Жабчицы вольную чинимъ (АВК, XV, 3, 1637), мы судъ и присеги, до которое се жалобливая черезъ неприяте я на взетью того облику забирала, а затымъ тежъ и позыскующихъ черезъ ей милости пани Накгорчиной совитостей, зарукъ не узнаваючи, абы ей милости пани Накгорчиной самую оригинальную сумму заплатила, наказуемъ (АВК, XII, 455, 1662).

Позычалный *прим* *ад* позычати речъ добре взятѣю люб то шнѣю хто ѡ кого позычалнымъ способомъ, альбо наемнымъ, альбо заставнымъ альбо до схованѧ своего взать повинень назначеного часѣ^ѣ вернѣти (Навука, 103), пану Корнелию дали ему позычалнымъ способомъ золотыхъ десять, которыхъ не огдавши, уехать (ИЮМ, X, 93, 1695), осми человекомъ, позычалнымъ способомъ дали каждому по золотому (ИЮМ, XI, 71, 1697)

Позычальникъ *наз* *Назычальник* хто пришол позычальник абы взѣл двохъ сыновъ моихъ за неволники собѣ^ѣ (Быб.ня, 461); задотжиломсе, а ветми позычальники тѣлжски (Бельск, 323), Ани есть тежъ литва коли хто дастъ позычальникови своему што надзвышь не з жадного мѣсѣ^ѣ, але з ласки вмѣсто подаркѣ^ѣ (Навука, 110–111); мѣжъ мо^ѣ двѣ^ѣ лѣте ѡже сидитъ в вѣзеною ѡ триста золотыхъ до иѣ^ѣ, и три намъ сны позычальникъ взѣл (Зб 82, 199) *Парайн* пожичальникъ

Позычаний *дзеепрым* 1. *Ад* позычати ѡ 1 *знач.* маеть оный пересудъ давати тотъ, хто зыщеть, либа, естли бы ся хто позвалъ съ кимъ о долгъ, або о сумму свою позычаную (АЗР, III, 34, 1551), если праве хочемо глѣдѣ^ѣт на правдѣ^ѣ, то што маемы не есть наше власное, але намъ до часу позычано (Алекс., 8); з^ѣ скарбѣ^ѣ братскаго найменшаѧ речъ не маеть быти позычана никомѣ^ѣ безъ слѣшное zostавы (Ст. бр., 136)

2. *Ад* позычати ў 2 знач. естли бы хто кому запис на которѹю рѣчь рухомую албо суму позычаную доброволне дать (Ст. 1566, 826). *шдномъ* спала з обѣла секира во *шурдан*, заволат на пророка фрасѣючыся и мовѣчы, ал *чнѣ* позычанаѣ то была секира (Зб. 752, 359), *пощенко* позычаное и *киндякъ* вѣтеръ порвавъ (ИЮМ, I, 44, 1679), якъ носили гроши позычанные *гальяровъ* битыхъ тысячу . теды купили *гарнецъ* вина (ИЮМ, XIV, 48, 1700).

Позычанье наз 1. *Дѣяние на озеяст* позычати ў 1 знач. естлива тогды коли хто собѣ *ѣки* берет з позычанаѣ речи *ѣкое* *колвекъ* (Зб. 261, 2626–263).

2. *Дѣяние на озеяст* позычати ў 2 знач. *Заемление* Позычане оу кого (Бяр., 47). За позычане *климовъ* у братстве дали *золотый* *одинь* (ИЮМ, II, 43, 1683). За позычане *варстату* у слесара *Жабки* до *выробеня* *свидра* до *гарматы*, за *выгоду* дали (ИЮМ, X, 150, 1695).

Позычати озеяст 1. *Давать кому-и што-и у ооу?* Не позычан *человѣкъ* *моцнейшему* надъ тебе, естли же позычишь что ему, *менѣ* *ѣко* *изгблое* (С кар. IС, 16), я ему поведиль где я маю *пенези* *брати*, а тебе *позычати* (АВК, XXI, 217, 1556), которые на во не *коле*, *ѣро*, и *бране* *своихъ* *комѣ* *позычаютъ* (Ст. 1588, 56), *был* *дат* *пан* *бѣ* *ласкъ* *предъ* *шчима* *египтѣи* *и* *ж* *им* *позычали* *и* *вѣрили* (Бельск., 45), *добре* *чинѣте* *и* *позычатѣ* *ничого* *сж* *не* *сподѣваючи*, а *бѣдетъ* *заплата* *ваша* *многа* (Калет., II, 109); *Пнове* *дозорцы* *рочные* *никомѣ* *такъ* *оуписномѣ* *братѣ*, *ѣкѡ* *и* *неоуписномѣ* *не* *толкѡ* *готовыхъ* *грошен*, *але* *и* *наименшое* *рѣчи* *позычат* *не* *маютъ* (Ст. бр., 136), *Займодавецъ*, *Пожичающій* *комѣ*. *Кредиторъ*, *то* *естъ*, *который* *позычаетъ* *комѣ* *грошій* (Бяр., 48), *Роскошны* *чакъ* *которы* *сѣд* *злѡгѣет* *и* *позычаетъ* (Выкл., 144)

Параўн. пожичати ў 1 знач.

2. *Брати у кого-и што-и у ооу?* *нрѣ* *гѣх* *позычаемъ* *дла* *крато-ѡиѣд* *дла* *часу* *скоротаныѣд* (Всел., 306), *ни* *знаю* *ни* *ведаю* *не* *позычатъ* *есми* *в* *него* *ани* *есми* *емѣ* *винень* (КВЗС, 125, 1539), *кожды* *шлѣхтичь* *мещанинь* *и* *нихто* *иньшы* *не* *маеть* *бѣзъ* *листвъ* *вызнаного* *позычати* *больше* *десети* *копѣ* *гроше* (Ст. 1588, 330). *Заемлетъ*, *заимствѣетъ* *Позычаетъ*, *або* *займаеѣ*, *албо* *забираетъ* (Бяр., 47). *Позычаетъ* *злосникъ* *а* *не* *ворочаетъ* (Пс. XVII, 76), *позычали* *талеровъ* *битыхъ* *пятнадцать* *у* *Давыда* *Королке-*

вича (ИЮМ, XI, 141, 1697) *перан* жебы *шт* голѣба ширости, *шт* овци покори позычали (Лям, 23) *Шаран* пожичати у 2 *шт*

Позычаючи озерым *ад* позычати у 2 *шт* Заемник Позычаючий оу кого (Бяр., 47).

Позычающий озерым у *шт* наз *Тои* хто позычае позычающий 8' дрѣтого, повинень емѣ' взи ядомъ зыску, 8'ставаюшого и школы повставающою, што ж кольвекъ дати (Навука, 110)

Позычение гл. позыченье

Позыченый, позичоный, позыченый, позичиный, позичоный озерым 1. *Ад* позычати у 1 *шт* естли бы жидь вzialь у хрестьянина заставу — естли бы важности пѣнзей позичоныхъ не вчинита, абы жидь судьи своему туо заставу оказати (АЗР, I, 25, 1388), имѣ быто то позычено и дано на веки и мы ныне имѣ вѣчно даемъ (С Д В, 7, 1440), што будетъ выше десяти коп позичоно безъ листу маеть тратити (Ст 1529 Ф, 133), хто бы за позичоные пенези 8'взавшысе в чье именье а не хотеть на рокъ поменены пенезе' приняти и именьж пострѣпити (Ст 1588 264) забрать обзиковъ написаныхъ шесть на епоныные грошы ихъ, позичоные на розные сумы и розной штахте (АВК, XX, 299, 1631), жидь по пѣкувавъши за дарѣнокъ припомнитсѣ ш зодогѣ позичономъ (36 82, 4256)

2. *Ад* позычати у 2 *шт* ест болей пановъ што ж иметь права немецкаѣ оу своихъ селехъ *шт* насъ позычены (Влет, 26), речи позыченое навращение (Скар ДЗ 3) тыи поди виши ми были некоторыми пѣнзями позичиными черезъ паручника (КС Д, 1365 1519) я ме та тотъ коверъ отъ его позычены (АВК, XXI, 277 1568), Каждая заставка и ютыгъ позичоны, давности мети не мають (Ст 1588, 316) Въ справѣ о негоданье и незапаченье на року суммы пѣнзей 200 солт. коп. грошей позиченныхъ, за тымъ о совитости, заруки и школы (АВК, XV, 37, 1645), Мисаиль Который пожаланный або позыченъ (Бяр., 297), ку суженью припала справа о негоданье и незапаченье на року 2000 золотыхъ по тьскихъ позичоныхъ (АВК XV, 67, 1662), чавкъ ест живомъ до часѣ' позыченны' смерти (36 752, 590) За перевезене позичоной ванны въ домъ жыла заплатити фурману (ИЮМ, X, 161, 1695) ♣ П о з ы ч о н ы м ъ о б ы ч а е м ъ п а з ы ч ы в ы ш ы у з ы ш ы у о о у м е щ а н и н ы з о с т а в и н е н п о з ы ч о н ы м ъ о б ы ч а е м ъ к о п ѣ т р ы ц а т ь (ИЮМ, XXX, 57, 1577)

3. У тач наз *Тое, што дадена ў доўг* когорый бы з' скарб' своего мнштимъ позывивши, и *шт* нихъ позывичного доходачи биль бы ихъ, мордоваль (Калст, II, 217)

Позывенье, позиченье, позывиченье наз 1. *Дзеянне на дзеяст* позывичи ў 1 *знач.* Кто собираетъ богатества лихвами и позывичениемъ свободнымъ, сен 8богымъ собираетъ е (Скар ПС, 426); За позывичене обитя Каранскому, зол шесть (ИЮМ, I, 150, 1681); дали пану Гинтеру немцу зол шесть за позывичене грошей (ИЮМ, III, 68, 1685), Паламару покровьскому за прынесене образовъ и за позывичене товалець дали осмъ тры (ИЮМ, VII, 84, 1690), на запывичене квоты его млеги пану Зембоцкому, за позывичене грошей, отобрати золотыхъ триста (ИЮМ, IX, 7, 1692)

2. *Дзеянне на дзеяст* позывичи ў 2 *знач.* о позывиченьи коня хто позывичи (Віел, 7), Сознанье во'тעה юревича позывичен'а 8 дана Жаниковского десети копъ гроше' (КВС, 5056, 1552), што ся дотычетъ . позывичен[ь]я зброй и коней и иныхъ речей (КНД, 661, 1563).

3. *Тое, што дадена ў доўг* а такожъ ш ждед и ж позывичаютъ такымъ детемъ при шци и м'три, го позывичене изиш'ю (Віел, 276).

Позывивати гл. позывовати

Позывичиный гл. позывиченый

Позывичи, позывичи, позывичыти *дзеяст* 1. *Дать што-н у доўг* Петръ воевода молдавский, зять и прятель нашъ, позывичиль намъ 4 тысячѣ рубли Фряжьского серебр'а (АЗР, I, 22, 1388); Францик позывичил Юрьеву двадцетъ корцовъ пшеници (Віел, 22), Брагу же своему еже потребуеть позывичи безъ росту (Скар, ДЗ, 45), рыц'ру, позывич ми того шыта ехати у турнаи (Бава, 138), хто бы кому на во'не б'д'д'чы 8 во'ску, позывичил до шказ'а пописаного коня, зброи, и вс'акое брони с чимъ самъ присхаль сл'бжиги (Ст 1588, 57); так же не ест лихва коли хто позывичил ком' жити коли ест тане' (Зб 261, 2626). Погреб'хеть недостатный брагъ твой — грошій, позывичь ем' (Калст, II, 91), не можетъ жаден штп'стити п'внеше' ником', едно тотъ што ем' ихъ позывичиль (Зб 259, 3756), на тотъ часъ былъ панъ Ратомский и приобецаль маистрату грошей позывичи (ИЮМ, II, 29, 1683). *Парави* пожичити ў 1 *знач.*

2. *Узяць што-н у доўг* Пану Якубу Довоиновичу даль сорокъ золотыхъ Вгорскихъ съ корчомъ, што въ него позывичиль

через писара Фельда (КЗ, 182, 1441-1480), аще кто позичит^с что такового *шт* ближнего своего (Скар КВ, 41б), если дей не позичишь мне грошей, я дей тебе бити му (АВК, XXI, 217, 1556), Просьмомъ ъ тебе дай и хотячого ъ тебе позичити, не *шт*ворочай (Цяп. 7), Позыч ми тоє лютни (Грыст, 114); еси быль позичиль седлю на потребу у подданого его милости князя Горского-Сычинского (АВК, XVІІІ, 155, 1598), еси быль сокѣрѣ позичил, а тепер ѣтопит в водѣ (Бюбтя, 467), жидовинь, аще ему позичиль тислѣчу литръ золота (Зб 82, 494б), позичили въ пановъ дозорцовъ кабанькихъ золотыхъ тысячей шесть (ИКОМ, I, 98, 1680) *Паруйн* позичити у 2 *тач*

Позычка *наз* *Пазька* бжлет ли жалоба вчи на вчи в пенези о позыч(ц)е (Всел, 17б-18), книги церковныя въ позычки не мають быти даваны (АС Д, IX, 62, 1568) *сѣм* зютеми которые *шкрѣтне* вытѣдают *шт* ѣбогихъ позычкѣ свою (Зб 261, 265б), позычкою нашею не споматаемо его оубоветва (Калст, II, 115); если бы хто *шт*дане позычки, заставы и проч *шт*кладать за назначоный час, а тымъ часомъ речъ позычонаѣ заставнаѣ и проч згнѣла, повиненъ вернѣти (Навука, 104) *О* *Набрати* позычкою, узяти у позычку *дощу доу* он два возы сена узяти у позычку *нижи* ми их тепер отати не хочет (АВК, XXXIX, 408, 1579), мой ласковый пане набраль у мене позычкою рукоданьныхъ пенезей три тисечи копъ грошей (АВК, XXVI, 471, 1586), дати у позычку *дощу доу*, *пазычыць каму-и што-и* Естьнимо паттесят гроши дали, тогда дали у позычку (ИКОМ, XXXII, 7, 1577), Корнишо, мешанину случкому, на харчъ у позычку дали зол. десять (ИКОМ, X, 97, 1695).

Позычникъ *наз* *Дайжник* гды бы на насъ позычникъ, Пань Богъ смерть, албо якую иншую пригону допуститъ рачель жоны и дети нашы зъ домовъ и зъ маетностей нашихъ тую суму .. отдати мають (ИКОМ, VIII, 239, 1597)

Позычныи *прям* *ид* позычка вздвншы позычныи *шбыча* емъ .. *сѣмѣ* пизе^с. ѣчиниль змовѣ з братомъ своим (ККСС, 70, 1615).

Позычовати, позычивати *дзаяс* *иматкр* *ид* позычати. Имамы соотѣ одинъ другому позычовати, теже безъ клопоту долги имамы платити (Скар ІС, 46б), Мнози ѣбо не для злости не

позычивали сѣть, но абы не были прельщены все боѡлиса сѣть (Там жа, 47).

Позычоный гл. позыченный

Позычыти гл. позычити

Позэвъ гл. позевъ

Поивати *озяет Шматразова паниъ* сѣ того колодезя стада быдла кони князеи наших поивати (АСД, I, 114, 1546), шдного звано прошою который его поивать, дрѣти' быть брысь (Пагр П, 99).

Поиравати гл. поиравати

Поирати, поиграти *озяет 1. Пазѡку вяца члѡвѡи* поиграшь имъ какъ пѣшечкою (Зб 262, 296), шна мужскимъ сердцемъ повѣдила, наѡде мене готовѡю з воѡскомъ до битвы и за помощю бжою со мною поѡрае а ести вырае (члѡ не доидѡти бже) предесе звѣдѡство при мнѣ зостанет (Беѡск, 370), выдревѡл шны' бѣсноваты' и кину сѡ на и таривна згыту а поднеслъ его высоко крикнули вси боѡдчнѡ абы члѡковъ постомъ высѡшоныхъ в землю не розсылат а ле сѡ и таривнъ ѡемичаючы рекль неха' зо мною поѡрае мо' бѣднѡте (Зб 82, 102)

2. *Выскрапъ члѡвочы склѡн члѡто-н* хто бы з нас кого в шахи поирать за што сѡ рука его хвѡтитъ, нехаи шзметъ (Грыет, 91).

Поигривати, поиравати *озяет Члѡко чкѡ гувѡи* Похѡѡбуи сынъ своемъ и боѡзливаго оучынить тебѡ, поираваи сѣ сыномъ своимъ и засмѡтитъ тебѡ (Скар IC, 49), ѡзре ла Сарра ано сынъ атары Египѡжики поигриваетъ со цаакомъ сыномъ сѡ (Скар КБ, 37).

Поидати гл. поедати

Поиднанье гл. поеднанье

Поизбавляти *озяет Пазѡку вяца* ѡл крови никды не пѡцаю, бо в томъ здоровѡ поизбавляю (Неба, 69)

Поило *наз Кирѡта* оля паення жыбѡты шна вливши ведро въ поило, прибежа наки ко кладезю почерпати воды (Скар КБ, 42)

Поимане гл. пойманье

Поиманецъ гл. пойманецъ

Пойманный гл. пойманный

Пойманье гл. пойманье

Поймати гл. поймати

Пойматися гл. пойматися

Понмать гл. поймати

Понмети гл. поймети

Поимовати гл. поимовати

По инехъ прѣст На-тшаиу таки Прѣдъ Мосажь, Езек.
а д по инѣхъ Бѣрштынъ (Бяр., 131)

По иноческу прѣст На-манашаску до бга идѣ, не почавши
еще жит по иноческѣ и ведлуъ заповеденъ хвухъ (Жыцъ св., 876)

Поискание наз. *Дѣяние на озеяст* поискати Глава 13 ѿ
поисканин дрдѣбы съ че товѣкомъ свтымъ (Скар. ІС, 59)

Поисканый олеприм ад поискати 8ета разумнаго поиска-
на бывають в' соборе и слова его размышляти бу.дѣть въ срощахъ
своихъ (Скар. ІС, 34).

Поискати, пойскати озеяст 1. *Знаючи пошуками како, чого и*
придетъ спѣ бжии поискати погибшего и спасти (Чщя., 120), ѿ
справедливости абы есмо возпобили еж, и въ добродетели
поискати гѣда бога (Скар. ІІб, 3), слѣты его поискати бы црю
мо.стницъ дѣвокъ добровидныхъ (3б 262, 1276), заблѣдлѣ есми
ѣко шма ишоудое, поищи слѣти твоегъ (Не XVI, 1256), кды
кто роетропше оуважити хочеть справѣ завикландю, маеть напередъ
всего поискати, што ест' бгѣ' премою, а знатиеть розвѣдокъ о
ней позитичный (Калет. I, 49), Начинаетъ Поискаль (Бяр., 90)

2. *Стакпиръ* я-мъ того не находилъ, жебы мяль Янко жито
поискати, которое на той земли засеяно было (АВК, XVII, 230,
1540), Бгѣ на насъ обонѣхъ поищеть нашей глупости (Мам., 178)

Поискиванье наз. *Дѣяние на озеяст* поискивати ѿ 1 тач,
переказы ниякими прычинами правными и неправными в пои-
скиванью его и ниякое во токиты не чыниты (АВК, XXIV, 467,
1608).

Поискивати, поисковати, пойскивати озеяст 1. *Стакпиръ,*
виртаць што-и спрачанае кнегини Семеновой . въ то ся вже
не вступати, и не поискивати подъ Семеномъ Михайловичомъ
(АЗР, I, 186, 1499), тотъ кому будетъ надобе на пане его ран
своихъ и головынины маеть поискивати (Ст. 1529-Ф, 100), 8же
тотъ ѣднѣ по брате своемъ гриси ни гроше' ани жита по'скивати
не мель (КВЗС, 23, 1533), теперь дей, коли тая свинья раненая
вмерла, онъ на мне ее поискиваеть (АВК, XVII, 263, 1541),
братыѣ ани сестры ани нлѣшыхъ кровныхъ моихъ к томѣ дела

жадного не могут мети ани того по скивати (КВС, 440, 1552), сын и дочка на щцу жадных шкод и личбы с тых имене⁵ по'скивати не мають (Ст. 1566, 376), тотъ купецъ . за поможеньемъ того попелу на м'яне тое шкоды поискивати хочеть (АВК, XXXVI, 27, 1582), дѣти, дошедши дѣть своихъ, могутъ кривды отца своего . правомъ поисковать (АВК, II, 273, 1590)

2. *Инквизиция притити-и оведатица* поискиваешь грѣха моего и ш согрешени моемъ пыгаешиж (Зб. 262, 16)

Поискъ *наз.* Дезяне на спящанню з каго-и часо-и страчанага о которую [маежность] семо быти его упоменули жадного жета и гадску на кждомъ месте, в кждомъ праве поискивати не маемъ мы (ИЮМ, XXX, 50, 1577), он на насъ через то ни о што никоторого поиску самъ и товарищи его теж мети не мають (ИЮМ, XXXII, 146, 1578)

Поисовыйи прым Якъ довестиши да пояса пашовыи зашькель поисовыйи которымъ сж шпожсоват си ховати подат (Жыц. Ал., 97)

Повестине, повестинне прыл *Сстраховыи напрудже* повестине право ве вика есть и богомъ вчинена гажность (Чщця, 136б), но повестинне возвену тобѣ еже написано есть во писании правды (Скар. ДП, 30) повестинне иже что оуморить и запкоити некоемъ есствѣ . мерько видѣниемъ своимъ (Арыет., 205), Исповѣдѣмъ по истиннѣ, безъ вонтвѣнж (Бяр., 60)

Поити I, поить *озвст. I. Паить* оивать пть каму-и не призываетъ имъ во товь выпрегати поити череъ весь день (КСД, 158, 1522), вода, [] емѣ вольно брати и плачь мьти и животинѣ поити (КВЗ, 157б, 1540), тамъ по сланымъ коестельнымъ есть вольно по воду ходити и статки поити (АВК, XXII, 116, 1555-1565), праведници не бѣдутъ сж к тому признавати абы ха кормили, тоиши опратали, ховали (Будны, 172), натыхместъ бегыши одинъ . инхъ и взявши губу . а напоишиши оцѣтомъ, и визишувши на росль поить его (Цяп., 41б), тою водою вес людъ свой поить (Бѣля, 151), Такажъ дифференныж межы млекомъ, которымъ поить мамахъ взросломъ младенцевъ а съвершеннымъ брашномъ, которымъ поить жеть працѣющихъ, в виницы своей работникѣв (Скарп. 71) панове коня иду поить (АВК, XVIII, 353, 1647), Поило . крито быт ке где поит (Бяр., 10) . *перит* Датамгашъ цѣкого кватномъ або мѣсомъ не притѣгаетъ хс, але хто хочеть, о тепле оусердие маеть, того призываетъ и того поити хочеть,

а хто бы не хотѣль, не силѣеть его а нѣ примѣшаеть (Калест. 1, 165б); Такъ и Дѣхъ Стыи зъ нѣа схолачѣи кормить и поить дѣшѣ, и единотѣию свою ласкѣ и моу маючи, розмаите дѣйствѣть (Там жа, 166б).

2. *Частоваць спиртными напитками* оносѣь стола ѣздили ихъ поити Олехна поиль Кляпикъ Яропкинь, а Станислава поиль Ѡдедецъ Яропкинь (АЗР, I, 231, 1501-1503)

Поити II гл. пойти

Поитие гл. поитье

Поить гл. поити I

Поитье, поитие наз. *Двѣяние на озевет* поити ѳ 3 знач. ахилес на томъ мѣстцю Ѡриос и даресъ матерекю мовеныѣа розделил напредъ нижли ѡ трѣцкомъ поитию будемъ по мовить ѡсобней каждого на има на томъ то мѣстцю выписат (Iроя, 11-11б), темъ коли быт в поитью ѡстаточномъ вшиетки шлицы преминут (Там жа, 36б).

По иудейску, по иудейску прыст. *По-иудейску* Стануль тѣлы ранѣакъ и верещатъ голосомъ великимъ поиудѣиеску (Библия, 504), не мовѣ до насъ по Іудейскѣ коли слышитъ людѣ который ест на мѣре (Хран., 344).

Поиграти гл. поиграти

Поиденье наз. *Двѣяние на озевет* поити ѳ 4 знач. Панъ Iрибовекый никогорого отпору на онъ часъ къ тому отпору ее около неслушного поиденя ее за него у малженство не чиниль (АВК, XXI, 350, 1558).

Поидыимованье гл. подыимованье

Поизренье, поизрене, поизренье наз. 1. *Гое, што т* позренье ѳ 1 знач. тѣды на самое поизрене ѡбоѣ стороны ѡрѣжие покидали (Жыцъ св., 7б), снегъ на поизрене слоуца звык топитъ (Зб, 255, 254), не гледѣть на паннѣ жѣбымъ с поизрениѣа златѣа пожаоливост не ѳросла (Iралог, 659)

2. *Гое, што т* позренье ѳ 2 знач. абы поизрене и взрокъ своѣ пришлы державца ѳвеселѣѣт (Бельск., 2), гды чавкѣ іѣкѣ на іѣкин видоки погладаеть зъ поизрениѣа ихъ гѣшитъ сѣ (Мак., 69); чловекъ ѡныѣ пышныѣ видѣѣчи павлина чавка ѳроды и [поизрениѣа вѣѣчного, склонитъ мысль свою {ѡ што} просила вдова (Зб, 752, 4986) ѳ До поизрѣния, на поизрѣнью — на выгяло,

з *выгляду* *Учинилъ* теды *Моуисей* оужа *мѣданаго* ... *Іа*къ тамъ подобенство оужа на *пойзреню* (Кал.ст. II, 215б); было теж там *наіденѣ*шое и до *позрене* *барзо* сличное *жролло* *вод* живых (Зб. 107, 103), *быль* *лисоватый* [гласа *рѣдый*] и *вданный* на *пойзреню*, и *оздобный* *твари* (Хран., 217б)

3. *Вид, пейзаж, ландшафт* *шберают* *собѣ* *чешкане* абы могли *позрене* *мѣсти* доброе (Зб. 261, 144б). А *коло* *мѣста* *позрене* *велми* *веселое* (С.грыйк., 593б)

Пойзрети *озея* *Тое* *што* *і* *позрети* *І* *аврам* *пойзрѣ*ль в *небо* и *шбачит* *сличност* *его* (Біб.ія, 32), *штворит* *василискъ* *шчи* *свои* а *велми* *гнѣ*вливе *позрѣ*т в *зерцалю*, в *котором* *шбачи*вши *само*, себе *зараз* *здохъ* (Бельск., 182б). *Прошу* *сынѣ* *абыс* *пойзрѣ*т на *небо* и на *землю* (Кн. Мак., 51б). *Пойзри* на *сѣсѣ*ды, *што* *сѣ* *дѣ*ть, *Іа*ки *зо* *всѣ*хъ *сторонѣ* *бѣ*ды (Лям., 17), *шнѣ* *гды* *позрѣ*т *заразъ* *швидѣ*ль *страшное* *коло* *шгн*стое на *нем* *чка* *привѣ*заного (Зб. 107, 105), на *до*т *по* *зрѣ*вши *шбачит* *сро*кого *смока* *паше*ку на *него* *штвор*яющого (Зб. 82, 420б), *шныи* *кон* *сро*го *пойзрѣ*ль на *ревноу*ша, и *вхо*пивши *его* *розби*л до *смерти* *ног*ами *своими* (Алексе. 1697, 101б)

Пойманецъ, пойманецъ *наз* *Палюшты* *пойманцѣ* *Москвитину* *казалъ* *князь* *дать* *2* *гроши* (АС.д. VII, 23, 1538), *маврики* *мѣ*ста *штро*ви и *села* *пѣ*стии в *греческом* *панствѣ* *перса*ми и *по* *манца*ми *шса*ди (Бельск., 331б), *бгъ* *пойманца*ми и *вѣ*днѣми *лю*дѣ *своего*, *розшир*ѣт *ме*жи *по*ганством *славѣ* *имени* *своего* (Жыц. св., 4б).

Пойманне *гл.* *пойманье*

Пойманый, пойманый *озе*спрым 1. *А*о *поймати* *у* *і* *тач* *катории* в *сии* *ж(е)* *годъ* на *по*битыи *поймани* *были* (III, 1, 132, 1435), *животину* *свою* *пош*тнимати, *каторѣю* *жъ* *поймано* *было* *въ* *збо*жи *моемъ* (КС.д. 491, 1517), на *шкоде* в *жите* *коровѣ* *по*мано (КВС., 490б, 1552); *злоде* *быт* *по*ман на *злочинстве* (Ст. 1566 I, 101б), *суседа* *моего* *миха*ла *зверова* *москвитина* *по*мано и *шбешоно* (Е.ул., 29); *набрати* *з* *собою* *персове* *мног* *лаицѣ*хъ *повроз*ов и *пѣ*тов на *вѣ*дане *по*маных (Бельск., 333), *Іа*гъ *Пой*маный *або* *шгор*ненный *шса*гненный (Бяр., 210); *про*копиѣ *по*мано ... и *з* *василием* *игу*меном а *шчи*телем *своим* до *те*мницы *вкинено* (Зб. 82, 415б).

2. *До* поймати *и* 2 *тыч* што будеть поймано, то бы еси людемь нашимь велеть поодавать и поплатить (КЗ, 445, 1486)

Пойманье, поймане, пойманье, поимание *пат* 1. *Дезяше на Ожеял* поймати *и* 2 *тыч* Вырокъ ш по манье его и сажанье до везенья (КСД, 714, 1511), шпѣхута за шбоосталемь старостиньмь будуть винни збро по — на поимане такового противника нише ехати (С1 1566, 656), тишь — о розбои, о дуй о поймане и везенье тое то Оксини жоны (АВК, XXXVI, 210, 1582), хитрость ишсифа пао братами и ш по манью ихъ (Ыб пѣ, 96), умоцованый пана С ирутеть менючы себе быль вызване отъ суду земского — до кироуду, а меновите о поимане, бои и на коло везане слуди работника — домавать се во дудъ артыкуту (АВК, I, 249, 1612), размышлѣане ш по мании гда нашето неус Христа (Зб 255, 2466), тель богъ шнымь по манемь и вѣдземь по 18' своего щепить межи поганствомъ знаемост имени своего (Зб 82, 2576)

2. *Зывоитиш* *арчат* нашихъ поточай держите в себе в поиманьи в татьбѣ (ПШ II 96, 1481), на гове наши сѣ ять у тебе в поиманьи (АЗР II 20, 1507) *И* прышло ть выимати тебе сѣ поиманѣ у которомъ тебе быта тана а зачаровата (Грыст, 8), *Ф*ли тем сѣ поправѣ жемь бѣ ть *шт* сѣ жбы зныхъ бѣсѣ вь выволеный и *шт* ероклого поиманѣ приверненый (Варт, 211), на шны' ча житове льхъ в поимано на сѣ вь свои межи собою мели (Зб 82, 2536).

3. *Назвучиш* *трифен* *юабьча* *улоз* *Г* уатра щасливое поимане (Бяр., 273).

Поймати, поймати, поймать, помати *ожеял* 1. *Знать*, *затримать* *схатиць* *каго-и* *ныхъ* на мѣсте поймав и шсоромотивь, оу сѣгну сажать (ПШ, I 202 1459), пришедше ерацини стали крѣомь школо цркви и поимана вси пои (Чюция, 96), кизь Юрьн поимат боѣдръ и поковать ихъ (Увар, 108), знане ши еи закупень боярына господарьского — именемь Иванчикъ и поймавши ей, зквалтовать (АВК, XXI 65, 1555), деи помат есьми коней двое у сеножати своей властной (АВК, XXXIX, 4, 1578), если хто тебе поймаеть мощью на мило одив' иди с' нимъ две (Цяп, 7), Налива'ка С северина по'мавши по семо' сѣботе до кроля послати (Барк, 1546), шнь по'мавши кардиналовъ шномъ' носа дрѣтому *И*зыка врезать (Царств, 74), приобѣжали есмо и хог'ли есмо поимать млоденца, але — оутекть (Хран, 3696),

говаришы мои по'мати черницѣ девницѣ ѡвѣ и брат еи чистоту хотѣли (Зб. 82, 198б–199) самого наѡхорса поймавши, и звѣзданаго предъ шцемъ поставили (Алекс. 1697, 4б)

2. *Узяць себе, прысьобиць* поимат тотъ воскъ Иванъ Марков ученик (III, 1, 87, 1440), города свои шѣдъ поимать за себѣ (Увар., 101).

3. *Узяць за жонку, ажаница* есми поимать быль въ нее дочку ее за себе (КС. I, 264, 1516)

Пойматися, поиматися, поймагисе *озяет* 1. *Даволиць сябе зливць, схатць, затрымаць* если бы злодеи виол в чий дом красти, а он бы ся поимати не дал и боронился (Ст. 1529, 104), если бы таковы збытокъ зчинивши заразомъ по'матисе не дать, але бы зникать або се скрит, такового вольно нехати з дрѣдомъ (Ст. 1588, 16⁷), допустити сѣд еси по'мати, бичовати и роспѣати (Зб. 82, 434б).

2. *Сынцися* зъвѣтъ шца своего филипа Александр рослѣскаючисѣ з матерією своею Акиминадою а з дрѣтою по маецѣд и веселѣчисѣ з нею (Алекс. 169⁷, 1б–2)

Поимети, поимети *озяет* 1. *Знати, знати* по льмо на трѣдѣнши поут и бгато возмѣмъ и радостно и колѣноприклоны и трѣды и по дрѣтомѣ твердомѣ житью великого постѣ и поимѣли есмо во празнованьи воскреснѣ хва (Члїцѣ, 217б–218).

2. *Узяць у жонки, ажаница* который человекъ прихожий або слуга старостинъ в которого мещанина дочку поиметь (Арх. ЮЗР, VIII 5, 11, 153б), который опущонѣю поимет, чужоложить (Цяп., 6б), горлицы коли еж едино шт дрѣтого прет смерть або прига (ѡдѣкую штлмчит не по'мет себѣ дрѣтон в маженство (Зб. 82, 368б).

Поймованый *озяет* *ад* поймавати у 3 *шач* есть приповѣсть знакомъ и поставою речїи духовных и самым розвѣмом поймаваных (Калїст. II, 167б), Мысльнаж (Оумнаа, розвѣмьныи духовныи мыслю поймаваньи речи (Бяр., 83)

Поймованье *наз* 1. *Дзєянне на дзєят* поймавати у 3 *шач* домысль помышленье розвѣмѣ, приложѣне до ѡкви речїи, поймаванье чого оумысломъ (Бяр., 152)

2. *Дзєянне на дзєят* поймавати у 5 *шач* много домовъ такъ .. выходятъ с права и послушенства вряду ихъ месгского одны

через змовы . теж через поймоване в малженство вдовь и девокъ (СД В. 64, 1539) > Поймованье жоны *шлюб* Мингге прето запрошеные понти занеобали, але сж частью на нивах, частью на кѣпеществѣ, частью поймованемъ жены забавляючи, на веселе шное знаменитое не прибыли (Варл., 75) *Параўн. поймовенье.*

Поймоваги, поймовати ожест 1. *Атримпань* далеко была ботшад шнаѣ роскошь, которю пак по'мовать, з той великости дѣшь (Зб. 259, 7).

2. *Зувичачь у себе* Вѣмѣшаю Поймѣю, змѣшаю (Бяр., 21-22)

3. *Разумець* безрозумныи и небачныи который премѣдрой мысли Бжей не поймѣетъ (Капет., I, 126б), бездѣшное камѣнѣ хвалили, не поймѣючи смысломъ Бга (Мак., 218). Языкъ ставенскій — слѣва, и назвискъ нѣкоторых, а и те шт иных языков с потреби взятых до вырозѣменѣ темных, немало в' собѣ мает значым мншге звѣща [''] которли нечасто его заживаюут, для невырозѣменѣ шных, силы писемъ досконале не поймѣють и частокром, малый з читанѣ штносѣмъ пожитокъ (Бяр., прадм.), хто може понѣсти пѣха' по муетъ (Зб. 255, 377б), сты' Ишан маючи' з прироченѣ шстры' розѣмь — самемѣ' ѣчите теви бы, кѣ подивеню, и бачит ижь некоторые речит тѣбе' и гѣше' нижли шп сам по моват (Зб. 82, 210-210б)

4. *Браць у жонкѣ жаница* з нихъ мнѣгаѣ имена инаѣ княжата для ихъ шлехетности в шныхъ звѣщахъ жоны поймовали (Валх., 67б), мамокъ хрестянокъ татарове абы не мели и ихъ не поймовали и до обрѣзанья никоо хрестянь не примушали, и детей малыхъ не обрѣзали (КПД, 479, 1568), абы жадень не смель повинное себе ве крви по мовати (Ст. 1588, 287), Приказаль монсей сыномъ израилевымъ — абы вси мужове по мовали жоны з поколѣнѣд своего и родѣ' (Бібля, 216), коли быю ивсифѣ лѣтъ о ѣмерла ему жена а не по'моват дрѣтѣю але вдовцемъ мешкат (Рым., 82б), Наконецъ и черицы побѣсилися, покинувши клубукъ, жоны поймуоуть (Гарм., 212), Бигамѣа есть на той часть, коли кто по смрти едныѣ жены поймѣетъ дрѣтѣю (Зб. вып., 60б). *Параўн. поймоватися.*

Поймоватися ожест *Тое, што т* поймовати ѣ 4 тѣч. по'му' мо-сѣд з' ѣбохъ сторон. дочки ваши выдава'те за нас (Бельск., 24б);

поймѣмосѧ з' обоихъ сторонѣ дочки ваши выдавайте за насѣ,
а дочки наши поймѣйте (Хран., 516)

Поймовенье *наз. Тоѣ, што і поймованье і 2 знач з' пой-*
мовена ведѣти въ Моисеевогo закона, в' малженскій станъ семи
по собѣ одной жоны мѣжами до встыдѣ привель (Калест. II, 84)

Поймуочий, поймуочый *дженрым. I. До поймовати і 1 знач.*
Ахазъ оумѣочий, пойм оухватов, шдерж розѣмѣ постѣда шс:
держачій (Бяр., 241).

2. До поймовати і 4 *нач* жонѣ поймуочий под надѣєю по-
томства женитьсѧ (Мак., 118), третїе жоны по'мѣочы тии сунт
которые се збытне в роскошахъ телесныхъ кохаютсѣ (Зб. 255,
79), третие жоны по'мѣочие, тии сѣт, которые се збытне
в роскошахъ телесныхъ кохают (Зб. 259, 305)

Пойскати *гл. поискати*

Пойскивати *гл. поискивати*

Пойсредникъ *наз. Тоѣ, што і посредникъ* Шважъ причинѣ
чемѣ таки' способъ смерти шбратъ жебы Іако шфера поднесена,
по'средникомъ се межы штъцомъ небеснымъ а рожаемъ людскимъ
поставил (Зб. 255, 2796–280).

Пойсредничка *наз. Тоѣ, што і посредничка* то есть на'вы-
шнее добродѣство, жебы боу и человекѣ, споную матку метъ
и котораѣ бы межы нами а богомъ по'средничкою была (Зб.
255, 292).

Пойетье, пойштейе, постье, поштейе, поштье *наз. Дженше*
на дженш пошти і 4 *нач* штаковы' посагъ девкамѣ шт поштейѣ
ихъ замужъ давность маеть быти, до десети летъ (Ст. 1588, 275),
тети мають зостати при матце девка до поштейѣ ее замужъ
(Тамъ же, 279), девьку з опеки своей выпуститъ и пошта
замужъ не заборонял (АВК, XXXI, 219, 1595), обовеую се тежъ
я, Николай Семашко цѣрьки свое власные панны Катерину
и Маршину, по постью замужъ до книгъ земскихъ луцкихъ зъ
малжонками ихъ привести (Арх. ЮЗР, V-1, 104, 1602); до
поштѣ ее замужъ (АВК, XX, 242, 1614), малжонка моя маеть
всякихъ пожытковѣ крунтовѣ и сеножатеи уживать до поштѣ
замужъ гыхъ дочокъ моихъ (ИЮМ, XXI, 454, 1626)

Пойти, пошти II *дженш* 1. *Пайсци перамястивши і прасторы,*
штушочы нагами рекла рѣтъ не проси мене покиндѣти себе вернѣ-
тисѣ шт себе занъже гдѣ поидешъ идѣ а гдѣ ночѣешъ ночѣю

(Зб. 262. 31), шныє два кусы хлѣба ѡложит собе на верхъ головы и поѣдет через костел (Наб тур, 21), повставши пошла, и зложивши шдѣле которое на собѣ мѣла, шболокласѣ в шаты вдовства (Віблия, 87), з дѣтми нашими и зъ старцы поидемо зъ швцами и зъ скотом (Гам жа, 118), возмѣте тогъ барана, а где шн по де идѣте ж за нимъ (Бетьск, 78), мовили, по дѣт просто дорогою коровы з возом не ѡхилѣючисѣ налѣво ани направо (Гам жа, 93) *перш* Гогды просвѣтитсѣ тобѣ іакъ поранокъ свѣтлост твоѣ, и здорове твое рихлеи възидеть и предъ шбличемъ твоимъ вперед поидетъ правѣ твоѣ, и слава ѡжаѣ шбыймет тебе (Варл., 87).

2. *Пашыцы (пра востыя сродки перамычания)* мыта имъ не платити и по всей земли Киевской только коли поидуть суды на низъ съ Клева, и они мають давати корговщину, съ комяги по три гровы, водою, а не сухимъ путемъ (ЛЗР, I, 145, 1494), поидоша корабли за море (Віл., 447б), котры корабли мели напередъ поити а котрыи шпосле (Гроя, 18), заставилом тутъ . Матѣея Конища, давши ему мощь . для выѡбранья поборовъ . зо всехъ уходковъ рыбѡтовѣскихъ, которыє знизу у верхъ Дне промь поидуть, зо шше такихъ рыбѣ брать (ЛВК, XXXIX, 110-111, 1578). *перш* Пашыць пашыцы на якимъ са сродки перамычания котрыи коты вишевцы поидуть по вѣшви с торговлею судномъ (СДВ 10, 1443) поидоша в кораблехъ за море (Увар., 93), пошли судномъ къ берегу (Бава, 235), Мышлю поити по мору и по суху (Грыст., 86), пошли 8 кораблехъ по заходу солнца (Рач., 296), poszli na korablech morem na polnocz (Бых., 474), пошотъ моремъ до земли корвацкое, тамъ вышотъ з мора и възѣдъ подъ мою землю корвацкѣю (Стрыйк., 421), възѣвши з собою шное шетронама пошли вѣ шкрѣтахъ моремъ межиземскимъ, стороною заходнею хотѣчи собѣ знати мѣстце слѣшиное (Гам жа, 5136).

3. *Накрываница (оправница, выступить куды-и (з какой-и м-тай)* приказѣмъ всей шетисомъ духовнымъ и светскимъ подѣлѣтъ ихъ имениѣ и сілы имають с нами поити на кажѡю валкѣ (Віл., 116-12), блѡсзливше его пошотъ каждый до домоу своего (Нак Хр., 37), мы же поидемъ на нь надѣсѣмъ на богъ и на крстную силу (Віл., 445б), Просиль се въ мене . въ чужую волость жыти поити (РПЦ, 243, 1536), коли в томъ знаменнѣ до лазни

пойдешь не вымываи себе оуши (Неба, 76), пошолом был до
свѣтлицы, хочеы его милости такъже маньдаты его королевъ-
ское милости очевисте подати (АВК, XXXVI, 77, 1582), по
мѣрезало третего днѣа до лазни з ним пойдѣт (Наб. тур, 226);
цѣди з своеи земли и штеца твоег домѣ, и прирожоных твоих,
и по ди до земли которѣю тобѣ скажѣ (Бельск, 14), довмант .
еж был пошол на гѣю во нѣвѣ ведлуг повинности (Стриик., 526);
Кроль весполь з вводителемъ Февдою, до божицы пошоль
(Варл, 265), Ивсифъ — пошол во страны галиле ские и мешкаль
назарете (36 255 144 1446) перши дша его пошла въ
моукоу (Чюция, 271б) бѣзъ соу та в мѣкоу вечную поидеи (Там
жа 292б) пойдѣт сѣи в мѣкѣ вѣчнѣю а справедливый в животь
вѣчный (Калист, I, 206).

4. Уступитъ и шлюу коли котораѣ панна замѣж поидѣтъ, вѣно
пѣньное оу готовизне што ж бѣтѣ дано — на томъ имеегъ
осѣнь (Вист, 31б), жена того мертвого не поидеть за иного
(Скар, ДЗ, 47 47б), тогы маеть на третей части сѣтени поки
дмужъ поидеть (Ст 1529 Ф, 42), вдова — коли вѣхочеть поити
за иного мужа, ино ее сѣною замужъ не давати (АЗР, III 16, 1547);
и таковая кожьдая вдова, которая за человека заграничного
сѣла або поидеть, половицу внесенья своего отъпадывала
(Кѣд, 231 232, 1554), Теща моя а matka ее, у матженство съ
тѣмъ имѣнцомъ пошла за пана Василья Бодановича (РНП,
I 2, 1555), шна хотѣла за тебе поити, але того не хотѣль штец и
а темж ее (Бава, 130), врдѣть — маеть е дозволити замужъ поити
ате за шпѣхътича а не за простого стану чавка (Ст 1588, 277);
Бсакъ умерь, а жона у него осталася безвѣтна и за иного мужа
пошла (АЗР, IV, 371, 1610), неподалеку тѣды мене мешкаль
пѣлѣки шпѣхътич, которого есемъ мнѣшючи хотѣламъ за него
поити в станъ мальженскии (Пралог, 542)

5. Узяць пачатки до како- чаго-и зостали пры Алж дарку
который штакъ з народу их немецкого пошол (Атыта 235), з
Горобѣнного острова тые знаки пошли старые, которых новопо-
сѣвано повывѣсывано ажъ у болота (АВК, XXXVI, 283, 1582);
которого асира пошли асирѣднѣ и филистемѣднѣ (Бѣб.ия, 28),
Мѣт сѣи шест сынов — перши елам шт которог еламитове и
сѣрсове пошли (Бельск, 10б), Грекове и латиницы шт афета
пошли (Там жа, 11), з тогож пошол поколѣнѣа Авраам шць и

пророкъ всѣхъ жидовъ (С трийк , 417б), з тогожъ гомера и потоиковъ его цимбровъ пошли нѣмцы (Тамъ жа, 420б); то не дѣла твоей доброты, ани дѣла шдержанѣ ласки твоеи чинимы, але то пошло з чистости сѣрѣца нашего (Алекс , 16), же не всѣ томѣ оувѣрили, не можа вина, не зъ мене то пошло (Калст. I, 162); з трехъ сыновъ Нова Сѣма Хама, и Афета пошли rozmaity назвища народѣвъ (Хран , 17б) — *перат Нароушца до каго-и шт* евера фалекъ и ектокъ, *шт* фалка пошолъ рева, *шт* рева зарухъ (Бельск., 11); были шбое и филиппъ крол, и жона шлимилиада з высокогъ рожаю филиппъ пошолъ з геркѣтеса, грека (Тамъ жа, 169); человекѣкъ , паметатъ ижъ з земли простои матерѣи пошолъ, а ѣко потомъ се в землю мае шборотитъ (Алекс , 22б), *шт* которого то нѣметра дочка пошла (Рым , 77б), народъ Исѣса Христа водлѣтъ гѣла могѣть бытъ з родѣ дводовош, который пошолъ зъ Рѣѣы (Хран., 197).

6. *Прыступитъ да якои-и службы оземшаси, зрабница кѣм-и людемъ его поводъ не давати, и въ облаву не пойти, и повозу не возити* (РШ, 121, 1495), *ѣа* нешдинокротъ *ш* томъ до нихъ посылать, абы шни пошли на пашню шрати (КСД, 63, 1510), понъ Вьскресенскій церковь оставилъ и хотѣлъ въ черици поити (АСД, VI, 9, 1511), гдѣ помѣра поидеть, мають мѣрити всякѣй кгрунтъ, купленный и заставный (АЗР, III, 83, 1557), коли часъ былъ пришолъ на бобры пойти, вси дей панове земляне , повету Пинского подданыхъ своихъ — не выслали (Шн , 147, 1563), пани Оленекская до себе тые люди передо мною вознымъ на роботу выганяла, але они не пошли (ЛВК, VI, 15, 1589), на тотъ часъ пошолъ былъ лавалъ стрычъ швцы (Библя, 69), былъ шдинъ мещанинъ в равенне, добре шчоны, тотъ далъ ми рѣку, ижъ если *ѣа* теды и шнь свѣтъ шшѣстит, и пошолемъ *ѣа* до законѣ шного (Зб 107, 124б), Дознавъ того пожиткѣ Фердинандъ Актолинъ первѣе пошолъ на службу бжѣю (Зб вып. , 32)

7. *Устапучитъ з назоушками азначе олеяние (трапцс, стан), яко выражана назоушкамъ* Мы уставляемъ, ижъ гакая невѣста имѣеть изостать при живогинѣ, и при вѣнѣ, и при возникахъ, которыми вожена при мужи, вынявши кони у цѣнѣ трехъ гривень которыи жъ то на дѣлѣ поидуть той удовѣ съ тыми дѣтками (АЗР, I, 39, 1420–1423), если бы который постерегѣ, што бы на шкодѣ пошло, повинень донести до всей брати (Ст. бр ,

146), презь которую руинь не мало домовъ на пляцахъ церко-
дныхъ пломенемъ пошло (АВК, VIII, 129, 1665). Пойти до
к а б е л ь - *начальница на шабляхъ* недолго потомъ гды се с
нымъ приидателемъ своимъ посварили, и пошли до шабел, и рѣку
сратили, которую бы в обѣтницѣ вытегнудь (Зб 107, 1246),
о и т и у з г о д у *гидица* тые татарове, не ведучи ихъ ку
ряезе, у з г о д у з ними пошли (АВК, XXI, 112, 1556), п о и т и
у п р а в о - *начальница словица* коли ж которые мѣщанинъ а любо
скана, а любо инынъ торговли а которомъ' землинъ безъ записъ
поверит, а оу право с нимъ поидет (Висл., 186), п о й т и у
я ж у - *запяржарыца* коли ж шна ъ' пѣжъ со мною пошла а
того сѣд справѣть ѣд ни переведѣ' людьми добрыми што шна есѣ
дковаѣд збытънаѣд и спала з жонеромъ шть мѣжа ѣдко тѣгъ
жонеры лежали и тотъ ѣчынокъ чынила (КВЗС, 97-97, 1539)

8. *Пярыца, закатаца* на смерькании пошот дождь великъ
(Чичца, 248), еже боудет ли слижня его соухо , и боудеть лись,
и не соливъ и не поидѣть сырости ноздрями (Арыст., 185), ѣ
тое реки граничное котора ж се инуды шберидѣла шба два берети
того быти мають чымъ кгрунтомъ поидеть (Ст 1588, 367) река
родво'вышнесѣ надъ прирожены бѣгъ сво пошла направо шно'
воды (Зб 82, 76), за прокопане рыны ведѣ рауша, якъ отъ
тоуж джу вода пошла была зъ сгрехъ (ИКОМ, V, 63, 1688)

9. *перит Распавсюдница три свято, хлѣтъ отъ шт* на-
смерванѣ воздержите ѣзыку, понеже речъ ганнаѣ дармо не
поидеть (Скар Пѣ, 36), Поидуть просто выпущение мольнией, и
поминутъ ѣдко луче согнутые дѣги облаковъ (Гам жа, 9), огонь
передъ нимъ поидеть, и поपालить около неприятели его (Калст, 1,
226-23).

10. *перит Навесци сябе пѣунымъ чынамъ одлучыцца отъ чыхъ-н
л макъ погыдау, стаць пастыдоуникамъ (трыхтѣнникамъ) какой-н
л сиси (веры)* Нине пакъ тые предѣки наши , къ богу пошли
(КЗ, 352, 1484). В томъ пѣнь канцлеръ литовски приславъ до
мещанъ виленскихъ зовучи ихъ до себе, которые по'ти не хотели
до ихъ згоды (Барк., 150), предсе поидемъ и ему сѣд ѣкорим, а шн
вамъ все штѣстит (Вибля, 93), дай его до рѣки моеи, а ѣд его
тѣбѣ ворочѣ' Але шнъ рекль, не поиде сын мой з вами (Гам жа,
94), гда бога штцовъ своихъ шпустили пошли за боги чужими,
и кланѣлисѣд имъ, а ку гнѣву побудили гда (Гам жа, 1196),

взыем и в торх твои и дах ти насъ 187е снзю и в стезю его подем (Сб. 23, 140) еде с дръбъ сь Схавочи. Крѣть понесея и а блотъ и Пномъ тебе съ какимъ вѣждь поидеи, котори тебе шп смрти к живосъ шп темности ко свѣтс' приываеть (Вар. 81), живеть в нихъ. Хс за которимъ всею вырехишея в свѣо поиди (Гам жа 1080). То есть абымъ тебе ахмѣмъ, жѣбьсь з тои преврѣнои и себѣ печной дороги которои сж дж до тои нж держатъ мс Снвте и привою и жбавенноо стезкою поидеть (Гам жа, 288) и не оборони ж ми тоюка зравую поиди дорогою (Гам жа 28) сже и ты ку чьбѣки — а верую поганскую, яку рѣчи твоѣ пвидень, веди о томъ заповне же тебе и доина те кѣ человекъ потрафивыи забѣмо (АВК, XXXI, 408, 1669).

11. *перст Натяжница* раскнися то все маеть в ровни лет по бы (Ст. 266, 73) жидовское царство на три части пошло (Бельск., 2016).

12. *Господи мои* што писенъ сребрениковъ датъ семь брата своему то будеть в мѣта на заступъ шчо передъ вѣдми котори снз з собою и де конекъ поидень а памета же тебе дошю за марвоо шнакъ авраамовоу (Снвтя, 49, 80).

13. *перст Ижаравши* указатъ прѣвеси мають и в земли своеи того се д с к ть в вѣсти ажъ до нѣбѣосъ тршницъ куды готъ ете в поидеть (Ст. 288, 82).

14. *перст Бать доправлетамъ* меншючи непоудеку того мнша вагового на реле Цари Опанасъ Михайловичъ — самъ добровольне призатъ и мовитъ ажъ ден тое жито — ни де не поиде, о шо до Ворожьевичъ (АВК, XVII, 54, 1583).

15. *перст Бать ижаравши* кѣ тому видети же жь вси ставове на соиме квалтовнуку потребу речи дѣсподитое по доброй воли своей поступили и хѣдали и по дѣто ся по дати, ижъ то часу певного и замереного на теперешнюю потребу военную, за умевненемъ нашимъ, абы то впередъ въ пошпимъ имъ не пошло (КПД, 660, 1563).

16. *Принявше доаритъ* на розныхъ мѣстцахъ по дѣ заволаньемъ воины — летють ся мѣсте наездъ домовне — а то умые тне чинять въ надею долтое войны, ижъ то поидеть на зволокъ а на продожен[ь]е ку затвеннѣму забѣжен[ь]ю и выникънен[ь]ю отъ таковыхъ злыхъ вчинковъ (КПД, 342, 1563).

17. *Миниць (тра час)* по заплате головицины перве^с нижли седе року и шести недел по'деть мает на томъ поприсажнути (Сл. 566, 88), але водлугъ припаоку речи и навки сего статуту, або заратом по суде штиправа б'длеть дана, або шт сказана д'лового роки статутовые по'д'ть, и личитисж почн'ть (Сл 1588, 252).

18. *перан Перамжацица (тра нябеснае свяцтва)* п'натнацать д'ть живота емоу прилат да на тое гот езехашь знамена проци и жбы санце назад пошло против своего в'сход' (Валх, 41)

19. *Запрастиць або загадань или кувон-и, прыступиць да чаго-и* рекла наами дв'ма нев'еткамъ своимъ подьте вернитесж кажда к дом' м'жа своего (3б 262, 31), потомъ за мною, гетманом и сподним жолнером вашим, подьте (Атыла, 195), пойдимо, пачинимо ц'блы и вынамо ей шнем (В'б'ня, 29), поиди, а скаж' м'жа которого шукаешь (Там жа 121б), поиди а буд нам кн'дзате наини (Там жа, 128б), встань и поиди бо не маеш' г'т штипочинк' (Варт, 84 84б) / *перан* подте там з ним до в'с'х д'аблов (Хр. польск., 15).

20. *Навесцяя тра гаворку (утарку справу т'пао)* И о Луки, и о Ржову и о Черниговъ мовили бы, какъ по тамошнему д'б'лу проум'бють, какъ тамъ тая р'чнь поидеть (АЗР, I, 135, 1493), если его гр'бности, и тажары тогосв'тныя пог'л'ят до нашего постановен'я и живота, речь таж поидеть водлугъ зезволен'я (Варт, 302) *перан* Як заведена устанолена такожь есмо и мы учинили, што бы простран'ке митрополитъ с'б'д'ть на своемъ стол'б, въ Киев'б, какъ то пошло изь давна (АЗР, I, 37, 1415), бо гд'б бы то въ обычай пошло, иж бы въ писанью листовъ перель печатями фальшь менованъ быти м'бль (ЛВК, VIII, 452, 1588).

21. *перан* Привесци да якого-и вынку штобы межи себе токон и мощное приательство и в'чный мирь оучинили то гроне приказали але змле попоу т'дноу д'л'я его не нос'т' шенства штижаты штобы себе шдержали, того на пам'ат штобы его сп'аством и инымъ потом боудоущим пошло на прикладь (Валх, 91) / *Поити внивечь (вневечь, на ветеръ, по д'ть та в у)* марна пратаци али в'с'б наши церемон'би поид'ть под лав' (Апакр., 43), бо'тисж . маемо, жебы праца наша и старане внивечь марне не пошлы (Калст, I, 8), вси тые

слова збавенные на вѣтер пошли (Зб 107, 65). Внивечь поиде праца ваша, не дасть земля пожиткѹ (Хран, 127), пошли очи (зрение) - *страшиць зрок* былъ Гелии деветьдесать и осмь лѣтъ, и очи его были пошли и не можаше зрети (Скар III, 12); зрение *шт* него поидеть (Арыст, 203)

22. *перш Намерш* было поветрие або морь на люди' переходжу множество на низидѣчихъ шкото тысець дз голодѹ мужѹ и жонѹ детей пошто (Барк, 162б) *Пойти* до вечно-го живота (до мешканя небесного, до некла, на смерть, стого света) *намерцѹ* таѹ федора авѣста рок царствѹючи и фмце с того свѣта пошла, грѹхъ перед смерткѹ вчинила цесарем михаѹ стратоника старого (Бельск, 379), Миха' потом теж рыхло до мешканя своего небесного пошол шкотаного днѹ авѣста (Там жа, 379б), пойдѣтъ, который добре сѹ справовали, до вѣчного живота, и свѣлости певымовнои, абы сѹ з Ангелами радовали (Варл, 67б), так мнѣ мило тепер на *смерт* по ти (Дыяр, 178), коли кто жалѣеть за грехи, дѹа того, же оутраивши небо поидеть до некла, и тои жалѣ называет сѹ оукрѣха ['] (Зб вып, 35б-36)

Поишетье *гл.* поитье

Пока *зг* *Тое, што* і поки абы так долго трвал и справовал великое князство литовское пока бы панѹ сыноѹ пѣти ромѣль-говыл власныхъ дѣличѹ порѣдне росправили (Стрыик, 530)

Покаяние *гл.* покаянье

Покаятися *гл.* покаяться

Покадити *одежт* *Покадиль* люди вчинили памѣт чстно стѹмѹ великомуу чудотворцю николе покадивше стѹе четное тѣло е: (Чэця, 109б), тое рѣджене *штр*правивши *шферѣ* тѣла и *покадит* всю свѣдѣнно каженем воннымъ (Бѹбля, 167), покадившы тело его стѹе свѣдѣтели и шпратавшы его *ш*алмы и пѣсньми, припровадити до грѹба (Зб 81, 179), в *тот* час Александр с конѹ зѣтъ своего и поклони сѣѹ имѹ, и свѣдѣнници покадили его различными запахи (Алекс 1697, 17-17б)

Покаженный *гл.* показоный

Покаженье *наз* *Дѣяние на одежт* показити *ѹ* *!* *тѹч* просить мене о вижа на огледанье того поля своего житомѹ засееного и покаженья межѹ (АВК, XXI, 46, 155), гдѣ бы ся пригодило сѹ подданымѹ нашимѹ судити стрѣлца, о покаженье або пере-

срачье межы (АЗР, III, 94, 1557), гдѣ бы се комѣ з люде' народѣ ш Іахетьского, и иных светьскихъ становѣ ъ забраную земли, ъ показенью границѣ .. кривды Іакне *шт* них делѣли (Ст. 1588, 1589) о которомѣ дей показенью границѣ никды есьмо не молчали (АЮЗР, II, 83, 1633).

Показонный, показенный *одеперым* до показати у 1 знач. тогдашнѣ знаки копцовы, але я не вѣмѣ, гдѣ ихъ шукать, кды показены (АСД, I, 100, 1546), две межы отъ тойжъ дороги ... также вьораны показоны суть (АВК, XXI, 46, 1555), знаки и рубежи показоны ажъ до Росохъ (Там же, 79), тые езы ново-почищенные быти показены (АВК, XXI, 137, 1556), мѣсто показонное зас направит (Бельск, 131)

Показавати *гл.* показовати

Показалость *наз. Пылажникаць, трывалася* чловѣкъ покѣтѣ ючи, хоч есть позорны фарбою то ест показалости позверховьной, мает еднакъ вѣдѣтриност чистости (Зб. 259, 248б-249)

Показальнй *прям Пылажнця* Самарянина оуважнымъ и вѣдчнм себе показалого примѣет, и збавене емѣ дарѣет (Кален, II, 1786).

Показание *гл.* показанье

Показанный, показанный *одеперым* 1. До показати у 1 знач. назавтрие шед епскпѣ роюбвѣ кремидоу гдѣ показано емоу мѣсто (Чинця, 269), тые таковые листы ни в которого права везде, где были показаны, нигде за слушные и правные прыймованы быти, не мають (АВК, XXXVI, 17, 1582), знаки слушные были показанны (Ст. 1566 I, 100)

2. До показати у 2 знач. тогдашнѣ именью тому хто ищетъ за правомъ его слушне показанымъ прысужоно быти маеть (Ст. 1588, 328), неха' помнит, Іакѣю теж емѣ ласкѣ показано коли *шт* сам хорит (Бельск, 330), Префикѣровала, гора *шнаж*, в' пророцствѣ дан ильвомѣ, навходоносорови, през сонѣ, показана, *шт* которое сж *шт*торгнѣвшнн, камень без' роук', оного великого вѣла скрѣшилѣ (Карп, 32), справы и мысли нши буд ли през добрые або през злые аглы мают быти нам показаны (Зб. 107, 1'00).

Показанье, показание *наз.* 1. *Дѣяние на одеяет* показати у 1 знач. таковые кѣ' положенью и показаню на то листов и при вѣлѣвѣ не могут ани мают быти примѣшонны (Прыв, 110), на

Сидоре Пузане, за показаньемъ, виделом рану кривавую на носе (АВК, XXXVI, 311, 1582), Мѣщане видечи тотъ декретъ . домовлялися о показанье оригиналу апеляши зъ мѣста (АВК, VI, 162, 1599), наостатокъ въ царскихъ дверехъ устрашение, то есть показане Гета и Крови Христовы для народу (I Арм., 214); Тымъ же паномъ дворяномъ квитового воудугъ показаня универсалу належного имъ одъ кожного золотого по асм три, оддали (ИЮМ, I, 77, 1679), пану Рабему скоро приехали за показаньемъ писма ижъ што обещано, жебы декретъ былъ не воудугъ прима клязись ферованый, оддали сто петдесять (Там жа, 77).

2. *Дѣяние на олеяст* показати ѱ 3 *знач* тогда таковаѡ сторона за показаньемъ права листовного або знаковъ слѣшныхъ и кромь присеги вдно за сведецьствомъ девети светьковъ при крѣпите zostавлена маеть быти (Ст. 1588, 360), прошу на узыченые часу о то гину на показане того, иж то вжо декретомъ грьбунальскимъ позскасовано (АВК, XXXVI, 428, 1590); Мы судъ . еще тую справу до дня третего, на показанье того декрету грьбунальского . отложыли (Там жа, 428, 1590), судъ земски шпменски за слушнымъ и правнымъ показаньемъ шть стороны поводовое всказать и прьсудить (К.К., 96, 1596), оуваженье того листѡ, мншго кѡ показаню правды в той мѣре поможеть (Апакр., 40б), если на мнѡ або ивана ѡанѡ сыне моемъ есть таѡ неправость, даи показанье (Ыбля, 322)

3. *Дѣяние на олеяст* показати ѱ 4 *знач* то вамъ мовимъ и пишемъ . для выславления въ томъ всемочности Божой и тымъ яснѣйшого показаня невинности и справедливости нашей (АЗР, IV, 487, 1615), Не безъ причины и при самомъ томъ показаню славы, и велможности своеи, ѡ крестѡ, и смрти своеи, розмовляѡ (Карп., 11), то се станет не дѡѡ недовѣрства твоего, але на показане божества гѡда нашего (Зб. 752, 552б)

Показатель, показалецъ наз 1. *Продѣянк, падаець аоклация, паказання, па сведчання* Листу моего показатель иеродиконъ Филипъ отъ апостаговъ Виленскихъ ко прирожному отеческому благочестю приѡѡгий и исправление отъ смирения моего (АСД, I, 264, 1621).

2. *Той хто наказуе* выдати на горелку и на пироги для проводниковъ и показалець (ИЮМ, XIII, 98, 1699).

штывать, показавши маеть перье' на томъ присегнѣти (Ст 1588, 159).

4. *Дказашь, выявшь* сторона отпорная невинность свою вродне показала (ИЮМ, XXXII, 87, 1578), што въ собѣ фальшу не маеть, вывести и ясне показати хочу и покажу (АВК, VIII, 451, 1581), на судъ и позовъ до вряду земского Виленьского отозвалнсе, хотечи . право свое показати (АВК, XX, 62, 1591), ихъ милость панове комисарове, присмотрившия добрѣ той справѣ, наказали декретомъ своимъ комисарскимъ владзу и послушеньство епископу Львовскому (АЗР, IV, 74, 1594).

5. *Вытмачи кирнак* указаць людие . скоро сошли суть с пута еже показат есь имъ (С кар ДЗ, 226), бгъ покажет дорогу до скарбов, а ты шною не по деи (Зб 261, 77), выди з' земли твоей, и шт родины твоей, и з' дом' оца твоего а иди до земли которю тобѣ покаж' (Хран , 21)

6. *Выкатаць, выкласти, вытмачиць* дали бы вамъ такие с писма доводи, на которые бы есте поведеть ничего не ѣмели, и тепер' готови сѣть то вамъ показать, если се туко розмову вдат хочете (Бер саб , 116). Тогда вшедши вси мѣдрецы цркви не могли ани писма вычитать, ани выклад' цркви показать (Хран , 364).

Показатися, показатисе *одеят* 1. *Аб' явцица, з'явцица, стаць бачным* показатся стоить штен с нбси до земли (Чщя, 2676), по выполнению пѣтдесѣтого дня, в' который сѣ намъ Дхъ Стый в' огненыхъ ѣзыкахъ показатъ, всѣ на колѣна оупадаемо (Калет, I, 1726), звезда таѣ быта дхъ стый, котори' ѣко во нердани показатся в' постати голубино' (Зб 259, 497), коли ѣросла трава и швоць ѣчинила, тодѣ сѣ показат и куколь (Зб 752, 4676), переменятѣ в' ангела свѣтлости справца темности показатся сиценикови и рекъ (Пралог, 5866)

2. *Здощи, зявцица* если бы замуж пошла, албо бы хованье инакое детком, нижли належат показат се могло слушне, тогды вжо хованя их . мене . забороняти не мает (АВК, XXXVI, 106, 1586), перемина'ги маеть таѣ озлоба абы сѣ дѣпшала показала (Каз. Кір . 36): До того тымъ болшей и пилнѣи хочемо сѣ хѣтливими и ласкавыми показати шнымъ, кгда едноть, повшехнаѣ оутвержена и вѣгле захована боудеть (Анакр , 38): самъ бы Христось преступникомъ закону показатся, если бы хлѣбъ

кислый, а не прѣсный давалъ (Гарм., 205). паненство и мѣд-
рость в особѣ панень Григорю нискомѣ показалсе (Зб., 107,
177б), чѣмъ колвекъ мова покажетсѣ мѣдрѣвищѣмъ надъ ишихъ
дасть емѣ црь дарий великии ѱпоминки (Аран., 366б)

3. *Выявица, правявица* Языкъ соу и безлокъ очиний жолтъ,
и мочь тонка племениста а коли сѣмъ покажѣтъ часть снѣ знамень
ти или вси, а время лѣтное а слидане шного немощного
горяче (Арыст., 193), кды дей реиسترъ до рукъ его былъ
отданъ, показалсе, ижъ деи иное руки писъмо в томъ реистре
явилосе на томъ мѣстцѣ, где написано (Шн., 131, 1562), коло
того шляхецтва илъ опытъ, достаточное вывѣданье чиниль, зъ
которого того опыту ясно се го передь ними показало, ижъ они
чь родовъ своихъ суть шляхтою, тые земляне (АВК., XIII, 37,
1569), покажет ли сѣдъ невинность шбвиненого, тоды тотъ хто
такового помовил, самъ той винѣкъ подлѣгаеть (Ст., 1588, 5);
народъ каниовъ выгинути былъ до кирѣнтѣ, в чомъ се показала
на першѣмъ помѣста бжѣмъ справедливѣмъ а срокамъ (Стрыйк.,
413б), на бошѣмъ мочь его показатсѣдъ, кды пекелномѣ змиеви
сокрѣшивъ головѣ (Зб., 259, 304)

4. *Дать маечымасть кам-и пашаголецъ на сябе* мовиль емѣ
сѣтережи, никому ничого не поведать але шодни покажисе офе-
ровнику, и принеси за очищенье твое, што велеть моисеи на
сѣведощтво имѣ (Цяп., 44б), кожды поганыи нашѣ с тыми
жъ коньми и з бронѣми, с которыми се показати при насъ
повинень будеть вошу служити (Ст., 1588, 54), идѣте покажи-
тсѣдъ иерешѣмъ, ѱкажите имѣ сѣмнене ваше (Зб., 259, 309б) < В ѣ
о ч и п о к а з а т и с я > < выявица першѣмъ кли-и, у како-и пошо
выслалъ грохѣ дворѣ своеѣ противко им, которые сѣдъ имъ в ѣмчи
показали, а засъ з дрѣгой стороны през боюта, где сѣдъ шни не
сподѣвали (Стрыйк., 629).

5. *Аказаница на самѣй справѣ* хотябъ ся тежъ потомъ кото-
рый листъ в мене або в жоны мои, або в з бѣликихъ нашихъ
показати тоды нигде в жадномъ правѣ мѣсца, ани мочь мети
не маеть (АВК., XXI, 77, 1555), ижъ радителѣ поважного
синодѣ потребовать, а тые котѣрые разъ шлохими сѣмъ показали,
не здалисѣ до того спѣсшобными протожъ просить, абы взгля-
домъ ишихъ выстѣпкѣ и неспособности, тое радѣ чиненье
намъ было на тотъ часъ предложено (Алакр., 147б); рокъ сѣдъ

скопчили щеникъ не Смеръ, и показати еѣ фальшивом про-
роком дидвол (Пралог, 587).

6. *Прѣйсти і заняти отъ-и* тѣе бы въ рекахъ и озерехъ на-
шихъ ново бобры ся показати, и тамъ ловити мають (КНД, 276-
1557); оны деи не только абы сѣть до села ихъ приведеныи
отвоцели, але и сами редкии зъ нихъ въ селе показалея (АВК,
XVII, 90, 1591). Не тоитися тебѣ вперед битися, але особливо
смотрѣти стоячи на битву доужу и уважати, гдѣ показатися
(Мам., 184).

7. *Привѣсти* тѣе бы ихъ нанъ Яеинскіи не отцати, а по-
томъ бы ся тѣе показати тогы вжо тѣе шесты жаиное моцы
мети не могутъ (АВК XX, 18 1568), тогы позваны гдѣ бы
сдѣшны довоць противеко нему не показатъсе бѣзъ тѣе
шприсегнутисе (Ст. 1588, 33).

Показать гл. показати

Показацель гл. показатель

По казацку гл. по козацку

Показвати гл. показовати

Показити *о ся* 1. *Значишь, патсваши* — тачси ови вказати
границы, который жъ границы тыи Болшевичи показили и вы-
рубали и выжгли (КЗ, 676, 1497), мужи — выше тѣши на полѣ
все показиша виногра ты и трозны потопаша (Скар КС, 226),
шчи — бобры побили и зеремено и всацц показиши (КВЗС 49,
1538), Богумъ Гаруса — тѣе резы наши, знаки по землише волоч-
камъ покази тѣ (АВК, XXI, 69, 1555), Атыла — все бѣ доване,
дѣлѣ шбороны умъшеное, казал показити и порозва тѣт (Атыла,
183), Шбори швецъ показивши, зазнали швецъ мѣць незлично-
ную (Біблія, 433) хочѣ вѣхатъ в землю абых се пометитъ надъ
тыми котории нашу крайнѣ показиши, и котории много мѣсть
в царствѣ моемъ сѣстоиши (Кв. Мак., 646)

2. *Сказишь* сынь мой Оедоръ два возники сивые жѣнь моеи
взялъ и показиль ихъ (АВК, XVII, 407 1556), Навѣжъ вакъ
прѣдко шбожствомъ и горѣлчкою, котораѣ бы покази та шчи ваши
(Біблія, 175).

Показитися *о ся* 1. *Патсваши прѣйсти і занятю* што ся
дотычетъ замьковъ нашихъ украиньныхъ, слышимы ижъ многие
опали и показитися (КНД, 10, 1538), тогы замокъ вѣдъми опать
и показилея (АЗР, III, 199, 1576)

Показниеный озеерым до показити гревничи силою мышце твоеѧ показнены суть (Скар. IIб, 25), штобъ на обѣхъ сторонѣхъ винные, которые обиды дѣлають, показнены были (АЗР, V, 31, 1637).

Показити озеяст Пакараць коти мнѣ великому кнезю Василью Новгородныи и Псковичи зырубятъ а всхоучу ихъ показити, и тобѣхъ королю Казимеру за нихъ не вступатися (АЗР, I, 65, 1449), показню его железомъ ѿдо и иныхъ мужей (Скар, ДЦ, 78б), тыхъ бы довѣдавшися, велѣть показити, а взятое велѣть вернути (АЗР, II, 140, 1522), Господь Богъ всемогущий справедливость его королевской милости поблагодарити, а господаря вашего за его неправды показити рачить (АЗР, IV, 439, 1615), збудую тобѣхъ домъ вѣрныи и дамъ тобѣхъ израиѿла, а показню наеѣныи двдво (Библия, 423)

Показный прым Прытачаны озя агульнана агляю, который такъ для олобы домъ ѿкв и для шбороны и пострахъ людѣа, по стѣнахъ мешканъа своего по(к)азныи оружја вѣшати (Паўуст., 10б–11).

Показованый, показываный озеерым 1. До показовати у 1 тач тые привилѿа мають на врѿдахъ показываны и до книгъ записованы быти (Ст. 156б, 38), тамъ же его враль замковый, до которого опись показыванъ, отъ тое опеки заочне вчиненое вызволилъ (ИЮМ, XXX, 6, 1577), волье постановенья и артикуловъ братскихъ, на письмѣхъ зъ друку выданыхъ, и передъ нами господаремъ показованыхъ, отпраовати мають (АВК, IX, 147, 1592), инше учинки побожные и милосердные, волье постановенья на письмѣхъ съ друку выданыхъ и передъ нами показованыхъ, отпраовати мають (Там же, 152)

2. До показовати у 2 тач припоминаете тежь его королевской милости, што перво сего, зъ ласки его милости господарьской, показываны вамъ были вольности ваши (АЗР, III, 50, 1554), взглядомъ защности дому и великихъ заслугъ предкомъ нашимъ намъ гедрѣ и речи посполито показованыхъ (КЛС, 123, 1597).

Показованье, показыванье наз 1. Дзеянне на озеяст показовати у 1 тач показыванье права на тые ловы (КСД, 564, 1507), я возный ... за показыванемъ тою тивуна виделомъ на томъ месту пчолы выдраны (АВК, XXXVI, 285, 1582)

2. *Двѣяше на озея 1* показовати і 2 *мач* Премѣдрымъ бѣдѣчи и добре оумѣтнымъ Хсѣ тѣкаремъ, спротивенство и зазрость Фарисеискѣю показовалемъ чѣль обличить и завстыдалъ (Калет, I, 55б). По Часослова зась и ѡлтарыи выѣченю сѣ оваѣ Грамматика з выкладомъ то есть, з показованемъ и оужыванемъ ей пожитковъ настѣвннть (Сматр I р. 6-7)

Показовати, показовати, показавати, показвати, показывати *озея 1*. *Наказовати* *прив* являю дадемъ квити которыи пан Франгишокъ Борцикии передо мною на враде показывалъ (АВК, XXXVI, 80, 1582), видетомъ жыта пожатого и звезеного у в острѡвкыи, показовати нивы у чetyрехъ мѣстѣахъ жатые (I ам жа, 231), били намъ чоломъ бояре наши панцерныи Озеринскыи и показовали намъ листъ короля его милости Стефана (АЗР, IV, 15, 1589), До того показвали диспозицие тыхъ дворцовъ и крѡнтовъ на судѣ ганпомъ Берестейскомъ починныи (АВК, VI, 168, 1599), мовитъ впередъ показуочи скѣтокъ тѣхъ которыи зо своими налогами идѣтъ (Зб 261, 113б), наконецъ великою свѣдѡблнвностию и чистостъ срѡца и чѣды немалыми показаватъ почаль гдѣ бѣгъ (Псалом, 671)

2. *Выявляць* *рацнѡць* *прыкметнымъ* *якля-и* *якляси* *у* *наставацн,* *пачуцн* не только къ намъ братыи своиѣи молодшѡи маюць, але и къ инымъ всеимъ таковуку жѣ склопннсть и баченье и учтнвость показуюць (АЗР, III, 27, 1521). На што и олагословенство звырхненшого пастыра передъ нами господаремъ показовали (АВК, IX, 142, 1589), Гермогенъ патрярхъ мнѣ Александру намѣстнику тетманескаму булто ласку и любовь свою показывалъ, за подарокъ ѣству и питю присылавалъ (АЗР, IV, 481, 1615), не только чоуда чинилъ, але и в барзо маломъ поунктѣ години силѣ свою и челоуѣколюбюе показовалъ (Калет, II, 23-23б), чимъ болей Гсдъ шѡкладуючи долготерпелнвымъ себе прогнвъ него показѣсть (Мак., 277), такъ великѣю з нечнстыми намѣтностѣми, и бѣдѣми чернокннжнными воину зачалъ, але предъ тымъ до ннхъ великѣю любовь показовалъ (Варл., 298), ближнемѣ потреба показовати милосерднѣ, кды в 8трапѣно ест (Зб 259, 282), Двѣль и весь людъ Израильскн радостъ великѣю показовали (Хран., 250)

3. *Сведочыць* на иньшомъ мѣстѣиѣ сами противъ себе показѣють (Уннѣ, 38), што не голыми словы показуемъ, але письмомъ,

напротѣ протестацкю, передѣ судомъ головнымъ учиненую (АВК, XX, 149, 1598), ничого противного на нихъ не показуеъ, ани попираеть и овшемъ тоѣ справы отбѣгаеть (АЗР, IV, 237, 1600), само до свидѣчене показѣтъ ижъ през сто летъ жыи, которые на самомъ токо хлебе преставати (Зб 255, 1046)

4. *Вызначать кирунак, указывать* Гдѣ же идѣше пред ними, показѣа путь во дни столпомъ облачнымъ (Скар КВ, 27), гдѣ наивервей идвиеж столпъ огненный внощи и облак водни, показуѣа путь людемъ (Скар ЛК, 2), **В**бладаю Владивъ, господствѣю, панѣю, вѣдласть показѣю (Бяр, 191).

5. *Праваказывать* естъ богъ на небесехъ *открывающая* таинныя дела и показуѣа Навходнасору Царю, еже приити мають во последнѣа дни (Скар ДП, 86).

Показоватися, показоватисе, показыватисе, показыватися
озвѣст 1. *Наказывающа отманствования* естли бы два штихтичи на одномъ кони и одноею зброею, позычаючи, у войску ме ти ся показывати передѣ паномъ гетманомъ пописывати, а того бы на нихъ доведено, тогда таковыя обадва, яко бы тежъ на войне не были, а воины не служили, мають за то караны быти (КПД, 320, 1563), **Ю**ко сѣ ниже показовати *обѣдѣ* (Анакр, 686), **У**чы се *штуль* абысъ всегда такимъ быль видѣръ на сѣмъненью **Ю**кимъ се словы и **У**чыпками *зверхъ* показѣшь (Зб 255 1106)

2. *Вывуяица высьвятиица* естли чото божѣ **У**хова в томъ повете поветрѣе моровое было а то бы се значне показывало под такимъ часомъ такжъ роки не мають быти сужоны (Ст 1566, 53), абы сѣ на вси потомныя часы зрада такового выступного показывала (Ст 1588, 6), небожчыкъ готъ домъ за пенежи жоны свое кучиль то се з выненьгару значне показуеъсе (АВК, XX, 681, 591), звирхность панескѣю надѣ собою признали, што се з *тисѣ* светого бернѣа показуеъ (Бер саб, 41), то сѣа показѣе з *многихъ* мѣстѣхъ писма светого (Зб 261, 1206), з тыхъ справъ с которыхъ ковши даны сѣа показуеъсе то (ККСС, 156–16, 1615), **Ю**вне показѣеъсѣ, же не токо Агнецъ, на Литургии, але и все што колвел естъ на **Д**искѣ *в* посидаетсѣ хотѣжъ бовѣмъ в Проксимииди большъ *обрадковъ* *отправѣеъсѣ* нао Агнцемъ ниже над частками (Навука, 42), *откѣт* сѣа **Ю**дне показѣеът ижъ то Моисей не *в* *вѣтрѣ* ани *в* *повѣтрѣ* *м*овитъ которого еще не было (Выкл., 16).

3. *Раскрывацца (пра якасці пачуццў, уласцівасці)* Дни стые къ тому тагнути, абы сѧ тогда любовь показовала, абы и иншии видѧчи къ благочетию пристуловали (Будны, 47); еще *ест* школичност шона з которое показъется брыдкост того греха телесного (Зб. 261, 259), в недоконалыхъ завше се новые грехи показъют (Зб. 259, 311).

4. *Зъятыцца становяцца бачнымъ* для того надвечоръ позно показъется имъ, жебы всѧхъ посполѧ засталь (Калет, I, 108–108б); на той часъ выразие показъется Сатана, албо з повѣтра себѣ оугѣпивши тѣло, албо в тѣло чавка проклятаго встѣпивиши (Зб. вып., 105).

5. *Здавацца, зъятыцца талѧ* реч богѧ митаѧ показъетсяѧ (Зб. 261, 73), имъ бошей богатѣеть, тымъ дален емѧ новѣйши дивы показъются (Мак., 77); абовемъ напред великимъ ѧкимъ человекомъ се быти показъеть (Зб. 255, 176); которѧ ближе бытъ тымъ весешимъ сѧ показоваль (Псалом, 488), коли тогда она входила, и не показоваласѧ быти тою которою была (Хран., 304б).

Показующий, показующый *отверымъ* 1. *Ао* показати ѧ 1 *знач* Роздѣль, з замыкающій в собѣ выводы нѣкоторыи, особливо з листѧ теперешнего папежа римского, показъюче же штданье послѣшенства папезови римскомѧ наукою цркви восточной выворочаетъ (Апакр., 38б), при тымъ подаль реестръ, показующий разныи выдатки на направоване разныхъ речей до того жѧ дому, зотот лядесять (ИКОМ, IV, 15, 168б)

2. *Ао* показати ѧ 2 *знач* Благогѣшныи Велможности нѣшлось в собѣ маючий и презѧ себе показъючий (Бяр., 245), абы сѧ ... в негодныхъ и недѣчныхъ гошное милосердие бжые добрѣю мысль всемъ показъючымъ ѧчинило (Зб. 752, 474)

Показываный *ст* показованый

Показыванье *ст* показованье

Показывати *гл.* показовати

Показыватисе *ст* показоватися

Показыватися *гл.* показоватися

Покаяватися *отверст* *Каяцца* прышол гѧ намъ грехи наш штпоуетити ..., толко быхом чисто стоѧли въ стомъ крщнии.. а часто сѧ греховъ покаявали (Чэщя, 116б).

По калденски прыс *Па-халденску* те же тыи кжата з ваньт
принеси ти книги с собою по жиловски и по калденски писане
(Валх., 406).

Покалене *наз* *Дезяте на ожест* покаляти тые николанте
мжасати оу книги шриеновы на подтвержене своего кщерства и
у слов и покалене слегована штобы бж тыхь ркъть не нена-
виет которые сам створи те же оу иных книгах шных писано
(Валх., 826).

Покаленный гл. покаляный

Покалеченье *наз* *Накалечанне* На рокахь судовыхь пры-
пала справа за позволю въ кривде и тыранекомь зраненю
и покалеченю сыновь его Миколая и Павла Куликовь (АВК. I,
309-316), панове Куликове такь тангоные шванки и по-
калечене немилосерное себе безоронныхь оть пана Кршшто-
фа... однесли (Там же, 313).

Покаленися *наз* *Апакаленск* в покалениси ивана сто
читасмо (Зб. 82, 136).

Покаляныи, покаленный *одежыи* *забрюжань* *к* *одежа*
ны *с* *шубь* *бываны*, *апакалены* тако ни детей ни животныи ни
поганства на тое мѣстце оуходити преноустили а такли страх и
боязнь старым и молодым оук за тати иже никто на мѣстце не
смет вонти иже кажного кто бы там оушол мѣстце за нечистого
и докаленого (Валх., 286). Такь и пречстѣа а преблгслвеннаа
влюцца наша боца прено двца Мрѣа жаднымь, бы и наимей-
шимь грехомь и выстѣнкомь никды не бы та покаляна (Карп,
316). С кыржавыи (С кырвыи, и погавый, нечистый, покаляный,
спросныи, поганый (Бяр., 146-147).

Покаляти, покаляти *одежыи* *забрюжань* *с* *шубь* *быв*
ать естли его принустите нѣтого оувести оупадом вечное сро-
моты въ нѣсти ваши сеоромотите и покалѣдете (Троя, 45), вы
которые свѣдѣоливымь станомь мажженскимь обовязани есте,
и поважною мажженства шатюо приждѣтыи сталисте сѣа, не
покаляте еи нечистотами грѣхшвыными (Каллет, I, 476). Сѣажь,
чѣа чего господ ижеу сѣмыть ноги, не жезы ппогавство з ног
шмыт абовемь ногь и рѣкъ ппогавства чѣеы не покалѣют (Зб
255, 2346-235).

Покалягися, покалягисе *одежыи* *з* *б* *а* *о* *покаляти* *покаля*
ютеа дороги его на кожьови час (Пс. XVI, 136). Сѣажь за пачѣ

девиц *шт* ивана стого *шписаню* .. придаючи тые слова, тые *сут* которые се з невестами не покалѣли, бо дѣвицами *сут*, и ходѣтъ за агнцем где кольвек и деть (Зб 255, 225 225б)

Покаместа *прѣст* у *тич* зт На *працягу* того часу, як, у той час як онъ до Кракова *прѣхаль*, и *покамѣста* въ панствѣ его королевской милости былъ, присылки *никогѣ* не было (ЛЗР, IV, 269, 1608); *покамѣста* ратные люди на обѣ стороны выведены не будутъ и кровь не уимется, *нелѣгѣ* никакому посольскому договору быть (Гам жа, 458, 1615)

Покаморный *ст* *покоморный*

Покаяный *ст* *поконаный*

Поканатисе *озежст* *Асудзиши* науки твое⁵ добре *запрени*, а *поканатисе* тым *мурцемъ* и *вымовцемъ* *црскимъ* не *даси* (Зб 752, 1566).

Покапати *озежст* *Акратиъ* *атчрсканъ* *пакатиъ* *встала* *шт* *штворити* *митостникѣ* *моемѣ* и *рѣкы* *мои* *покапали* *мекѣсомъ* и *пади* *мои* *мекѣсъ* *прошоль* на *краи* *защепкы* (Зб 262, 846).

Покара *наз* *Гоу* *штог* *покарание* же се до того *учинку* своего *звалъ* и *просили* за о *мнейшю* *покару* (ИЮМ, VIII, 405, 1624), *судъ*, не *скавляючисе* до *покары* *заразъ*, *толко* *ему*, *обжалованому*, *зъ* *местца* *уступити* *наказати* (ИЮМ, IX, 437, 1642)

Покараный *озежспрым* 1. *До* *покарати* *тви* *штѣтѣ* *пни* *знаны* и *покараны* *боу* *доут* (Апакр., 22). *Исаки* на *панстве* *зле* *набытом* *двѣ* *лѣте* и *г* *мѣци* *шт* *гда* *бга* *покараны* *ест*, *бо* *перуи* *на* *него* *ударит* (Вельск., 379б), *тажкою* *роботою* *были* *покараны* (Мак., 126), *который* *покараный* *быги* *мѣль* (АВК, XV, 368, 1677), *слушна*, *ажебы* . *пенами* *покараный* *быль* (Гам жа, 506, 1686) *О* *на* *горле* *покараны* *и* *забиты*, *накараны* *смерцю* *панъ* *Яновски* *за* *таковый* *подступокъ* . *на* *горлѣ* *покараны* *быль* (АВК, XV, 293, 1671)

2. *У* *тич* *наз* *Гоу* *каго* *накарани* *Петръ* *покараныхъ* *шт* *смерти* *не* *вызволитъ*, (*бо* *шныхъ* *спсение* *вѣри* *початки* *сроюсти* *потребовани*) (Пралог, 535б).

Покарание *наз* *Накарание* *маеть* *до* *врѣдѣ* *и* *родьского*, *на* *покарание* *водѣлѣгъ* *вчинку* *его* *штослати* (Ст., 1588, 16), *повседневное* *зас* *досвѣдченъе* *оучит*, *ижъ* *по* *покараню* *родичов* *и* *оучителей*, *добрын* *дѣтки* *берѣтъ* *поправѣ* (Мак., 76), *тое* *пока-*

ранье учинено водлугъ декрету его милости пана Старосельского (АСД, I, 346, 1643) *Цараин* покаяра

Покарати, покарать *одеясъ Пакарать* не будете имети в ненависти брата своего тайне, но покараете и тѣвне (Скар КЛ, 37), таковыхъ правомъ переконавши водіе выстѣпкѣ ихъ дасть ѡрѣдо с права покарати (Ст 1588, 427), бгѣ тебе ш тѣю присегѣ покарает (Бельск, 271), за то велѣно дьяка Дорогобужского покарать (АСД, V, 32, 1637), ихъ гдѣ бгѣ тѣажкою горѣдчкою покараль (Пралог, 593), зри тѣкъ бгѣ покарал тыхъ котори сценству противилисѣ (Хран, 137б) Ѧ Крестною смертию покарати — *распять на крыжы* шбелъживши и шбезчестивши его наостатокъ крестною смертию покарали (Мак, 42), и а смерть покарать — *запть мѣшань*, его милости княжати на смерть покарать (АСД, I, 259, 1617)

Покарменье ст покармлиение

Покармити, покармити *одеясъ Пакармитъ* который не тѣкобы не моѣчи покармити оубогихъ, намъ ихъ кормити зоставить (Калст, II, 194б), на бодше птица милост свою против детемъ своимъ показѣет — потомъ жебы ихъ покармита, сама голодною и хѣдою зоставет (Зб 25с, 137б)

Покармлиение, покарменье, покармлиение *назъ Дѣяние на одеясъ* покармити звезда — передъ ними шла а коли стали конемъ на покармѣкнне собѣ и звезда такежъ станеть (Чиция, 121), ничто же иное примуть толико мають имети досеть на десѣтинахъ еже штделилѣ емь на покаръмление и на потреби ихъ (Скар ЛК, 41б), заехалъ былъ еси до села ихъ млети Жорновки — для покарменя коня (АВК, XXXVI, 388, 1590)

Покармъ, пакормъ, покармъ *назъ Ежа* стравя харчъ вилку драпежныи а ненасытоныи того пакорму пошюкать не можешъ мусити инде себе пакорму шюкать (Проя, 40б) Покармъмы еже еси ешь выѣ поешъ, и погубишь красныя слова твое (Скар ПС, 35), мясо таловиче не такое, тѣкое се годит на покармъ людямъ (ИЮМ, XXXII, 127, 1578), было на то часъ в мѣсте немало люде' богатыхъ, которые собѣ посполѣ покармъ выдирати, также штецъ сынови сынъ шшцѣ, матка дочкѣ дочка маткѣ покармъ выдирати (Бельск, 230), што за поровнаніе малыи покармѣ пѣстыиного, которого едши жилове на пѣщи пооумирали, з' шѣбломъ с' небесе шшедшим, которого хто есть, не оумрѣть на вѣки (Карл.,

36). Пища Живность етрава. покорм. кормѣя потрава (Бяр., 104), покормь его бѣть и медь лѣсны, напо вода (Зб., 259, 630), все што сѣа рѣнаеть и живет бѣдет вам на покормь (Выкл., 9б), былѣ шбжирца и непобѣтѣ тивы в покормахъ (Зб., 82, 51), рекни емѣ не видиши по нас што есмо поде напе, и покормовь свѣцких не вживаем, толко есмо сыты сим швощемъ шстрова сего, то в нас покормъ (Алекс., 169⁷, 61).

Покорне гл. покорне

Покоряти, покорити *дѣят. Покорѣтъ* *дѣлѣт* на нем же шелѣ седит ксь бжне саво покораѣа непокорити и нечтивѣа как шелы (Чудя., 166б). Не посмеваеѣ шелѣ вѣку в горкостѣ души его естѣ шбо покораѣа и возношаѣа сое кате лѣ богъ (Скар. Ю., 116).

Покорятися *дѣят. Покорѣтъ* покоряти братаѣа покораѣтееѣ старешинамъ вашимъ (Чудя., 332) сыны маотъ, предъ бѣгомъ покораѣтееѣ (Скар. Ю., 8), тобѣ покораѣтееѣ послѣди вселенную (Скар. КІ., 14) телесное мѣтрованье ворожѣет на бѣа и законѣ божемѣ не покораѣтееѣ аиѣ можетъ (Кт. Кр., 40б), повинѣте сѣ, мовить, наставникемъ вашимъ и покораѣте сѣ (Калост., II, 233, 233б) але жевѣ сѣ шдѣ имовѣт, и винѣриною воинѣ и борѣбѣ мѣль, з не покораѣтееѣ и не даватееѣ зножаѣати злостамъ в ѣмѣ сѣахъ своихъ (Мик., 115).

Покасованье нл. Дѣяние на дѣяет *покасовати*. Мы судѣ еще гую справу до шя третего на показанье тогѣ декрету трибунальскаго, которѣи Папковскии мениѣ бѣть покасованье тое справы, от тожыи (АВК., XXXVI, 428, 1890).

Покасовати, покосовати *дѣяет* *Скласѣати* которые зѣсты, позвы и выписы промежку себе мениѣ тые вси покосовати и подраѣи (АВК., XXI, 132, 1556), есмо зѣсты, выписы покосовати и подраѣи (АВК., XXXIX, 380, 1579) справы вишеякие и кнѣтанѣи, по сеѣе часъ зашѣтые маотъ зѣ обѣихъ сторѣнь вѣ кнѣгахъ покасовать (ИЮМ., IX, 453, 1643), его мнѣость панѣ Семѣицкѣй не е мѣшне покасовать и теперѣ до права становить не хотѣль (АВК., XV, 293, 1671).

По кашубску прыел *На кашубску* Станне лавъ Крупицки з ѣменей своихъ ставитъ 6 коней збрѣнно по кашубску (НВЛ., 382, 1565).

Покаянный прыел *Тоѣ што* *покаянный* Тотѣже на пѣломѣ, с покаѣльны на поматкѣ самомъ вемъ [повѣда] прышлѣю рѣчь быти (Унѣя, 176).

Покаяние гл. покаянье

Покаянный *прям* *Покаяныи* На шстатокъ оукорене покаянное шд нас принятое, божское каранье, и шные мѣки, которые нам зготованы были оупережать (Навука, 97). *Паради* покаяльный.

Покаянье, покаяние, покаяние, покаянье *наз* *Покаяние* вѣдан и разоумѣи, чимъ грѣха штбыти житье к боу добрымъ покодньемъ (Чщця, 217), ани ти бжьи веселаетсѣ видачи чавка вѣ покаяньи (Там жа, 369), они же если кто принявши стое крещение сырѣшилъ, николи покаяна его не примани (Будны, 230); Быль иоанъ кресътечи вѣ пѣстыни и проповедаючи крещѣнье покаяньѣ на штпѣиенье греховъ (Цяп, 43), нигдѣ во святыхъ писаняхъ не найдуемо, абы по смерти покаяние або очищение грѣховъ были мѣю (Шыг, 54) же се до того учынку своего зналъ и просити за о мнейшую покарю, ижъ за тымъ о тые грехи свои прыйдегъ до покаяня (ИЮМ, VIII 405, 1624), бгъ , сотвори гнво и землю дѣла покаяньиѣ чавского (Зб 752, 13)

Покаяться, покаатися *озеяет* *Покаяница* стонать не хогѣть покадѣтисѣ (Чщця 243б), также коли възвѣдаютъ приключеныѣ преже прихода ихъ могушъ помочи собѣ помонивсѣ боу и покаютсѣ, постомъ и молитвою (Арыет, 152), не маюгъ подданые о нимъ к левѣгати, ниже его злоречити, аде покаатисѣ а к Богу молитисѣ (Будны, 68б), вже есмо за такне зладѣйские вчинки его и на иншихъ копахъ карати и теперь не покаявсе еще шкоды чинить (АВК, XVIII, 303, 1629), почаль те оучити и молити, покайтисѣ, зближитосѣ бовѣмъ црство нбсное (Варт, 95б), поты тое повѣтре гравло, поки тыи жѣ подде не покаали сѣ (Зб. вып., 24).

Поквапитися, поквапитисе *озеяет* *Поквапитица* тракти з царѣтородѣ поквапитсѣ до шрмении а хозро в грецкии палетва (Бельск, 33б), потомъ оставивши сына семомислава в незореломъ теж вѣкѣ з свѣта се поквапит (С трийк, 604б), поквапитсѣ вывести ег з поередкѣ неправости (Зб 259, 579), скорож потомъ и самъ поквапитсѣ за нею бгѣ дха штдаг (Зб 752, 55б), поквапѣсе абыс прѣко пришол до мене (Там жа, 495б)

Поквитное *наз* *Мытная пошлина* абы на портехъ водныхъ збожья гумень вашихъ власиныхъ и тежъ товари лесные з ва-

шихъ властныхъ лесовъ втагъные работы ваше вольно а безмытне пропуцано и яко мыта г[оспода]рского, такъ гребелного и войскоого, и поквитного брати казати не рачиль (КПД, 334, 1563). Ижъ тежъ беруть поквитное по коне грошей, тогда отъ сего часу не мають боольшей поквитного брати, одно по чотыри гроши полекихъ отъ судна каждого съ товаромъ (Гам жа, 335).

Поквитоватися *ожесть* *Нацверозць што-и кватицваяя абмяняцца кватант* панове радные — пораховавъшысе и поквитавъшысе, одобравшы кватицую, вьскали на рагушь секъту гарнецъ (ИЮМ, XIII, 101–102, 1699)

Покгардзёный прым *Накарожаны* такъ покгардзёны притѣтеле вротилисе (Еўл., 49).

Поквалтити, повалтити *ожесть* 1. *Зьвацьць шокос* также шокны повалтили (Жыц св., 446), арианове — кровъ правовѣрныхъ розили, панны законныя повалтити, епепы побили (Зб. 752, 488).

2. *Разбурцьць зиньцьць, акалтитъ* — права и привилія на тое мѣсто наданые поквалтити (АЮЗР, II, 45, 1608), престолы роски таш, мѣстца светыя поквалтити (Гарм., 187)

Поквалчоныи *ожесть* *прым* *до* поквалтити 1 *и* *знач* плакать, и водать крычать только на то ведомневъши мѣстцѣ престолы, шьтарты помазаныя, церкви поделоганыя кровъ розрита, черьницы поквалчоныя, панны посажоны — дети высечены, панове выбиты (Бер. саб., 50).

Покласкарисе *ожесть* *На цюваница* Како бы му жоужласке боже! *пѣт* *шестдесѣт* минуло и такъ се покласкарисе по бродѣ зачимъ на срдцу мымъ стало ми кто барзо жалъ (Гул., 15)

Покловныи прым *Тоѳе* *што* *и* *пого* *ловныи* — мешкагѣмъ в месте ви телекомъ выбираючи побоу названы покловныи кдеи мет великую 8тѣху (Гул., 2–3). Кды быль Ето мл панъ Раби директоръ ретентовъ покловныхъ и дворане зъ нимъ (ИЮМ, I, 79, 1679).

Покгодный *гл.* погодный

Покгоня *гл.* погоня

Покготовю *гл.* поготову

Покграбити *гл.* пограбити

По ктрескии, по грецки *прым* *Тоѳе* *што* *и* *по* *греску* да тоую црковь зовоуть тамо црковь стынъ зофеи — а то по грецки говорать

верби кіена (Валх., 756); сребреникъ оу жиловъ одной цѣны и ваги бытъ ѿкв и статиръ и сикль, важиль четеере драхмы по кгрещкіи (Хран., 336).

По кгрещку, по грецку прыст Па-грещаску такожь и книги всякіе старого и нового закону, такъ въ науцѣ школьной яко и въ церкви потребныє, по кгрещку, по Словацку, по Руску и по Польску друковати имъ позволяемъ (АЗР, IV, 24, 1589); пытал што то за кгожъ, поведат му по грецкѣ, ижъ его припорѣчаютъ (Барк., 1506), Сребрениа, статир и сикль, 8 жидовъ шоной цены и ваги были важит то 4 драхмы по Грецкѣ (Вельск., 196), было написано, пожыдовьскѣ, покрещкѣ, и по латине (Зб. 255, 2826). *Параўн. по кгрещкии.*

Поки родка назъ Перагародка Лазня, въ ній поки родки, сѣни зъ кганкомъ (АС Д, III, 240, 1571)

Поки рухотати ожестъ Паламаръ, пакрившиць сына моего Стася тамже у в огороде моем до подемerti заби ти киими шкодливє, и голову до кости пробили, ажъ кости поки рухотали (АВК, ХХХVI, 341, 1582), скоро то рекъ зъ великимъ турмомъ болванъ сѣдъ обатиль и покрѣшитъ, и иншиє вси зъ нимъ бо тѣвали покрѣхотали и на земни zostали (Пралог, 6156)

Поку гилька назъ () у краме масей — иго тѣ паперныхъ тисечи две, поку гилькѣ на тры разы (НЮМ, XXI, 423, 1625)

Покелезованый ожестрымъ Пакрившени на томъ листе на многихъ потребныхъ мѣстахъ, где што иншого написано было поправовано и покелезовано (АВК, ХХХII, 71—72, 1596)

Покелія зъ Дакуть да якои мѣста шт Троковъ за Немонъ рубежь шт Мерецкого города покелѣ Мерецкаѣ волость штгула оу низъ по Немну (Гр. 1387).

Поки прыст у тачъ зъ Пакуть поки тая девѣка не възрела, дали были есмо тое именьє въ опеканьє (КЗ, 398, 1484), метъ шнь тое мыто держати, поки бы валька не перестала (КС Д, 898, 1516), да 8множатеѣ дни ваши и сыновъ вашихъ на земни ю же обещать естъ богъ дати штцемъ вашимъ поки небо внесеит надъ землею (С кар ДЗ, 26), маеть то шт тожоно быти поки шн выдворееть на другомъ року передъ судьѣми маеть присѣгнути (Ст 1529—Ф, 106), хс напоминает, абы каждыи поки на свѣтѣ живѣт розправилѣя конечно съ противникомъ своимъ (Каз Кір, 14), оуставичне бѣеть оу двери, поки сѣ емѣ штворѣть (Мак., 101);

вбира⁴ же собѣ што хоч поки час маеш (Дьяр . 1566): поки ве-
се ле не настѣлю зарѣчины ѿпережают (Зб 259 2046). бѣди
в нас на вечери поки ист до Алѣксандра шпинѣ (Алекс. 1697,
43). *Параѹн. пока.*

Покиванье, покивание наз *Двеяне на ожест* покивати
почто ма еси оставилъ во причю покиванию главамъ племени
моемъ (Чщця, 79), изати, с тышачы, острейшыя за меч, блюнѣр-
скіе стѣва, насмѣвиска, оурѣанѣ, и покиване голѣв сонмицы
законопреступное оутробою сѣ не растерзала (Карп, 466);
Въникаю: Повстаю, оуказюсѣ, кинен емь заказѹю, покиван-
емь шимовлаю, скиненемъ значѣ що треба оучинити (Бяр, 20)

Покивати *ожест Накваць, клунць некацькы разоѹ* Іакобы
помагаѣ тобѣ по торгнетъ ноге твое главою своею покивает
и руками поплещет (Скар ІС, 22), склалат бѣхъ на вас словы и
покиват бѣхъ на вас главою своею (Зб 262, 19), был на посмех
имъ обачивши ма и покивали головами своими (Пе XVI, 1126),
Алѣксандеръ тые дари принѣлтъ, и главою покиват и роз-
смѣлѣлѣлѣ и ректъ (Алекс 1697 86), дариевъ истъ принѣлтъ и
прочитал, и главою покивать и ректъ (Гам жа, 47)

Покивнути *ожест Птаварочыць* трош шныѣ покивнѣвши
и на землю предъ ними гонѣтѣ погами почѣл (Зб 752, 66)

Покивывати *ожест Кѣваць некацькы разоѹ* мимо ходячне
блѣзныи из его, покиываючи головами своими (Іян, 41)

Покиданный *ожеспрым аѹ* покидати у 1 тѣч дванадцать
свечъ великыхъ постановныхъ малеваныхъ и не малеваныхъ
побрано, и на которыхъ тую дванадцать поставокъ зъ белого же-
леза отъ тыхъ же свечъ покидано, оледалисмо (ИЮМ, VIII, 382,
1623).

Покидати *ожест 1. Наклоаць пштуряць* пголовеи тѣло
его казѣть порѣбати на штѣки и ѿомъ покидати (Алекс 1697,
1016).

2. *Расставица з кѣм-и* встань, чомѣ спишь Ги, воскресни
а не покидай насъ овшеки (Каліст, II, 1386)

3. *Захоѹваць у яким-и стане* обухами окуртне збили и зра-
нили и ледво што живыхъ покидали (АВК, XVIII, 345, 1645).

4. *Адмаѹяцци аѹ чаго-и* тое теды принѣди, томѣ вѣрѣй, а ере-
тицкое покидан (Каз Кір, 165)

Покидагисе даяст, *ж* *ид* покидати ѿ І *знач* к томъ Ѹважѣ какого способу в молитве Ѹживаетъ, поклонѣет на землю . покидагисе на земли Іако тотъ который мае быти шферованъ (Зб. 255, 241б), *ест* покорнешии и Ѹ нолъ господнихъ с хѣтно се покидагет (Зб. 259, 558).

Покижь, покижь прѣст *Давиль* *да якога часу* рекла зась татѣда до него покиж мене вражаешъ, и ложь повѣдаешъ (Ыблѣя, 132б), покиж маешъ тыхъ бѣво в простотѣ твоє терпѣти, што пож іаще еще чахъ мало (Бельск., 39б), пришла до негѣ жона егѣ и рекла емѣ, а покижь маешъ тыхъ бѣвль в простотѣ твоєй терпѣти (Хран., 56б).

Поки тькакротныи, *ст* покожкротныи

Покиненыи даястрым *до* покинути у І *знач* где-сь тело у слованью ховано и знову на волюки подвезено и покинено (АВК, XVIII, 220, 608), поткал его лов на дорожѣ и забилъ и было тѣло его покинено на дорожѣ (Ыблѣя, 42), *начини* зъ же гѣза оукотаное — занедоаное и покиненное ржавкеть и гѣкеть (Калег, II, 162б), тѣло его между злочивцами покинено (Зб. 752, 62), сауль . цѣкь дѣтѣкь кровельть надъ изранѣемъ перве . нижи быль покиненыи ѿмъ бѣа (Выкл., 70б).

Покиненье плт 1. *Даяст* *на даяст* покинути у І *знач* пана Ставицкаго, въ по до, плоть вѣхъ будущого, вперодѣ за добъ борванье — на томъ же мѣсту такъ окрутне дѣла што живого токиненье (АВК, XI 488-489, 1684)

2. *Даяст* *на даяст* покинути у І *знач* в томъ годѣ лагы . одевиль ихъ покинемьшколѣ прѣидъ (КВЗС, 129, 1539); тежкость швалѣ невинности взывала иу до покиненѣа злости (Зб. 81, 120б).

Покинути ѿ сест 1. *Даяст* *якобыя* *куди* *и* *не* *взяць* *з* *са* *бои* *пакнушь* удниъ злоденъ, Ѹтекаючи ѿмъ нихъ, того коня докидѣтъ, и ихъ милость того коня мѣкъ дали (КД, 66, 1510); прѣехали к тому мѣсту, гѣ бѣ Паламидеж покинулъ зброю (Ірыст., 35), того сына моего — зрубавины, з двора вывоткли и покинули деи за прудомъ (АВК, XXXVI, 272, 1582), замордовали есмо того небожника (семена Савоневича) и покинули деи есмо тое тело на по пи, по гѣ дороги (АВК, XVIII, 57, 1584), кони не стало воды в бокѣтѣ покинута дѣтѣа подъ вднымъ деревомъ и штигѣа (Ыблѣя, 51) там же забито: в манастырѣ

покинут (Стрыйк, 528). Иуда тогда покинувши сребреники в церкви, штышеоши и ѿдавитсе (Зб 255, 255б), лев ничо҃ сыночка шно҃ не шобразившы коли е҃ неслѣ, в лесе пастыри шбачили, и коли с҃а за ним пустили шшкричали шн имѣ ш҃ла е҃ покинул (Зб. 82, 406).

2. *Найсѣр ад како- чаго-и, расстанца з ким-, чым-и хто вѣхочет* наследити црство нб҃ное, то бы имѣль покинуѣти тлѣнное житѣе сего свѣта (Чэця, 100б), покинула еси шца своего и мать свою и землю родѣ своего и пошла еси к людѣ (Зб 262, 31б), мои штец и мой род покинули м҃а, и ж м҃а за того старого мужа дали (Бава, 129), деи онѣ, пропомневшы боязни божое, набравшы се воли своее, оную жону свою а сестру мою покинувши, иишую за жону себе взять (НОМ, VIII, 346, 1617); албо еи до того, жебы м҃а миловала приведи албо то наѣкою своею справ, жебы ей м҃ажъ покинуѣль (Мак, 12), видѣчи то Атеѣантер же шцѣ его иишую берет за себе жонѣ а маткѣ его Алимпиа, ѿѣ покинуѣль, тогда грѣшвѣ великого наполнилѣа, и поникни сидѣль (Алексе 1697, 2), той который для того беретъ шнобѣ, абы своей шаволи дотодилѣ, а потомѣ жепѣ покинуѣль, грѣшигѣ смертедне (Зб вып, 85).

3. *Кинцѣ што-и* пан Макаровичѣ, не ведати, чому вздѣвши его до рукѣ своих, не читаючы, на землю покинуѣ (АВК, XXXVI, 159, 1582), поки посох котриѣ маси в рѣках на землю (Бельск, 42), видѣт во снѣ атеѣантер, ижѣ держать в рѣку іа҃го, ѿѣ а покинуѣвши на земли, терть ю своими ногами ижѣ з неи вино вытисидѣль (Алексе, 76б), иѣмень — вздѣвши каптур своѣ з головы покинуѣ его под ноги свое (Зб 107, 183), кѣды тѣю леекѣ мо҃се҃ на землю покинуѣль вѣ ѣжа сѣа шбороча іа (Зб 259, 270б), што держишь вѣ рѣи҃тѣ твоєи, не посохъ ли, кинѣ егѣ на землю. Коли покинуѣль шборотилсѣа знемѣ, такѣ ижѣ оутекать мѣиисей (Хран, 81б) — *перат Аѣрушицѣ* толко его цесрь оувидет весгнев свои на него покиноуѣ (Мак. Хр., 24б)

4. *Адмаѣнца ад како-и* Армяне соут хрестяны во зброжѣ велми моужны и шборѣоны [1], да многе старе блонды покиноуѣли (Валх., 80), не досыгѣ на томѣ, же хто роскоши вѣка сего покинетѣ (Мак, 379), Скоро мелдокѣ крот литовскиѣ вѣрѣ хрестиянскѣю новопринѣтѣю покиноуѣ (Стрыйк, 525б), если за

его помощью покину́ чарнокниство и до твоее службы се удам (Зб 107, 128): вымовляюся барзо арсений, меніачи ижъ то здавна іако црквнымъ быт члвкъмъ почаль, наѣки свецкие покинуль (Пралог, 664), п Хомичъ на розныхъ месцахъ въ склепахъ вина напиль, бо горелки на тотъ часъ покинуль пить (ИЮМ, X, 134, 1695).

5. *Захвацаъ в якуи-и стане* Томас Радимский . мене самого розбил и округне зранил и ледве живого покинуль (АВК, XXXVI, 46, 1582), тамъ же мене ледво што живого покинули (АВК, XVIII, 128, 1594).

6. *Спыницъ якои-и озеяние* мы хотели мимо ихъ поити дорогою, и шни покинувши съ тыми людьми битися, почали насъ бити (КС Д, 307, 1516), отдали были бирчым Курденевскимъ моркговое выбирать, а же никто не косиль и ничего не даль зачымъ покинули и упоминается и ничего не взяли (ИЮМ, VII, 20, 1690).

7. *Адоцаъ* хочешъ ли абымъ з тобою розговила, покии мнѣ гую свою мантию которю маешъ на собѣ (Пралог, 569).

Покинутися *озеяз* *Кипица, павалица* Молачиса теды прет кляка годинъ зъ плачемъ, и частые поклоны чинячи, на земли сѧ покинуль (Варл, 278б), гольды се шна покинула 8 ног его мовечы багос юви ми штче (Зб 752, 544б)

Покинутый *озеярым ад* покинути ѱ 1 *знач* за коня прокормлено покинутого дали золотыхъ семь и асмаковъ десять (ИЮМ, II, 36, 1688).

По кипрску прыст Па-кирску Архиревсъ: Пазгѣрник Имѧ октѡвѣ мѡцѣ по кипрскѣ (Бяр, 237)

Покладание *гл.* покладанье

Покладаный, поклотаный *озеярым* 1. *Ад* покладати ѱ 1 *знач* передо мною были покладаны цатки пасные чотыри серебряныхъ положоны . тые цатки купил у слуги пана Мартинового (АВК, XXXIX, 597, 1579), справил Соломон все начиние в дому геднем, штар золоты и стол на котором бы покладано хлѣбы покладныи золотыи (Вібля, 416)

2. *Ад* покладати ѱ 2 *знач* што се дей дотычет листовъ от стороны противное покладаных и я дей самъ тот же декрет его королевской милости яко и первой ку помочы себе бралом и генер беру (АВК, XXX, 27, 1589), мы, врьдѣ, принявши и про-

читавши тоє сознание его, на писме покладаное казали есмо у книги меские с тово отъ слова уписати (ИЮМ, VIII 270, 1605).

3. *Ао покладати у б тачи* тогъ податокъ пого товныи на нихъ покладанъ бѣзь бѣтности ихъ бѣти не можеть (КП, д. 365, 1565).

Покладанье, покладанне *наз* 1. *Дезяние на ожесть* покладати у 2 тачи рокъ бѣтъ з ожень катерине ку покладанью листу записного (КВС, 277б, 582), тогъ бы при томъ покладанью позвоу бѣтъ в дворе Старыньскомъ в радникъ его митости Старыньский панъ Сарынацький (АВК, XXXVI, 282, 1582), пришло бы имъ бѣдъ з одной стороны або из оубоу ихъ до покладанья на праве листовъ привилеивъ, и нынѣ записовъ (Ст. 1588, 153), которыйи тот листъ за покладанемъ, признанемъ и прозбою особъ выш померень хъ до книгъ земскихъ естъ записать (ИЮМ, XXVIII 97, 1645) Приемъ еше Скард, скарти покладан е, бранье взатье (Бяр., 109)

2. *Дезяние на ожесть* покладати у 3 тачи *шт* тои дѣвокки сари ѡдавил дѣвот ѡже сеи м тоденцов, каж того з нихъ першои нечи на покладаню, которы ко вевкъ з нею бран ш поуъ (Бельск., 143).

3. *Пракладанне шт* покладанья границы и сьпанья копцовъ доходъ по тькоморьски прже уписалъ кождъ и з нихъ маеть брани *шт* того што бѣтъ въ крѣпѣе ко ораго поветѣ границы ѡчинено и копцевъ ѡкопане (Ст. 1588, 354)

4. *Дезяние на ожесть* покладати у б тачи тогъ радѣ, пере дъ которыйи буду позван, маеть модрую сирьбу заравомъ чинити на маестности моеи, без покладаня роковъ статутовыхъ (АВК, XXXVI, 123, 1582).

Покладати, поклати *ожесть* 1. *Клещи, сакля* шипенези пану Вербѣицкому в руки его от давалъ двадцать когъ грошей и у в бѣбѣ на столе покладать (АВК, XXXVI, 189, 1582), скалѣ живѣю берет и за ѡбѣтамет домѣ божого покладает (Зб 289, 606), Еписъ на сьврѣжене аркви мѣсце назначает, крестъ вьдрѣжаетъ, первыи камень покладаетъ (Зб выш., 676) ѡ *Покладати головы* *напрать* *ахьяровльщ* *жыищем* Коли ты гѣ потѣнешя, што и до насъ бѣдетъ, мы готовы головы свои покладати, а ты по насъ память будеть творити і впишешъ в книги, на память потомнымъ векомъ (Мам., 184), *п о к л а д а т и* *н а* *д е* *к* *у* *т* *е* *к* *л* *о* *в* *и* *ц* *ь* *н* *а* *д* *л* *е* *к* *у*

братья і приятели мои и все хрестиянство которое во мнѣ надѣю покладали, отчаянья не мѣли (АЗР, II, 23, 1507), всю надѣю на бга покладали, и его благодарили и ставили (Буны, 194), терпела душа моя в слове твоём, а покладала на дею душа моя на гса (Ис XVI, 1296), покладала и хфюсть *ошварить быць итѣннемъ (у км-, чым-и)* благословеннъ который сѣд за скарбѣми своими не ѡдалъ, и не покладалъ ѡфности в несправедливости (Зб 259, 253б), чавкъ шим мѣтъ трех приѣдетелъ, в одном сѣд барзо з сердца кохать и въ другом также, и въ шбохъ всю ѡфност покладалъ а третьего шѣдѣю миловать (Зб 752, 567)

2. *Прав'яуиць падавать (окументы)* Ыли намъ челомъ войтъ, бурмистры, радцы и вси мѣщане места нашего Володимерекого, покладали передъ нами три листы, на пергамене писаные (Арх ЮЗР, V 1, 28, 1509), покладалъ передъ нами жалоб' панъ Шибрахтъ (КСД, 486, 1517), шни листъ передъ нами покладали (Гамжа, 1300-1519), Денись Ивановичъ и Ульяна, невѣстка его, на имѣнья Осести свои входятъ у пущу его милости господарскую, листовъ не покладали, только давность (РШ, 120, 1556), который листъ передо мною на враде его милость панъ Левъ Яциничъ покладалъ и просить, абы быль читанъ и до книги киродекныхъ уписанъ (АВК, XV III, 55, 1584)

3. *Кисци, укладывать (оде-и)* кудава кольвекъ выходить в' веси або в' городаы або села, на дорогахъ покладали немощные, и просили его бы хотѣ краю одежи его дотыканиее (Цян, 52), как жонки нас бѣдѣтъ покладали тогда тебѣ шонон жонки платѣ ѡсъкладши вы ти вон (Патр К, 48)

4. *Уручать* рокъ завѣтъи шшелажкимъ позволю быти масть перед часомъ на суды головные верѣх' означонные шчивисто за чотыри недели, а завѣне на имѣнью позы покладоучи за шесть недель а не бѣижеи (Грыб, 12), панъ Юри Море за моцю листовною ... покладалъ право арендовое на имѣне Гурецъ (АСД, IX, 121, 1628).

5. *Укладывать (у што-и), змяичать* въ розмантыхъ речахъ люди на свете покладоутъ мысли и кохання своѣ (Скар Ек, 2), купидови церковь рожою квѣтемъ и листемъ розмантымъ прибираешь, а всю моць твою покладаешъ в них, а не есть члонок в гѣле твоём которого бы имъ не привлащат (Алекс, 34).

6. *Натачань, бытчань* Сва передь нами рекъ колько еси кроть ихъ шбсылатъ и роки покладать, абы шни шли писатися на дворъ къ дыдуку господарьскому Андрею Бобровичу, подле листу господарьского (КСД, 63, 1510). Та нещдно кроть ш томъ до нихъ посылать, абы шни пошли на пашню шрати, и шни не хотѣли вдоромъ своимъ поити, и покладали собѣ рокъ Петровы запѣсты — поити шрати (Там же)

Покладатися *ожест 1. Дажыца, класця шн крест сты'* Шчынышы и так два шскромил и шбачыл иж сѣа до ног его покладат (Зб 752, 341), часто при нем нагие сѣа жены покладали, часто смѣ се коли ести прѣднѣть смачныѣмъ потравы шказовали (Зб. 82, 101).

2. *Змяшчаница шалошница* Ш похвале Симона сына шниина, и покладаетсѣ имѣ складателѣ книгъ сихъ (С кар 1С, 78б). Въ третиемъ пакъ раду книгъ шгошисныхъ, ветхаго закона, покладаются сие наши книги Царства первыи и вторыи, иже шт евреев зову сѣа Самуиль (С кар III, 25)

Покладающии *ожестрым 1. Да* покладати ѣ 1 *шач* в Бзѣ завжди налѣю покладачомъ оуменьшаетсѣа и оусыхаеть зное (Мак , 168); снѣ королевски шшнцѣа дхомъ, и весе тымъ лицемъ выславлять ѣ да, который оушность в немъ покладающимъ, в речахъ завикланных и помѣшанных, конецъ полаеть (Варл , 253)

2. *Да* покладати у 2 *шач* першаѣ часть шштовѣди нашее къ обачено помылки в истори, презъ дѣкеница о синодѣ списаной ветми потребна, а выкrochenѣа шшстоушцѣе перед очи покладающаѣ, потоѣа сѣа шшправила (Лвакар , 50б), не тымъ котшрыи ѣако бы вѣчне на сем свѣтѣ фхидѣючи сѣа, бѣдовных и коштовных домов, и широкихъ маестности лакоме набывають анѣ в марныхъ дочасныхъ роскошшахъ цѣасливость свою покладающимъ подобѣмо сѣа, але тымъ позавиомо, тымъ сѣа оуподобѣмо, котшрыи Ха наслѣдовали (Калет. II, 73)

Покладающий *ожестрым да* покладати у 1 *шач* Людие же видѣшей и не разумеюще, ини же покладающе сѣа въ срѣца своѣа, иже млеть божиѣа и милосѣрдие естѣ на стыхъ его (Скар ПБ, 76).

Покладеный *ожестрым да* покласти у 2 *шач* новыи дей грани и межи вступивши въ сеножати Индурский покладеныи (АВК, XVII, 331, 1541).

Покладенье наз *Дзьяние на озяет* покласти ѱ 2 знач Осмындацать позовъ о зарубанье дороги надъ Дразницею, и о покладенье якихъ новыхъ копцовъ с каменя, якобы границы на оной речыце (АВК, XXVI, 8, 1582).

Покладишче наз *Могилки, могильник* шна, тамъ будѣчы, съ дое форобы и вмерда, и похована, тамъ же, какъ шбыча³ есть простыхъ люде³ покладишче ховати (КСД, 829, 1514)

Покладница наз *Шкатулка для капишнасцей, скарбица* покладницу субогнюю, до неж же цари и люди славнии металитары — выкинул изъ храму (Скар ЧИД, 219б)

Покладный дзясрѣм *Покладзены* его милость Александръ иеть свой упоминальный, который безъ печати — передъ нами покладный былъ, выдать, ниякого упоминанья законницы .. не чинити (АВК, XV, 34, 1645) (Покладный хлебъ гл. хлебъ).

Покладовати, покладывати *озяет* 1. *Клещи* ми маеть три гягизия и две деки вернути и того ден тугъ передъ вашою милостью не покладуетъ (АВК, XVII, 264, 1541) ѱ *Покладовати молбены матица* ни дѣж справедливости нашемы покладѣемъ молбены наши передъ тобою але дѣж жалованей твоихъ многихъ (Зб. 262, 1236).

2. *Указоварь (у пастырь) жонѣ двѣ хотити* покладыват книж оу комцою (Вил., 444-444б), хотити покладывати книжи оу комнатоу да положивъ ихъ да вонъ поидѣть а сторожъ школо (Увар., 89).

Покладъ наз *Скарбъ* Тинъ розводнение морское будуть есати тѣко млеко, и примуть поклады сокритые в пескохъ (Скар ДЗ, 64б), Предане — поклад, речъ повѣренаа и до схованѣ данаа депозитъ (Бяр., 117) пилнута, можло васъ самыхъ, и дорогого покладѣ³ тогъ которого вамъ поверено (Зб. 255, 153), ему даль шны³ покладъ або скарбъ и моць ю науки выкладѣ³ приема пастырства и справованѣ таемницъ (Зб. 82, 337)

Покладывати ст покладовати

Поклажа наз *Тое што покладзена або схавана* коли который человекъ въ ихъ земли намысломъ яму вдѣлаеть и самъ же врьдникомъ его милости на горогѣ объявить, ижъ бы поклажей выняты (АЗР, I, 172, 149⁷), възыщеш ли ее какъ серебро и какъ поклажа и бѣдешъ переворошывати ее (Зб. 262, 93б).

Поклаженье *наз* *Сховища* ш на денью скарбу захованого в землі або въ якомь поклаженю (Ст. 1588, 377)

Покланение *гл.* поклонение

Покланитися *гл.* поклонитися

Покланяемый *ст.* поклоняемый

Покланяние *гл.* поклонение

Покланятися *гл.* поклонятися

Покланяючися *дзеспрым* Якъ покланяючися каму-, чаму-и Вараха, с Сынъ оучень, доброрѣчачи, або покланяючися Панѣ (Бяр., 252).

Покласти, пакласти *дзяс* 1. *Пакласти* — мясиць размясиць *дзв* и *он* — в дому в кѣти паклати плати бѣлого мехъ (ИЮМ, XXX, 155, 1577). Еще до муру бѣзь бытности нашої штукъ поклати железа, которое важно ту пѣ, безмены два и фунтъ одынь (ИЮМ, VI, 160, 1689), коли шни прѣехали бѣнжеи к шатром и ввидѣи цыты и тѣ пѣмы, и рекли: То сѣд едначалье рыцары, стоѣт в холодѣ а цыты поклати шбычаемъ тоньдрѣшскимъ, которые коньек едут мимо абы сѣз ними коштовали (Прист. 55), пѣха староста кажет боги свое в мѣхъ поклати и завѣзат их (Зб. 752, 540).

2. *Пакласти* — *дзвѣдичиць* в томъ листу написано гдѣ они имъ грани поклати и тѣсѣни потесаи (АЗР, I, 169, 1497), вы бѣзѣя тамъ границы поклати, подлѣтъ листу сѣдого (КСД, 667, 1511), пань — рубежи вѣ соснѣ поклатъ подлѣтъ рѣчки (АСД, I, 20, 1536), шни сами нашѣви и збожѣа свои мевали которыеж мѣда и сеножати казати сѣмо шбѣхати и рѣбежы поклати (КВЗС, 119-120, 1539), пань Якубъ Кунцевичъ тѣ ними заежчатъ и ограничатъ и рубежи поклатъ (АВК, XVII, 302, 1541)

Поклеветати *дзяс* *Умѣсти паклет* тогож часѣ приетѣ пити мѣжѣ хадѣискѣи поклеветали на водѣвѣнь (Зб. 262, 116-1166).

Поклееный *дзеспрым* *до* поклѣнти — то есть листъ шарпаны, собраны, поклеены (АВК, XXXIX, 121, 1578)

Поклеити *дзяс* *Паклеить* *склеить* *прыклеить* *шн* *взѣвши* книги листы вси шных *шлин* до дрѣтого поклеит (Зб. 752, 514), *шн* *взѣвши* книги, листы вси шных *шлин* до дрѣго[го] поклеить, такъ ижъ се *жаднаж* *штворить* *шсебно* не могли (Зб. 82, 361); простого паперу купили цалый рѣзъ до увязованя протокуловъ, поклеивши паперъ, заплатили зол. два (ИЮМ, IX, 56, 1692).

Поклекнути, поклѣкнати *одеят* Уклѣнчыць Грышан по-
стлекну і перед нимъ на колени свое и подѣковаі ему дворне за
его таску (Грыст. 82). Юри. поводовае сторона, вже наипервей
самъ до крыжи поклекнуі и вылана роты чекат (ИКОМ, XXX,
90, 1577), зновъ по сад пѣдѣстѣтника , которыъ пришедши
поклекнуі на колѣна перед илею (Бюбля, 455), дѣтѣтко кото-
рое се пѣдѣтѣтное бытъ здало, поклекнувшы и до полтыодины
зд знимъ мо пѣчи а бѣгавши шчченашъ промовило (Пралог,
864), который пришеши поклекнуіть на колѣна перед илею,
спроситъ еме и ректь (Хран. 3, 96) стои пасхи хлѣба и воды
не вкладат, не поклѣкнѣт не сѣт не летъ (Зб. 82, 332б)

Покленати *одеят* Пирѣвѣтѣна довѣнѣваннѣ дообаврѣнѣ,
ткобѣ онъ мять сермягу зыняти зъ Микѣаша Нервиковича, кото-
рую тотъ Вонко самъ съ него снятѣ а его поклѣнать и завзять
ка дисервѣнѣ онъ до права (АВК, XVII, 88, 1540), хто его
поклѣнати тотъ его и бѣиць (АВК, XVIII, 14, 1563)

Покленецъ *наз* *Гос. шчтѣ* і поклѣшникъ множества дела
доклѣшнѣвъ кричати бѣдѣть, и плакати бѣдѣть снѣбнаго дѣла
раменѣ музѣтѣтѣвъ (Скар. КІ, 42б). Глава кв. ш поклѣнци,
ш мудрѣсти, ш паси тѣствѣ шнѣшнѣ (Скар. ПС, 33б)

Покленникъ *наз* *Покленникъ* не везитъ проскѣрѣ примати
шчтѣ шчѣвѣника шчтѣ поклѣшника (Чѣция, 3б3) *Парѣни* поклѣнѣць

Покленѣ *наз* *Покленѣ* преданнѣ града, и собраннѣ людеи,
а поклѣшнѣвъ тѣживыхъ патѣ смерть тѣве то рѣчи тѣжнѣе сѣтъ
(Скар. КІ, 42б). Мы то дрымѣем, иж корол шрленднѣскии прав
шчтѣ доклѣту Ъланорова (Грыст. 64)

Поклетѣ *наз* 1. *Тѣтѣшка* патѣць оучинитъ собѣць црѣ соломѣ
шчтѣ дерева ливанова стопы его оучинилъ сѣребѣрѣны
а настанѣе его золотое а поклѣтъ бѣагрѣннѣи сѣредина его напо-
шѣна шчѣбовѣвѣю шчтѣ дочокъ нѣрѣсо тѣмѣских (Зб. 262, 84)

2. *Клетѣ* она повѣдѣла ижъ што въ поклѣте и въ вызѣ чор-
ной, такъ тежъ и въ вѣдрѣне (АВК, XVII, 430, 1561)

Покликъ *наз* *Вокрикъ* е тѣчи мене дорогою послышатъ семи
покликъ, ижъ онъ ратунку на дорозе кличѣть (АВК, XXI, 215,
1556).

Поклоданный *гл.* покладанный

Поклодати *гл.* покладати

Поклонение, покланение, покланяние, поклоненье *паз*

1. *Паклон* што ся гыче поклонения оному Пресветому Тѣлу и Крови Христовой . а евангеликъ на то речеть, же то естѣ балвохвальство – кланятися передь хлѣбомъ (I арм . 207), зо всехъ часте чотырехъ свѣта на поклонене шномъ стоуму древь , люди сѣдѣако и до гроба гдѣа збирали (Зб 752, 4126).

2. *Пакланение* парасковета . поганскѣа боги ганила . а погановъ самыхъ ѡкарѣаючы ихъ идолы поклонение (Зб 752, 82)

3. *Гыбокая павига* тотѣ единою честь с тобою приемлетъ, што всее твари покланяние (Чѣщя . 1266). тобѣ естѣ с тава честь и поклонение вовѣки векомъ аминь (Скар ПѢ, 31б); на чест бгу . которомъ хвала и слава и поклонение нѣ и завжды (Зб . 752, 457) ♦ Поклонение коленъ *кленчанне* Вшеди комъ на поклонение колѣнь, натыхъмѣсть срѣце его *наполюжется* силы Бжей (Мак., 72).

Поклонити *озяет Паднесці подарыць* шляхетни ихъмсть панове маисратови ходили до замку до п енарала, на самый выездъ его и зъ войскомъ, поклонили кореня на двухъ польми-скахъ (ИЮМ, XIII, 150, 1699), готовыхъ грошей поклонили галеровъ десять, роховано талеръ по золотыхъ осемъ (ИЮМ, XVIII, 33, 1710) ♦ *Голову поклонити* *пакарыцца* мовте смъ тымъ шбычаемъ Александр . голову поклони мѣ, и данъ ко мѣ пришли (Алексе 1697, 80), *подъ мечь* поклонити *казниць, забѣць* было полоненыхъ а моуж и ведоша ихъ аравити третью часть *под мѣчь* поклонити (Чѣщя, 92), срацини тыхъ полоненыхъ шдиною часть продаша а дрѣгоую *под мѣчь* поклониша (Гам жа . 96)

Поклонитися, покланитися, поклонитисе *озяет 1. Пакланяцца* (якъ знакъ прывѣтання, узлячнасці павач, учас малення) вси англи поклонатся ти (Чѣщя, 374б). Гѣмъ же бы и мы сей поганьскѣй обычаи опустити мѣли, памелуючи на оное слово, Гду бгу твоему поклонилисѣ, и тому единому послужили (Будны, 173 173б); *пришедъ* Бово, поклонил сѣ ему покорно и почалъ говорить (Бава, 145), *взѣа* теды метхиседекъ шт аврама хлѣбъ и вино и шфероваа то гдѣа богу, и шба сѣа поклонили гдѣа богу до земли (Бібля, 40), з людми або невестами *досыт* покланитисѣ в рѣки не дават (Зб 261, 1526); Такъ скончавши матвы, великѣи

кнѣзъ поклонился митрополиту (Мам., 175), шна zase ꙗко по шиповеди ангелско' поклонившисе на земли, а рѣки и шчи, в небо поднесшы покорне з вылитием слез шиповедила (Зб 255, 151б), неха' староста кажет боги свое нести над шзеро, а мы смывшысе водою въ шном шзерѣ, поклонисѣа им (Зб 752, 540) ◊ Поклонитисе на колени *прывасци да кагель* обнѣвш ихъ, (и) взложивши руки на нихъ, благословить им И выхоедчи емѣ на дорогѣ прибѣвши некотори, (и) поклонившысе на колени емѣ, пыгаль его (Цяп., 57б)

2. *Нерадощь каму-и паклон, прывитанне* Король Польскыи, великый князь Литовьскый тебе, брату своему, поклонилсѣ, свое здоревье велель поведати, а твое видети (КЗ, 330, 1480), братья ваше милости, велебныи отьцы князи бискупы . казали ся вашей милости поклонить (Гам жа, 461, 1486), посаднику степенному и старымъ посадникомъ, и житымъ подемь, и всему Пскову господарь нашъ Казимеръ . велѣль вамъ поклонитисе (АЗР, 1, 113, 1492), пань нашъ намилюстившый, казаль вашей милости поклонитисе (Гам жа, 122)

3. *Умжана напращь* станѣли десѣаи их перед иосифом просили его кланѣючисе ш продаче збожа А кды се емѣ поклонили бранѣа его, и познал их, а ꙗко бы до шбчи присроще мовил, пытаючи их штку есте приши (Бельск., 29б)

Поклонникъ наз *Паклоникъ* придегь година, и теперь есть, коли правдивыи поклонникыве кланѣти сѣ обдѣль шщѣ в' дѣх' и в' правдѣ (Калет, 1, 130), богом того называешъ . которогос серебромъ и золотомъ шбложиль, и з' земли к горѣ поднесль, а потомъ до земли припавши, над подлыи камень подлѣвшимъ естесъ поклонникомъ (Варл., 286б), вшедши ꙗе ѡнадавъ снѣ реховъ до божицы вааловы, рекль поклонникымъ вааловымъ (Хран., 331).

Поклонный *прым 1. Свящшныи* весь тroudъ свои поклонныи погоубимъ (Чщца, 292б), великаѣа соубога стымъ дхомъ поклонна есть (Гам жа, 324), положила шббозом на поклонно' горѣ (Стрыйк., 543б).

2. *до поклонъ ѱ 4 тач* отъ повинностей свободны, кромѣ только поклонныхъ (ИЮМ, XXIII, 445, 1642)

Поклонъ наз 1. *Паклон* тамъ есть церковь . гдѣ цареве земети и княжата, приходячы архiereя поздравляють и пок-

лонь низкий прына даючы къ ногамъ его выражаютъ (I арм., 187–188), боги нашемъ, створители во троцы единомъ, *шудаемо чест* и хвалѣ зъ нанизшимъ поклономъ (Стрыик., 498б), при поклонѣ семъ и целованю позверхномъ, внѣтрныи срощъ нашихъ поклоны (Калет., I, 61), тобѣ (котораже такъ высоко, весь родъ нашъ грѣхомъ падши, поднесла) низкии и пренизкий поклоны *шудаемъ* (Карп., 48б). **Поклонъ отдати ст отдати, поклонъ учинити гл. учинити;**

2. *Паклетте* будеть вамъ день син в памети, и святите и за празникъ геду по народехъ вашихъ поклономъ вечнымъ (Скар. KB, 23б). К тому, клятва есть сужба або поклон брѣ, если *ест* справедливаа (Будны, 23б). Хвала и поклонъ *шщѣ*, и снѣ, и стомѣ дхѣ, навѣки. Аминь (Мак., 116), тобѣ боги м належитъ всѣкаѣ чест слава и поклон ниѣ и завжды (Пралог., 532), звери панетки ноги лизали, поклон неѣки и покорѣ показѣочы (Зб. 82, 55).

3. *Шчире, сарочнае пажаданне абрашчацця у тэмновашай або вуснай форме* Анастасиѣ и чисты до него писала и поклонъ *шт* него прѣт писавѣ брата (Зб. 752–460б)

4. *Надаток, якi з'яўся на карысьць службовых асоб падарункам* шни миѣ не давати семъ годовъ того поклонѣ, и теперъ ми дали семъдесять грошей (КСД, 183, 1514) тогъ понаместникъ мене збитъ и у кожду сажать, ошнѣ семи ему поклону двадцать грошей даць (АВК. XVII 76–1540), панъ Станиславъ Скопъ, купичьникъ Жомойтскый выбираючи пѣняи купичьные отъ приставовъ земли Жомойтской, ве никую обтяжливостъ приставомъ и людемъ чинитъ, беручи на нихъ великую станцю пѣнежную и поклоны непомѣрные (АЗР, III 40, 1551), маеть поклону двадцать гроше дати (КВС, 530, 1552), поклону етомети шу вонту черезъ него посталемъ лисицу, которая коштовала петдесятъ гршей (АВК, XXXIX 32, 1578), не ведаю якихъ поклоновъ у тыхъ подданыхъ его милости пана моего одъ кождое клячы по сороку грошей (АВК, XXXVI, 260, 1582), мы и дети и потомки наши отъ того въ нихъ поклону брата не маемъ (АВК, I, 48, 1614), жаловали намъ тые жъ Витьбляне, што жъ деи ты поклоны великие на нихъ берешъ (НКОМ, II, 231, 1630)

Поклоняемый, покланяемый *дзверым ад* поклоняти, дамаскии пишетъ *ш хѣ* – которыи насъ зъ богомъ единъ разъ навѣки

поднят а ннѣ на правицы ба шца сѣдит шт всѣх покла-
няемыи и славимыи съ шцем и стым духом (Зіз., 70). Чого насъ
всѣх оудостоити рачъ Бже в' Троцы славимый и покланяемый
(Калист, I, 86), одинъ в' двѣхъ прироженѣхъ славимый и покла-
няемый (Калист, II, 296): вѣрной души очи . познавають прав-
дивого ... влюбенца, Гсда, а то за шсвѣченѣмъ души през духа
покланяемого (Мак., 273); на'дѣется шт чавков покланяема
и чтима . славима и величаема (Зб 82, 1746).

Поклоняти *озеяет* *Выражаць начивае поклонение перад ким-,
чим-и молитвай, поклонати к томъ' ѡваж ѡкогого способъ в мо-*
литве ѡживаает, поклонѣет на землю, ѡко винен горла длѣд
госте' нашихъ (Зб 255, 2416)

Поклонятися, покланятися *озеяет* *Поклоняцца дѣдовоу*
поди поклонѣлися (Чѣщя, 24), како не почодѣся чти вели-
ката гсдрѣд иже которыи земли на оустоце или на западе при-
ходѣче поклонѣются славному горю иже есть црь надо всею
землею (Увар., 102); сыны израилевы . кумиромъ ихъ не покла-
нѣлися (Скар II, 44); вси ѡзыци сколко ихъ еси сотвориш
придоут и поклонѣтся предъ тобою гси и . выслават имя твое
(Пс XVI, 876), шбраз . по всемъ шкрѣт' монастырскомъ носит, а
спѣват и одне з дрѣтими, шное спѣване пречетомъ' твоимъ' шбра-
з' поклонѣмсе (Бельск., 363), утвержаю оное знамение креста
Господня . которому знамени поклоняющися, и воскресение его
пресвятое поемъ и славимъ (Гарм., 221), троицы въ единствѣ,
и единствѣ въ троицы покланяется (Карп., 176)

Поклоти *озеяет* *Тое, што і* *поколоти* *сукман сѣрый и теж*
наметку ножом в нодѣей с сего света спрана ... поклоти мѣла
(ИЮМ, XXXII, 203, 1577).

Поклякнути *гт* *поклекнути*

Поклякъ *наз* *Вид тканишы (грубае тканяе сукно)* *еє ми-*
коть . сама набрала . покляку локоть осмь по золотыхъ тры (АВК,
XXVIII, 126, 1629).

Покляска *гл.* *пакляска*

Покоа *наз* *Тое, што і* *покой і 3 знач* *Кѡвѡклій, Нѣк. слов:*
м. Келійца боѡдрска покоа (Бяр., 290)

Покованый *озеяет* *ад* *поковати ѡ 1 знач* *вси сѣдятъ*
покованы, а сторожа къ нимъ приставлена велми тверда (АЗР, II,
164, 1525), которыи плѣнныи сѣдятъ покованы, на обѣ сто-

рогѣ, съ тыхъ бы плѣнныхъ тяжесть вся сняти и держати ихъ въ хоромѣхъ а не въ тюрьмахъ, и не покованныхъ (Гам жа, 193, 1528), пятьдесят и три члвкв поковано и до ганебного везення посажено (АВК, XXXIV, 196, 1661)

Поковати *означ.* 1. *Заковать* кизь Юрьи поимат боцарь и поковаль ихъ (Увар, 108); Кильдишь, вземши мене зъ жоною и зъ детьми и поковавши, отправадитъ насъ до князя Темеша Вразовича (КСД, 1491, 1520).

2. *Забить што-и каваньем* Якову Круглику за роботу заплатити, што . кляморы поковать и поприбить подь дверами въ притолокахъ (ИЮМ, VIII, 42, 1691), змовити Якова Круглика завесы до цекавзу мурованого поковать (Гам жа, 156)

Покоевый, покоювый *прям.* 1. *Якъ має односты да пакой* у 3 *мач* вкою идучы свѣтлиця столовая, напротивъ свѣтлицы другая свѣтлиця покоевая съ коморою (Ас Д, I, 221, 1601), съ тыхъ сѣни другая сѣнька малая, съ которой изба покоюва сукномъ зеленымъ обитая (АВК, VIII, 557, 1603), хворецъ его милости покоевый, впадши до свѣтлицы даль страву, якобы отца архимандрита Виленского пана Юсефа Велямина Рутского, мѣль хтось зранити (Гам жа, 564 1612), Повторе, же тогожь его милости пана старосты . недоужоно двораниномъ покоювымъ его королевское милости на довогы того тыду прокуовать декретъ кроекій (АВК, I, 135, 1677), Пашномъ покоювымъ павей подетаростиной золотковыхъ два (ИЮМ, I 146, 1681), его милость . обвинитъ усидуетъ, яко то и ихъ милостен . секретара и дворанина его королевское милости покоювого (АВК, XV, 518, 1686), Покоювому мюдяну дали (ИЮМ, VI, 33, 1689) слуге покоювому того жь пана Скрутя дали на богы, зол три (ИЮМ, IX, 106, 1692), Слуге покоювому одному даль (ИЮМ, X, 129, 1695)

2. *У мач наз Камертынер* Ксвикларии, Лан постеллиа првъ, покоевый (Бяр, 290), съ покоювымъ королевскимъ выпили вина за таляръ битый (ИЮМ, IX, 180, 1692), За полмиски покоювымъ у замку дали десятинки два (ИЮМ, XI, 21, 1697), До знавъ также покоювый ... Црци португальскои, которого дрѣтій покоювый до Короля самого оудавъ, якобы зъ Королювою бавивеж нечистою (Зб вып., 316)

Покоецъ *наз.* *памяти ш* покой у 3 *тач* збѣдем емѣ коморку малую и ложку в нем и стол и кресло и свѣчник абы сво покоецъ мѣть (Зб 752, 355)

Покозати *гл.* показати

По козацку, по казацку, по козацки *прыл Па-казацку* поиде зданья своего з меншиимъ коштомъ и способомъ на почты по козацку и татаромъ давати постановить (КНД, 454, 1568), всего почту людей служебныхъ тысячу пятьсотъ коней ѣздныхъ, по гусарски и по козацки (АЗР, III, 212, 1577), одна дейшабля серебромъ показацку скромные оправная, а две шабли просто показацку оправные (АВК, XXXI, 154, 1593)

Покоикъ *наз.* *памяти ш* покой у 3 *тач* повѣду тѣ до дому матери моеѣ, и до покоинка родительницы моеѣ (С кар III, 10), самыи оный покоикъ, альбо мешканье, которого все стый тогъ куюгъ надерь приздобить (Карн., 40)

Покоиновый *гл.* покоевый

Покоити *озвѣст* *дѣлѣ* *заспакаение* *сѣнакоць* *сѣщивыць* еще ти дати г лѣта тогды приходъ покою тѣ со шврамомъ. (Чщия, 281); апостоль ко еврѣомъ пишеть ащебы неуезь техъ покоиль жебы о иныхъ глаголат по сихъ днешъ (С кар III, 3), придеге кажесть къ мнѣ вси трѣвожающисѣ и обрѣменени, и азъ покою вы (Будны, 1726)

Покой *наз* 1. *Спакои* если пакъ не бѣдет годень, покой вашъ къ вамъ верьнетсѣ (Цяп., 13), велимъ вамъ учинити миръ и покой и тишину и благоденство, такъ какъ у васъ бывало при прежнихъ господарѣхъ (АЗР, IV, 386, 1610), на томъ бѣрливомъ морѣ житейскомъ (Юко иѣкды голѣбница ноева) покоѣ ногамъ своимъ не найдѣючи (Карн., 156), Ласки, покоѣ, здоровѣ, и вшелѣкихъ вѣчныхъ и временныхъ добръ *шт* *Бга* *штца* и *Г* *сда* нашего *Іс* *Ха*, и *шт* Престого и животворящего Дѣха, на лѣта многи зычимо (Наѣусг., 2) **Ѡ Вечный покой** - *вечны спакои* священникъ . за змерлыхъ предковъ ... службу Божию за душу ихъ оправовати должень будетъ, благаючи Господа Бога во вѣчный онымъ покой (АВК, III, 14, 1586), **д а т и п о к о й** *гл.* дати.

2. *Мр* поклонилсѣ имъ покorno рекоуче покой вамъ а шны шповѣдели покой ис вами боуди (Пак Хр., 32), да таки покой и приятельство межи ними сталосе аж до нинеишого дня (Валх .

91); хлѣбом бо всякие живности и вси того живота потребности называемъ. Яко подворе . . сусѣда, гедара, дѣти, збожїа, дождь, вѣдро, покой или миръ, здоровье (Будны, 192), покой съ великимъ княземъ Московскимъ застановленъ на два годы (АЗР, III, 177, 1574); входечи в' домъ, поздоровляйте его мовечи, покой дому томѹ (Цяп, 13), присягу промежку себе вчынили, ижъ покою межы ихъ землями быти (Рач, 341); маючи покоу *mit* всѣхъ сусѣдовъ споко'не в литвѣ пановаѡ (Стрыйк, 528б).

3. *Покой* зять дей . . уналь до светлицы и власт'ного покою его мѣсти отца владыки тамъ же во монастыры зачинивши обе двери (ИЮМ, VII, 289, 1578), тыи которыи в наметѣ были приходяючи, а передъ вхоженемъ покою стукали жебы се вчнудь (Біблія, 569), полѣди завжды мѣсили небожата не спати а сами себе и королю школо покою его лежачи стеречи (Стрыйк, 561б); бачачисѡ быти хоримъ барзо возват до своего покоѡ бискупа краковскаго и иныхъ сенаторовъ (Хр. польск, 12), Чрътогъ Ложница, албо покой, королевскїи палаць, теремъ, полата царева зготованаѡ (Бяр, 203) *Паради* покоа

Покойникъ назъ Нябожчыхъ Пришло менѣ зъ вами радыты, а я на гетакихъ зѣвѣздахъ няколи не бываль и зъ королемъ его милостно николи не засѣдалъ; только за покойниковъ князевъ нашихъ, которые королевали, что воеводами бывали, септенїи гетакихъ не бывало, попросту правымъ сердцемъ говорили (Мял., 316).

Покойница назъ Нябожчынца тако и женескъ полъ аще родисѡ во оустехъ имать морость, и в сонме бждоу покойница (Неба, 84).

Покойный прымъ 1. С'покойны оукажи ей мѣсто добраѡ, и злаѡ тожъ понеси сїю оу мѣсто покойно (Чэця, 356); тотъ дворъ не во впокои отъ неприятелевъ, а иншии двори у покойномъ мѣстцу лежать (АСД, I, 34, 1536), близнѡгата *естъ* знамъ тепло . . а часть дасть теплѣю а волгнии а вѣтры покойны (Неба, 646); отъ тое рѣчки Ралковое починаютсе надъ озеромъ ровы копаные Мовранскїе, которыхъ здавна Мокране уживають и зъ намѣре у границы покойной живутъ (АВК, VI, 5, 1564); поймо прагнѣчихъ, абисмо на водахъ покойныхъ покою достѣпили (Калст, I, 276); *Ѧаръ*: Покоен (Бяр., 317); при'дохъ к тобѣ абымъ тебе Ѧловил и запровадил на мѣсто поко'ное (36. 752, 1056)

2. Зручны *иставедны* сталосе так *вчинил* теды *штар* и *шфёр* *око*нью двель *к'чти* (Бельск, 110б)

Поколе *гл.* **поколь**

Поколебати *озяет* *Пахистаць* *пакалыхаць* *пагайонаць* показивт теды богъ людем израиловых, и поколѣблетъ ими іакоже *гоко*тебаецѣ *шт* ветра гростъ при воде (Скар ПЦ, 160б); Подвиже: **Поколѣба** (Бяр., 108).

Поколебатися *озяет* *Патр* *ксия* *пахистацца* Тогож лета Москва выгорела весь городъ имениѣ ихъ погореша и людѣи множество и быс на Москве скорбѣ велика в людехъ Тогож лета передъ Покровомъ за в ноци поколебаецѣ земля вноци аки колыбелъ колибалис хоромы (Увар 110). Саломонова Црковь на горѣ оуфѣидованаѣ, стала не порѣшона, и жаѣнымъ способомъ не моглаѣ *поколѣбати*, покѣтъ бы за црковю бжею (Карп, 7)

Поколение, **поколене**, **поколение** *наз* *Пакаленне* тогды іавитьсѣ знаме сына човоучьего на небе и тогды вси гачутьсѣ вси поколенѣа земьские (Цян, 34б), сынове тежъ израилены воротилисѣа водлугъ *поколѣни* и фамилиѣ до домов своихъ (Вѣб пя, 137). *вчинен ест* *слѣ*жебник даваючи *дан*, *Дан* бѣде *сѣ*дит люд своѣ іако и иное *поколѣне* (Бельск, 34б). Родъ Родзай, *поколѣна*, дом, родина, покровность (Бяр, 141), баба его и *майка* *з* *жидовского* *поколенѣа* и дучые (3б 752, 492) *бѣ*дѣтъ бласвены в тобѣ и в насѣнью твоємъ вси *поколѣна* земныи (Хран, 44), *видѣль* *сны* *сновь* *своихъ* ажъ до третегѣ *поколѣна* то есть правнѣчатъ своихъ (Гам жа, 78)

Поколкокротный, **покилькакротный**, **поколькокротный** *прим* *Мина* *акратны*, *шматра* *ловы* *суд* *головны* за *покол*ккротными *декретами* . его на *впа*д въ речы *з*дѣтъ (КАР, 15б, 164б), пань *подскарбій* .. за *поколь*ккротнымъ *презь* *снерала* *приво*таньемъ, *передъ* нами до права не становиль (АВК, XV, 43, 1649), *позваныи* пань Лукашь Сиргутовскій за *покиль*какротнымъ *приво*таньемъ жаловатъ зъ того *позву* (АВК, I, 87, 1659), *припала* *сырава* *татар* за *покол*ккротнымъ *упо*минанемъ *прыя*телскимъ *по*мененое *клячы* *неот*дане и *невер*нене (АВК, XXXI, 387, 1666).

Поколотва *наз* *Рыболоуная* *прыва*да гдѣ князскыи боярскыи берегы ихъ особныи, а великого князя берегъ не пришьо

будеть къ которымъ берегомъ: туто имъ ставити поколодвы и кони (АЗР, I, 70, 1453) *Нарайн* поколотка

Поколодное наз. *Штата з вязня пры выхадзе яго з турмы дзе ен сядзев з катодзе* враль, доведавшы ся, есть ли, могучы заплатити податокъ, за недбалостью не п'латитъ, маеть его до везен[ь]я осадити, поколь заплатитъ, а децкованья не б'рати на немъ, тол[ь]ко одинъ грошь поколодного (КПД, 561, 1557): *шт в'дзие'* шт вшел'дкого везень' пот'времного поланц'в'ного або поколодного *шт* такового в'дзид' которы бы на горло седег дванадцать гроше' (Ст. 1588, 144)

Поколодный прым ('') дерево бортное, все по зар'бчю, што есть заходу маего предка своего Петровского, и съ поколлодными краи (РПШ, 152, 1554)

Поколотати *озеяг Наразивань настукань* епкнъ мотчачи пошот и молчачи с'д питне во дни и в ноци, и цал'ю ноч на сп'в'валю и плакалю в церкви т'вал, а рано запалиг л'дмпы и в'д'в'ши носох ве'ху поколотат мов'дчи не б'дет тут шн'д'д и св'тла аж се г'дъ б'гъ пометит нао непри'дате мни (Бельск, 332) б'б'ла' голова скоро с'м змеркло, поколотае до его хижки (Зб. 82, 396).

Поколотатисе *озеяг Настукацца* Матюша, до тыхъ дверей поколотававшисе, а не могучи до того мешканья его, жида К'дали, увойти, пошо г'ь бы г'ь до выш'шого мешканья (ИЮМ, VII, 523, 1636).

Поколоти, поколоть *озеяг Накатоць пар'заць* прошто еси ихъ погоубить оу ви'ф'ншме иных поколоть а иныхъ еси пор'б'зал (Ч'шця, 274), шни пофатили шружые и побили нашихъ людей, немало порубали и поколоти, и мы перед ними не могли терпети и дали с'м семя у ихъ руки (Грыст, 80), они почт'вому шляхтичу вси члонки штыхомъ поколоти (АВК, XXVI, 13, 1585); потомъ штин преложоны' именемъ стефанъ вшелши до его коморы л'дкобы ем'в реестрь з ралецъ его подаючи забит его и поколот (Бельск, 238); мечми ихъ поколоть и сеч казаль (Зб. 81, 1); такъ много невинныхъ детохъ побитъ такъ много матохъ борон'дчихъ и закривающихъ детки, поколот (Зб. 255, 1436) *Нарайн* поклоти.

Поколотися *озеяг Закалоцца зар'зацца* одинъ зъ нихъ, на имя князь Борисъ, съ тыми вязнями ся вадить, и, естли бы дей

онъ тамъ далѣй былъ, тогда бы ся межи собою покололи (АЗР, II, 156, 1524), князь Дмитрей на Угичу чорною болѣзиею немогучи, самъ на смерть поколодеа (АЗР, IV, 268, 1608)

Поколотитися *озеяет* *зодати*, *наказаниа* *веселе* *похлѣб-*
ново *до* *шкомнениа* — *Тяко* *сонъ* *залетит* *не* *наидѣтъ* *еъ* *и* *поко-*
лотитсѣа *оу* *видѣнни* *ночномъ* (Зб, 262, 206)

Поколотка *наз* *Тое* *што* *т* *поколотва* *За* *рѣку* *Ясельду*
сѣножатни *и* *бортнымъ* *деревомъ*, *озерами* *зъ* *ювы* *и* *поколот-*
ками (РПН, 77, 1522).

Поколотый *озеярым* *ад* *поколоти* *у* *кганку* *перед* *сенми*
свѣгличными *стол* *и* *кганек* *порубан*, *дверы* *сенечные* *и* *ушаки*
видетом *посечоны* *и* *штыхом* *поколотые* (АВК, XXXVI, 316,
1582), *под* *ним* *ков* *мног* *раз* *поколоты* *и* *пострепаны* *шнат*
(Стрыйк., 4756).

Поколоть *гл.* *поколоти*

Поколь, поколе, поколя *зт* *Тое*, *што* *т* *покуль* *у* *3* *тач*
Тѣжъ *вдовы* *шляхтичовъ* *и* *боярски* *во* *имѣньяхъ* *мужовъ* *свонъ*
оставуемъ *дотуль*, *поколь* *бы* *вдовами* *были* (АЗР, I, 120, 1492),
мы *тому* *присягу* *отложили* *дотоль*, *поколь* *предеть* (КЗ, 604,
1495), *врядники* *пана* *Бонаревы* *тое* *мыто* *додержать* *до* *того*
року, *поколѣ* *тое* *мыто* *пану* *Бонару* *заведено* (АЗР, II, 33, 1507);
всеими *именны* *своими* *казаль* *ми* *шпекатися*, *поколе* *тотъ* *сыннокъ*
нашъ *подростеть* (КСД, 605, 1509), *собрѣри* *ко* *мне* *людеи* *да*
слышать *слова* *мож* *и* *да* *набчатсѣа* *божитсѣа* *мене* *по* *всѣ* *дни*
поколе *живы* *суть* *на* *земли* (Скар, ДЗ, 126-13), *служи* *ли* *суть*
тѣду *богѣ* *людеи* *израилевы* *по* *всѣ* *дни* *поколѣ* *справоваг* *их*
иус (Скар, III, 47), *стоивали* *суть* *предъ* *Саломономъ* *шщемъ*
его *поколь* *еще* *живъ* *былъ* (Скар, II, 155) *акѣлина* *тѣю* *детищ-*
кѣ *малого* *пѣдти* *леть* *мне* *в* *то* *копе* *гроше* *широкихъ* *заставила*
то *тыхъ* *часовъ* *поколѣд* *бы* *мне* *тоен* *прези* *были* *заплачоны*
(КВЗС, 94, 1533), *покола* *тобѣ* *на* *тое* *шщовѣм* *посюхай* *да-*
теи *што* *оучинили* (Апакр., 416), *тут* *тѣпер* *перебудмо* *покол-*
почуемъ *звизязетва* *князя* *Московского* (Мам., 178)

Поколькокротный *зт* *поколькокротный*

Поколя *гл.* *поколь*

Поколяти *гл.* *покаляти*

Покоморное *наз* *Тое* *што* *т* *покоморщина* *За* *покоморное* *отъ*
пана *Митни* *Шевца* *дошло* *до* *рукъ* *нашыхъ* (НЮМ, I, 126, 1681).

Покоморный, покаморный прым 1. *Як мае адноствы да покоморщины за переписованье реистровъ покаморныхъ и на папиръ все золотъ одинъ и асмъ петнадцать* (ИЮМ, I, 27, 1679), покоморщины зъ крамъ менскихъ огъ пановъ бирчихъ покоморныхъ выбранныхъ грошен одобрали съ поракунку, все дцать реистровъ ихъ данныхъ, золотъ двесте (ИЮМ, II, 76, 1684), одобрали огъ бирчихъ грошей покоморныхъ золотыхъ двесте шестдсать пять (ИЮМ, III, 11, 1685)

2. *Як мае адноствы да коморы* Сторожамаъ покоморнымъ, за другую четверть, дали золотъ шестдсать (ИЮМ, II, 108, 1684)

Покоморщина *наз* Вид *надатку за арину памянкання* (коморы) зъ крамъ мескихъ покоморщины, дошло золотыхъ двесте три (ИЮМ, I, 211, 1682), Покоморщины зъ крамъ менскихъ огъ пановъ бирчихъ покоморныхъ выбранныхъ грошей одобрали съ поракунку, все дцать реистровъ ихъ данныхъ, золотъ двесте (ИЮМ, II, 76, 1684), За написане картокъ сотникомъ на покоморщину, подискомъ заплатили золотъ одинъ (Гам жа, 91) *Параул покоморное*.

Поконаный, покананый, поконанный *дзестрым ад* поконати з 1 *тач* Коли повод и отпоръ очивисте стали и остаточие были поконаны (Ст 1529, 2), карати не хочэмъ ни жили повод и шпор шбжалованы' шчивисте стануть а достаточне наконецъ бѹ дуть поконаны (Ст 1566, 8-8б), коли жалобникъ то есть поводъ, и шпор шбжалованы' шчевисте стануть, и достаточне наконецъ бѹ (ст) поконаны, которые по судѣ и по таковоу поконанью винные маотъ быти карани (Ст, 1588, 2), по мальжонку ее, небоику Ониске о зло действо поконаномъ, въ удестве будучую (ИЮМ, IX, 292, 1637) *С* На с м е р т ь п о к о н а н ы й *асдожати на смерть* мають на врждель своихъ мистра, то есть ката ку каранью злыхъ свовонныхъ люде', которые бы на смерть поконаны, або на мѣхѣ выданы быти мегі (Ст 1588, 400) *п р а в о м ъ* (с и р а в а) *п о к о н а н ы й* (п о к о н а н ы и) *асдожати* абы жадинь шяхгичь, не будучы правомъ поконанъ, не бѣль имань и каранъ до того часу, ижъ бы олижъ бѣль явне судомъ поконанъ (КНД, 124, 1544), если бы хто напругько ѡставе нашомъ ѡчинитъ с права в томъ поконаны' маеть на замку нашомъ седегъ (Ст 1566, 18), если бы кому злодеѣа правомъ поконанного на смерть выданого

а шнь его не скарашь (Ст 1566 I, 101), пакыли бы правомъ поконаныи не даючы се враль за амовать прочь шпорные зь замькь дльбо з двора нашего зышоль, тогда такового враль на выволаше до насъ гедра черезъ листъ свои швороныи штоелати (Грыб, 66), таковы бѣдѣчи ш то пригдгнены до сѣдѣ кроекского и с права поконаны самъ горломъ каран быти маеть (Ст 1588, 140), тогда враль кождый, гдѣ будетъ пристигиень, маеть его, яко мужобуицу правомъ поконаного поймати и за симъ декретомъ нашимъ, на горлѣ скарати (АВК, VI, 40, 1589)

Покопанье наз *Дезяше на ожест* поконати у *1 шаг* которы по суде и такомъ поконали во дѣ звычайо и прав хрестельскыхъ мають быти караны (Ст 1529 Ф, 2), за то ловицину, за заруку, и тежь которые вины будутъ на листѣхъ господарьскихъ, и на листѣхъ еднальныхъ, и на листѣхъ судовыхъ и на кождыхъ иныхъ записѣхъ описаны, а вѣдѣже абы и тые вины шли зь очевистотѣ росправы и зь судебногоъ поконанья (АЗР, III, 34, 1551), тые вины шли зь очевистое росправы и зь судебногоъ поконанья (КЦД, 188, 1551), если бы шидгича также забито тогда маеть горломъ каран быти по дѣ поконана стороны жалобливой кому вина будетъ дана (Ст 1566 I, 105), если бы што вкраль, бы тежь краденага речъ и десети гроше не стожа, тогда вжо горломъ маеть быти каранъ, ве дже и в тогъ часъ за сѣшнымъ поконаниемъ правнымъ (Ст 1588, 543), мы, враль узнавшы быти, ижъ близшы есть тогъ Иванъ Федоровичъ, яко человекъ подоизренный, до поконанья, ни жи ся обжалованный отводити мель, сказати есмо (ИЮМ, VIII, 279, 1609)

Покопати, поконать ожест *1. Азодить* ставить Кгрыкта Болгромесевича ижъ шляхтича чо человекъ простого стану поконати не можетъ, братьсе до прысяги (АВК, XXIV, 416, 1584) обвиненый, который до уряду доброволне прышоль, хотячи се ушправедливить, близшыи се одвестъ, ни жъ бы его поконать меля (ИЮМ, VIII, 403, 1624), если бы хто быть о злочыство пойманъ, а не на свежымъ учынку, якъ мовягъ, не за горяча, геды обвиненый близшыи се отвеесть ни жъ бы его хто поконать мель (Гам жа) \diamond На горло (смертью) поконати *азодить на смерть* за тымъ мовеньемъ, за тые учынки свое заплату вземъ, смертью поконали (АВК, XV III, 43, 1582); в чом он пан Ульчицьский о тое фальшывое твое сознание с тобою у суду оче-

висто мовити и на горъло тебе поконати хочеть (АВК, XXXII, 57, 1596), *всгатиимъ доводомъ прысегою водле права на горло поконати* (КЛС, 1116, 1597); *судомъ поконати асудитъ* враль права хрестиянского заховаючи судом не поконавши, не маеть быти каранъ (Ст 1529, 4)

2. *Перамачы пакарыць паканить* Иванъ пesar гдѣ бгѣ се порѣчаючи и за патроны берѣчи, стого геургиѣ и стого Федора мѣчениковъ мноꙋ битвъ з ними стачил и наконецъ всеꙋ поконатъ (Бельск, 377), которые по назеѣ стожи, знепацка намъ сѣ спротивили, и ѣакъ шаленый и безрозѣмный и сѣ табыи нашъ по тѣ нашовши, до конца шной перемогли и поконали (Варт, 263б), жо леры пакости емѣ великие выражали абы тымъ борце поконати могли его (Зб 752, 303), неприѣте тѣ ражаю польского сточитъ з нимъ воинѣ хотеть, розѣмкою и дѣфавою силѣ своей, ижъ его поконатъ а до грехѣ ѣакого привести мель (Пралог, 660), костентинъ мыслитъ в почы въ шбозе ѣако бы того потужня, неприѣте ѣа мотъ поконати (Зб 82, 23) ♦ *Жывогъ поконати* *скончыць жыцце, памерти* у червицы деи уступлю и тамъ живогъ свой поконаю (НЮМ, VIII, 256, 1598), онъ Стефанъ Порадня, в томъ везенью Московскимъ смертю живогъ свой поконатъ (НЮМ, XXIV, 267, 1668).

Поконевский прым ^ Пене зи поконевские ел пенязи

Поконевщчызна *наз Пшта за карястатне коньми* Артыкуль 2. О поконевщчызне, листъ 88 (КПД, 100, 1554) *Паранн* поконщина.

Поконачати *одежъ Дамовница аѣ чьм-и* Федоръ Ивановичъ приехалъ до Риги, и Мина поконачатъ з нимъ (III, II, 8, 1465)

Поконачина *наз Гое, што і* поконевщчызна врандикъ Косовский .. с повѣту Дорогицкого за листы господарьекими поконщину выбравши в себе мель (АВК, XII, 76, 1555-1565)

Поконываный *одезнымъ аѣ* поконывати за позваньемъ передъ сѣдъ головныи позвошь на рокъ завитыи на две недели зашчне и шчевисте таковымъ жо способомъ ѣако выше шписано поконыванъ и шшиправа .. чинена быти маеть (Грыб 9-9б), тогда самы ѣстецъ постѣпкомъ выше шписанымъ во всемъ поконыванъ быти маеть (Ст 1588, 258).

Поконывати *ожест Асдожаць* поводомо' стороне волно бѣ деть тыхъ шобвиненыхъ где можетъ, бы в надольже'шомъ часе достигати и правомъ ихъ водлугъ шчинкѣ' поконывати (Ст. 1588, 301); если што за сознаниемъ того енераля возного шкодуеть правомъ з нимъ чынити и на горлю его поконывати не можетъ (АВК, XXXII, 80, 1596).

Покопаный *ожестрымъ* до покопати з 1 *знач* довѣдавшисе жидове же тит брат се кѣ' нимъ всюды школо ерѣсалимѣ' покопали їды, чого се тит естерѣ'чи тїдигу т шливною горою где не покопано їды (Бельск., 2276).

Покопанье *наз Двезице на ожест* покопати з 2 *знач* тотъ вранникъ зна Петра Дорогостайского просилъ мене о возного на огледане покопаня и подкошена тыхъ зеремь (АВК, XXXVI, 309, 1582).

Покопати *ожест 1. Выкатить* тотъ Медведь на той дей сеножати и ланию собѣ вжо поставитъ и колодези покопаль (АВК, XVII, 324, 1541). Филишь аптекаръ паестернакъ, петрушку, морковь покопаль, побраль (АВК, XX, 76, 1592); довѣдавшисе жидове же тит брат се кѣ' нимъ всюды школо ерѣсалимѣ' покопали їды, чого се тит естерѣ'чи тїдигу т шливною горою где не покопано їды (Бельск., 2276)

2. *Исракатить* вранникъ еи мѣсти Андрей Кривчыч на власномъ берегу звечыетомъ стороны его милости ку имено Новоторскому прилетные береги, по дте реки Пчыча, покопал и киватковне подкосил (АВК, XXXVI, 309, 1582)

3. *Закатить* поди города того раскопали гробъ его хотачо видети чому сѣ велѣт живъ покопати (Чыня, 295); если бысѣ шмерль, в гною пизи з тобою покопаютъ (Пралог, 5116)

4. *Насытитъ* туды есмо грани положити и копцы покопали по тымъ вровичамъ (Пин., 28, 1517)

Покопатися *ожест Быць пахаванымъ* если оумножатся дѣти его кѣ' мечѣ и начатки его не насытатся шгѣба шстанки его оумрѣть не покопаются и оудовы его не шпачѣть (Зб. 262, 23); тамъ гдѣ оумрешъ оумрѣ и тамъ покопаюся такъ оучини ми гъ и такъ надѣдай иже смръть роздѣчитъ межи мною и межи тобою (Тамъ жа, 316).

Покопище *наз Тоѣ што т* коповище дали имъ мѣсто, гдѣ имъ собѣ шко ту поставити, а другое мѣстцо на покопище (АЗР, I, 375, 1506).

Поконное *наз* *Вю податку* Отобрали отъ Кости Мидзкова Гончара до скарбу поконнаго зъ крамокъ ганчарныхъ, ведлугъ реестру такъ рочного, золотъ трыдцать пять (ИКОМ, VI, 14, 1689); Цыншь зъ ряду ганчарного, зъ девяти крамокъ поконного отобрали золотъ двадцать два и полъ (ИКОМ, X, 13, 1695).

Покора, пакора *наз* *Пакора* панъ Федоръ, учинивши пакору, яко передь отцомъ и маткою свою, пану Андрею Никифоровичу и малжонце его чоломъ имъ бить (АВК, XXI, 115, 1556), Трыщанъ прышоль и пал на колѣне своемъ и на королевы поклонилсь зъ великою покорою просечы в него шного дару (Трыст., 11), Мо се не вонтидчи в ласце бжо' вышот до людъ итрацкох, мовит к ним с покорею (Бельск., 61), Борис почат се в них просит з покорою мовечи (Стрыйк., 453б), Пред котрымъ зъ великою срочною покорою до земли прицаль, и ноги его, такъ шнаж нектыс шшечница, слезами шбтиваль (Варл., 258б) і дь бсь мет ве тикю покоръ' и шеторожност (Жыц. св., 9), в бѣлѣни терпи и в покорѣ тершене захова' (Зб. 107, 154б)

Покорение *гл.* **покоренье**

Покореный *ошесрым* *до* покорити і 2 *шач* творили ео трудоваго и шт бла покореного да не див ижъ не был красен занюж шт беззаконныхъ людей битьд его преславное лицо такъ было оубито ажъ вес син статсж (Пак. Хр., 106), (мѣреный ошесрмленый, покореный, покорный, мѣрный, низкий (Бяр., 152)

Покоренье, покорение *наз* 1. *Дзеянне на озеяст* покорити і 1 *шач* Побѣдительное Покорение, шдо гѣне, оумаление, побѣдительное, дарование, вравле (Бяр., 106)

2. *Дзеянне на озеяст* покорити і 2 *шач* хто вѣроует оу ба и матвѣ свою с покорѣниемъ воздаеть по веж дни (Чэщя., 16); Послѣшание Послѣшенство, покорене (Бяр., 114), шот до горы стои и мешкат час немалы' во всѣакомъ покореню и молчашо (Зб. 82, 130).

Покористити *озеяст* *Скарысташь, выкарысташь* Степанъ Шумскій и самъ съ тымъ людѣемъ тые речи, въ мене покраденые, покористиль (АВК, II, 235, 1580).

Покорити *озеяст* 1. *Стай прымствь, надпарадкаванць своей гшдзе* покори лютого звѣрж (Чэщя., 83); покори емоу соупротивника ег (Там жа, 108б–109), видев всѣакого гордого покори его и росголчи нечестивыхъ на мѣсте их (Зб. 262, 29б), абы

ршиль зъ милосердыя своего, того неприятеля покорити подь
ети господаря нашего милостивого (АЗР, III, 135, 1564)

2. *Мощи уздешичаць патрарокольщачь себе* ть бг мой
скориль ма во всем (Чэция, 146). Ты те же Ваттызарь сынь его
скориль еси сердца своего (Скар. ДII, 20), покориль ест тьдъ
солъ в той день Ювина Царя Ханаана (Скар. КС, 116), овшемъ
хѣтнве штведемъ разумъ и покоримъ мысли Гдѣ, безъ вонте-
ленъ Гдѣ охотне до насъ придетъ (Мак. 290)

Покоритися, покорытися *озяет* 1. *Патрарокольщачи чьети-
нѣе уздезе, выявлюшы покорытися* покориса лютын змю
(Чэция, 83), придетъ с нимъ катерги римскии и покоритса и роз-
гнѣваеце (Зб. 262, 1256), понесоус и разделю снхем и оудот
сеть розмерв' на идоумѣя протажноу чобот мой, мнѣ иноше-
меницы покорилик (Ис. XVI, 1106 111), кизь Володимер
Шлькпрдовичь тогда былъ в киеве и держать киевь и не хотѣть
покорытиса кизю великому Витовту (Рач. 326), володи[ме]р
шкпрдовичь тогда былъ в киеве и не хотѣт покоритисе кизю ви-
товт' (Патр. К, 526), вся тварь отѣгла преступника, не хо-
тячи ему покоритися (АЗР, IV, 226, 1600 1605), небачны' крои
не покорысѣа боги' (Зб. 752, 350), солѣнскій царь Архидон к нам
самъ приѣхаль со царетвомъ своимъ и покорисѣа нам (Алексе
.697, 256) *перанъ Синакоица* волны внахиса а море покори-
лоса (Чэция, 124).

2. *Зирица з чьм-и* до шного монастыра зашедши, по-
стригьсѣа и принѣль ангельскѣи ѡбразъ где сѣа подаль и поко-
рилъ на всѣкое послушание игумену и всеѣ братии (Правл. 5796).

Покормити *гл.* покормити

Покормитися *озяет* *Прикармитица* приѣбожаеъ брать твои
и не возможеъ рукома своима покормитиса (Скар. КJI, 49),
крадутъ калѣки, котори могучи работою покорьмитиса, не хо-
тѣль робити, але жебрують (Будны, 90).

Покормление *гт* покормление

Покормъ *гл.* покормъ

Покорие, покарне, покорно *прывл* *Покорни* королъ теитранъ
то своегъ полану королевскогъ штвезелъ напольшмртвыи на которо-
лрзбу покорне вделано (Гроя, 76), прышелъ бово, поклонилъ сѣ
ему покорно и почалъ говорыти (Вава, 145); поднесши на забо-

повъ покорне шчи рекль им (Стрыйк . 453б); Благоїодителнѣ Ласкаве, мажко, тихъ, покорне, скромне (Бяр . 7); невѣста встыдъ сво звѣтеживши грѣхъ которы так давно таила, покорне с плачем вынала (Зб 107, 167). Вежкожь покорне та просимъ, возми оны пѣнѣзи (Хран 70). А лежан[дерь] стоїть покарие ничо не мовѣчи (Алеке 1697, 88б)

Покорней *примъ* *выш ст ад* покорне шнь тым покорнѣ се ѡнижаючи ни до чого се не признает (Зб 107, 172б)

Покорнейший, покорнейшій *примъ*, *выш ст ад* покорный им сунт пораженѣшые и побожне шые тым сунт покорнейшые (Зб 261, 124), помысль, їакъ нао веѣхъ покорнѣйшимъ быль в оной годинѣ в которой волано, оукрижѣй, оукрижѣй егъ (Мак . 249). Такъ шни нао дрѣгих, и вси нао веѣхъ покорнѣйшими сѣ шказовали (Варт 104). Гишаншій Покорнѣйшій, скромнѣйшій, тихій (Бяр . 171), *ест* покорнѣшши и ѡ нѣт господнихъ с хѣпо се покидает (Зб. 259, 558).

Покорно *гл.* покорне

Покорность *наз* *Накорниць* оць покорность чавществѣ чиниль (Чщця, 131), вшот ть не имѣїа стоугъ ни шроужениковъ но со мнокою кротостью не покорностью входит (Гам жа, 166б), которая свѣтъ, простоты и днь покорности, бга прагнѣчимъ видѣти, приносит (Анакр . 189). Взгляднѣль абовѣмъ Пань на вздыхале Мытниково, на скрѣхѣ срѣца его, и на блене сѣ в перси, а приналъ слѣва покорности его, и їакъ Авела оусправедливилъ его (Калест, I, 76), невѣста шбещала людемъ смертельныи в покорности свое так сїа шдобою и кѣ ѡподобеню ставит (Зб. 752, 506).

Покорный *примъ* 1. *Накорни* видѣчи нафан его покѣтѣ покорнѣю, рекль, штѣстит гдѣ твоѣ грѣхъ, не ѡмрет ани царство страши (Бельск . 106), їадрополь . был тихи покорны и милосник велики люде дѣховныхъ (Стрыйк . 464), вола Настыра нашего, Ха потребѣеть жебысмо были милосердни, милостивы, ницелюбны, страннолюбны тихи, покорны, трезвены, добротливы, не зазросливы, не гнѣвливы, не пѣнницы, не бійцы, не корчемницы, не смѣхотворцы, не костыры, не скверношажатели (Калест, I, 45б), мне, яко человеку старому, вшелякие, пристойные, поволные, покорные услуги отдавали и вшелякою жив-

ностью . . . уважанем жавжды {'} пилне опатровали (ИЮМ, XXVI, 134, 1641), Смиранный, Покорный, оуклаонный (Бяр., 151) ◊ **Покорная голова** *гл.* голова, **покорное сердце** *гл.* сердце.

2. **Ситны** шдежа его была покорна и чиста (Чэция, 100б), сорочка — подлоуг оузростоу лоден шныу часов видитсе быти велми коротка и покорна (Валх., 71)

По королевску прыст Па-каралеўску на котором вэзэлю праве по королевску учыненым, кды большей надь шбычан жарль вина, потом в нocy на зыт большь нижли прыстоить малженством сѧ бавил (Атыла, 323, 1580) **Параул** по королевску

Покорство *наз* **Покорнасьц** Алезандер видель их покорство, и рад быль што емѸ покори тисѧ царю страчнисти и поморстѧ (Алекс., 1697, 15).

Покорыстовати, покорыстовать, покорьставати *озвяс* **Выкарыстаць** коли бы хто коня, а любо клячо знашо гь — ино повести на королевский дворь — а пакь ти который што утайть, а вэсхочеть собѧ покорыстовать, а будеть на то доводь (АЗР, I, 83, 1468), не даль ты тыхъ моихъ коней пану своему, самъ еси ихъ покорыстовать, а бѸдешь ли ихъ пану штдаль, а ими не покорыстовать, присягни на томъ (КСД, 50, 1510), правда есть, пограбиль ѧ 4 кони, да пану еси даль, а себе еси ихъ не покорьставаль (Там жа).

Покорытисѧ *гл.* покоритисѧ

Покорьставати *гл.* покорыстовати

Покорятѧ *гл.* покарятѧ

Покошенье *гл.* покошенье

Покоситѧ, покосить *озвяс* **Пакасьц** Бартольт жазоват на шидреѧ иж емѸ сеножати покосит (Вел., 31), Кто бы хотеть чужие сеножати погопити або покосити (Ст. 1529 Ф., 112), а хотѧ и сеножати чужие покосить а покошеньное поберет тоды повинен будеть сено з навѧзкою платити (Ст. 1566 I, 81), маюгь платити зь волоки по две копѧ грошей, толокъ дванадцать, а сено покосить и попратать (АВК, XIV, 441, 1592); на прииму Зарецкую сена покосить наняли косцовъ человекъ десять (ИЮМ, VIII, 106, 1691).

Покасовати *гл.* покасовати

Покоститѧ *гл.* пакоститѧ

Покость *наз Пакоств* макоть платити мѣщане кушцы Виленские . отъ бочки покосту по грошей пол-четверта (АЗР, IV, 249–250, 1605).

Покость *гл. пакость*

Покость *наз Сенажачь* покосы их милост самым их милост людем на обе стороны траней (Пин, 28, 1517), видѣль съими на томъ помелевомъ вровичу сѣна покосенного и побраного, а иншое еще на покостѣ тежить (АВК, VI, 78, 1589), сыну Микляеву выданъ листъ, заставляючи его при дворѣхъ и лавочныхъ мѣстахъ и деревне Ведерниковѣ съ сѣнными покосы, съ дужкомъ (АЗР, IV, 335, 1610).

Покотельщина *наз Тое, што и покотельщина* вzial у мене котел горалчаны и с трубами и вземъши от мене, мел ми платити покотельщины на кожы тыдень по грьддати грошей литовских (ИЮМ, XXXII, 8, 1577)

Покотельщина, покотельщина *наз Плата за арноу оробарнака достаивания* за знюшене того пива, квасу и мологу зодот чотыри и шесть потроинныхъ, покотельщину отъ чверти по шостаку (ИЮМ, VI, 22, 1689), Роби ти пиво у броваре Маколенчихиномъ, заплати ти покотельщины отъ чверти по осмаковъ шесть (ИЮМ, VIII, 28, 1691) *Паркуи покотельщина*

Покотитисе *одеяс Пакарница* тепер яко тот оны спет [!] погало, тогда покотитисе на тоту реку Днепръ и ударил у бойдак мой (АВК, XXXIX, 206, 1579)

Покотельщина *гл. покотельщина*

Покосенное *одеспрам у тиц наз Тое што пакасти, естли бою не будеть а хотѣа и сеножати чужие покосить а покосенное побберет* тогда повинен будет сено з навязкою платити (С 1566 I, 81).

Покосенье *гл. покосенье*

Покосенный *гл. покосенный*

Покосенье, покосенье, покосенье *наз Пакастине* шповедаие пана во'теха Пдсеньского — ш покосенье квалгом сеножати его (КВС, 495б, 1552), тое покосенье сеножати и побранье сена и выпасенье овса пана моего возному . оповедаль (АВК, XXII, 174, 1565), чинил жалобу Богданъ . попираючи первой жалобы своее о квалтовное покосенье и пограбенье сена на моркгах своих (АВК, XXXIX, 35, 1578), мел сказаня урядо-

дого рокъ заплате за свои шкоды о покосене и пограбене квал-
томъ сена з моргков моих (Гам жа, 52), на огледанье тое скажое-
ное границы, покосения сена — брать возного повету Менского
(АВК, XXVI, 249, 1582), за покосене травы на прилавкахъ
и по гребню отъ Дубровны . да ти осмъ двадцать осемъ (ИЮМ,
V, 177, 1688).

Покосованный озерным Покосаны абы еѣножати мона-
стырския на монастырь быти покосованы а въ наемъ никому не
даваны (АСД, IX, 63, 1568).

Покосоный, покосенный озерным Покосаны сено на тыхъ
сеножатехъ маеть покосино быти (КВЗС, 936, 1539), тивуль
на огледанье той сеножати покосеной просиль мене о вижа
(АВК, XXI, 31, 1555), виделомъ сеножати мурогу боъшей ста
возовъ покосеныхъ и звожонныхъ (АВК, XXVI, 230, 1582), видел
семи на той сеножати сена покосового и гребного возовъ на
тридцать (Гам жа, 304), Максиму дворнику которого самъ панъ
раица змовиль паствить кони ратушныхъ на сеножатехъ покос-
овныхъ, дали (ИЮМ, X, 101, 1695)

Покосшованье наз Стануса Искусъ Покшпенье, оусило-
ванье, покосшованье, кшпенье, досвѣдченье (Бяр, 59)

Покосшоватися озеяст Выпрабавать ябс у чым-и Рыцэру,
вести тотовати собѣ конь, хочемо ежъ покосшовати (Грыет, 99);
зиждѣ кшшсѣм, покосшовѣюсѣм, тотѣюсѣм, берѣсѣм на шю, або
выставляю (Бяр, 51).

Покосшанный озерным Палшань на тые печи вышло ка-
фель новыхъ покосшанныхъ штукъ десять (ИЮМ, IX, 98, 1692),
купили покосшанные кафли до направеня печи ратушной штукъ
двадцать пять (ИЮМ, XIV, 16, 1700)

Покоянье гл. покаянье

Покраданье наз Диеяше на озеяст покрадати если бы се у
кого зъ мешанъ суражскихъ якое покрадане речей и мастьно-
стей станеть а доиудуть ли ся злодеяства у кого зъ лицомъ (ИЮМ,
II, 245, 1646).

Покрадати озеяст Краси ины скарбу которого ни тлѣ таит
ни червь ани тат подкопывает и покрадает (Зб, 107, 175)

Покраденый, покраденный озерным 1. Покраденны естли
бы шляхтичу свирен покраден сплжжными речми (Ст, 1529-Ф,
159); покрадено ѣ мене з гѣмна жито роже пшеницѣ и инъшое

збоже (КВЗС, 1326, 1539), кды бы покрадено которому пану або земланину свирны скарбѣныя (Ст. 1566 I, 101). **В** погоненье следомъ въ ѿко́ колвекъ шкоде покрадено́ (Ст. 1588, 531); тые речи в' божницахъ стерегѣт абы *шт* злодѣевъ не бы ни покрадены (Варл., 2376); Павель, поведить, ижъ она о тыхъ речахъ покраденыхъ не ведома (ИЮМ, IX, 304, 1637), ѿбоги' едно че товѣкъ, бо если маєт ѿкне богатства, такие сѣмъ ѿко на шно́ вороне пѣра покраденые (Зб. 259, 337б, 338).

2. *У тачъ назъ Той, кды о абакранъ* Забѣженный абовѣмъ передъ пристемъ Хвымъ, и *шт* дживыхъ пророкыи, и оучите тей покраденыи погнѣли (Калет., II, 235).

Покраденье *назъ* Дѣяние на ожесть покрасти; **2 тачъ** *ш* покрадене свирна або клети панское (Ст. 1566 I, 101), естли бы мѣжыкъ мѣжыкъ клеть выкраць, тогы за покраденье клети мужыкъ три рубъ ни грошей (Ст. 1588, 537), приточыласе справа о украдене коня и покрадене клети из нее речи рукомых и ставныхъ (АВК, XXXI, 225, 1595), точыласе справа *ш* покраденье текъ ты костелное пробоства шпѣтского (ККСС, 254, 254б, 1618), естли бы ѿчастницаю ведомости о покраденю тыхъ речи мальжонка его была (ИЮМ, IX, 304, 1637) о которое таковое покраденье тыхъ во товѣ дати тое оповедане свое до книгъ .. записати (АВК, XX, 327, 1638).

Покранти *гл.* покротити

Покрандиги *ожесть* *Покрандигъ* слезы молитвѣ покрадѣли, кровъ здобила (Зб. 255, 287).

Покраса *назъ* Упряможанье тые и тымъ подобные мовы в' книгахъ писаровъ двора римского о папежахъ ихъ наидоуютежъ написаны, которыхъ веѣхъ покрасою соуть шныя слова тежъ до нихъ мовленые (Апакр., 1766).

Покрасти *ожесть* **1.** *Покрасци* *паборць*, емѣ тотъ ѿднь бчолы покраць а да своего домѣ принесель (Висл., 19), Рахиль пакъ покрала была идолы *штца* своего (Скар. КБ, 57), хто бы кому .. з гнезда соколы молодые покраць (Ст. 1529 Ф, 126), речей монахъ, такъ тежъ слугъ монахъ барзо немало покравшы, утекъ (АВК, XXXVI, 66, 1582), иди *шткою* злоснику и зѣвѣгу, покралесъ чужые грошы (Зб. 752, 541), кды сталася шкода въ церкви братской большой, якъ злочинець покраць сребро зъ образовъ (ИЮМ, VIII, 49, 1691)

2. *Абакрасти*. паробки их невол[ь]ные покрали клѣть его, где онъ схованье свое мѣлъ (КЗ, 517, 1493); тогь дьяконъ есть мой слуга, который церковь мою покрадши прочь утекъ (АВК, XXI, 155, 1556). мѣжикъ мѣжику клет покраи (Ст 1566 I, 101).

Покраяный *дзепрым* 1. *Покраены* Матѣей, поклодал [1] потогно и сукман покраяный у тых же шестнадцати гршей (АВК, XXXIX, 562, 1579).

2. *Насечаны, пабиты* тогы его казали звѣзаного бить розками, такъ ижъ боки его шкрутне покрабны zostали (Пралог, 554).

Покраяти *дзясъ* 1. *Пакроцир, парканы* казат емѣю [рыбу] распороти а вышѣдъ з неѣ д'гробѣ и жпѣ, и сховалъ шно, а мѣдео покрадѣт штобы мѣл в дорогѣ (Бельск., 1426), подамлетъ крила егѣ, ани покрае ани перетнетъ еѣ желѣзомъ (Хран., 115).

Покрвавенье *наѣ* 1. *Дзясне на дзясъ* покрвавити Въ чомъ теды жалобливые жида — одъ усего кагалу о наистѣ на школу, о покрвавенье оной школы — тымъ позвошь позывають (АВК, V, 29, 1668).

Покрвавити *дзясъ* 1. *Пакривавити* первой челяди нашу безвинне посромотиль, побалъ и покрвавиль (ИЮМ, IX, 233, 1636).

Покрвенство *наѣ* 1. *Роднась* 1.ое зашь покрвенство есть троажкое, прироажное, дховное, и правное (Збъ вып., 83)

Покревний *гл.* покревный

Покревность *наѣ* 1. *Роднась* Родъ Родзай, поколѣна, дом, родина, покревность (Бяр., 141), кдыбы не повинность стисло заходячого звязку покревности то чинить казала (АВК, XV, 88, 1663).

Покревный, покревнии *прям* 1. *Свяцки родны* инде нишут же шнюю полидѣнѣ ш виѣ сенатор тро ски именем енеѣ заховатъ ю шт смерти, ижъ ему была покревнаѣ (Пр глет., 72), Прискрний — початокъ маючий правын, покревний ѣдѣв, власнаѣ жона, власныи дѣти (Бяр., 125), те ты вси стѣи д'годники оожии: котории што тепер за христово сведецтво страдають и дмирають за нь, а не тыи што сдѣгъ покревнии з поганыхъ которые ха збавителѣд нишего за бга не мають (Пралог, 506).

2. *У тѣч наѣ* 1. *Свяцк, свѣячка* се наѣ грекове гнѣвали ижъ былъ затанъ полидѣнѣ покревнѣю свою д'шца своеѣ андизеса (Бельск.,

90): акторка . сознала, ижь яко въ справе, межы покровными заштои — каране, яко узнали, на томъ престала (ИЮМ, IX, 343, 1638), потомство ихъ повиноватыхъ и покровныхъ кѣны ходѣт пред ними (Пралог, 663).

Покрепление 27 покрепленье

Покрепити, покрепити *озяет* 1. *Надмацаваць надставка-ваць* есте хлѣбъ а покрепити доуше ваше (Пак Хр., 38), хлѣбабы чкѣсроче покрепит (Не XVI, 103б), з еже первѣй трохъ хлѣба, а покрѣпи жолѣдка (Хран , 188), до шного села пришло, где покрѣпити гѣлю свое выпросивши хлѣба (Зб 82, 350б)

2. *Наотримаць* Тымъ напоминаемъ потѣшивши и покрепивши пѣвко жо теры свои, ви самъ сѣ предѣл намышлѣл (Атыла, 198), шдков вызывает аи та абы его покрепити (Зб, 261, 2046).

3. *Сивероць* Дорота Щасная съ тыми светки своими то сумъненьемъ своимъ покрепила (АВК, XVII, 262, 1541)

Покрепитися, покрепиться *о еял* 1. *Надставкавацца* што маешъ шгонь шевушесѣ, што маешъ фини покрепитесѣ (Зб 82, 3966).

2. *Сибрацца з стами* трекове есть сѣ покрепили а оу своих монех с припѣл оу тисова а оучинивши навалность на трѣдны мужене их били (Троя, 226–23), и другие на иныхъ мѣстнахъ будучые, справивши их первей, нишли бы угрове зъ шного упрощаваньѣ поправити а покрепиться могли, ударыли на них в оной долине Гарнокъ (Атыла, 175), Потом се покрѣпитѣм турки, и на волохи всею мощью нагрѣт (Хр польск., 21), на землю пала — потомъ покрепившисѣа выбегла на шлицѣ почала з плачем кричат (Пралог, 538), повѣдано старцови, што сынъ твой Юсефъ ѣде до тебе — который покрѣпившисѣа сѣлтъ на ложе (Хран , 75)

3. *Умацавацца / круштавацца* По копрониме лев сын его наеѣпил которы напочаткѣ златсѣа быт добрым — але коли сѣа на павствѣ покрепит пресѣдова? также правовѣрных и монахов (Бельск., 355).

4. *Надмацавацца* Федко Иванович не маючи на то запису листовного, ани переводу слушного чим бы ся теперь покрепитъ мой, иж его добровольне пустил (ИЮМ, XXX, 110–111, 1577); тымъ оупоромъ мало сѣ в своей речи покрѣпиши и овшемъ выдасисѣа тымъ (Апакр., 107).

Покреплати гл. покреплати

Покрепленье, покрепение *наз.* Умощивание за покрепление подковъ конемъ асм. шесть (ИЮМ. I, 25, 1679). *перан* на выкоренение с кореня жидовскен невымовней зависти и невѣры и на наѣчение моци покрепение и нашеи вѣры на подтвержение (Валх., 57).

Покреплати, покреплати, покреплати, покреплати *озвяс.*
1. *Наотрѣмиваць* и далей за часомъ вшелякимъ усилюностями нашими поpirати, покрѣплати и выноенти естесьмо готовы (АЮЗР, II, 1, 1599), само себе покреплѣтъ набоженствомъ и покорою (Зб. 261, 99). Книдзъ Романъ з голою шаблею шгромными словы покреплѣтъ свону тридѣиць имъ готовы шлюбѣючи (Стрыйк., 485б), тамъ его ангель покреплѣть, а ши в великихъ нѣждахъ долъже сѣд молилъ (Зб. 259, 632б), наукою хрестидьской побожности и вѣри молодое сердце дитѣти видѣчка своего . . покреплѣла (Зб. 82, 285).

2. *Пашьрожаць* надали есмо преже сего на церковь . . въ мѣстѣ Пинскомъ, кону грошей съ Пинскокъ земли, и нынѣ тое покрѣпляемъ (АЗР, II, 127, 1518)

Покрестити *озвяс.* *Пашрысць* векоре шг лашенныхъ то ест котори сѣд до крещениѣд готовали покрестили (Бельск., 256б), священники грецкие ихъ передъ тымъ еще на сво законъ были привеши и покрестити (Стрыйк., 433б), што ѡчинилъ, и покреститъ веихъ которие были возваны на живомъ вѣчны (Пралог., 592)

Покреститися, покреститисе *озвяс.* *ж ан* покрестити коли покрестилѣж, тогда чисто и свѣто народилѣж дхомъ стымъ въ стомъ крещѣнии (Чыця, 127б), коториеж сун, приходиве, з дѣськогъ королевства, тогъ часѣ се покрестили (Бельск., 393), если ми ласку ѡчинить хочешъ, ѡпомни ты веѣхъ тыхъ вѣдзневѣ абы сѣд покрестили (Пралог., 564б-565)

Покрещеный *озвясрѣм* *Пашрысць* шкитирѣтъ понѣдѣ быт першѣю жонѣ ѡлидѣнѣ дочкѣ книдзати витебскогъ, и мѣтъ з нею шести сыновъ вѣ вѣре рѣско покрещеныхъ (Стрыйк., 545б). Кды его гелды неверны цесаръ навти не могль шкрѣтенство свое на тыхъ которие шт него покрѣшени были шборотилъ (Пралог., 654б).

Покривавленный *озвясрѣм* *Акрывавлѣны* амасеи покривавлены лежатъ на середъ дороги (Вѣдѣтя, 394)

Покривало *гл.* покрывало

Покриванье *сл.* покриванье

Покривати *гл.* покривати

Покриватися *сл.* покриватися

Покривающий *сл.* покрывающий

Покривающий *одеждным* *ид.* покривати і 2 *знач.* кропѣтъ дожда и ѿ облакъ кропѣтъ, покривающихъ зверху вси речі (Скар. КІ, 436).

Покривденый *одеждным* *ид.* покривдѣти сознаваѣ правдоу праведномуу и мѣстивѣ покривденомуу и повѣдѣденомуу, а не бралъ бы мзды (Арыст., 158).

Покривдѣти *одежд.* *Покривдѣти.* вѣдайте оужо иже бѣше покривдѣл мѣ (Зб. 262, 20).

Покривѣти *одежд.* *Покривѣти.* держати имѣ тогѣ листѣ у вѣки и хто его покривѣти и порушитѣ въ чомѣ ко ѣвекѣ и тогѣ дасть господарю королю сто рубѣтей (АВК, XIII, 14, 1508)

Покривка *гл.* покривка

Покривляти *одежд.* *Раскривляти.* се вѣдаю мысли ваши и замышленье на мене покривляете (Зб. 262, 21)

Покривлятися *одежд.* *Скривляти.* въ днь шнѣ коли позывѣтса сторожи домови и покривляются мѣжи военни и перестанѣтъ мелники занже поматели и потемнѣють зрачїи въ шкнех (Зб. 262, 92).

Покриво *наз.* *Покрива (с)* Стволе Покрива Исаи. не (Бяр., 156).

Покрижовати *одежд.* *Раскривляти.* С той причины александръ вси такие покрижоват, токо стратоновъ род а потомство заховат (Бельск., 1736).

Покрикъ I *наз.* I. *Вокрикъ.* тые подданные пана моего учинили покрикъ (АВК, XXII, 179, 1565)

Покрикъ II, покрыкъ *наз.* *Мандрагора* мандрагора ѿ нас то нѣкоторые зовѣтъ покриком, ш котором много з люди' повѣдают, же то есть ѣкие корен маючи зѣполное выражение чавка и коли его выкопаютъ кричит, але не вѣки если такъ есть (Біблія, 68), Мандрагора Покрыкъ (Бяр., 295); што жидове зовѣтъ двѣданимъ, то грецы и латиницы мандрагорас, ѿ нас то нѣкоторые зовѣтъ покриком (Выкл., 22).

Покрипити *гл.* покрепити

Покрипляти *гл.* покрепляти

Покрити *гл.* покрыти

Покритися *гл.* покрытися

Покритость *наз.* *Скрытність* Лицемеріє: лицепрятіє, вблѣдност, нещирост, хитланост, ласѣне, змышлене, покритост (Бяр., 71).

Покритый *гл.* покрытый

Покритье *гл.* покрытие

Покрова, покровя *наз.* 1. *Страха* свѣтлиць двѣ зъ сѣнми старые, драницами крыто, покрыва южь стара (АВК, XIV, 617, 1597), свѣтлиць двѣ, зъ сѣнми старые драницами крыто покровя южь стара (АСД, I, 212, 1597).

2. *Тое, што і* покровь *і* 3 *знач.* спусти ъ король старын сыну своему Жыкгимонтѣ Августу коро по молодому ве никое княжество Литовское по Покрове Пречыстое Богородицы 8 тыдлень (Рач., 352), 8 восен ѡ Стоѣ Покрове розеханисе пром (Барк., 171)

Покривавити *гл.* покрывавити

Покривавеный *гл.* покрывавеный

Покровение *наз.* *Страха* лѣбношю ѡ дубожасть хто чинить покровение и въ низкости рѣкъ каплеть домъ (Зб. 262, 916)

Покровеный *отверым* *Накрыты, накрыты* тѣлю ее покровено боудеть (Чэця, 87).

Покровецъ *наз.* 1. *Накрывали* Оставляю твоей милости въ монастыри . паникадилю, покровецъ алалойный, два оловеники (АЗР, I, 137, 1494), на престолѣ Евангелія апракосъ покровцы полотновыи (АСД, I, 146, 1571), вынеси ему шест тисѣч покровцовъ конских ѡт рибей кожи вчинены що жадное имь ѡрѣже не шкодит (Алексе 1697, 366) *перан* гды за ѡнаж тѣмь покровца темностей свѣтлостъ два розвѣститъся (Мак., 119).

2. *Кайбура* (') Купили покровыцы на пистолеты дали оем, двадцать чотыры (ИЮМ, XI, 154, 1697), Купили покровцовъ до пистолеговъ (ИЮМ, XIV, 60, 1700)

Покровитель *наз.* *Заступник, абиронца* похвалим чстныи празникъ великог архнела миханла покровителѣа нашег (Чэця, 73), Помощникъ мой и покровитель мой гедь (Скар. КВ, 29).

Покровный *прям Роднасны* повинные и покровные Автонома люде` зацные гѣла их пѣмт погребли (Зб 752, 331б)

Покровъ *наз 1. Накрываети штыкрыв`* Ное покровъ ковчега погледе (С кар КБ, 196), хто бы хотѣль мертвого гробъ злоглавома або аксамитомъ и иншимъ едвабомъ прикрыти вмову учинити, што бы мѣли огь того покрова едвабного имъ дати (АЗР, II, 399, 1544), покровъ тотъ *ест* барзо дороги` и широки` (Зб 259, 484б), Покровы и воилокъ въ дорогу (НКМ, XXIV, 66, 1713).

2. Покрываети ты весь свѣт своимъ покровомъ покрываети (Чщця, 47б) мѣли бы преложные таковыхъ подеи оунати, абы имъ не было волно катѣковати, або . . . под покровомъ ѡбожества красти (Будны, 91), причинныхъ прозьб твоихъ збавеннымъ покровомъ окрый насъ (Калет, II, 326б), помощи твоеи, и покрова твоего не штыдалди шты мене (Жыц св., 46)

3. Покровы (святы) миръ шты покрова бцѣ до Ивана дне до купаль (АЗР, I, 1, 1340), она насъ покрываетъ своимъ стымъ покровомъ протожъ названъ покровъ нивешнии празникъ (Чщця, 52), по этомъ Покрове за две ноли почали Іарь жати (Барк., 163), пречистаѣдъ *тѣже* честны` празникъ покрова твоего всемилоствитаѣдъ ѡкраси (Зб 752, 300б) *Паранн* покрова і 2 *тат*

Покровя *гл. покрова*

Покросный *оверным Накросны* покрадено покроеныхъ рапуховъ кужельныхъ шесть (АВК, XVIII, 67, 1589)

Покронти, покранти *оверяет Парыца* жена его тварь, чою шкодливе ножомъ покронтиа, посекала и вжо одышла, сподаваючисе быть не живою (АВК, XXVI, 13, 1585), з голубѣмъ перервавши мѣстце раны, да выточитъ кровъ его на край штыраѣдъ . . . и поламлетъ крила его и не покрае ани перетнетъ еи желѣзомъ (Біблія, 158).

По королевску прыст *Тое, што і по королевску* далеко меньшей гут мѣстце мѣли може шты выкрѣтъ жидовскии, жебы то богъ самъ шты собѣ тако швелю тѣмъ поваги по королевску мовиль (Выкл., 3).

Покромъ *наз Ткашиа і форме вужихъ патос* речи немало покрадено покрони тры, плахть шесть (АВК, XXXIX, 209, 1579); там много речей с клетки покрали, то есть . . . мускихъ сорочокъ . . . покромъ чырвонуо, сукна лунского (АВК, XXXVI, 381, 1590)

Покропeный *г.г.* покропeнный

Покропeньe *г.г.* покропeньe

Покропити *дзeяcт Покрaпцiць* хто . покропити домъ ег. к то-
моу домъ дыдволи не пристоупаѣт (Чэцця, 130б). посвечаючи
покропит ѡлтарь седмькрат (Библя, 161), преподобный Сергий
покропил князя і все его воинство (Мам., 174), *шт* шго тѣ твоя
коханыи Пророкъ и Кроль Бже, просилъ колись слезами покро-
пивши Ложе (Лям., 6), золотоусты водою посвѣченою хорого
покропил и *шт* пропадаючо смерти выбавил (Зб., 82, 148)

Покропитися *дзeяcт Покрaпцiца* Да покропѣтсѣ водою
очищенїѣ (Скар ЛК, 22б); коли хто з жалю за грѣхи свои в пер-
си оударитсѣ, водою щенною покропитсѣ (Навука, 52); ски-
нѣли ю [изавель] проколовши, и покропиласе стена кровью,
а копыга конскїи потонгали ю (Хран., 330)

Покроплевати *дзeяcт Крaпцiць, пьрсацiць* Мѣжъ . прине-
сить [!] грѣбъ за нее десѣтую часть меры муки Ючнос, и да не
покроплѣваетъ еѣд олеемъ (Скар ЛК, 15б)

Покроплеватися *дзeяcт Крaпцiца, пьрсацiца* *Всесвѣ* ест
зѣле которое жидове вмочѣючи в кров, покроплеватисѣ и шчи-
щалисѣ (Зв., 75), *Всесвѣ*, юзепокъ, зѣле которое жидове оумо-
чѣючи в кров покроплеватисѣ и шчищалисѣ (Бяр., 318)

Покроплeннe *г.г.* покроплeннe

Покроплeный, покропeный, покроплeнный *дзeяcт ад*
покропити, домъ боудет покроплeнь *шт* сщнїка (Чэцця, 132б),
на слнцъ зогрѣваемы, а *шт* росы небесной бываемы покроплени
(Алекс., 32б), былъ подобный деревъ всаженомъ близко текѣ-
чихъ водъ, завше покропленомъ (Варл., 260б); Палестина, Пок-
ропленое попеломъ аѣ порохомъ (Бяр., 301), возмешъ . бохонъ
слѣба одинъ оливою покропленный и опрѣснокъ з коша (Хран.,
106б-107) // *перан* Церковь . шлеемъ ласки божїей покро-
плена (Скар КЛ, 5б), мощью твоею покропена (Зб., 752, 243б).

Покроплeньe, покропeньe, покроплeннe *наз* *дзeяннe пa*
дзeяcт покропити попель былъ сыномъ израѣлевымъ в заховане
и на водъ покроплeнїѣ (Библя, 197), по помазанїи елeми стымъ
и по покроплeнїи водою, заказалъ абы през чтырдесѣть дни
маса и вина не тыкальсѣ (Мак., 17б-18); бѣдет покроплeньe
гою водою третeго дня и семогѣ (Хран., 140), татѣ ест ѡфѣра
на водъ покроплeнїѣ (Выкл., 54б)

Покропляти, покропяги *озяет Покропляць*. да принесець за грехъ свои мукы пшеничное десѣтую часть меры Ефимь, да не покропляеть еѣ олеемъ ани ладану воскладаеть (Скар. КЛ. 126), шнь бовѣмъ ест котори нас бозекнх погѣхъ росюю завше покропляетъ (Зб. 259, 552б), котори покропѣдешъ гори з своею высокости, з своѣдъ справъ твоихъ буде насычона землѣ (Ис. XVII, 108б).

Покропястый *прям Нарѣсть* Разноличный Покропястый. Бытѣ, ѣа (Бяр., 135).

Покропяти *гл.* покропляти

Покружати *озяет Нарѣць на кавакѣ (на кружакѣ)* дубы мои два власныи, на выробене борлей тожын, квалтовне порубали и на уле покружавшы до домовъ своихъ — поотвожывали (АВК, XVIII, 269, 1624).

Покружение *наз.* Дѣяние на *озяет* покружати едь ты зъ нами на отѣданье тое шко ты, порубанье сезонъ и покружение и порубанье ульевъ зо бчо цами (АВК, XVIII, 21, 1575)

Покрутый *прям* / / одь ручая Вормольца пошла грань Овдѣвская съ Тениловичами, на гѣво рѣчкою Ольсовкою да на Сутоки ручьемъ по мху въ Красный мохъ сосновии покрутый и суходоломъ (АВК, XIII, 11 1508)

Покручоний *озяетрям* Кучаравы Болеслав четверты кендеравы або кѣдравы Болеслав кѣдравы шн во юсов покручонныхъ названы⁸ (Хр. польск., 9)

Покрушающий *озяетрям* Якъ птицае Гелевнъ скрѣпающей, по, зъ сур и еь штрѣзана неправости (Бяр. 263)

Покрушение *наз.* Дѣяние на *озяет* покрушити косте ламанѣ, члонков ѣтинанѣ и покрѣненѣ гѣла всего — неха при дѣт на мене (Зб. 82, 263б).

Покрушати, покрушити *озяет Патруичынъ, разбѣнь* покрѣшилъ корабли твои гдѣ, и не могли ини до ѣарсисъ (Вѣбля, 455), камень . коли з горы великоъ пустишь вси прешкоды покрѣшитъ (Зб. 261, 119б), Авенирь, на золотые и сребреные балваны . кинѣлса, и вси повалавши, и на дробные частки покрѣшивши, оубогимъ роздат (Варл. 318), Покрѣшиже Бже зѣбы во ѣстехъ ихъ (Ис. XVII, 43), казала зламатъ шное капище а болвана покрѣшити и горѣ роскопати (Зб. 82, 23б) / *перан* Хс гѣкъ можный страдатель на дерево поднесеный противныи mocy поламалъ и покрѣшилъ (Калст, II, 221б)

Покрушится *дзясц Патручыца разити* Гал церковь головы ваши потреть Іако камень Іаница, головы се ваши покрушати в тое церкви (Бер саб., 52), каменеви шоному близко тежачому покрушится и распасти казат (Пралог., 535); божевы ваши з страхъ а боідзи велико' пошпадали и в землю сІа покрушили (Зб. 82, 431).

Покрушовуючий *дзясцрым Як крышынь ничыць* Аловшрь: Мышь, або покрушовуючий, або гвалтачій, стискаючий стѣдню (Бяр., 243).

Покрушоный *дзясцрым* ао покрушити вси шныи ботваны поламаны и покрушоны сунт (Стрыик., 433б). Адамант есть таковой твердости, и ж ани шт желѣза, ани шт каменІа не може быт покрушон (Алекс., 226).

Покрушыти *гл.* покрушити

Покрывавеный, покровавленый *дзясцрым Накрываа тены* раны вси по пальцах и по долоняхъ покрывавеные (АВК, XXVIII, 1603), Амесаи покровавлении лежать насередъ дороги (Хран., 275).

Покрывавити, покровавити *дзясц Накрывааиць* тысъ же ввес свѣтъ полит кровю и еще море хочеш покровавит (Бельск., 176б), татарове Аису ранили и кулачьемъ або пястями тварь усю побили и покрывавили (АВК, XX, 318, 1636)

Покрывало, покрывало *наз Накрывааи* они о тое покрывало едвабное, што будеть на гробѣхъ положено, вмову учинягъ (АЗР, II, 399, 1544), невѣсты за часовъ шныхъ, мѣсто покрывала долго пѣщении во тосы мѣвали (Мак., 113); зо вьсего што маеш бы мѣль и царство кошѣлю и покрывало до гробѣхъ возметь (Зб. 82, 422) *и пераи* южъ пѣмашъ законы и покрывала законного, которое бы боронило окомъ мысли и роздѣмъ на премирнѣю онѣю славу дѣхвне смотрити (Карп., 4), Адам покрываломъ темностей дѣишъ его заслонивши не видѣль правдивого шца пбсеного (Мак., 272).

Покрываный *дзясцрым Накрывааны* его такъ пѣикный, и коштовный маестатъ с кости слошное робленый и злотомъ ширымъ покрываный (Карп., 35)

Покрыванье, покрыванье *наз 1. Дзясцне на дзясц* покрываи у 3 *знач.* Купили гвоздя латного на покрыване повеги надъ инбаромъ, копы две и поль (ИЮМ, X, 183, 1695)

2. *Дзѣянне на дзѣяст* покрывати ꙗко 4 знач. нѣкоторые оудаютъ, розоуменьѣ въ штенити албо принамнѣй до покрыванья его причиною быти (Апакр., 3), охладньеса то и вымовка неможности, а покрыванье нездоности, невидомыи грѣхи штипѣскати а видомыи хоробы не лѣчити (Калист, II, 34)

Покривати, покривати, покривать *дзѣяст* 1. *Накрываць, прыкрываць* (класи адзи предмет на дрвѣ) ты весь свѣтъ своимъ покровомъ покрываешь (Чэця, 476), наветатокъ таки' голодъ мѣли же поевши вси кони и гно' ихъ ели, и рементѣ которыми возы покривали (Бельск., 2326), Гѣлю его долъ земныи покриваетъ (Лям., 27), шна теды шматинками голову покрывала (Зб., 107, 1186), покриватъ тѣла шкромъ встыоливыхъ мѣсть не допустити (Зб. 82, 456), Хустку червоную дали до кореня покривать, золотъ два (ИЮМ., V, 68, 1688) — *ператъ тѣла* неволѣ шды'мѣетъ добра посполитые и шатѣ которѣю его покриваетъ (Зб. 261, 80); боже да' межи хрестидѣны не было такихъ . . . которые бы подъ плашикомъ покори не покривали марности (Зб. 259, 3416).

2. *Разширкоуваць, растукоуваць на паверхни* или тмы не смотрель еси и множество водѣ покрывало тебе (Зб. 262, 216), нбо еси растукоуа' ꙗко сѣроу, ты покрываешь водами верхъ ег' (Ис., XVI, 103); теды такова' темность Индикское Кролевство покрывала (Варл., 76).

3. *Крыць, рабѣць страху* тые дей люди тую церковь божью святоѣ Софѣи покрывали, и цвинтаръ гороживали (ЛЗР., II, 408, 1544), кланокъ при ратушу древяный покривать зачали (ИЮМ., V, 123, 1688), кгда комору приробляли къ светлицы и покрывали, купили на рынку бервень пятьдесятъ (ИЮМ., VIII, 84, 1691).

4. *Прыхоуваць, затойваць* сади его подле себѣ шн' же покрываешь шмилии твои и говоритъ добро ш тобѣ (Арыст., 152); таковыи чавекъ именьѣ божиемъ покриваетъ грѣхи свои (Будны, 19), абы ништо непослѣшеньства своего правѣ посполитому неведомостью покривати и шбмовѣати не могъ (Ст. 1588, 251); антихристь спросностъ греховъ своихъ чѣдами фалшивыми покривати бѣдетъ (Зб. 259, 355); теды бгъ грѣхи ниши правдиве гладить а не покриваетъ ихъ (Выкл., 118).

Покриватися, покриватися *дзѣяст* 1. *Адзьяванца*, волны ему на сукню не было потреба; скурами сѣа козими покривать (Пралог, 534).

2. *Маскиравацца, прыхоўвацца* трафіль на . иные комори которые сѣ великим и густым пальмовым деревемъ покрывали (Зб 82, 316б) / *перш.* не терпит того мѡц божатѡ, абы се тым именеи покрыват хто его не милует (Зб 752, 519), шное што юде в нем знали, не покрывалосе шблудностю, але з широго сердца ... походило (Зб. 82, 273).

3. *Застацця* Грышан скочыл и почат рубати велми звысока мечом и почать покрыватисѣ шчыномъ и мечом (Трыст , 21)

4. *Пахавацца (')* Видели сѣтъ мѡ молодци и покрывалисѣ и старци вѣставши и постоѡли суть (Скар KI, 34б)

Покрывать гл. покрывати

Покрывающий, покрывающий *оцверым* Якi прыхоўбае нехай тые розознаваом, где сѣ барзѣй оказѣеть милость онаѡ герывивѡ досады штносѡчаѡ, и ближнемѣ недостатки покрываючаѡ (Апакр . 184). Которыи свободѣ шт грѣха оулюбивши, свободы злость покрываючое не шѣкаеть (Карп., 10), хлиба толко шаленство и спростность, и порожнюю навѣкѣ шлудностю сѡвѣ, смрѡдливой своей вѣры шлюгаство покрываючѣю (Варл , 296).

Покривенный гл. покривленный

Покривка, покривка *наз* Прыкрыццѣ мѡстона абысте ... того, Юкобы нас оукривдити, ошѣкати .. под покривкою згоды, не шѣкали (Апакр , 203), вы, взявши на себе титуль братства церковного, подѣ покривкою привилеевь . подѣ покривкою старожитное вѣры греческое, въ нем много рѣчей той свегой вѣре противныхъ . починилисте и теперь чините (АВК, VIII, 98, 1611), такъ на гамѣтѣю свѣтлостъ покривка нападаеть (Мак . 75), гѣда ншого . продат и проданого под покривкою любви шглованем . выдат (Зб 107, 106), под почтивую покривкою старыѣ неприѣдѣтель свои сила таит (Зб 82, 45)

Покривкою *прыст* Патѣмѡна ѣваж и ж жыдове покривкою сѡдѣжбы божѡ штое далеко розно шт того замышлѣли (Зб. 255, 303).

Покривленный, покривенный *оцверым* Скрыѣтены, перащачаны тым сѣд маемо пригѡтоват ѣважаючи если не были покривенные през шепалѡст (Зб 261, 115). Кѣды тѣды кѣ дорозѣ нешмытлой приказаній Палскихъ срѡце свое шбернѣтемъ, и ничего вѣ шной здорожного, и покривленного, глѣбокого, и каме-

нистого, або тернемъ и рѣпѣмъ наполненного не нашодемъ (Варл., 1236).

Покрывшийся *дзееприм* *Які накрылся*, ее стаѣа мѣсть, молитѣа . за весь миръ хрстыднѣский покрывшю сѣа чстнымъ шнофоромъ, свѣтащюса паче санца (Чѣщя, 46)

Покрыкъ *гл.* покрикъ

Покрыте I *гл.* покрытье

Покрыте II *присл.* *Патаемна* инши мѣсца с конститѣци заразъ тоуть привишѣ, которыми частью ѣвне, частью ѣкобы покрыте, і конфедерация оутверженаа і волность набоженства обварована естъ (Апакр., 226)

Покрыти, покрити, покрыть *дзясл.* **I.** *Накрыць, прыкрыць*, молитъ пречстоую его мать дабы .. ризою своею нас покрыла (Чѣщя, 274б), коли сѣа ихъ отецъ спивши виномъ обнажилъ, они ... покрыли срамогу его (Будны, 68), гвар свою покрывши, абѣ не бѣла познана, зъ свекромъ своимъ сполковала (Калсет, II, 254), коли бы есмо мѣли што большого жебы есмо тое тѣлю покрыли (Зб 107, 203б), штворотили очи шт соромоты оца своетш, и вспакъ идѣчи покрыли шатою члонки егш (Хран., 17)

2. *Размеркаваць на паверхні, накрыць* голось его всю землю покрывъ (Чѣщя, 41–41б), неприятеле их покрывло море (Ис. XVI, 81), всю землю покрывла кропива и тернѣа (Зб 261, 128); ты прето покрый тѣлю мое землею, и порохъ штдаи порошу (Варл., 347), шное мѣстце валами покрыли и торѣ на немъ ѣсыпали (Зб 82, 236). *перат* и теперешнѣе рѣчи давность покрить (Варл., 121б).

3. *Нанести тонкимъ слоемъ на паверхню, аблицавать* покрывъ бо лице свое люемъ своимъ (Зб 262, 186); положыт имъ чотыри скрынки двѣ золотомъ покрывъ (Зб 752, 566)

4. *Зрабць страху* старую цркъвъ ониж своимъ коштомъ с того месца знесшы .. на иншомъ месцу мѣли поставитъ и тымъ доромъ нову и старую црковъ покритъ (АВК, XXXIX, 352, 1579), наради ми доброе судно и покрыи ми его добрымъ сукномъ для дождчу и для вѣтру (Грыст., 23), Донлидовъ двуль змовили зегарню гарчицами покрить (ИНОМ, VIII, 144, 1691)

5. *Схавать* изба[ви] [н]а: шт бѣо нашихъ, шт невидимого и видимого врага покрыи нас (Чѣщя, 198б), шни митченемъ вѣрнымъ покрютъ хоробы ваши (Зб 259, 310).

Покрытие 22. покрытие

Покрытися, покритисе, покритися, покрытие *одеяя* 1. *Събаица, тиклиць* съслышавши мужеве израилекни же в гѣсени были и не могли съ нмь спротивити, покритисѣд в печерах (Библія, 319), в тотъ часъ, кгда съ оученицы покрыли, и вси друзи . . стожи здалека (Карил., 46), они се передо мною вознымъ покриди и мне се не оказывали (АВК, XVIII, 312, 1630), споведають причащают сѣд . жебы се только людемъ подобали, або жебы се злост их покрыта (Зб 255, 110б), голодь терпимо, и для гогw вышли з`обозъ а покритисе в полю (Хран , 326б)

2. *Апрануца* добра дочасные тратит иж не бѣдет мети што бы едь або се чымъ покрыть (Зб 255, 12).

Покрытый, покритый *одеями* 1. *Ао* покрити 1 *тач* по сусаниѣ послади Пришта з родичами своими — покритую маючи гвар свою (Библія, 555), неха готовы маюти покрытые невѣсты въ црквах (Зб 261, 151б), есть еси невѣста нагад и соромогы моеѣ покритую не маю (Иралог, 569) — *перан* Противники мои неха сѣд шолокуть ветыдом, а неха будѣт покриты їако шдежеку зелживостю своею (Не XVII, 122б-123).

2. *Ао* покрити 2 3 *тач* бестыи, коли сѣд родѣт, во шбере своем, волною, дускою, скѣрою, и иными речами покрыты выходѣть (Зб 255, 425), которые скрныи боше важат, рекли вси, тыи золотом покрытые (Зб 752, 566), о забране речеи церковныхъ, то есть, Евангелиен червонымъ оксамитомъ покрытое (АВК, I, 105, 1664).

3. *Ао* покрити 3 4 *тач* светлочка новая бѣзъ печа и бѣзъ дверей, покрыта верху драницами (АВК, XIV, 77, 1563), евя рубленая покрыта соломою (Гам жа, 456, 1593), дам бжи быт направен и покрит (Бельск , 127б). їатку собѣ рогозом покритую шчинившы в не съ шт дожджа и шпаленѣ боронил (Зб, 82, 101).

4. *Ао* покрити 4 5 *тач* Абы бѣудъ забытыя стальныхъ речей покрыть не бѣеть шкодою, найдено есть (К 3, 764, 1492), црковь хва штвсюль оутѣснѣма, воюема шт вѣхъ їавными и покрытыми оутисками (Апакр , 190б), шдна невѣста . пришла до гази и зводила люди, а мовою покритую и покорою поверхнею , абы до манахѣской сѣд наѣки шбериѣли (Бельск , 301б), цар ласкавость покрытѣю показавшы боронил им того (Зб, 752, 66)

5. У *тач наз Ганна* штповедаць імь нанури гледѣте того абы есте щиримь сердцемъ вѣрили а ничого покритого не чинили (Пралог, 607б).

Покрыть зл. покрыти

Покрытье, покритье, покрьте I, покрытие, покрьце наз
1. *Накрывати* макот невѣсты покрьте на головѣ мѣти для Аглювъ (Калст, I, 147б–148). Ложка тежъ знаменитые, и дивнымъ нѣжкимъ покрьтемь, и шѣдобностю швнєки невывомьною засланые (Варт, 279–279б), *Прискннѣ, прискнениѣ, съскнениѣ, прикровениѣ* подъ заслоною, покрьте (Бяр, 128) / *перат* насъ до того покрьтемь верхности своеи нехай не привидать (Анакр, 79), есе и бы за жєски погѣродила абы потомъ шестидѣсятъ шєстъ дни подъ покрьтемь шчищениѣ своегъ грвала (Зб, 752, 525б).

2. *Абортованне, затюкованне, укручванне* Полотна докря полпретя на покрьте куницъ на подарокъ (ИЮМ, IV, 62, 168б)

3. *Страха* въ дворѣ тридня зъ примномъ старые, соломою крьтые томъ гонтами побиваны, старьи подъ однимъ покрьтемь (АВК, XI, 50, 1593) счаснька малая при псарни спотыне съ псарнею, съ покрьтемь старымъ дралицъ (АВК, XIV, 607, 1597), бѣгъ чѣдъ велики въ церкви показат, зъ столицы на котороу казоват [!] наѣкѣ шгон выпал, и подъ покрьте высоко прилетел, и шное заплит (Бельск, 302б), не могъ Моисєен воити подъ покрьте намерѣ, бо былъ шболокъ закрить все а маєстатъ гєдний блискалєж (Хран, 114б), тєслємь, человѣкомь пяти, которые кроквы робили до покрьтя кгардыкгарды, заплатили (ИЮМ, X, 181, 1695).

4. *Дєятє на дєзєст* покрьти у 1 *тач* повинни будємо мєть аксамитъ для погребєня и покрьтя брати нашєе умерлыхъ (ИЮМ, VIII, 412, 1625), шѣважъ шѣбозєтво гєда исєс хєа, ижъ тогко мєт гроха шат потребныхъ дѣлѣ покрьтиѣ нагєсти (Зб, 255, 283б–284), за покрьте тоє жѣ вапны человєкомь двумь, которые розбирали повєть и накрывали на вапну, заплатили осємъ шєсть (ИЮМ, V, 117, 1688).

5. *Дєятє на дєзєст* покрьти у 3 *тач* Сукна купили до покрьця возка у Самуиты Гука, докоть полпята (ИЮМ, II, 62, 1683), скура до покрьтя воза одна большая, а другая, такъ же кулѣвая, меншая (ИЮМ, VI, 143, 1689), за направованє кулѣбаки

старой немецкой дали Федору седяру за покрыте чернымъ скуромъ зол. три и осм. пятнадцать (ИЮМ, VIII, 139, 1691)

6. *Дзеянне на дзеяст* покрыти і 4 *шач* я потко дерева нового на церков маю, а не большъ, также и дору на покрыте деркви новой и старой (АВК, XXXIX, 352, 1579); на покрыте винницы меской купили дору возы три (ИЮМ, IV, 193, 1686); купили дубя возъ для покрыта важницы меское (ИЮМ, X, 166, 1695).

7. *Дзеянне на дзеяст* покрыти і 5 *шач* коу вымовце и покрытию ихъ говорѣтъ иже зевъ былъ первозакона часоу Моисея (Валх., 39), с которыми тотъ дѣленіе дхвннхъ властью для покрытѣ ихъ блудивъ и выстѣпквѣвъ набѣты розширѣючи знамените сѣ згожаеть (Апакр., 67б)

Покрышити дзеяст *Покрышити* конь вчнннть велико рязане и танцуи покрышит (Бава, 152)

Покуль, покуле, покуля *присл і 31 1. присл* Да яког часу слыше людские, покѣт бѣдете тѣжкого срѣца, для чего ми бѣге порожность (Варл., 130).

2. *присл Кювы, да яког месяца а).* Без сладностиа слова въ земли и въ воды, у вогчину нашу не вступатися покуль рубежъ Новосильской и Одоевской земли (АЗР, I, 78, 1459), ты и завель мне, покуля бы я тогъ форость вырубати мета (АВК, XXI, 338, 1558), с конца озерыща, где ставъ былъ, покут вода заливала, захали и мерыт мерникови указовали (АВК, XXXVI, 180, 1582), збѣдоваѣ замокъ и мѣсто и *шт* своег имени назватъ борисов, над рекою березиною, покут московски границъ своихъ бѣпоминаетсе (Стрык., 521), подкоморы покѣт граница идетъ вземшы ведомость *шт* много хто боронитъ заховати маѣтъ волное право (ККСС, 456, 1615).

б). *3 сладностиа словами* покѣль предкове твои к плебацей держали потѣль хочемъ и завести (КВЗС, 139б, 1540), пань мой потѣль того уживаетъ, покуль вода зъ ставу заливаетъ (АВК, XVII, 444, 1565), Дали есмо ему землицы дубровы, подлѣ рѣкки бобры, до тыхъ мѣсть, покуль болото зашло (РПШ, 175, XVI ст.)

3. *31 Да таго часу як а).* Без сладностиа слова Не нѣтобе имъ ничего давати, покуль есмо живы (РПШ, 330, 1492), не лаван надъ собою моци покуле еси живъ (Скар. [С, 54), покуль

тот злюден старий бу те жив, не можемь ѿт него впокоа мѣти (Бава, 133), сестры — покуи ихъ замѣжъ выдаиѣть, мають ихъ ѹчтиве на всемъ ховати (Ст. 1588, 277), напо томъ покѣи се с костеломъ светымъ не збѣчагъ — абы з ними спольковъ жалъныхъ не мели (Бер саб., 23), его в час не побѣдилъ покѣи слюнне не взышло (Царств., 74б) Певне — покуи бысь ся допросиѣть, остыль бы еси! (Парм., 207), покуи помысломъ свѣта сего держатисѣ бѣдете, тѣдѣ бѣгъ по добати досконале не можете (Зб. 107, 116)

б). *Земдоносными словами* — покуи быта его воля — потуль въ насъ быль (КЗ, 460, 1486), абы — кож тыи — з воины выехати не смет потуль покуи бы все воеско нишо и рад нашихъ не было роспуцаю (Ст. 1529 Ф., 28) — на третей части маегъ она седети и вживати з дочкою своею дотуль, покуи я ея замужъ выдастѣ (АВК, XXI, 111, 1555), дана быта кона гринеи до рукъ оногъ Еска дотул, покуи б оныи молодець мне заслужыл (АВК, XXXIX, 455, 1579), дотуль его ужывати будешь, покуи бѣгъ — тобѣ назначыл (Агыла, 190), в томъ часе покѣи выволанцомъ естѣ жона маегъ быти роздѣлена ѣко влова дети его сиротами (Ст. 1588, 400), покѣи не приѣть и покѣи не шѣбавитее чавкѣ, безакониа сынъ погибелны — то естѣ антихристѣ потѣль сѣдныи днь не бѣдетѣ (Уния, 326), панна Ганна маегъ мѣшкати при братѣ своемъ пану Яну до того часу, покуи ея въ станѣ свенный малженскый выдастѣ (АВК, XII, 545, 1612) *Парами* — покуи

Покуманься *наз Двѣяше на двѣяст* — покуманься што сѣтычетѣ конфедераций, не ведаю не боудетѣ ли того з нею сѣ покѣманья жаловаль, кѣ ты емѣ покажѣ, же намиѣи его в роздѣменью его не вспомагаегъ (Апакр., 77)

Покуманься *двѣяст* — *Дѣвѣяшиць свое кумити* — Лев даниловичъ вывалъ его с покою, алыбо тожницы мовечы товарискимъ шбычаемъ напиѣмосе еше кѣме, бо се быти в то часъ з марко гла иѣмца покѣмати, ѣкобы дѣла дѣпшиое згоды (Стрыйк., 528), прикладомъ шнои ба ки — лишка з волкомъ покѣмаласѣ (Дыяр., 171б) — *перш* — конфедерацию на которѣю друтое товариство его, а подобно и самъ подчасъ оукрижоуй, волаегъ, теперъ ѣкобы сѣ з нею покѣмавши, на свѣдѣцтво за собою тагнетѣ (Апакр., 77)

Покупанье *наз Купяние* — пани старая магѣка его милости пана Давыда Есьмана, дѣя покупанья речей на потребу ея, дала полконы грошей (АВК, XXXVI, 53, 1582)

Покупити ожест Купити. шии собѣ там кони покупѣтъ (П I, 161, 1446), мужь мой небожчикь покупилъ хоромы, избу горную а броварь за влоетныи свои пѣвнязи (КСД, 19, 1510), тогда покупилъ юсифъ всю землю египетскѣю (Скар КБ, 875), коробѣкъ белѣю .. на частое жадаше его бытъ покѣпилъ (КВС, 483б, 1552), Ивашко Сергеевичъ .. тать на тогъ монастырь рольварокъ .. што покупилъ у мещанъ (АВК I, 64, 1633), тые гляцы збу бынокомъ покупившы .. не матыи часъ в держенью мель (АВК, XX, 367, 1664).

Покупленный, покупленный *ожестрым* до покупки около усюкоеня грунтовъ монастырскихъ, черезъ продковъ его покупленныхъ .. сталося естъ певное вывѣдане (АСД IX, 433, 1591), тепер визнавамъ таковыя листы покуплены записы и заставы на д вопо мою справлены тымъ моимъ тестаментомъ умораю (СДІВ, 64, 1619).

Покупление *наз* *Дѣяние на ожест* покупити Слуги наши послали есмы до докторовъ, для покупления гѣкарствъ (АЗР, V, 24, 1637).

Покупованье, покупование *наз* *Дѣяние на ожест* покуповати они въ томъ мѣстѣ Виленскомъ въ покупованю на собѣ живности своихъ великую трудность и дороговсть примають для недозрения таковыхъ речей (СДІВ, 87, 1547), абы въ покупованю збожа одинъ другому, на мѣстцахъ невычанныхъ, не чинилъ перешкоды (ИЮМ, X, 299, 1660)

Покуповати, покуповать *ожест* 1. *Куплять* присылали до насъ бурмистры .. жалуючи о томъ штожь .. на воеводу Виленского также съ того торгового таковыя потребности покупають (АВК, VIII, 251, 1550), на сукно и на иншия речи потребныя, которые мель тамъ покуповать, даюмъ ему копъ чотыриадцать (АВК, XXII, 74, 1555-1565), люо .. живност шаты и иншии речи нии собѣ покупѣютъ (Алекс., 30), рассказали есмо имъ въ каждыи годъ .. дела, ручницы, порохъ, салетру и иншия потребности справовати и покуповати (Арх ЮЗР, V I, 31, 1632)

2. *Купити*. Которые то вещи панъ Соколовский справивши и покуповавши, яко коренья розное, верхумененое, такъ и ложки серебряныя зложивши въ саквы (АВК, VIII, 514, 1634).

Покурить *ожест* *Навѣкарить* ничото большъ не вмѣю, только дѣти малые покурить а гескницю одходьтъ (АСД, III, 117, 1631)

Покуса *дѣяет* 1. *Стакса* они же наѣчают насъ противитисѧ бесовскимъ покѹсамъ (Скар КС, 3б), не въводи насъ въ покѹсы, але збавъ насъ *шт* злого (Цяп, 8), искушеніе - покуса, досвѣдоченье, проба (Зіз, 107б), она шаленства своеѧ *ѹгасит* не хотѣла, а болшой покѹсы емѹ задавала (Бельск., 27б), ѣкъ бы кого везаного на шѣдѣ, за поставленѣмъ розмантыхъ покармовъ, приводила покѹса до сконтованаѧ всѣхъ потравъ (Мак., 161); абыс се *ѹчыт* если хочешъ быти *ѹченикомъ* хъвѣмъ, иже маешъ быти на покѹсы готовъ (3б 225, 141б), абы жаднаѧ покѹса диавола не *штве* ја чавка *шт* сповѣти (3б вып., 38 38б).

2. *Зодѣт привид* маючи *шт* помененого доктора престроктѧ, абымъ се прелекненаѧ вароватъ кдыж се покѹсы ради в поветрю *ѹказѣю/т* але если бы се што привидѣло жебымъ шедѣ прегив тому безпечне и то мѣло згнунуть (Гул., 4), на *штнужене* злыхъ покѹс *ѹтекѣла* до шгнѣ и тымъ *штнѣдѣт* (3б 261, 119), Призракъ Привиденѣ, шб ѣда, покѹса, мечтанье (Бяр., 124), през покѹсъ навезонъ *бѣдени* ѣкъ *Ишвъ* праведныѧ (3б 752, 106б)

Покусати *дѣяет* *Накусити* много посовъ *ѹтеклыхъ* попсоваюсаѧ конеѧ и людеѧ много покѹсали и померли (Барк., 173б), два сѣа конѣ на него кинѣли, шдинѣ ему зѣбами тварь покѹсаль (3б 82, 349) *Параѣн* покусити 4 *тач*

Покуситель *наз* *Спакушательникъ* рекъ монсей: зри како поставитъ покусителяѧ за сленца, а давшасѧ въ его рѣки (Арыет., 225 226), двѣволъ покѹсителъ до всего (Пралог., 660б)

Покусити, покусить *дѣяет* 1. *Накаштитавать* Сии же *ѹбогими* въ краткомъ времени *ѹчинении*, новое покусиша пиши (Скар ПѢ, 24б), покоусили первеи сего питѣа кладѣчи малого ѣзыка волового в вино (Арыет., 215-216)

2. *Привертыць* Покуси насъ рабовъ твоихъ молимосѧ тебе за десеть дней (Скар ДП, 6), шбачыте же ѣа тогъ покушѹ и тогъ доведѹ што мовлю (3б 82, 235б) ◊ П о к у с и т и ф о р т у н ы – *привертыць* *тес* добре еси рекъ, ѣа нѣ *шт* колко днии жедал фортуны покусити (Трыет., 99); п о к у с и т ь щ а с т ь я *накаштитавать* *шчася*, часу погоды своеѧ ждѣть, за которою бы шастя своего покусить а до тамѣтыхъ земель вторгнуги и опановати ихъ могѣть (АЮЗР, II, 170, 1571)

3. *Спакушатель*, мене з того мѣстца неприѣтелъ хотѣчи вытѣгнуги шгледаниемъ родичов покусит (3б 82, 321)

4. *Тое што і* покусати пань Сиргутовскій палець великій на руке левой зубами увесь покусиль (АВК, I, 87, 1659)

Покуситися *озеяє і* Сталустца, *насправадзавь* адважыцца как же ты говоріш такъ покусихся ани гвоемоу корюся шбедабью (Чэщя, 28б), хто напотомъ съ тыхъ христянскихъ земля в господарствъ въ твою землю покуситься ꙗхаги (ЛЗР, II, 44, 1508) Пошли со мною свое войско, хочу съ ш короля покусити, если буду мог (Вава, 128), вею божью и стьд его правду покъсится превратити (Каз. Кір., 46), нехай сѣд не гнѣвает запальчивость твоѣд на мене, еси сѣд еще разъ покъшѣ, шукаючи шаку на рѣгѣ (Библя, 123), пришоць сатана который своею шпасть заховатъ не хотѣчи заздростью и злостью ш людское съ покъсиль (Хран., 8).

Покусить *гл.* покусити

Покуга *пат.* 1. *Мука физическая* мучити оувидевши юда ижъ такъ лихо . мистра держат и синого жало на покутоу приведен *ш*тадъ гриднат пѣвнѣзи княжатоу каптанским (Пак. Хр., 7), покѣта в болести дѣти родити женѣ (Бельск., 5б), в' преисподней покѣтѣ и сповѣди мѣстца немашь (Варл., 214о), дае ей гѣдъ бгъ покѣтѣ, бо гѣвини и гѣжкое роженье (Хран., 9б), шнь еи дѣдъ шерне то' іако ъ мурина *ш*т покуты и стюцца твары не познал (Зб., 82, 88).

2. *Кара моральная, саманакута ачыщительная* на той поу-стыни пань крститель мешкаль и покутоу преповедал (Валх., 85б), абы тѣ предъ смертю бѣдами христянским чистцем покѣтами постом .. люд не зневолитъш поларовати (Каз. Кір., 34-34б), покугу за грѣхъ свой кождый на себе носити .. повинень будеть (АВК, XVIII, 186, 1602), Бгъ абовѣмъ на оупреймость только наверненъш грѣшного смотрит', на покѣтѣ дѣшевию, и на скрѣхѣ срѣца его (Капет, I, 16), жебы исповѣдьющисъ были готовымъ з шхотоу прынати всѣкъю покѣтѣ которю бы емѣ исповѣдникъ назначыт (Навука, 79); тотъ покугу напишетъ и читати ее в трапезѣ роскажетъ (АС, I, IX, 154, 1635), тогда шны' братъ іаждько то жалюючи в добро' покутѣ скональ (Шралог, 511б); маеть мѣнитъш іс іѣ бгъ, абы емѣ штпѣствивъ грѣхи, и давь часъ до сповѣди и покѣты (Зб. вып., 37) < Д в е р и п о к у т ы > *сродак* моральнага ачышчѣння над то все зам-

кнено и *двери покуты и поленшенѧ и до раю всходъ взгорженѧ* (Зб. 752, 591), *дорога покуты шлях мукѣ въздѣвши надею ш штицовеко ласкавости божо повстаеш и в дорогѣ покѣты се ѡдвѣши* (Зб. 255, 13), *рота покуты шва пакуты, пакутливѣе жыцце Капернаѡмъ Рода покѣты, або мѣсто, домъ, село потѣ шенѧ, або оублаганѣе покѣтѣющого* (Бяр., 285).

3. *Таинства хрысціянскай царквы яке ачыщѣе души грѣшника шлашаюсѧ* — естем межн, тыми которн готѣютсѧ до Кршенѧ або которн сѣтѣ в покѣтѣ (Бяр., 195). Много есть *сакраментѡвъ* або ти таинѣ — четвертаѧ есть *покаянне*, аболи покѣта (Дзид., 3). *Гогъ прикладъ власне и призвоите до покѣты и сповѣди належыт* — абысмо собѣ ей тѣце не важыли (Зб. 752, 564б). Много есть *Сакраментѡвъ* новаго законѣ Хрысціанскаго? — Семъ Кршенне Миропомазанне Евхаристіа Покѣта Елеопомазанне, Капланство Малженство (Зб. вын., 1б-2).

4. *Грашныы вѡокупити грѣхъ* Папѣ ж тѣды змиловавшисѧ над ними допѣтит имъ того ѡставивши покѣтѣ на вси полѣдкн, пѣкнѧ: *шм* каждой шѡобы дават до риму (Хр. польск., 6б). *Литіиѧ, покѣта, або вина пѣкнѧжнѧ, або каранѣе* (Бяр., 281)

Покутне прѣстѧо *покутныи* 1 и 2 *знач* мещане виленскіе себе *покутне* справовали жалное *моцы мети* не мають (СДІВ, 70, 1543), *не оповедавшысе намъ, ремесло кравецкое* *покутне* без дозволеня . . . в постригалии робит (АВК, ХХХІХ, 349, 1579), *Синоды ваши* которыи *покутне* и *скрыте шм* *дховныхъ* твоего римского костела *шшправованы* бываюгѣ (Апакр., 91 91б), *кды не слѣхалѣ, соборѣ вырокѣ ѡчинилѣ, а шнѣ се спротивалѣ* не *жвнѣ* але *покѣтне*, и тамѣ его за *непрѣтѣла* и *претивника* светого *соборѣ* сѣжано (Бер. саб., 4б), *если бы* *какой ремесникъ* — *цехмистру* *нашому* бы се не *оповедавши* тое *ремесло* *покутне* *робилѣ*, таковой . . . *повинень* *будетъ* *дати* *до* *скринки* *брацкое* *пять* *гривень* *грошей* (ИЮМ, VIII, 332, 1615), *шнѣ* . . . *горелку* *покутне* *госпо* *царѣ* *подворнику* *своему* *продават* и *шынѣковат* *росказѣет* (ККС С., 269, 1618)

Покутникъ *наз* *Ремесникъ* *якѣ* *працѣ* *на* *сѣбе* *пѣтаемна*, *без* *дозволѣ* *нѣху* *если* *бы* *тежѣ* *какой* *учень* *тутошннй*, *зѣ* *науки* *вышодшы*, *также* *бы* *за* *товарыша* *покутне* *ремесло* *нашо* *робилѣ*, таковой *яко* *покутникъ*, *винами* *вышѣ* *поменеными* *каранѣ* *быти*

магъ (НЮМ, VIII, 333, 1615), предъсе такому ремеснику, яко
покутнику, ремесла робить не маеть быть допущено (Там же,
439, 1632).

Покутный I *прим 1.* Вуглавы, якѣ захоодилиа ѣ куце ви-
дети семо у светлицы надъ ворота подле покутное лавы по
земли на помосте крови много наплыло (АВК, XVII, 420, 1560),
и приидо кающисѣа и грѣхи вызнавающих потом дали им
покутнѣю келю (Зб 107, 109б)

2. Не галыны, патаемны, сепаратны (на-за цркви) абы не
допу дали корчомъ варити покутных на местцох несуданных (Ст
1529 Ф, 40), абы нехто иными дорогами не проседяи
покутными (АВК, XXI, 83, 1555), купцы мають мѣсти без-
мѣсны свои подъ печатью мѣстскою, а который бы иными
покутнымъ безмѣномъ товаръ свой продавати мѣсть на врьдъ
тамонши тратити будеть (АЗР, III, 298, 1585), врдники
мають постерегати и шбъвовывати, абы за такими покутными
сельскими кѣшецкыи и торговцѣми злодѣство не множилося
(Ст 1588, 531), хотя бы и самъ староста бытъ въ томъ ремесе
покутномъ пересветчоный вины маеть заплатити две гривны
грошей (НЮМ, VIII, 226, 1594), владыкове наши, покинувши
мѣстце и часъ певный въ берестью для соборовъ всему духо-
венству нашему застановленный, иные собѣе соборница поку-
тные чинять (АЗР, IV, 123, 1595), противно праву корчму
покутнюю мет, и торекку шыковал (ККС С, 268, 1618), црковь
хва мѣла бити не покутнаѣа або незнаемаѣа, ѣкки сѣтъ вси
ѣборы еретиккии (Выкл, 103б)

Покутный II *прим* Якѣ аднокциа да покуты у 1 знач,
примуханье sprawy о забитье и замордованье покутное слуги
с о милости на име пана Андрея Гншки (АВК, XVIII, 283, 1625),
платъ покутныи завжды, смѣхъ рослѣстныи нѣволи (С матр,
35) перан загаси то шгонъ водами покутными, водами слезъ
твоихъ (Пралог, 550б)

Покутованье, покутоване наз Дѣяние на ожеет покуто-
вати у 1 знач Также называется правилом, або канонемъ певное
тосытоучиненье в' покутованю (Бяр, 116-117), Гды теж часъ
вещол покутована выпущены были (Зб 107, 109б-110)

Покутовати, покутовать, покутывати ожеет 1. Няртець
физичныи муки верниможсѣа зновъ в' пѣстыню а покутумо ски-
гающесѣа в' горах во вертепах в' пропастях землии (Зб 107, 109б).

2. *Цярцешь мука смятенья коли по запрению покѣтовать и плакать бѣдешь потверьжа брашно* (Бер саб., 29), лѣпе бы гобѣ было з твою злостии покѣтоват, нижели бы *шт* насъ великую кривдѣ мѣль поднѣт (Алекс., 9), горяче емѣ покѣтовати за выстѣнки свое (Зб 259, 62). Коли закѣ покѣтуешь, же гобѣ горко смакует на души (Выкл., 125)

3. *Апрай вѣць царкоўнае таинства для ачышчэння душы ад граму ў выглядзе прынятых абавязань ці назначаных паном абмежаваньня і абавязкаў у побыце* мы на прозьбу *шт*цовъ Бернадыновъ на смерць есмо его не выдали, пустили есмо его, абы *шт* самъ за тотъ свой грѣхъ покутоваль и потомъ почаль намъ бити чоломъ (КС, I, 247-248, 1515), Кунцевичъ просиль для бога съ плачешь подиймуючися всякого каранья и вязенья и покуты за небожчика покутывати (АВК, XVII, 280, 1541), маешь еще до году чотырикратъ при церкви при костеле покутовати и визнавати *двны* грѣхъ сво перед всеми людьми собраньѣ христьяньского (Ст 1588, 403), едимъ я што кому зашкодиль, ужомъ покутоваль (АВК, XVIII, 250, 1619). По споведи пыталъ его *шны штцѣ*, если бы моель през семь лѣтъ покутовать (Пралог, 628б), Стыи Апстль Павель, коли прелюбодѣвницѣ одного былъ выкладъ, а онъ за той грѣхъ покѣтоваль, даль емѣ индѣгенцью на прозбѣ коринѣанъ (Зб вып., 47)

Покутуючий, покутуючий олепрым 1. *До* покутовати і *з тач* Псалмъ — в котором проркъ оу парсоуне чака верно покутуючою мовит до га бга (Пс., XVI, 129-129б), телець оный — за грѣшных людей грѣхи, покѣтѣючихъ и до мене наvertsаючихся, зако тель быти мѣл (Калст., I, 18-18б), приемнѣши *ест* господѣ бгѣ грешни на болши покутуючы ани злые пышны (Зб 255, 22), *ш* нѣкотором чловецѣ покутуючом, которы кушоны дивне *шт* бѣсов покутуючи, и за *шону* лоч чотыри короны заслужил (Пралог, 628), *Іс Хс* давъ владу Іеремъ ... абы людемъ покѣтѣючимъ шире за грѣхи сво давали по сповѣди раздрѣшеніе (Зб вып., 97)

2. *У тач наз Гоі, хто чыниць таинства пакуты радост бывае* аплмъ над *ш*ны покутѣючим, аниж над стѣ справедливых (Зб, 261, 203б), короткій в' слѣвахъ, але до ній в' моцы способъ покѣтѣючою молитвы прекладае нам Хс І дѣ (Калст.,

1 166): бо́льшее естъ весе́те а́нгелом твои́м над ѿднимъ поку́бючимъ ни́же ли над де́вятидеся́тм и де́вяти спр́авады́ми (Зб 752, 533б). Гдн ие́ссе христе ѿбѣща́и еси грѣ́шными поку́бючими не го́рдит (Зб 82, 166)

Покуту́ющий, покуту́ющий *дзеспрым* 1. *А*д поку́товати ў 3 *шач* такъ свѣтые а́нгелове з наворочены́а чело́веческого не́вымовне весе́лѣм се, ꙗ́ко самъ хс свѣчи́тъ, и́же се весе́лѣм над еди́нымъ грѣ́шнымъ поку́бющимъ (Зб 255, 389)

2. *У шач наз Той, хто чыніць та́инства паку́ты* такъ ма́ет чини́ти поку́бющи́, бо́льшие та́жари по́стовъ пра́ць ѿста́вичныхъ та́жкихъ со́бѣ прикла́даѣт (Зб 259, 463б)

Поку́тывати *гл.* поку́товати

Поку́шалны́й *прым* *Спаку́шалны́ы* не ве́рет бы еси до́сѣтъ на глумо́сти поку́шално́и и та ле́гка и с ли́тростью (Арыст., 208)

Поку́шати *дзясел* 1. *Насправаваць* да́дн емоу́ пи́ти ѿде́тъ и́ж жольчы́ку мешаны́ да коли́ по́коушалъ мѣ́стивыи́ тсѣ, не хо́дет пи́ти (Пак Хр., 13), за́неже мнѣ́тъ и́же по́кушене́ ле́чно́е во мдрости́ сеи се е́ст что́ по́коушае́тъ ка́ждый лека́рь (Арыст., 224–225).

2. *Спаку́шашь* не по́кушаи́ на́на бга́ тво́его (Цян., 4б), на го́рѣ на́ него на́павши, поку́шашь е́го шата́нь ро́сконы́ю (Канет., II, 217), кды́ е́го ꙗ́ко мо́лодо́го поку́бсе́ телесны́е а́бо пожа́дли́вость свѣта поку́шаша́, мо́жно се и́мъ спрѣ́тивиль (Пралог., 576б)

3. *Правяраць*, напо́минае́шь е́го на оу́тра и на о́комненьа́ поку́шашь е́го (Зб 262, 15), гедрѣ́ мои́ — здо́ровь е́ст, але́ ли́тросъ над ва́ми чини́тъ дла́ не́вѣрства́ ва́шого, поку́шашю́чи ва́с в то́м (Алекс. 1697, 286).

Поку́шатися *дзясел* 1. *Спаку́шаша́* ли́кды ѿ гѣ́ю рѣ́чь не поку́шашьа́, кото́рой до́стѣ́ннѣи не мо́жешъ (Варл., 81б)

2. *Справаваць, пая́саць*. Русь по́кушаю́ться се сказа́ти и згла́дѣти, не то́лько Москѣ́ва (АЗР, I, 222, 1501), то́гож ро́кѣ Сѣ́ниманъ гѣ́рчин, родисъ́ вѣдл, ѿ кото́рой се́ пере́д ты́м ѿде́тъ е́го мно́гокро́тъ поку́шашъ (Бельск., 403), на поро́жной на́дѣви́ сѣ садилъ — в ѿво́стрѣ́лѣги поку́шашьа́ (Варл., 30)

Поку́шене *гл.* по́кушене́

Поку́шение *гл.* по́кушене́

Поку́шенны́й, поку́шенны́й *дзеспрым* 1. *Насправаваць*, *насправаваць* сло́женѣа сла́дкий по́мошники́ семѣ́, а мы́ вы́бирали

с нит сложене легкое поживати, а смоковнеешее [1] и покушено (Арыст, 212–213), *ест* оу мене речи покѣшенные *шт* многих людей тако много выбираютъ лекареи имоущихъ покоушения (Там же, 224).

2. *Правераны, выпрабаваны* Да помнѣть тое ѿко отецъ нашъ абраамъ покушень *ест* (Скар КК, 14)

Покушенье, покушене, покушение *наз* 1. *Дзаяте на дзаят* покусити у 1 *знач* занеже мнѣть иже покоушение лечное во мудрости сси *се ест* что покоушаетъ каковы лекарь (Арыст, 224–225).

2. *Дзаяние на дзаят* покусити у 2 *знач* Александръ вѣдаи иже се привязано во прирожении досвѣчено парсоуною и покушением с перводеѿнаѿ мужми праведными (Арыст, 161), тыи коренѿ не мають, которыи до часѣ вѣрагъ, а часѣ покѣшенѿ *шт*падаютъ (Калст, II, 120) чи авраам не былъ вѣрныи в покушеню (Кн. Мак., 536).

3. *Дзаяте на дзаят* покусити у 3 *знач* чоуйте а молитесе штобы есте не вошли оу покоушене (Шак Хр, 56), Правда *ест* ижъ не богъ нашъ приводить в покушенье (Будны, 206–206б), Мнѣше *шт* злосливыхъ дѣлашь покѣшенѿ, и многию воинѣ гернѣль (Варл, 340б), в великие грѣхи влатъ за покѣшенемъ бесовскими (Зб, 752, 121).

Пола *наз* 1. *Крысо* наторга с немѿ [винницы] листиѿ, и ѿголь полу полу ризъ своиѿ (Скар ЧЦ, 192б), мя собаки его стали за полы имати (АВК, XVII, 298, 1541), Киру на полы локти три (ИЮМ, IX, 42, 1692).

2. *Палетак* земљи две полы тогъ мартинъ з братею забралъ (КВЗС, 1596, 1540).

Потавочникъ *наз* *Накрывата на тавѿ* Котель великии, а два поць тымъ — потавочникъ, судари шитые, два воздуха малыѿ (АЗР, I, 137, 1494), призвавши Борсука, взяла две запоны новыхъ, лепышихъ, а два потавочники, а коверъ (КСД, 876, 1516); млынъ, покраденъ — съ которого выкрадено жита немолотого бочокъ пять, подушка, потавочникъ скураный (АВК, XVIII, 53, 1583).

Полагати, пологати *дзаят* 1. *Класи* рече богъ то *ест* знамѿ завета еже полагаю межѿ мною и вами (Скар, КБ, 20б), пологат ли есми золото оу надѣю собѣ и кгимѣ чи реклъ есми

пагежа моѧ (Зб 262, 25); не рече полагаи кажды в недѣлю ѧ себѣ матину, але рече. по единой ѡт суботѣ (Будны, 43б). Терен полагаеть рѣкѧ на главѣ отрочате крещаемого (Зб вып. 13б) // *перан* азъ знаю оца. и дѣшю свою полагаю за ѡвца (Чэция, 382б). *поут* мои затынит да не проидѣ и на стежки мои тмѣ полагаеть (Зб 262, 20). пастырь добры дѣшѣ свою полагает за ѡвцы свое (Зб. 255, 526).

2. *Закладваць будоваць* Где еси быль егда полагахъ основаниа земли (Скар К1, 45). Заечекъ племя неситное онъ же полагает на скалахъ гнездо свое (Скар ПС, 46) ◊ *Полагати фундаментъ закладваць фундаментъ* въ чомъ наибольший, твердѣвший и непоколебимый панствъ нашихъ полагаеть фундаментъ (АЗР, V, 196, 1686)

3. *Ускладваць, прыписваць* мужъ жену *могль ѡт* себе *ѡтбыти* полагал на нее повестъ изгоршую (Скар ДЗ, 43); *сеи* рабомъ своимъ не *вѣрит* и воли гни свои полагает ганѣбѣ (Зб 262, 136).

4. *Распастраць* чи *вѣдаешъ* коли пологат боꝑ надъ ними и *ѡсветитъ свѣтъ ѡ* болока своего (Зб 262, 28)

5. *Пратяюваць* Предлагаю Прекладаю. полагаю (Бяр, 118).

6. *Думаць меркаваць* По единой ѡт суботѣ кожды васъ ѡ собѣ да полагаеть съхранѧ (Будны, 43)

7. *Выкладаць* истинивъ ихъ распаление съ пѣхлиною. начинаютъ догматы полагати (Бяр, 137)

Полагающий *дзеспрым ад* полагати ѱ I *значъ* не терпѣль насъ *вигѣти*. бездѣшнымъ коумиромъ *требы* полагающихъ (Чэция, 305).

Полаженный *дзеспрым ад* полазити *вижъ* тамъ у пуши Супрасльскай *видель* есми бчоть *полаженныхъ* и *подраныхъ* (АВК, XXI, 75, 1555).

Полазити *дзясъ Надзядзецъ (тра пчот)* *пришедшы* кгвалтомъ. ихъ бчолы *полазити* (КЗ, 631, 1495); не *вемъ* для которое *причины* тые *пчолы* онъ *полазити* и *того* меду *водлугъ* *продажи* своее *огъ* *тыхъ* *пчоль* *мне* *не* *далъ* (АВК, XXI, 353, 1558)

Полазникъ *назъ Надзядчыкъ борцеи* *Присылать* до мене *Богуша*. писара *земского*. *панъ* Григорей *Воловичъ* *полазника* *Гринца* *Шитиповича* (АВК, XXII, 126, 1555-1565). *Евхимъ* *Киселевичъ*. *полазникъ* *кroleвекий* (АВК, XVIII, 3, 1560).

Полазный *прям* . Земля полазная *ст* земля.

Поламаный *гл.* поломаный

Поламанье *наз* 1. *Дезяние на дезяст* поломати *у* 1 *знач* берда королевские *сѣт* з тростины до поламаниа латвые (Зб. 259, 404б), знаку не было поламаниа шнык косте' в них (Зб. 82, 340б).

2. *Дезяние на дезяст* поломати *у* 2 *знач* шобразов поламание до бо шного теретыцтва встѣн (Аб абр. , 2б)

Поламарь *гл.* паламарь

Поламати *гл.* поломати

Поламатисе *гл.* поломатися

Поламатися *гл.* поломатися

Поламеный *гл.* поломений

Поламень *гл.* поломень

Поламити *гл.* поломити

Поламовати *озяст* Разбураць жадеи не могъль бы здрао бѣсовскихъ дѣти, а на горѣдчои натуре шниа загасить, або поламовати, если бы ласка бжита не помогла крѣвкости людской (Пралог, 521б).

Полапцужное *наз* Пята, якую брали *ад* вязня за *у*трыманне *у* турме шт вязневъ потѣремного, полапцѣжного, и шт иного велкого везенья влады наши не мають больше брата, только шт шляхтича сорокъ шемь гроше литовскихъ, а шт боѣдрна пѣтного и человека простого двадцеть чотыри гроши (Ст. 1588, 170).

Полапаный *дзеспрым* *ад* полапати тые вышцепованые особы могъти бытъ полапаны и до везенья всажоны (АСД, I, 356, 1643). Которыхъ то злочинцовъ, кды выпренигѣ въ мѣстѣ Межирѣчу полапано и нѣкоторыхъ шматовъ обитья розного . гуть до суду вашьмоостей акторъ тотъ становить (АВК, V, 78, 1695).

Полапати *озяст* Палавиць в том чаше полапал симешн слугъ немало ханановыхъ, а побѣдивши им правые рѣки . штсылал их до ерѣсалима (Бельск. , 22б), помененыхъ свовольниковъ . въ кольку миль по сей сторонѣ Полоцка, збытки чинечихъ, полапали (АВК, VIII, 512, 1634).

Полапеный *дзеспрым* *ад* полапати, который якобы о то полапеный и осаженный будучы, в турме застрелильсе (АВК, XXVIII, 162, 1635).

Полапити *озвєст* *Завѣтъ* ꙗко погаемне възглядѣючи на справы твои, коли беспечнѣѣ об'ѣдешь хотѣть шаленства строи, тебе в нешпартъности твоеѣ в поспѣдливости полаплю, а такъ шкарѣдо доканаешь дни твоих (Алекс. 7).

Поларкушный *прям* *Пауаркушины* за увязованье тыхъ же реестровъ двухъ аркушовыхъ а третьего поларкушного интроитатору Ивану заплатили (ИЮМ, I, 19, 1679).

Поларкушь *наз* *Пауаркуши* все мусеть тое Дунаевичъ чинити и двадцать мамърамовъ на пазыхъ аркушохъ и поларкушохъ по писавши руку, и под печатью своею далъ (АВК, XXXVI, 329-330, 1582) *Нарѣчи* полуаркушь.

Полата, палата *наз* *Накои, бахата* *обстаулене* *намяшкание* што дають гости, а иное полаты прковные (III, I, 145, да 1447), он же в полате своей четней седѣше самъ (Скар. КС, 9), црь въсталъ въ тѣмъ своемъ шм пирѣ винного к' палате нѣтреной а гаман стал просити ш живогъ свои оу етери црци (Зб. 262, 31), княжа — протосникгела тамъ на палацѣ и зъ нимъ килько слугъ своихъ оставивши, которого гайдуцы королевскии остунили (АЗР, IV, 220, 1600-1605); мешкане собѣ в нем починил полаты и пѣтра и перегороды на звѣри (Библя, 24), шнь погаемне вишоль до шсобной ковнаты полаты своей (Алекс. 1), штець его шот з полаты царской з великимъ почтомъ провадѣчих его люде (Пралог, 523), всѣа его полата шм чиста золота шкрашенна была (Алекс. 1697, 41).

Полатаный *озвєстрѣм* *ад* полатати тые свѣтлицы кюнтами побиты и новыми полатаны (АВК, VIII, 73, 1607).

Полатанье *наз* / *перан* *Наомащаванне, направѣленне* Нужда принудила, абымъ для полатаня слабыхъ и уставичными влокистами зробеныхъ силъ моихъ въ край завитать (АЮЗР, II, 148, 1635).

Полатати *озвєст* *Палатиць, направѣць* Отпочнене въ Маргиновце. Сами полатати, дали за направоване (ИЮМ, XII, 140, 1698).

По латине, по латыне *прѣст* *На-латинску*, гсѣ рекль мне снѣ мой еси ты по латыне доминоус дикльеть (Валх., 72), листъ тое дороты кѣабрыѣловны вызнаны по латине на паркгамине писаны, — покладаль (КВС, 513б, 1552). Тые жъ слова по латыне такъ написаны (Унѣя, 12); тое бовѣмъ слово цесар по латине выпоротокъ (Рым., 80б), было написано по жydовьскѣ, по крѣ-

ткѣ, и по латине (Зб 255, 282б). Разъ по латине, дрѣги' раз по грецкѣ, всеобливе имъ навѣи давалъ (Пралог, 664б)

По латински, по латынски, по лацинску прыст Па-латинску по латински текъ есть десъ фецитъ доминоус, которую в оныхъ сторонахъ по латынски зъавна навзоустъ оумеють зъ обычаю (Валх., 72б), Pan Gonsiewski niemnoho po lacinsku umiew (Абух., 440).

Полатникъ назъ *Давляючыя полаты*, велико спустошенье монастырови нашому — черезъ старшихъ полатниковъ и застолпниковъ того жъ монастыра дѣваться (АЮЗР, II, 46, 1608).

Параун, полатный у 2 знач.

Полатный, палатный прым 1. Якъ мае адносныа да полаты Царь же асверь сѣдаше на престоле своемъ судищномъ противу дверемъ полатнымъ (Скар КГ., 10), панамаръ пошедины до сторожа полатна, рече ему дѣдъ чоу дѣдѣ в палатѣ ховаени (Зб 81, 187).

2. У значъ назъ *Тое што 1* полатникъ за царницѣ Февдорѣ припроважены зъ херсони, и ўчиненъ быт палатнымъ великимъ Стой Софи церкви великой (Пралог, 580), Потомъ ўчинень Стой великой церкви въ августополѣ полатнымъ (Тамъ жа, 584)

По латыне гл. по латине

По латынски гл. по латински

Полать назъ (*1*) изба низкаа зъ сенцами, в месте ... за рѣкою Днепромъ идучи отъ перевозу на полати правой объ между домомъ Степана Бочара (ИКОМ, XXXII, 204, 1577).

Полаца назъ *Тое, што 1* палаць древо кедрово николи не сказителное, зъ которого собѣвъ полацѣ црѣскѣю двѣдъ ншѣ и соломонъ збѣдѣетъ (Зб. 82, 176).

По лацинску гл. по латински

Полацѣ гл. палаць

Полаяючы гл. палаючий

Полаянье назъ *Дзѣянне на дзѣясъ* полаяти. Передъ нами судьями .. припала справа — о полаянье и зневаженье велебныхъ отцовъ (АВК, XV, 68, 1662).

Полаяти дзѣясъ Абѣяць сенаторъ, слѣги ўрѣдковыи полаядл, а заразъ до столѣвъ цесарскоу возваны пошотъ (Бельск., 329б); насъ громаду всю полаявши, упорне съ коны одышоль (АВК, XVIII, 401, 1660).

Полба наз *Полба, разнавионась пиантн* подаль копь двадцать осмь малое ярицы полбы копь три (АСД, III, 69, 1606).

Полбаекъ наз *Гое, што і полбаика*, купили полбанку чорного локтеи десеть ... на кунтушь (ИЮМ, XI, 42, 1697)

Полбайка наз *Шарская тканна і оамеишан бавоуны* обице до санокъ полбайки чырвое, локтеи три и третъ (ИЮМ, I, 24, 1679) *Парауи* полбаекъ

Полбезмена наз *Мера ваг, роуная каля 500 г* съ Гомиловскихъ людей и зъ Докшицкихъ 33 пуды и полъ безмена (АСД, I, 33, 1536), Лою полбезмена, асмак чотырнадцать (ИЮМ, I, 158, 1681).

Полберковеска наз *Полберкауца*, купитци) вам немцам оу нас оу Полотъеце, немецькому) купцу по пьберковеска воску (ПГ, I, 96, 1405).

Полберковескъ наз *Мера ваг, роуная палатне беркауца* воски штукою або по полберковеску, соболн, кунитци и тхоры по сороку (АЮЗР, I, 136, 1552) *Парауи* полуберковескъ

Полбожний прым у знач наз *Полбог, герон* Ирмах. Полбожных (Бяр., 278).

Полбороды наз *Полбарады* Прето аймон послом дводовым хотѣчи лекост выпѣдит, шголит полбороды каждому (Вельск., 1056). *Парауи*, полбрады.

Полботки наз *Гое, што і полуботки* пры которомъ бои гинуль конь . макерка чорная, за осмь грошей купленая, полботки с капътями, за дванадцать грошей купленные (АВК, XXXVI, 144, 1582).

Полбохона наз *Полбохона* шестдесѣть лѣтъ іакъ те' крѣкъ по полбохона лѣтъба носит (Зб 752, 237)

Полбохонокъ наз *Полбоханкѣ* 8 же шестдесѣть лѣтъ іакъ мигѣ тот птах по полбохонка штоден носить (Зб 82, 318)

Полбочка наз *Мера сыпких і вадык рѣчывай роуная палатне бочка, а таксама цонаведная пасудина*, мають . . клеѣна на тых мерахъ положить абы бочка была 8 чотыри корцы а полбочки 8 два корцы (Ст 1566, 37) *Парауи* полубочка, полубочокъ, полубочье.

Полбочки наз *Полбочки* присудили мигѣ на немь . . осмь копь пшоницы, гороху полбочки (КСД, 228, 1515), виделомъ ярыну потравленую . . которое менил пань Понятовский, жемь

дей ее посеять по пѣбочки (АВК, XXXVI, 213, 1582). Доходы на державцу съ каждой службы жита пѣбочки, овса пѣбочки тожь мѣры (АЗР, V, 39, 1640) *Параги* пѣбочки

Пѣбразды наз *Тое што* пѣбороды по давѣ Аннонѣ слуги Давидовы и оготитъ каждому по пѣбразды (Скар ДЦ, 826)

Пѣваркгельта наз *Пѣлова штрафу (грашовака)* [абы] жадень быдла не куповаль въ домахъ але въ ринку подѣ заплаченемъ пѣваркгельта на рагушь (АСД, I, 320, 1640)

Пѣверсты наз *Пѣвьярсты* пове ть нась дорогою Усыскою и вель нась с пѣверсты (КВЗС, 826, 1538)

Пѣвоза наз *Пѣвоза* можно квалгом две нивы пооравны и жыгом своим засеять на две бочки жыта сеенья и сеножатку невеликую, мней нижели по пѣвоза сена косится (АВК, XXX, 182, 1597).

Пѣвозка наз *Пѣвозка* купили сена пѣвозка (ИЮМ, XI, 94, 1697).

Пѣвозокъ наз *Тое што* пѣвозокъ сена тѣ цекавъзу пѣвозокъ, мерку овьеса за семь потройныхъ (ИЮМ, VI, 100, 1689)

Пѣволоки наз *Пѣволоки* хто маеть пѣ-волоки, тогъ маеть давати по пѣ-волоки тому (КД, 893, 1516), возны маеть выдывати за десеть копъ трихъ У пѣслужбы або У пѣволоки (Ст 1566, 66), подданыхъ осезыхъ тяглыхъ волокъ шестьдесятъ две и пѣволоки (АВК, XXXVI, 34, 1582); другая маетность моя заставная в селе Кулакове отъ пни Семеновое на мене сналая пѣволоки и с подданнымъ (АВК, XXXIV, 133, 1657).

Пѣволоковый *прым* *Якѣ атоштина да* пѣволоки такожь противъ гоєї церкви шнуръ идеть пѣволоковый около дороги (АВК, XI, 42, 1576).

Пѣволочекъ наз *Тое што* пѣволочекъ се еще приходило паней Кгрековой на другую сторону пѣволочекъ выгону (АВК, VI, 194, 1599).

Пѣвремене, пѣввремене, пѣввремени наз *Пѣвгода* светые мають быти подданы анътихристова довремени и временѣ и пѣвремене, то есть довремене (черезъ рокъ) и временѣ (то есть черезъ две лете) и пѣвремени (то есть черезъ полрока) (Уния, 37), пытаеть данитъ коли бѣдетъ конецъ тыхъ дивовъ и такъ смѣ показано, ꙗко воврема и време и въ пѣвремене (Там же, 37-376) *Параун* полувремя

Полвстава наз Мера ровная палатке меры меду Садьку а Шемаку Даниловичом полвьстава меду у Вильни съ ключа, а другая полвьстава въ Троецехъ (КЗ, 320, 1488)

Полвтора ич *Тоє, што і полтора* побрано . пологьна коленьского полвтора локтя, кошулю кужельную за чотырнадцатъ грошей (АВК, XVIII, 69, 1589)

Полпакъ наз *Стрѣльба сярэюния велычын* Курош мене дей стьлу — зь заула, с полпаку у шыю пострелить (АВК, XXXVI, 94, 1582), перетень золотыи с каменемъ рубиномъ, полпакъ с красомъ (АВК, XXVI, 474, 1586), тые-жь помененые слуги . пана Яна Вольского съ полпаку пострѣлили (АВК, VI, 72, 1589), аньдре' двѣша вышодышы з двора своего моровиньского зь слѣгами и подьдаными своими с полпаками (КЛС, 376, 1596)

Параўн. пулгакъ.

Полгарница наз *Тоє, што і полгарница* купили вина полгарница для пана Петуха (НОМ, IV, 126, 1686)

Полгарницовка наз *Тоє, што і полгарницовка* Купили гарницовъ новыхъ четыре . и полгарницовки три . Купили гарниецъ одинъ и полгарницовки две (НОМ, IV, 239, 1686)

Полгарца гл. полкгарца

Полгарцовый . і полкгарцовый

Полплека наз *Палатка сѣлка ао ем баокици у палову сѣлка* Полплека олею, золотый и осм шесть (НОМ, IX, 63, 1692)

Полгода наз *Полгода, палатка года* вжо полгода стало, и(и)не пакъ король брать присягу нешто оложиль (КЗ, 334, 1480), ижьбы ты съ нимъ перемирье вѣдѣлать на полгода, ао на годъ (АЗР, I, 166, 1497), его милость по тожилъ ешчо смѣ ждаги полгода (КСД, 1040, 1522), онь . суживши с полгода, отъ мене прочь втекъ (АВК, XXI, 102, 1555), тогда тотъ за слѣшнымъ доводомъ полгода на замкѣ нашомъ д' вилни верхнемъ седети . . повинень бѣдѣть (Ст. 1588, 29)

Полподины I наз *Полподины, палатка подины* которіе пешо робяты, тымъ отъпочывьку и въ тые часы, одно по полподины маеть быти (КНД, 555, 1557), полподины не вышло кды имъ дано знать (Вер саб, 4-4б), Іако бы с полподины на рѣкаль двѣховника своего бѣла и преставиеш (Барк, 153б), мы кожды' днь . . полподины на розмовахъ дѣвныхъ вѣкъ веспол быти повинны (Зб, 261, 213); обжалованыхъ умоцованыи, пань Купцевичъ,

просиль термину на полгоданы, и чана (ИЮМ, VIII, 425, 1629), видели вси ясность великую яко блискавицѣ з неба — котораѣ в полгоданы трвала (Зб. 752, 171), кончити сѣ зась мають всѣ службы бжѣа, въ полгоданы по полѣдню (Зб. вып., 70) *Параўн* полугодины.

Полгодины *наз* *Палавѣн* термину лабавых памѣак — попомъ по дши дал абы гѣло на пощной земли положили, проводили, поминали, третины — цѣвѣтны полесорочины, сорочины, польгодины и годины, и иншыя таковыя вымыслы чинили (Будны, прадм., 7).

Полголени *наз* *Палавѣн* зачатки оду живня ѣ пастову зачатки скопове — оусю сытость оу хвостех держат а как бы мало албо ничего мають оу теле — а широкость того хвоста есть так как вес сам на шириноу а дожина затен за полголении задниу (Валх., 50б), цѣлую неделю снегъ си пвыи и квалтовныи ишють, выпад до полголени (Барк., 163б).

Полголовы *наз* *Палавѣн* чалавы — казиктѣа цесар римски — кѣлы коу надобноу ит допрми во юсами поткат казат емѣ полголовы шголити (Зб. 259, 123б)

Полпори *наз* *Палавѣн* зры — стало — трижане зем ти над свою мѣрѣ — перед мѣстом роснзостѣ полпори и много иных знаков бозских было (Бельск., 130).

Полпривенки *наз* *Палавѣн* ад — по привны — взят бы есець петѣшинных полпривенки и мозгоу воробьева полторы четверти (Арыет., 212), сложене ино — а ижъ запоуснет и поживали его на кождый день полпривенки (Там же, 213—214)

Полгривны *наз* *Палавѣн* зрыи — грашовай и бабавай адитки — хто боржное црево зрѣбѣть без пчол то полгривны заплаить (Всел., 37—37б), готъ маеть напередъ вины заплатити паномъ бурмистромъ и рашомъ мѣста Берестейского полгривны (АСД, XI, 5, 1549), на ратуш Могилевский другую по привны заруки дати шлобовал (ИЮМ, XXXII, 195—1577), чара другая великая семь гривень и полгривны (АЮЗР, I, 265, 159б) *Параўн* полугривна.

Полгроша *наз* *Палавѣн* гроша — даывавати — въ кухню по курети и по десети яецъ и по полгроша (АЮЗР, I, 17, 1444), съ одное службы маеть дати кождый по бохону хлеба, таковому, яко бы бохонъ стоялъ за полгроша (КПД, 72, 1529), пересуды .

мають быти браны по половицы, то есть отъ десяти грошей люл роша, а отъ копы три грошы (АЗР, III, 34, 1551); врдъ . не маеть болшь брати толко шдинь грошь *шт* кѣпѣючого польгроша а *шт* продавцы дрѣвѣю польгроша (Ст 1588, 531), Кодратъ, рант . . чтыри гѣназѣ, ладзкаж, полгроша полѣское (Бяр., 289).

Полгрошокъ *наз.* *пamяни до* полгрошь, отъ попису не мають болшь брати, одно по польгрошьку съ коня (КНД, III, 1544); таковы за доводом слышным старостиным винень будеть — заплатити . *шт* копы по полгрошьку (Ст 1566, 656), кождый зъ брати наше повинень будеть дати цехмистру нашому, отъ насъ обраному двакрыть въ кождый рокъ по полгрошьку литовскому (ИЮМ, VIII, 334, 1615)

Полгрошь *наз.* *Машета вартасцю у палавну гроши* каждый приходши маеть дати по полгрошу до скрыньки цеховое (АСД, I, 160, 1582) *Паранн* полугрошь

Полрудины *наз.* *Палавна груошны груошны рѣзьники* будуть повинни давать отъ каждого быддяти бѣтого на замокъ полрудины мяса (АЮЗР, I, 252—1594)

Полдвора *наз.* *Долетасця прсыядам у палавну двара сяр-дана двара* плакать те ды езекѣ плачем великимъ, анижли вышол исанѣ на полдвора, стало се слово те ды до него мовечи (Бѣбня 509), Плакать те ды езекѣ плачемъ великимъ а нижли вышоль Ісаѣ на полдвора, стало се слово те ды до него мовечи (Хран., 3466).

Полдворища, полдворыша *наз.* *Палавна прсыядзѣбнага участка* што бымо прыдали ему полдворища в селе нашомъ в Любры (АВК, XXIV, 15, 1508), дали ему такъ же на плате нашомъ в рочистомъ на полькошо грошей полдворища Шабановского (Пін., 67, 1548).

Полдевета *гл.* полдевята

Полдеветага *ич.* *Васемсот няцьдзсят* с тых пенезеи выдал нам личбу, што еси выдал на наши потребы и на месгы наши полдеветага коп грошей за тры годы (ПГ, II, 207, 1505)

Полдевята, полдсвета, полдевети, полдеветы, полдевяты *ич.* *Восем з палавтан.* было оу томъ воску лише польтору берьковѣска полдевята пуду (ПГ, I, 139, 1436), за грабежи шныхъ побитыхъ сто копъ грошей . и полдевяты копы (КСД, 191, 1514), Матысу за межами достало се зъ лосу полдевяга мор-

кга (АВК, XVII, 426 1560), пограбилъ свирепъ рабочихъ две, за которые деи есьми даль полдеветы копы грошей (АВК, XXXVI, 276, 1582), подалъ копъ одинадцать пшеницы . овса бочокъ полдеветы (АСД, III, 69, 1606) побрано зъ гумна моего въ селе Плотницы полдеветы копы жита (АВК, XVIII, 313, 1630), которые галары отобрани отъ пановъ шафаровъ прошлорочныхъ, по золот. полдевята (ИКОМ, V, 3, 1688), За полдевета кгаршы меду, кгарнецъ по шестнадцать осмаковъ, чынить (ИКОМ, VI, 118, 1689), Купили цеклы отъ Васка Мамяки тысячи полдевети, по полдевята злоткового (Там жа, 151)

Полдень I, повдень наз Тое што I полудень I у I тич в самыи полдень пошла анна оу виноградъ свои (Чюция, 15); **Внь** поведить могло быти въ тотъ часъ полдень, або полудня (КСД, 1498, 1520), в днь стрѣгать тѣмъ и тѣко бы в ночи боудѣтъ видѣти в полдень (Зб 262, 14); Оминѣта оуже зима, а пришла весна и бачимо, ано все створене ожить о штаство весо тѣючи повденко простѣвѣеть, и ишнее все штновлѣетъ ѡ (Калст 78б)

Полдень II наз Тое, што I полудень II вси бо звѣзды шбычаем на западъ и доут а ѡмѡ на полдень шѡа (Чюция, 121), потомъ пришли суть до вѣрсавии на полдень шт земли подины (Скар ДЦ, 115б), паства ко востоку соиенца две тысеци локотъ, на полденъ по тому же шт града две тысеци локотъ (Скар ЛК, 71б), концовъ десеть межи имѣньемъ Сухое Воли на полдень, а межи Бранецкихъ на заходъ солница (АСД, I, 48, 1546), ачь падеть дерево на полднь а любо на полночь (Зб 262, 92)

Параун. полдне.

Полдеревни наз Палавта бески село Льно, полдеревни Ое доровской, по ювнина слободки Теншева съ пустошми (АЗР, IV, 337, 1610).

Полдесета гл. полдесята

Полдесеты гл. полдесята

Полдестъ наз Аюника въмярѣния паперы, ровная чацкертѡй дои аркуши Служѣбникъ мой въ полдестъ, што огласомъ крыть, то даю въ церковь Пречистое Богоматере въ городъ (АСД, VI, 13, 1522), еще жъ Ивану попу Михайловскому книга моя въ полдестъ Монакан{онь} (Там жа), двѣ книзѣ Симеона Методораста, одна в дестъ, а другая в полдестъ (АСД, IX, 54, 1557)

Полдесята, повдесяты, полдесега, полдесеты, полдесяты
*ич Дзевяць з паливай шць мой небожчикъ поставиль въ него
семь ластовъ соли . . котель меленыи въ четьри камѣни безъ
полдесята воска (КСД, 23, 1510). на страву имь, на кождый
тыждень, дають полдесята гроша (АЗР, II, 164, 1525). ганѣна
петровна заставила его мати пну кѣхмистрѣ полдесеты слѣжь-
бы люде' (КВС, 4936, 1552). при томъ деи бои зинуло тому
ключнику моему полдесеты копы грошей (АВК, XXI, 127,
1556-1557); которого зашаченья водугъ реестру обраховано
копъ полпрети трии полдесета (АВК, XXXIX, 166, 1579). якобы
мели взяти другую шубку жоны его которая деи кошшто-
вала полдесеты копы грошей (АВК, XXXVI, 72, 1582). селѣтъ на
палесте лѣтъ полдесѣта (Безьск, 3826). его мѣсть отецъ епи-
скопъ Полоцкии повдесяты тысячѣи золотъ винень (АВК, XXXIV,
197, 1661). Купили цеглы отъ Федора Коетинича полдесяты
тысячы, тысяча по десять золотыхъ (ИКОМ, VI, 152, 1689). Зъ
которого железа зробиль завесь царь полдесяты до оконъ и до
дверей (ИКОМ, X, 171, 1695).*

Полдесятка *ич Пяводесятка, палива дзевятка пяць штук
кушли . . свѣчь полдесятка асм пять (ИКОМ, I, 33, 1679). купи-
ли . . дровъ возъ . . селѣцовъ полдесятка, асм осемь (Гам жа,
47-48).*

Полдесяты гл. полдесята

Полдне *наз Тое, што і полдень II страны свѣта сего че-
тыре . . восток запад полдне полночь (Арыет, 168).*

Полдня *наз Палива дия, паволя идеть лоуна и сгѣпени .
а кроу еи кѣ днии и полдни и полчаса (Неба, 636) За полдня
робеня челов. ки чинить золотъ семь и асм одинь (ИКОМ, I, 158,
1681). Артемовичу за полдня пилнования валу асмаковъ семь
(ИКОМ, II, 186, 1684) Парави пугня*

Полдому *наз Палива дома, хаты памяшкання оя жыття
онъ генерь держить имене брата своего, полпашни и полдому,
а мнѣ платити не хочеть (АВК, XVII, 118, 1540) Парави пуд-
дому.*

Полдороги *наз Пяводаровъ палива даровъ ишоль до царе-
вны, котрая зъ намету своего рушившиися зъ боярами и епи-
скопами своими, въ полдороги встрѣтила его (АКОЗР, II, 112,
1494); штеи скоро скоштоват почут трѣзизнѣ и преч ѣхал зъ*

жалостно всег мѣста, и в полдороги дѣла пѣжкости грѣшили
Умерль (Бельск, 408), пришли до харрань, который есть в
полдороги къ иѣнневи мѣстѣ (Хран, 389), в полдороги был
гостинецъ, в которомъ завжды браѣмъ на ночь шппочивали (Зб,
82, 3936).

Полдруга *тѣ* *Дознъ зъ названъ, пѣшара* Жерело пакъ Бани
внутри было шп самого верху, и что зовутръ могло видано
быти было на единый локоть и все округло Теже на дне имела
есть широкость полдруга локтѣ (Скар, II, 140)

Поле *назъ 1. Пѣски, чысты аошар, равнина* Гдѣ колѣ дѣвка
а любо жонька, а любо вдова бѣдѣт на поли а любо в селѣ
бѣдѣт оусилована (Всел, 36), шбѣдѣе стороне на широко поле
выехали дѣла битвы (Проя, 39), шпусти ма, маю ехати у поле
гравы конемъ жати (Бава, 137), того пна мостовничого громъ забилъ
в полно подъ сосною подъ которую былъ дѣла дождчу поспѣхавши
станутъ (Евл, 16), прибралъ грѣбѣю землю — пѣлкыми горами,
широкими полѣми, зелеными дѣками, потоками и реками
(Бельск, 2) ве нике носы хотѣли зѣдѣ мѣти въ ровнинѣ, въ
полѣ, штобы не могло бытъ оманы никакой ни съ котороѣ
сторони (АЗР, IV, 467, 1615), который храмъ в конци села тоу
в полно стоить (Дыяр, 1516), александръ поишоу на сѣверекіе
гори, и приде на иѣкоторое поле, и велими ве никое, и широкое,
и на томъ поли шзеро (Алексе, 1697, 55)

2. Сѣмъ братья твоя съ тобою валчать, не любя тебе, и дѣя
того отъ нихъ отѣхаль еси въ поле (КЗ, 458, 1486), сами
половцы бѣше въ полѣт подъ наметами мешкали, на возахъ вси
маестности воздѣчи (Стрыик, 461), Книдката рѣские помидчи на
частые кривды и наезды — также на шкрѣтное зѣбнене Киева,
церкве и монастыре презъ половцы поганьи собрали великое
воско противъ имъ а в полѣ ил гдѣ мѣли свои кочовища,
гдѣнѣли (Гамжа, 4836) √ Д и к и е п о л я — *назва частки*
стѣаванъ тѣрѣторыи татарове — половцовъ народъ валечныи зъ
дикихъ полъ выплѣдили (Стрыик, 5166), шкѣгирдѣ — выправитѣлѣ
противъ татаромъ в дикне полѣ (Гамжа, 5406), т а т а р е к о е п о л е — *назва частки стѣу якую засяляи татары* межѣ волпою
и дономъ реками, сѣтъ полѣ широкіе татарскіе (Стрыик, 4206).

3. Земля, краина тѣрѣторыя якуя належыць каму-, чаму-и
пошолъ мѣжъ шп бетлетема и ѣдина гостити в поли маавскомъ шп

и жена его и двое сновъ его (Зб 262, 31), маючи ихъ милость и ведомость о войску неприятельскомъ, которое съ княземъ Петромъ Шуискимъ съ Полоцка мѣлю ити до Друцкихъ поль черезъ панство его королевской милости, чинячи плѣнь и шкоть (АЗР, III, 133, 1564). Атыла ку Аквилѣи тагнул добычкы его дѣлы — гры дѣла по прожницы по ѣ нимъ стравил а к тот час вси поля вкото повоевал (Атыла, 221), все то так рѣдио на росказане неврота и двуу шныхъ товарищовъ его, которые пришедши на поля сенаар заложили мѣсто Арадь, Аркад, Катамнѣ, и Вавилон (Бельск, 116), штирль до прус неприятельскимъ способомъ вторгнувши — поля прѣские кровю немецкою шбтивши, вѣднень немало навѣдавши значне се смерти кнѣзмина шпца своегъ недавно забитогъ надъ крижаками, заметил (Стрыйк., 5406).

4. Чистая прастора, месца за межами чого-и звонку чого-и оставляемъ гдѣ кони на воннѣ и дѣт абы ни дѣ оу своен земли оу селехъ не стѣдали але на поли ани коней бѣрали ани животины, ани плотовъ пожгали (Вісл., 28), реченіи которе тотъ королъ кизь аѣбо чавкъ ѣ своемъ домѣ аѣбо по лю держитъ (Валх., 67), приставши Юнѣ Кевла, намѣстникъ, дѣцкимъ на поли чавка моего поимать безъ лица, мене не шбсытаючи чого человека моего змучитъ безвинно (КСД, 35, 1510), Грыщан и Аньцо югъ стали подъ городомъ — Витезъ Либурунъ рече — Данте ми зороу и сулицу, и конь — И шнѣ вбратъся и вѣтъ на конь и выехалъ к ним на поле (Прыст., 124–125), не сѣхавши каинъ гда бга и ѣпоминанѣ его, традъ ниве брата на поле вызвавши забитъ (Бельск., 66)

5. Разнѣ нива участка уроженнѣи зямнѣ зямнѣ, призначания отъ борина допустити садити село — Василеву Карачовскому, стувѣ нашому, а дали есмо ему зо всеми тѣсы и зъ дубровами, и съ полями и зъ сѣножатми и зъ тутами, и зо всеми пожитки (АЗР, I, 22, 1383), о шрани чужоу поля (Вісл., 76), С гашулисъ рекъ правца, пановѣ, естъ, держимъ теперь тое поле, и съ того поля зякую господарю его милости даемъ (КСД, 31, 1510), ш покрадею збожѣа всѣакого иле на поли зложоного в стыртахъ (Сг., 1566 I, 1046), на весне и ѣ восен жито на поли зелено было (Фарк., 1676), здастѣа речъ подѣаа гно³ которы на поле выво-зѣа але пожытокъ прыноситъ (Зб 261, 1236), на шдномъ полю шобно збожѣе, а шобно кѣколь вырастаетъ (Мак., 165–166);

хватате сѣбно хлебъ з поля поки погода (Зб. 259, 463б) ◊ П а р-
н о е п о л е - *патарное поле, патар* на первомъ мѣстцу при
дворцы ихъ, моркговъ пятьдесять, на другомъ мѣстцу парныхъ
поль, моркговъ шесть (РПН, 197, 1550)

6. *Выпас, паша* мне возному шацунком тот стагокъ свой кони
и быдлю на поли называемомъ на Бетомъ, онацовавшы, пану
Дунаю . давати велели (АВК, XXXVI, 31, 1582). Въ которой
гой оборѣ ани на поли за пастухомъ тивунъ и подданные не
повѣдали, ани показовали някого быдла (АВК, VIII, 417, 1586),
зима была барзо тепла, было на полю бывало и колы ездчно
(Гул., 33). Коли было фарижови дѣтъ з, ходит з шпцемъ пос-
полу на поле, и там по мавши два быкы дѣжну, и вѣдзаль ихъ
жебы сѣ бороли (Пр гнет., 67б), потомъ в шной сторонѣ кды
сѣ великий гололъ стать, пошовшы пристать до шного з шбы-
вателен стороны шной, который его в поле выслал пасти свини
(Варл., 95б).

7. *Участак, озьяники* гдѣ могутъ быти волоки прогоняные,
шно тамъ мѣрити въ три поля, въ каждое поле П моркговъ то
есть, у волоку 33 моркги зь наддакомъ (АЗР, III, 83, 1557), ко-
нокъи, такъ же и вси слуги дворные садити одынымъ селомъ въ
каждомъ ураде и такъ же волоки мерити въ три поля, и въ
середнемъ поли садити, какъ и волоостыныхъ люден (КПД, 58б,
1557).

8. *Места ставки воиска* *мѣста битвы, битва* Коли гедремъ
был на Литовьской земли князь великий Шлирдь и шець в поле
с Литовьскимъ воискомъ побилъ Татаръ на Синей воде (Увар., 99),
коли воиско нашо маеть рослушно быти будь на мѣстцы або на
поли або в земли неприжтезкой где бы вжо потребы земское не
было тогда не маеть гетман шт нихъ ничо: брати маеть ихъ
штпустити добровоше (Ст 1529 Ф., 27). Ставаемъ нож кде за
потребою земского будеть шт насъ .. розказано на во ну ехати
тогда хоружы .. маеть выехати сам в поле и наказати до себе
всемъ поветникомъ своимъ передъ выгѣгненьемъ с повету зъехатисе
(Ст 1566, 21). Была тѣды быстра и великая битва и поражка з
шбѣюхъ сторон, поле шбоеи стороны трупами положено было
(Атыла, 175), *алфилахус сын приѣмов* противъ томъ срокто
мовилъ ижъ дѣне зъ неприѣтелемъ в полю шмретъ нижъ его потѣ-
шитъ (Бельск., 88-88б), Станиславъ Кошицки который былъ свѣжо

с поля до баръ приехат до вѣдавшисѧ тог ехат до подковы (Стрыик , 632), дрѣтого дня зъехалие в поле ѡба два 18фы (Алексе , 19), зоставит иванафан в мѣсте симона брата своего, и вытѣгнут в поле, и приехат з почтом, и поразит ѡдимира и брата его (Кн Мак , 59), Иные посидки, которыми посилають в поле еще лежачих жолнеровъ, а иные почести которыми коронѣть весолѣю прѣсье вышраное битвы (Карп , 22) *П о л е с т а в и г и . п о л е м ь с т а в и т с я — оцъ бои, битву, выступиць супрѣвъ ворага на ѡкрытымъ мѣстахъ* кды емѣ 18ро полкъ не смѣт поля ставити затворицѧ в киевѣ, а володимер жеж киева ѣсилне добыват (Стрыик , 445), кды гетманъ часѣ ѡблеженѧ мѣста 18кого або обѡзѣ, милѣючи жолнѣра, напротивъ неприятелѧ полемъ ставитисѧ емѣ не допѣскаеть, частокротъ и жолнѣрѡвъ и всѣхъ з ними ѡблеженщѡвъ *тратит* (Калет , 1, 666).

9. *Мѣста рыцарскага стаборництва рыстатича* Познаетьо знаме и рекъ *Дайте ми гетмъ, з добрымъ рыцаромъ хотѣльбыхъ сѧ на поли видети* (Рыст., 32), такъ ехати на поле, коли сѧ ѡба видели на поли, и пустили сѧ ѡдин къ другому и вдарыли сѧ, и ѡба поломали сулицы (Гам жа, 62), Чувъ то Грыцан и рекъ: *Божъ, хвала ти буд, иж набольшы пан и набольшы витезь ѡни света берет сѧ против мене бити сѧ со мною на поли* (Гам жа, 81) *П о л е б р а т и г т б р а т и . п о л е д е р ж а т и (д е р ж ы в а г и) — выступиць ѡдичи на турниры* коли сѧ ѡни пустили в тогъ турнай, ѡни вчынили великое чудо в маломъ часу, и вси не могли противъ ихъ стрывати и держати поле (Рыст., 29), вси великие рыцары, которые перво поле деръжывали вѣтми добре рыцарскимъ ѡбычаем, и наконецъ пришло им ѡставить поле, хотѧ и не хотѣчы, передъ Паламидежомъ (Гам жа, 32).

10. *Мѣсты, на яхъ пѣлюють пѣвучица угороди* бавит се гѣж выеждчанем на поле з мысливствомъ (Гут , 34), возми бронь твою сага дакъ и лукъ, а выйди на поле, коли полкѡечи што ѣтонишь, ѣчини мнѣ з того потрафѣ (Ыбл., 60), подобенъ мысливцови который едѣчы в поле *натрафити* килка заѡцовъ (3б 261, 70), шотъ геды исав в поле абы што ѣловил ѡницѣ къ покармѣ (Бельск , 21), коли иѣли цесар дѣла ѣгѣхи в поле выехать, тамъ его наехавши забити (Рым , 81)

11. *Фон, асноуны котер на якимъ вылучаецца што-и* гетман знамена кторое носит на зброи и на тарчи на своемъ такъ малевано

было все по те злото а в посередку е, ни левъ (Троя, 366); тому мѣсту новозаложеному — гербъ, то есть, дукъ жолтыи натягненый и стрѣлу на тативѣ наложеную, въ червономъ полю надади (АЗР, III, 292, 1585), Гербъ на лаемъ мѣсту нашому Витебскому, въ блекитномъ полю образъ святого Спаса збавителя нашего и при томъ заразъ трохи ниже мечъ голый червоныи (АЗР, IV, 167, 1597).

Полевание *гл.* поливанье

Полеваный *гл.* поливаный

Полеванье *нар.* Дѣяние на озеяет полевати II Абовѣмъ и риска, и заводы канские, и полеванье со псами, и вшелажке пороженне молодого вѣкѣ забавы — за ништо собѣ важит (Варл., 260)

Полевати I *гл.* поливати

Полевати II, половать *озеяет* *Полывать* знатию, дни пана Богуша Горусу на поли з псы ему по поючи и пыталом — для чего бы туо противность учинить (АВК, XXI, 70, 1555), Всежкие sprawy в той день чинити — торговати, долтыи штиравлати, копы свѣрати, в дорогу ехати, полевати, або звѣрь ловити, и таковаѣ (Будны, 48), мысливицы людемъ звѣкли великие шкоды чинити топчучи збожж, для того съставдемъ абы — на чуждах крупныхъ ништо полевати не смет (Ст. 1588, 392), свѣтскомѣ годимѣѣ половат, але коли бы шн выехал в лес а не шледѣши — забѣтка грешит мѣжбо ством (Зб. 261, 242), коли полюечи што оутоинишь, оучини мнѣ з тогѣ поправѣ (Хран. 416)

Полеве *присѣ* *Улева, з леваги боку* *улева* пуца королевой ее милости Пинская полеве, а Чорторынская поправу (Пин., 52, 1537), Идегъ граница до врочища лѣса Колна — держачи землю короля его милости поправѣ, а полѣвѣ князя збаражекого (РПН, 2, 1559), продать полкаменицы — тежачую на улицы Великой, идучи отъ замьку в рынокъ по леве противъ дому прозываемого Стульбинского (АВК, XX, 48, 1583), Гадѣки з правой стороны до них з рѣчницъ ѡдарѣт, а езда по лѣвке копыдами в них завадѣт (Хр. польск., 236), по которыхъ тыль границахъ поправе земля наша — а полеве пана Ковалевского (ИЮМ, XXIII, 478, 1630). *Параўн.* *полеву.*

Полеву *присѣ* *Гое, што* *т* полеве, повели насъ влѣво, долиною, до дороги, менуючы быти поправу землю коруны польское, а полѣву великого князства (АСД, I, 49, 1546), Икажень-

ские границы полевую жъ (КПД. 884. 1566); по праву пуца наша, а по леву монастырская (АВК. I. 47. 1614), оные . по грани того острова своего повели держачи землю Ститичовскую поправу, а свою Завидничкую полѣву (АЮЗР. II. 88. 1633)

Полевый, полиовый прѣм 1. *Якѣ має адностя да поля ѱ 1 шаг* потом в тыи там провинции полевыйи где тепер полѣвки меншкают, перенеслиа (С трынк . 424б)

2. *Якѣ расце цѣ живе ѱ поци оцки, оцкаросты пѣщѣ на вас звѣри* по левыйи которыи бы пое ти вас и добытокъ вашъ (Біблія, 176), бѣдете ести барана шной поци печеного ѱ шнѣа из полевою салатку (Бельск . 44), Тыи шѣкакчи гѣшнѣиоу живности земной прии ти в по лѣ ве шкие быти те ж там недалеко ну дрѣтне поле, полевые которых звано а пѣни, а были по нашюу языка поде (Бельск . 309б) шѣшѣ на васъ звѣри по левыйи, которыи бѣ пое ти васъ и добытокъ вашъ (Хран . 127), не мѣй мести надъ шроюю моею котораѣа лѣко полеваѣа трава вѣднет (Зб 82, 26) М е т ъ п о л е в ы й м е д с а б р а т ы з п а т ы в ы х к б е т а к прикупити меду полеваяго отъ Гриншка Андросова пуды четыре и безмены два (ИЮМ. IV. 38. 1686), купили меду полевого до сычменя (Гам жа 36)

3. *Якѣ має адностя да поля ѱ 4 шаг* за брамою шкѣловскою полевою мостъ зрѣбли на тужи (ИЮМ, IX. 60. 1692), Плата варте въ брамахъ по новыхъ чотырохъ, осми челоуекомъ на тыждень по зол два (ИЮМ, XII. 79. 1698) купили дровъ будучей варте ко то места у брамахъ полевыхъ для погреваня (ИЮМ, XIII, 16, 1699).

4. *Якѣ має адностя да поля ѱ 5 шаг* **Ш**то воиность сына моего лѣко воиность нивъ полевыхъ (Біблія, 61), тое имень держали з деревомъ бортнымъ очошнымъ и непчолнымъ, с сенодатми всякими лесными и полевыми (ИЮМ, XXIII. 474, 1630), повторе, по иморкта полевого, лежачого за валомъ, и домъ зъ птяцомъ, въ месте Могилевскомъ лежачи (ИЮМ, IX, 276, 1636), ести домъ естѣ в сетѣ, которое не має мѣровъ по левымъ правомъ проданъ бѣде ести первен не бѣде выкѣплено, в року штищѣионый воротитѣа до пана (Хран . 126)

5. *Якѣ має адностя да поля ѱ 8 шаг* хопрѣ коли в поражеце своихъ шѣтышат и ш пѣлнѣно до себе ираклиевом, прѣлко штекль ввес шбоз зоставивши, в шном шбозе быти полевыйи его

палацы и роскоши, и зверинцы розмаито, звѣрѹ (Бельск., 339). О
Б и г в а п о л е в а я - рѣшючы бои на адкрытым месцы кнѣз
роман ... не вѣдал абы з ним звестн битвѹ полевыю мѣли
(Стрыйк., 485). литовцы на рѣские краины притѣвѣли . и
з штовичами полѣвѣю битвѹ (іако се выше рекло) точили,
и пораженн zostали (Гам жа, 486б). д е т к о п о л е в о е -
теская у перамяччнн сарматн, яка прымнялася у ваеннай
кампанн хотѣчи теды досвѣтчити щастѣ своег, з тым людом
шнн под ннх, возов жаоннх з собою не маючи, шонн дѣлка
полевые (Стрыйк., 594б). з чернью се злучивши, которой было
двадцать тысяч, зараз полевнн дѣлка зѣркомъ шды мут, а сам
ивонѣ шдно порвал, и такъ быт дѣжн, же е штѣвнѣт, хотѣ
досыт ве тнко бытн (Хр польск. 21-21б)

Полега наз *Гоє што* і полегака велѣть нхъ съ того няства
вызволнтн — мы того жъ часу велѣли есмо людемъ вашнмъ
полету вчннтн (АЗР, II, 59, 1509)

Полеганье наз *Дезяне на олея* і полетати у 1 тит. Ест
таковыхъ грѣховъ а штчаннне албо роспан, котораѣ спроти-
влаетсѣ надѣи в Ннѣ бнѣ в Пороженее на милосердн бжомъ
и некарани за грѣхъ полетанье (Навука, 58-59) *Парѣи* поле-
таньея.

Полеганьеся наз *Гоє што* і полетанье пытаю ш докторохъ
стнхъ, чомѣ людемъ простнхъ шт бѣдливого свѣтоблнвости
мѣсть оуемогрванья и на ннхъ сѣ вѣшанъ албо полѣтанъ
штводили (Апакр., 846).

Полегати олея 1. *Разнчварь* шннзаванн на како-, што-н
то з мѣтн самого себе и нынн внурннее походнт же мнлн-
ючы себе полетает на соое (3б-261, 130), рофнн, справнн дворѣ
его на котором полетал, до тогъ прнвет, шказѣючы іако се своѣ
волѣ, и вгарада маестатѣ шрнт мѣла еслн бы нхъ ерокто не
каранн (Бельск., 293б), чавкъ которнн не покладаѣ бга помоч-
нкомъ собѣ, але оуфатъ в мнозетвѣ богатства своег, и поле-
галь на марнѣстн своег (Калет, I, 36-36б), што на своємъ толко
оусправею нвеню и выѣавленю полѣгаель, дармо и порожне
працѣ подымѣть (Мак., 205). З тыхъ словъ крол сѣ потѣшнль,
и шсоблнвѣю радѣ его бытн сѣднл, то ест, полетаячы на поро-
женн надѣи (Варт, 193б), слепые которые згола верат , а на
своимъ розѣме не полетают (3б-255, 79б-80)

2. *Асноувацца, базіравацца, грунтувацца на чым-н* тая справа не палягаець і не палягла на аснове свайго свядзення, але на дэкрэце пана падкоморога Ковенскага ў справе Андрэя Матеевіча з панам Скорудкем за пазьвы яго учыненом (АВК, XXXII, 77, 1596). Што *саж тычэцца* постыпкў інокента папежа о кривде сего златооусого бачимо с повѣсти црковной, же в немь полѣгалъ не на своей власной доумѣ и повазѣ, але на зданю синодѣ во италіи шпіравованого (Анакр., 133), который на такомъ зданю по гѣгаюць, стараніе, працѣ и прагненіе цноты до себе пріймѣючыи и до конца в нихъ ірваючи, живота и царства вѣчного правдиве достѣинити моугѣт (Мак., 280), Дивень бгъ во всѣхъ речах, и розвѣом непонятн збола мы зась чавци часточкѣ иѣакѣю дившвъ егѣ выповѣдити кѣсимосѣ полѣгаючи на немѣ, а рачей оумачисѣ во него (Гам жа, 320), патронъ его милости пана Цитринскаго на тыхъ же презъ патрона сторони поводовои раянхъ вношновыхъ полетаючи и еще иньсуперь и го до суду нашого вносечи, же тая справа не гѣ индей наступовать и дисцерненцией въ той справе чинити не можетъ, лечь мере у суду нашого (АВК, XV, 500, 1686)

3. *Падаць лупць паміраць* Крестъ шедобне іако намѣдрѣ матеваны ѡказоват се, а над чиним домом кажды ѡмирал, хто ѡмерлю, выносит сам полегат (Бельск., 350б), рекль до него Двѣ штокѣ иденѣ, который рекль до него оутекль есмь зъ обозѣ Израйльскагѣ, же оутекль іудѣ зъ битвы и многѣмъ людѣмъ полетаючи померлю (Хран., 242б) — *перан Пріяносць каму-н турроты, турвоу розум* штообъ го на дуця ваного царскаго ве вчества ве полегало (АЗР, V, 26, 1637)

Полегаючи дисперям до полегати з І. *шач* Такіе бовѣмъ свѣтъ его дѣборѣнства, и такіе его подарки пріятелю абовѣмъ своихъ ест неприятель, и всѣхъ его воли послѣднихъ зражаець, го *ест* шкрѣтне скаіаючи, на собѣ полетаючи, и швых, которые всю свою оуфност в немъ покладають, вси силы выгѣгаючи (Вард., 109-109б), на шетатѣхъ склонит го товѣ абы прозбам твоимъ на засѣлахъ мѣки его полетаючи, добрѣю шѣху ѡчинил (36, 255, 299).

Полетка наз Палежка палеблетте у чым-н вамъ, мешаномъ и волостнымъ людёмъ, полетка была (КЗ, 522, 1494), ты просиль . ижъ бы въ томъ тобе полетку вчинитъ (КСД, 636, 1510);

в томъ промете полетѣхъ емѣ вчинити казаль (КВЗС, 756, 1538)
Параўн. полега.

Полетку прыс 1. *Няспешна павольна* сего для поедь ты господине мой пре ты рабѣмъ своимъ, азъ же полетѣхъ наследовати тебе бѣду по силе детей моихъ (Скар КВ, 62). Гуфьцъ з obu сторон полетку постуновали (Атыла, 196) пойдѣмо наперед, а полетку нехай за нами челѣдь идет (Бѣбня, 598), почали ея пытал, т де их первые постове и вторые, а шна ѣказала, еще за нами едѣт полетѣхъ иншою дорогою (Стрыйк, 441), засадка тежь котораа шкодо мѣста бысты, полетѣхъ (') сѣ стала оуказовати, и шн заходней стороны мѣста выходит (Хран, 1906)

2. *Наступова, напроху, мала-памату* Выпѣшу шерышневъ напредь — не изжено ихъ шн лица твоего в цете единомъ, но полетку выгонати буду ихъ шн лица твоего (Скар КВ, 436). Чи полетѣхъ меншитѣсѣ и выкоренѣеть злое, же чавкъ подрастаетъ в ласкѣ, чини заразы скоро почнет полѣвшатнѣсѣ, злость выкоренѣетьсѣ (Мак., 154).

3. *Зтеку крѣху троли* Апродит и шна ѣзык женьскни . оу неѣ на лицѣ знамѣ черно полеткою ест кѣрва (Неба, 71)

Полетчати ожеят *Доягчарь* были бы в нѣмъ прави ени чтобы был не коушат вина, ни жили з текарьскими речми ноужею в немощи — и печали т бы сѣ днь и ночь привечати люди и полетчати мыслен шны дабы том его штворенъ всѣкомѣ пришелицѣ и штне цю (Арыст, 158, 159)

Полетченье, полетчение, полехченье *наз* *Дягчѣ на ожеят* полетчати изомроша жабы шн домовъ и шн поль — Видев же фараонъ ѣко стало сѣсть полетчение, затвернитъ серпе свое (Скар КВ, 166), видето ея намъ — пѣаты на насъ господаря, и на врядниковъ дворовъ нашихъ — уставити зъ ласкою и сѣ полетченьемъ люди нашихъ (КПД, 67, 1529), обачивши полехчене живота и науку ихъ вошо имъ будеть, до нихъ во всѣхъ справахъ своихъ духовныхъ утекати (АС ДІ, XI, 9, 1590), однакож в тот час маючи з ласки боже у хоробе своей и полетчене поехали сам до вилни (С ДІ В, 66, 1619)

Полетчати ожеят *Дѣць, зрабѣць палетку* *налягчѣнне* у чым-н тыми разы били нам чолом, што ж им тяжко, на могутъ того сподняти на веки, аж бѣхмо им полетчили и нешто им отпустили (III, II, 146, 1497), которые жъ у васъ въ поиманы по тыи

лѣта сѣдѣли, вжо отъ тыхъ часовъ, какъ ся межн нами докончанье стало, мѣли есте съ того няства полѣгчити (АЗР. II, 59, 1509). они же жадають *шт* мене абыхъ полѣгчили имъ Юрма еже во сложихъ естъ на нихъ отецъ мой (С кар. III, 155) *с* Ж и в о т ъ п о л е г ч и т и — *апаражницъ, ачыстницъ* възбжли живот, да искренить его и полѣгчить его и зажигасть шнь желюудковын (Арыст., 230).

Полѣгчитися *озаяет* *Дочуць пателку тра саманочуване, пастрои* Естли жебы пак приневолили тебе ко иобытнему обожранику, вьстани *шт* стреды ихъ и выврати е' себе, и полѣгчитса гобѣ, и не введешн на тело свое немощи (С кар. IС, 51).

Полѣжати *озаяет* *Палаяжашъ, яжашъ неки час* злжкъ ед и естася без розоума и какъ бы без доуше на землю пат да коижъ маленько полѣжалъ а к себе сж приворотит роуло свое содрат (Жыц. Ал., 986); тон — полѣжалъ на дожи (С кар. КВ, 396)

Полезнее *прямъ выш ст ао* полезно I што брате естъ, крета чистиѣ и дшамъ полѣзнее (Чыця, 246)

Полезнейший *прямъ выш ст ао* полезныи законъ *шбрѣ* заннѣ мѣсто крещение нам полѣзнее шое *з* законѣт (Зб. 82, 282)

Полезный *прямъ Карысны* тако и женескъ пот словеса оучениѣ во всиу речѣхъ полезна чета брата и полезнена бждет (Неба, 876).

Полезно I *прямъ Карысна* въ етъхъ оцѣхъ нашн иванъ млетиын *ш* ламати смертнейн и *ш* еходе дши полѣзно т | | је (Чыця, 277), но сем хотѣ *лж* ано ества неказитса да не полезно животѣ (Арыст., 232).

Полезно II *наз* *Асыяжшше пателка* жадали какъ дожчѣ мене и оуста свои *шт*творжли на полезно — смеѣдася нми и не вѣрили и свѣгъ лица моего не скинѣ ти (Зб. 262, 24)

Полезный *прямъ I. Карысны* дображ рѣчь быти каженикомъ, то естъ, не брати жены, абы такъ готовшыи бытъ на всякое дѣло, которое бы тому црству было полезно (Будны, 31б), мы — не розрываючи собѣ умыслу нашего ку душевному полезному спасенью, хотяще оногво во второе страшное пришествие Господа нашего Иисуса Христа получити (АВК, III, 18, 1586), Показние сиде полезно естъ къ спсенью *лж*оже *в*дзвлень-

нымъ врачеваше (Навука, 48). Потребствують Полезнаа быти мнѣся Потребныи сътъ, и пожиточныи (Бяр, 115). Онисѣмъ, ет пожиточный полезень по зователень (Там жа, 300)

2. *У лач наз Гое што иже на карысь даіро выгаду карысь, даіро выгаду шн бо есть свободитель и збавитель дшам нашимъ печалуетъ ш нас боу и оцо штож дает намъ в житыи семь добраѣд и полѣзнаѣд а и в бѣдоушемъ по смерти тамошнемъ вѣде црство свое етое безконечное (Чѣщя, 329б); Мовитъ абовѣмъ златодѣтныи етны на положен е црковное риз (не презирай ты иже по тезнаѣ совѣтѣют) (Ст бр, 13)*

Полезни *ожея 1. Увлицы куды-и забрѣщаа унут чаго-и ѣко полѣзе въ двери (ПВЛ, 10), шны полѣзли в свое жилища (Алекс, 1697, 776).*

2. *Начаць узвращаа надѣмашаи вверх на чым-и были в тои цркви ремѣные дѣствицы до тов спущены. Ижота полѣзла по тыхъ дѣствицахъ до шкна верхнего (Трыет, 91-92). О Н о з драми по тезги, празъ и о здри по тезги до сѣся прѣсѣи з еси боъши, чымъ трѣба Сѣ дасть вамъ боъгъ мѣса да ѣсте не единъ день, ни два, ни пѣть ани десѣтъ ни двѣдѣть по мѣсець цѣныи дондеже по тезеть вамъ по зрами вашими, и во брѣдкости е имети бѣдете (Скар, ЛК, 28), жебы вамъ даъть тѣдъ мѣса, и жебы есте ети не презъ одинъ день, ани два або е або ѣ але презъ мѣсець дни, ажъ по ѣзе презъ по здри ваши и оборотнѣж в обрѣдливост (Хран, 1330)*

Полекатися, полякатися *ожея 1. Нерѣтѣношѣнаа бѣло великое земни трасене домове и бѣтовѣнаѣд похили, на што полекатисѣд всѣкъ люде (Стрынк, 491б), римскии раѣцы слышачи прѣсет ['] атеѣантра ветми се полекали зромѣдѣвши люде зюжили по дарки атеѣандрови (Алекс, 74б-75), в плынешю графити сѣд морьекне рѣбѣшники, полѣкактисѣд вси (3б-81, 42), што слышати вси полѣкактисѣд (Пралог, 523б), Авимѣлѣхъ созвалъ вси сѣдѣни свои и повѣдатъ ги вси рѣчи во оушы ихъ, и полекактисѣд вси мѣже велими (Хран, 33)*

Полено *наз Палена оровы галле на пѣтваа есть во домоу моемъ бо те пригорѣнь мѣки и се собираю полѣвна сѣдѣ да испекши шпреснокъ вокоушѣ со дѣтми своими (Чѣщя, 233), в тотъ часъ шгнь сошед с нѣси поѣдѣть жертвоу его полѣвна и водоу (Там жа, 234б).*

Полентъ назъ *Залыцанне* въ которомъ полентъ до цорки Ганна Давыдовы строилъ, зоставилъ въ Кроленцу у купца своего, яко самъ меноваль, двѣ тысячи и двѣстѣ таларовъ (АСД, I, 370–371, 1646).

Поленце, поленцо назъ, *памяни ао* полено Сѣ собравъ два поленца абыхъ шла и вделала собѣ и сыну своему Іады (Скар II, 1676), не маю хлѣба што збираю двѣ поленцы, жебы есмь вошла и зчинила его собѣ (Ыбня, 437), што збираю двѣ поленцы (Хран., 310).

Поленей прыст *Наилети* по смерти моеи жона моя Ганна масть — тымъ именемъ справовати, яко поленей розумеючи, не поступаючи дѣлу сыномъ моимъ (АВК, XVII, 406, 1526)

Полепленный *оверрым* *Наилетены* *прилеплены* серебро мѣное полѣвлено на черепѣ а оуста што гонятеа а сроче злое (36, 262, 107).

Полепшати *оверст* *Мяняиъ* *на тешие* *рабнъ* *тешимъ* *папяишаръ* *напрайцанъ* три шни поленшають стѣпени а чотыри поленшають хоженье (36, 262, 109) чтобы быт — быстръ во всю премдростехъ а надо всемъ во преморости численои, занже шна, настрѣть разумъ ни поленшати Іако соль и перецъ, ины что поленшати ествою (Арыст., 158), поленшаю фундаци монастыра въ-Івейского, придаю, даю и дарю и вѣчне записую пять тысячей золотыхъ польскихъ (АВК, XI, 106, 1633), Пльзю Поленшаю, пожитокъ чино (Бяр., 110)

Поленшатися *оверст,* *зв ао* поленшати Чти полеткѣ меншигѣа и выкореняеть злое, же чавкъ позрастаетъ в' таскѣ, чли зарать скоро почнет поленшатися злость выкореняетѣа (Мак., 154), Пльзюеа Маю пожитокъ, поленшаюеа, оумилъ еаеа (Бяр., 110) *перан* (станица убоишанымъ унестамъ, бисакаронимъ) Заразомъ мысль твоа почнетъ на высотѣ подноситѣа, ш высокихъ речахъ размышляти, и в томъ поленшатися (Мак., 96). О Н а з д о р о в ь ю п о л е ш а т и с я *аочувать* *свое* *леней,* *напрауцанъ* *настя* *увароовы* *вѣдѣ* скоро ми еа на здоровью моемъ поленшають (АКОЗР, I, 169, 1269)

Поленшеватися *оверст* *Рабица* *станица* *тети,* *дабрый* *и абликнахъ* *настрою,* *оушюнага* *стану* *внегда* *духъ* *тешень* *злыи* *мучаше* *Саѣла,* *Давыдъ* *гудяше* *оу* *гусли* *пред* *нимъ* *рукама* *сво-*

има И полегшеваше ѿ саѣту и легчеи емѹ бѣ тако штихожаше ѿт него духъ злыи (Скар. ПЦ, 346)

Полешенье, полешение, полешенье *низ* 1. *Дезяние* и *стат* *наводе* *одеят* полешити тыи то мѣстчани наши перво-реченных оужиток а полешение нашего мѣста вилини исполна мощь володѣти имають (С Д В, 5, 1432), излечити хочю раненых грѣхми многими тайна си ест великое тайны на знамение полѣпшение водам изыдвдено естъ людем дрѹгое нарожѣние въ гресѣх (Чищя, 1276), Дарѣи его милость въ томъ привилен своемъ выписать и иные чѹюнки, къ полѣпшенью земли Смоленскоѣ (АЗР, I, 361, 1505), Александръ не изведеша никакого полешения собоѣ и земли своей не имеючи вобраза еѿ со всеми реками и полями и болоты в дольж и поперекъ (Арыст., 149), они ку хвалю Богу а ку полѣпшенью мѣдрыхъ [!] животовъ людскихъ церкви будовали (АВК, I, 3, 1585) имъ дадеи в часть входити бѣдемо, тымъ барѣи з прешныхъ пѣднєвъ полешения собоѣ принабываимо (Кален., I, 386), который . . . всѣмъ себе наворочаючимъ до полѣпшеня и небные двери штиворить (Варл., 257), Былъ шдинъ братъ которого шдъ выгѣнковъ его частокрот братя старше строфовали и до полѣпшения шпоминали (36, 107, 1286).

2. *Патривка* у *тароу* панна почала вабѣти шдъ из раны и почала знову лѣкарство прыкладати к ране, и у малыхъ днєх познал Грыщан на собоѣ полешение и до двухъ мєсєци бѣть Грыщан здоров (Грыст., 25-26), его [исакитѣ] кадѣкъ страшивы метал завезены до палатѣ, пришоу кѣ собоѣ, и жѣчи ели бы мѣт поправѣ здоровѣа коли видѣт и ж потѣпшенѣа не было шмыслит панство зложит (Безьск., 3796), панъ Тимоѣен Гапоновичъ уважаючи непевность живота своего, ижъ оный рачей ку смерти, нижъ ку полешению хититись мусеть (ИЮМ, IX, 276, 1636).

Полешивати *одеят* *иматкр* *шд* полешити што может собоѣ полѣпшивати и росширивати, осадити и примножати (АЗР, I, 48, 1438), может собоѣ тая имѣнья полѣпшивати и росширати и на новомъ корени посадити (АЮЗР, I, 19, 1452)

Полешити *одеят* *Полешивъ, змѣнцъ што-и* у *лєшиъ* бок *зрѣбцъ, статъ* *лєшивам* на *якаси* у *нашиваси* поехат к Ризѣ на свою истраву, на свои пѣнѣзи, да оучинит тыи колоколы по

старому праву и полѣпшит (III, 1, 111–112, 1407), можетъ то добѣ полѣпшити, и розшировати, и на новомъ корени посадити (АЗР, I, 68, 1450), стерши все просѣдти и вышати в шно сложене спемши с огнѣ и потешилъ бы шемою частью мьскѣ-са (Арыет, 213) *перш* языкъ морыхъ полѣпшитъ розѣмъ а мета безѣмныхъ говоратъ безѣмие (Зб 262, 100б), самъ по своей доброй воли до уряду пришлоъ былъ и живота своего полѣпшил (АВК, XXXIX, 186, 1579). Хотѣчимъ животъ Христіанства оупримымъ срѣдемъ поправити и полѣпшити надъ все ш способностьъ зрозѣмѣнѣ и розѣжѣнѣ частейъ души, оуслиное старѣе мѣти потреба (Мак, 26)

Полепшиться, полепшитисе, полепшытисе *дзясл, за ад* полепшити Берестейское мыто Бенку Шаневичу вечно, на кож-дый годъ по триста копь грошей. А коли мыто полепшиться, ему повышати (КЗ, 109, 1449), кои же шт поемѣвания и шт каранѣ не суть полепшилисѣ, сии годныи бжии судъ искусили сун (Скар IIб, 19б), не вжо заразъ мужностьъ твоѣа и панство твое з рукъ твоихъ штыдет, лечъ догуль его ужывати бѣдешъ, покуль божъ, абы сѣа его людъ полепшыт, тобѣ назначыл (Атыга, 190), мовилъ смѣле къ людѣ всемѣ в клѣкѣ церковномъ: вже давно верещѣ абысте сѣа полѣпшили а не хочете (Бельск, 138–138б), зъ тыми которыи дочаснымъ каранемъ бжнимъ намиѣи сѣа не полѣпшили до вѣчныхъ мѣкъ осѣжены не бѣдемо (Калет, I, 127б), мы се не станемъ лепшими але горшими если секиры до горенѣа не приложымъ, то естъ если се не полепшим (Зб 255, 14), зъ якимъ веселиемъ и безпеченствомъ прилѣтъ предъ сѣаю, которые се высповѣдали и зъ нихъ се полепшили (Зб 259, 357б).

Полепшенье гл. полепшенье

Полерованый, полированный *дзясрымъ ад* полеровати пара-жрой по иерованыхъ зъ шышаками [коштовала] золотыхъ сорокъ (АСД, I, 252, 1616) *перш* Добра придуманы, ачышчаны, ацилфаваны и рѣшечныи и маральнымъ аспекце, словомъ бжнимъ седмькромъ полерованымъ всеѣ sprawy церковныи сѣа замкнены и оумощнены (Каз Кр, 42б–44), берегъ душа выходжчи зъ темности свои добрыи помыслы седмькромъ полерованыи (Мак, 368–369).

Полерованье, полнорованье, полированье *наз Дзясне на* *дзясл* полеровати За направу шстолеговъ, нарѣ трѣхъ и поле-

роване, золот два (ИЮМ, II, 122, 1684), дали на полироване ключовъ скарбовыхъ Мете тскому слесару осм дванадцать (ИЮМ, III, 139, 1685). За потероване двухъ пистолетовъ дали Жабце зол одинъ (ИЮМ, VIII, 45, 1691). Пилку купили слесарскую полекню, для полторованя гарматы (ИЮМ, X, 151, 1695)

Полеровати, полеровать *озеяст* *Полеровати* шгон злото полерѣе (Зб 261, 1536), золото, сребро и вшелѣкне речи которые шгон полерѣет побрати (Бельск., 686), мечь скарбовый давали потеровать Ивану Холимоновичу, дали зол одинъ (ИЮМ, III, 1685).

Полероватися, поляроватися *озеяст* *перан* *Ачышачица*, *рабница чыстым, ушеслым у рэлігійным і маральным аспекце* григори богослѣв на ѡзъявлене града пишет, тѣ сѣ полерѣем шт бга навѣженем и бѣдами (Каз Кір., 14); дѣшѣ без гѣла в оми мѣли сѣ поларовати (Гам жа, 1516), тутъ ся полеруемо огъ бога навѣженемъ и бѣдами (Шыт., 57)

Полеровать ст полеровати

Полеровный прым *перан* *Як прыносць дараванне ачышачице* ачышачицныя еретици оучат, іакобы мѣки дочасныя были и тепер пред днем сѣдным грѣшных дшѣ сами без гѣла в оми полеровном мѣлкн мѣчнни из мѣсца на мѣсце переходит што прогивно правдѣ (Каз Кір., 126)

Полерующий отепрым *ад* полеровати *ст* *перан* *нѣмашь* мѣк и огня дочасного, анѣ дшѣ без гѣла скоро по смерти полерѣючого тдыж в ден сѣдныи той же огонь которын справедливые пройдут, грѣшных на вѣки вѣчныя мѣчнни бѣдеть (Каз Кір., 166).

Полескии прым *Як мае ачышечне да Палесся, палеск* гать копцовы' рыби' рѣски' або полески' за гроше' дванадцать, гать ѡюновы', также полески' за гроше' шесть (Ст 1588, 261), Иванъ Зовзля полѣскии купецъ и воскъ купуе (АС Д, VI, 213—1620)

Полесье *наз* *Набочная тишая назва драўян* Дрѣвнх теж звали дрѣв іадами, што тепер зовут полѣсе, иж межн лесами, в гѣстыа а зарослых пѣщах мешкали (Стрынк., 4296—430)

Полета *наз* *Нижняя надкапытная частка нагл каня* подданный кони четверо пограбиль то есть шерстью коня одного рижого, лысого, ноги белые, передняя оіна до колена, а задние обе полеты белые (АВК, XXVI, 473, 1586)

Полетети *двояк* 1. *Паяцъ, пачаць перамяшчаница ў паветры* оучинить собѣ крыла яко шрел полетитъ въ нбо (Зб 262, 1046), Петръ . повѣватъ . до неба которое мнѣ завжды волно ест полечѣ и спѣсившиста з гори почат на повѣтрѣ летатъ (ѡе ѡек., 213), тогда бѣс вересчечи страшливе проч полѣтель (Зб. 82, 16).

2. *перан Пачаць вельми хутка перамяшчаница хутка памаць* Книзь зась Димитри . рекъ своей княгини Жено, не пачь, еси бгъ за нами кто на нас . И такъ пожегнавши, вѣль на коня своего выборного з нимъ і вѣль кни полетѣли з Москвы (Мам., 176).

3. *Не утрымаўшыся з яким-н станованчы, ватцця паванца, уласн* Ко ти снажи сѣ коньи вместо Гевшь полететь на шну сторону, а конь его на другую (Прѣст 95), тому витезо полетѣ на голова далеко шг трула (Гам жа, 105) камел ски на гуре высоко не много треба понахатъ сам полетитъ на дол (Зб 261, 1616).

Полетити *гл.* полечити

Полетное, полетнее *наз* Давати ии падаѣтак якъ бызначитя на годъ полѣтнее мнѣ давати по старинѣ (АЗР, I, 55, 1442), полѣтное имъ намъ давати по старинѣ (Гам жа, 100, 1483)

Полетный *прим* > По летный листъ документ, якъ бызначитя давати падаѣтак Гого жъ дня дань полѣтной листъ Гимо-ою да Третьяку Клепиковымъ, вѣлѣно на годъ платити по сту рублевъ по кабаламъ (АЗР, IV, 394, 1610)

Полетокъ *наз* Участак поля, якъ выкарыстоўваецца над пасевы, *палетак* мы умыслили уфундovati . волокъ три во всехъ трохъ полѣткахъ съ сѣножатями, навозами, огородами (АВК, III, 18, 1586) яко се тые чотыры волоки земли въ трохъ полеткахъ и въ межахъ своихъ маюгъ (АСД, IX, 92, 1597), панъ подкоморій Лидскій . тестаментомъ своимъ по смерти своей помененой пани малжонце своей заказати рачиль, напродъ съ полетку кгрунту дворного Ольдовского, при той деркви будучого, вымѣривши три моркты на поселенье монастыря (АВК, VIII, 117, 1635), помененую волоку на три полѣтки зъ прилаткомъ оное до посеси . присужаемъ (АВК, XV, 413, 1680)

Полехченье *гл.* полечченье

Полецаный *озвєст* *ад* полецати парисъ зъ людомъ ему полецанымъ презъ оуничку места троие щастливе вышелъ (Гроя, 346); тыи вси рѣчи промежи государей ему полѣцаны и приказаны отъ ихъ милости справовати и еднати (АЗР, I, 250, 1501–1503); Клишко . . . ижъ ся зъ опеки тыхъ детей и маестности, ему отъ Ивашка заочне полецаное збранялъ (ИЮМ, XXX, 4, 1577)

Полецанье *назъ* *дѣяние* *на* *озвєст* полецати просили есмо Александра королевича его милости, ажъбы зосталъ у вотчинѣ своей, у великомъ князствѣ Литовскомъ, на розказанье и полѣцанье отца своего (АЗР, I, 117, 1492); Съ полецанья господаря короля его милости Жигимонта, князь бискупъ Виленскій и панове рада, воеводы, княжата, на томъ соймѣ нынѣшнемъ, гую уставу оставиши (АЗР, II, 8, 1507); моцъ не была до того помененому Филипу полецана, толко голыи листъ полецане Добрынского (ИЮМ, XXX, 17, 1577)

Полецати, полицати *озвєст* *Аодовиць* *оавяраць*, *оаручаць*, *притисваць* *рѣкомендовать* тыми разы пишеть къ намъ, што жъ она Якубу того имения не полецала во опеканье (КЗ, 437, 1489); тсъ полецаяючи мѣстивоую маткою свою иванови говорит (Накъ Хр., 13); *штєи* твои тоє королевство — мне мѣл полецати ку шпеканью (Гроя, 86–9); пакли бы которыхи *штмер* детей своихъ не полецавши никому — тогда жона маеть дети ховати (Ст. 1529–Ф, 44); по своемъ животѣ, маеть жона моя тотъ монастырь полецати у въ опеку сыну (АСД, I, 45, 1540); тобѣ полецамъ жону мою и дѣти (Бава, 161); *ѡ*ки' конецъ бѣде ниѣ бгѣ' то полецаемъ (Стрыйк., 624); въ всемъ воли божко' и превещенствѣ вашемѣ покорне себе полецаяю (Дыяр., 176б); Припорѣчаю . . . кажѣ, розказѣю, полицаяю, порѣчаю (Бяр., 215); Фундушь тоей церкви господину отцу митрополитѣ полѣцаю (АВК, III, 5, 1670).

Полецатися *озвєст* *зв* *ад* полецати *штвещать* имъ црь дамъ и азъ единочалоую мою дщерь какъ сѣ есми самъ вамъ полецатъ а не истѣплю слова своегъ (Чэция, 82); живымъ сѣ в молитву полѣцаеть (Будны, 170); Съ тымъ се ласкѣ вѣмъ полецати (АВК, XXXVI, 185, 1582); мне и в ореку зла *polęcala* (Бых., 528); *всѣ*дожъ сѣдъ мѣдромѣ твоємѣ розвѣдкѣ и баченю полецаяю (Стрыйк., 469); вступишемъ въ притворъ церковны'; и полецаяючисѣ въ всемъ шпартности божко' ѣдарилемъ поклономъ килка (Дыяр., 150).

Полечение *гл.* полеценье

Полеценикъ наз Той, каму *абоаюць* *даруваюць* *каси-и* *у* *теку*, *стяжи* *и* *маря* *наимилостившаѣ* *матушко* — не вѣдаеш иже твое полеценье *сбѣрнетсе* *тобе* *оу* *векни* *смоутекъ* *закюж* *твой* *преневѣрныи* *полеценикъ* *альбо* *сторожъ* *оужо* *твое* *наимилеишее* *даѣтко* {1} *продат* *жидомъ* (Пак Хр, 2)

Полеценыи *гл.* *полецоный*

Полеценье, полецение, полиценье наз *Дѣяние* *на* *дѣяст* *полецити* *коли* *милостивыи* *гсъ* *шныи* *слова* *полецена* *говорит* *шныи* *двѣ* *пани* *милыи* *слезъ* *выливати* *не* *переставати* (Пак Хр, 13), *съ* *нимъ* *даѣ* *ся* *не* *правовати*, *бо* *не* *мель* *полеценья* *шт* *кнегини* *ее* *милости* (КСД, 692, 1511), *ѣ* — *не* *маючи* *полеценѣ* *ни* *шт* *кого* *в'* *таемницахъ* *и* *немъ*, *даѣм* *карту* *его* *до* *мене* (Дыяр, 1626), *Заповѣдъ* *Росказъ*, *росказане*, *мандаѣтъ*, *з* *лат:* *приказане*, *полицене*, *оустава* (Бяр, 49), *Повелене* — *полеценье*, *росказане*, *повѣщенье*, *и* *тыжъ* *декретъ*, *або* *повага* (Гам жа, 106)

Полецити, полетити, полецыти, полецыть *дѣяст* *Абоаць*, *даверыць*, *даручыць*, *перадаць*, *праѣтисаць* *первый* *мужъ* *у* *предреченомъ* *имѣнныи* *своемъ* *своеи* *женѣ* *нѣ* *которое* *вѣ* *кно* *запишетъ*, *а* *она* *можетъ* *того* *досвѣдчити* *тогда*, *подлугъ* *обычаа* *права*, *кому* *усхочеть*, *тому* *полецити* (АЗР, I, 75, 1457), *первои* *ипицы* *гекторъ* *придат* *другую* *тысячу* *рыцеровъ* *которыи* *ж* *полецит* *под* *гетманство* *тесеѣсѣ* (Гроя, 31), *сестра* *его* *пани* *Юрьевая* *ему* *полетила* *дѣшею* *своею* *печаловати* (КСД, 778, 1511), *шли* *ж* *бы* *мет* *тот* *самъ* *шчивисто* *статн* *и* *реч* *свою* *ему* *полецыть* (Ст, 1529-Ф, 76), *сама* *шна* *полецыла* *дѣшею* *своею* *печаловатисѣ* (КВЗС, 7, 1543), *экономови* — *то* *королева* *ее* *мать* *полегити* *рачыла* (КЛС, 295, 1596), *Соттал* *вавилонски* *полецит* *гробъ* *гдни* *в* *ерѣсалиме* *мнихом* *францишканом* (Бельск, 398), *вси* *права* *духовныи* *полетити* *въ* *моць* *и* *справу* *Архиепископу* *Полоцкому* (ИЮМ, I, 361, 1620); *болше* *не* *сбывалем* *сѣ* *полецынем* *все* *воли* *божско* *и* *часови* *шцеливому* (Дыяр, 1626), *смѣ* — *в* *опекѣ* *маткѣ* *свою* *на* *торожшѣю* *ѣ* *ко* *на* *дорожни* *скарбъ* *полецыть* (Зб 259, 5636).

Полецитися, полецыться, полецытисе *дѣяст*, *зв* *шд* *полецити* *грекове* — *кды* *ж* *им* *не* *был* *презпечныи* *приступ* *оуступити* *в* *корабли* *а* *полецыть* *морю* — *валку* *за* *правду* *штн* *вили* (Гроя, 21), *князь* *Федоръ*, *полецывшы* *се* *королю* *его* *милости*, *не* *мѣль* *моцы* *никому* *ничого* *роздавати* (РШ, 258,

1525), взяла собѣ на тое имѣнье выслугу свою, того земенина Гаврыла брата своего, которому ся въ мощь полещила и тое имѣнье свое отдала (Гам жа, 275, 1542), сенаторка вона прет догѣю дорож прихала абы его вбачила и матваи сѣд полещила (Зб 261, 144), Александр возѣл сѣд воинливо вѣре дѣкарово полещит ниже невоинливою смертию ъмерет (Бельск., 1726).

Полещонный, полещеный, полиценый *одежды* *ад* полещити оу его хвалах и службах тобе шпришине наменены и с тых полещеных и такъ велики доброт шестинныхъ николи боу дековати не преставай (Валх, 956), крови не пѣцаю никды бо в тои счастья не маю не бы во мнѣ моща а то тазни не доходяю бо в тои здоровѣ не ведаю мне колена полѣщена бы шт злаго заховано мнѣ ест барва дана черна (Неба, 676); мощ не была до того поменену Фитипу полещона, токо голый листъ полещане Добрынского (ИЮМ, XXX, 17, 1577), звони теж ратный на мѣрах позавѣшат казат абы каж ты в час потребы части своеи полещонны постерегат (Бельск., 386), Епархія Краина, земля, повѣтъ, староство, также оурядъ, полиценаа обѣст (Бяр., 281), При тымъ дасть емѣ и ѣстнѣю науку без писма, в сердце его ꙗко в живую скриню кладѣчы таемницы евангелѣя стога, которыхъ шн иишым ѣзычат ꙗко полещонного до шафованѣ скажѣхъ (Зб 752-495).

Полещити *гл.* полещити

Полещитисе *гл.* полещитися

Полещить *гл.* полещити

Полещати *одежъ* *Испраудяць* *вылещати* то для того жебы священники сами аь себе почували и животовъ своихъ полещачоци паствыною своею добре робить и справовать (АСД, XI, 9, 1590).

Полечи I, полечы *одежъ* *Быць* *забитым*, *защитиць* *палеччы* ис сее стороны из другое много ѣмерныхъ полегло (Гроя, 276); немало не одно крови народу нхъ шяхетского выливалю ся, але и головъ братьи нхъ полегло (КПД, 433, 1567), рымжновъ поведають жебы мѣло полечы два кротъ сто тисечеи (Атыла, 176); мѣль гетманъ неприятельский в тои битве полечы (Гам жа, 190), все вонско неприѣтельское ажъ до счегу полегло (Библія, 121б), мнозъ вбѣ сторон люде полегло (Бельск., 84), за Мос-

ковское господарство много братья наше полетло (АЗР, IV, 178, 1615), Сщеници их *шт* меча полет ии (11с XVII, 70), Амалкь и хананеичих пред вами сѣть, которыхь мечемъ полажетѣ, прето же есте не хогѣли сѣхъть гсда (Хран., 1366)

Полечи II *озяет* 1. *Ускыли надзеву сподзвацици на како-што-и* еслиж до превротности оудет сѣ розвѣмъ и до печалованѣ о маестность, або если хтивостю (акою злою опанованъ бѣдетъ, и на томъ полажет, ослѣпаеть тогда и потемняется (Калет, II, 12б), Ты нашъ Нинь и Бгъ, на которомъ мы всего шшою нашею зѣполне полетли (Сматр Каз., 53)

2. *перан Абанерця на што-и, узяць што-и за основу* иж дей гая справа не полетаетъ и не полегла на ошномъ сознанию воъного, але на декрете пана подкоморого (АВК, XXXII, 77, 1596).

Полечися, полечисе *озяет* *Спатохаци спужаци* што коли услышали полеклисє и пали на землю (Библѣя, 601), также сѣа стало шной ночи мещанє полеклисѣд, собралисѣд зъ шкочичнымъ людом и ударили на нег, але поражени *шт* парижа (Бєтск., 82), мгла и тьмност великаѣд над судєю и над почаными станули, так ижъ сѣд вси полекли з великого страхъ (Пралог., 508)

Полечы гл. полечи I

Полеженьє *наз* *Дзєяше на озяет* полжити то што ихъ стану не належитъ собѣ привлацили, сѣ полеженьємъ не меньшимъ зверхности и вряду митропопѣго (АЗР, IV, 197, 1599)

Полжерєбя *наз* *Натова дзєянкѣ, зямєтнѣга надзєта* Трицковсого десятка пол-жерєбѣд на го' половицы (КСД, 1107, 1522)

Полжити *озяет* *Зиважыць, зязавиць зганьоць* коли забили первого мчника Стефана, коли стѣли Іакѡва брата Іваннова мечемъ, коли Анклѡвъ пожежили и повыганѣли, тогда зѣполнаѣ на нихъ зибель допѣшена бѣла и плѣнь (Калет, II, 80)

Ползя гл. польза

Ползавыйковый, ползovýковый *прям* *Абшывты патлашту футрам з шыных частак скуры пушиного зєра* За шапку ползавыйкову дали золотыхъ чотыри и асмаковъ пятнадцать (ИЮМ, I, 302, 1682), Феску дворнику шапку купили ползавыйковую, заплатили золотыхъ пять (ИЮМ, IV, 140, 1686); Шапку ползавыйковую отъ Ивана Мошковича старговали за зол пять (ИЮМ, IX, 118, 1692).

Ползагона наз. *Ползавина збогана, пацасы ворной ямки пан* Лодзьви . кивальтовне между зорати казати и пшеницы у дольжъ ползагона на всю ниву поорал (АВК, XXXI, 246, 1595), ты, Яне Миханловичу Лифреимовичу — межы содравшы ниву на ползагона поораное и поборонованое поорал и покорталь дей еси (АВК, XXX, 269-270, 1604).

Ползати, ползать *двѣст. Ползати* все еже на перстехъ ползает по земли а много ногъ имать гниюсно вамъ ест да не идете (Скар. КЛ, 23), они же збираху крохи ползаючи подъ столемъ моимъ (Скар. КС, 46), Гдыжь и гдѣтъ, хотѣя ничего справовати, и до матки ш своихъ ногахъ прити не можетъ, ползаетъ еднакъ кричить, и плачет, шѣкаючи матере (Мак., 359-360), Тамъ печь огнистаѣ патата, и робаство гдѣ та оувѣдающее ползто (Варл., 280б), Пгѣждъ Ползвъ Levit аи ползаю, пресмыкаю сѣ (Бар., 105), проклатъ ест ты межы всеми скоты и звѣрматы земными на персѣхъ твоихъ ползати бѣдешъ (Хран., 96) . *перан* малы взрослому дѣховнымъ бѣдѣчи, бо еще при земныхъ низко ползаемо, и видѣти ха шѣкаемо (Калет., II, 1980), дѣши въ прироженѣкъ своемъ застаючи, мыслями по земли ползають, ш земныхъ справахъ бадают сѣ (Мак., 31), Такъ и тобѣ Бгъ казати быти оубогимъ, и все продавши роздати нищимъ, жебысь потомъ, хотѣчи ползати по земли, не могъ (Тамъ жа, 95-96) *Парайн* полозити.

Ползатися, ползатисе *двѣст. зв. аи* ползати што сѣд козвекъ по земли ползает на персѣхъ и ногъ много мает еси не бѣдете (Вѣбля, 164), што се козвекъ по земли ползаетъ на персѣхъ, и ногъ много маеть еси не бѣдете (Хран., 119)

Ползать гл. ползати

Ползающий *двѣспрым аи* ползати неха владнет над всеми гады ползающими по земгѣ (Бельск., 3), бо ползаючи по земли зми, з вѣкшвъ дѣшний нашъ неприятелъ дяволъ (Калет., II, 339б), Вевитѣрь теды дши естъ, ползаючи и постѣнѣючи дѣхъ злости (Мак., 335-336), нехай владгѣетъ над всеми гады ползающими по земли (Хран., 46) — *перан* то для снадѣвишого намъ зрозумѣня Хригосъ мовить, яко до тлѣнныхъ и по земли ползаючихъ человекѣвъ (Шыт., 14).

Ползающий *двѣспрым аи* ползати, поубилъ естъ господь богъ всако естество иже было на лицы всеѣ земли шти птицъ

небесных даже и до всех гаювъ ползающих по земли (Скар. Кб. 186). Сеи законъ есть о скотехъ и о птицахъ и всакого животного движущегося во водахъ и ползающего по земли (Скар. КЛ. 236)

Ползвера наз *Натолоу звер* Дивовиско которое бы было ползвѣра а польчкаа, такъ, жебы се не могло розезнати. ежели тамъ есть дша чаческа тогда по вонптивостю можетъ шкрестити (Навука, 22).

Ползекларь наз *Стары ладник на шферблице якога ладничася 12 гадзи (а не 24)* съ субботы на не те по в нocy, о одине семой на ползеклара, тотъ помененый Самуила . его человека безвинне збили (АВК, XX, 127, 1597), о године девятой передъ по уночыю на ползеклару яко люди спокойные шли (Там жа, 175, 1601), о годинѣ осьмой на ползеклару передъ полуднемъ . ознакомили есьми волю его королевское милости (АВК, VIII, 81, 1609).

Ползкин *прям* 1. *Слизк, коужк* бѣди нѣтъ ихъ тма и польтокъ, дорога роспѣтнаѣ, дорога темънистаѣ . слизка до того (36. 259, 3076).

2. // *перат* *Лисвы няичыры, угонны* Языкъ лъживый не побить правды, ѡста же ползкаж чинать ѡпадокъ (Скар ПС. 406)

Ползкое наз *Нястатасць, зменшасць* Галубѣа, оборотный, нестатечный, або коло, або обалеце, и околенье, або ползкое (Бяр., 262).

Ползователный *прям* *Як прыносць карысць, дабро* Онисѣмъ, ет пожиточный, ползень, ползователень (Бяр., 300).

Ползовати *гл.* пользовати

Ползовыйковый *ет* ползавыйковый

Ползолотника наз *Палавна залатника* оуварить в сихъ Языка волового четыре золотники . гвоздиковъ толченыхъ ползолотника (Архив. 216). За ползолотника шафрану . за две гальки мошкетовыхъ (ИКОМ XVII, 59, 1710)

Ползолотый, повзолотый наз *Манета вартацю ў палови кляттоги* тотъ маеть давати по поль золотому (КСД. 893, 1516), у меншк деи было . хустька, которая коштовала пользолотого польского (АВК, XX, 144, 1598) . пята железные конские повзолотого за нихъ дано (АВК, XVII, 223, 1610) . если бы имъ зомной мѣшкати не подобало, гелы учинившы ми за все досеть,

одавши кождый зъ нихъ куниты повзолотоу, за кого хотя пойти вольно (АСД, I, 260, 1617), слугамъ мескимъ коледы, осми човекомъ, водлугъ звычайу, по ползолотоу (ИЮМ, I, 214, 1682). Въ той часъ еще пань войтъ казалъ дать по ползолотоу (ИЮМ, XI, 42, 1697) *Паради* ползолотый, пузолотый

Ползти озеяст *Павзи* Плъжеть. Ползеть цкъ пресмыкается, влечется (Бяр, 102), нашли такъ трѣдныи и высокии горы и гѣтые школо лесы, ижъ леова на нихъ ползѣчи на черевахъ влезли (Зб, 82, 1056).

Ползуший озеерым *ад* ползти червемъ же ползѣщимъ не бѣ числа (Чщя, 3б), три речи сътъ трѣдныи мне ко познанию пѣтъ орлова по воздуху летящего, и пѣтъ вѣжа по каменю ползѣшаго (Скар, ПС, 46).

Поливаныи, полеваный озеерым 1. *Ад* поливати у 1 *знач* тамъ ее на перемѣны бито, поливано, солено, не вѣдати о што на небожника и на нѣякого-съ пана Гишковского инквируючи (ЛЗР, V, 75, 1645), сочевницѣ зимию водою поливаню, або хлѣбъ съхынъ зъ солю и водою етъ (Зб 81, 366), мене передъ шима вашими ноготу водою поливано (Зб 82, 131б)

2. *Забястечаны водою* *лот* 8зрѣтъ всю вошкоть краинѣ иуданскую, которая вѣтъ поливана была тѣко ра' едни' и тѣко египет идѣчимъ до сигора (Библия, 34 35)

3. *Накрыты поливи* тотъ Кгурский горшкомъ поливанымъ с пивомъ на мене кинуть (АВК, XXII, 274, 1565-1566), у светлицы печъ полеваная вся збита, столъ, лавы, окъна, дверы посечоныи и порубаныи (АВК, XXXVI, 67, 1582), Федоръ Телятицкый . въ томъ дворѣ побралъ кафлевь поливаныхъ (АВК, VI, 32, 1589), по правой руце светлица, в ней печь поливаны (АВК, XXXII, 186, 1596), печь новая поливаная (АВК, IX, 4, 1618); миска поливаная, кринка, асмъ и (ИЮМ, I, 96, 1680); Два к арнушки въ дорогу полеваные асмаковъ пять (Гам жа, 220, 1682), Збанокъ поливаный на олей (ИЮМ, X, 85, 1695), горшокъ поливаный въ кваргу 1 грошъ 1 шелъ (ИЮМ, XXV, 47, 1715).

Поливанье, полевание *наз* *Дзеяние* *на* *озеяст* поливати у 1 *знач*, в' Сакраментѣ крщениа, формою сътъ оныи слова, при поливаню воды выреченыи (Сакр., 1б). Вода сама, ест ли Сакраментомъ, алболи Тайною . не естъ: але поливанѣ водою, зъ звышъ реченыи словами . посвящене воды, ест ли Сакра-

ментомъ . не есть, а те поливане ею (іако се вышеи рекло) есть Ганною (Дял., 8). Трема способами Крещене штиравити ся может, полѣваніемъ воды на главѣ погрѣженемъ в' водѣ . и окропленіемъ воды (Зб' вып., 85)

Поливати, полевати **І** *озеяст* 1. *Паливаць, рабѣць како-, што-и мокрымъ вѣсьотнымъ, абливаць хрысциѣ* в огороде ихъ же, чотыры разы на недѣлю водою намочивают и поливают (Ваг., 44б), казаль *водномъ братѣ* полеват лескѣ сѣхѣю в землю вткненѣю (Зб' 261, 68б), и *ѣаки съ младенецъ*, бои миѣ гасит, и водою іакоюю зиною *гѣло мое* поливат (Бельск., 280), кды обачыль, же ихъ *Ованаси* водою поливаесть, на образъ крещенія, казаль ихъ *поплати* (Гарм., 196). Кды бы *назбыи* хорое было дитѣ, а *в щеника* бы трѣдно, можетъ каждый шкрестити, водою поливаючи шное, и *моячи* крещаетея рабѣ *ѣжій* (Сакр., 4б), *ѣказано* еи *работу зранку* аж до третего часу шгорода копати, и *копала* и *поливала* (Зб' 752, 13б), *рочкалат* соль со *шномъ* змешавъши *раны* его поливати (Пралог., 509б), *потомъ* *ропустит* велики *котел шлова*, и *поливат* *шого* *кипѣчимъ швовомъ шт* *шны* аж по *всемъ гѣле* *казал* (Зб' 82, 65б) / *перш* мы вам *дховне* *семена* *наѣкъ* и *бгомьслностей* *орѣчы*, *попчы*, и *поливаючи* *землю* *срощъ* *ваших*, по *силѣ* *засѣваемъ* (Наууст., 10б), *шнѣ* *бовем* *ест* *котеры* *нас* *божеских* *потех* *росою* *всегда* *покрапѣдеть*, и *небесных* *даров* *дождемъ* *поливает* (Зб' 255, 176б), *самъ* *сты* *Никита* *боѣзнь* *бжѣю* и *досконалые* *шноты* в *серца* *ихъ* *шепитъ* и *поливать* (Пралог., 576), *солодко* *мowy* *своеи* *частымъ* *казанемъ* *люо* *бжи* *поливат* и *шхоложат* и *спасене* *людское* *розмножат* *поча* (Зб' 82, 147б)

2. *Поливати* *слезами* *горка* *плакаць* *иисифъ* *ѣпадал* до *ногъ* *каждо* *брата* *поливаючи* *ихъ* *слезами* а *в* *здорове* *свое* и *шшовское* *просѣдчи* (Бельск., 26б), до *покою* *своего* *заразъ* *вшедши*, и *предъ* *шбразомъ* *Панскимъ* на *шблич'е* *свое* *припавши*, *землю* *слезами* *поливать* (Варг., 312), *Зосима* *жъ* *сты* *плачучи*, а *слезами* *поливаючи* *гѣло*, *накривъ* *его* *землею* (Пралог., 574), *шна* *дрѣги* *раз* на *землю* *ѣпала* до *ногъ* *его* *поливаючи* *ихъ* *слезами* и *штираючи* *своими* *волосами* (Зб' 82, 85)

2. *Жылицъ, патайницъ* Сам *выехал* з' *шбозѣ*, *котеры* *был* *праве* в *доброемъ* *мѣстцѣ* *надъ* *шзеромъ*, *которое* *дѣна* *поливает*

(Стрыйк . 626) воевода мѣлѣдски' з братом своим Ѹтекъ до браилова, и то се аж плавит през ѡзеро, которое дѣна' поливает (Хр. польск., 186).

Поливатися *озежт звод* поливати і 1 знач хто сѣмъ котвекъ ѡною водою з вѣрою поливат або ен пит бы іакѣю хоробѣ и заражене терпѣт з торовым сѣмъ става (Зб 82, 7)

Поливенка *наз Наливаннѣ ѡбан* Для пана войта поливенку у Питанихи дали золотъ семь (ИЮМ V, 19, 1688)

Поливеска *наз і'т* купили шабпо и поливеску, злотою гафтованую у дорогу пану Максиму Вошанце (ИЮМ XI, 154, 1697).

Поливка *наз Полюка буген навар надіюка тедешн* вложивши мѣсо в кошь а поливку мѣсную вливши в горнецъ, принесель все поод дѣбѣ (Бѣбня, 1226); Сокъ Поливка ѡшколь (Бяр . 153), на ѡстатокъ намазавши его медомъ, и тлустою поливкою поливши, в кошу высоко завѣсивши, пчоломъ его и ѡсамъ и робацтву розмантому до кусаніа и щипаніа подаючи (Прагот . 556), чищено емѣ з мѣки а з зельа поливкѣ (Зб 82, 1016)

Полизачъ *наз Издальничяк* Ласкосердый Полизачъ мисок, галерѡвъ, торганобѣсець (Бяр . 69)

Полика *наз Іобѣшавчанне, доказ, сведчанне, дача наказанія* на судзе затымъ полика стала на него, и ѡшь достоль тыхъ пенезей лицомъ вернутъ трынацать грошей (КСД, 252, 1515), гая вся копа, люди зромажоные, полику изъ себе дади (АВК, XVIII, 308, 1630), также и до села его милости пана хоружого Старокѣтъя, же на вси чотыри копы не выходили и полики отъ себе не давали (Там жа).

Полинать *наз Прадстауник старажытнага народа* парты, миды, а полинати, итали, бартеи, дырѣмани, и илши' людъ . неха' же вси бу іѡт зромажени в купѣ (Алекс . 136).

Полиновый *гл.* полевой

Полиорованье *гл.* полерованье

Полиорованый *гл.* полерованый

Полированье *гл.* полерованье

Полисть *наз Воши, пераик, стѣ* Костеньтинъ . домъ весь выграбить . на полисть всего того въ дому взялъ на двесте рублевъ Рызскихъ (КЗ, 476, 1448).

Полити I *озяст* 1. *Патьць аотць памачыць, пакратыць*. Іаковъ .. възаль камень иже быль подюжилъ под главу свою, воздвиже его во знамение по ливъ елеомъ сверху (С кар КБ, 52); если хто водою полиет насѣнье, а потомъ сѣа его здолина дотѣкнет, натыумѣеть будетъ сплютавлено (Библя, 164), коли нѣиѣа початъ сѣа молити, еще и водою казатъ полити, а предѣа шгон все пожер (Зб 261, 158б-159), потомъ роспуститъ великиѣ котелъ шлова казатъ и политъ стого кинѣачымъ шловомъ (Зб, 752, 20), возми мясо и прѣсныи хлѣбы, и положи на скалѣ оной а полии поливкою (Хран, 176) *перанъ* > *С в е т ь п о л и т и к р о в ь ю* *пратиць многа людскои кривѣ* Александръ . Схвати збѣиць морскоѣ, дивиме теса, спытатъ его чымъ перешкожаешъ людскимъ стамкомъ на морѣ, шпщовѣдитъ, іа видно живности шѣкаю на морѣ, а те тые ѣже вѣс свѣтъ политъ кровю и еще море хочешъ покровавитъ (Бельск, 176б) *Наранъ* поляти

2. *затиць зататиць* лепѣи ровнѣвазѣа и полии поводю всю краинѣ аттенецкѣю (Бельск, 376)

Поляти II *гл. палити*

Политика *гл. политька*

Политися *озяст* *в ао* полити 1 у 1 *пач* Іхъиѣа хогѣаи крещенне з себе зложитъ и вымазатъ погалекими шбрѣаками вола великоѣ кровю шферѣючи дѣаваотомъ вес сѣа скропитъ, и политъ (Бельск, 277б), по шла сѣа земля кровю его (Зб 82, 334б)

Политицкый *гл. политьцкый*

Политицный *прямъ* *Свѣцкѣ людскѣ* подъ титуломъ мѣсти бжеи а тутъ ѣтаитъ іакого бга чи доборого чи злого, люде з людми словомъ тыко жажаешъ а не самою рѣчыю, то естъ в мѣиостъ политичнѣю свѣтовую шбрѣаичнѣю токо приводитъ а не в цховнѣ правнѣаю (Дыяр, 171б) *Наранъ* политьцкый

Политованье, политование *наз* *Жаць* *итакыць* *спасада* *стачыванне*. Онъ бовѣмъ самъ такое политованье надъ чакомъ вѣрѣющимъ в него оучинилъ, же его шптрѣхъвъ избавляеть (Мак, 18), Мы маючи надъ нимъ политоване церковь светое Пречистое . сѣмъ привилеємъ нашимъ даемъ (АВК, I, 58, 1633), повинни бѣдемъ кождомъ з недостатнихъ .. за оуданѣмъ сѣа ихъ до насъ, любѣ за самыхъ насъ, надъ ними политованѣемъ іаимѣжнѣ стѣю давати (Ст бр, 15), тые іодны политованѣа которыиѣ вечне . шгон по смерти зготованы есѣ (Зб, 752, 102),

Пахоме⁵ .. над иными хорими браты мель великое полито-
ванье (Пралог, 681б).

По литовски, по литовску *присл Палитовску* реченыи чернецъ Лаврошь по литовски зовомыи романъ потагнѣль противъ довмонта (Патр II, 89-89б), *reczeny czernes Lawrasz*, po Litowsku zowemy Rymont a po Rusku Wasiley (Бых., 489), дрѣііе рѣкоко по литовски ѣмѣют (Стрыик., 518) *Наравн* по литовскому.

По литовскому *присл Гое, што і* по литовски Сын теж гроденов лавринти а по литовскѣ ромуит, черицем зоставши в монастырѣ рѣском мешкат (Стрыик., 531)

По литовску гл. по литовски

Политый *одестрым* по политы 1 а 1 *там* возметъ гореть мѣки политое масломъ зревживым и возложит в память на требнице (Скар К.І, 8 8б), кажды теды домъ бытъ кробо политы (Зб 82, 279) *перш* коли сѣ церковь божиѣ Іако на бѣно земли дорокою кробо ѣгооников божиѣх политѣ розпырила на всемъ свете (Зб 82 97б)

Политыка, политика наз 1. *Палитыка* *пабел і пытанн* *унутрашнѣ і міжарѣбнѣнѣ* *грамадскѣнѣ жытня* наша милая Русь того не видягъ и волят ся зъ ними братаги, анижъ зъ Римляны, не мовлю въ политыцѣ, которая не заборонѣа, але у вѣрѣ и въ набоженствѣ (І арм., 171)

2. *Дилкатнѣнѣ тактоунѣнѣ обявѣмѣнѣнѣ тѣкет* за покойниковъ князевъ нашихъ сентенции гетакыхъ не бѣвало, попросту правымъ сердцемъ говорили, политики не знали, а правдою въ ротъ, яко со шо въ глаза, кидывали (Мяг., 316)

Политыкъ наз *Палитыкъ* *заковни* политыкове през што *грѣшат*, презъ то теж бываюот *шт* бѣга карани (Выкл., 76)

Политыцкій, политыцкѣи *прѣм Гое што і* политыцкѣи если бы поститъ .. коли хто Іако в иншиу краѣх не с поетѣ але з розложенѣа *потравъ* тот сѣд называет по политыцкѣ *зас ест* мерне добры философски коли з мерности мѣдрковатсѣа *хочет* (Зб 261, 125); *пишет* шдинь *ш* цнотах политыцкѣхъ, где повѣдает водѣлѣ Филозофовъ, ижъ слина человекѣа *натшо ест* грѣтилноу ѣжови (Зб 259, 361б)

Полица І наз 1. *Частки* *ѣоору* *свѣичнѣнѣнѣ пѣжыцѣнѣнѣ старѣжытнѣнѣнѣ* *Іудеѣ* *якую* *насти* *на* *грудѣхъ*, *на* *груднѣ* К тому теже

пишет о ризах жерца великого То ест ѿ плащи или о ризе
верхней, о полици или о слове суду, еже леживало на персехъ
жерцевыхъ (Скар КВ, 2б). каменные драгое ко окрасе ризы
жреческое, и полицѣ еже имать быти на персехъ жерцевыхъ
(Там жа, 45б), Сие пакъ будут ризы еже де тати будете, полицу
на перси, плащъ ризу лнѣну ѡзку клобукъ и пояс (Там жа, 52)

2. *Частка убору архирія православнаи църквы, якую насли
на правымъ бѣоры, наебраникъ* Ризы одамашковыи . . потрафилъ
на золотѣ, поручи на золотѣ, полица на золотѣ, стихарь полот-
на колынъского (АЗР, I, 136, 1494), Полица алтабасовая, за двѣ
копѣ грошей литовскихъ (АЮЗР, I, 264, 1595); у епископовъ
тоещъ все, а вѣдьже надто параминь, полица, омофоръ, митра
(Гарм., 214). Архимандрита естъ инокъ ѿт есна посщениый,
который заживаеть въ сѣжбѣ Бжией митры, полѣцы, и архи-
мандритичого жезла (Збъ вып. 70) *Нарѣчи полица і 2 тач*

Полица *П* наз Дошка або некатыкъ пошакъ прѣмацаваныхъ да
стрины, полица по тѣвонъ сторонѣ свѣтлицы, въ ней столь малый
нѣменкый двери на завѣсахъ, скобли два, полицы подіе
дверей двѣ (АВК, VIII 416, 1586) Светлица отъ улицы, въ ней
двери на завесахъ и зъ зацепкою железною полицы две, лавки
укруть стень и коло печи (ИКОМ, VIII, 375, 1622), за прибите
полицъ подъ рагушь Борису асмак дванадцать (ИКОМ, I, 142,
1681), Купили гвоздя затного ко прибываня полицъ за осмъ
пятнадцать (ИКОМ, VIII, 84, 1691)

Полицати *гл.* полецати

Полицемерски *прѣст* Криводоушина, пѣшчыра обудоушина
Прого не полицемерски, але с хути и ѿт правды вси стіи къ
бгу сѣю прозбу говорили (Будны, 202б)

Полиценый *гл.* полецоный

Полиценье *гл.* полеценье

Полица *П* наз Дяржауны іаѡ Жителство . гражданство,
житіе, речъ посполитаѡ, полица (Бяр., 44), за црковю бовѣмъ
правдивою и за вѣрою доброю полица трвати долго може
(Выкл., 76).

Поличаный *озеетрымъ іаѡ* поличати *і 1 тач* оныѣ поборы .
ни отъ кого не маеть быти разумено, споминано и поличано за
якую повинность (КПД, 463, 1568)

Поличаги *двѣст* 1. *Личиць признаваць* Человѣчнѣ бо ѹставы або законы, дѣломъ только за чинити забраняють, а того за справедливого поличають, кто бы оныя зверьху только чинилъ (Будны, 102б) На цыгань ижъ жадного податку не уоаляемъ, поличаючи ихъ за жебраки (КПД, 447, 1568), привелъ ма в' роспачь шкрингъ — в' которомъ мене непреконаного ниѡкимъ ѡтщепенствомъ, то юлашем, то зрадецю своеи вѣры менуеть, и ровно з' иншими поличаеть (Анакр., 19), если бы хто прирожене зменит хотѣл, за грѣхъ то поличаемы (Бельск., 178б), за таковыхъ мають себе поличати и тыи котори ласки бжеи достѣпили (Мак., 144). Вѣмѣняю Поличаю, почитаю, розѡмѣю (Бяр., 21).

2. *Допосиль, заичивать* не в' справедливыхъ почтѣв' себе поличаючи, мовилемъ, и мы порваны ѡб'демю (Калет., I, 157). Знов' зас Діонуса межи боги поличають (Варл., 244). С' впричитаваю В' почегъ поличаю, зѣчаю, примѣю (Бяр., 165)

Поличагися *двѣст* 26 *до* поличати у' 1 *тамъ* коли тотъ же до мѣста Іѡкового, где враторове и маистрове сѣтъ доста-негьсѣ, не смѣгъ имъ на вчи Іѡвитисѣ и слова промовити бо сѣ за сенѣкка и простака ѡд' нихъ поличаеть (Мак., 243), в' томъ ласка его шевѣчаеть — котора ласка овшеки боакою и пѣбною естъ же з' примѣренъ сѣ крогеве, мо царя, мѣ'рци и дигнитаре, за мацыхъ и подлыхъ поличаютьсѣ (Гамжа, 324)

Поличекъ *гл.* поличокъ

Поличеный *гл.* поличоный

Поличенье *наз* 1. *Дѣяние на двѣст* поличивъ у' 1 *тамъ* абы тотъ хто сѣдѣль того збожѣа с' того крѣднѣту не звозилъ, але пожавъши его перед' вознымъ и пооди стороныными — и за ведомостью а поиченьемъ того возного и сторожцы поставилъ на го же земли до права (Ст. 1588, 369-170). Съчисление сѣловие Поличѣнье, порахованье, в' кѣпѣ зобрае (Бяр., 167-168)

2. *Рѣстр, списак, надик* Причет Рѣстр', поличене, почет (Бяр., 129).

Поличити, поличыти *двѣст* 1. *Зрабиць надик* зичиць якожемъ виделъ и поичылъ пнев двесте (АВК, XXXVI, 52, 1582); кды ввес людъ поличилъ, тогко ихъ было вѣхъ семъ тисѣач (Бельск., 122); потомъ поличивши жито снопами, подаль копъ двадцать осмъ малое ярицы (АСД, III, 68, 1606), тамъ видиломъ трунь

до килкудесять . поличить трудно (АСД, VI, 198, 1622), поличите их водлѣтъ полковъ ихъ, ты и Ааронъ (Хран., 128) / *перси Ахитць, ярузиць* хтож вѣдает можност гнѣву твоего: або хто будет могль перео бѣдѣзнью твоєю гнѣвъ то' поличит (Пс. XVII, 926).

2. *Полчиць, прыняць за како-, што-и, яким-и бѣг* покривдит ма . и рождо на мене гнѣвъ свои и поличит ма собѣ за стѣжающаго своего (Зб 262, 20), насъ выкляли, оголосили, съ достоенствъ поскидали за здраицѣ поличивши (АЗР, IV, 150, 1596), сѣмъ обавѣмъ жебы насъ хто за безелѣжихъ жебракъмъ не поличит (Мак., 86–9).

3. *Донеси дилчиць, прыняць, укпочиць* / *скаво како-, чаго-и хотечи* — рожай ихъ межы шляхецкни и рыперскни стан и род поличити сыновъ того владыки шляхецствомъ обдарыти .. умыслили (Пн., 55, 1540), Чехъ — потомъ ракъсы, лѣсацню, мѣравѣ, и мышио шпановатъ обывателей частъ выгнавши частъ тежъ межы своею поличивши (С. трык., 599), иѣкоторые и зацныи мѣжеве и сенаторы, шткинѣвши того свѣта тажары в' збрание шокмъвъ себе поличити (Варл., 6), шныхъ справедливе шѣдѣтивши тебѣ в' личѣб' тыхъ то шасливыхъ — поличитъ рачы (Зб 255, 377), которое колвекъ хочъ и переждѣваетъ, и маеть копыто, але не дѣлать егѣ, факъ велѣ подъ и шын, ести его не бѣдете, и межы нечистыхъ поличите (Хран., 118б)

Поличитися *ожестъ въ адъ* поличити / 2 *шачъ* ставши финееъ оуголит и престаноуа сеча, поличитоежъ то емоу оу справедливостъ (Пс. XVI, 108)

Поличкованый *ожестрымъ адъ* поличковати Абы видѣчи престое лице его оплеваное, поличкованое, и то товѣ тернемъ оукорѣнованѣю вспоменеи на тѣю невымовиѣю, об'тича его, фѣдность, и въздобѣ (Карп., 20) изали богъ могъ быти поличкованы, шъ анте тове (Зб 259, 636), шъ е слугъ иѣкоторихъ взаржонъ, насмѣваны поличкованы и биты (Пралог, 523)

Поличкованье *назъ Дзевине на ожестъ* поличковати Стасевая, дово теци заливанья очю и того поличкованья своего, выдала светка мешанина Городенского Павла Комаровского (АВК, XXI, 87, 1555), оповеданье лановъ Стефана и Матыса Гавриловичовъ Прытыкъ на мешанина Полоцкого — о збите незвычайною бронею, кочергою, и о поличковане (НЮМ, XXIII, 347, 1623)

Поличковати *озвясъ* *Давидъ* *атявухъ* *блицъ* билъ его ꙗ за то, што шнѣ первой того мене поличковаль (КСД, 1562, 1522), тотъ Мамуть мене дей самого безвинне поличковаль (АВК, XXI, 99, 1555), его дей самого Усейна збил, змордовал и поличковал (АВК, XXXI, 282, 1598), в лице его плевали, коронѣ терновѣю на головѣ клади, и поличковали (Мак, 249-250), павна мовила смееш ты твар поличковат казат шкрѣтнику (Зб 752, 239), жидове почели вси плеват в тварь христового шбраза, и поличковали его (Зб 82, 434б)

Поличное *назъ* *Вю* *судожай* *поштыа* поличное тому, на чьемъ имѣньи зюдѣя изымають (АЗР, II, 65, 1509)

Поличокъ, поличекъ *назъ* *Г. Шчака* подь окомъ левымъ рана битая синая, по то же стороне на поличку и на уху раны две (АВК, XXXIX, 62, 1578), на Яне Куницкомъ кравицу - на правомъ поличку перебито удожь рана синая (АВК, XX, 274, 1631), Птени мои дадемъ на раны, и не шоверѣшемъ шблича моего шд соромоты плкочихъ ани поличковъ моихъ шд бночихъ (Мак, 250), штокозвекъ тебе оударитъ в правый поличокъ, наставь емѣ и дрѣти (Варл 91), Скрань Поличок, шока скрон (Бяр., 148).

2. *Вдар рукою на щачу* *атявуха* онѣ матце моеи поличекъ дать и порвавши еи за тобѣ о землю вдареть (АВК, XXII, 143, 1555-1565), хто бы поличокъ комѣ дать, або бороду або волосы рвалъ таковы за то дванадцать рѣбле тропше платити маеть (Ст 1588, 423), которомѣ былъ датъ поличокъ седекидѣ фалшивѣ пророк (Бельск, 136б), Возри на тварь иусъ хвѣ, ꙗко шм поличковъ и пошнкобъ всѣдъ свѣхла, зениета (Зб 255, 252).

перанъ *Лорана* *шявага* черезъ писанье свое вапши милости не дякуемъ за то, же вапша милость не такъ нами, братьею своею, яко подобно кимъ болшимъ погордиль, у которого тотъ зѣдь нашъ (которыи мѣтъ быти) есть у доброй вѣдомости, на остатокъ одни полички въ себе маеть (АЗР, IV, 92-93, 1595).

◊ Вытяги поличекъ (поличокъ) ꙗ выляти

Поличоный, поличеный *озвспрымъ* *Г. До* поличонитъ 1 *значъ*, дѣвки побравшы поличоно, которыдъ было в личбѣ фпг (Бельск, 145б); ваши и волосы на головѣ поличеные сѣтъ (Варл, 76б), коли зберешъ сѣммѣ снова Израилевыхъ водѣтъ личбы, дастъ

кождый *штквѣпъ* за *дшѣ* свою *гедѣ* и не бѣдетъ на нихъ каранье коли бѣдѣтъ поличоны (Хран . 108)

2. *Ад* по личити і 2 *нач* ꙗкобы безумнии поличени есмо *шт* него (Скар Нб, 46); таковыя жоны и дети ихъ за правыхъ *слѣхтичов* поличоны мають быти (Ст 1566, 32), дѣписе пак ты што иного пишешъ, за невѣрѣющого в' евангелію и за слепого еретика маешъ быти поличонъ (Апакр . 956), Никифоръ за зрайцу быти поличонъ (АЗР, IV, 218, 1600–1605), По пречитанью . повинностей нашихъ *шбѣцати* и ширимъ приречи *сѣмненьем* повинень, прослѣчи при томъ зараз абы до реестрѣ собранѣ ише,ш за брата быти по личонный (Ст бр . 56)

3. *Ад* по личити з 3 *нач* Есть ли же на всемъ теле ѣкажетсѣ блестяъ а тело живое не ѣвнеть, то короста есть а не прокаженіе, и чиста его осудитъ Ащели же тело живое ѣвнетьсѣ на немъ за нечистаго *штсудать* его, и межи сквернавыми поличонъ будетъ (Скар К.І, 25), Атыла . дѣла мудрости и в речахъ рыцарскихъ *ѣблѣости* и *тѣла* дужности в личбу ишшихъ гетмановъ был поличонъ (Атыла, 233), теж и дом левги не был поличон в тѣю *плѣкѣтѣ*, бо еще в тоъ часъ кды были в' египте не был *шбѣцарен* достоинствомъ священническимъ (Бельск . 606), если господа Іса насладѣшъ и межи челядкою его поличонны *ест* (Зб 259, 170)

Поличыти гл поличити

Полишати *одежѣ* 1. *Накюдашь* не плачи жоно не плачи *шблѣобеница* не *шпоускаю* тебе не *полишаю* тебе с тобою боудоу на всяки часъ навеки (Шак Хр . 126)

2. *Абѣмнать, абыходитъ* бе да мне несчастници лепшеи бы ми оумрети было нижли живомъ вести смертеьныи але бѣгаеть смръ *шт* бѣди а мене несчастноюю *полишаеть* (Шак Хр . 116)

Полишити *одежѣ* *Накитишь* *шнѣ* валъ казал, штобы рекомо взято оу негъ 30 бочекъ вина, вио то неправда, взяли оу него 18 бочекъ вина а 5 бочекъ *ме ту* а четьрѣ бочки *по ишият* в Полоцку вина, а (с) собою свезть *двѣ* бочкѣ вина на низъ (Ш . I, 149, 1441–1444), полишивши питать Ісаа на ратуши *вышюль* до жидов (Шак Хр . 19), тогда гелена нашла сорочкою панны *мри* которою была оу *желех* забывши *полишила* (Валх . 70); не исправитсѣ ти *дѣма* его, не спеши чинити ей и *мысль* *ш* неи днь и ночь *нижели* боѣдтисѣ *полишити* тѣю речъ не кончавши (Арыст . 155).

Полка наз 1. *Панца* робило дойли товъ два полки у коморы одной подъ воротами (ИЮМ, XI, 103, 1697)

2. *Брамка (у алястръльной зорой)* за направене у ручницы двохъ шрубоковь, за гартоване огнива и за стосоване полки, заплатили слесару Бурмистровичу асмъ двадцать семь (ИЮМ, X, 96, 1695).

Полкаменины наз *Палавта* мурованого бубовника иль милость на вечность продали полъ каменницы своее мурованое (АВК, XX, 40, 1581).

Полкаменя наз *Палова* каменя (таолника баша) въздъ , с клетки воску полъкаменя (КВС, 518б, 1552), другого году полкаменя и полбезмъна бѣтъ двухъ восковъ (АЗР, III, 245, 1579).

Полкарновыи прымъ Сукно полкарновое ил сукно

Полквартиакъ наз *Палована* на полквартиа ваокх ил сынкх ръчывавъ зь собою побратель коновку цыновую в кгарнецъ одну, а другую в полквартиа, квартиру цыновую и полквартиакъ цыновыи одинъ (АВК, XX, 183, 1601)

Полквартиа наз *Палова* квартиа (мера ваокх ил сынкх ръчывавъ) купили пшена квартиа три, олею полквартиа, слонины фунтъ (ИЮМ, I, 48-49, 1679), для челяди пшена квартиа чыри, олею полквартиа, солитусаць (Там жа, 49)

Полквартирки наз *Палова* квартирки (мера ваокх ил сынкх ръчывавъ, роуная 14 квартиа) Зекгарминстру полквартирки водки доброй до зекгара (ИЮМ, XIV, 24, 1700)

Полквартиеры наз *Палавта* аконшии рамя За роеказаньемъ пана райцы скарбового, отъ направеня полквартиеры вины въ рагуши, пану Прохору золотъ одинъ (ИЮМ, I, 134, 1681)

Полквартиа, полквартиа наз *Палова* квартиа (мера ваокх ил сынкх ръчывавъ) коновка у полквартиа одна (АВК, XIV, 357, 1590), зь собою побратель коновку цыновую в кгарнецъ одну, а другую в полквартиа (АВК, XX, 183, 1601), гарелки перегону полквартиа простое, полквартиа золъ два (ИЮМ, I, 24, 1679), купили оцьту полквартиа (Там жа, 47-48), *Параин* полквартиа, полквартиа.

Полквартирцовка наз *Палована* на полквартиа коновокъ полквартирцовокъ три, одна бѣзъ вѣчька (АВК, XXVI, 454, 1586), купили кгарцы два и полквартирцовку деревяныхъ до шинку (ИЮМ, III, 145, 1685). За направене и набиване квартирцовъ трехъ, полквартирцовокъ двухъ (ИЮМ, X, 21, 1695) *Параин* полквартирцовка.

Полгарцовый, полгарцовый *прям* *ид* полгарца. Фляши две полгарцовыхъ (ИЮМ, I, 100, 1680). Вина фляшъ полгарцовыхъ шесть . . . фляшъ полгарцовыхъ шесть (ИЮМ, V, 24, 1688); полгарцовую фляшу (ИЮМ, XI, 47, 1697) *Нараин* пулгарцовый.

Полгранатный *прям* *зроблены з разавотаси сукна «кранату» з добулентием бавауынага валикна зияли з него сукню, яко теперъ называють, насовень зеленый, полкгранатный, новын (АВК, XX, 269, 1621) *Нараин* полкгранатовый, пулкгранатный.*

Полкгранатовый *прям* *Тое, што з полкгранатный*. Речи мои рухомые . . . деля бурьнагыная, полкгранатовая, адамашкомъ червоннымъ подышытая (ИЮМ, XXIV, 229, 1635) *Нараин* пулкгранатовый.

Полкилимокъ *наз Шарцяны бязборсавы дыванк ручной работы малыхъ намерамъ (у налову климко)* климъ старый осовитын, полкилимокъ новын (ИЮМ, I, 309, 1682), еще климокъ небескы одынь, полкилимокъ чырвонныи други (ИЮМ, VI, 143, 1689).

Полкинение *наз* ζ *На полкинения каменомъ на пашату адгестаси на якую можна кнуць камень поле . . . шдва есть такъ велико и до по какъ бы на полкинена каменомъ* (Валх., 61).

Полкинка *наз* (1) мѣщанинъ виленскы, провадилъ рыбъ ведлыхъ въ чотырехъ полкинкахъ захтыковъ в (2), отъ того далъ гръ ав (32) (АВК, XIV, 651, 1599)

Полкненыи *дзеепрям* *ид* полкнуты $\dot{\iota}$ 2 *тач* *всѧ грецькаѧ церьковъ и швшемъ всѧ веходнеѧ шдъ махомета полкнена есть* (Бер. саб., 526).

Полкненье *наз* *Дзееинне на дзее з полкнуты $\dot{\iota}$ 1 тач* *я на го повѣмъ, же тое вино непосвещенное, але простое шворому дается, а часомъ и зъ водою, для снадѣвишого полкненья* (1 арм., 206). Поглашение *Полкнене* (Бяр., 107), Валаамъ . . . пожертье, полкненье (Там жа, 249–250).

Полкнуты дзеея 1. *Прагънущъ* *взѣвши его за рѣки и за ноги вкнѣли его в море где его натыхместъ велерибъ полкнуты и штихъ имъ вѣтръ* (Бельск., 136), по службѣ далъ еъ священникъ тѣло гдне, которое шна жѣючи паткнутъ его до по не могла (Там жа, 309), на долѣ зашь шкрѣтныи смокъ полкнѣти его прагнѣль

(Варл., 111б), шдин з вас могль бы мене Іако шдного червечка полкнути (Зб. 82, 325б) *перан* Гледижь на проклятество царогодское [!] патрыАрхин, шн которого самого мог ти бы есте Штекать и имь се зкращим [!], Іако шдь хоре, датана и абирона, коли ихъ земля полкнѣла (Бер саб., 50 55б), Шцасливый которого мѣдрость пожаряа, которого цнота полкнѣла, которого на остаток справедливость порвала (Шаууст., 4 4б)

2. *перан златиць, подначатиць сабе подпараджатиць сватуму ѳитыи* ш Іа нещасливый и бе шыи а хто можеть тотъ Шпадокъ ведать Все махометь полькнѣть и не только королеваѡ мечьть всихъ але и до неи елѣжачые краины (Бер саб., 50), дяволь Іакъ левъ рыкаючи ходитъ, и кого бы полкнѣть шѣкаетъ (Капет., II, 272б), дяволь кого в острости покѣты мешькаючое не можеть полькнѣти (Зб. 259, 462).

Полко зл. полько

Полкобенючыє наз *Равнодвострѣ кафтана безъ подшюктъ* з Яна Савицеского полкобен[ючыє] — темнойлакигъное, в который он управиль чотыры коны грошей литовеских, з него оборвали (АВК, XXXVI, 324 1582). Въ томъ же деи свирнѣ шать въ скрини великой полкобенючыє блекитное новое каразеевое (сѣ) петлицами дробными (АВК, VIII, 465 1593).

Полковникъ наз 1. *Камандуючы полкомъ войсковымъ злученемъ, военачальникъ* Шалентъ Шчнитъ на мнихи вырокъ абы шли на во нѣ и боронили панства греческого, и много мнихов в нитрѣки позабывано, полковники на во нѣ ихъ збираючи на которѣю шни ити не хотѣли (Бельск., 287б), потомъ икода постановилъ гетманы надъ людомъ ротмистри [ротса полковники] и сотники, и пѣддесѣтники, и десѣтники (Кн. Мак., 55б), от полуденной зас стороны пришли два младенцы свѣтлыи, маючи свѣчи и мечи острыи в рукаль, которыхъ были мученики Борисъ и Глѣбъ и рекли полковникомъ восточнымъ логанскимъ (Мам., 183), Стратилать, Полковникъ, Гетманъ, Воевода (Бяр., 313); теды макариѡ прилѣчилсѣа былъ до шного большого макариѡа и гды пришли . . . вѣдѣнили в поромъ, до которого тежъ два полковники з великою помпою вѣшли, маючи зъ собою жолнѣровъ множество (Зб. 107, 69), людъ короля его милости Польского впадши до Вильны, пана Самойла Дерналовича, полковника царя его милости, всего обобрали и знѣважили (АЗР, V, 104, 1658)

2. *Пашкоўник, камашоўчы пашком* по сат быт налива'ко полковника мартинка — до копыльа с пентосет козаков (Еул., 42), до вѣдомости всимь, кому бы то вѣдати належало, а особливо гетману, полковникомъ, ротмистромъ, поручникомъ ѣзднымъ и пѣшимъ, также козакомъ (АЗР IV, 320—1610—1612). Потом пан полковникъ — пишет до намѣстника моего и ѣменом его мѣнѣючи (Дыяр., 174б), геды постанникъ оддавъ той долгъ, зостаеь винень пану по ѣковнику золотыхъ чотырыста (ИКОМ, XIII, 5, 1699). *Париѹн, пулковникъ.*

Полковницкий прѣм до полковникъ у 2 тачъ зъ розказаня п бурминистра, заплатили за осмь тарцы меду, который набралъ слуга полковницкый (ИКОМ, XIII, 41, 1699)

Полковый прѣм 1. до полкъ у 1 2 тачъ въ той битвѣ немало воеводъ и иншихъ людей зацныхъ поимано, то есть воеводу полкового Ивана Пороватого, сына боярского зъ Новогорода Великого (АЗР III, 134—1564)

2. *Пашоуны, пашавы прызначаны для вощикъ мѣт у часъ баешага пашоу* Семену Стемаху за робене южь до малыхъ дель полковыхъ, золотъ десять и полъ (ИКОМ, I, 195, 1681), гармать боольшихъ, штукъ пять, среднихъ штукъ чотыри, полковыхъ двадцать два (Гамжа, 309, 1682). Въ пекавзе тамъ же гармать полковыхъ, штукъ двадцать и одна (ИКОМ, VI, 143, 1689) *Париѹн, пулковый.*

Полкомора назъ Сярэзина пашоа то гды цесаръ в полкоморы ѣсат доже казаль і на немъ шного ѣмрвото положит казаль (Зб. 81, 261).

Полкоия назъ 1. Пашкоу тау кентавры Іпнокентавръ полъ человека и полъ коня (Бяр., 282)

2. *Пашавина кошты за каия* Янь Матеевичъ Какъма [съ] Завадъ ставиль за полъкоия конь въ кафъ з оценомъ (ГВЛ, 405, 1565).

Полкопокъ назъ Пашавина кашы въ тотъ часъ дей згину та въ мене кашита съ полкопъкомъ грошей безъ дву грошей (АВК, XVII, 199, 1540) *Париѹн, полкопокъ*

Полконы назъ Пашавина кашы 30 штукъ часо-и, 30 грошай, 30 статоу і едъ прысудили есмо на ниль за шестеро коней по рублю грошей платити и зъ навезкою, а за корову пол-копы грошей (АЮЗР, I, 16, 1444), мы казали навязати на клячу пол-

копы грошей (КСД, 6, 1510); рукомя мѣденая, за которую дано полконы грошей (АЗР, III, 48, 1555), Зостало збожья пашни дворное у гумнѣ овса полконы (АСД, I, 172, 1588), колья дубового грубого купили полконы на заплетенье бруку (ИЮМ, I, 42, 1679), знову на вечерю масла и яецъ полконы вымогли (Там же, 49) *Параун* полконье, полконы, полконы

Полконье наз *Гое, што і* полконы, дали ему такъже на плате нашомъ в рочистомъ на полтьконю грошей полтьдворица Шабановского (Шн, 67, 1548), згинуло мне калита с посомъ, а в ней было полконье грошей, хустка колениская (АВК, XXI, 72, 1555). *Параун*, полукопье.

Полкоролевства наз *Палова каралеуства* дамы ти и до полкоролевства моего (Цяп, 51) *Параун* полкоролевства

Полкорца наз *Дозинка вымярэння сыткх рѣчывав, роуная палове карца* велети есмо зъ нихъ платъ на насъ выбирати а по полкорца овса (АЮЗР, I, 80, 1535), вѣкли за рѣю землю ідрицы корецъ горохъ полтькорца (КВЗС, 436, 1538), того деи воита приятели окупили, давши вреднику грошей маку полкорца (АВК, II, 266, 1590), овса полкорца, зол чотыри (ИЮМ, IX, 184, 1692)

Полкраковка наз *Палывина кракаускай меры* ку тому еще зостат винен полкраковки муки швенничное (ИЮМ, XXXII, 269, 1577), ку тому жытшыны не платил, го есть жыта полкраковки, овса полкраковки (АВК, XXXIX, 370, 1579)

Полкоролевства наз *Гое што і* полкоролевства для малого ганцована полкоролевства своего ей шдал (Калст, II, 3316)

Полкунтушь наз *Разливотасць берхняга долення клитуні, пашыты без пашылы* Полкунтушь заплатили золот семь (ИЮМ, II, 164, 1684).

Полкуфа наз *Пасходина отя захоування вадкасцей роуная палове кумы* продали рознымъ людемъ полкуфъ роспилованыхъ чотыри, што при мурѣ зъ водою стояли, за все узяли зол три (ИЮМ, VI, 8, 1689), За набиване обручовъ на тые полкуфы набить боньдаръ обручовъ шестдесять чотыри (ИЮМ, IX, 127, 1692).

Полкуфокъ наз *1. Пашыны до* полкуфа Отрошку дракуну, што привезъ десять бочокъ воды замачоватъ полкуфки и бочки, дали ему по тры осмаки (ИЮМ, VI, 157, 1689)

2. Дозинка вымярэння вадкасці чоповое отъ всякого питья давати и платити мають . отъ полкуфка вина 40 и 8 грошей

польскихъ (ЛЗР, III, 194, 1576), вина полкуфокъ (ЛСД, III, 305, 1583).

Полкъ наз 1. *Воинская стая воиска аналчине црь . . крета* вобразъ повелѣтъ предъ полкы носити на брань (Чэция, 1996); князь великий Витовтъ поехалъ к великому князю Юдаилоу и ко его рати и полковѣ стоѣтъ межѣ себе не починаѣа ничего (Увар, 88), сынове его розиневаются и соберуть множество польковъ (Скар ДП, 31), коли пустишь полкъ на них то шли с ними слоны и тѣры (Арыет, 172), мужы Полочане собравшыся с польки своими и стрѣтили ихъ подъ Городцомъ (Рач, 300), такъ полцы зступилисе и начнутъ битву (Патр, к, 50), князи тожъ белоозерскии особно зъ своими полками строино ѣхали (Мам, 176), александръ приказатъ полкомъ своимъ абы се готовали ку валцѣ (Алексе, 76б), самъ уѣхалъ в македонскии полкъ, где позлащенныѣ шю юмы, и тимпаны и фарижи бѣвые (Алексе, 1697, 166). *Параун, пулкъ у 1 знач.*

2. *Воинская аотика, подразделение атрадъ полкъ бѣтъ* в каж домъ полкѣ чиноначалника воеводу поставитъ (Чэция, 73б), завжды въ полкѣ Татаркомъ на службѣ нашо бывають (КСД, 905, 1516), халцѣане положилися на три полки (Зб, 262, 12), стретиль его шдинъ полкъ короля Маркобруна (Бава, 160), не зрозѣмѣвши ивонѣа неприятелѣа, выпѣднудъ з воскомъ своимъ, которого бы то а тысячѣ, розде шл е на а полковъ кажды ѣфець мѣтъ свои дѣла (Хр, польск, 20), потомъ екторъ того ж днѣа выбилъ семь полковъ трецкого воиска (Гр, ист, 70б), станиславъ ѡашичъ бѣдѣны послѣомъ шт жонеровъ полкѣа пана зборовского имеле сто бодѣа ѣ его кр мѣсти правомъ доживотнымъ выправитъ (КСС, 4б, 1615), На веходѣ слнца ѡда розѣлетъ наметы водѣтъ полковъ воиска своего (Хран, 129) *ператъ* зашь шдинъ з предреченныхъ аглекни воиска, который надъ шдинымъ полкомъ былъ претожонны в нихъ сѣа поженеши, Пнѣ и бѣдѣа своимъ епротивитися хотѣтъ и днѣа того зъ порѣжкѣа своего и годности выкиненны естъ (Варл, 48-48б) *Параун, пулкъ у 2 знач.*

3. *Битва бои* выѣри собѣа носити печать свою мужа имѣща в собѣахъ радныхъ и храбрыхъ и бытъ бы достоинъ стати на спици и полкъ расправити и посольство (Арыет, 162), потжался с нимъ за Мозыремъ на рецѣ Шкуневыцы, и вларылися в полки межы собою, и вчынили бои вельми великии (Рач, 303)

4. *Вотскі стан, тавер места стаянкі, часовага пасялення* Кожу пакъ и все мясо с ногами со чревы и с лаины вынесутъ вонъ с полковъ на место чистое и где же попель высыпывають (Скар. КЛ, 10б), што есте написали, ижъ якъ вжо Бориса не стало, и съ полковъ много боярь и дворянь на потребъ его до Москвы отъѣдало (АЗР. IV, 280, 1608), Рекль . Бгъ нехай вышѣстать з полкѹ вшедажкого прокаженного, и вшедажкѹ дѣшнѹ нечистѣю (Кавет, II, 176)

5. *перан Вотства ствы, мноства, потычичи, процьма* хсъ бесовьскійѡ полки штоиналь (Чщця, 118б-119), штвѣчат бидаѡ и рекъ влѡчиво и страх с ним творит миръ оу превысотах своихъ естли число полкѡм его и над ким постановитѡ кжтва его (Зб 262-226), Такиъ постреть никого, дома не поткаеть, шцо хто потаньскне, потьки разрываеть (Ст 1588, Римша); антихриеть вгордѣвни в товарискомъ веселью живѣчи анелѡвь потки, наверхъ оусиловать особности вылетѣти (Апакр., 111б-112), разѣмо ихъ и вспоминаймо, абы и шни и мы дѣвон стороны и полкѹ грѣшныхъ и немилостивыхъ оуити могли (Кавет, I, 28), посылаетъ абовѣмъ Хс кроль на шопоръ мѣтѣѹ, а праны повѣзавши воиски нѡбными, и полками дховъ стьхъ, ѡдкѹ штчизнѹ свою осажаеть (Мак., 175), если школо позритъ полки дѣдволовъ книги греховъ его прекладаючыя и зѡбы на пожрение себе шетрѡчыя (Зб 255, 393-393б)

6. *Народ, племя, род* хсъ разлѣчитъ чавки на полци (Чщця, 289), что ест богатшого надъ мдреть . Сего дла дѣмыслигъ семи привести ю къ собѣ на пирование, знаж иже поделитѡ со мною добрыми речами, и будетъ размольвение мышлениѡ и тошности моеѡ Буду имети еѡ ради ставу къ полкомъ и честь предъ стареншими (Скар IIб, 13), коли шѡдокъ штступовалъ шт намету, пѡдигѣли сынове израѣлевы потками своими, и если стоѡдъ надъ наметомъ мешкали на томъ же мѣтѣцѹ (Бѡбля, 157)

7. *Частка, ооля група* На стретение ѡковѹ прииде Ангель господень Дары послать предъ собою ко братѹ своемѹ Исавѹ На полки розделигъ дети своѡ (Скар Кб, 59); ѡковъ . роздѣлить челадь свою, стада теже овце и вчы и вельбѣды на два полка глагола приидетъ ли Исавъ ко единомѹ полкѹ и побьетъ ли ихъ, тогда иныи полкѹ иже остатнии естъ собѡдень будетъ (Там жа, 59б).

8. *Абичына, брацтва* Кизь, подяковавши за благословение преподобному, ректь. Дай мнѣ, отче, двою воиновъ твоего иноческаго полку Пресвѣта и брата твоего Ослабля, то ты и самъ поможешь намъ (Мам., 174–175), шдинь з' королевскіх' сенаторовъ Гетман наивышшій — кды шный незбожшый вырокъ послышалъ, порожнеку скоромилюющею славою погордѣвши до полкѣ закшного сѣ прилѣчить (Варл., 76–8), Бозского засшного полкѣ вожь и наставникъ, королевскіе погорожки за ништо собѣ вачачи, Іакѣбы тежъ его ничего до легтвого не поткаютъ, воднымъ голосомъ и Іаснымъ лицемъ — такъ шшповѣдѣль (Тамъ же, 199) — По шкъ мученический — *сукшасць пакшшхъ за веру* Кды, мовлю прехватившій соборъ Апостолки, кды шва тебный хоръ Прорчешки — кды побѣдоносны, по шкъ Мчшский — кды вѣшценосны, почетъ двѣшвеннический предивной Іасности и шшдобѣ при бокѣ' того превѣчного црѣ славы се ставягъ — Кды, водшть его бжшвенныхъ словъ, Іакъ шще сѣ просвѣшл (Карп., 23–23б)

Поллеса наз. *Палаша шсу шрошша шсу* гугъ ся почали черезъ боръ грани до рѣки Пивоней — отъ Крошкы у Сколотую рѣку вдоль, а отъ Сколотое рѣки у Турную до поллѣса (АСД, I, 54, 1546).

Поллещь наз. *Рыба шши малыхъ шмерѣй палешчак* Рыбы вялое поллещавъ три, осмъ двашать (ИЮМ, V, 64, 1688)

Поллибры наз. *Дозшка шшиная шперы рошная палаше шіры* За поллибры шперу, для писаня картокъ — осмаковъ осмъ (ИЮМ, I, 134, 1681), Шперу на ладунки по шлибры (ИЮМ, XI, 64, 1697). *Парауш* пуллибры.

Поллитры наз. *Дозшка балъ рошная палаше шіры* Возный Станиславъ буйно — видеть у ширне — у третей шкрини поллитры бѣлого елдабу огласового (АВК, XXII, 156, 1555–1566)

Поллюктя наз. *Дозшка шымаршя ошужыш рошная палаше токя* еще дорезали сукна поллюктя бо не достало Семену Ицшшску (ИЮМ, I, 37, 1679) *Парауш* поллюктя

Поллюта, повлота наз. *Дозшка балъ рошная палаше лота* драхма важитъ четверть лота, а ди драхма повлота (Біблія, 50); купили — шафрану поллота, асмакъ двашать пять (ИЮМ, I, 300–301, 1682), Іоздиковъ лотъ, шафрану повлота (ИЮМ, XI, 58, 1697)

Полмаетности наз *Палавта* яко и *маемаси*, *грашовых* *сродка*. Што все знесши и пораховавши, оучинитъ до полмаетности которю Жи дове на честь Бгѣ, а на потреби церковныи, и на недостатки оубогихъ выдавали (Калпст, I, 56-6)

Полмери гл. *полмеры*

Полмерки наз, *палыши* до полмеры купили овса для коней рагушныхъ мерокъ семь и полмерки (ИКОМ, XI, 19, 1697)

Полмерокъ наз *Тое*, што и полмеры Исая Носов будучи до уряду завань от Уласа — о семь копь гречиши и о полмерокъ, до права не стат (АВК, XXXIX, 97, 1578) *Парии* полмярокъ, полумерокъ.

Полмеры, полмери наз *Палавта* меры (аозик) *вымярния* *сыткы* и *вакы* *рѣываю*. Возднаниж теже снѣ да будуть полмеры рекомое гинь вина при каждомъ телци (Скар ЛК, 596). Исая будучи завань до уряду — о семь копь гречиши и полмери гречиши, до квиць не стат (АВК, XXXIX, 104, 1578), куповано — счмено полмѣры (АСД, I, 173, 1588), съ клети украдено, соли пуды два, пшеницы полмеры (ИКОМ, VIII, 262, 1600) *Парии* полмерокъ, полумерь.

Полмесеца наз *Палавта* *месяца* Ларон носити бѣде над чолом своимъ бѣдѣхъ зъ выборногъ золота, нахштатъ полмѣсеца на которъ даси *вырезат* *ангы* *адона* (Бельск, 52)

Полмѣста наз 1. *Палавта* *города* парафезъ это была полмѣста, село бѣлевичи, ходѣвичи, липовка, Палковичи (Барк, 163), *стѣна* *шт* бѣса порваны и в полмѣста на рынку метаны ѿмерль (Зб, 752, 171).

2. *Цитр* *города* *костанти* все шное повожеле бгови правомѣ причитат, и в полмѣста рима на *вѣдѣчност* томѣ которы емѣ звитѣзство принесли, *крест* з такимъ написом на великомъ каменомъ столпѣ поставил (Бельск, 262)

Полмили, повмили наз *Палавта* *мил* *Меря* *оужыти* мѣжи *вифлешма* а *местцем* кле се аньетъ *настоухом* оуказатъ было *полмили* (Валх, 45), *одна* *земля* *шт* другое *полмили* або и *дале* (Ст 1566 I, 746), *дрѣти* теж *монастыр* *дѣвичи* ѿверхъ *реки* *полоты* *шт* *полоцкого* *замкѣ* *повмили* (Стрынк, 5206), *монастыр* *преподобнаго* *штца* *нашег* *терасима* *есть* *Іакобы* *полмили* *шт* *стаго* *ишрдана* (Зб 752, 585).

Полмиля наз *Адептаць* *у панава мн шт* бетлеемъ на польмиле шное змли да на том же мѣстни давь теж швиц пасль (Валх, 446), пань . отрубать землю въ Гродненскую сторону къ рѣкѣ къ Черемли вдолж на полмили (АСД, I, 20, 1536); за верхами ѿ полмили . потжавшы его ѿраоникъ . его збить и зраниль (КВС, 660–660б, 1552), занявши кунтовъ Корговецкихъ подданыхъ его милости пана подскарбего удовжь на полмили, а въ ширь на четверть мили (АВК, XVІІІ, 160, 1598), которы́ казаль шдномъ братѣ полеват лескѣ сѣхъю в землю вткененю хоц бы вода и в польмиле быта (Зб, 261, 686), шо кельи своеи до полстади албо на полмили копаючи склепъ, глѣбокѣю зробиць Бскиню (Мак, 126), в полмиль шо грѣбецка тамъ вхалемъ (Дьяр, 151), обрубъ суплетныи зь Морозовичи, вдолжъ на полмили, и впоперокъ также на полмили (АЗР, V, 60, 1640), монастыр свѣтого штица нашого терасима в полмили ест шт свѣтого иордана (Правол, 488), укрѣтъ того монастыря, за рѣкою Сожомъ, у три боки, у кождый бокъ по полмили (АЗР, V, 120, 1669) *Параун*, полумиля.

Полмиса наз *Тое, што і по мисокѣ* зь двора идучы и еи на полмисе несучы (АВК, XVІІІ, 206–207, 1607)

Полмисокъ наз *Не, цынокъ миска, памисак* мисъ ценовыхъ чотыри и полмисокъ шесть, талеровъ дванадцать (АВК, XVІІІ, 44, 1582), въ томъ же повалушу цыны мисъ великихъ шесть, полмисокъ чотыри (АВК, VІІІ, 485, 1599), жона Огеева Устинья видела тамъ у тумне якогось дворанина, а онь ель съ полъмисокъ (АВК, XVІІІ, 207, 1607), талеровъ цыновыхъ тузыновъ два, полмисокъ тузыновъ чотыри (АСД, III, 84, 1617), мисъ цыновыхъ великихъ шестнадцать, полмисокъ двадцать (АВК, IX, 468, 1626), млодзяну за принятье полмисокъ золотковый (НЮМ, I, 51, 1679), шлошомъ двумъ за выдане полмисокъ асмак двадцать (НЮМ, II, 89, 1684), тому жь и Гилкевичу полмисокъ подарку отнесли цукру и кореня (НЮМ, IV, 58, 1686), купили на другій полмисокъ перцу фунтъ (НЮМ, XI, 145, 1697), позычили хустьки турецкои отъ Максимовой, жоны дворниковой, до накрѣця кореня на полъмиску (НЮМ, XIII, 154, 1699) *Параун* полмиса, полумисокъ, пу мисокъ

Полморкта, полморку наз *Пауморга* полморку сѣножатного безправне того уживаеть (АВК, XXXIX, 316, 1579), полморкта полевого, лежачого за валомъ (НЮМ, IX, 276, 1636)

Полмосту наз *Сярюжна моста* вель насть Свѣтицкій черезъ боръ и черезъ болота ажъ до полмосту, не вказуючи знаковь жадныхъ (АСД, I, 62, 1546).

Полмярокъ наз *Тое што і* полмерокъ овса для коней купили у жита три помярки (ИЮМ, IX, 178, 1692), овса на рынку старивали полтретя полмярка отъ мужика (Там же, 179).

Полнеба наз *Сярюжна неба* стануло теды солнце в полнеба и не поспешилостѣ запасть презъ одинъ день (Выб. тв., 246)

Полневѣсты наз *Патавнина плати за шлюбъ* присѣдлани есмо гои мещанце на Ѳеодоре Купьеве за полневѣсты (КСД, 1270, 1518)

Полнедели наз *Патавнина твоя* мѣсяромъ за полнедели дали золотъ пять (ИЮМ, II, 206, 1684) *Параги* полнедели

Полнейшый приемъ, *были ст. до* полныи которомъ вечное шасте шбенцать и в раю на местцѣхъ всего света на полнейшымъ постановилъ (Зб., 255, 3846).

Полнене гл. полненье

Полнение гл. полненье

Полненный отсепрым 1. *До* полнити і 1 *тачъ* вси повинности отъоль къ нему полнены были (КПД, 47, 1538); с того платъ королю полнень быль (АВК, XXXIX, 24, 1578), фала Божая въ томъ дому полнена будеть (АВК, III, 16, 1582)

2. *До* полнити у 2 *тачъ* коли бы грехъ при томъ аѣбо при авныхъ речахъ мог ти се стати и по шени бы быти бохъ мистивый тое шштоуети (Валх., 82), содомски грѣхъ тыи часы полнено (Бельск., 326), теды вшезакн грѣхъ зъ роскошью и ѣжкоюсь и оугрѣхою по шень бываетъ (Калст., I, 126)

Полненье, полнене, полнение на. 1. *Дезяне на озеял* полнити і 1 *тачъ* тое теснищество со всими пожитками и доходами безъ чиненѣ личьбы и полтненѣ жадное повинности до скарбу нашего дали (КСД, 122, 1597), лѣнливо а недбале въ заповѣдей Бжиихъ по шеню ходили (Калст., II, 816), не иншимъ чымъ едно читан емъ писемъ и полненемъ в нихъ шписаной воли Бжой, въ мѣлвѣ, постѣхъ и ѣдмѣжнѣ, соблазны и оупадкѣ оуидемъ (Паууст., 11), таковыя рекгулы установить и до полнения оныхъ вымушонымъ шегомъ примусиль (АСД, IX, 125, 1628)

2. *Дезяне на озеял* полнити у 2 *тачъ* злость вылившия зъ замножена збытнего, заводигъ чака до полненѣ ѣвныхъ грѣ-

ховъ (Мак., 160); таѣ нерадѣнаѣ невѣста дѣла по неимѣ
спросности провадит его до скрыто коморки (Зб., 259, 184)

Полнивати *озеяст Выковцацъ (тастѣяина, неаонаризова)*
того они передь тымъ николи не полнивали (АВК, XXIV, 99,
.541), отецъ мой ку замку Городенскому не служываль и тыхъ
повинностей тяжлыхъ мужьцкихъ николи семи не полниваль
(РШ, 338, 1543), заставили есмо ихъ милости меньше свое подь
Вильнею зъ ихъ подачками и повинностями, яко намъ самимъ
полнивали (АВК, XXII, 361, 1570), на которыхъ пляцахъ люди
побудовавшее мѣшкають и повинность всякую зоплому
владыцѣ полнивали (АСД, I, 170, 1588), подьданные наши
повинности всѣакие и тежары заровню з ними полнивали (К. Ю,
346, 1596).

Полнитель назъ Выковцацъ которыхъ Закона Бжого и стра-
жниками быти хлѣбѣтѣа и оучителями и полнительми, не
вийдете в престо ибское (Калест, I, 6)

Полнити, полнить *озеяст 1. Зодѣяницаъ выковцацъ* ваша ми-
лость не хотиѣ полнити, какъ есть записано оу вѣчныхъ записоу
(Ш, II, 24, 1469), они тяженъ повинныхъ посполъ з ними
полнити не хочуть (Арх. ЮЗР, VIII 5, 11, 1536), хто съ нихъ гдѣ
по сесь часъ замки будують, мосты мостягъ, стащенъ дають альбо
станы справують, же они то и теперь полнити хотягъ (АЗР, III,
14, 1547); мети то хочемъ и полнити шбѣцѣемъ, што же шно`
шѣобе двѣхъ вѣдѣловъ давати не маемъ (Ст. 1588, 44), там
приходитъ бѣдете и шфѣроваѣт шфѣры забитые квѣ етѣю и инше
стѣсти полнит (Бельск., 58), прошѣ прѣто васъ брагѣ, в часъ
сей постный, и оучитки добрый полнити старанмосѣа (Калест, I,
426—43), во по его во всемъ полънити хочемъ (Зб. 259, 170), они
повинни вшелякие послуги мескѣе полнить (ИЮМ, I, 39, 1679)

2. Гваряцъ вытварашъ свое лакомьство полнѣа ажъ которѣю
животнѣ ис тыхъ истратѣт (Вел., 116) полнили есмо злѣсти,
несправедливостъ есмо чинили (Пс. XVI, 107), шна тотъ шчы-
нокъ чинила которѣ мѣжчина з белою головою полънить
(КВЗС, 97—97б, 1538); простѣ а чистѣ животъ ведемы грѣховъ
не полнимо (Алек., 316); той который шшетеченство полнит,
грѣшитъ (Калест, I, 7), жѣна того Чурѣлы Артемовича поведѣла,
ижъ такого шчынку зъ отцемъ его не чинила и не полнила и зъ
нимъ не мешкала (ИЮМ, VIII, 345—1617), есть иншѣ, не маючи

на своей жонѣ досыть, чѣждожество полнитъ (Мак., 142), з дѣгми нечистотѣ полнили, и инше спросные злости чинили (Варл., 243).

3. *Питаулянь шптворит богиъ вчи еи, котораѣ ѡзрѣвши стѣденецъ воды, шла и полнила боклагъ, и дала пит дѣтати* (Библія, 51).

Полниться, полнитъся *означаетъ* 1. *до* полнити у 1 *значитъ* пять до скарѣу государьского полнитесе (ИКОМ, XXX, 46, 1577), стараимос теда ш то, абыемы то ш чом сѣд мовило хѣткомъ полнило (Зб. 261, 766), волаж еднакъ в томъ бга моего нехай ел по шит (Сматр., 46); *вѣѣтница ан етекаѣ по полнитѣ мѣла* (Зб. 259, 534б), *вбачте и ж сѣд в томъ полнитъ то що написано* (Выкл., 1406).

2. *до* полнити у 2 *значитъ* бы сѣд воли тосыт тыранско' полнило Рим казат палит абы глѣдѣчи дивоваесе (Стрынк., 514)

Полнить *гл.* полнити

Полнитъся *гл.* полниться

Полница *назъ* *Полыная клетка шптвори мнѣ сестро мож подрѣго мож то ѡбнице мож полнице мож иже толова мож напо ни тасж росы а кѣри мой крап ѡми ночными* (Зб. 262, 84б)

Полно *привѣст* 1. *Полна* побрали ящнки два великие, в олном ме ду пошо (АВК. XXXVI 58, 1582) привезъ поста его до ѡднои скрини, где было полно золота (Ар. польск., 8), шны дѣлка покинѣли, насыпавши в них полно порош' дѣд розорванѣд (Гам жа, 21б), застали есмо на томъ дворе его людеи двоухъ зъ возомъ и зъ полукошкомъ, полно сена напханымъ (АВК. XVIII, 348, 1646).

2. *Многа* здесъ оу Потоцкоу вашихъ купцовъ полно (Ш., I, 160, 1446), царь вышол' до заграда в ней же бѣѣ полно древиѣж (Скар. Кѣ., 13), караетъ богиъ различне ѡбниество и полно о томъ вездѣ ѡ етомъ писанью (Буны, 82), нареканъж людей свѣцкихъ на дхѣвные всюды полно (Анакр., 195б), в' шныд банѣд полно ест людѣ нагог, которые сѣд *вѣ* тиваютъ кислым а горѣчим квасом (Стрынк., 43б), приехали кѣѣдно рецѣж, на которыхъ берегахъ полно было тростины (Алек., 26б), *идетъ* до кѣпели, около которое *пѣдт* притворовъ было, а в нихъ полно rozmaityхъ хорыхъ (Зб., 255, 7-7б), великие мѣль трудности з еретиками, которыхъ тамъ было всюды полно (Зб. 752, 552)

3. *Поўнастыю* ни въ чомъ зъ грамогы ваше докончалоѣ не дыгупиль, и вси уставлена въ ней выписаные крѣпко и полно сохраниль (АЗР. I, 278, 1503), дѣлаволи ввети его в' келью и посадили, *штвекюль* его пошо *штѣвши*, а всю *ѣлицѣ* печери наполнивши (Пралог, 6256).

4. *Дастаткова* непригоже было жолнѣра такъ люто казнитъ, и пошо было того што у вязенью его подержано (АЗР IV, 479, 1615) што мовитъ Досытъ маю, и пошо вже, тог' зводите тем' и кламцею естъ (Мак., 152).

Полновенье наз *Нашауенье* што чинишь влоко мои тси, страха полновѣнье (Чэция, 126)

Полногтя наз *Палавина погтя* на другомъ служебнику Станиславу Лепартовичу виде ть есми на пальцы твоеи руки полногтя кровью насе то (АВК, XXI, 286, 1558)

Полнопутный *прям у тач* наз *Тои* што тоде правитным дѣлам правда съхранит полнопутного и нечестивость новинѣть грѣшного (Зб 262, 996)

Полноса наз *Науноса* другая куля через твар под очыма посередине на полноса одбила и око правое вырвала (АВК, XXXVI, 290, 1582).

Полность наз 1. *Пауната, папоунаснаць* полность мѣдрости есгь боѣтисѣа бога, и наполнение *шт* плодовъ *сѣ ест* добро (Скар IC, 6), страхъ гедень приводитъ к' живогѣ, и въ полности пребудеть и не наведить его злое (Скар IC, 306), *сег* оумреть в самой полности своей вес смиренъ и *штѣль* лотоки его полны молока и москъ кости его напоень (Зб 262, 21), нехан порѣлитсѣа море и полность его (Пс XVI, 976), *штѣ* маеть всѣкое право и всѣкъдѣю слоушность в' скрини персти своихъ затворенѣю, а вен епипи *шт* его полности чернают (Апакр., 176), отъ моего приметь, то есгь отъ моее полности, отъ моего розума (Пыг., 15), Маалѣу Полност (Бяр., 294), неха' сѣдъ взрѣшит море и полност его (Пс. XVII, 996).

2. *Мноства, багачие* с полности твоего милосердя рожаи чавчей боудеть *шлкомплень* (Пак Ар., 4)

Полнота наз *Тое, што т* полня доуна, по всѣа вечера воспащенье творить и да иж до совершенѣа, сиреч до полноты (Неба, 616).

Полночный прым *Тое, што т* полночный II. нас греческой релѣи людей тоутъ в` полночной сторонѣ мешкаючихъ подъ послѣщенство свое нао все шѣкали (Апакр., 201).

Полночие наз *Тое, што т* полночь II. лихо ест на дорогѣ поити, на полночиа, а на полднь добро (Неба, 66б)

Полночный I прым *до* полночь I коли сѣд зачинала сторожа по полночаѣ, а побудивши сторожѣ, инѣли трѣбит в трѣбы (Библія, 124).

Полночный II прым *до* полночь II ты заложит еси полночнѣю страну и море ты сотвориш (Ис ХVI, 90), Буду брата своего пере тожыл наль усею шною крайною . ку полночной стороне (Атыла, 179), ви тенѣль тежъ и на насъ господь богъ в полночныхъ и шѣбныхъ сихъ краяхъ мешкаючихъ (вер саб , прадм), боудѣ сѣдѣть на горѣ тестаментѣ в` сторонахъ полночныхъ (Апакр., 112), воѣско мадивилское было в долину ку полночной сторонѣ нагорка высокого (Бибтія, 123б), Паниѣло тале потомство его в полночнии краи за черное море (Стрыйк , 132б), ѣмыслил александрь простою дорогою къ полночной сторонѣ ехат (Алекс., 37б), полѣденные и полночные краи перебѣгли (Варл., 4), сѣверь вѣтръ полночный, полночнаа сторона, полноч (Бяр., 168), шукать з которой бы стороны вѣтръ полночны вѣдѣль (Пралог, 503) *Нарайи* полночнии

Полночь гл. полночь II

Полночь I наз *Сярюити* ночи тот ихъ смрод болшоую мощь имет по полночи (Пак Хр., 7б), в` полночи крикъ стаѣе (Цяг., 35), спать ажъ до полночи (Библія, 132), кды было с полночи засадилисѣ на три часты шкото наметов (Бельск., 72б), того днѣ *шт* полночи почавшы ни пили ни ели (Навука, 4б), второй години съ полночы братио обудигъ презъ звонокъ (АСД, IX, 153, 1635), Арахѣ теды в` полночи до его печери пошот (Варт., 203б), кды вѣкъ спали в полночи само приѣдет на мене страх барзо велики (Дыяр., 151), читаю ажъ до полночи (3б 107, 113б), коли насталь вечерь, исатмами сѣд бавиль ажъ до полночи (Пралог, 625б) *Нарайи* полуночь I, полуночь, полуночь I.

Полночь II, полвочь наз *Напрамак свету, процлечны поудю* великое море кроужное на нижнихъ сторонахъ свѣта стекло да противъ полночи возле цѣлгорода оуходить (Валх., 88б);

ступують .. пределы манасины на полночь *шт* потока (Скар. III, 33б), падеть дерево на полднь а тубо на потночь (Зб. 262, 92); река и деть съ полночи на веходъ, а упала въ Соколду (РПШ, 33, 1559), шны пошли на полночь и там погибли (Рач., 351), вынесено *шт* тар мѣдны на полноч стоѣчи, а зектар з негъ чинено (Бельск., 131), на веход и на потноч и на полдне панство и единовластво свое роетдану (Стрыйк., 439б), веход и заход потночь и полудне мѣс служат (Алекс., 43б), свѣта всего чгыры сѣть части, веходъ, заход, полдне, и полночь (Калпет II, 246б), ты створит еси полночь и полуден (Пс XVII, 87б) *Наран* полночие потночь, полуночь II пстунощь II, пунночь.

Полнощь, полнощь *наз* *Тое што* I полночь II едина скала на полнощь противу матмсе, а другая на полудне противу Гаваа (Скар III, 27б), два рѣты ритинь зренныхъ были слиты, и стоѣю ест на дванадсати волехъ, *шт* нихъ же три поставлены были на полночь три к западъ соизна (Скар III, 138б-139), страны свѣта сего четыре и перед и зад праваѣ и леваѣ, по семъ же восток запад полдне потнощь (Арыет., 168)

Полный I, повный *прям* 1. *Нитюшны* да самага веру, да берагоу шнь мытницю полнѣ золота покиноуль (Чуция, 114б); лотоки его полны молока (Зб. 262, 21), *шт*мите тую фѣшу сребреную полную нитыѣ и заховайте ее (Грыет., 6б), напозычала порожныхъ бочок до которыхъ напѣщала потросе шлею и были полны (Бельск., 125), *ш*казальсѣ емѣ хтось на подобенство дѣвчины держачи вѣдро воды полное (Мак., 15б); мають давати . жита бочку ровную, безъ верха и нетресеную, овса бочку такъже повную (АВК, XIII, 345, 1643), рек до стаго, если то: полна: кубка не выпѣшь, то зараз тебе стнѣ головѣ (Зб. 752, 582б) принесе кѣбокъ полнѣ зельѣ, с цѣлымъ корѣнемъ напарено (Алекс. 1697, 28б).

2. *Як* змяшу у себе вяликую козькасць како-и, часо-и вси мѣстца и подворья оуже были занаты а людеи стороннихъ и госте полны (Валх., 44); осталь естъ самъ градъ, онъ же былъ потонъ лютеи (Скар III, 3), матка твоя потно тумно збожя наставляла (АВК, XVII, 19б, 1540), тые штровы полны добрыхъ людеи и всякого добра (Грыет., 68-69), дом полны быт мужев и женѣ (Вѣблия, 133), еленѣ и сарнѣ полны возы наклали (Стрыйк.,

537), люд' чотыри баты по ныи водою к' шов' выправили (Хр польск., 23), п'ши были по ныи постелников стыхъ (Выкл., 26).

3. Цалкам ахолнены чым-и, прасякнуты чым-и всея беды и горкости боудоу полна (Шак Хр., 4); жена безумна и криклива полна безаконна не оумеючи ничего (Скар ПС., 136); Атыла фрасунку потонъ водие своего шбычаю школо м'ста ездиль (Атыла, 222-223), хто бы тебе б'гвил, нехай буде блгвенства полны (Библия, 61), котори в'рою и д'ломъ съть хриетянами, полны над'ки и радости б'д'чи (Мак., 55), горкий тот живот ест', и вшелажон болести и см'тк' полный, если сж такъ в' соб'к' речъ маеть (Варл., 356), правица твоѧ полна ест' справедливости (Ис XVII, 27) б'дет' животъ твой pracowитыи, и фрасунковъ полный (Выкл., 6).

4. Поуны црня кашечны абсолютны придали къ тому монастыру къ святому Онуфр'ю все приданье Головчино село, Гридкова сужба полная (АЗР, I, 102, 1483), нине пакъ, подлугъ перьвого обычая, свое польное здорыве вамъ поведаючи, пойд'ть (КЗ, 383, 1484), егда будет' полныйи месяц навратитсѧ до дому своего (Скар ПС., 14), за своего доброго ума и чистой памяти и полного розума пишу сию свою духовницу (АВК, XXI, 7, 1555), ѡмерть, в старости дни' полны (Бельск., 406), с польною над'кею ск'тк' и доконанѧ битвы чекал (Стрынк., 462б), если бы ни дзорцы без воли б'ратерскои то ест' без полной намовы в'к' на слажк' любь енералной або м'сеачной штоколвекъ оутвориши (Ст бр., 14), просите а возмите абы радост' ваша была полна (Зб 255, 59)

Полный II гл. польный

Полня, польня наз' Поуля жидове свою пасх' подь полною месеца перьвого то ест' четвертогонацать днѧ д'ны звыкли штправовати (Уния, 25), они вод'б'гъ бег' небесного свою пасх', звыкли штправовати под' полною которого днѧ полна того м'ца припадет' (Гам жа, 26б), великден в ден нед'льны' .. св'дчно его под' полнѧ того ж м'ца ровно з жиды (Бельск., 242), д'на або м'ецъ в полнѧ боуд'чи, маеть прирожене, же .. трвожит и м'шаает в' т'лах вшелажк'ю мокрость (Калст. II, 576), м'сець николи затм'нѧ не мевает, аж к'ды ест' в полныи (Зб 259, 586б) *Нараїн* полнота.

Полнячий *дзеепрым ао* полнити і 2 *знач* вшетенство полнячи и крадѣчи вѣдають же зле чинать (Мак , 109); грѣхи з' думствѣ полнячи з' діаволомъ приазиь завѣрают (Гам жа. 390)

Полнящий *дзеепрым ао* полнити і 1 *знач* наш' же спаситель ісѣ Христосъ обещѣть полнящимъ законъ новыи светое І вангелие, шшущение грехов' (Скар ДЗ, 4б), в речаль добрыхъ, еже слобуетъ богъ дати полнящимъ законъ его (Скар К.І, 50).

Полова I наз Ритикт *якля застакци прѣя абмалоце жоужжа гачыстыця зерня, мякши нечестиви* да бѣдѣть іако солома перед вѣтромъ и іако полова иже оукрат его вихорь (Зб 262, 21), хотѣчи жо іако сво' заткат, ела половѣ и тно' бѣдѣчи' (Бельск., 234б), Пѣтвы Половы, множ' (Бяр , 105), не з пшеницы але з половы хлѣбъ собѣ готѣют (Зб 259, 157б), ѡже тебе не іако менем але половою кормит бѣдѣ' (Зб 81, 35б), ѡже тебе не іако менем але половами кормит бѣдѣ' (Зб 72, 448), роскажи юбре тѣлю мое іако половѣ з зерна шбѣват (Зб 82, 377)

Полова II наз Гое, што і половина і 1 *знач* потом шестьсот козаков шло до бѣлагородѣ, котори' ѡбѣжали и вѣзли, и половѣ спалили (Хр польск , 19)

Половать *гл.* полевати

Половачальи *прѣм Даршиаваты* продать коня своего властного, купленого, шерстью половачалог (АВК, XXIX, 440, 1579)

Половенье *наз Дзевитѣ на дзевѣт* половити просил о возного на оглядане збитя и змордованя тых подданных и квалтовного половеня рыбѣ (АВК, XXXI, 55, 1590)

Половецкий *прѣм Палавецкѣ* (вѣтоножъ зараз з своими шт стрелцов половецких поражоны' ѡтекль (С'трыйк , 464б-465)

Половецъ *наз Палавецъ nautryie ze wyiechasz na Nemcy so samostrely, y iechasz Rus s Polowcy y so strelami, y Jatwezi so sulicami* (Бых , 483), половцов народъ валечны' з диких полъ выгладлы (С'трыйк , 516б), тамъ половцы битвѣ мели, и много тамъ ихъ поражоно (Пралог, 654)

Половина *наз I. Палавита* коли и мтръ умре тогда дети бѣрѣтъ половинѣ шт оца оусего имениа (Вісл., 28), съ тыхъ своихъ бчоль половину меду имъ давали (КЗ, 631, 1495), половина же людей стоіади ѡ горы Гаризимъ, и половина их ѡ горы Івваль (Скар ІН, 18б), третее земли лугное половину, на имя Макавовщину ему есмо дали (РІІІ, 346, 1533), скатерть, што

левки шикогъ, которое вжо вышито по товина (АВК, XXI, 186, 1556), мы по товину тыхъ данниковъ и съ половиною тое даши, што оны даютъ Миколаю, даши (РШ, 123, 1558), вжо князъ Витовт Литовское земли по товину възят по реку Велью (Рач., 324). Витовтъ жонь татарскихъ дѣтей множество многу з собою побрать, половиноу до Польци послать до крелево (Царств., 75б) *Нараун* полова II, половица у 1 знач.

2. *Лона з озвюх частак како- чачи-и* такъ же Боброескъ шбѣкъ половине и с дапью и с землею (Ш, I, 51, 1387), таѣдъ земля араба неколи попоу ѿнѣ оуѣжъ прилоухата, але нине бошлаѣдъ половина солдану прилоухаетъ (Вагх., 47б), половина марьграмѣ голѣбець твой шт зада косици твои (Зб. 262, 85), естли бѣи половину реки мел, або хотя и суполную реку мел, а присыналъ греблю к чужому берегу — тог тую греблю роскопаетъ (Ст. 1529, 71), той важницы — свою половину мають обернути на свои потреби (АЗР, III, 16, 1547), на той половине сеножати од огорода овощового знаки ново кошемъ затыканые (АВК, XXXVI, 250, 1582), зинули ден ми — рукавицы полуначастые, по товина сукна синего Луньского, а половина сукна муравьского шарого (АВК, XVIII, 61, 1589) *Нараун* половица у 2 знач.

3. *Сърюжна чачо-и* пеат еси шт початка книги сам, шт дощки до половины (Чщя, 286б), възли есмо землю — до половины горы гатаалъ (Скар дѣз, 10б-11), болес тав — форткѣ, которю золотыми вороты зовут ажь до половины претѣдт (Царств., 77б) *Нараун* половица у 3 знач.

Половинничество назъ *Атрацюка* зямти за палавну ѿраджашо ѿ якаси платы за карыстание ею, дасть есмо ѣма у Перемыскоѣ волостѣ село — со усѣми поборы и съ винами и съ половиничествомъ и серпомъ (АКЗР, II, 101, 1301)

Половинникъ назъ *Асова*, якая атрацювае зямлю за палавну ѿраджашо у якаси платы за карыстание ею, палавничыкъ Леводовыхъ два сыны, одинъ братель у службѣе, а половинникъ его Занько (КЗ, 495, 1478), товары лесные въ своихъ властныхъ лесехъ, а не въ наемныхъ, и своимъ властнымъ накладомъ одинъ самъ, а не съ половинники своими робишь (КПД, 175, 1551).

Половинный прымъ *Палавны* штдавали оубогимъ половинныи пожитки грошемъ ихъ набытын (Калет, I, 5б).

Половити, половить *озвясъ Паловитъ, палавить, лоутии ступишица* хто бы чие ловы квалтомъ половит, тогда тому в чие пуши будетъ половит масть квалтъ заплатити (Ст 1529-Ф, 120), стережиса каждый тое стѣти, в которои диаволь многих половить (Будны, 28б); хто бы чужие шзера в свое пуши поволочит тогда масть тому чие шзеро будетъ половить квалтъ платити (Ст 1566 I, 80б), ехал шдным узречэм и много звѣру половить (Грыет, 2), на той речке Воше тоны бообрывые половил и погонил квалтовне (АВК, XXXVI, 351, 1582), дрѣти бытые принады квалтовне порѣбалъ и попсовалъ, або птахи принажонные штогналъ або на готовыхъ чѣжыхъ принадахъ помкнулъ половить (Ст 1588, 387-388), тотъ Шавалет в техъ рекахъ рыбы квалтомъ ботками половил (АВК, XXXI 55, 1590), шм такъ хитре таи смерть шнца своего хотѣчи братовъ своихъ в шдномъ часѣ половит и выгладит (Стрык, 454), до пѣстыни абы стыхъ мѣжей половит, оудася (Варг, 194)

Половица, половица *пат 1. Тое, што 1* половина в 1 знач. придаемъ к тому войтовству половицу клетокъ мясныхъ и платы ихъ, а другую половицу на рагушу (III, II, 154, 1498), метъ шнь половицъ съ того мыга намъ до скарбу нашего давати, а половицъ себе за долгъ брати (Кс Д, 898, 1516), вамъ двѣмъ половица штъчыны сѣа достаю (КВЗС, 5б, 1533), которое вины половица до скарбу нашего земьского, а другая до половица вкривжоному масть быти заплачона (Ст 1588, 107), таковой товаръ поменшый вшелякий масть гратить, которого половина намъ господару, а другая половица мѣщаномъ Героденьскимъ (АЮЗР, II, 13, 1601), которое цынщыны половицу зъ места выбрали, а другая половица зостала не выбрана (ИЮМ, VIII, 281, 1609); половицъ ночи вѣже преминѣло (Зб 259, 7б), который Васько, вола нашего забивши, мяса половицу и скуру собѣ взялъ (АВК, XVIII, 391, 1652).

2. Тое, што 1 половина в 2 знач. отецъ нашъ, на одной половицѣ того двора погребѣ съ коморою змуровалъ (АВК, XIII, 5, 1503), которого же шдна половица шм полѣса оузирю былъ чавкъ а шм полѣса нижеи былъ конь (Гроя, 14б), по той деи сеножати по власной половицы ншой знаки и межы новую положылъ (АВК, XXXVI, 249-250, 1582), они у мене тую половицу имения Налишского окупили (АВК, XXXII, 201, 1596), половица тѣла кого-

раѣ мае подобенство ѿмерлаго чавка (Алекс., 44), с которых двух частей ему пил Яну Совковичу з братанком его потовича, то есть всег имения третья часть (АВК, XXX, 409, 1609), тую половицу острова з сенокатку и з тоны бобровыми пустиши и на вечность продали есмо сполне земенину гдрскому (ИЮМ, XXI, 466, 1627), ходили на пожни Зарецкя, што зъ половицы давали кони дежити (ИЮМ, VI, 89, 1689)

3. *Тое, што з половица у з тач тотъ злодей мене на половици дорогы за тое свое злодеяство перепросиль* (КСД, 39, 1510), то есть по двѣма сторонамъ крнуть великого князства ажъ до половицы болота Оря (АСД, I, 32, 1546), в той же клети кончеров заставных жо инерских тры, третии серебром отравный до половицы (АВК, XXXVI, 42, 1582), дылованье до половицы двора зъ вратами, около сажовки вербы, садъ, у саду кланокъ (АВК, VI, 88, 1589), мае теж в немъ быти крота мѣднанѣ, наклпатаи сеги до половицы шгара (Бельск., 50б), о казаню на половици службы Божое (Шыт., 4), верхние кватеры целые, а нижние побиты по половицы (ИЮМ, VIII, 375, 1622), не бери мене з того свѣта в половици не мои (Не XVII, 106). ♦ П о л о в и ц ы *напашити* шнъ рѣю бѣлѣ держать по половицы звашею милостью (КВЗ, 12, 1533), мостъ по половицы робягы и мыто напоить беруть (АСД, I, 108, 1546), близкие проо сѣ будуть повинни таково девицъ аѣво вдове за тые имениѣ се шложити суму лнзѣи по половицы (Сг 1566, 73б)

Половичий прым Якъ расцпаетца на падоузе шдин межн ишними которые там спали не мѣл шдно рогожку половичѣи под себе послаз (Зб 107, 194б)

Половичный прым ао половица у 1 тач реестръ отбирания попрутцины, водлугъ реестру ухваленого, половичное (ИЮМ, VIII, 17, 1691).

Половленный олеепрым ао половити тотъ маеть томѣ заплатити чые прынады шесть рѣбѣ троне, и птахи половленные заплатити ценою в семь статѣтѣ шписано (Сг 1588, 388); поде шт оученикшвъ Хвухъ половлены скоро на свѣтло зъ темности переведены были (Калег. II, 106б)

Половница назъ Аогароджаная частка зъ гумне отъ мякшии коли господар то при те до гумна своего, в которомъ была таѣ половница, тамъ же ѡслышитъ а шно в его половницы голосъ

невывозной а солодкои влѣдчности (Псалом, 5626), коли до самой половницы вшоль а шно тамъ на де шны скарѣбъ невшанованы, то есть глѣю Ипатидъ епископа этого (Гам жа, 5626–563).

Половчанинъ назъ Жыхаръ бески Потапцы мы спытали ш томъ Половчанъ, и шни сами ся сознали, ижъ винни пану Коптю за стиргу жига о иннатцать копъ грошей (КСД, 221, 1516)

Половъ назъ Уюу доюу пры тыхъ оступехъ тыми дей записы повыми язовъ рыбныхъ, с которыхъ дей ве икни а не малый половъ рыбъ до двора наибоцького бывалъ занято (АВК, XXXVI, 283, 1582), они вышедши зъ людей полооскали сѣти свои оуже болншь половъ мѣти не сподѣваючися (Канст II, 104), закните сети ваши на половъ (Зб 255, 84), ве икнѣю рыбъ на берегъ вытѣчнѣль зацны то былъ половъ (Зб 259–2256)

Половий прымъ Палавы отодна жоутай маси позналъ семи коня своего влоестного, шеретью половъ въ службника кнги Стукое (КСД, 12, 1510) вѣдго ми робоцьныи обычаемъ чотыры копъ полового которыхъ чотырохъ копъ грошеъ стоѣл (КВС, 476, 1552), службникомъ Андренку отказую жеребца полового, сего року валашаного (АВК, ХХІ, 248–1565), пограбиль у него коня шеретью полового купленого (АВК, ХХ, 36, 1578), в оборѣ два волы — один шеретью половый, а другой гънедый (АВК, XXXVI, 264, 1582), покрадено — воловъ оремыхъ три зъ слева его ночнымъ обычаемъ, то есть первый перестый, другой рижий, а третни половый (АВК, XVIII, 95, 1592), штоколве полового блѣхованого и пестрого буде, такъ межн шьцами, ѣко и межн козани, ѳде заплата моѣ (Бѣбля, 67), коня половый одинъ (АВК, VIII, 74, 1607), Пелесын Половыи (Бяр, 102), коня продали полового малого за золотыхъ двадцать два (ИЮМ, II, 9, 1683)

Половяти ожежъ Палыи духовъ рыбныхъ безъ вѣдома замкового не маеть половяти (РШІ, 83, 1528)

Пологати гл. полагати

Пологъ I назъ I. Полае Вагаон постелникъ его вшедь до шатра стоѣ предъ пологомъ и плескалъ руками (Скар КЮ, 23), с тоѣ клети взялъ — пологъ полотняны (АВК, XXXIX, 207, 1579), перины и пологъ, то маеть огдано быти сестреньку моему (ИЮМ, XXI, 459, 1626).

2. *Перидоридовы стани жарнаи жанины* котораи оу полове лежит тако вси приатели его к нему сходатсе ему рад'ючесе (Валх., 62), поскли жону мою, которая вь пологу лежала (АВК, III, 37, 1629), перве' ниж пришло до потолка елисаветы шшла деваѣ шшла теды и ж не пристало жебы двы быт мели при родичих невестах (Зб. 255, 323б); пресветаѣ дѣва во длу: ѣбозства своего зотовала была неѣкие хѣсточки дѣла повитѣ штрочати, а бѣдѣчы ѣже близко пологу (Гам жа, 326б).

Пологъ II наз 1. *Низнае мѣста, стаюжты бѣрае* одь реки Клевяты гостиньцомь .. на пологи у речку Ребенецъ, на которомъ у пана Яна Бельницкого Бирули млынъ (ИЮМ, XXIII, 485, 1630).

2. *Умашаваная частка горада* зараз скочили иж барзо великое множество до полога мѣста (Бельск., 389), греки шных сѣкли забивали ѣко свине', кололи, аж их выбили и с полога мѣста (Там жа, 389б).

Полодинадцата, полодынадцата, полодинадцати, по-одинадцаты ии *Десять з паштай* мѣтка его вина мѣ была полодинадцаты копы грошей (КСД, 262, 1516), туъ же дворъ Карновъ съ пашнеку, а къ двору Карнову войтову полодинадцаты волоки и три огородники (АСД, I, 22, 1536), ям судитъ шко зу наполю за полодинадцата воза во длу: уфалы права половину (АВК, XVII, 170, 1540), за Самострельниками, где ихъ огородники сидятъ, шесть моркыовъ и полодинадцати пруга на трое порезано (Там жа, 426, 1560), был остал винень ему Гришко полодинадцаты копы грошей монеты и личбы литовское (АВК, XXXIX, 600, 1579); пану бурмистру у дорогу купили на каптуръ сукна голендерского влосового локеть за полодынадцата золотого (ИЮМ, VI, 131, 1689)

Полюдь наз *Нарастак* пшеница долго таиласе оу змли штобы теж коли оуже проминуот морозы и змоуры теж розманте бы оуказатасе оу своемъ полове (Валх., 69)

Положаный гл. положеный

Положение гл. положенье

Положенный, положаный, положанный, положоный дзепрым 1. *Ао* положити ѣ 1 *тач* такого балсамоу кроплѣ на роуце боудет положена (Валх., 59б); которые дей мембраны скоро были наготованы и положоны на столе (АВК, XXVI, 457,

586). на берегѣ морскомъ нашии ѱродивѣю паниѣ королевскѣю дочкѣ свѣдзанѣю именемъ гесишиѣ, которая тамъ была положена (Бельск., 78б), дочку квалтовне отъ помосту церковниго отодраную и зову на томъ же мѣстѣю положоную, нашли и увидели (ИЮМ, VIII 381-1623), находят на стотѣхъ своемъ дивное солодокости и пейкности хлѣбъ положонѣ (Зб 107, 121), ветки на штарѣ положонные и штарѣ въздыте и на хорыт положонные здоровье приносили (Зб 259-601), грифонъ потомъ нагиѣ верхѣ же гѣного гвоздиѣ положенъ бы (Зб 752, 523), сеѣ бовеи камень на гробѣ моемъ положень бѣде (Зб 82, 108б)

2. *А* положити ѣ 2 *мѣч* дитяшко кса оу жѣлахъ и оу сѣне положонного велии оубогого нашии (Валх., 54-54б), детина недостаточень срѣцмъ проходить по ѣтици подѣ оугла а сежъ напротивъ его положена бѣда (Зб 262, 96-96б), плащеницу въ гробѣ положонную шарпани (АВК, VIII, 20, 1598), положонно предъ ними потрафъ великое приготовавѣ, и еви и пили (Библия, 168), што передъ васѣ положонно бѣдетъ, ежте (Канст., II, 177б); шона потрава передъ ѣси положона въ еденю за; такъ се здаетъ штарѣнна (Зб 107, 189б), на дете немовѣтко ѣвиненое в пелены и положонное в ѣслехъ (Зб 259, 508), положонно предъ нимъ хлѣба (Хран., 38).

3. *А* положити ѣ 4 *мѣч* кѣ ты бы войско Полское для выживенья отъ границъ помыкалося и на именьяхъ нашихъ и вашихъ положены были (КНД, 768, 1563), все жонерство полское которое было штарѣ Болеслава в Киевѣ, на лежахъ положено всѣхъ выпѣбил и вытравил (С трийк., 455б), весь свѣтъ на скаженю есть положенъ (Алекс., 21б), Вавилшнѣ штарѣ того и краина воколо положонаа, Вавилшнѣю называеѣж (Бяр., 248) што в мѣсте кадисе, которое есть на остатнихъ границахъ твоихъ положены, проеимо абы намъ волншъ было перенти презъ землю твою (Хран., 141).

4. *А* положити ѣ 5 *мѣч* которая дей граница промежъ кустовья вытерѣблена и положона (АВК, XVII, 282, 1541); которого имѣнья граница починаетъѣе отъ Двины тымъ ручаеи по границы того жъ князя Збарацкого положонной, до старины на боръ (АВК, VII, 454-1592)

5. *А* положити ѣ 6 *мѣч* взялъ потковъ паръ тридцатъ, которые были положоны у Стася Семеновича (АВК, XXXIX, 500, 1579),

в том часе згинуло ми две копе гршей — з воза, которые были положены особно от иных (Гам жа, 552)

6. *До* положити *у* 7 *тич* взавши *шт* него пиши до врадѣ и при книгахъ судовыхъ мають быти положены (Ст. 1588, 186)

7. *До* положити *и* 8 *тич* тых трех королев тела оу том же мѣсте были положены (Вагх., 76), гѣло ей положено предъ Богородицею (Ас. д., 1, 7, 1507), ѿмре Саломон со *шт*ци своими и положень быеть во граде Давыдовѣ *шт*ца своего (Скар. П., 1546), положеи кнѣзъ скригало чудныи поде гроба *ст* Февдосиѣ (Патр. К., 53), гѣло его положено в гробѣ мурмѣровом (Стрыйк., 469), гѣло его *шт* фивы перенесено до костелтина поща и положено *ест* в церкви стых ашель (Зб. 752, 4456), Дрославъ — и самъ в мармѣровом гробѣ *ест* положены (Зб. 82, 1856), гѣло его в царигородѣ в монастыри положено (Празд., 580)

8. *До* положити *и* 9 *тич* убачили есмо великую шкоду и переказу мыта нашего Ковенского для многихъ дорогъ, которые суть незвычайные по земли Жомойтской положены (АЗР., II, 366, 1540), дорожка положена для пашни звоженья (АВК., XVII, 210, 1540) дороги мають новые быти положены (Ст. 1566, 16), дороги и гостиницы великие около мѣста въ тымъ же гругѣ ихъ властномъ мѣстекомъ положеные, своимъ коштомъ направовати будуть повинни (АВК., VIII, 43, 1580), таковыя дороги новые мають быти положены не кѣ кривде людемъ переждѣчимъ (Ст. 1588, 37).

9. *До* положити *и* 11 *тич* на судѣ одна жалоба будеть положена (АЗР., I, 40—41, 1420), коровы на позве у жалобе своей Левонь, такъ и на списку на праве положономъ не описаль (АВК., XXI, 64, 1555); *гом* лист на имели его маеть быти положон и рокъ зложонъ ку праву стати за две недели (Ст. 1566, 49), тогъ позовъ не водде права, то есть не за чотыри недѣли, ани за шесть, яко стагуть о покладанью и отдаванью позовъ учить, положонъ и поданъ (АВК., VIII, 431, 1588), чыненья оныхъ шкодъ, пры оныхъ листехъ впоминальныхъ положоныхъ, все шыреш и достаточней меновите описано и доложено (АВК., XXVI, 9, 1582), еесли в неведомости шного которы бѣдеть позванъ на имению его позовъ бѣль положонъ (Ст. 1588, 31), жаловаль и оповѣдаль ... за взятѣмъ вѣдомости съ положоного позу отъ его милости (АВК., VIII, 120, 1637).

10. *Ао положити у 12 знач* если бы которые речи крамные везъ, маеть мыго платити черезъ вси мыта положонные (АЗР, I, 24, 1388), вызволилъ его милость тое то мѣсто пререченое зъ дачокъ и податей неслушныхъ, которые ново передъ тымъ отъ врьдниковъ на тое мѣсто положены были (АЗР, II, 10, 1507); панове воеводичи положили привилей на тыхъ земляхъ на тотъ рокъ отъ вашео милости положонныи (АСД, I, 11, 1522), на тогъ перыши годъ положена была серебрянизна на подьданыхъ нашихъ — по пятнадцати грошей из сохи (КПД, 6, 1538), роки с права положонные вло давно минѣ ти (КВС, 602, 1552), хто бы приехавши на рокъ положонъ не пописалѣд — тотъ имене свое тратитъ (Ст 1566, 196), шестидесят копъ грошей, з ураду земьскоо Менского на его милость положоную, допустити не хотель (АВК, XXXVI, 238, 1582), будѣт ли роки положоны ино по выстью роковъ томѣ досытъ ъчинити (Ст 1588, 373)

11. *Ао положити у 13 знач* имена с товь великимъ писемомъ роздельне межи стихами положены суть (С кар III, 26), на нихъ меегѣхъ может еж инакъ розумѣти, але здѣ положено вмѣсто вѣдомости (Будны, 1826), тое постановление — въ артыкулахъ и написехъ своихъ, ниже положонныхъ, поменено (КПД, 406, 1567), конецъ евангелии писанъа съветого матѣѣа, о которой при словенскихъ положоно — подаль (Пян, 43), в томъ змѣники ни гдѣ в писемѣ не положоно (С трыик, 4346), гдѣ, прави, в которыхъ дрѣти предъ тымъ положонныи Чаломъ — взмѣникѣ оучинилъ которые дѣа имени твоего зеданы и пожираны бывають, іакъ покармъ хлѣбный (Карп, 76), в томъ общырне в надѣѣ пры слѣжебникахъ положонои знаидешъ (Навука, 39), оукажетъ зле положеное слово, оукажетъ збытнее (С матр I р, 4).

12. *Ао положити у 14 знач* іа готовъ в гую правду вт зрады, котораа на мене положоно вт другого, втвестиса (Грыет, 61)

13. *Ао положити у 15 знач* вт менеж положоно оурѣд (Зб 262, 117); тая устава положоно отъ того часу только на десять года [1] (ПВЧ, 7, 1528), которые суды мають положоны и наменованы быти черезъ пана старосту въ Крожахъ (КПД, 73, 1529), чого дѣа съ оставленемъ грѣхѣвъ после крещене положоно (Будны, 1616), таковы мает — заплатити во дую ъставы нишо атобъ гѣтмана нишоа на тотъ часъ положоногго (Ст 1566, 24); зъ ърѣдѣ зарѣка маеть быти положоно (Ст 1588, 234); отъ nich

положени были на Подолі атаманы, которіе вси dochody заведали (Бых, 496), згубить самыя образы, в которомъ положено емѹ было ведѣть обѣтницы все ибное тѣдиство (Мак, 103)

14. *Натесены зверхъ, абицаваны крогъ Филеи метъ возъ ветми дивныи* — а кога его быти с так рекучего древа тебанус а зверхѹ положены злотом (Троя, 336), *стопен быт — самыя цеглою положоны* (Атеке, 22), постели теж злотыи и сребренныи розложоны были на мостѹ змаралдовомъ и мармѹровымъ камнемъ положонымъ (Хран., 377).

Положеньє, положеніє, положѣнїє *пав. 1. Дѣяніє на озерѣ* положить ѹ 1 *шач* ладановъ положеніє а закоуреніє на оустоце знаменуєть певнє подданє рѣше посѣлушенство и призволеніє коу досконалости (Ватх, 55), кози Іаковъ патриарха виѣки свои благоговѣи, положенемъ вопреки рѣкъ своимъ на головалъ тоє чинилъ (36 752, 4136), естѣ положеніє рѣкъ епископихъ на главѣ осцаемаго чавка (36 вып., 64) На положѣнїє палца *якъ паккаци палец* срокуимъ трѣдомъ заражоны естѣ, иж на положенїє палца мѣсца в тѣлѣ его воного не было (36 752, 4896), тѣжкимъ трѣдомъ наражоны [1] естѣ, иж на положенїє палца мѣстца в тѣлѣ его воного не было (36 82 329)

2. *Дѣяніє на озерѣ* положить ѹ 2 *шач* што бы козѣ после положенѣя позву *шт* *шно*, именѣя *взѣл* то все маєть выкупакчи ему вернути (Ст 1529 Ф, 136), што бы козѣкъ после положѣнѣя позву *ихъ* з оного именѣя *взѣл* то все маєть при выкупѣно именѣя ему вернути (Ст 1566, 84), возный пры положѣнїю позвовѣ стороны не мєль (АВК, XXXVI, 142, 1582), а не докличеть ли се никого, тогда шднѣкъ позвы *іако* выше шписано положить маєть, а прѣтѣє маєть тоє положенїє позвѣ *возны* шповедати воѹ (Ст 1588, 147), черезъ возного положѣнѣя позву року доведено было (АВК, II, 269, 1590), возный у ворота ездѣныє дворныє того двора тогѣ позовѣ увоткнувшы, стоечы за воротами, тоє положѣнїє позвовѣ челяди тамошней обѣволать (АВК, XX, 113, 1595), пань Бельскіи . о положѣнїю позвовѣ и о року ведал (АВК, XXXII, 137, 1596), челяди и слугамъ . . пана конюшого положѣнїє тыхъ позвовѣ . . семи обѣволать (АВК, XX, 131, 1598) ѡ Положенїє ризы — *царкоінає свѣта* архієпископу Смоленскому . въ моцъ и владзу подаемъ . . церковь положенїє честное ризы въ станѣ Руцкомъ (АВК, I, 70,

1634); мовить абовѣмъ Златоустый стый на положенѣ црковное риз (Ст. бр., 13).

3. *Дезяте на дезяст* положити ѱ 4 *мач* твоя бы милость о томъ положеньи ордынскомъ рачиль вѣдати (АЗР, II, 329, 1534), со всемъ тымъ яко ся гые земли сами в собѣ въ границахъ и въ положенью своемъ мають (АЗР, IV, 36, 1590), гл҃адѣчи през днѣпръ на киевъ ветми се дивовали положеню и шдоби мѣста (Стрыйк, 494), шподобат собѣ царь шны шстровъ и положене, зараз на имѣ свое мѣсто заложитъ (Гр҃г҃ет, 676), великость нва и положене звѣздъ и бѣгѣ ихъ дойти не естъ речъ подобна (Мак, 308), Шплъчение шбозомъ шбточѣне, албо положѣнне шбозомъ (Бяр, 198), тотъ ѣ домъ престѣю бѣшъ на тролѣкомъ мѣстѣ и положено барзо запшымъ вижѣ (Зб 259, 254), затонила вода мало не все мѣсто, а частъ позосталѣю котораѣ была на высшомъ положеню шгонъ выжетъ (Зб 82, 2066)

4. *Дезяте на дезяст* положити ѱ 5 *мач* видевши скажене и сопсованье старые клейна и новые положенье клейна и роскопане копца одного, скажене границы и на то далъ мой квитъ з моею власною печатью (АВК, XX XVI, 283, 1582)

5. *Дезяте на дезяст* положити ѱ 6 *мач* я готовыхъ грошей у себе въ положеню и подвижныхъ долговъ певныхъ великихъ, не маю большъ и не рахую (ИЮМ, IX, 315-316, 1637)

6. *Дезяте на дезяст* положити ѱ 7 *мач* домавлялась акторка квитанци положеня на сто копъ, на которую се позваныи брать (ИЮМ, IX, 451, 1643) Ѳ Положенье души *ахвяраванне сабои* дѣшѣ своей дѣа овецъ положене и овымъ словомъ ствержаетъ (Калет, II, 2386), его тежъ и в положеню дѣши за швыцъ наследовать (Зб, 255, 139).

7. *Дезяте на дезяст* положити ѱ 8 *мач* пятое видение знаменовало положение во гробѣ гдѣне и воскресение его (Скар ДП, 3), мншле засѣ чѣда и штъ хоробѣ оуздоровленѣ ѣкъ вѣ препроваженю гѣль ихъ, такъ тежъ положеню (Варл., 3616).

8. *Дезяте на дезяст* положити ѱ 9 *мач* справедливость о землю, и о сеножати, и о вырубанье гаю, и о положенье новыхъ дорогъ и стежокъ на земляхъ ихъ вчинилъ за жалобю ихъ (АВК, XVII, 327, 1541).

9. *Дезяте на дезяст* положити ѱ 11 *мач* положеню того листа назначили есмо рокъ земьски (КВЗС, 136, 1537); о положенье

листовъ твердостей ихъ (АЗР, III, 14, 1547), таковые къ положенью и показаню на то листов и привилевъ перед нами и передъ жаднымъ вѣдомъ ншимъ жаднымъ обычаемъ не могутъ ани мають быти привилѣюны (Прыв., 110), две недели ведѣе статуту прыпали отъ положенья листу упоминаемого (АВК, XXXVI, 265, 1582), сторона позваная, стоечи права, бралася на положенье права листовъ (АВК, II, 9, 1584), емъ вѣдѣть маеть листовъ своимъ рокъ зложити за чотыры недели *шт* положенъ листъ (Ст. 1588, 90), по которыхъ положенью и оныхъ прочитаню домавляясь акторъ (ИЮМ, IX, 305, 1637), за тымъ пленипотентъ актора поданья и положенья по его милости пана Клевинского жалобу съ него продуковать хотеть (АВК, III, 76, 1672)

10. *Дѣяние на озея* 1. положити в 15 *тач* положенье зарѣки межѣ княземъ (сменовою) Юрьевича а княземъ Юрьемъ Дѣбровицкимъ (КСД, 547, 1507).

11. *С ташовища (у жыци, грамадстве)* хотѣчи положенье мѣста нашего Менского въ мѣрѣкѣ дѣшней поставити, въ право Нѣмецкое, которое зоветься Маитборское, перемѣняемъ (АЗР, I, 187, 1499), хотѣчи положенье мѣста нашего Полоцкого въ мѣрѣкѣ дѣшней поставити — въ право Нѣмецкое, то есть Маитборское перемѣнить (АЗР, II, 75, 1510), доведавшимъ *шт* него положенъ речи тешили (Скар. КЮ, 9), слобуемъ во всехъ ихъ положенъхъ обычаехъ и артыкулахъ (Ст. 1529 Ф, 2), писать быхъ до твоей милости о дѣшнемъ положеньи господарскомъ и о новинахъ (АЗР, II, 337, 1535), в каждомъ шастивомъ и нещастливомъ положенью показовалъ есмь еси единого стану быти з вами (Атыла, 192), тые пенези вси сполна зъ себе кождый зложити маемъ во дугъ таксы и положеня особъ, на то отъ насъ обраныхъ (ИЮМ, VIII, 230, 1596).

Положивый *озеярым* 10. положити в 15 *тач* живонач. пне бе всеа мира положивыйи вѣремена и дѣла (Чѣция, 83)

Положитель *наз* *Стваральник* шпочивающий в домѣ *шт* оутра до вечера сбиваютсѣ безъ положительа навѣки тиноут (36, 262, 136).

Положити, положить, положитьи *озея* 1. *Ключы, размясцишь* *зверху чаго-и* тыи дары положити оу костеле на шлтари (Валх., 606), конь . встать на задние ноги, а передние ноги положыл Бову на плечи (Бава, 153), натыхмѣстъ *з*водъ *шт*секли и на

мосту его положили (Рач . 332), а скоро положил на столе сам се од ручьницы одвернул, а в томъ часе ручница спустила и чострелила того Коньдраша Окулича (АВК, XXVI, 161, 1582), припатлюсь на гессишнѣ котораѣ была непосполитою цѣдости, вѣдали ю а положили на берегѣ морекон велерибови (Бельск . 79); вси члонки его зѣставов вытѣднувши на скарѣпахъ стрыхъ хребет его положили (Зб . 752, 443б), фурману заплатили за фуру одысканя камня нового и на гребли положили (ИЮМ, III, 215-216, 1685), тогда индѣдане хороги свои на землю положили (Алекс. 1697, 496).

2. Накласти у гарызантальным становичы, перод чым-ни або у чым-ни повеѣтъ црь привести стго никитю — положить лицом к горѣ (Чиня . 31б), положѣ неприжети твои оу подножю ног твоихъ (Пе . XVI, 113), положил бы его на възнакъ, и люпат по чревѣ, аще боудеть тамо мѣсто болѣзливое (Арыет . 196), положу вороги твои подножкомъ ногамъ твоимъ (Цяп . 31б), Галиштъ велель понести шца своего в одинъ кляштор и положить в коштовныи гроб (Арыет . 77), жалѣючи сына вложивши его в плетѣнкѣ з рогозѣ смолюю намазанѣю положили (Бельск . 40б), положили его в воѣкъ цесарскомъ (Алекс . 45б), роздѣлили стадо Іаковъ и положили прѣты в корита передъ очи барановъ (Хран ., 47).

3. Утажвѣць (стаць) аотачиваць) жонцѣ двѣ ходили покладават кизѣ оу кошпотоу (а) положивъ да вошь идоут (Вил ., 444-444б), кизь великин Витомт се гѣль ъ Креве за сторожою ъ коморе, а жонькамъ двема призво тено бы ю ходити до коморы, и кизню с нимъ посадиши, а положивши ихъ вои выходѣт (Рач . 321) жонкамъ двѣмъ призво тено бы ю ходити до комнаты и положивши ихъ вои выходѣт (Патр . К, 47б-48), заразъ его на шномъ тожку положица (Зб . 107, 156б) положит его на золотой ложи (Алекс. 1697, 51).

4. Размяшпѣр оуе и с лут своихъ по рекамъ положил, на Дисне и на Лиене и на Сарн, и велет тымъ слугамъ своимъ з ихъ струговъ, с каждаго стругу по грошу мыта брати (III . II, 197, 1502), противъ нихъ зготовать дей воевца свои немалые и положить около рѣки Оки (АЗР, III . 170, 1574), непридате зъблетъ мѣсто ерѣ сални и положит воѣско свое надъ тымъ ставомъ (Бельск . 138), на томъ мѣстѣѣ положило засадки (Хран ., 325)

5. *Довгачыць (мяжу грашчу) зробішы так, метку неправы рубежи вси мужи положили* (III, I, 169, 1447), увь Овдевичачь приказаньемъ господарскимъ границу и рубежь положили (АВК, XIII, 11, 1508), пань судыѧ тую границу' зломать и иначен ее положишь (КС Д, 185, 1514), гуды есмо грани положили и копцы покопали по тым врочищам (Пин, 28, 1517), мають . обмѣривши и границы положивши пописати довгость и широкость шнуровь (АЗР, III, 85, 1557), росказал нам . между новую по том кренте и по збожю вашом положиы (АВК, XXXVI, 99, 1582); гесы на древе простымъ трибомъ положили (Лул, 39), положили границы вкопавши желѣзныи слупы на вѣчност (Хр. польск., 6).

6. *Змясццъ кубы-и шдоццъ каму-и для захавання се іаъ кнзь великин Анофрей положишь есмо енае оу нашемъ монастыри* (III, I, 42, 1381), пань депутатъ . тые пѣнези назадъ отвезти и въ томъ жо слованью . по южити масть (АВК, III, 276, 1577), не мой то скарбѣ, иншии ктось его оу мене положишь (Мак., 151).

7. *Лавяраваць шесци пуня грашовы уклад, аптаццъ што-и тот* . не имеешь слѣхан быти дагѣи шлижь положит три гривны (Вісл, 34), хотяж бы и большеи таковых' речей при таигѣх' моч . кто положити, але мы на сну доволни будем' (Будны, 211); которые штраву вчинити мають . и положиши заклад на листе ѡвѣдчом (Ст 1566, 65), складаючисе на торговлю, я стороны своей положишемъ одинацат конь гршей (АВК, XXXIX, 143, 1578), дж правды божое и того положити не страхаемьж (Унія, 26), гршей не первѣки возмѣтъ, ажъ заставѣ с' івшнѣю положат (Ст бр, 14), игумень . положишь фундагъ клегини . Федоры на манастирь (АВК, III, 1, 1661), подстаростему мотилевѣекому ихъ мѣсть панове манстратовые положили таяровъ твардыхъ шуютьдесять (НКОМ, IV, 107, 1686) . Заруку положити . *зиручыцца аптаццъ што-и* масть врѣдѣ имъ воиного и двѣхъ шлѣдчичовъ придать положившы на шпорныхъ зарѣки толко колко таж часть стоить (Ст 1588, 304), заруки водле права и важности речы, о которую межы нами идетъ положиши (АВК, XXX, 16, 1589), положити готову (горло, душу, животь, здоровье) . *лавяраваць скатм жыццем, зороем* . моць держоу положити дшоу мою за люд (Пак. Хр., 25), мы первеи

за велебные *штцы* наши горла наши положить готови есмо (Бер. саб., 8б), головы наши положим всѣко со мѣченики стыми (Бельск., 390б), дшѣ свою положить на крѣтѣ (Мак., 157); дшѣ свою наконец добры сеи пастырь за овцы Хвы положити зажды быль готовый (Сматр., 39); дшѣ христа здоровье свое положыт (Зб. 255, 167), дшѣ него живогъ положить хогѣли (Пралог, 565б).

8. *Шахавиць*. аще оумрѣ, не положѣте мѣ вмѣсте со дамяном, но розно (Чѣция, 67б), выкопавшы ѿму ногами своими и положыт в ней пана своего (Грыст., 2), костет збудованъ на имѣе ее свтое, там жѣ ее и положыти (Рач., 301), в' цркви з' самого фнѣдаментѣ *шт* [wасафа збѣдованой тѣла их положили (Варл., 361б), положили тамды гѣла исуса во гробе (Зб. 255, 307), злоде' го' коли сѣд довѣдат ѡ смерти шное панны естерель пилне и приледакѣд где ен положат (Зб. 752, 571), положили его в церкви С'тых Апостоловъ (Пралог, 513б), прошѣ вас з великим плачем гѣ ю мое во Алезандрѣи положѣте (Алекс. 1697, 100)

9. *Практици тоароу* положити есмо дорогѣ на Ключоскѣ (Кс. Д. 609-610, 1509), черезъ збѣже Соболево черель овесь, яришу, ячмень, тречишу, горохъ дорогу положыли (АВК, XXI, 30, 1555), дорогу новую положыт (АВК XXXVI, 253, 1582)

10. *Надзѣць (вопратку зурь, ожани) усклаци (карону) кнзѣ* великни Витовгѣ хотѣть положити на себе короуноу (Увар., 102), в том знамени — лихо ест новое портище положит на себѣ (Неба, 65), положит застопѣ на твар свою, жебы сѣд люд не декат (Бельск., 53б), несѣчи шдин вѣнец з рож чирвоных звиты' и положит на головѣ единое панны (Зб. 107, 163б)

11. *Прад явѣть што-и (оакумент доказ) афирмативем уладам* Сенько положит перед нами лист наш (Ш., I, 196, 1458), мы казали — судовой листъ передь нами положитъ (КЗ, 431, 1489), положыли перед нами на то листы ошпа нашего, короля его мнѣности (Ш., II, 128, 1492), мы быти казали емѣ готѣ листъ перѣдъ нами положити (Кс. Д. 53, 1510), оныи злодей — оное лицо стратилъ, а перед судом не поставил, а лица не положитъ (Ст. 1529, 100), войгѣ положыль перель ними листъ ее (АВК, XXI, 204, 1556), казаль ее повести у везне и собрать пановъ и положыль гую речъ перед ними (Грыст., 11), гую справу въ молчанью положыли (АВК, XXIII, 217, 1607), которы лист виноват будет положити (С. Д. В. 64, 1619)

12. *Вытатишь (падаток цину, турми)* король его милость присяге рокъ положить (КЗ, 364, 1484), коли положимъ серебшизу на все мѣсто, тогда посполу зъ мѣстомъ мають тые его люди намъ давати поборъ (АЗР, I, 167, 1497); мы положили ему за раны его, какъ тѣглому чавкѣ, за кровавую по дванадцати грошей, а за синевую по шести грошей (КСД, 230, 1515), положи / пръ ахашьверошъ дал на землю и штровы морьскыи (Зб 262, 133), мы положили рокъ земьски (КВЗС, 3, 1533); пань тогъ пять непобожный, грѣшный, на нихъ положить (АСД, I, 42, 1536), иныше мѣтьре баламѣтатъ бо часѣ певьного не положиши (Уния, 38), неве инкую мѣрѣ положить еси дне мону (Пс. XVII, 116).

13. *Выкисит* бы потомъ въ томъ не было инкоторое отщепене, а любо не ювѣрьство возникнуть, туто умыслиши есмы положити чересь выкладъ письма явнѣ (АЗР, I, 74, 1457), причину же того чему сии двое книги зовутся тымъ именемъ, положишь есми ниже въ предсловии своемъ (Скар III, 26), дарес ѣ своимъ книгашъ ш томъ ничото не вынесатъ только просте положи / (Гроя, 5), причины для чого прятю не мѣть, въ тестаментѣ не положишь (АВК II, 246, 1580), ш мосохѣ проокѣ словенскомъ коротко мѣстце положѣ (Стрыйк, 4316), што они вкортце рекли / тои в своемъ / ешли положишь обширнѣй (Калет, II, 247), только двѣ тутъ чѣда ѣходѣны продолженья положиши ѣмыслишь есми (Зб, 81, 57).

14. *Усклаци, даверяцца спакъ тинца* о што сопруться судьи о которыхъ дѣлѣхъ, ино положити намъ на господаря великого князя Казимира (АЗР, I, 55, 1442), положиши есмо туко речъ ихъ на воли короля его милости (Пин, 50, 1532), на бѣга помсту и шборонѣ положить (Барк, 148, 1485), в самомъ тыко гдѣ брѣ надѣю положи / (Бельск, 265), в тобѣ шдномъ всю нашѣ надѣю положилисмо (Варл, 2626), макот се ѣдал на розважене рече небесныхъ и в добрат шныхъ вечныхъ надеку свою положи / (Зб 255, 1196), /а положи / надѣю свою в милосердию бжемы (Пс XVII, 35), в самомъ толкшъ гдѣ брѣ надѣю положишь (Хран, 60).

15. *Прытатишь, заверозитъ устанавитъ* роздѣль положишь есть гдѣ богъ межи вами и нами (Скар III, 43); глазомѣлѣнъ за светѣкы есмо не положили и штъставили ихъ на сторонѣ (КВЗС,

1186, 1539). князь Witolt polozył w nich namiestnikom szuryna swojego князя Semena (Бых . 521). І дь нашъ Іс Хс Законъ намъ положиль (Каліст, I, 306).

16. *Пританавиць* на то не положит каждыи мѣдрецъ лѣкарства (Арыст . 208); Предложихъ Положилемъ (Бяр . 118).

17. *Заклаци* вступлю на небо, положѣ там столицѣ мою и подобны на вышшому будѣ (Зб 7:2, 447б)

18. *Раскласи распаци (агонь)* казат кучкѣ дровъ наготоват — и положывши шгон пред шчима его и людѣ всего спалил (Зб. 752, 454б–455).

19. *У спатучини з некоторыми адцягнеными назоуниками абзначает выканать озяние з адпабедасти са значнем динами назоуника* разумъ положи на дши своей (Чошия, 361б), оусты своими чѣжаетсѣ непридѣтель и видѣтри свои положить лесѣ (Зб 262, 107), положи мысль свою поленштити вѣтры виѣшши (Арыст . 217), въ недѣлосѣ речь нашу господарьскую и земьского скарбу положиль (КПД, 567, 1527), сталъ перед ними битисѣ и швестисѣ неправде, которую бленор на мене положыл для смерти своего кривного (Грыст . 57–58), на ихъ своей роскоши оутѣхѣ положиль (Апакр . 206), положѣ тут самое приказане божое (Аб абр . 2б–3, 1622), я того не хотѣла есьми положить на мужа моего души (АЗР, V, 3, 1633) ◊ П о л о ж и г и н а с е р д ц и (р о з у м е) л с я т ь д у м к и а б ч ы м и г о в о р и л ь е с и н а м ѣ о г ѣ б р а т а н а ш о г о , а б ы м м о т о п о л о ж и т и н а н а ш о м ѣ р о з у м ѣ (АЗР, II, 357, 1539), што кому богъ милосердый на сердца положить, чимъ бы они тотъ храмъ Пречистоѣ Богоматери знову змуровати мѣли (АЗР, III 19, 1247), маюи пнове братиѣ вси сполнѣ запомогчи ведѣдѣтъ баченьѣ и достаткѣ своего, што которомѣ Іс хс на срѣцѣ положит (Ст бр . 15); положити очи *скравань поирк на како-и* приведиге его до мене и положѣ шчи мои на него (Ыб ня, 98), положити подѣ ноги — *выратиць нагард да часо-и* прожнихъ взглядовъ и поважаніѣ свѣцкогo под ноги положиши (Зб 259, 527–527б); положити сердце *аднесися з прыхильнасцю да како-и* рекъ гъ к сатанѣ чи положить еси срѣце свое на раба моего ішва (Зб. 262, 12).

Положитися, положитисе, положытися *одеяст зв 1. Ад* положити ѱ 1 *знач* видѣдчи кущове, ижъ сѣд на гробъ положиль,

теды мнимали абы Іаккии чари чинит (Біблія, 85), хлопець его .. положившисе на окне (АВК, XX, 254, 1618), шиправивши магвы знов' стын сава положилсѣ на шном месте (Жыц св., 706); исус шному к себе склоненому месту дал абы се на его персѣхъ положыл (Зб 255, 2386), богъ з неба зсѣнилъ, чловечество принѣлѣ и на доще крижово' положилсѣ рачиль (Зб 259, 1706), гевевидѣ шчинилсѣ хорым и положылсѣ на ложкѣ' (Зб 752, 463), положившисе на ложи своем, шворотилъ тварь свою до стѣны (Хран., 315).

2. *до* положити ў 2 *мѣст* положилсѣ голова подле головы (Арыст, 146), положившисѣ там лежат будень (Біблія, 139), звѣри лесныя положилсѣ в' своихъ ложисках (Це XV II, 109); шна положившисѣ по малю' хвилце кричат почне (Пралог, 491).

3. *до* положити ў 3 *мѣст* зобравшисѣ есмо на то подь рекою у лавни паньской и тамъ они седели, ажъ ся поки в дворе спать положили (АВК, XV III, 51, 1582), я будучы подшилъ, не хочѣчы до господы своее ити там в том дому на проспане положилсѣ (АВК, XXXI, 62, 1590), мы есмо тежъ яко люди подшилъ, спати ся положили (ИКОМ, VIII, 251, 1597), положившисѣ спаль Іако левъ (Біблія, 206), кды се наест и наишет бѣде веселшии и шкладетсѣ к' спаню, положилсѣ же ш его ног прикривилсѣ часто его шдежи (Бельск, 77) кы ш ден до лавни шоль, напилсѣ троха меду, а ямъ се по ложы на спать (АВК, XV III, 205, 1607), тамъ в тумне се спать положить (ИКОМ, VIII, 362, 1620), по отходе ихъ, толкомъ се што хочѣть положить, вдарено ми въ чотыри окна (Гам жа, 526, 1636)

4. *до* положити ў 4 *мѣст* на которомъ мѣстцу маегъ кошъ его положилсѣ (АЗР, II, 8, 1507), вонско Московское, которое за Дубровною кошомъ было по ложитосѣ, посипывавши о нашомъ войску до себе тягнучи, повтекали (АЗР, III, 135, 1564), зобравшы тѣды з ободву сторон великое вонско, положылсѣ шбозом на полѣхъ сыкамбренихъ (Атыла, 235), естли бы хто на збож Іахъ и Іаринахъ шбозомъ шмыслеи положилсѣ и шкоду шчинилъ (Ст 1588, 59), притѣнѣвши под мозыр загоны на бѣрене рѣской землѣ росшѣствивши а сам кошом положилсѣ над днпром над шетѣем припѣти (Стрыйк, 5186), александр рѣшившисѣ з во'скомъ положилсѣ ш реки крамы (Алекс., 20), въ ночи у каменной стѣны таборы положилисѣ (АЗР, IV, 487, 1615), вытѣгнѣвшисѣ

з' сохотъ положилися обозомъ въ о-вомѣ при пѣстыни (Хран., 916).

5. *Ао* положити *з 5 знач* которого мѣщанина Богъ съ сего свѣта збереть, а велѣтъ бы ся соборомъ проводить и въ церкви въ соборной положитися (АЗР, II, 399, 1544), оудивилася, наконецъ, земля видачи же съ источникъ жизни въ гробѣ положилъ (Карп., 41), спытат ихъ тежь, где се хочете положит по смрти (Пралог, 6526).

6. *Ао* положити *з 6 знач* съ слѣжба не можегъ съ назвати слѣббою совершенною для причины, которая ниже положитъ съ (36. вып., 276).

Положить *гл.* положить

Положница *наз Народнога* крог египетски росказа бабамъ жидовскимъ, которые положницамъ слѣжат, абы каждое дѣла мѣтского народѣ забивали (Вельск., 406)

Положенный *гл.* положеный

Положыти *гл.* положить

Положытися *гл.* положитися

Положенье *гл.* положенье

Полюзера *наз Паливна возера* перевозъ весь на Щари а полюзера (КСД, 1537, 1521).

Полозита *озяетъ Тое, што г ползати* все еже полозитъ по земли имѣа криле птические нечисто вамъ есть и не имате ести (Скар. ДЗ, 31), ѡжь, котори полозичи школо Іаица, коли потомъ хотѣт во шное Іаце влѣзти, Іако скоро головѣ свою во Іаце вложит, натыхмѣсть здохль (Алекс., 36)

Полозолотый *прым Тое што г ползолотын* той Янковской самой давалосе на тый день по ползолотого (АВК, XX, 117, 1596).

Полозь *наз Полаз* Быковскій в томъ дубѣ на вси чотыры грани клейма и рубежи положижь, стороны Санникъ рубежи три и полозь санный (АВК, XIII, 12, 1508), купили отъ пана Павла Ледвеевича полозы старыхъ саней на подлапене возка въ дорогу (ИЮМ, III, 62, 1685); за подлаплеване саней Симону Бядышу за полозь и за працу заплатили (ИЮМ, IV, 204, 1686)

Полозячий *озеярым ао* полозити Іа ль пакъ боудѣчи персть и попель и червь по земли полозачни, какъ смѣю къ такой таинности пристѣпникъ быти (Чѣщя, 126)

Полозящий *одезным* *ад* *полозиги* згорить *всажъ* *скогъ* и *всажъ* *гадь* *полозашии* по *земти* (Чщя, 375)

Полокати *одежъ* *Тое* *што* *т* *полоскати* быс *гѣ* *коупѣль* *на-*
рицаема *ввчаѣд*, и *тоу* *полокахѣ* *жертвенных* *швень* *оутробы*
(Чщя, 341—341б), Плакаю *поточѣ* и *гыж* *плачѣ*, *шліпаю* (Бяр.,
104).

Полокотное *наз* *Тое*, *што* *т* *полокотщина* зъ *ряду* *пекар-*
ского *дошло* *намъ*, *ранцы* и *шафаромъ*, *отъ* *бирчого* *Макара*
Шнилева *полокотного* *выбранныхъ* *грошей* *золот* *двадцать* *два*
(ИЮМ, II, 86, 1684), зъ *ряду* *пирожного* и *хлебнаго* *полокотнаго*
дошло *намъ* *шафаромъ* *золотыхъ* *двадцать* *осемь* (ИЮМ, IV,
267, 1688).

Полокотный *прим* *т* *Полокотные* *гроши* *тое*,
што *т* *полокотщина* зъ *ряду* *соляного* *отобрали* *полокотныхъ*
грошей *золот* *двадцать* *пять* *спотна* (ИЮМ, II, 87, 1684)

Полокотщина *наз* *Тое* *што* *т* *полокотщина* зъ *пекарекого*
ряду, за *полокотщизну*, *вѣстугъ* *реестровъ*, *отобрали* *презь*
бирчого *Никигу* *Ситвика* *золот* *тридцать* (ИЮМ, XIV, 3, 1700)

Полокотщина, поллокотщина *наз* *Поштина* *т* *сано* *т* *т* *т* *т* *т* *т* *т* *т* *т*
ятюкъ *резниккихъ* *влядомъ* *полокотщизны* *дошло* *намъ* *шафа-*
ромъ *золот* *двадцать* *пять* (ИЮМ, I, 13, 1679), *полокотщина*
рядъ *пирожнищизни* и *хлебный* (ИЮМ, IV, 21, 1686), зъ *ятюкъ*
пекарскихъ и *соленыхъ* *отобрали* *полокотщизны* *золотыхъ* *трыд-*
цать (ИЮМ, XIII, 13, 1699) зъ *ряду* *пирожного* *полокотщизны* *одъ*
Васка *Шниля* *отобрали* (ИЮМ, XIX, 23, 1711), *отъ* *бирчого*
Аникѣя *бу* *тима* *полокотщизны* *съ* *пирожнаго* *ряда* — *12* *золот*
(ИЮМ, XXIV, 6, 1713) *Нараѣи* *полокотное*, *полокотщизна*

Полотгара *наз* *Палавта* *алтара* *бѣде* *крата* *ажъ* *до* *полтл-*
гара (Библя, 143) *Нараѣи* *полуотгара*

Поломанный, паламанный, поламанный *одезным* **1.** *Ад* *по-*
ломати *ѣ* *т* *знач* *видель* *есьми* — *ноги* и *руки* *синевые* *побитые* и
косяги *на* *ногахъ* *поламаные* (АВК, XXXVI, 277, 1582), по *лѣвой*
сторонѣ *свѣтлицы* *въ* *сажня* *полтретья* *въ* *ней* *столь* *малый*
нѣмецкій, *ноги* *паламаные* (АВК, VIII, 416, 1586), *што* *было* *по-*
ламано, *шбвзловаль* (Сматр., 39), за *направу* *пистолетовъ* *поло-*
манныхъ *курковъ* и *шюръ* и за *полорованье* *слесарю* *зол* *одинъ*
(ИЮМ, I, 46—47, 1679), за *колы* *поламаный* *Астапу* *ползолото*
(ИЮМ, II, 115, 1684); *цепы*, *которыя* *были* *у* *брамахъ* *городо-*

выль, у Шкловской и у Олейной поломанные древка (ИЮМ, XIII, 78, 1699).

2. *А* до поломати ѱ 2 *знач* видель .. сеножать покошеную и сено побрано и плоть поломанъ (АВК, XXII, 120, 1565), потомъ в килко легъ все поламано быти чело (Уния, 66), на'могнѣ'шиє мѣры поломаны сунт (Бельск, 233); видѣ'юмъ в томъ дворѣ ... двери до сѣней до дому ихъ выбито и поломано свѣже (АВК, III, 35, 1629).

3. *У* *знач* наз Той, хто скалечаны послать ма . шипѣ'стити поломаныхъ в' выпѣ'щене (Кален II, 2016)

Поломати, поламати *означ* 1. *Паламать* граль . все древа страны поламать (Скар КВ, 19), шна . та и лесы сечеть и сад поламала (КВС, 5096, 1552), Бово . зброю ему пробилъ, а воевода пать мертвъ на землю, и кони поломали на много друшков (Бава, 158), вдарыли его шба ровню, аж сулицы поломали на много ломковъ (Грыет, 125), выжавши пать хлебовъ и дьве рыбы . и поламавши, дать учѣ'нникомъ хлебы (Цян, 20), корон' которѣю . да т был собѣ' вробит поламавши, а дѣ'кѣ'ючи им за вѣ'рныи слѣ'жбы ихъ родѣ'китю межи ими (С трынк, 586)

2. *Разоурьши* . пан Есифъ . тын вкрутъ двора поламавши, до жоны моеи в дом добываеся (АВК, XXXVI, 17, 1582), знашедши там . корабле' велми много . казатъ все поламати (Бельск, 217); которы' пришедши до новгорода . окъваны поломат (С трынк, 4516); болваны и болванницы все за поуюкою аверкиѣ' покрѣ'шныи и поламати (Зб 82, 107), человекъ трохъ цеклу прибиратъ паня ш, которая завалилася и заслонъ поломала, то направовали (ИЮМ, V, 65, 1688), порвало млынъ могилевски и поламало лавы (ИЮМ, IX, 57, 1692), кды на Грыенинской бране бура поломала кровлю, купили возъ дору (ИЮМ, X, 117, 1695)

3. *Парушавць (у мову)* . коли се почисело сердце антиша в збѣ'дилъ непридѣ'нь противко израи'лѣ, и поламат все, што передъ тымъ з симономъ постановитъ былъ (Кн Мак, 646)

Поломатися, поломатисе, поламатися *означ* 3в 1. *А* до поломати ѱ 1 *знач* ударыл шдин другого такъ мощно, ажъ сѣ' сулицы имъ поломали (Грыет, 81), Ешишар . каменъ велики' а тверды' скинутъ его моцко на шно . же тѣ'зно . барана и такъ розбилъ емѣ' головѣ', ажъ се роги поломали (Бельск, 219), завѣ'шено хризанта на катовъне . а те сѣ'дъ дерева поломали, и поврозы порвали

(Пралог. 531б). вларилста копѣми тогда копѣи им полома-
листа (Алекс. 1697, 73).

2. *Ао* поломати ѱ 2 *тач* на приказаніе гена вси желѣзные
ретези поломалиса (Нак Хр., 26), с кораблевъ шныхъ . . велѣ са
поломало (Гроя, 19), боѣли през шнь мость переѣти, шбы се
лапѣли не поломали (Алекс., 14б), боѣваны на землю пошпа-
дали и на маленкие куси са поломали (Зб 82, 315)

Поломатый *оверым ао* поломати ѱ 1 *тач* наветь и те-
перь на лесехъ на борѣ и по болотахъ поломатые [дерева] ви-
дети много (Барк., 152).

Поломе *гл.* поломя

Поломенный, поламенный *оверым ао* поломити шлогъ свежо
хворостяныи поломеныи (АВК, XXXVI, 329, 1582); рамена зло-
сниковъ поламена будѣт (Ис XVII, 7)

Поломень, поламень *наз.* *Гое, што г* поломя ѱ 1 *тач* шгонь
пришол на коупиноу по ломени великимъ горѣва (Чэщя, 160б),
в непроходимыи поломени огнистыи водемъ (Каз Кр., 30б),
шгонъ вкрадетста искроку, а шитъ вшетъ шродит на поломени (Зб
261, 88), в шсен шгонъ и поломени великие наозывча выпадаѣт
почали (Бельск., 237), шбачивши поломени велики в мѣсте заръ
пришлышѣли в корабѣа до трои (Пр тисѣ, 71б-72), в зане-
дбаньи и неприкладаньи дровъ оуостаѣт поломень, и гаснетъ
огонь (Мак., 331), пожираѣт тернье огонъ, и шитъ горячести по-
ломена запалжетса (Варл., 78б), сердце мое ѣакъ бы поломѣнь
ѣаки палиѣт мене (Зб 107, 185), вшелѣаки человѣкъ ѣа пола-
менъ поноситста и ѣа дымъ рсходитста (Зб 752, 590), шдного
тежъ часу в печерѣ розложиѣт шгонъ и поломень велими велики
почаль выходитъ ку горѣ (Пралог., 627), шже высоко се з свѣихъ
и смолныхъ дровъ поломени поносили (Зб 82, 54б) *Нараѣи*
пломень

Поломити, поламити *овераст* *Заманѣ* сокрушилъ еси во-
рота мѣдѣна и верей желѣзныа поломитъ (Чэщя, 207); пог-
разли въ землю ворота еѣ погѣбилъ и поломитъ заворы еѣ црѣ еѣ
(Зб 262, 111), шв одного мѣжа северскаго бортнаго дерева сто
поломилъ (Барк., 152), поламлю вси роги непобожныхъ (Ис XVII,
60), ани поломлете егѣ кости (Хран., 90б)

Поломитися *овераст, зв ао* поломити верей желѣзныи поло-
милиса (Чэщя, 170), въ которого кунца возъ поломитися съ това-

ромъ (АЗР, I, 195, 1499), подъ возомъ нашимъ шсь ся поломила (КСД, 1311, 1519).

Поломливати *дзясц Разбўраць* Истинваю: Розбываю, розсѣкѣю, роцтрѣю, поломлюю, стираю (Бяр., 61)

Поломя, полеме наз 1. *Потымя шнь* горящее печи полома в росю стѣненую шбернѣть (Чэця, 72–72б), распалѣ шнонь оу громаде их и поломѣм попалит грешники (Пс. XVI, 107б); черезь колко ночей видено комѣту, стѣгающую полома свое ку заходной стороне (Атыла, 191), росказ его огонь во полемени абовѣм огнем гелни шсь вытѣл всѣ земля (Каз. Кр., 12), в полемени котрымъ еш есте распалили, идѣте на вѣчныи мѣки (Капст, II, 4), шже высокое полеме з сухих дров поносило (Зб. 752, 36б), поломѣ попалю непобожных (Пс. XVII, 114), дерево теж ке дрово, и весонь, и кармазинь двакротъ фарбованый щещникъ кинеть в полеме (Хран., 139б) *Наруш* пламя, полемень.

2. *Гарачка* также пити кощалиевъ а изрѣть рожевью, а то чинити ашж оужжетъ полома, а потом бы ет молоко пресное (Арыст., 208)

Поломинный *прим ао* полемя з 1 *шач* александрѣ црю да теи к раю не ходи, не имаешь его видѣти, полеманное орѣже стережет его (Алекс. XV, 1) *Наруш* пламенный

Полоненикъ гл. полоняникъ

Полоненица наз 1ое, што з полонянка тая Оршуля пры насъ яко полоненица была час немаый (АВК, XXXI, 195, 1594)

Полоневый дзестрым 1. *Ао* полонити было полоненых а муж (Чэця, 92), жены пакъ их и сыновѣ их шщеры их бѣху полонѣны (Скар III, 61б), братъ мо иванько тетиную матымъ полонень и на москве врось (КВЗС, 42б, 1538), которые бы слѣги и люди шщичные альбо четѣдь властнаѣ домовѣ шщичнаѣ материстѣ або полоненаѣ штекыши шт кижат панов и пришли до столечного места нашего витепского (Ст. 1588, 109), tych Smolnian, ktorzy na onych horodech byli poloneny odpustyli ko Smolensku (Бых., 553) тут же и двѣ девицы были полонены (Зб. 81, 58), дрѣгих полоненых хрестиди продавали, дрѣгих в темницах позатворѣли (Зб. 82, 228б)

2. *У шач наз Полонны* пришот немощнымъ врачъ полоненымъ избавитель (Чэця, 162б)

Полоненье наз *Дзясне на озеяст* полонити прорци твои пророковали тобѣ кривдѣ и негодность а не шкрывали греха твоего дабы штвернѣти полоненье твое (Зб, 262, 111); караетъ гѣже и здѣ богъ до, послѣженіе голодомъ, воинами, моровымъ повѣстриемъ, полоненьемъ и иными такими ѡзвами (Будны, 86), *kazal tomu panu do sebe prynesty tot kruz, w ktorom jest bozycie derewo u tuiu pannu szto w neho jest w poloneni* (Бых, 508).

Полонивший *озеепрым ад* полонити престль архиепска, иже во стыхъ шца нашего николы — полонившимъ землю мурьскую (Чэщя, 1956).

Полоникъ наз *Гое, што і* ополоникъ, при тыхъ выписалъ былъ — полоникъ же лезный (АВК, XXII, 74, 1565), начыня в дому железного — полоники до ляня кул 2 (ИЮМ, XXV, 175, 1637)

Полонина наз *Датта* *ide w poloninu ko Ntuhoryewi w monastyr, u postryzeszasia w Czerney* (Бых, 484)

Полонити *озеяст* *Узяць у палон захатць* собравшесѣ множество печестивыхъ варьваръ на реку занувинъ хотѣющимъ переплыти и полонити все восточныѣ стороны (Чэщя, 199), самъ посадо по жеже и люди многи по юни (Увар, 96), примите благославеніе шт по юна иже полониша врази божи (Скар III, 636), *шдаст* ихъ коу щедрѣливости передъ всеми которые из полонити (Ис XVI, 1086), *polonil tez tam dewku, pannu znakomituu, rodu wysokofo* (Бых, 507) *Нарани* пленити

Полонка наз *Налотка* наняти четоуекъ семь полонки сечь и неводу тянуть (ИЮМ, XII, 101, 1698)

Полонный *прым* *Затяжоны* дрѣвнихъ полонныхъ хригиди продавали, дрѣвнихъ в темницахъ позаторали (Зб, 81, 180)

Полономъ *прыст* *Узяць у палон захатцаць* — подеи иныхъ полономъ ведутъ, а иныхъ до смерти забиваютъ (АЗР, II, 97, 1511), девице мое и младице мое заведены сѣть полономъ (Скар III, 5), неволницы мають быти — которые полономъ заведенни суть к земли непридѣлско (Ст 1566 I, 926), *namestnika Putywlskaho . so wsimi Putywley polonom roweli* (Бых, 561), дшѣ и всю ей бытность шкрыть князь злосливый грѣхомъ, всю змазал, всю полономъ до королевства своего завел (Мак, 15-16), много людей Литовскихъ у неволю полономъ забраныхъ отгромиль (АЗР, V, 67, 1641).

Полонъ наз 1. Полон явоя твоѣ люди мѣсто выжыли, села повоевали и многи шкоды починили, и люди головами въ полонъ повели (АЗР, I, 71, 1456), дѣтки еѣ пошли въ полонъ передъ неприѣтелемъ (Зб. 262, 110), челядь въ полонъ побравъши, до Белагорода пришъли (КНД, 86, 1542); немало братьи ихъ въ полонъ побравъши, до Орды повели (АЮЗР, II, 152, 1559); многое множество побили и въ полонъ повели (Патр. К, 59), людѣ великостъ зъ незличною шѣфитостю лѣповъ в полонъ загнали (Стрыйк, 515б), кого уподобали, то живцомъ в полонъ побрали (АВК, XXXIV, 223, 1662), дали ялмужны Яну Маниковѣскому, который вышель съ полону, зологъ одинъ (ИЮМ, III, 103, 1685)
Параѣн, пленъ у 1 знач.

2. Военная добыча, тоѣ, што захопленъ Якубомъ указали есте, што зимѣ воевали, нашъ полонъ отверните (КЗ, 358, 1484); было пакъ естѣ полону еже набраша войны швецъ шестьсотъ тысячей (Скар. ЛК, 65), пошли были съ потономъ и зъ добычою зась до панетва нашего (АСД, IV, 7, 1562), инокозвекъ полону и скарбовъ завоеваныхъ съ панетвъ господарскихъ они вынесутъ, того у нихъ не отбирать (АЗР, III, 168, 1574) полонъ великы загоривъши зъ воѣскомъ своимъ вериѣста до своей землѣ (Бельск, 406б), зъ великою добычою полонѣ романта зъ собою забрали (Стрыйк, 532б), вѣзневъ и полонѣ набиралъ зъ великимъ триѣмфомъ немало (Хр. польск., 3). Пѣльнъ Пѣлонъ, Іасырѣ, полонъ, добычѣ (Бяр, 105) *Параѣн, пленъ у 2 знач.*

Полонякъ наз Тоѣ, што 1 полоняникъ С сивонъ хотелъ мене оскаржитъ передъ Москвою, жемъ полоняка зъ Москвы вывезъ (АВК, XXXIX, 216, 1579).

Полоняникъ, полоненикъ наз *Полонны* полоняникъ, который съ нимъ посполь съ Турокъ шоль, тыми разы домъ себе въ Луцкѣ кѣшилъ (КСД, 1175, 1515), кды прибежить зъ орды до Черкасъ полоненикъ чужогородецъ а выведеть коня, вольно старосіе коня того взяти (Арх. ЮЗР, VII, 1, 83, 1552), въ субботу, у виллю святого Николая, вышель полоненикъ зъ Москвы (АЗР, III, 164, 1573), просилъ насъ одинъ немецъ, абымы вывезли полоняника немѣца (АВК, XXXIX, 216, 1579), таковую челядь и полонениковъ на землѣхъ своихъ шсажати и пашню имъ давали могѣтъ (Сг. 1588, 492); инакъ же вашихъ люденъ полоняниковъ не выпуска, опрочъ одного противъ одного (АЗР, IV, 500, 1618),

штобъ полоняниковъ такъ давныхъ войскъ, яко и недавно прошлыхъ войны, въ полонѣ и въ задержанью будучихъ выпустити въ ихъ сторону (АЗР, V, 24, 1637) *Параун* пленникъ, полонякъ, полонянинъ.

Полонянинъ назъ *Тое, што* полоняникъ сполне вывозили полонянина немца, взятого в Бхлянтехъ [1] (АВК, XXXIX, 318, 1579).

Полонянка назъ *Палайянка* ш полонянице естли бы кто хогель ее за жену понати (Скар ДЗ, 40б), вывели есмо штьтоль жонькѣ тѣшошнюю витѣ пѣлкѣ з брѣса полонянкѣ (КВЗС, 90, 1539), полонянку московку — продат на выробокъ учетивому Тимошку (АВК, XXXIX, 332, 1579), Богущъ Шабанович з дому ее побраль — жонку Устинью полонянку, которую деи братъ ее Магъметъ даровал (АВК, XXXVI, 125-126, 1582), че ядницю мою дворную полонянку на имя Ганицу Лотовку кийми округне и неволостиве побиши и поранили (АВК, XXXI, 249, 1595) *Параун*, полоненица.

Полоняность назъ *Тое што* захоплена абы татарове полоняность тежь въ себе въ неволи абы не ховати, але хрестияномъ продавали (КПД, 479, 1568).

Полоса назъ 1. *Тинке доул кабытак чаго и казат з ихъ хребта* полюсы з гѣла крайт и розками ихъ бити (Зб 82, 341)

2. *Нешырокъ участак борни ями* Проконъ поля своего чотыри полюсы въ двухъ копяхъ и въ пяти грошахъ ему заставить (АВК, XVII, 89, 1540), тая полоса пана Тихонова, прозываемая у Лозыщахъ, лежыт з нашими полюсами полечь, ув одномъ лыку (АВК, XXXVI, 332, 1582).

3. *Доулая, паравнальна бхкая частка якои-и прасторы наверхи бобровъ* — гонити нашимъ бобровникомъ по тымъ полюсамъ, куда будуть бобровницы гонивали великого князя Витовты (АЗР, II, 35, 1507).

Полосатый прымъ *З афарбоўкай у палоску написаты* Шатеръ цвилуху полосатого, зрѣблено въ него пѣтъдесятъ золотыхъ (КСД, 874, 1516), ест барва полосата на половици зелена, а боурната, або бѣла (Неба, 68)

Полосетра назъ *Палавина асятра* побраль — ниберу в меду фаска, польосетра (Нин, 133, 1562)

Полосканый овеспрымъ *до* полюскати сажавка овчею называеґса, ижь в ней овецъ на офѣрѣ вылѣчоныхъ и порѣзаныхъ видѣрности, елита и кишки полосканы бывалы (Калст, I, 122б).

Полоскати *озеръ і Паласкаць* обачиль двѣ люди стоащии ры озерѣ, бо рыболовѣ вышедши зъ нихъ полоскали сѣти кадиет. II, 103б), они вышедши зъ люди полоскали сѣти (Там же, 104). *Парауй*. полокати.

Полосма, полосьма, полосмы *ич Сем з палавтай* отъ шинѣ раны намѣстнику зъ вонтомъ польосма гроша (АЗР. II, 2, 1510), дать семи двадцать копъ и полшемы копы грошей (КСД, 438, 1517), шнь мне заставиль польшемы слѣжбы люде (КВЗС, 162, 1540), за барана грошей литовскихъ шесть, а польскихъ грошей польосьма (КПД, 787, 1564), за бочку меду литного золотыхъ полосма (АЗР, III, 236, 1578), вонть, за роскачаньемъ того врадника пана Хамьца на нас побрать по польосма гроша (АВК, XXXVI, 103, 1582), за проса корецъ грошей тогыри, за пшеницы корцы два грошей полосма (АВК, II, 287, 1590), вытягнувши полосма шнура четвертый копецъ нарожныи хыпати семи казал (АВК, XXX, 284, 1604), Борухъ с помочниками своими вязль и пограбиль у того степьмаха зъ запазухи зъ хустькою полосмы копы грошей (АВК, XXVIII, 115, 1619), ошес ти цукру то товы две, важы ти фунты по тьосма (ИЮМ, I, 51, 1679), на выезде у Цалабана меду набрали кларцы польосма (ИЮМ, II, 123, 1684) *Парауй* полюсма

Полосмадесять, полюсмадесять *ич Семдесят пять* полшмадесять копъ грошей (КСД, 1213, 1518), я имъ метъ на частаву тыхъ людей и тую суму пенезей полюсмадесять копъ гроши долати (АВК, XVII, 284, 1541), за жито польшмадесять гроше запатити казали (КВС, 463, 1552), позван о полюсмадесят грошей (АВК, XXXIX, 393, 1579)

Полосманадцать *ич Семнаццаць з палавтай* полшманадцать тисащи бельки и сорок безок (III, II, 37, 1471)

Полосмаста *ич Семсот пядьдесят* продали семо мыго Меньское жиду Гроцкому Михайлу Даниловичу на три годы за полюсмаста копъ грошей широкихъ (КЗ, 245, 1487)

Полосмина, полосмины *наз Палавта асьмины, шаснацца-тая частка бочки* Северѣ дано 226 четвертей съ польосминою (АЗР, IV, 376, 1610); овьса польосмины, зол одинъ и асм пять (ИЮМ, I, 24, 1679) *Парауй* полюсминокъ

Полосминокъ *наз Тое, што і полюсмина* доля зо всякого збожа четвертый снопъ, с конопель насеня по полюсминокъ (ИЮМ, XXIII, 496, 1623).

Полосинны гл. полосина

Полосмы гл. полосма

Полосьма гл. полосма

Полотенко, полотенько из *Кавдак* льняной ткани роз-
ными признакия на столику . полотенько турецкое (АВК,
XX, 136, 1598), бот чѣтъ, але мене нѣвѣдишь млоденец тонким
полотенком стырал и бот мнѣ гасил (Бельск , 280) *Парауи* пло-
тенко.

Полотенный *прим* до полотна ѱ 1 *знач* з другое дей скры-
ни взялъ — убрание полотеньных пять пар (АВК, XXXVI, 222,
1582), въ повалушу статку напервей наметь военный полотен-
ный, который коштовать копъ дванадцать (АВК, VIII 484, 1599),
зинуло ему тайстра полотенная (АВК, XX, 193, 1602) виде.тъ
есми у трохъ воркахъ полотеньныхъ грошей немало (АВК, XXVIII,
130, 1630), Рѣбище, рѣбѣ, подрапанаѡ albo шиарианаѡ сѣкнѡ,
платок albo шмата, так сѣконнаѡ ѡкъ и полотеннаѡ (Бяр , 141)

Полотенько гл. полотенко

Полоти *одеж* 1 *Полоть* мы вамъ духовне семена наѡкъ и бго-
мыслености орѣчы, по почвы и по тиваючы землю ерць вашихъ,
по силѣ заѣѡваем (Пауует , 106)

Полотненный гл. полотняный

Полотно из 1. *Платно* льняная ткань тотъ же Момогъ
взѣлъ зъ Несвежа сорокъ поставовъ полотна (КС, I, 875, 1516),
жена его взяла въ паней мое поставъ полотна (АВК, XVII, 222,
1540), менил себе шкоды — кожухи тры, поставы полотна тры
(АВК, XXXVI, 68, 1582), зинуло — кошули женские тонкие
льняныѣ две, у которыхъ деи по шести локот полотна было
(АВК, XXXII, 109, 1596), такъ порвалъ поврозы ѡко нити по-
лотна (Вѣбля, 1326), нити — которые теды там лоде берѣчи а
полотномъ выткавши робѡли з нихъ шати (Бельск , 182), зинуло
деи у насъ недавно осмъ весель полотна (АВК, XVIII, 271, 1624);
полотна купили на подшывѣку жувана и на кешени до жувана и
до портокъ локтей десеть (ИЮМ, I, 38, 1679) ; Полотно гру-
бое, з ребное, кужельное (ку жольное), льня-
ное, посконное, простое, ровное, ткацкое, тол-
стое, тонкое — *гатуки платна* ѱ *заежники* до матрѣ-
я и т *способ* *вырѡб* чинѡтъ полотно льняное велми добре (Валх ,
706), полотна ровного в (2) поставы (АВК, XXI, 186, 1556), нашоль

чехликъ полотна кужольного (АВК, XXII, 21, 1565), за тот
домъ заплатили готовыми грошми копъ чотыри, а остатокъ
золотномъ простым (ИЮМ, XXII, 5, 1577), взяли . . . сермяг
овыхъ пят, полотна зъгребного локот двадцат (АВК, XXXVI, 59,
1582); къ тому полотень поставовъ чотыри голетого до
имѣнья своего отпродать и отвезъ (АВК, II, 7, 1584), за локоть
полотна толкого ткацкаго кужельного шесть гроше (Ст 1588,
516), въ другой скрини ткацкаго полотна поставовъ пять (АВК,
VIII, 485, 1599), полотна локти тридцать одинъ грубого, для
подшитя кецовъ трехъ (ИЮМ, I, 300, 1682), полотна купили
посконного на подшивку подъ жуань локтей десять (ИЮМ,
VIII, 61, 1691), полотни коленское (котинское),
тетское, московское швабское *платки платни
лежанси до месца вырби* повода на золотѣ, стихарь по
лотна ко иньского (АЗР I, 136-1494), отъ полотна московского,
отъ локтя пиз 2 (КЦД, 398, 1566); простыни двѣ, одна
полотна коленского, а другая тетского (АВК, V 7, 1577), за
платили за две штуки швабского золот осмнадцать (ИЮМ, III,
118, 1685) *Параги платно, платно*

2. *Кавалак платнянай тканни* што семи мезь статью до
мового полотень, скатерте, то ми все побрано (КЦД, 600, 1509);
поймала жона моя паробка его Крота Дуду из полотномъ сво
ими сема локтями (АВК, XXI, 258, 1556), *ѡбер* ихъ *маст* быти
значны, шапки або биреты жолтые, так теж и *завидлиа* белыт
голов *полотно* жолтое (Ст 1566 I, 90б) *взввши* тело иосифъ,
обвилъ его полотномъ чистымъ (Цян, 42), до скринки тое по
лотно была вложила (Хр польск, 15б), *Вѣтрилю* Жазель, *парѣсь*,
полотно кораблю *для вѣтрѣ* (Бяр, 26), *скорѣиш* *ишя* сты за
полотно *вздѣль*, абы стекающю *роиш* *шк*робаль (Зб 259, 499),
познат прокони *моу* крста *стото* и *це тѣючи* его в дорозе *полот*
но швинут и при *собѣ* носит (Зб 752, 101)

3. *Платняны матррррррррр* для *жыватси* на противку тоежь
светлицы на горе вышки, тамъ же церковь полотняная подо
рожная денсусъ на полотне (АВК, XXI 186, 1556), самъ гдѣ Ісус
полотно до своен твари приложивши *шорал* твари своен на немъ
выразит (Бельск., 205), тыи чести не чинятсѣ *древѣ*, *полотнѣ*
или *папѣрови*, на нихъ же сѣть *образы*, але тымъ, *которыхъ сѣть*
образы (Зб. вып., 1016).

Полотниový *прым ад* положно і 1 *знач* на престолѣ Евангелія апракось . покровцы полотниovýи (АСД, I, 146, 1571)

Полотный *прым ад* полоть зь ряду пирожнаго и хлебнаго полотнаго огь Демида Куриловича бирчаго . дошто грошей до рукъ нашихъ шафарскихъ золотъ двадцать три (ИЮМ, IV, 21, 1686))

Полотняный, полотняный *прым ад* положно і 1 *знач* ризы сукняныи, а други полотняныи (АЗР, I, 137, 1494), шатерь полотняныи великии (КСД, 874, 1516), наделаешь и портовъ исподнихъ полотняныхъ (Скар, КВ, 546), Самсонъ пакъ такъ скоро розторгъ тужи тые. Іако кто розторгаеть нить полотняную (Скар КС, 356), видель . зипѣи сини полотняныи настегиваны (КВС, 4546, 1552), взять с клетки . пражы полотняной клубовъ сорокъ (АВК, ХХI, 231-232, 1556), в возе дей было . мешковъ полотняныхъ тры (АВК, ХХХVI, 76, 1582), ризы одна и стихарь одынь полотняные (АСД, I, 222, 1601), вложышы в шапку свою мешокъ полотняныи . укразь (АВК, ХХ, 302, 1631), влате быти в полотнянымъ одѣвнью барзо ветхом и дирѣвомъ (ЗБ, 107, 201).

Полотский *гл.* полоцкий

Полоть, полюць, полть *наз* *Надвѣна* мясной туши, *рас-*
сечаша уда жыню вячки кавалакъ мяса мяса и полтевь саль 5 (КСД, 1522, 1521), въ ноци злодей быль пришлоць въ домъ князя Яновъ и хотель изъ свирна мясо старое полти vybrати (АВК, ХVII, 70, 15400) мяса у свирне полоть, купшенъ две (АВК, ХХI, 227, 1556), за полоть мяса вепрового грошей литовскихъ дванадцать (КПД, 788, 1564), за полоть солонины золотыи одинь (АЗР, III, 236, 1578), мяса вепрового полтей шесть, которые полти кожый полоть коштовали по сороку грошей литовскихъ (АВК, ХХХVI, 239, 1582), за полоть мѣда двацять грошеи (Ст 1588, 514), полданыи татарына . клетъ выкрат и з ней выкрат мяса вепрового полтей два (АВК, ХХXI, 188, 1594), солонины полтей шесть (АВК, IX, 469, 1626), въ дорогу купили . слонины полть (ИЮМ, I, 23, 1679), солонины веприины полоть дано золотыхъ три (Там жа, 242, 1682).

Полотье *наз* *Дзвянне на дзясѣ* полоти имъ съ того службы по ольному дню въ тыидень пешо, а жоны ихъ лете не большь, одно шесть дней до жьнива альбо до полотья будутъ повиньни (КПД, 552, 1557).

Полохливый *прим Баязиды, палачины* Страхливый. Божливый, полахливый (Бяр., 157)

Полоцанинъ *гл. полочанинъ*

Полоцкий, полотеский, полоцкий, полочский *прим Полци* азъ великий князь андрей полоцкий дасть кѣмн стон троици рекою званомъ з гоны з бобровыми (АЗР, I, 27, 1399), *шт* гана Ондрѣа (Саквич(а) воеводы полотеско(о) пригелемъ нашимъ паномъ разманомъ ризкимъ веимъ поклон (III, I, 186, 1450–1458), воевода полочский (III, II, 57, 1475), кизь Андрей Полоцкий триндѣ с Немци (Увар., 90), панъ староста Жомойтский и панъ воевода Полоцкий послали на то вижомъ дворянина господарского Микотаа Кашпоровича (КСД, 82, 1514), городъ Полтескъ возметь и зостать великимъ княземъ Полоцкимъ (Рач., 300), съ того вымолочено, за росказаемъ пана намѣстниковымъ, жыта бочокъ полоцкихъ десеть (АСД, I, 72, 1588), на соборе влока *лудки* влока полоцки иныхъ мало не вси приступили и попились до новол календаръ (Барк., 1546) поспотство *шт*ворили мѣтекие и замкъ полоцкоа ворота (Стрыйк., 519б), мѣ *л*амбѣжны не дано выбирано ея пилно еписови своємъ гсднѣ *шт*цѣ силвестрови на справѣ зъ селѣвою владыкою полоцкимъ *ш*нѣатомъ (Дыр., 1506).

Полоць *гл. полоть*

Полоцкий *гл. полоцкий*

Полочанинъ, полоцанинъ, полоченинъ, полочянинъ *наз Жыхар Полци*а оу Полоцку полочаномъ добрымъ людемъ цѣлювати крестъ (III, I, 80, 1399), нѣкоторыѣ розмовельа стали межи полочан а межи рижан (III, II, 17, 1466), мы, рижене, излюбили бѣности полочанина в Ризе, какъ своего брата риженина (Там жа, 74, 1478), у которого полочанина загудягъ воскъ въ Ризѣ или индѣ, а прѣдегъ до Полоцка, ино полочаномъ взяти тотъ воскъ до Полоцка, къ собѣ въ городъ (АЗР, III, 17, 1547), мыго на полочанехъ вечне брано быти не маеть (КПД, 288, 1559), мужы полочане которые вѣчемъ справовались ѣкъ Великимъ Новгородомъ (Рач., 300), станеть ли ся въ которого полочанина татьба (АВК, XIII, 67, 1593), полочане сѣ въшавшы то и радовались (Патр К., 45б), полочане приѣдти его не хотели на Полтескъ (Патр II, 96), полочане зараз казали *ш*ларитъ въ звон (Стрыйк., 519б).

Полочанский *прим ад* полочанинъ поимали князъ Михаила Ивановича Полочанскогъ на рецѣ Березыни и послали его къ Витебьску (Рач., 336).

Полоченинъ *гл.* полочанинъ

Полочка *наз.* *памяни ад* полка у 1 *знач* шесть въ олтари болшомъ церковномъ на полочке, по правой руке, две на правомъ крылосе (ИЮМ, VIII, 381, 1623)

Полочький *гл.* полоцкий

Полочянинъ *гл.* полочанинъ

Полошати *дѣят.* *Палощаць* полошаютъ его пополохи (Зб 262, 196), полошаетъ бо ма казнь божа и штъ страхъ бо его не могъ (Там же, 25), позволилъ ихъ ркомо штъ напѣжь, але зъ іакой мѣры, для чого, не ижь бы ихъ радъ видѣль, не жебы похвалять, але жебы зразъ пташокъ не полошатъ (Апакр., 42)

Полпальца *наз.* *Палавина обужыи пальца* не тыле на пядь, але на полпальца земли ваше милости никому не поступимъ (АСД, I, 44, 1536).

Полпанства *наз.* *Палавина дяржавы* шбещатъ за бедныи и никчемныи талецъ полпанства (Зб 261, 2186)

Полпашни *наз.* *Палавина ворыунай зми* онъ теперь держитъ имене брата своего, полпашни и полдому, а мнѣ платити не хочеть (АВК, XVII, 118, 1540).

Полпереплета *наз.* *Палавина азярота* збожа кгроху полпереплета, бобу полпереплета (АСД, III, 58, 1630)

Полпета *гл.* полпята

Полпетадесять *гл.* полпятадесять

Полпети *гл.* полпята

Полпеты *гл.* полпята

Полпляцу, полпляць *наз.* *Палавина пляца* волно Антону, жоне, дѣтемъ его тоя полпляцу держати и вживати (ИЮМ, XXXII, 63, 1578), волно ему будетъ тое полпляцу . . продати, записати (АВК, XXXIX, 87, 1578), вси пляцы, полпляцы и четвертпяцы и полчетвертпяцы мають компутовать (АСД, I, 308, 1638).

Полпляшокъ *наз.* *Насудота аб емам у пѣпшыки (пѣпшутыки)* с тое коморы скарбу побрану пляш пят, полпляшьковъ чотыры (АВК, XXXVI, 75, 1582) *Нараин* полуфляшокъ

Полполтя *наз.* *Чвэрць мясной тушы* къ тому по три горети льну а по хлебу, а по полполтя мяса (КЗ, 468, 1448).

Полприца гл. паприца

Полпричина наз *зачетка для яких-и обьяняв* тыи вси шоты сѣтъ с полпричины и посполѣ сѣд сходилл до одного скѣткѣ (Выкл., 1046).

Полпруда наз *Палавина сажалк штпимаеть* въ мене шсе-ницѣ властнѣю подлѣ двора полпрѣда мощно квалгомь (КСД, 419, 1516).

Полпрута наз *Палавина меры даужены і площчы роўная* прыблизна 2,25 м который двор свой и пляцу полпрута зо всемь будованемь купнымь правом мел есми от мешавина Кириля Мишковича (ИЮМ, XXXII, 90, 1578), которая частка ктунгу чинить волоку одну и морковь тринацать и прутовь семь и полпрута (АВК, II, 70, 1638), купили полпрута стали, ваюю фунтовь осемь на пилки до выробеия арматы (ИЮМ, X, 150, 1695).

Полпрыца гл. паприца

Полпуда наз *Палпуда* съ каменчать и зь дорогомьчъ 30 пудовь и полпуда (АСД, I, 38, 1536), дани се тое части даюгь меду зѣ (16) пудовь и полпуда (АВК, XIV, 11, 1555) *Паравл* полпуда.

Полпята, полпета, полпети, полпеты, полпяты, полпяты ич *Чатыры і паливанн* дани медовое полпета ведра изъ села нашего Хотомля (РІІІ, 348, 1507), мы за тыи соли и за коня присудили навязки полпяты копы грошей (КСД, 12, 1510), тое поле пана Щасного на полпяты бочки земли (АВК, XXI, 221, 1556), купит он у мене тканекъ акьсамитных полпета десятка (АВК, XXXIX, 107, 1578); по тожывыши передь нами лист на полпети бочки жыта сеенья (АВК, XXXII, 227, 1596), тагд полпеты слѣжбы и дом во метиславлю пры тых добрах в держанью были (ККСС, 158, 1616). Сткѣ, полпята гроша полского (Бяр, 268), розными часы выпили меду ктарцовь полпята (ИЮМ, I, 26, 1679), латоковь два, сажонь по полпяты, дали зот одинь (ИЮМ, V, 58, 1688), заплатили жыду Илли за полпета гарцы меду зол. чотыры (ИЮМ, XI, 124, 1697). *Паравл* полпяты, полпета.

Полпятадесять, полпетадесять ич *Сорок пнцъ* измерили шл речки до дороги, ино полпятадесять сажон (II, I, 169, 1447-1458); полпетадесягь конь гроше` вздли (КВС, 599, 1552),

о полпятадесять грошей . до права не стать (АВК, XXXIX, 540, 1579), забрали перстенков два, один золотый кошоваль полпятадесять грошей литовских (АВК, XXXVI, 290, 1582). *Паруи* полпятадесять.

Полпятанадцатъ, полпятанадцата, полпятанадцаты ич *Чатырнацицъ з плавний* князю Ивану Юрьевичу з бояри по полпятанадцатъ копь грошей (КЗ, 316, 1488), остати есмо винни сто копь и полпятанадцаты копы грошей (ЛЮЗР, II, 119, 1507), тыи светки светъчили, што сыну ес Ивану полпятанадцата годъ (КСД, 1040, 1522), того жъ воитовства Монюшко-ва подь служебными полпятанадцаты волоки (АСД, I, 31, 1536)

Полпятаста ич *Чатыры, та пяцьозесят* село Сукоу князя Стефана Четвертенского брата моего, в тисечи и в польпятауеи золотыхъ польскихъ (АВК, XX, 249, 1617)

Полпяти гл полпята

Полпята гл полпята

Полпятанадцаты гл полпятанадцатъ

Полредна наз *Паукавка грубаи рюбной ткании* зинити ден ми бичъ за грошь полредна за грошей три, шапка наимичая за грошь куплена (АВК, XXIII, 61, 1589)

Полреза, полрезу, полрезы наз *Палавна аркуши (меры паперы)* паперы на розные sprawy меские купили полрезы (ИЮМ, I, 73, 1679), купили паперу полреза на протоколы (ИЮМ, II, 129, 1684), купили паперу доброго полрезу до канцелярии (ИЮМ, VI, 112, 1689) купили паперу доброго полреза на росходъ меский (ИЮМ, XIV, 11, 1700)

Полреки наз *Палавна раки* тотъ мостъ Хельмяне на полрѣчки робяць зъ людьми повѣту берестенского (АСД, I, 56, 1546), по правой сторонѣ до полрѣчки Припяти естъ наше звѣччистое а полрѣву отъ полрѣчки вже князство Литовское села Горокъ князя Чорторыйского (Гамжа, 71)

Полречки наз *памяни ао* полреки вети врадники пана Семашковъ и пана Александровъ тосю рѣчкую Судиловкою по полрѣчки, менячы быти границу свою до палечного кола (АСД, I, 102, 1546).

Полрока наз *Паўгода* за службу ихъ имъ поступоваль на чверть року по два золотыхъ польскихъ а по сукну простому на полрока (КПД, 750, 1563), тотъ . маеть на замку седець на доле

покрока (Ст 1566, 326); которые тамъ черезъ полпрока мѣш-
кавши, зъ монастыра прочь утекъ (АЮЗР, I, 175, 1570); черезъ
попрока везенье терпети винень бѣдетъ (Ст 1588, 11), пань Гра-
змусъ Кгельвановский вжо не тепер, але од попрока от Пана
Бога хоробою обложною навежон ест (АВК, XXXII, 2, 1596),
посполу з малою сестрою, которая мела леове попрока, пилно-
ват господарства (Жыц св., 41), ему хлѣба и воды раз в попрока
приносит (Зб 752, 485б), пань Девятковский хоружий Ошмен-
ский, отъ полпрока въ Вильнѣ zostаетъ въ вязенью (АЗР, V, 104,
658), зекгармистру — за полпрока дали золот три шать (ИЮМ,
I, 105, 1680); за горелку и пиво, што розными часы набрали на
рагушь презъ полпрока, заплатили (ИЮМ, XI, 92, 1697)

Полпроли наз *Палавни ворывнай зямн* — где на тыхъ же ро-
вяхъ седить ихъ котько, тогда складати мають, яко на кото-
рого прійдетъ, съ попроли веслозкъ з десятиною грошей 6
(КПД, 535, 1569).

Полпроцье, полпроча, полпроче наз *Палавни* — отъ Кулины
(Омеляновое и товаришки ее за лавочку роговую за попроча
дошло зол чыри (ИЮМ, I, 12, 1679), который полпроцьемъ
передъ вынѣтьемъ термину окуи на тую маенность — усугупиць
(АВК, XV, 445, 1683), Микита Силинь на втрушнн даль за
полпроча зол одинъ (ИЮМ, II, 8, 1683), дали велебному отцу
Климовичу игумену Кутеевскому за узычене грошей тысячен
двохъ на шеляги раукоци, на другое полпроче, золот сто (ИЮМ,
III, 100-101, 1685), интереса за полпроче отдали ему золотыхъ
сто (ИЮМ, IV, 191, 1686).

Полседмици наз *Палавни тыдня* — оусидит завѣтъ многым
седмиц' единъ а полседмици оубавит жертв' и приношене и на
крыло мерзости пѣстошит (Зб 262, 123б)

Полсела наз *Палавни селя* — перва волока салдыбая полсела,
вторая за греблею (АВК, II, 1, 1431)

Полсела наз, *памяни ад* полсела — другое село Мочажо,
полсела его здавна надано на церковь святого Спаса (АЗР, II,
356, 1539), Неупокоева отчизна полсела Державина (АЗР, IV,
341, 1610), *Парайн* полсела

Полсема, полсемы ич *Шсть з палавнай* — всего даль есми
за тую челядь полсемы копы грошей (КСД, 250, 1515), што ся
еще остала полсема ушатка меду, то на пуды разкинули (АСД,

VII. 10. 1520), которых грошей мает быти половица ему, то есть копь полсема (АВК, XXXIX, 75, 1578), у Трохима Уляшевича узято ... грошей готовых копь полсема (АСД, I, 204, 1597), всеволод выконавши на палетвѣ полсема лѣта и ѿмерль (Стрыик., 476), Тимоху челяднику сукна врацлавского, локтей полсема, локоть золотыхъ три (ИЮМ, I, 222, 1682), купили меду для помененыхъ пановъ ктarca полсема (ИЮМ, II, 135, 1684)
Параун, пулсема.

Полсемадесять, полсемадесять *пч Шестьдесят пять* того съсумовано передь нами полсемадесять копь грошей (АСД, 1209, 1518), мы положили съ Муеникъ полгоря ушатка и полсемадесять пудовъ (АСД, VII, 10, 1520), дерева полсемадесять бервень (КВС, 530б, 1552), которые грошы всю тую полсемадесять грошей сполна обниковаѣ отдат (АВК, XXXIX, 553, 1579).

Полсемаста *пч Шестьсот пятьдесят* *шт* сыновъ гадѣ ме тисѣаче и полсемаста (Бельск., 58б)

Полсемнадцата *пч Шаснаццарь* *з палавнай* сукманъ утерѣину зеленого с кнаѣтями, которые важили полсемнадцатого золотника серебра (АВК, XXXIX, 76, 1578)

Полсема *гл. полсема*

Полсеней *наз Сярюзна сѣней* *штшо тѣ шт* него *исаиѣ* на полсеней (Скар, ЧЦ, 228б).

Полсикля, полсыкля *наз Палавна* *скля,* *меры ваги* *з грашовай* *должки* *з старажытнай* *бузет* он же приходитъ аво означение имени, полсикля а то на вагу храмову (Скар KB, 58), кожды котори иде в почет *шт* лѣтъ двадцати даст полсикля ваги церковной (Бюбля, 148), полсикля бѣдетъ ѿфѣровано *т.дѣ* (Хран., 108), полсыкля ведѣтъ церковной ваги (Выкл., 45б).
Параун полусикля, пулсыкля

Полскый *гл. польскый*

Полслужбы *наз* *Зямельны надзел* *за выкананне* *вансковых* *павтинасцей,* *з яког* *з надельник* *атрымываѣ* *палавну* *ураджаю* *возны* .. маеть ѿвѣзывать .. за десеть копь грошѣ ѿ полслужбы або ѿ полволоки (Ст. 1566, 66), ехал есьми до полслужбы, называемое Куротъчычъ (АВК, XXXVI, 204, 1582), с тыхъ же люде в которые ѿвѣзывать бѣдетъ, зь сѣлѣбы по грошу брата маеть, а *шт* польсѣлѣбы польгроша (Ст. 1588, 138), которое полслуж-

ны подей будучы мы в спокойномъ держанно (АВК, XXXII, 279, 1596).

Полелужка наз *Выканавца яку-и обовязку за палавну пла-мь* Раду полелужце за отношене картокъ сотникомъ . дали асм за працу осм шесть (ИЮМ, IV, 90, 1686)

Полемерти наз *До полемерти вельми мощна сына моего там же ув огороде моем до полемерти забили кними шко-лтиве* (АВК, XXXVI, 341, 1582)

Полесолянки наз *Палавна саянкі (боочки)* семени ильне-ного полесолянки (АВК, XXI, 186, 1556)

Полесорока ич *Дваццаць тариастаевъ* купили пану Жемле сорокъ, а пану Илевичу пленипотенце полесорока (ИЮМ, IV, 75, 1686).

Полесорочины наз *Памик, на двацицять озень нас я смерци* поминали третины девѣтины, полесорочины, сорочины, полы-оцины и годины и внишыя таковыя вымысли чинили (Будны, 7) *Параўн, полусороцье.*

Полесоца наз *Павсотти* свечь до канце тарьи полесоца по осм девять (ИЮМ, V, 2, 1688), еще въ дорогу свечь осмако-вахъ полесоца заплатили (ИЮМ, X, 36, 1695), селедцовъ полесоца (ИЮМ, XII, 29, 1698)

Полесохи наз *Палавна запрѣжкѣ* отъ сохи воловое десеть грошей, а отъ коньское сохи такъ же по десети грошей, а отъ потсохи, то есть отъ одного вола, пять грошей мають давати (КПД, 246, 1554); который человекък одною клячою у сохѣ ро-бить, абы платилъ яко отъ полесохи (АЗР, III, 105, 1559)

Полета ич *Пярозесят* повинность ихъ зъ волоки дать цин-шу по грошей тридцати, жита по бочикѣ одной, льну по полъета (АВК, XIV, 349, 1589), свечь купили полета, дали асм двадцать (ИЮМ, II, 32, 1683).

Полетавокъ наз *Маты ставѣ* тые двѣ волоки идуць .. ру-чаемъ, который и тетъ зъ полетавька (АСД, II, 66, 1641); пол-етавокъ спустивши, рыбу выловили и начыня розного (АВК, XXXIV, 337, 1664).

Полетадин наз *Палавна стады (смерь долегаси), wd* кельи своей до полетадин албо на по имили копаючи склепъ, глѣбокѣю зробиць гдскиню (Мак., 126)

Полстенка наз *Ляшавая шапка* при томъ ден бои згнула мне шапка белая полстенка (АВК, XXI, 62, 1555).

Полстений *прим* *ид* почеть видель .. кольпакъ белыѣ полстены просты (КВС, 454б, 1552)

Полстрана *наз* *Аоин* з *бакою* чого-и поразиль Енафанъ и отрокъ носли оружие его *Іакобы* двадесеть мужевъ на польстране ролы (Скар. ПЦ, 28).

Полстреленье *наз* *Палавина* *иде* *гласи* *палету* стрилы вели боромъ *якобы* на польстреленья зъ лука (АСД, I, 106, 1546)

Полеть *наз* *Іамен* дал есми ему полеть шыт на кобеняк (ИЮМ, XXXII, 203, 1578).

Полсыкля *гл.* полсикля

Полтабинокъ *наз* *памяни* *ид* полтабинъ Марковой самой жыдовце дали полтабинку локтя полтора на фаргуль (ИЮМ, VI, 26–27, 1689).

Полтабинъ *наз* *Шоік* з *примесью* *бавоуны* або *воуны* самой Марковой полтабину на фаргуль локтеи два безъ трети (ИЮМ, V, 109, 1688).

Полталера, полталяра *наз* *Палавина* *талера* сокера одна за полталера купеная (АВК, XVІІІ, 194, 1603), двѣ диратмѣ то *ест* ні грошеѣ *Іако* 8 нас полталѣра (Бельск., 196), Сикль важить полталѣра (Бяр., 309), то *ест* ні грошей, *Іако* оу насъ полталера (Хран., 336), Сердюку за шлюноване валу полталера (ИЮМ, I, 255, 1682) *Параўн* пулталера

Полталерокъ, полталярокъ *наз* *памяни* *ид* полталерь, полталярка битого отдали до скарбу (ИЮМ, VI, 96, 1689); подпискомъ тамечнимъ у Оршы дали полталярка (Гам жа, 121), паходку того жъ пана Бурбы панъ войтъ казаль дать полталерка битого (ИЮМ, XI, 62, 1697), дать полталерка битого (Гам жа, 184). *Параўн*. пулталярокъ.

Полгалерь *наз* *Манета* *вартасцю* *ѣ* *палавину* *талера* полгалеровъ твердыхъ, штукъ тысяча шестидесять, по золот. шесть (ИЮМ, IV, 10, 1686).

Полталяра *гл.* полталера

Полталярокъ *гл.* полталерокъ

Полтаракъ *гл.* полторакъ

Полтараста *гл.* полтораста

Полтары *гл.* полторы

Полтина, повтина, полтына *наз* *Манета* *вартасцю* *ѣ* *наў-*
рубля на кунску взяти мѣнѣ князю рубль, а тивуну полтина (АЗР,

1. 52, 1440). Юри отъ себе дать по тытину королю (КЗ 372, 1480), тэгъ вины заплатить господару королю е м три рубли грошей а на гороль полтыну (АСД, IX, 417, 1506), шнь вырѣчьль ъ мене двѣлтеро животины зѣтѣж своего англрееви в по тытине гроши (КВЗС, 3, 1533), полтыну грошен яко свѣткове свѣтчили, розказаломъ Войткови, абы Масюте отдать (АВК, XVII, 110, 1540), Юры Тешинский навезки на повтыне грошей подаваль (АВК, XXII, 56, 1555), выпѣску мужику на кажды' год полтына гроше (Ст 1566 I, 91б) Куприанъ отъ Фелька Артемовича вzialъ полтыну денгами (ИЮМ, XXXII, 206, 1578), жонце котора ж мѣжа не мела и не маеть, навезки полтына гроше' (Ст 1588, 488), вины будем враду принадлежному за нарушение сего листу нашего полтыну грошен заплатить (АВК XXXII, 264, 1596)

Полтора, полтора *ич Паутира* на Березовцы взяти мнѣ князю великому полтора рубля (АЗР, I, 52, 1440), дши теи намъ съ нихъ идеть полтора устава меду пресного (КЗ, 761, 1499), тержить того чавка полтора года (КСД 167, 1514), мы положили съ Мусникъ полтора ушатка (АСД, VII, 10, 1520), тепер только емѣ полтора года (КВЗС, 34, 1537), драницы жебы тежъ говеты и широки были, а вдолжь по полтора сажня (КПД, 644, 1563), ѣставѣм, иже дороги великие гостинцы мають быти воде стародавнего ѡбычаю такъ широкіе абы на полтора прѣта быти могли (Ст 1588, 378), царствоват шнь' незбожник толко полтора лѣта (Бельск, 346б), гроше' чотырнацать пенезе' полтора ѣрожоно' кособѣцко' ѡтдать и заплатить (ККСС, 586, 1615), дани меду съ нихъ идеть пуда полтора (АЗР, V, 38, 1640); банку новую зробили въ дорогу кварца у полтора (ИЮМ, I, 22, 1679) *Парави* полвтора, полтора

Полторакрыть, полторакрыть *ич Паутира* *рази* комисари наши, яко козаки хотели, полторакрыть его тысячей копъ грошей литовекныхъ на мешанехъ Переяславскихъ за школы .. учини мусили (Арх. ЮЗР, VIII 5, 257, 1592), на кажды' рокъ до скарбѣ' королевского полторакрыт сто тисече' выплачат на три лѣта поопѣлсиа (Арх. польск., 24б)

Полтораць, полтораць *ич Мистета* *картасию* у *паутира* *гроши* полтораками быдтоскими и шелетами копъ семьдесець чотыры (ИЮМ, XXI, 499-1623), за личенье полтораковъ дали Уласу гарелого асм ѣ (ИЮМ, I, 97, 1680), шелетами и полтора-

ками отобрали золотыхъ семьдесятъ шесть (ИЮМ, VIII, 7, 1691), въ тыхъ грошакъ было по параконъ гладкихъ двадцать золотыхъ (ИЮМ, IX, 10, 1692); зосгасть винень пану польковнику золотыхъ чотырыста полтораками (ИЮМ, XIII, 5, 1699) *Параўн. пултораць.*

Полторага, полтараста, полторяста *ич Паўтараста* оу Вольныхъ боідаръ шлоучиль полтараста коней (Увар, 99); въ тоу скрине полторага копъ широкихъ грошеу (КСД, 873, 1516), мѣщанъ въ той же части полторяста бѣзь пяти домовъ (АСД, VII, 8, 1520) было ихъ ш полторага человекъ (КВЗС, 52, 1538), на которой той сеножати моеи вышер помененои травы возовъ на полторага покосили (АВК, XXXVI, 190, 1582), жита меръ пѣтсотъ ѡлювиць полторага (Барк, 166), ѡмыслили послатъ александрови коронѣ золотую, которая ѡ важила полторага фѣнтовъ (Алексе, 126), от того часу презлѣть полтараста кизи руски татаромъ голдовали (Мам, 168); маю збожа доситъ и к тому гроше полторага фѣнтовъ золота (Зб, 752, 167), въ томъ же ворку целковыхъ галаровъ полторага (ИЮМ, VI, 129, 1689) *Параўн. полторага, пулторага.*

Полторы, повтори, полтары, полтори *ич Паутары* келхъ оучишень за полторы гривны къ цркви (Всел, 236), за полторы мили шт Вилни ночеваль в Роудоминѣ (Увар, 105), въ тотъ часъ штнято въ него полторы копы грошей (КСД, 40, 1510), штець ихъ кнѣзько запродаль мне поле свое ѡ вомидесять грошакъ и в полторы бочьки жита (КВЗС, 20, 1533), имъ рокъ зложиль передъ двораниномъ господарскимъ паномъ Стомоко Нашкевичомъ за полторы не рѣли (АВК, XI, 30, 1556), видель есьми шпеницу пожазую, може быть бочьки на полторы (АВК, XXXVI, 259, 1582), швигригало ночоватъ за полтори мити шт вилни (Патр, К, 59), таѣ тора мѣта стопневъ полтори тисечи з каменѣа шафирового (Алексе, 376) надати рачити въ томъ же се рѣ ихъ милости Яблочнѣ, того всего грунту, въ своемъ се рѣ наданого, спотна полтори волоки (АВК, III, 29, 1624); купили паперу либры полтары на реестръ сотенный (ИЮМ, I, 94, 1680). *Параўн. пулторы.*

Полторынаццаты *ич Адзтаццаць з палавнай* онъ по мнѣ тому Картови, купцови виленьскому, полторынаццаты копы грошей ручиль и листъ на себе ему даль (АВК, XVII, 59, 1539) *Параўн. пулторынаццать.*

Полтора *гл.* полтора

Полторяста *гл.* полтораста

Полтрети *гл.* полтретьи

Полтретинадцати *гл.* полтретьянадцати

Полтретинадцать *гл.* полтретьянадцать

Полтретьи, полтрети, полтреты, полтреты, полтрети *ич*

Два з паливтай отъ капи съ корчмы давати имъ по полтрети копы грошей (АЗР, I, 145, 1494), за шко ды, на чомъ шни присягъ вчинили, полтретьи копы грошей (КСД, 188, 1514), другой дворъ Карповъ же на Березовой съ пашнею, а къ нему двадцать и полтрети волоки (АСД, I, 22, 1536), за землю пустовъскую полтрети копы гршзъ (Ст, 1566, 736), столяни под Смоленскомъ полтрети недѣли (Рач, 340), однорядокъ серый муравъский, коштовал полтрети копы грошей (АВК, XXXVI, 291, 1582); продали на вечностъ именичо свое — за сто и семдесятъ копъ без полтреты копы гршей (АВК, XXXII, 401, 1596), масла кадки цѣль, третей горшокъ, въ томъ троику полтрети мѣдницы (АВК, VIII, 486, 1599), широкость того всего грунту — на полтрети мили (АЗР, V, 38, 1640), горе iki вышнн простои кварты полтреты, перетону тежъ кварты полтреты (ИЮМ, XIII, 17, 1699). *Параун, пултрети.*

Полтретья, полтретя, полтрятя *ич* *Два з паливтай* в томъ же селѣ на штафонцѣ с дѣтьми полтретья рубли (Гр Сем), дани мѣдъ шняли полтретья лука (КСД, 71, 1514), которой зѣмлице надолжь есть полтретя сажня, на шырки такоушъ полтретя сажня (АВК, XX, 3, 1543), на неводы грошей два, за стацию грошей полтретья (АЗР, III, 75, 1557), планета ариесъ, а ход его во единомъ домѣ животномъ, полтрятъ мѣца (Неба, 62), ему служила полтретя года (АВК, XXXIX, 95, 1578), убранье каразны бѣлое коштовало грошей копу и полтретя гроша (АВК, XXXVI, 42, 1582), кивитъ або скринѣ наперве з чинѣте з дерева сетымъ, надлу ж полтретѣ локтѣ (Бельск, 496), значот дитѣ на мѣд Семешна которы мѣль полтретѣ рока (Зб, 752, 2736); банку новую зробили въ дорогу кварца у полтора, меди новое приложили фунт полтретья (ИЮМ, I, 22, 1679) *Параун, пултретя.*

Полтретьядцать, полтретьяцеть, полтретядцать, полтретятеть, полтретятцать, полтретяцать *ич* *Дваццать пять* во-

ловъ двадцать, коровъ шесть, свиней по третьядцать (КЗ, 165, 1490), взять на мнѣ по третьядцать копъ грошей (КСД, 399, 1516) по третьядцать копъ у толь же беретъ (АКЗР, I, 62, 1522), емѣ слѣжилъ за гбю копъ гроше до по третьядцати леть (КВЗС, 94, 1539), вземши въ мене по третьядцать копъ гроши (АВК, XVII, 284, 1541), проталь шнъ шбе гь вечно за по третьядцать то есгь за двадцать и за пѣть копъ гроше землю свою (КВС, 643, 1552), закупитъ въ мѣсте Виленскомъ домъ за по третьядцать копъ грошей (АСД, VI, 26, 1554), на нас прыдетъ по третьядцати гршей литовскихъ от него (АВК, XXXIX, 181, 1579), у тумнѣ было пять стожковъ жита а у въ иномъ по третьядцать копъ (АВК, II, 220, 1580), вжо бо шнъ ниж по третьядцать годов тому, яко ревизорове чынены померу тогъ крунт обруб немалыи пану Бацъ заменовъ пустынн и подани (АВК, XXX, 78, 1590). *Параун*, полтридцать.

Полтретьянадцата, полтретинадцати, полтретинадцать *и двашацать з пѣтцати* владыце Новгородскому и деть не съ которихъ дворовъ, а те не со всѣихъ, зъ жеребья по по третинадцати бѣтки (КЗ 468, 1488) въ жены его на шнъ тогко 13 копъ гроши и полтретьянадцата гроша (АСД, VI, 14, 1522), въ тыхъ войтовствѣхъ во токъ по третинадцати пустыхъ (АСД, I, 35, 1536), заплачено емѣ по третинадцать копы гроше (КВЗС, 176, 1537), его дей милость тыхъ пенезей по третинадцать копы грошей намъ платити не хочеть (АВК, XXI, 313, 1558) *Параун* полтринасты, полтрынадцаты.

Полтретьяста, полтретяста *и двѣсти пѣтцѣст* будуть куповати, бѣлку, горностаю, ласицу и норицу по полтретьяста (АЗР, I, 180, 1498), винень бѣль шетать съ права сказаннѣ господарьского полтретяста копъ грошей (КСД, 254, 1516), рукомыи ей больши сребренни, которыи самому ваять на полтретяста копъ грошей (АКЗР, I, 76, 1529), плату готовизного съ тыхъ волокъ полтретяста золотыхъ (АСД, I, 31, 1536), продавати повинны будуть горностаи, бѣлку, лисицы, норицы по полтретяста (АЗР, III, 256, 1580), на полтретяста копъ гроше (КВЗС, 142, 1597), набери пѣтцѣст лотовъ цинмонѣ половицъ кассии ф аромати полтретяста (Бельск, 51), на пѣтцѣ чернь толко еще зостала, а при не козаковъ полтретяста (Хр польск., 21); всего войска дружины згинуло полтретьяста тысячь (Мам.,

190); полтретяста коп грошей отложи і есми на поховане (СДГВ, 62, 1619). *Парайн* полдуретяста

Полтретьяцеть *гл.* полтретьяцать

Полтретя *гл.* полтретья

Полтретяцать *гл.* полтретьяцать

Полтретяста *гл.* полтретяста

Полтретятеть *гл.* полтретьяцать

Полтретяцать *гл.* полтретьяцать

Полтретяцать *гл.* полтретьяцать

Полтретцы *гл.* полтретьи

Полтридцать *ич.* *Гое што і* полтретьяцать по полтридцати копъ грошей (КС, Д. 1367, 1519)

Полтринасты *ич.* *Гое што і* полтретьянацата узяли . проса бочокъ полтринасты, овса бочокъ полдурети (АСД, I, 183-184, 1590).

Полтрынацаты *ич.* *Гое што і* полтретьянацата продаеть зворь — за полтрынацаты коны грошей — итовскихъ (АВК, XX, 366, 1664).

Полтрэти *гл.* полтретьи

Полтрятя *гл.* полтретья

Полтуши *наз.* *Палавта тушы* — дтя тыхъ же пановъ комисаровъ панъ бурмистръ Озаринскій купилъ менса дтя всехъ трехъ полтуши (ИКОМ, IX, 167, 1692)

Полтыдня *наз.* *Палавта тыдня* Красновескому, на мейсцу Федоровича, за полтыдня дали (ИКОМ, X, 24, 1695)

Полтына *гл.* полтина

Полтысячы *наз.* *Палавта тысячы* — купити вамъ немцемъ у насъ, у Полотъске, немецкому купцшо по тьберьковьска воску, полтысячы белкы (РГА, 120, 1405)

Полть *гл.* полоть

Полуаркушь *наз.* *Гое што і* поларкушь — тот выписъ ееть выданъ намъ и написанъ волде потребъ нашихъ на трехъ полуаркушахъ паперу на четверты поларкуша (ИКОМ, XX XII, 225, 1578)

Полуатласовый прым *ад.* полуатласъ — Описание скарбу церкви светого Спаса, то ееть найпервей евангелие — палица полуатласовая изъ хрестомъ (АВК, VI, 492, 1549)

Полуатласъ, полуогласъ *наз.* *Іканта иже ѡишаса гатуику ѡ парайнани з атласам* — абы ѡтласъ быль, ино не ѡтласъ, але

полуѡтласъ (КСД, 356, 1516), антимишь подвижный.. на паркгаминѣ писаный полуѡтласомъ горучожолтымъ поволочонъ (АВК, XIV, 22, 1556), евангелие напрестоѣное на паркгамине писаный полуѡтласомъ горучожолтымъ поволочонъ (АВК, XXI, 186, 1556).

Полуба наз *Гое, што і* полуба за оковане колясь и полубы и за розныя потребы Миките ковалю дали золотыхъ три (ИЮМ, I, 220, 1682).

Полуберковескъ, полуберковискъ наз *Гое, што і* полуберковескъ купцы чужыи оприч ярмарку под тую меру будуть куповати воски в одной штуце по полуберковеску (III, II, 155, 1498), подемы купецкимъ обывателемъ мѣста Полоцкаго товары своѣ продавати повинны будутъ — то есть воски въ одной штуцѣ по полуберковиску (АЗР, III, 256, 1580)

Полуботки наз *Боты і кароткіи халыбамі* в той коморе в схованью моемъ зинуло ему — полуботки сафьяну черленого (АВК, XXI, 168, 1556), зинуло ему — полуботки сафьяну черленого (АВК, XVII, 415, 1557) *Паради* полуботки

Полубочка наз *Гое што і* полбочка вѣдль шнь семь воловъ тры полубочки пшници (КВС, 449, 1552), посеяли ячменю на томъ огороде чотыры полубочки меры гороленекое (АВК, XXI, 35, 1555), мелемъ товару олею полубочки тры (АВК, XXXIX, 214, 1579).

Полубочковый *прям* ад полубочка кды жь ся вамъ видить быти къ обтяжливости вашои посполитой нывѣшняя мѣра полубочковая Виленская, а жадаете, абы была инишая певнѣйшая мѣра туць въ томъ мѣстѣ Виленскомъ уставлена (АЗР, III, II, 1547).

Полубочокъ наз *Гое, што і* полбочка тогда быль полубочокъ Виленскій по петидесятъ гроше (КСД, 876, 1516), отъ сего часу быти маеть мѣра полубочокъ Виленскій (АЗР, III, II, 1547), в той скрини — пшеницы полубочокъ (АВК, XXI, 194, 1556), корцовъ на тотъ часъ десеть въ полубочку Виленскомъ (КПД, 555, 1557), оцгу пивного бочки 2, а медового оцгу полубочокъ (АСД, I, 145, 1571), полубочковъ медовыхъ пять (АВК, XXXVI, 286, 1582).

Полубочье наз *Гое што і* полбочка къ тому по гри горсти льну а по хлебу, а по полнольтя мяса, а по полубочью жита (КЗ, 468, 1448).

Полувозокъ наз *Невялки базок* купили сена полувозокъ для коней мескихъ (ИЮМ, I, 106, 1680), сена полувозокъ, осмнадцать пять (ИЮМ, VI, 102, 1689) *Наранн* полвозокъ.

Полуволокъ наз *Зяметны наозет пловичей у паливну вилотк* съ одного полуволока семь грошей (АЮЗР, I, 80, 1531), хлебъ тотъ на томъ полуволоку на полю бѣлъ поховаль (АВК, XVIII, 68, 1589),

Полуволочокъ наз *памяни ао* полуволокъ велѣли есмо зъ нихъ платъ на насъ выбирать отъ грошь полуволочковъ по двадцати грошей (АЮЗР, I, 80, 1531), къ тому ден селу полуволочковъ Воинскихъ семдесятъ отмѣренныхъ (АСД, I, 50, 1546), на другомъ полуволочку чоботарь, повинность его обувъ на дворъ робити (АВК, XIV, 358, 1590), панъ Чарнавскій зъ малжонкою своею за тотъ полуволочокъ даши отмѣну пану Звѣрови и малжонцѣ его (АВК, VI, 196, 1590) *Наранн* полволочекъ

Полувремя наз *Тое, што і* полвремене онъ воздвиже руку свою правую и левую к небу и клася живущимъ вовѣки, иже до время и времени и полдвремя (Скар, ДІІ, 336-34)

Полугодь наз *Грми роути паливте года* тотъ листъ писать вже по смерти мѣжа ее близъ полдгода (КВЗС, 1246, 1539); еесли тотъ вѣзень бѣдетъ на горью седець а не могъ бы бытъ надале до полдгодѣмгысканъ (Ст 1588, 171)

Полугривенка наз *памяни ао* полугривна вариво лѣдро шипечное лѣдро миндалово, каждого по полдгривенки (Арыст, 213).

Полугривна, полугривны наз *Тое што і* полгривны иметь шклатать сѣвѣмъ городнымъ по полдгривны (Віел, 306); мает полкопы грошей на уряд воитовски полугривною так, яко властны и презысканы долъ (АВК, XXXIX, 232, 1579)

Полугрошникъ ст полугрошокъ

Полугрошковый *прим ао* полугрошокъ. Федко Іацковичъ заставиць два чавки свои тотмачу госно дарьскому Летушу Хазвевичѣ въ девятинадцати копахъ грошей полугрошковыхъ (КСД, 281, 1510), двѣ тысячи копъ грошей, Литовскоѣ монеты, полугрошковоѣ пичбы (АЗР, II, 166, 1525)

Полугрошникъ наз *Тое што і* полугрошокъ на тыи двѣ селищи записали есмо ему сею нашею грамотою шестьдесятъ копъ Подольскими полугрошники (АЗР, I, 32, 1414-1429).

Полугрошокъ, полугрошникъ *наз.*, *памяти ад* полугрошь записали есмя ему сею нашею грамотою пятьдесятъ гривень подольскими полугрошки (АЮЗР, I, 10, 1427), отъ пресного меду съ посуды съ вѣка по полугрошку, а отъ колоды меду грошь (АЗР, I, 145, 1494), полугрошокъ Польскій маеть отмѣненъ быти за чотыри пѣнязи Литовскихъ (АЗР, II, 36, 1508); дозволил имъ рачиль оудъ воза по полугрошнику брата (Арх. ЮЗР, V-1, 29, 1509), гетмани наши не казали бошеш брата *шт* попису воиска шшо писарем своимъ только по полугрошку *шт* копѣ (Ст. 1529 Ф, 27), продать есми тѣко землю за шемь копѣ гроше полѣгрошкы литовскихъ (КВС, 642, 1552), отъ челеди неволное по полугрошку (КПД, 361, 1565), мелъ заплатити не дантами, ани товаромъ, одно монетою литовскою полугрошками (АВК, XXIX, 31, 1578), *шт* того нависѣ по полѣгрошкѣ, а не большъ писар брата маеть (Ст. 1588, 148-149), пописовать товары и по полугрошкы отъ копы платити мають (ИЮМ, VIII, 231, 1596) *Парауи* полугрошникъ

Полугрошь *наз.* *Гое, што т* полугрошь людскихъ полугрошовъ позычилъ есми Радку (АСД, VI, 14, 1522), повинни дати по чотыри пѣнязи Литовскихъ большихъ, то есть по полугрошу Польскому (АСД, III, 15, 1554), не казаль больше брата только по полѣгрошѣ литовскому *шт* копѣ (Ст. 1588, 57) *Парауи*, полугрошье.

Полугрошье *наз.* *Гое, што т* полугрошь ему Мишка на неделю по полугрошкы давати не поднимался (АВК, XVII, 134, 1540)

Полуденный I *прим.* *ад* полудень I мы в ноци *шт* покѣсь ночныхъ, а в день *шт* бѣка полѣденного створите темъ захованы (Калег, II, 273), очи мои в самѣю полѣденнѣю свѣтлюсть шморочити хотѣли (Варл. 254б-255), коли уже полѣденныи часъ наступилъ, и паленъемъ соньца накшталтъ печи мѣстце шное тѣкъ огонь было (Пралог, 559б), не шпаклетсѣ страхѣ ночного .. ани наѣздѣ дѣха полуденного (Пс. XVII, 94)

Полуденный II *прим.* *ад* полудень II добыть ест Исѣсъ всея земли горнее и полѣденное (Скар. III, 23б), црь полѣденный залеретьс на воинѣ воиномъ великомъ и сильнымъ велми (3б, 262, 125б), королева полѣденная повъстанет на еѣдъ з' родомъ тымъ, и осѣдигъ его (Цяг., 16б), кронника ш бѣлюи и чорнои Рѣси, Велодно, полночно полѣденно (Стрыйк., 428), от полуденной

ас стороны пришли два младенцы свѣтлыи (Мам . 183); звезда с восточней стороны на полѣднѣю не ходитъ (Калист. II, 261), полѣденные и полночныи край перебѣгли (Варл. 4), Югъ. Полѣдныи вѣтръ, полѣденная сторона (Бяр . 207), пѣстившихся шитоле Авраамъ до земли полѣденной, мешкаль межѣ кадисомъ и сиромъ (Хран . 326), всеи полѣденныи сторонамъ цахствъ велѣл его слѣхати (Алекс. 1697, 18).

Полуденокъ наз *Полуденная сторона* шточивалаб над нимъ шмара сполошалиб его ѿко же полѣденки дновы (Зб 262, 13).

Полудень I наз I. *Сярэзтва оня полудень* оуоставляемъ абы сѣль штобы израна да обѣта а лобо та полѣднѣя (Всел . 13); с полѣднѣя встанетъ днѣ твой мѣла ѿко оутро боудеть (Зб 262, 166); мать ѿсѣ ждалъ тогъ днѣ швесь и назавытре ш сѣбогъ до полѣднѣя (КВЗС . 149, 1540), на перьвшю године по полѣднѣи едѣчы намъ до имениа мене самого збѣти и зранили (КВС . 4756, 1552), часъ шиношти присѣдги маеть быти того днѣя третего до полуднѣя (Ст . 588, 240), подле воротъ обѣдетъ стоѣти зранѣя до шбѣда и до полуднѣя (Барк . 165), архиепископъ Полоцкѣй . . о годнѣкъ, може быти предѣ полу шнемъ осмой, шхаль зъ замку бо тоцкого (АС Д. I, 274, 1633), волали на боалѣ шт заранкѣ ажъ до полѣднѣя (Зб 259, 404) *Наранѣ* полудень I, полудне I

2. *Надѣвша оня (адръ) зак часу* планета всю вѣ зодѣи шбыидеть к ѿ Юднѣи и полуднѣи и полужасомъ (Неба, 63)

3. *Полудень (трѣмъ сѣжѣ)* на полудень схарчили асмъ двалцать (ИНОМ, II, 36, 1683) *Наранѣ* полуднѣе

Полудень II наз *Полудень, штрамакъ свету штрашѣлемы шолнѣи* полудни на вси страны воколю, на востокъ на западъ к полудню и къ полунощи (Скар . Д3, 12), отъ тос рѣчки верха Березовое до рѣчки Черное, которая идеть отъ полуночи на полудень (РШ, 32, 1559) другие пошли на полудень и тые шшше-тъшы погибѣли (Рач . 351), пророкъ наверне ши махомет пѣмъ раз на денъ молитѣа бѣгъ шбротившихся шчимѣ на полудень (Наб гур . 20), пензонѣсь нашол новыи краины на полѣднѣи (Царств . 79), потомъ шол къ полѣднѣи и мешкаль в дамаскѣ (Вельск . 146), хам сынъ носѣ шпановѣ гыи краины, которые лежатъ на полѣднѣи, в африцѣ (Стрык . 4176), видишь повстаючие вѣтри . . с полѣднѣя (Зб 259, 1666), в збѣднѣи те ж вѣтръ зе востокѣ на небѣи и привелъ в мощи свое вѣтри з полудню (Не XVII, 66–666), всеи

восточнымъ сторонамъ господаръ назовешесѧ, на полѣношѣ, и на полѣдень всѣхъ примиришь (Алекс. 1697, 276) *Нарани* полдень II, полудне II.

Полудне I наз. *Тое што* I полудень I у I *тач* вжо минуло полудне (АВК, XXXII, 59, 1596), минѣло полуоне, а шни молилися взываючи богъ своихъ (Библія, 440), въ самое полудне помѣненого Ктарбовского гудѣжь передъ замокъ выведено (АЗР, V, 75, 1645), в самое полудне, абы вси прибыт могли (Зб. 255, 2796), выведетъ справедливостъ твою ꙗко свѣтлостъ, а право твое ꙗко полудне (Пс. LVII, 6—6б), пришолъ ижеишь в полѣдне (Бельск., 31), гды в полѣдѣне заснѣль, ѡказать мѣ се сты фехдосий (Пралог, 651б), коли было ѡже полѣдне, насмѣвалсе з нихъ илиж (Хран., 3116).

Полудне II наз. *Тое, што* I полудень II стала в лѣвоюю странѣ, зраще на полѣдне (Чщця, 11); тѣе свѣтки провадили мене на полудне рѣчкою I рабовкою (АВК, VI, 157, 1597), поири на полночи и на полуоне (Библія, 35), на веход и на полноч и на полѣдне паетво и единовладетво свое роетѣишу I (Стрыйк., 439), веход и заход полночь и полуоне мнѣ служат (Алекс., 436), рѣшилсѧ зъ шбозом и положилисѧ на полуоне емаѣмъ (Ки. Мак., 55), свѣта всего чгыры свѣть части, веходъ, заход, полѣдне и полночь (Калет., II, 246б), Югъ. Полѣдныи вѣтръ, полѣденная сторона, или полѣдне (Бяр., 207), жыдове море або морскѣю сторонѣ зовѣтъ стороною полѣденидѣю, котораѣ ест на полѣдне (Выкл., 138).

Полудневный *прим. до* полудень II поставилъ и лихтаръ напротивкѣ столони, на сторонѣ полѣдневной (Хран., 114)

Полудневый I *прим. до* полудень I у I *тач* нѣк справы ходчей в темности, нѣк наѣздѣ чювственогѣ и мыслногѣ бѣса полѣдневогѣ, але за твоею насѣ шбороною падет по бокаш нашем лѣвом тиемча а по правомъ тма (С магр., 53)

Полудневый II *прим. до* полудень II прыжгнувши до угорское земли положилисѧ недалеко шт Дунаѣ къ полудневой стороне (Атыла, 173), столпъ шдин шт дрѣтого по два локти стоѣти маеть, з которихъ двадцать будѣт на полудневомъ боку (Библія, 141), къ краемъ полѣднєвымъ далѣ постѣпили (Стрыйк., 424б), дуну в вѣгер полудневыйи згаду ихъ (Мам., 186); оучинишь и притворъ наметѣ, в которомъ по сторонѣ полѣдневой противъ

полѹдно бѹдѹтъ опоны з бѣлого шолкѹ кручоногоу ткани (Хран., 1046).

Полуднее наз. *Тое, што з полудень I у з знач.* На полуднее и на вечерю золот три и асмаковъ двадцать осемь (ИЮМ, II, 35, 1683).

Полудний, полудный *прям.* до полудень II тѹрки на полуднюю сторону шбертакт твар свою, тды се молятъ бѹгъ (Бельск., 4116), Югъ Полудный вѣтръ, полѹденная сторона (Бяр., 207)

Полужоный *озеерям* *Полужоны* справедливы стрепенемь притиснены в недзах полужоны швоць правдиве дае (Зб. 259, 5786).

Полузлотникъ наз. *Мера варт роўная палавне златника* серебряныи весы ризькни держат болши полочьскину весов серебряных полужлотником (III, I, 96, 1405), семъ морковное и ядра шинечная, и шрехи лесковыи, каждого по полѹзлотника (Арыст., 214).

Полуйца наз. *Мера абмалочатана збожжа* Игнат у него овса купил копами, которого намототил три полуйцы (АВК, XXXIX, 411, 1579), у него побрали жита ярового бочокъ три, гречиши полуйцы три (АСД, I, 181, 1590)

Полуйчастый *прям.* *Як складзенца з озвюх частак згинули* дей ми рукавицы полуйчастые, половина сукна синего дуньского, а половина сукна муравьского шарого (АВК, XVIII, 61, 1589).

Полуколодокъ наз. *Мера меду роўная палавне катоды* украдено з дому его меду пресного полуколодки два (АВК, XXI, 321, 1558).

Полукомяжекъ наз. *Невяликае рачное судна* с каждое головы, колько бѹдеть у комязе аѹо у полукомяжку и у челну, винень бѹдеть дати съ головы обестки по грошу (Арх. ЮЗР, VII-1, 618, 1552).

Полуконное наз. *Надаток до сыткх з вязкх рачываѹ* льну зъ дыму по десятку, а пишого по пenezю, полуконного вѹ (АВК, XIV, 11, 1555).

Полукопа наз. *Палавна каты* воево, гѹ нашому отъ варъ имати гостиньцы, по полукопѹ грошей со всякоѹ вары (АЗР, III, 18, 1547)

Полукопка наз. *памяни ш* полукопа естли жъ тое полукопки грошей поприть, и я емѹ штадамъ (КСД, 355, 1516)

Полукопнокъ наз *Тое што* і полкопнокъ Копиш .. клась
ѣко же в копнѣ въ оутробѣ понесина Полукопнокъ (Бяр., 66).

Полукопы наз *Тое што* і полкопы ѣ дей безъ полукопы
не браль въ него тыхъ пенязей (КСД., 1411, 1520), я ему заставил
у полукопы гриши сала свиного (АВК, XXXIX, 59, 1578)

Полукопье наз *Тое, што* і полкопье кто украдетъ выше по-
лукопья а любо корову, того узвѣсити (АЗР, I, 82, 1468), масть
дати по золотомѣ, то есть по полукопью гроше (КСД., 1025, 1519),
кто бы на дворе ідрском што вкралъ што стоѣло меньше полу-
копѣ (Ст. 1529–Ф, 166), съ тыхъ плату и деть зъ волоки по полу-
копью (АСД., I, 31, 1536): тивну дей зину та калита съ полу-
копьемъ грошей (АВК, XVII, 391, 1541), вижомъ пановъ воеводъ
и пановъ маршалковъ и старость вижованья по полтинѣ гро-
шей, а вижомъ намѣстниковъ ихъ по полукопью (АЗР, III, 8,
1547), Лаврину зинула сермяга а калита с полукопьемъ грошей
(АВК, XXI, 5, 1555), которое бы ницо выше полукопѣ або за
полкопы стоѣло (Ст. 1566 I, 986), о шкоде его о полукопью
гриши и о полотне не ведаг (АВК, XXXIX, 436, 1579)

Полукошекъ наз *Полукошакъ* застали есмо на томъ дворе
его людей двоухъ зъ возомъ и зъ полукошкомъ, полно сена
напханымъ (АВК, XVIII, 348, 1646)

Полумерокъ наз *Тое, што* і полмерокъ Васкевичъ Петру
Славутичу жита бочку а полумерокъ греччины отдалъ (АВК,
XXII, 5, 1555–1565), зосталь ми есть винень сумою копъ две
гроши личбы литовское, а муки пшеничное доброе ветаное по-
лумерокъ (ИЮМ, XXXII, 33, 1578)

Полумерь наз *Тое што* і полмеры они маюгъ зъ соли да-
вати по колодѣ овса, а колода по девяти полумѣровъ (РІШ, 130,
1518), казалъ ми князь его милость купить овса 40 полумѣровъ,
полумѣръ по 3 гроши (АСД., VII, 19, 1520)

Полумиля наз *Тое што* і полмиля твоя граница *шт* мене
есть въ полумили (КСД., 747, 1511), вчынить девичын мана-
стыр ѡверхъ реки Полоты *шт* города ѡ полумилю (Рач., 301);
pryszli za Nemon u ne dochodiaczy lady w polumili ot horoda
(Бых., 569).

Полумисокъ наз *Тое, што* і полмисокъ двѣ мисе среб-
реныхъ великихъ и трети полумисокъ сребренный (АЮЗР, I, 76,
1529), мисѣ цынованыхъ ровныхъ д (4), полумисокъ г (3) (АВК,

XIV, 21, 1556); полумисокъ цыновий мне згинуль (АВК, XXI, 302, 558), побрано . цыны мис великихъ шесть, полумисковъ шесть, татеровъ дванаесте (АВК, XXVI, 75, 1582), мисъ ценовыхъ великихъ двѣ а полумисковъ немалыхъ ценовыхъ одинадцать (АВК, VIII, 465, 1593).

Полунедели наз *Тое што* т полне те ти в полунедели заги-
неть жертва и приношение (Скар ДП, 286)

Полуночица наз *Начная царковная служба* молитвь лѣтними не бѣдимо до оутрени, до вѣтръ часувъ, до вечерни, до повечерни, до полѣночицы, до всеночныхъ (Кант, I, 436), *Нараун* полунощица.

Полуночный *прям ао* полуночь II идите ко стране полуночной (Скар ДЗ, 8), вѣтръ полѣночнии възбѣдит дождь (Зб, 262, 1066), фѣндѣтсѣ з радостю гора сион и веселием все земли в сторонахъ полуночныхъ мѣсто царя великого (Пс. XVII, 26); ты бѣдѣть границы на сторонѣ полѣночнии (Лран, 150), ты сотворишь полѣночную страну (Выкт, 138)

Полуночь I наз *Тое што* т полночь I о године девятой передь полуночью на ползекгару яко поди спокойные цли (АВК, XX, 175, 1601) *Нараун* полуночь I

Полуночь II наз *Тое што* т полночь II, вѣети сполошат его *шт* вьстока и *шт* полѣночи (Зб 262, 126), собрат их *шт* восходѣ и *шт* заходу *шт* полуночи и *шт* морѣ (Пс. XVI, 109), отъ тое рѣчки верха Березовое до рѣчки Черное, которая идетъ отъ полуночи на полудень (РПШ, 32, 1529) *Нараун* полуночь II

Полуночье наз *Тое што* т полночь I к полѣночью оуеат вѣтръ великъ (Чэщя, 91).

Полунощица, полуношница наз *Тое што* т полуночица В нашей церкви обѣдня, вечерня, повечерница, полунощица (Гарм, 213), римляне мають пацеры малыя, а рѣска полѣношница, оутрнѣ, часы, вечернѣ и павечернѣ, долни сѣть (Зб, вып., 586).

Полунощный I *прям ао* полунощ I *ѣкатѣ свѣтлост* велика здаласѣ имъ быт полѣнощные молитвы (Пралог, 6446)

Полунощный II *прям ао* полунощ II вьстани ветре полунощнии, и прииди ветре полуденнии (Скар, III, 66), възвихрится на него црь полѣнощнии (Зб 262, 126), сѣдѣтъ на простране и не закрыто *шт* вѣтръ полѣнощного или восточно (Арыст,

218). козен же роу стоиит на полѣнощной стране (Неба, 616). люди ест нао морем полунощным тыдѣ воно жалѣди ѿдѣлѣт (Царств., 696); вѣтрѣ полунощныи вѣлѣт (Жыц св., 226); господари назвалимосѣа и вѣвѣмь полѣденнымъ и полѣнощнымъ сторонам (Алекс. 1697, 58).

Полунощь I наз Тоу, што і полуночь I вжо какъ к полоунощи, вьстать вѣтрѣ силен (Чидця, 94). Павелъ глать к` нимь хотѣ изыити на оутри, и простреть слово до полоунощи (Будны, 426), в полѣнощи стать звѣкъ и трѣсъ велики` (Зб 82, 430), треба постити *шт* полѣнощи цале ничего не заживаючи (Зб вып., 22).

Полунощь II наз Тоу, што і полуночь II падег ли древо на полудне или на полѣнощъ, на которое место падегь тѣ бѣдеть (Скар. ЕК, 166), можешь ли собѣѣ ездити по городах и ты шпочиваѣ на востоуѣ или на полѣнощи (Арыст., 218); видишь повѣтаючие вѣтри і полѣнощи (Зб 259, 1666-167), вѣвѣмь восточнымъ сторонамь господар назовешѣа, на полѣнощъ и на полѣдень вѣвѣхъ примирити (Алекс 1697, 276)

Полуотаря наз Тоу, што і полуотара бѣде кратѣ ажъ до полѣолтарѣ (Хран., 1046).

Полуотлась гл. полуотлась

Полупаный озерым ао полупати видѣть семи дверы церковныи сокирою полупаные и замокъ отодраный (АВК, XVIII, 365, 1648).

Полупанье наз Дѣяние на озеяг полупати которое полупанье дверей, покраденье речей тотъ священникъ Гневчыцкый меноваль бынь сталое зѣ дня тридцать первого мая на день первый июня (АВК, XVIII, 365, 1648)

Полупати озеяг Паразѣваць наабоураць шбрали мѣценце на тот синод преславнѣю церков престои бгоролицы, в лахерни, в которо` ѣже быт шное дорогое шхендозетво и золотое малевале выгладит, и злотистие камѣинки полѣпат (Бельск., 351), скрыни полупавшы — се то наше Плотницкое до шенту выпалили (АВК, XXXIV, 159, 1660)

Полупеный озерым ао полупити і 2 знач шкоды ему пану ротмистру и товариству его сталье и розбоемь побраные и у нихъ полупеные — грошей готовыхъ, которые были у возѣ въ шкатулѣ габановой (АСД, I, 250, 1616)

Полупити дзеяст 1. *Паразитивъ паразитоваць* он ... скрыни полулившы. маестност оныхъ менан кваттовне а своволне побрал и пограбил (АВК, XXXI, 252, 1595), з скрыни одьбившы и полуливши дно, взяли грошей готовыхъ (Гам жа)

2. *Абрадовать* множество людѣ слѣжалого (ако ѣбогихъ так и богатыхъ) полуливши, шаты добрые з нихъ собравши брони повтнимавши, нагихъ босыхъ за границѣ вынавши поплѣскали (Барк., 170б), тамъ у церкви покрали и полунили серебро зъ евангелей, рызы, воскъ свечный (ИКОМ, VIII, 266, 1600), алтнхъ многа людѣ побил и церкве поплѣсил в ерѣсалимѣ (Бельск., 185б), вбозы ихъ христидане наши зъ витѣлвомъ поплѣсили (Стрынк., 468), тое серебро церковное полулившы, Демидъ Артюховичъ зъ зинкахъ продавать (ИКОМ, VIII, 321, 1612)

Полуплемя наз Ровъ якъ толькы нащлѣвху нащлѣвхъ каму и землю ихъ взяли и дали владети ею покорѣнню Рѣвинову и Гадову и полуплемени Манасиниѣ (Скар ДЗ, 55б), даць естъ Моисеи землю ихъ в достояние сыномъ Рувиновымъ и Гадовымъ и полуплемени Манасиину (Скар III, 26) *Паради* полупоколение

Полупляшье наз Пашвар якъ закрячь ту толькы бернкою частку ту тавѣ вбтечеть в место полупляшьѣ вь справедливость, и в место гѣбки возметь судъ истинный (Скар III, 9)

Полупоколение наз *Гое што* и полуплемя достаютъ естъ во племени Ефраимли, и Данове, и вь полупоколении Манасинне градовъ десеть (Скар III, 39б)

Полуполковникъ наз *Гое што* и подполковникъ для и полуполковника куп рыбы, ситъницъ скарбовыхъ (ИКОМ, XVIII, 85, 1710).

Полупоставецъ наз *Палавина поставѣ тканннѣ* с которог рахунку тосталосе товаришу моему Иваишкѣ три полупоставцы сукна влоског а поставецъ ческог (АВК, XXXIX, 496-497, 1580).

Полупуда, полупудъ наз *Гое што* и полупуда хочемъ вѣсити воскъ на скалахъ, а вамъ чинити такожь нѣ тяжелѣи нашего полупуда (РЛА, 54, 1330), нашъ берьковеськѣ восковыи болши вашел(о) берьковѣска полупудом (III, I, 36, 1405), вь вашихъ вѣсѣхъ у берьковѣска полупуда нѣтъ (Гам жа, 87)

Полупятадесять нч *Гое што* и полпятадесять безъ полупятадесять гроша (КСД, 717, 1511)

Полупята *ич* *Тое, што і* полпяты до господаря привезъ тисеча копь безъ пятидесять копь грошей и безъ полупята копы (АЮЗР, II, 121, 1508).

Полуреферцать *наз* *Гатунак аксамиту* отъ штуки аксамиту полуреферцату копа одна и грошей десять (АЗР, IV, 250, 1605)

Полуселца *наз* *Тое, што і* полселца въ Бережнянемкомъ стану село Юракино, полселца Залюзна съ Кохановскою вытью (АЗР, IV, 359, 1610).

Полусикля *наз* *Тое, што і* полсикля богатыи не приложитъ к' полусиклю, а вбогии ничего же да не уменьшитъ (Скар КВ, 58)

Полусорочье *наз* *Тое, што і* полсорочины на полусороче выдал грошей коп тры, на останние поминки выдал грошей коп чотыри (ИЮМ, XXII, 51, 1578)

Полусоянь *наз* *Кароткисаян* Ждань онов приятелище своей масть дать полусоянь мушиньский (АВК, XXXIX, 503, 1579)

Полуставъ *наз* *Паустай* *искарочаны* *варынт* *Устави,* *црковнай* *книги* потребитиши црковнай сравы собрати и Польставом назвати залоуж (Пауст, 96)

Полустучокъ *ич* полшучокъ

Полутарасница *наз* *Невякля хармита* полутарасницъ гьрковницъ тридцать и три (КСД, 1173, 1515)

Полутораста, полутараста *ич* *Тое, што і* полтораста въ Мальныхъ Станкахъ полпяты службы 8' полутораста копахъ грошей (КСД, 327, 1516), полутараста копь гроше' ем' платити не хочеть (Там же, 909).

Полуторный *прям* *Полутарачны* дѣль верховыхъ, то есть можчеровъ 5, дѣль полуторныхъ 5 (АЗР, III, 238, 1578)

Полутретий *ич* *Другъ з* *називний* в части полутретиего поколения сынов' израилевыхъ (Скар ДЗ, 10) царь полутретиему поколению землю шде тил' (Скар ЛК, 46)

Полутретьяета *ич* *Тое, што і* полтретьяета Радивиль Гречевичъ записатьъ ему именье свое, на имя Гейкини, въ полутретьяету копахъ грошей (КЗ, 810, 1500)

Полуфляшокъ *наз* *Тое, што і* полпляшокъ в томъ же свирне полуфляшковъ десеть, фляшь бѣлого железа две (АВК, XXII, 156, 1555–1566).

Получась *наз* *Тое, што і* полчаса ѱ 1 *знач* планета, всю вѣ зоденъ вбыидеть к и ☿ ю дни и полуднем и полуочасом и пѣтою частью часа (Неба, 63)

Получеский прым *Нижнішага гатунку ў параванні з чэшскім (пра сукно)* тотъ истый Цасныи коня гнелого на осмь докоть сукна получеского променяль (АВК, XVII, 206, 1540).

Получетвертацъ *тч Гое што і* полчетвертацъ пять копь дей еси имъ заплатитъ, а полчетвертацъ копь грошей не хочешь имъ заплатитъ (КЗ, 771, 1499)

Полчетверги тч Гое, што і полчетверти, стерти сие все и смесити в полчетверти гривеночной шлею орехового (Арыст., 215).

Получитель наз *Атрымацьнік* Гухи Полд'чител, приданыя, пригожд'ючися (Бяр., 317).

Получити, получить *одежт* 1. *Атрымаць* твоими матвами полд'чимъ вечныхъ благъ (Чыця 81), абысте были достойни и прии доучного ибского црствія его же боуди вѣвмъ намъ полд'чити (Апакр., 192), радости вѣчной шт него полд'чити желать (Зб 107, 108) благословеніа поучымъ шдкат, мотчане любил (Зб. 752, 4416)

2. *Дамалчыся* не тагидъ не поучила ни единое помочи шт них (Чыця 675), шт не полд'чившы ничего, верид'ста печальнъ до дом' (Зб 82, 186)

Полушаль наз *Паўшаль* ему же провизія и полушаль 54 зол (ИЮМ, XXV, 28, 1714).

Полушарлатныи прым *Гое што і* полшарлатныи побрано делию чирвоную полушарлатную зъ клузиками едвабными, китайкою двуличною пошитую (АВК, XV III, 69, 1589)

Полушоры наз *Паўшоры* сапожнику за починку нашейника къ полушорамъ (ИЮМ, XXIV, 62, 1713) *Парави* полшорокъ.

Полушосты тч Гое што і полшосты полдшосты копы грошей не штдалъ (КСД, 361, 1516)

Полуштучокъ, полустучокъ наз *Гое што і* полштучокъ пану Кмите Александровичу 3 полуштучки сукна з мыта Луцкого (КЗ, 306, 1488), другая девять даровъ царю, девять поставовъ полустучковъ (АЗР, I, 165, 1496), купили сукна два полустгучка у пана Ивана Маслаева (ИЮМ, I, 101 1680)

Полушубокъ наз *Паўкажушак* купити ему полушубокъ отъ Девулиныхъ, дади зол семь (ИЮМ, VIII, 144 1691)

Полфодра наз *Палавта фодра* (меры выдкати) чоповое отъ всякого питья давати и платити мають . . . отъ дрелинка, фодра и полфодра, шацуючи на бариль (АЗР, III, 194, 1576)

Полфунта наз *Палавта фунта* мають давати съ каждоѣ ятки мясноѣ по каменю дою а по полфунта перцу (АЗР, II, 72, 1510), пороховница ис полфунтом пороху коштовала десеть грошей (АВК, XXXVI, 291, 1582), маєт лѣтра по пторы гривны, а злотников ов, гривна зас полфунта, то ест злотников ми (Бельск., 326б), купили воску полфунта (ИЮМ, I, 32, 1679), купили галюсу до канцелярии полфунта (ИЮМ, XI, 21, 1697)
Параўн. пулфунта.

Полфутра наз *Палавта футра* купили отъ пана Стефана войта два по футра бршковыхъ (ИЮМ, VIII, 94, 1691)

Полцарства наз *Палавта царства* ѡ што просишь, быс тежь ѡ полцарства моего просила зпросишь (Библія, 579), збысь те ж просила полцарства моего оупросишь (Хран., 381б); ѡбещалъ е' съ прислѣгою ѡ што бы просила з него бы и до полцарства своего дати (3б 82, 413)

Полце гл. польце

Полцеляця наз *Палавта тушы целяци* тусь купили дали золот одинь и асм семь, полцеляця дали зол. одинь (ИЮМ, I, 35, 1679).

Полцеркви наз 1. *Палавта царквы* то все баты' злѣвивши казал порохи поо верхъ церкви подточити, которѣю теды розметали в полцеркви по самые шкна (Стрѣник., 495б)

2. *Палавта царковнаи служба* протопоповичу Метиславскому на полцеркви Пятницкоѣ (АЗР, IV, 63, 1593)

Полцовый *прым до* полть слонины полцовой фунтовъ осмидцать за полталера (ИЮМ, II, 95, 1684)

Полчамарокъ, полчмарокъ наз *Кароткая сярмяга* детемъ Прокоповымъ одписала — полчамарокъ, шапка одна бобровая, горностаевая другая (АВК, XX, 288, 1625), третій полчмарокъ, доломанъ адамашковын попеятын . . . дароваломъ зятю своему (ИЮМ, XXVI, 108, 1641).

Полчаса, полчасъ наз 1. *Палавта годны* лоуна . . . а кроуе ей ко дни, и полдни, и полчаса, и палгад часть часа (Неба, 43б)
Параўн. получасъ.

2. *Дорзак часу, убаяя меншы да палы турмы* выразне вспоминають albo часъ часы и польчасъ то есть по четверта лега, albo сорокъ и два месецы (Уния 37)

Полчасти наз *Палавта частки* вложи в рѣто часть, да семи *шт* аррыриса, и полчасти *шт* дюны, да боудет добро (Архив, 237), ему с полчасти добычы своей оныи Бахмат обещат быть сто гривен за працу (АВК, XXXIX, 433, 1579)

Полчасъ гл. полчаса

Полчетверта гл. полчетверта

Полчварга, полчварты, полчварты *ич* *Тое што* г полчетверта ямъ водлугъ его самого сознания присудить есмн на немъ конюку тую полчварты копы грошей (АВК, XVII, 271, 1541), онъ у мене купил коня за конь полчварты граи (АВК, XXXIX, 116, 1578), еше ми не дошло полчварты копы гривен (Там же, 360, 1579), ермякъ сукна чырвоного дюньского з шпурми, справлений за полчварты копы грошей (АВК, XXXVI, 22, 1582), на полчварта *лѣта* так бѣдетъ *вѣрѣние* збытковати (Каз Кр, 1306), с которое *што* же татарове полчварта тисеча золотыхъ посылывали (ККСС, 108, 1615) на шналь въ рѣчи здаемъ на помененую сумму девятьдесять и полчварта золотыхъ польскихъ (АВК, XV, 233, 1668) вина хфизьского кларцовъ чотыри, кларнецъ по полчварта золотого (ИЮМ I 292, 1682), купили камня дали золотыхъ полчварта (ИЮМ II 202, 1684), колья ось Корытка копы полчварты (ИЮМ, V, 160, 1688); зробили завесь парь полчварты (ИЮМ, XX 171, 1695)

Параун, пулчварта.

Полчвартадесятка *ич* *Тое што* г полчетвертадесятка шестъ его записанный на тую полчвартадесятка грошей и две бочки жита передо мною покладать (АВК XVII, 203, 1540)

Полчвартаста *ич* *Тое што* г полчетвертаста заставиць, окромъ сумы винное на тое жъ *вѣрѣние* полчвартаста копы грошей (АСД, IV, 69, 1604).

Полчвартка наз *Тое што* г полчетвертка Олею полчвартки и цыбули за осм (ИЮМ, XII, 80, 1698)

Полчварты гл. полчварта

Полчверта, полчверты *ич* *Тое што* г полчетверта Нигор не был винен полчверты копы гривен ему за напой (АВК, XXXIX, 619, 1579), до нее приступили овса конь полчверты,

пастарнаку бочку и съвеклы бочку (АВК, XVIII, 151, 1597); была в вефилю вдова ѡдна именемъ июдифъ, ѡже вдовою мешкаючи полчверта лѣта (Библія, 564), хорѡгеѣ ихъ взѣто шестъ ... зброѣ полчверты тисѣачи (Стрыйк, 630); меду также выпили ггарцы полчверта (ИЮМ, I, 24, 1679).

Полчверти назъ *Полчверци* (меры ваги) дали .. гвоздикъ полчверти, золотъ два, цынамона полчверти, золотъ два (ИЮМ, I, 46, 1679), цукру головы две, фунтъ г и полчверти (Гам жа, 109, 1680), отнесли цукру голову фунты два и польъ и полчверти (ИЮМ, II, 89, 1684). *Нараѡн* полчетверти, полчетверти, пулчверти.

Полчвертка назъ *Насуѡтна аб'емамъ у научверци* мерокъ медяныхъ робили до подолного двора, чвертки и полчвертки (ИЮМ, II, 26, 1683) *Нараѡн* полчвартка

Полчверткадесятка *ич* *Трыциць пяць* дали на туѡ лежку меду, которую поведили ему давши въ полчверткадесятка гроши (АВК, XVII, 274, 1541). *Нараѡн* полчварткадесятка.

Полчвертки назъ, *намяши аб* полчверти купили .. перцу и имберу полчвертки (ИЮМ, I, 55, 1679), купили .. имберу полфунта кмину полчвертки (Гам жа, 74)

Полчвертникъ назъ *Мера ѡбожжа* овса дали зъ ѡекавзу полчвертника (ИЮМ, III, 164, 1685)

Полчверты *гл.* полчварта

Полчварты *гл.* полчварта

Полчловека, полчоловека назъ 1. *Натѡччавек* дивовиско которое бы было ползвѣра а польчка (Навука, 22) *Нараѡн* полчловека.

2. *Наясны видарыс чалавека* даемъ тому Ивану .. гербъ .. на верхъ щыта гелмъ округлый, на немъ полчловека збройного (Пин, 55, 1540).

3. *Наѡсобы* мы сказали за то на немъ полчавка (КСД, 1522, 1540), хто бы кого охромилъ, ногу альбо руку угяль, тотъ маеть заплатити яко за полчоловѣка (АЗР, III, 35, 1551); таковы⁵ бѡдетъ повинень за ѡмерлого головщинѣ а за хромоту полчавка платити (Ст. 1566 I, 102).

Полчетверта, полчатверта, полчетверты, полчетьверта, полчотверты *ич* *Тры з палавтай.* в томъ же селѣ на тоуловѣ на сѡбрѣхъ на семенѣхъ съ дѣтьми польчетверта рубли (Гр. Сем.); жита польчетверты стирты (АЮЗР, II, 110, 1480); заку-

шла есми 8 того Едя сеножать за полчетверты копы грошей (КСД, 69, 1510); всего того медѣ кѣпили есмо за полчетверта рѣблѣ гроше (КВЗС, 35, 1538), за кунѣпь грошей литовьскихъ три, а польскихъ грошей полчетверта (КПД, 788, 1564), она тала в заставе сукна люнског полчатверта локтя (АВК, XXXIX, 507, 1579), кон вороный один, который коштовал полчетверты копы (АВК, XXXVI, 59, 1582), которая земля их в рочышомъ Пораве, полчетверты волоки, прълетѣла была ку имени нашему (АВК, XXXII, 442, 1596), узяли дей есте полчетверты копы грошей (АСД, III, 63, 1601), была в вефлю вдова одна именем Подифь оуже вдовою мешкаючи полчетверта лѣта (Хран, 3736) *Параун* полчварта, полчверга.

Полчетвертадесять, полчетвертадесять ич Трыццаць пняць ошачовали есмо тыхъ шкодѣ со всимъ на все полчетвертадесягъ грошей (АВК, XVII, 382-383, 1541), они того лѣта прошлого къ гоу робогѣ замковой зѣ волости своее одно полчетвертадесягъ человекъ ... до него прислали (АЮЗР, I, 115, 1542)

Полчетвертадцать, полчетвертадцеть, полчетвертаццать ич Трыццаць пняць немец Герман Верес промытил стуку воску полчетвертадцать каменеи (III, III, 45, 1509), Мартинь мѣль задатокъ свой полчетвертадцеть копѣ утратити (КСД, 53, 1510), князь его милость поставил перед нами свѣтковъ полчетвертаццать человекѣковъ (Пин, 27, 1517) *Параун* полчетвертадцать

Полчетвертанадцата, полчетвертынадцагы ич Трыццаць пняць и *налавнай* маеть заплатити тогъ намѣстникъ полчетвертынадцаты копы грошей (КСД, 1295, 1518), панъ Миколай Андрюшевичъ далъ ему отмѣною осмь волокъ земли полчетвертанадцата моркга (РПШ, 182, 1547). *Параун* полчетвертынадцать, полчотырынадцать.

Полчетвертаста ич Трыста пняцьозесят у волости чоловѣковъ полчетвертаста (АЮЗР, II, 110, 1480), онъ купиль имѣнье .. за полчетвертаста копѣ широкихъ грошей (АЗР, II, 166, 1525), полчетвертаста копѣ грошей тогъ мальжонокъ мой на потреби позычилъ былъ (АВК, XVII, 426, 1560) *Параун* полчвартаста.

Полчетвертаццать 27 полчетвертадцать

Полчетверти наз Тоу, што 1 полчверти, шни мають на нашъ приездъ дати зѣ домѣ по полчетверти швса (КСД, 893, 1516);

сложение легкое поживати — идро сѣмени дѣшного и каждого по полчетверти (Арыст., 213).

Полчетвертки *наз.* *намяти* *ид* полчетверти взять — счменю по четвертьки, жита полторы краковки (АВК, XXXIX, 207, 1579), упровадити соли камень, шона полчетвертки, маку чашу (АВК, XV III, 398, 1660)

Полчетвертинадцать *гл.* полчетвертынадцать

Полчетвертипляць *наз.* *Участак памерам у пахвату чварти (восемьма) часткуз пляца* — все пляцы, по пляцы в четвертыпляцы и по четверти пляцы макоць компутовать (АС д, I, 308, 1638).

Полчетверты *гл.* полчетверта

Полчетвертынадцать *гл.* полчетвертана щата

**Полчетвертынадцать, полчетвертынадцать, полчетвертынац-
наць** *ич.* *Тое, што і* полчетвертынацнаць — земляномъ Веницкимъ по четвертынацнаць копь грошей з мыта Киевского (КЗ, 149, 1441—1480) — позычити семи полчетвертынацнаць копь грошей (АЗР, II, 57, 1508), три слѣжбы — шнь меть 8' заставе шть левера се небожника миколафа зеновьевича 8' польчетвертынац-
наци копах гроше (КВЗС, 168, 1540) — велѣть имъ давати въ годъ же въ годъ о Веницкни по четвертынацнаць грошей (РНШ, 335—1544), врядникъ Косовьскии Станиславъ Рудеккии еше ку тому дворцу привернуть по четвертынацнаць службы людей именья пана своего Косовского (АВК, XXII, 87, 1555—1565)

Полчетверта *гл.* полчетверта

Полчетвертынацнаць *гл.* полчетвертынацнаць

Полчетверть *ич.* *Тры з пахватей сѣкнѣ* зеленаѣ шестыма княѣцями польчетверть копы гроше коштовала (КВС, 444б, 1552).

Полчловека *наз.* *Тое, што і* полчловека *з 1 шач* — Ппокен-
гавръ польчловека и полькоцѣ (Бяр., 282)

Полчловека *гл.* полчловека

Полчмарокъ *гл.* полчмарокъ

Полчотверты *гл.* полчотверта

Полчотыри *ич.* *Тры з пахватей* — я тот домъ маю правомъ купнымъ куплений — за полчотыри копы гршей (АВК, XXXIX, 494, 1580).

Полчотырынацнаць *ич.* *Тое, што і* полчетвертынацнаць — въ которомъ обрубе волоць полчотырынацнаць (АВК, XV II, 425, 1560).

Полшанка *из Патавта шанка (смеря сыткх рчывау)* овса полшанка, осм пядесять пять (ИЮМ, IX, 187, 1692) *Параун* пулшанка.

Полшарлатный, полшкарлатный *прям ио* полшорлатъ де піка полшкарлатная, адамашкомъ шарымъ подшитая (АСД, I, 251, 1616), фрезыю чырвоюю полшарлатною (АСД, III, 82, 617), зияли з него черкесь чырвоныи полшкарлатныи з собольцомъ (АВК, XX, 269, 1621) шапка полшкарлатна, червона, собо тем подшита (ИЮМ, XXVI, 125, 1641) кофтакъ чырвоныи полшкарлатныи, собольцомъ подшитыи (АВК, XX, 295, 1630) *Параун* полшарлатныи пулшкарлатныи

Полшеста, полшесты, полшоста, полшосты *из Пянь (та-льтан)* мѣди послали есмо к нему звонное три бѣрковскыи и полшеста поуда (III, II, 52, 1476), мѣль семи додати емъ полшесты коны (КСД, 438, 1577), сума золотыхъ сорокыи и полшеста (АСД, I, 35, 1536) на немъ еще zostało полшеста камня (АВК, XVII, 211, 1540), Богдану динуло полшеста деветка грошей (АВК, XXI, 224, 1556), женъни саян фуретатовыи черыный, кыштатъ оксамитныи, коштоват деи копы полшесты грошы тры (АВК, XXXVI, 42, 1582), приходъ хвъ первый былъ з неба на землю в полшосты тисъчи *лѣт ѿ створеня свѣта* (Каз Кр., 4), я за полшосты коны купила была сукманъ (ИЮМ, IX, 304, 1637), Радиминскому купили сукна темнозеленато локтя полшеста (ИЮМ, I, 37, 1679), заплатили у купецкомъ дому за полшоста кварца меду (ИЮМ, VI, 30, 1689) *Параун*, полушосты, пулшта.

Полшестадесять, полшостадесять, полшостыдесять *из Пярьдесят пядь* тогъ дѣи Мартинъ сторговаль 8 мѣне село шбѣльцевичи за полшестадесять копы широкихъ грошей (КСД, 51-52, 1510), я только взялъ съ тыхъ сеножателей полшостадесять возовъ сена (Гамжа, 359, 1516), нанъ судья вынудать ему полшостыдесять копы грошей литовскихъ (АВК, XXVIII, 53, 1603).

Полшесты гл. полшеста

Полшестынадцать *из Пятнашкы з патавтай* придалъ намъ къ своей земли Ивашко полшестынадцать копы широкихъ грошей (КСД, 31, 1510).

Полшкарлатный > полшарлатныи

Полшнур наз *Палавина шнур* (меры земли) кгрунту волоки и полшнур сеножати . в держане его подаю (АВК, XXXII, 142, 1596).

Полшорлатъ наз *Чырвоное сукно нѣжэйшага гатунку ў параваннн з шартатам* видель .. польшорлата черьленого шемь локоть (КВС, 4546, 1552).

Полшорокъ наз *Тое, што і полушоры* полшорокъ новый [коштоваль] золотыхъ осмь (АСД, I, 252, 1616), коней двое гнѣдыхъ с полшорком на тот час купленые (АВК, XXXIV, 296, 1663); полшорокъ купили французскій поединковый (ИЮМ, I, 74, 1679); направовали полшорки ратушные (ИЮМ, III, 56, 1685), за направу полшорка рымару дали (ИЮМ, XIII, 33, 1699)

Полшоства гл. полшеста

Полшостадесять .? полшестадесять

Полшосты гл. полшеста

Полшостыдесять .? полшестадесять

Полштабы наз *Палавина металчнага бруска* купили ... одь того жь пана Игнаговича еще полштабы дали зол. три (ИЮМ, I, 65, 1679); завесь пара новыхъ, полштабы болша половица (Там жа, 309, 1682).

Полштучокъ, полштучекъ наз *Палавина шукѣ* купили сукна полштучокъ гуркусового (ИЮМ, I, 37, 1679), купили сукна полштучекъ отъ пана Даниеля (ИЮМ, III, 73, 1685), которое сукно перемерили на локоть, вышло зъ обудвухъ полштучковъ локтей трицать деветь (ИЮМ, IV, 102, 1686), заплатили кождый полштучокъ по таяровъ твардыхъ деветь (ИЮМ, VIII, 60, 1691); пань райца старговаль у Микиты Цируты тры полштучки сукна (ИЮМ, XI, 51, 1697) *Паравн* полуштучокъ.

Поль I наз *Палавина*. Фѣдьку Янушъковичу 30 копь грошей поль съ корчомъ Володимирскихъ, а поль з мыта Луцкого (КЗ, 263, 1487); долги ота сѣд да будеть два локта и поль, широта сѣд локоть и поль (Скар. КВ, 46); зъ мѣста плату 6 копь и поль (АСД, I, 31, 1536), то де' шба полы земли моее штычынное (КВЗС, 1596, 1540), кгрунту оремого и сеножатеѣ наморкговано сорокъ и поль (АВК, XXII, 115, 1560); продалъ ... дом свой властныи отцовски Іавриловски, под которымъ пляцу прutow чотыри и пол (АВК, XXXIX, 41, 1578), забрали .. пшеницы бочокъ шесть и пол, ечьменю бочокъ дванадцать и пол (АВК, XXXVI, 21, 1582);

Яковъ Плошковичъ и Антонъ Федоровичъ, воловъ 4, кони 4, дымы 2, служба одна и поль (АЗР, V, 45, 1640), поголовнаго дошло намъ ... всего сумою зологихъ сто шестьдесятъ пять и поль (ИЮМ, I, 9, 1679), Юревскому, што быть у дорозе недель дванадцать и поль, съ панами, на неделю по копе, чынить золотыхъ тридцать (ИЮМ, XI, 153, 1697) *Параи* пуль.

Поль II наз. *Пол (благичны)* вси збираютсѣ тоут мужский поль и жѣньский (Чэция, 39), нѣчи на встанце хочешъ с женьским полми битисѣ (Алекс XV, 26), обреза̀нъ будетъ зъ васъ вес мужескъ полъ (Скар. КБ, 306), имъ былъ Царь велѣлъ весь поль мужескии ъ евреѣнокъ ъбивати (Будны, 100), зъ людѣи кождый сѣ своего бѣдетъ боати сѣда . преложонии и подданыи, мужеский поль и женский, старый и молодой, славный и безславный (Калет, I, 226), пришедши до церкви, засталисьмо гыхъ менованыхъ черцовъ и люду посполитого, мужского и женского полу (АВК, II, 62, 1632), малженство ест тайна през которѣю мѣжского полѣ и женского стаетсѣ за Благословеніемъ церковнымъ злѣченъе (Дзид, 30), вси дѣти мѣжского полѣ гѣблено, топено, забитѣно (Зб 259, 465), всѣхъ посполѣ малыхъ и великихъ мужескии пол и женскии розмаите казат мордоват и мучыт (Зб 81, 251); женский поль, чи быть передъ тымъ принѣщонный до Діаконства (Зб вып., 73)

Поль III наз. 1. *Паолога* емѣ церков в царѣгородѣ штво-рена была, до которой коли его еретици з честю великою провадили, всел под ним пол, и ноѣ емѣ зламат (Бельск, 315б)

2. *Палок* за воротами малыми надъ Штавкою лазня новая, дошками крытая, окна два . полы два (АВК, VIII, 417, 1586).

Польедвабный *прым Паушайковы* пасамановъ пстрыхъ польедвабныхъ до катанки локтей тридцать (ИЮМ, X, 57, 1695).

Польимение наз *Палавина маемасці, палавина маентка* Заклѣи .. польимениѣ раздать оубогимъ (Чэция, 321б)

Польюхтовый *прым ад* польюхтокъ шкурки две польюхтовые купили отъ Купрея кожемяка (ИЮМ, III, 86, 1685); скоро польюхтова одна до покрыця воза (ИЮМ, V, 145, 1688).

Польюхтокъ наз *Скура ижеѣшага гатунку ѣ параѣнани* з юхтамъ въ скарбу позосталыи речи . завесь пара новыхъ, полштабы болша половица, польюхтковъ пять (ИЮМ, I, 309, 1682).

Польяловицы наз *Палавта ялавича туйы* купили мясива по гьяловицы, золотых чотыри и асмаковъ двадцать (ИЮМ, I, 304, 1682).

Полькаты *ожест Гвятиць* дочка котанова гды слышала ѿ забито свое: мѣжа хотѣла сѣд теж забит . допаоши ѿглад ѿгнисто: почала его полькаты ажъ в собѣ в нѣдре спалила и ѿмерла (Бельск., 190).

Польнковый *прям ао* польнь пану Яну Хомичу купить вина по льнкового, бо горелки не пиль (ИЮМ, X, 132, 1695); вина купить по парца по льнкового (Гам жа).

Польнь наз 1. *Польни* послѣдокъ ее горел какъ польни (Зб 262, 95), цвѣты, зѣвни бѣлнть, инши чорннть, дрѣвни пестрит, а нѣкаторыи зироннть на фиковомъ деревѣ осоложасть, а на по льнѣ горнть (Ка пст, I, 134б)

2. *Нистои павну* кѣбокъ той горкого польнѣ выпити намъ с потребѣи приходит (Ка пст, I, 126)

Польсканье наз *Би канне пхаште* Блестане Ленеѣе, польскане (Бяр., 7).

Польвремене сг по времене

Польвремени сг по времене

Польга наз *Гос што* г польга какаѣд бо польга чо човеку, ес п светъ весь зъ щеть, а душу свою ѡшко дить (Цяп, 23)

Польза, полза наз. *Вы доа карысты* ѿт пощѣннѣд велика польза сѣт (Чощя, 296б), емѣ бж тем ни на пользд' дѣю (Неба, 88), се же к то, зѣ вам глаю (Будны, 30) рекль ми на пользд' тые слова (Дьяр, 159). Гвото сме — жнзе и мучене ихъ венн на пользд' вапсат (Зб 752, 164б) *Наранн* польга

Пользовати, ползovati *ожест* 1. *Прямостъ карысты, пав аир каму, чамн* и чо пользуетъ жертва данаѣ и долови, по веже ани ести можеть ни обовнати (Скар ІС, 49б)

2. *Дурым павир карысты* онъ нагъ и оубого зостасть, не маючи в тасногѣ своего дѣха скарѣд', зъ которогѣ бы брать, ползвать, и оувеселать дрѣвнхъ (Мак, 191)

Пользоваться *ожест* зѣ *Карыстанца* процессъ мѣщанъ конныхъ витебскихъ съ мѣщанами посполитыми витебскими, не допускающими ихъ пользоваться правами дарованными имъ воеводою (ИЮМ, I, 324, 1593), мѣщане витебске посполитые

не допустили мѣшанъ витебскихъ конныхъ пользоваться важницею (Там же, 332).

Полько, полко наз. *памяти до поле ѓ 5 тач* пань Семашко зъ людьми Вижевскими указать полька нововырубленные, на которыхъ рѣпы посѣяны (АСД. I, 79, 1546), приве ли насъ неподаль на полько прорубленное (АВК, VI, 163, 1599), одь осины просто у гору, через полько, у копецъ, коло елки засыпаный (ИЮМ, XXI, 477, 1628), почоньшы одь дуба старое границы пана Радецькогого Донатовича, старого делу, просто через полько в копецъ (ИЮМ, XXIII, 483, 1630)

Польный, полныи П, польнии *прям* I. *до поле ѓ 1 тач* они же живаху на горѣ Сирь, путемъ польнымъ *шт* галафа и *шт* анавера (Скар ДЗ, 86) . I е г м а н ь п о л ь н ы й е т г е т м а н ь

2. *до поле ѓ 2 тач* сие суть слова еже глаголатъ естъ Моисей на равнинахъ польнихъ противу Черминомъ морю (Скар ДЗ, 5).

3. *до поле ѓ 4 тач* потомъ другими польными вороты зъ двора своего есми втечи мусиль (АВК, XVII, 410, 1556)

4. *до поле ѓ 5 тач* польныхъ дей двалцать человека, тые вси подымьщину дають, што озде напуть (КЗ, 168, 1497), некто ратаи и ти пастырь, или польными де пникъ оухвачень бытъ (Скар ПБ, 27); помероно у волоки польные села Минны и у волоки меские (АВК, XXIV, 173, 1554), подъ домомъ своимъ Яцукъ Старій держить на Дубровце морковъ польныхъ подлыхъ деветь (АВК, XIV, 221, 1580).

5. *Дика, озкароты* азъ цвѣть польный и *итиѧ дошныѧ* (Скар, III, 4); она же сотворила вею вселенную з речи невитаное послати на нихъ незнаемые польные зверие (Скар ПБ, 17-17б), насытѧтсѧ деревья польные и келдры когорые в ливане (Пс. XVI, 103б), вырозѧменте краски польные, *ѧкъ* росѧтъ, не грѧдѧтсѧ (Цял, 8б); богъ небесны царство и мощь и пановане и славѧ дать тобѣ, и все в чом мешкаютъ сынове людскии и звѣрѧта полныи птаство тежъ повѣтрѧнее дать в рѣку твою (Библия, 533), зе зе только тогда польное в' покорм' подано было (Каліст, I, 34), слава людскаѧ *ѧкъ* цвѣтъ польный оусохла (Варл., 213б), всѧкое грѧло трава а всѧкаѧ хвала его *ѧко* цвѣт полны, *ѧхла* трава а *шпаль* цвѣт (Зб 258, 430)

Польня *гл.* поля

Польский I, полеский I *прим* *Польск* такыи на иены пова-
ланы полескымъ правомъ подлѣтъ вины имеютъ быти шесѣжены
(Віел., 256), король польскый Владиславъ быс оу великаго князя
Витовта (Увар., 102), Жыгымонтъ, Божьею милостыю король
Польскый, великий князь Литовскый (КСД., 305, 1510), школо
тогъ и 8 статуте суседекомъ полескомъ есть шписано (Ст. 1566,
30) въ того часу подпись рукъ польскимъ писемомъ трохъ
особъ (АВК., XVIII, 57, 1584) подписи рукъ полескимъ писемомъ
суть тыми словы по шисаны (АВК., XXXII, 73, 1596), предъ тыи
8 Могилеве полескихъ костеловъ не бывають (Барк., 1526), по
смерти владислава Іакела владиславъ сынъ его на королевство
полеское выбралъ и коронованъ шти рыцарства полскаго в кракове
(Хр.-польск., 13), позвоидемъ имъ звѣсти школу греческаго латин-
скаго полескаго и рускаго языка (Дьяр., 155) штику купиши
шесарскую полескую для попорования гарматы (ИЮМ., X, 151,
1695) — Грошь польскый — грошь, грошь поль-
скаго монеты — грошь, грошь польскый — грошь, корона
(коруна) польская — коро-
на; польская монета *гл.* монета.

Польский II, полеский II *прим* *Дикъ шти звѣра* земскаго
не оубошеса сь каменемъ бо полескимъ звѣтъ твои и звѣръ
полеский мирешъ тобѣ (36—262, 14), звѣръ полеский потопчетъ се
(Тамъ же, 29), рекъ скоты полеския и штица ибсныя, и твердь
иномъ нарицати си речъ въздухъ (Неба, 61)

Польце, полше *наз.* *намяти шд* поле у 5 *тамъ* надано на тогъ
монастырь — землицу бортиую на Церчеви, а у Соботевичохъ
двѣ полцы, съ которыхъ дають одно три грошы (АЗР., II, 103,
1512), гоа землицы купли моя полше и дуброва (АСД., IX, 36,
1516), Алжбета — за тое полше хочеть ему пенезеи его сорокъ
грошей отложити (АВК., XVII, 333, 1541), поле Городишское
полше тое новины по правой рутыи отъ двора Городишскаго
тужь сумежь сь тымъ полшомъ лежачое — ей милости усту-
пиломъ (АВК., XXXVI, 37, 1582); надано на тогъ монастырь
двѣ полци (АВК., III, 3, 1661).

Польяный *двезпримъ шд* польяти все гѣло его польяно
кровию (Чэция, 177).

Польяти *озяет Папць* шни хотат польяти миромь хус (Чэця, 327).

Полюбити *озяет 1. Палюбить* упадобаць бгъ полюбит чавка моисѣа оу родѣ жидовекомь (Чэця, 18), казали есмо имь тую отчину поделити бояромь смоленскимь и иныхь, которыхь собѣ полюбятъ (КЗ, 580, 1495), помолитсѣ бѣ и полюбитъ его (Зб 262, 26), полюбилъ еси свѣществова твои нао золото (Пе XVI, 1236); Лаврынь ихъ всихъ трехъ полюбилъ (АВК, XXII, 9, 1555-1565), если которого чловека не полкubitъ, тогда и дѣль его полюбити никакъ не м жеть (Будны, 105), таимо на ее волю, с ким шна полюбитъ понти нехан того шна будетъ (Грыет, 51), сей есть снъ мой оумитованны, вь которомь еси собѣ по побилъ (Калет, II, 279б)

2. Накалатъ ъзреть бы девку красну и полюбилъ ю (Скар ДЗ, 41б), по побить црь естерю со ветѣхъ жонь (Зб 262, 128б)

3. Ухватить, завоцнати взявше радуо полюбили гоє шобы вы брали моуже достонне (Пак Хр, 33), князь велики грамоты не полюбить, потому что о ней къ коро по не прикалыватъ (АЗР, II, 231, 1533-1538), тые Гсковичи тыхъ шухъ свѣтковъ Иванка а Парасима полюбили, а Гѣшка оставили (АВК, XVI, 14, 1539), шнь дати дрѣтого [светка] нашкова сына метистрова и главовааа того полюбила (КВЗС, 97б, 1539)

Полюбитися *озяет 1. упадобаць* бвць прядитнямъ тотъ имь законъ не полюбилсѣ (Чэця, 18), потомъ пакъ полюбилсѣ емоу ветми (Вл, 439), полюбилсѣ суть слова ваша (Скар ДЗ, 6б), не оучете сами шт себѣ, што сѣ вамъ полюбитъ, але што есмь аа васъ наѣчилъ (Будны, 53), не полюбилсѣ кизю Шлькитрду Лвнугей (Рач., 315), по маломъ часи тотъ царъ не полюбилсѣа кнѣземъ шрдынскимъ (Патр К, 58), не полюбилсѣ кизю шлькитрдъ и Кестутю евнѣтеи (Патр, II, 946).

Полюбленный *озяетрым 1. до* полюбити у 1 значъ вола прскаа оуета правый и хто говорить прѣмостью бѣдетъ полюбленъ (Зб. 262, 101).

2. до полюбити у 3 значъ Войчись Войнитовичъ мяль дисейшого дня ставити свѣтка своего Юшка Микотаевича полюблейного напротивку мене о двадцать грошей (АВК, XVII, 124, 1540).

Полюбовно прыс *Полубовна, на добран згодзе* роздѣлять они то поместье съ пасынкомъ межъ собою полюбовно (АЗР, IV, 424, 1612).

Полюбовный прыс *Дасягнуты у бытку згоды* Тарас и на доводе своемъ полюбовныхъ светьковъ Емана Лизуна а Гридка Млынишка на враде около того порядке пытаныхъ усталъ (НЮМ, XXXII, 17, 1878), такъ казаль днесь полюбовный прятеленъ зобопольныхъ (ВВК, II, 244, 1880) : Судь полюбовный а судь.

Полюдие *гл.* полюдые

Полюдное наз. *Тое што і полюдые* Павель держитъ две земли данныхъ, дасть съ тѣхъ землю копу грошей а полюдного две ведре меду, чотыри кунци (КЗ, 169, 1490)

Полюдованье наз. *Тое што і полюдые* державца нашъ панъ Юрьи маеть съ нихъ брати полюдованья, коли у воюеть не пождеть пятьдесятъ же копъ грошей (АЗР, II, 113, 1514)

Полюдые, полюдие наз. *Полудне* съ тое земли дани дасть копу грошей а полюдя 2 кунци (КЗ, 169, 1490), казаль записати по души своей къ манастиру святому Спасу въ Кобрыни се о Корчичи і съ полюдыемъ (АЮЗР, I, 23, 1491), би ти намъ чюдэмъ Яцковичы боя дань а Грынъ а Мись о сѣлно и о овесъ и о полюдые и о кажде сѣлно ижъ бымо имъ опустити (РШ, 285, 1494) *Параги* полюдное полюдованье

Полюочий дзеспрыс *аб* полевати II Аетцеи Притажатеи, або канк раршги, або Полюочии, або чилакочи, стерегъчии на коу (Бяр., 239).

Полякатися *гл.* полекатися

Полякнугися *озвяс* *Ператлюхання* то слышачи полѣкли-смостѣ и зомъ сѣло сердце наше (Библия, 234), кды се поткали з ними гдѣ бгъ великиъ громъ счинилъ, и жъ се филистинове полѣкли (Бельск., 936), въ плынецю трафили ихъ морекни розбоуники, и полѣклисѣа вси (36-752, 4556), гды сѣа веми полѣкли мовачи, и мыс ти наши чара тажъ певне вѣдаеть (Хран., 706)

Полякъ наз. *Паякъ* если бы тежъ иѣкоторые русинъ позвать поляка, староста нашъ и тежъ судья и съ подеудкомъ того поляка маюгъ судить (АЗР, I, 224, 1501), жалобы и обяжливости многократъ приходять до его королевской милости отъ княжатъ и панягъ и отъ землянь пограничныхъ о кривдахъ ихъ незносныхъ, которые маюгъ отъ пановъ поляковъ (АЗР, III, 10,

1547), неоселого шляхтича доброго за себе поспати маеть, дубыльца або поляка (КНД 324, 1563), по свѣдѣ велебномъ Нафтаиал Терлецки вложа Полоцки уводити новы календарь оо быль родомъ полѣдкъ и мовиль по полску (Барк., 153б), початы полѣжки часто посылати послы зъ Кракова ко кнзю великому Якему (Рач., 321), его неприѣдте ли полѣдки не перенѣсти ли емѣ корѣны (Патр. К., 56б), потомъ несчастливѣ с нимъ битвѣ владыг тав звет по примирю, 8' варны там зинут з великостю полѣдков (Бельск., 407б), в тыи там провинцыи по левыйи где тепер полѣдки мешкают, перенеслись (Стрыик., 424б), самовтор тыко з' вѣдныи полѣдкомъ шемогскимъ Яко вѣденыи шоль до во ска з'бренского (Хр. польск., 22), двоѣдко сѣ тут з давна рѣс и полѣдки злѣща в' набоженствѣ заховади (Дьяр., 170) *Поряни* поляненниъ.

Поляна наз *Участакъ зямли, озе расцѣраганнѣс кусты* Степанъ записаль ему по ловину своее лѣшни и поляны, дубровы и сеножатеи (КЗ, 785, 1499).

Поляненниъ наз *Тое, што з полѣжкѣ кнзѣ великии Витовтѣ хотель положить на себе короуну и его неприѣдте ли поляненне не перепосудили короуны* (Увар., 102)

Поляниинъ наз *Патяниинъ, прѣдстауникъ племени якое жыло з старожытнѣсци на трыторѣи вѣса стѣвака Прыднѣпроуя* прѣ Тахтамышъ с нимъ татарове волохове и полѣднѣ поидѣ на црѣд Тимиртикоуѣ (Увар., 97), названи . полѣдки *шт* полѣ, або *шт* полѣдновъ дрѣгну народовъ рѣскихъ, которые в тыхъ краинахъ, где тепер киев. вѣады свои мѣ ли (Стрыик., 429б)

Поляницца наз *Пасяленецъ на паутокѣыхъ стѣвахъ украинѣхъ Вяцкага князѣа, Литоускага, якъ исъ налябуку оцзорнуко сн жытѣ* вси тые люди, данные и поляници, болкуновщину дають сѣ вола по три гроши (КЗ, 167, 1497), въ томъ же се ле девѣтъ поляницѣ, што земль не держать (Там жа, 167, 1497)

Полянка наз *паяниинъ до* поляна потѣль тыи чотыры полѣднѣи Яке межа зашѣла (КВЗС., 59, 1538), онѣ полянки и огородныи сѣ кустовѣемъ нашии властныи держить (АВК, XVII, 83, 1540), три полянки земли на чотыры боки подле луга татарского метъ еще небожчикъ отецъ мой (АВК, XXI, 89, 1555); черезъ полянѣку розоръ учинили до островца осинового (ИЮМ, XXII, 454, 1627), одѣ того конѣца черезъ полянѣку в конѣцъ подле сеножати (ИЮМ, XXIII, 483, 1630) по левой стороне чотыры полянѣки (ИЮМ, XXV, 346, 1636)

Поляночка *наз.* *памяти* *од* полянка свесченъники при-
нати, ижъ дей што мели есмо две поляночки и третюю
сеножатку промежь нихъ (ИЮМ, XXI, 262, 1594)

Полянский *прим.* *од* полянинъ кижата рѣские начаша
владѣти полѣвскою землею, мѣста и заики кѣ обороне закла-
дат (Стрыйк., 436).

Полярись *наз.* *Ступ-атора* полярись каменный, осм двадцать
пять (ИЮМ, VI, 43, 1689).

Поляроватися *гл.* полевоватися

Поляги *дзаят.* *Тое* што *г* полуги *Г* *г* *г* *знач.* обвѣзати еи
ласкою своею — а отивою и виномъ збавенныхъ своихъ словъ
и наѣки полѣжь еи (Капет, II, 150б)

Помавляти *гл.* помовляти

Помавянье *наз.* *Дзаяние* *на* *дзаят* помовяги о невинное
помавяне в томъ доведатсе могли (АВК, XXVIII, 146, 1635)

Помавяти *гл.* помовяти

Помоганье *наз.* *Дзаяние* *на* *дзаят* помогати *г* *г* *знач.* дек-
реть бояромъ. Полоцкимъ — з стороны мазого помаган[ь]я имъ
къ потребе господа царской и земской (КЗ, 179, 1441—1480), надзы
або трудности не шдорвуть мене шт розмножанъ вашихъ
богатствъ, шт захованъ прибыѣззи и помаганью товарищества а
шт бороненъ здоровъ вашото (Атыга, 219), которое веденье онъ
помаганьемъ до вѣчныхъ добръ зоветь (Алакр, 204б)

Помогатель *наз.* *Тое* што *г* помагачъ былъ помагатель си-
ротам и вдовам и боронит ихъ шт шбиды (Арыет, 162)

Помогати *гл.* помогати

Помогачъ *наз.* *Помочник* Защитникъ Оборонца, подавца,
шпекѣль, помагач, патронъ (Бяр, 50), Съпослѣшникъ. Помоч-
никъ, вспоможитель, помагачъ (Там же, 165) *Парган* помагатель

Помогающий *гл.* помогающий

Помогающий *гл.* помогающий

Помазане *гл.* помазанье

Помазанецъ *наз.* *Тое* што *г* помазанникъ, тыж штриноул
и шничемнит и занедбалъ помазанца своегъ (Пс XVI, 91), тако-
выхъ царей и іереев хрѣстами или помазаньцами звано (Будны,
120), бачимъ такъ светобливе обмышлеванье помазанца Божого
о потребяхъ и справахъ речи посполитой (АВК, VII, 179, 1582);
господарь нашъ хрѣстьянский а помазанецъ Божий будеть рачиль

хотѣти хвалу Божию подь однимъ пастырствомъ розширити (АЗР. IV, 79, 1594), великий грехъ свои противъ боиѣ и помазанцѣ его попомнете (Бер. саб., 140б), збудию ему домъ вѣрный, и будетъ ходити предо помазанцемъ моимъ (Библія, 303), штворите очи свои а ѡбачте по рекль дель помазанецъ гди (Бельск., 229б), господь богиъ даетъ царемъ земскимъ, помазанцомъ своимъ, отъ нхъ царского корени потомство (АЗР. IV, 472, 1615), земли мене гди неприиде ни твои а погиби ни стезжи помазанца твоего (Пс. XVII, 91б), кролеве знали же сѣмъ намѣбениками и слѣгами кроиѣ шного, которы власне ест помазанецъ (Вык. I, 138)

Помазание гл. помазанье

Помазаникъ, помазаникъ *или Помазанникъ* не боѣдся еси воздвинути руки своеи и шбити помазаника божию (Скар. III, 67), дѣхъ нозрени нашихъ помазаникъ гни оувалъ въ скаженьи ихъ (Зб. 262, 113), которому бы, какъ есть истинному помазанику Божему можно было вамъ бояромъ, княземъ — безмятежно служити и деора хотети (АЗР. IV, 473, 1615), вы и въ томъ королевскому величеству господару нашему, помазанику Божему, чести и славы уменьшаете (АЗР. V, 33, 1637) *Нарани* помазанецъ.

Помазанный, помазанный *олепрым* 1. *до* помазати у 1 *шач* тымъ балсазмомъ [1] мѣстце боляче маеть быти помазано а за того человекъ здоровъ боудетъ (Валх., 29б), возмеша . млины теже пресные помазаны масломъ древннимъ (Скар. KB, 55); шфервютъ слѣбы безъ квасу шливою помазаны (Библія, 161); подадъ ему перо тымъ же шдомъ помазано (Алек., 44б).

2. *до* помазати у 2 *шач* выполнивши иисифъ сто и деелѣмъ лѣтъ живота своего шмерль и помазанныи волнами мастшми вложеный естъ до трѣшны (Библія, 105), гѣла мертвые поки балсамомъ сѣмъ помазанные поты шт робацтва и зепсованш сѣмъ волные (Зб. 259, 279б).

3. *до* помазати у 4 *шач* на онъ часъ которого домъ пороги кровю баранковою не помазано, тамъ первородныхъ забивано (Каз. Кір., 92), непокажннн баранокъ естъ зарѣзанъ, и кровю ей помазаны еѣтъ пороги срѣца (Мак., 3б7)

4. *до* помазати у 5 *шач* не въ господахъ не въ домъ шивковномъ або теретьшствомъ помазаннымъ, а те въ церкви або въ костеле соборомъ мѣшца еѣтъ (Бер. саб., 9б), тежь и до рим-

ского костела тым же стокоюупством всего помазаного при-
стати не можемъ (Апакр., 175), указуючы катанку, дѣтннкъ
и кошулю тое дѣвки разшарпаную и помазаную, на доводъ ей
самой второй до присеи и беручи, всказанья на горлю того Карпу
домавяль се (АСД, I, 316–317, 1640), тотъ *шт* священства
шт даденъ бываесть — который завнымъ злочинствомъ есть пома-
заный (Сакр., 16), ничого помазаного або нечытого буд смер-
тельными, буд тежь повседнежнымъ трехомъ вниѣти не може до
царства небесного (Зб 255, 2006), животь мо' всѣкою шкара-
досто и нечытостью помазаны *ест* (Пралот, 570), ъста твои
шферами бавохваляскими помазаны *сѣт* (Зб 82, 2496)

5. *до помазати* и *6 знач* да помазанъ будеть свѣтлыи надъ
свѣтлыми (Скар ДЦ, 286), какимъ масломъ или оливою пома-
занъ ес' гдѣ (Будны, 1206), бытъ помазанъ Ис Гдѣ правдивымъ
олѣйкою (Каліст, II, 2526), не бѣдѣчи миромъ помазаныи възль
на себе чинъ рѣкоположенѣ (Навука, 28), дѣховныи нбспымъ
помазан емъ помазаныи, ставаютеѣ хрестяны (Мак, 176), кото-
рыи едемъ стымъ есть помазаныи (Хран, 1506), до слѣжбы
Бжои треба ке нѣха и патныи муромъ стымъ помазанныхъ и *шт*
енна осщенныхъ (Зб вын., 30)

6. *до помазати* и *8 знач* в короля израельского чересъ аньела
помазан (Валх, 43), Августъ на королевство Польское былъ
помазан и корунован (Рач, 380), ъслышали теде филистимнове
же помазано двѣа за царѣа нао израильемъ (Бѣбля, 365), помазана
ест за крелевѣю Полюскѣю (Стрык., 616), Двѣа на крелевство
помазаный Бга мѣл' при собѣ (Мак, 105), помазаныи и всажо-
ныи и ест' на столицѣ митрополитанскую (Зб 81, 1746), бгъ ..
постановилъ абы кротъ былъ помазаныи *шт* каплана на крелевство
(Выкл., 706).

7. *у знач наз* *Намазанник* едали предъ гдѣдемъ есть пома-
заный его (Скар III, 336), чинилии милосѣрдие Двѣду пома-
занномѣ своемѣ (Скар ДЦ, 112), Христосъ слово грѣчское,
выкладаеетѣ на словенскый языкъ помазаныи (Будны, 120), Хс
имѣа ест' крещкое, по жиловскѣ месца, по рѣскѣ помазаный
(Каліст, II, 2526).

Помазанье, помазане, помазание наз 1. *Дзеянне на дзеяст*
помазати и *2 знач* помазане оливою оуха правого . значить,
абысмо слѣхъ нашъ до слѣхалии правыхъ слѣвъ склоняли (Каліст,

II. 1766), на тѣю церемонію там до штатнаго помазанія, іакъ и до пречистыхъ таемницъ принятія потребы належачіе наготовати маюгъ (Ст. бр. 17), е' ѹже штаточное помазан'е даль (Пралог, 6056).

2. *Дѣяніе на озеяст помазати і 5 тач* грешит смертєлне, коли причини тых не выстерегаеця з которых помазане бываєт (Зб 261, 257), загинѣла душа его з лѹдѹ бжого, за помазане мѣстца стого (Бельск., 56); *ш* их іакъ чыстое наѣтєне, а *шт* свѣцкаго помазанія воіное, ѹмѣль добре держат (Зб 752, 4936).

3. *Дѣяніе на озеяст помазати і 6 тач* набери речеи добровонныхъ и вчиниши с того помазаніе олеи свѣтый (Скар КВ, 586), помазаніе не было *шт* видимого масла, но *шт* стго дха (Будны, 1206), *шт* котораго помазанья и хс и хрстіане вѣѣ, то єсть хрстови вѣрѣачіе, взяли имя и назвієко (Апакр., 62), *шлѣкѣ* свѣдого помазанья бжого єсть на нем (Біблія, 171), дховины ибснымъ помазан'ємъ помазаныи ставаюця хрстіаны (Мак., 176); Хрестанство стоєт помазаня *ст* муром (Бяр, 187); хрста бжга помазат бгъ *штцѣ* его помазанем дха стго (Выкл., 1226), матерья блискаѣя сакраментѹ муропомазанія єстъ помазаніе чака окрещеннаго муромѹ стымѹ (Зб вып., 156)

4. *Дѣяніе на озеяст помазати і 8 тач* пишегъ ш нароженіи Самуилове ш помазаніи на царєго Саѹтовѣ (Скар КВ, 46), тоє жь и ш Двѣѣ мовітєѣ, Бгъ помазатъ его Самуиломъ Пророкомъ на крелевство, а за помазан'ємъ заразъ патѣхмѣгѣ оугѣ каєтѹ шд Саѹла (Мак., 78).

Помазати, помазатъ озеяст 1. *Покрѣпѣ с тоєм чако-и тѹтєстаѣ або видкаѣи* шнѣ пришоѣ грѣзѣ *шт* сліны вчинітѣ, помазатъ ємоу *шчи* (Чѣцця, 320), *шчи*тїшѣ *шттарѣ* коли *шферѣ* єшѣ и помажєш его и бѣде свѣдѣаѣ свѣдѣтыхъ (Біблія, 147); казат елієсѣ принєсти фікгов и помазат езекию по твари и был здоров (Бельск., 1326); чѣвкѣ, речоный Іс. болото оучинітѣ, и помазат *шчи* мои, и рекѣ *чнѣѣ*, иди до сажавки (Калєт. I, 143), хс . болото з глины ѹчинивѣши помазатъ *шчи* его (Зб 259, 646), благословєны *шлѣѣ* и хтоколвєкъ имѣ ранѹ помазат, заразъ был ѹздоровлен (Зб 752, 453), *шна* до забитю маѣки *шнои* пришла, и з трєхъ слоикѣ которихъ пѣины принєсли каждѹ рану помазала (Пралог, 581); справишѣ оѣѣкѣ и помажєш нею свѣдєцтва и скриню тєстамєнтѹ (Хран., 108).

2. *Намазати, нацерити оумити рочицами* никола . при-
немъ мас то помазавъ ихъ *всѣ* главы и до ногъ (Члцця, 103б), далъ
тобѣ з оубѣ млардѣа штобы ми помазалъ тело мое (Пак. Хр., 28),
Умре ишсифъ выполнивъ *тѣтъ* сто и десеть живота своего и по-
мазавши его мастями добревольными положиша во гробѣ (Скар
КБ, 93б); Умыла есмь нозѣ мое, и како помажу е (Скар III, 7),
ты пакъ постечисѣ помажь го товѣ свою и лице твое Умыи (Цяп,
8), кды ишсифъ *вбачит* смерть *всѣ*ца своег, пат на *вблице* его
плачѣчи и плачѣючи приказалъ слѣтамъ своимъ абы его дорогими
мастими помазали *ѣко* у нихъ *вбыча* бывалъ (Бельск., 35), при-
готовавы оубѣики и пришты до гробѣ помазати *тѣло* Ісвоу
(Капет, I, 117б), *встатечнѣ*ю тую по *тѣтъ* выразити емѣ хотели
жебы тело его помазали (Зб 252, 35)

3. *Нафарбавати* помазавъ червеною краскою и очермнить
фарьбою б тескъ его (Скар III, 20б)

4. *Намазати* мы помажемъ оуста бжественною кровию
(Члцця, 171 171б), кто кровю сна бжого парогов оуетъ домѣ
своего не помаже, душа его *первороднаѣ* в немъ жива быти не
може (Каз Кір, 92), *возмут* з крови его и помажѣт на *вблах*
подвоѣхъ (Библія, 120).

5. *Заплатити, зжжати, акрати (краскою)* братъ нашъ костелъ
ихъ помазалъ кровю невинною (Бельск., 87б) бже то не да' абыхъ
мѣт рѣки свои братнею кровю помазати (С трѣнк., 608), фунда-
мента римские кровю братнею покропивши и помазавши самъ
кролемъ зостать (Рым., 78), Умысливши мене *обѣ* зжжѣти и на
устивости моеѣ мене устивого шяхтича помазати, зобравши
на кону лодей (АВК, XVIII, 288, 1627), *бѣда* мне *вкатишн*
мешкане и церковъ божью помазала (Зб 32, 90)

6. *Девяциць (мирам алевм)* масломъ стымъ моимъ помазалъ есмь
е. (Ис XVI, 90б), матвѣ сотворѣт нао немъ, помазавши егѣ
елемъ во имя гднѣ (С т бр., 17), не можетъ себе *вкрестити*
муромъ помазати а поживати самъ того *сакраментѣ*' (Дзд., 18);
нашолъ есмь соубѣ два слугѣ моего и помазалъ есмь его *вѣ*лемъ
моимъ стымъ (Ис XVII, 88), то жадалъ этого Малахія архиепис-
копа жебы жону его навѣдиль и шнуку *вѣ*лемъ стымъ помазати
(Пралог, 607б), чи можетъ *диаконъ* муромъ помазати (Зб вып., 18)

7. *Благославити каго-н на высокае стѣжтнѣ* Духъ гнѣ на
мнѣ, его же ради помаза ма, *батовѣ*тити нищимъ посла ма

(Будны, 1206): Гдѣ выбавивши *ѡ* неприятеля, оучинилъ его новымъ и дѡхъ своимъ помазавши, вино живото и новѡю дѡха наѡбѡ в` него влилъ (Мак., 344), гдѣ того тебе помазаль бже бгъ твоѡ *ѡ*лѡкомъ радости наоучащии твои (Ис. XVII, 23)

8. Учениць нао *ѡ*бразъ намазанья при ѡступленнн на тронъ помазаль тебе гдѣ на црство (Скар. III, 206), повелегъ естъ Давыдъ помазати Саломона на црство (Скар. III, 120): Саоула кто помазати ве гѡль, Давыда на црство кто избрать (Будны, 566), себе на црство цремъ помазати шу ско. (Барк., 171), мѡдокга на крелевство литовское помазали (Стрынк., 525), Давида царя также самъ бгъ образъ и помазаль черезъ того жъ пророка Самуила (АЗР., IV, 497, 1615), бгъ помазаль его Самѡиломъ пророкомъ на крелевство (Мак., 78), пошли древа, абы помазали нал` собою црѡ, и рекли оливе росказѡи намъ (Хран., 180)

Помазатися *одежт* *ѡ* 1. *Ао* помазати *ѡ* 2 *тач* пошли в комору и помазалисѡ *ѡ*ба тымъ зелемъ (Бавв., 165), измысѡ и помажесѡ и вѡсклади порты свои на себе (Библя, 326)

2. *Ао* помазати *ѡ* 4 *тач* скоштовала баранка и кровю егѡ помазавшисѡ *ѡ*ла хгѡбъ правдивыи, слово живое (Мак., 369)

3. *Ао* помазати *ѡ* 5 *тач* кды сѡа кто помазатъ бѡзвѡхвѡством, мѡжбѡством, чѡжлоужством и томъ ровными такие нечистостъ *ѡ*чищали з себе *ѡ*бѡтѡми за грѡхъ (Бельск., 56), вшѡлакъѡ нечистость котороюсѡ *ѡ* помазатъ *ѡ*кинешъ (Мак., 187), доброволне не жалуючи *ѡ*бнажнѡи себе и в болѡтѡ сѡа помазати абы церковь *ѡ*любеница хва *ѡ*лѡта и *ѡ*чищена была (Цѡяр., 1616), *ѡ*но сѡа стережите, абысте сѡа буды ариѡдское ереси не помазали (Зб., 752, 488).

4. *Ао* помазати *ѡ* 6 *тач* помазальсѡ еси стымъ мирѡмъ (Чѡция, 22); мастию не помазахсѡ, дондеже не доконатисѡ днѡе трѡхъ недель (Скар. ДП, 29).

Помазать *гл.* помазати

Помазование *ст.* помазованье

Помазованный *одеприм* 1. *Ао* помазовати *ѡ* 2 *тач* крещеныхъ людѡй гѡлю видимое помазовано бываеъ мурѡмъ (Калѡст, II, 2856).

2. *Ао* помазовати *ѡ* 6 *тач* всѡ на прѡрѡцтва иерейства и царство помазованы бывають (Апакр., 62), кроли помазовано *ѡ*лѡкомъ посещенымъ (Выкл., 138)

Помазованье, помазованіе, помазыванье *паз* 1. *Дзеянне на дзеясц* помазovati і 5 *знач* што сѧ пак' маслом помазыванья дотычеть, не токмо таково помазованіе гайна не ест, але таки згола *шт* оучители быти не маеть (Будны, 225), справинь *штѣкь* помазованѧ сты' (Біб. ня, 148), то не миро великое але масло альбо елей хворыхъ остатнего помазованья (Гарм., 194), таж ест офера Ааршна и сыновъ егш, которѧю оферовать бѣдѣтъ гдѣ в днь помазованья своегш (Хран., 116б)

2. *Дзеянне на дзеясц* помазovati і 6 *знач* Помазоване проковъ (Мак., 401)

Помазovati, помазывати *дзеясц* 1. *Накрывашь с воем чаго-н тлстага або ваюкага* покровили олтарь седьмькроу и повѣлил егш зо всемъ начиньемъ егш помазѣючи олѣемъ (Хран., 117).

2. *Нацраць оухмяными рѣчивами* мертвицовъ оу старом законе миром помазывали (Чюця, 119-119б), Помашаю Помазѣю, помѣзѣю (Бяр., 111), почала ѣмывати ноги его слезами и власами главы свое штирати и шлеем помазovati (Зб. 255, 170б); Іерей маюгъ помазывати тыи члюнки хорѧго пашемъ велѣкимъ (Зб. вып., 48-48б).

3. *Змазашь рѣзати* потреба шфѣкровати баранка и его кровю помазывати двери (Мак., 367)

4. *Шямыць, татѣкавашь* межѣ мечми на шбѣ сторонѣ шстрими безпечност и поко' фашивы' пророкъ шбенѣст, словы лживыми стѣну помазovati (Пралог., 539)

5. *Асвятяць (мирам асем)* церковь греческая по крещеню, потвержаючы и печатуючы крещеніе, помазуеть окрещенного миромъ великимъ (Гарм., 194), е теомъ помазovati гѣю перед крещеніем (Калст., II, 28б), если бы хто з нынешнихъ геретиковъ до цркви католическое навернѣлъсѧ а быт бы правдиве окрещенымъ, такогъ маемъ миром помазывати (Павука, 33), может ли сценникъ смердѣчимъ муромъ помазovati (Дзд., 10), нехай сѧ надъ нимъ молагъ помазѣючи егш елеемъ в имя гдѣне (Сакр., 14б), крестит зновѣ ихъ не смель, але ихъ только елеемъ свѣтымъ помазovati (Пралог., 631б); Іерей помазѣеть крещаемого елеемъ стѣымъ (Зб. вып., 14).

6. *Учыняць над кѣм-н аорид намазанія пры ѣступленіи на трон, терѣства* ты помазуешь царей къ показнію, и пророки

чинишь наследники по собѣ (Скар. ІС. 766), быть бо обычай .. оныхъ помазovati елеомъ или масломъ, се есть, оливою, которихъ на црство або на Іереиство брано (Будны, 120), Самоиль Саула помазѣет на царство израилю (Библия, 314), Муромъ Масть, абѣ шлѣкъ палнѣчій, Іаковимъ помазѣють Іереѣ и царѣ (Бяр., 298).

Помазоватися, помазыватися *озвяс. зв. 1.* Аб помазovati ў 2 *знач.* Іаки члонки хорѣго мают сѣ помазываги елеемъ стымъ (Зб. вып., 48).

2. Аб помазovati ў 4 *знач.* неправдою ихъ школо наѣки ничи сѣд не помазovati (Пралог. 633)

3. Аб помазovati ў 5 *знач.* шбо точисѣд в шаты жалобныи а не помазуйсѣд шлѣкомъ (Библия, 380), тые, которые помазѣютсѣ, были благоуханные бѣви (Навука, 28), жадень два разы креститисѣ ани крестити, такоже муромъ помазоватисѣ не маеть (Дзид., 4).

4. Аб помазovati ў 6 *знач.* масло которымъ сѣ помазывали цари и жерци в законѣ Моисеишымъ, было видимое шт дерева (Будны, 120б) часѣ пророковъ помазанѣ было речю зо веихъ мѣрѣ зацною поневажъ на крѣлевство и пророцтво помазывалисѣ (Мак., 176).

Помазуемый *озвясрым.* аб помазovati ў 5 *знач.* есть повиноватство дѣховное междѣ Іереемъ муромпомазѣющимъ и междѣ дѣтатемъ помазѣемымъ (Зб. вып., 176)

Помазыванье *гл.* помазованье

Помазывать *гл.* помазovati

Помазыватися *гл.* помазоватися

Помакати *озвяс. зв.* Іомакванѣ, мацянѣ поѣмавши змею котораѣ ест надъ веими злеиша, выточивши з нее кровь стрелы и каждѣю броню помакають (Царств., 80)

Помакранать *наз.* Гранатъ взѣдъ ни з тѣлѣго мѣстца швоиѣдъ, фикговъ, Іаблокъ, помакраната, пагмовѣю розкѣ из Іагоды штѣдѣли (Бельск., 60).

Помале *гл.* помалу

Помалеваный *озвясрым.* аб помазovati Възраченый Выконтрѣфетованныи, помалеваный фарѣами, повальенный мастми (Бяр., 20), за шесть кафеель помалеваныхъ, асмак (ИКОМ. I, 285, 1682).

Помаленьку, помаленку *присл* *Памаленьку, наступови* тотъ помаленкѣ уводилъ новы календарь (Барк. 153б), зачатый плод в' оутробѣ не заразъ взростае в' чавка, лечь помаленкѣ формируется и родиньтсѣ (Мак. 154) *Паради* помалочку.

Помалети *озаяс* *Зораицець, стаць* менш значимъ въ днь шнь коли позиндѣтсѣ сторожи домовын и покривляютсѣ мѣжи воевнии и перестандѣт мелники занже помалети и потемнѣють зрачїи въ шкнех (Зб. 262, 92).

Помаловати *озаяс* *Памалывати* на што жь карты малеваныя и емблемата, шобразы згоды на нихъ помаловавѣши, выставляете (Зб. 259, 239б).

Помалу, помале *присл* 1. *Не спяшакочыся, марудна* злетка и помалѣ идѣчи досконалости достѣнимо (Калст. I, 38б); з тыхъ вшо шдны барзо шбфите вытѣкають, инши зась помалѣ свѣчатсѣ (Варл. 134), свѣлика .. в карету вѣдѣчомѣ с поладова дворѣ до замкѣ варшавского шодана, зачим вѣдѣчи помалѣ сам всю читаль, а до замку приѣхавши панѣ пацови ш' столѣ казал голосно читати (Дняр. 168б), рао се напивати кѣдашь не помалѣ але и дѣжо скакати (Зб 107, 128б), Александр .. вѣлѣ на конѣ свои и поехал помалѣ стѣпою (Алекс. 1697, 45)

2. *Наступова не адроз* — тои сказитъ вси народы тые предъ вами, помалу ту и онде (Скар. 13, 20), ижъ ся рука непрятельская не помалу силить, а замѣки украинныя сильно опали (КНД. 216, 1551), помалѣ шжидакочи месидѣ правливогъ парлѣ своегъ шное ихъ панство свѣткое нищало а кѣ концѣ шсвещеникомъ се на вышшии достало (Бельск. 196б), такъ и в дховныхъ где такова мѣдрость и свѣтелностъ есть, помалѣ чакъ постѣнѣт и мѣжемъ досконалымъ бывае (Мак. 155), помалѣ сѣ множачи в' вѣре намнѣишой змазы не маючой постѣповали (Варл. 4б), море помалѣ в бѣрени свои старын вернуло (Зб. 752, 455), кгда честѣшь госте з милости аельмѣжное, помалѣ вмавляе в нас шбжирство и роскошь (Пралог. 66б), даль имъ блгвѣнство и размножилисѣ не помалу, и не шменшае ихъ быдта (Пс XVII, 119) *П о м а л у м а л у* *наступова*, тые грехи повшодные диспониють чакѣ до смертельныхъ и такъ его приспособляють помалѣ малѣ до бошнихъ (Зб 261, 87), потомъ в' оутиски оукроченѣ и оутрапенѣ впадае дѣлѣ досвѣдченѣ, жебы помалѣ малѣ оустаючомѣ злетка и гинѣчомѣ в' ней грѣхови през дѣх

оускромилася (Мак., 216): помалу малу приде ми прагне мнишеского чину (Зб., 82, 417)

3. *Патроху накрысе, невятыкми ооцми* вино его же и пил бы сего помалу, шбрететь помочь немаѣ (Арыет., 216), ты захорѣешь злою немочью внѣтра твоего, ажъ выдѣть черева твои помалу на кажды день (Біблія, 473), Бгъ еи моцю своею примѣеть, шомѣниваючи еи помалѣ, нми еи примноженѣмъ своимъ приведетъ до взроетѣ (Мак., 374).

4. *Неузайаве у шуктм часе* пришеши помалу воздвинешъ плаща им же сѣ приденеть ѣ ногъ его и ту сама лажеши (Скар. КР., 55), помале приступивши столѣние, рекли петру правдиве и ты зѣ нихъ еси (Цян., 396), боазъ пришоеть лечи въ конци стога и пришта помалѣ и вскрыла подножье его и тегла (Біблія, 326).

5. *А широжна, цашком* я до зибы помалу ускочившы окномъ, отца своего на жоне своеси зостать (ИЮМ, VIII, 344, 1617)

Помазочку *привет* *Тос што* гдома ленку мы умые тили въ шбозе сѣ замкнути а туфли) наши добре справивши и шбшваравши помазочку наза гуходити (Агыла, 193)

Помаранчовый, померанцовый *прим* 1. 40 помаранчъ, цукру и скорокѣ помаранчовыхъ за оемъ десять (ИЮМ, V, 135, 1688).

2. *Котору и плоду помаранца шрин жавѣ-шчирьоты* радикѣ козачки сафьяну помаранчового и цусишка коштовать золотый польскій (АВК, VIII, 465, 1893), побрала доломашъ ядамашковши помаранчовши (АВК, XX, 295, 1630), ферезыя помераншювая, лисами подыштыя в которой петлицы черныя з золотомъ (ИЮМ, XXIV, 229, 1635)

Помаранчъ *или Помаранец* помаранчу смажонюо барылочку, фунтовъ тры (ИЮМ, XXII 36, 1699)

Помастити *одеят* *Выкашавъ шбрь* шриншмазання патриарха михѣла четвертого, имени на цесарство помастит (Бельск., 378б) маеть единакъ терей мажѣчи выжей описанныи члонки въкорѣ мазати, абы вси члонки помастити, нимъ разъ тытко шмовигъ сно формѣ шурошмазання (Зб. вып., 17)

Помати *гл.* поймати

Помацати *одеят* *Помашавъ штец* казат емѣ пристѣпит близко помацат рѣкъ ино космати, и рекеть, голое шѣковов але рѣки исавовы (Бельск., 21).

Помашение наз *Дзєянте на Дзєяст* помастити. сіѡ тайна есть в которой презъ помашение шливою посвѣщеннойю штиѣ-шеніе грѣхѡвъ хоромѡ даѣтсѡ (Сакр., 14-14б); есть помашение шливою посвѣщеннойю (Дзд., 27)

Помедлети *Дзєяст* Начикаѣь некаторы час сон помедлєвши збждѣтсѡ (Неба, 87).

Помежь, помежы *прыназ* Намже ижь давна было при третей части болога сѣножагнаго моркѡвъ двадцѣть чогыри, геды и теперъ такъ водлугъ тепершнее помѣры помежь Ивана Скибки помѣроно (АВК, VI, 197, 1599); справъ и декрету у книгахъ шукали и помежы справѡми квитацыи на тотъ долгъ (ИЮМ, VI, 104, 1689).

Помело *наз* *Намяю* панна с кууни николи не выходила вес 8рѡд там штиправовала и была ѣкъ мѡвѣт всего дому помело (Зб., 107, 118).

Помененый, помененный, помяненый *Дзєярым* 1. Ад поменити Іу І *тач* звычайъ въ земляхъ помененныхъ противные досѣля заховалися (АЗР, I, 57, 1443), маѣтъ шнѣ и его справедливые наследки тые вси помененные люди держати со всемъ по тому (КСД, 587, 1507), тые вси речы . в семь листе выше^е есть поменено (КВС, 575, 1552), шписане постановлено и шписано есть, исправлено есть в коруне потско^е такъ ѣко *тот* поменены^е привилѣи светѣчьнѣ (Ст. 1566, 3б), тыхъ помененныхъ поддѡныхъ его мѣсти пна моего самыхъ побивали (АВК, XXXVI, 304, 1582), *тот* помѣненныи шкритѣь сила в собѣь такихъ рѣчи замыкаѣь, которыхъ не веѣь свѣѣдомы (Анакр., 8б), позволѣдемо при томъ школу ѣзыка рѣского и потского и шнытѡ при то^е поменено^е церкви мѣти (Дѣяяр., 156), повинни бѣдемъ кождѡмѣ з^е недостатнихъ помяненыхъ . ѣдмѣжнѣ стѣю давати (Ст. бр., 15), тые вси речи помененные ничого не сѣтъ взглядѡмъ хвалы або заплаты истѡнное (Зб. 259, 104б)

2. *Вытѡчаны* кѣды тотъ рокъ помененый прыпал, пан Жыкгимонт Сологубъ и судового, яко на року зложономъ, взявши мене возного з стороныю людзьми добрыми до двора его милости (АВК, XXXVI, 256, 1582), в которомъ арьтыкѣ.ле сего статуту вежа которому вѣднѡю поменена, тотъ в таково^е сажонъ . быти маѣтъ (Ст. 1588, 174).

3. *У тач наз Гое, што ўпамянута названа* помененое не-помененому, а непомененое помененому нічого шкодзіць . не маець (АВК, XX, 28, 1576), помененое в семь лістае моем непомененому, а непомененое помененому нічого шкодзіць і адно другому на переказе быць не маець (АВК, XXXVI, 16, 1582), помененое непомененому а непомененое помененому ні в чомь і нічого тому лісту шкодзіць не маець (АВК, XXXI, 166, 1593).

Поменень наз *Дзеянне на озеяст* поменіць І у І тач просіць мене о вознога на огледане ран себе самога і жоны своее, так теж і помененія шкод (АВК, XXXVI, 312, 1582), за нестаньне іх на копе веко шкоду імь водле помененья іх водле звычайу стародавняго прысуділі і сказалі (АВК, XVIII, 173, 1600), на самое поменене трэх' смертельнаго так бысмо се мелі прэстрашыць іако коли бы перв'нь на нас вдарыць (36 255, 390).

Поменіць І, помяніць озеяст І. *Упамянучь назваць* бліскіх — тэст' мо' льндре' клопоты на позве сваёмь поменіць (КВС, 5746, 1552), хто проклинаець не маець вь в'чывоесті в'га, бо поменіць в'га — ёсьць яго прызываць (Будны, 20), таковы ліст' в котаром поменішы рэч ш што ідзць а шгатаокь на позов вказаті (Ст 1566, 56). Атыла с тымі, котрыя ш вышней поменіць, королмі і людмі на французскую землю, котарую Аццусь справовал, напервей шбурыць ш умысліць (Атыла, 186), поменіць шкоды в сеножатых в озерах і в пожитках лесных на кожды год по сту копъ грошей (АВК, XX, 14, 1589), досыць і на тыль котрыемь т'ць поменіць (Унія, 176); коли шнь поманіць скрыню божыю спалць з столка (Біблія, 306), шны' дом в'малеваць зв'врыццямі і вымыслівымі тонамі — бо се в той веґмі кохал, шднакь не поманіць, іакие зв'вры маґ'вват м'к'л (Бельск, 370); то все поменіць быґці ть церкви светого Юря (ІКОМ, VIII, 385, 1623)

2. *Наименаваць, назваць на імені* коли оузр'к'ць повинова-тогш, в котаромь перв'к'й мова была, мімо ід'чогш, рекь до негш зель'ні трох' а сядь т'ць, поменішы егш іменемь егш (Хран., 196).

3. *Прыпомніць, успомніць* взыць дей . і іньшых дей речей моих немало, котры перед вашою мілюстыю на враде не могу тепер поменіць (АВК, XXXVI, 232, 1582).

4. *Узвесци паклет* мы . поменили есмо на нее ꙗкобы штець нашъ ивашко за похвалькою ее с того света зышоль (КВС, 631, 1552).

5. *Апсаць, завяичаць* ꙗврыло котелок меншы выносны по своемъ животе взят ей поменил (ИЮМ, XXXII, 128, 1578).

Поменити II озеяст *Памениць* сторожомъ . . для щуплости грошей поменили плату (ИЮМ, I, 53, 1679).

Поменитися, поменитисе *озеяст. зв. ад* поменити I y I *знач* поплативши оные заруки и то все, яко се вышей поменило предсе . сесь листь мой при зуполной моцы зостати маеть (АСД, III, 55, 1579), то дей все пры том розбою, яко се вышей поменило, стало (АВК, XXXVI, 43, 1582), реки портовые через именье и кгрунтъ ихъ идѣние вычищати и направовати, ꙗко се выше` поменило (Ст. 1588, 41), который кгрунтъ лежить, яко се вышей поменило, почавши одъ рѣки Нѣмна (АВК, XIV, 393, 1591), тотъ бенѣшь ждановичъ такъ ꙗко се ъ выписе поменило передъ нами ърадомъ земскимъ ставшы шнѣ листь сво` покладаль (КЖС, 2, 1596), дари` большого накладѣ и помочи на будованье додалъ имъ, ꙗко се ш томъ трохѣ выше` поменило (Ыбля, 603), они по преданю своихъ светыхъ отецъ и по уставу церкви своее суботы посягъ, для тыхъ прычинъ, яко ся вышей поменило (I арм., 219), естли бы въ чомъ колвекъ, яко ся вышей поменило поменены Иванъ Ѡедоровичъ того не выполнитъ (ИЮМ, VIII, 280, 1609), ꙗко се ш томъ трохѣ вышей поменило (Хран., 3916), тое все, што се поменило въ маестности ихъ милостей забраное зостагъ (АВК, I, 132, 1677)

Поменути, помянути *озеяст. I. Успомиць, припомниць* съ вами нашъ отецъ, помени Богъ душу его, познаться (КЗ, 352, 1484), поменѣмъ што нам реклъ стый иванъ златоустъ (Чэця, 168); помануѣт петръ слова ксвы што емоу говорит (Пак. Хр., 8), помани оужо хто то чистый загиб а гдѣ прамый недостатчилася (Зб., 262, 136), мешкали ꙗкобы в бога, а не поменули ш королю (Грыст., 79); бга просили абы гдѣ бгъ не поменѣлъ греховъ ихъ (Барк., 168); молился, просячи Христа Спса, абы его грехов не помянул (Мам., 175); мовит до иесуса, господи помѣдни мѣ егда при`деши до царства твоего (Зб., 255, 2896).

2. *Справць паминки* по его животе тое именьцо тымъ его сестренцомъ вечно и непорушно, а его бы душо поменули (КЗ,

51, 1460). тымъ велел себе поховат и поменути и долгу шесть грошей заплатит (ИЮМ, XXXII, 29, 1578), ку тому теж Занко поднялсе, иж мает тело ее погresti и поменути (АВК, XXXIX, 582, 1579).

Поменути *дзясц*, *зв ад* поменути і І знач тые пенези винен бѣдѣть врадѣ томѣ комѣ были присѣжоны заразомѣ скоро се ихъ поменеть, безъ жадного затрѣдненья надале́ за ты́день *шт* впомененья *шт*дати (Ст 1588, 264); потомъ ꙗко се ниже́ поменетъ забилъ ивѣлиа на безбожно́ цесара (Бельск., 249).

Поменшити *дзясц* *Паменшыць* вспомни ш члвче на оставний свой часть а перестань неприязни, понехай сварывъ́, и поменшь грѣхъвъ своихъ (Калст, I, 316)

Поменяти *дзясц* *Абизначать, называць* мають . . . речъ достаточне выписати с таковыхъ его листовъ, даты позвоувъ и листовъ поменѣючи (Ст 1588, 267)

Помера *наз* 1. *Меранне* *вымярэнне* *плошчы* въ которой то пущѣ за рѣкою Березиною помѣра исти не могла (АВК, XIV, 3, 1501), рачили назначити по святомѣ Михалѣ прошломѣ святѣ у дву недѣляхъ намъ на гую помѣру выѣхати съ подкоморымъ (АСД, I, 37, 1536), ꙗко помера волочная есть справована уже тому есть о колконадцать годъ (АВК, XXI, 35, 1555), намъ еще с померы ревизорской дано было дванадцат прутовъ земли (АВК, XXXIX, 283, 1579); померу кгрунтовъ на день завтнешний . . . отложилъ (АВК, XX, 157, 1598), не чинѣте неправости в сѣде, в локтю, и в вазе, и в помѣре (Навука, 108), покладать выпись зъ реестру померы волокъ Іороденскихъ (АВК, I, 73, 1634); вымѣрилъ есьми въ томѣ обрубѣ большою волочною мѣрницкою помѣрою всего кгрунту волоку одну (АЗР, V, 69, 1641).

2. *Памер, величыя* помера дву поль вдолжъ до шестдесять семь шнуровъ, попрекъ по пять прутовъ (АВК, XIV, 192, 1578).

Померанцовый *зт* померанчовый

Помераный *дзясц* *прям ад* померати немало земель шляхетскихъ у волоки господарьскіе померано, а отмены не дано (КПД, 179, 1551): тые сѣножати не суть помѣрою пробованы, прото при остатней пришлой помѣрѣ сѣножателей и болотъ дворныхъ и сельскихъ мають быти помѣраны (АВК, XIV, 611, 1597).

Померанье *наз Дзеянне на озеяст* померати просил радеть на ог тедање и на померане оног о поставу (ИЮМ, XXXII, 209, 1578).

Померати, померяти *озеяст Вымяраць померваць* помераючи и выполняючи во токи въ селе Беръжаныхъ, занели се земли в тые волоки боярына — Юрья Петровича (АВК, XXIV, 27, 1523), помѣрадь волоки господарскіе въ мѣстѣ въ Слонимѣ (РШ, 197, 1550), мерьчымъ таковая мощь не дана, абы земли шляхетскіе померяти (КПД, 237, 1554), помѣраючи и простуючи и выполняючи волоки подданныхъ господарскихъ мѣщанъ и волостанъ Городеньскихъ занелоя и замѣрило крунтовъ пана Богуфала (АСД, I, 136, 1562), помераючи простуючи и выполняючи волоки — занелоя и замѣрило крунтовъ подданныхъ монастыра (АВК, I, 75, 1634), каноникъ Луцки, помѣраючи грунта Шебринскіе, всю землю его церковную оромую у волоки занял (АВК, III, 68, 1669).

Помератися *озеяст* — *ав* померати через заросли густые мшарниковъ остатокъ сеножати подь озеромъ Рошами не могло се померат (АВК, XXXII 417 1596)

Помереный, помероный *озеяст* *ав* померити крунты ихъ властные шляхетскіе — суть на волоки помероны (АВК, XXIV, 11, 1505), немало земель шляхетскихъ у волоки господарскіе помѣрено, а отмены не дано (АЗР, III, 51, 1551), на волоки тежъ крунты не есть помероны (КПД, 411, 1567), гроши звычайное монеты полское у одное шестое во токи где есть помереные (Прыв, 109), тотъ же Кисель мѣль пашню свою на труштѣ мѣстескомъ, которая у волоки помѣрена (АЗР, V, 56, 1640).

Померенье *наз Дзеянне на озеяст* померити при помѣренью волокъ у волости нашей Селецкой писарь нашъ . привлащиль бѣль и привернулъ ку двору нашему Селецкому двѣ части земли Шяновское (РШ, 157, 1529), его милость — на помѣренье волокъ и на ревизию чужоземцовъ не посылати росказаги рачиль (АЗР, III, 61, 1554), дворанинъ нашъ Григорей Деницки, будучи отъ насъ посланнымъ на помѣрене волокъ , далъ тежъ ему листъ свои подь печатю (АЮЗР, I, 152, 1560), я гое ихъ померенье квалтовное и вознымъ поветовымъ Станиславомъ Буиномъ оповедала (АВК, XXII, 170, 1565), паны — угледевшы до помереня час погодны, мають то межы себе наполю

розмерывшы поделить (АВК, ХХVII, 417, 1577): онь . волокъ померенья и кгрунѣтовного постановеня в томъ именью своемъ Крошыне меть не можеть (АВК, ХХXI, 49, 1585), бачены быти непорядокъ померенья давного кгрѣнѣтовъ тыхъ сет (КЛС, 486, 1596), штосе дотычетъ померенья кгрѣнѣтовъ селища лесовъ и назначеня десѣтое мерки з млына из ставѣ десѣтое рыбы (ККСС, 426, 1615).

Померенье II наз *Привяжеться ѹ автаведицѣ привяжеться честень найдѣтса в живогѣ таски, непорочень в живогѣ славы точасной зде до помѣреня ей з савою вѣчною* (Сматр. 31)

Померети гл. померти

Помереть гл. померти

Померзнути *озяет* *Примерзнуть зашьярозецъ до марозу секиры тры кузита на робене ставу и на сечене земли, бо померзла* (ИЮМ, VII, 179, 1690).

Померзшии *озяетрым* *до померзнути* Голоть, глѣсьць Лѣдь, серень, ожеледица, гололедина Всезмерзшаася вода на земли, або вода выше землѣ померзшаа (Бяр. 29)

Помериваныи, помериваный *озяетрым* *до померивати* земли справедливе мають быти у волоки ето королевской милости помѣриваны (АЗР, III, 31, 1551), таковыя земли справедливе мають быти у волоки помериваны безъ жадное отмены (КПД, 180, 1551).

Померивати *озяет* *Взырашь аомеривать* въ то ся воевода и городничии и иные врядники наши не мають вступатися ани ведерекъ не мають помѣривати по корчмамъ (АЗР, II, 91, 1511), врядники ведерекъ померивати не мають по корчмамъ (СДМ, 19, 1562).

Померити, померыти, померыть *озяет* *Пимерить аомерить* ваша милость рачили мѣтъ росказати воитовства вашей милости Кнышинскии помѣрити (АСД, I, 38, 1536), они земли ваши у волоки помѣривши, слышныхъ отмѣнь вамъ давати не хочуть (АЗР, III, 31, 1551), тыхъ именья у волоки померыли (КПД, 237, 1554), померили есмо были земли на волоки подданныхъ королевое ее милости (АВК, ХХI, 69, 1555), земли ихъ на волоки помериль (АВК, ХХII, 435, 1570), я у волоки тымъ мѣщаномъ Василишкемъ по тришати морковъ помѣриль (АВК, ХIII, 285–286, 1580), немало кгрунтов моихъ у волоки

свои померыл (АВК, XXX, 7, 1588): одмѣною дано пану Войтеху Спаскому часть кгрунту, потомъ недавно казаломъ помѣрить знову (АВК, XIV, 349, 1589), тые кгрунты его монастырские помѣривши .. квалтомъ разобрали (АВК, II, 16, 1590); кгрунты того имени Южынтского з мерчими померившы и на ровные части .. росписали (АВК, XXII, 414, 1596); ехаль есми до того двора Повильни, хотечы .. кгрунты, поля померить (АВК, XX, 151, 1598).

Померканье наз *заямненне* померьканье ест и неразумѣнье в грѣсѣх, а свѣтъ ест то вѣдай и разумѣи (Чэция, 217).

Померкающий *дзевпрым* Якi страчае яркасць анѣ померкаючого .. слнца вмѣсто ха неўчтивя нехай не мнѣмают (Каз. Кір., 38).

Померклый *дзевпрым* ад померкнути ў 1 тач чуда се великие вказѣют з трдсентѣ земли з слотца померклого (Зб. 752, 4446–445).

Помернути *дзаяст* 1. *Намеркнуць, панямнець* тогда бо слнце оу полѣднь померкло (Чэция, 25), споуетил темности и померкло (Пс. XVI, 106), и мсць и звѣзды, и все померкнет (Каз. Кір., 1486); тогда *шт* порохъ слнце померкло, и потемнѣло (Алекс. 1697, 35).

2. *И перан заямницца шни* .. померкли завистью (Чэция, 2156); померькнеть тобѣ свѣтлост и навеки не розсвѣтиться (Зб. 82, 4266).

Померкнутися *дзаяст*, *зв* ад померкнути, при мѣце господне' слонце померклоста (Зб. 255, 2926)

Померкованье, помяркованье наз 1. *Дзаятне на дзаяст* померковати ў 1 тач *шт*ложение рокъ на высланье комисаровъ в померкованье розниць и кривдъ въ границахъ Мазовецкихъ (КСД, 855, 1515); розняли тую справу межы собою на померкованье и на розсудокъ приятельский (АВК, XVIII, 175, 1600); съ померкованя людей добрыхъ .. съ помененымъ Богданомъ Лукьяновичомъ, бывшымъ мужомъ своимъ, угоду есми взяла и зъ малженства его отъ себе вызволила (ИЮМ, VIII, 295, 1610); на померкованье и розезнанье розниць в кгрунты того имени лѣцког ... выехали (ККСС, 44, 1615), нехай же дей укажутъ тое зреченье его милости отца митрополита альбо постановенье съ померкованьемъ зъ отцомъ архимандритомъ (АСД, IV, 87, 1616).

2. *Дзеянне па дзеяст.* померковати ў 2 тач людзі добрыя ... померкованье слушнае прыстойнае учынілі (АВК, XXIV, 134, 1553), казалъ уряд, абы яго ставілі у суботу для зознанья, якое се межы німі померкованье стало (АВК, XXXIX, 67, 1578), о пляце померковане учынілі (Там жа, 282, 1579); котрыя кгрунты помененая Зеня сама до живота своего водле выдзеленья и померкованя дельчих с упокоемъ держала (АВК, XXXI, 106, 1592); на Успокоенье и всѣдкихъ розниц померкованье людзі бачныя и коштовъ подымати не жалують (КЛС, 736, 1597); пан Іан Война .. згоднымъ обычаемъ померкованье учыніл таковымъ способомъ (ІЮМ, XXXI, 36, 1601), о што вжо межы ихъ милостями помѣркованье стало было (АВК, XV, 30, 1645), панове маістратови былі у замку у пана Глембоцкаго для помяркованя зъ поборцами повяту оршанскаго (ІЮМ, XIII, 158, 1699).

Померковати, померковать, помярковати дзеяст 1. *Усебакова разлеозець, абдумець* то промежку себе змерившы померковали (АВК, XXX, 17, 1589), з тыхъ меръ то померковати ўмыслилі (КЛС, 716, 1597), справцы рочныя братства того помѣрковати то маюць въ дому братскомъ (АЗР, IV, 172, 1597); панъ Лукашъ Копоть, хотечи о тые шкоды зъ яго милостью паномъ воеводою прятельско помярковати, подданнымъ присеги и выконывати не велѣль (АВК, VI, 158, 1597), справцы рочныя брацтва того помѣрковати то .. маюць (АСД, II, 22, 1602), хотечи зъ яго мл прятельскимъ обычаемъ тую справу померковат, просілі абы яго мл пан староста .. на померкованье прятельское позволил (АВК, XXX, 348, 1607)

2. *Падумаўшы, прыісці да якога-н вываду, скажовіцца аб чым-н* на том померковали и вгоду прыняли (ІЮМ, XXX, 52, 1577); померковали и такъ межы собою вечный покой застановілі (АВК, XXXIX, 485, 1589), яго милость помѣрковати рачіль, яко бысьмы стагечнѣ до того приступовали (АЗР, IV, 150, 1596), такъ оный протосингелъ помѣрковаль, же гатарове въ згодѣ былі у войску коронномъ (Там жа, 213, 1600–1605), будемъ повинни одинь другому перенагабана не чынечи, тую рыбу себе поделити и слушне померковати (ІЮМ, VIII, 396–397, 1623); способомъ прятельскимъ з нами се о тые долгы знеслі и померковали (ІЮМ, XXIII, 461, 1642)

Померковатися *оже і Памерковатица, прынци да узвемтати пагаднення* то сѣтъ арытыкѣты чельнейшыя ш которые межы греками и рымляны спор идетъ которые кды се померкѣють тогда ш вси иныя не бѣдет ш што спиратисе (Унія, 76), што ижъ се дей и до сего часу еще обмышленемъ сеймовымъ не скончило и не помѣрковало (АВК, VIII, 42, 1601), мы — с тымъ паномъ Самуелемъ Рупертвичомъ прыятельско се померковали и о то се зъ собою погодити (АВК, XX, 208, 1609), не прихлодчы до кошту накладов, померковальсе (АВК, XXXI, 392, 1666)

Померковать *ст* померковати

Померлыи *оже прым ад* померти і *І тач* Бгъ многе гѣла померлые зъ гробов вѣскрешаетъ (Варл, 291), дали померлому Михалу сторожу коморному на труну золотыхъ три (ИЮМ, IV, 171, 1686), Автушку, слuze мескому, померлои жоне его купи труну (ИЮМ, XXI, 35, 1711).

Померне *прыст* *У меру* всегда померне коли того потреба, людѣ маешъ хвалить абы прожняиѣ хвала места не мела (Зб 255, 1636).

Помернее *прыст*, *авни ст ад* померне тако же оу крови много лицъ, соино дешви дрогого и помернее и ѣко же и на кровь, бываетъ черна или зелена прео дрогою (Арыст, 192)

Померниковъ *прым ад* померникъ *ѣрѣль* мѣжа в рѣцѣ маючого шнѣрѣ померниковъ (Зб 259, 198)

Померникъ *наз* *Землямер* продат и вечне пустит два моркта без четверти сеножати своее власное за рекою Днепромъ уверхъ об между морктами его власными, а з другое стороны Семена померника под горою концом (ИЮМ, XXXII, 74, 1578)

Померница *наз* *Установка, якая замелася утарадкаваннем мер* чепку купили до замыканя померницы (ИЮМ, III, 122, 1685); купили у померницу мерку у Стефана бондаря (ИЮМ, VIII, 54, 1691), купили у померницу мерки чотыри (Гам жа, 74), купили замокъ у Ивана Ческого до померницы меске (ИЮМ, XI, 32, 1697).

Померничий *наз* *Тое што і* померчий я Янь Кторецкй помѣрничий и писаръ волокъ Пинскихъ (АЗР, V, 16, 1633)

Померное *наз* *Поштина за меранне* ни вѣсчого, ни помѣрного, ни повозного, никакихъ пошлынн нашимъ заказникомъ съ тыхъ людей не имать (АЗР, I, 58, 1443), аренда мостового Горо-

тенского, боченного и померного Мерецкого житомъ Городенскимъ на два годы (КЗ, 213, 148б) корчмы и бровары, и котлы, и померное, и ятки на рынъку мають мети вольные (КСД, 893, 1516), вызволить тыль людей отъ важного и померного (АЗР, II, 207, 1529), померное съ корцовъ и со янокъ имъ есмо и мѣсту придали (АЮЗР, I, 81, 1531), даемъ зъ ласки нашею господарскою на врьядъ нашъ . торговое и померное (АЗР, III, 84, 1557); жаловали о торговое и померное, што на нихъ береть надъ привилей ихъ (АВК, I, 158, 1584), померное отъ збожья всякого подъ справу и присуъ мѣтескый на пожитокъ того мѣста прилучаемъ (АЗР, IV, 167, 1597), въ вагу и в померное и в ятки враднику веленскому не вступатисе (СДВ, 157, 1607); надаемъ тому мѣсту померное, важное, воскобойню (АВК, IV, 94, 1676).

Померность наз *Умертасиъ* будет стжъень хотж и сыр-стенъ, и померность же силы оудныхъ (Арыет , 181)

Померный *прим* 1. *Умераны, сярзони на намерах, величын, стте* глаъ голъеть се *ест* крѣпкосердныи, говоръ же померныи, борзостно и толетиною *сеи ест* разѣмень (Арыет , 178), Аты-лыж ... былъ середнего узросту, персеи и плечен шьроких, головы водие инъшыхъ члонков померное (Атыла, 178) закон-никъ, который и ничого своего власного не мает, ани мет прагнет на справе и шдению померномъ мает досыт (Зб 255, 411б)

2. *Звизаны з мераннем* померныи и торыовые пенязи тые вси выписаныи и менованыи доходы беремъ и привлацаемъ на насъ (КПД, 69, 1529); выннат передъ ними потаны, и припали на нихъ шнѣри померныи дѣдництва (Зб 255, 69) **П о м е р н а я** гл. бочка.

Померокъ наз, *памяни* ао померъ, во токи померить и по сыпаль и стѣны починилъ, потомъ по померку, будучи Михайлю Калиховичъ бурмистромъ, не вѣдаемъ, яко тые круты забрать (АВК, VI, 173, 1599).

Помероный ст померный

Помергвити *озвясъ* *Скасавать* признаць страгнѣшимъ стлмы, полочане, тогъ листъ ихъ записъными штдали и помергвили (ПГ, II, 71, 1478).

Померти, померети, помереть *озвясъ* 1. *Намерци* кольжъ братиѣ роженѣѣ бѣдѣтъ в ымени а померѣт тогды на стречнѣю

братю имене приидѣм (Висл., 36), потому тыи мещане померли, а нас иедковъ въ нихъ ничего ся не остало (КЗ, 826, 1500); вжо тотъ Гомашъ и Богдановая померли (АВК, XVII, 325, 1541), дочко, видишь тыхъ двухъ младенцовъ, которые маю померети, але ѡдного хочю пустити (Грыет., 16), силные были морозы многии людемъ поморозило кому ногу кому палцы дрѣтому видѣши носъ а дрѣие з морозъ померли (Барк., 164б), лене намъ было слѣжитъ шлофернови нижи голодомъ померти безъ воды (Бельск., 159), мило намъ буде всѣмъ померетъ, ѡдно сѣ тыхъ псовъ погалскии неха еще доволн набиемы (Хр. польск., 21), мужествомъ помереть готовы будемъ (АЗР, IV, 484, 1615), деелѣта року родичы его померли, и спало на негъ немалое дедицтво (Зб., 81, 696).

2. *И перши зикнуць прѣтаси* тая рѣчка померла мало не у двухъ мѣляхъ отъ границы Чешсково (АСД, I, 67, 1546)

Померченье назъ *Наступление змруку* день смѣткѣ и оутискѣ, день фрасѣнкѣ и бѣды, день темности и померченя, день хмары и вихрѣ (Варл., 786).

Померчии, померчии назъ *Чыноуикъ якъ займаєся землю-парадоквантемъ* померчому Потумъшевскому на праве померы волочное созываемъ тымъ нашимъ квитомъ (АВК, XXIV, 22, 1522), отъ тыхъ помѣрчыхъ немалые шкоды примуете (АЗР, III, 31, 1551), я Иванъ Андреевичъ Имовски, померчы волости Жоранской (АВК, XXIV, 147, 1553), докладаете тежь у прозбахъ вашихъ, жалуючы на померчыхъ (КПД, 283, 1554), которое ми ся поле еще отъ пановъ померчыхъ застаю (АВК, XXI, 42, 1555), сеножати намъ даные отменою и за квитомъ отъ пановъ померчыхъ макчи, косили есмо (АВК, XVII, 398, 1555), таковыя рѣчи можетъ врать съ ревизоромъ альбо съ помѣрчимъ кончати (АЗР, III, 85, 1557), шсть померчого его королевское милости на одмену данни за сеножати Дукини (АВК, XXVI, 121, 1585), положытъ квитъ пана Юря Яновича Бурбы померчого (АВК, XXX, 121, 1592) коменданту Ханоте и померчому, штобы выведа ти, где Кожка, дати на пиво (ИЮМ, X, 103, 1695). *Парауи*, померничий.

Помершний *озеерымъ* ѡ померти і 1 значъ помершимъ всемъ старенщинамъ первымъ людемъ израиловымъ, и по нихъ настали суть иныи родовѣ (Скар. КС., 7), помершому Ивану Плющу на гробъ дали зологъ три (ИЮМ, IV, 84, 1686)

Померъ, памеръ *наз* 1. *Замер, абмер* перва волока помѣру королевского въ Свиточномъ (АВК, II, 1, 1431), тые волоки давна съ помѣру своего въ собѣ мѣли и до сего дня мають (АВК, III, 18, 1586), тыми слышными померами вся част его попована (АВК, XXX, 15, 1589), купили на памеръ брусы три (ИЮМ, I, 99, 1680), мистру за померъ бервеня дали (ИЮМ, II, 177, 1684), купили тарчиць штукъ деветь трехъ сажонъ, по осмаковъ шестнадцать, за померъ дали осмаковъ три (ИЮМ, IV, 151, 1686)

2. *Ита и абмерванне* торговое померъ не они съ того рынку выбираютъ, але замокъ могилевскн (ИЮМ, VIII, 218, 1593); сена возъ тамъ же одведи, дали зол два и памеру асм одинъ (ИЮМ, I, 35, 1679), за семь мерокъ овсу, по асмак а, съ померомъ, золот два и асмак деветнадцать (Там же, 170, 1681); купили бервеня до валу, бервень девять, бервно по шелеговъ десять, чинигъ съ померомъ золот одинъ и асмак одинъ (ИЮМ, II, 179, 1684); купи ли бервеня возъ десять, по семи бервень на возе, бервень семдесятъ, по семи шелеговъ и померу по осмаку на возъ дали (ИЮМ III, 165, 1685), купили сена съ померомъ чынигъ за два возы золотыхъ четыры и осм два (ИЮМ, VII, 154, 1690).

Померываный *гл* помериваный

Померыти *гл* померити

Померыть *гл* померити

Померяти *гл* померати

Помесный *гл* поместный

Поместейцо *наз, памяни до* поместье Кузмѣ Соколову дано Истоминово помѣстейцо (АЗР, IV, 363, 1610)

Помести *озвѣст* *Поместцѣ* мѣчители мѣсто метлами пометше, всыпаша и попель их оу водоу, того ради не шеквернилася *шт* их вода (Чэция, 146б)

Поместитися *озвѣст* *Звѣстница* до стои егѡ души, ꙗкобы до скарбѣцъ нѣакогѡ всѣ иночески цноты были стеклы; которыи в немъ помѣститися не могли, всѣмъ при немъ и околѡ негѡ живѣчымъ тойне сѡ выливали (Смагр, 37), стѣ анѣтони презъ ѡконьце иле рѣка поместитисѣа могла, шное елене ему подавалъ (Пралог, 625б)

Поместное *наз* Паватак за карыстанне паместем дали есмо и записали помѣстное и три пуды меду, и сорокъ грошей къ храму Пречистойъ вѣчно (АЗР, I, 365, 1505)

Поместный, помесный, поместьный *прям* 1. *Паместы* починокъ Борсуки. Кожаново тожь по рѣчку по Дубенку, што стали на его помѣстномъ гѣку (АЗР, IV, 343, 1610)

2. *Мясцовы* после синодѣ нике'ского на синоде поместьномъ рымьскомъ того жь подтвердили (Уния, 26), тотъ съборъ поместьный берестенский маеть тежь своихъ подсевачовъ (Берсаб, 21), влохове на синодѣ помѣстномъ о выгѣтки свои не мѣли мѣти форѣмъ (Апакр, 716) то соборъ былъ помѣненъ а не епералны (Бельск, 230), жадень помѣстныи поединковый коесть тое збавенное едноти такъ до себе погягати, не можеть (Шыг, 24), при тыхъ и иныи помѣстныи съборы стымъ Ъжимъ Духомъ штиправованыи (Капет, I, 40), которы' на пачество ветѣнит на бризѣнскомъ соборѣ помѣстномъ (Дыяр, 172), Дидаскала альбо наука котораѣ еѣ первѣи изъ оустъ священникымъ подавала ш седми сакраментахъ альботи тайнахъ на синодѣ помѣстномъ в' Бгоспасаемомъ градѣ Могилевѣ (Дзид., прадм.).

Поместекый *прям* *Паместя* окладъ ему помѣстекый 750 четвертей (АЗР, IV, 371, 1610).

Поместчикъ *гл.* помещикъ

Поместье *наз* *Паместе* Гишку Ревячичу поместье, што Сава держаль (КЗ, 93, 1473) помѣстье собѣ въ его земли уприсиль (АЗР, II, 40, 1508). Никифору Иванову сыну Нерыбину дано помѣстье выморочное (АЗР, IV, 353, 1610), людей коротевокого величества они таятъ и не выпускають, а зсылають въ зельѣ захъ оковавъ, въ дальные горо вы, въ поместья свои (АЗР, V, 24, 1637). Преселение Новое помѣстье (Бяр, 122)

Поместьный *гл.* поместный

Помега *наз* *Зимах* до того пометы жадное и пофалокъ на Максьима Куприяновича боемъ, огнемъ и ничымъ иншымъ не маеть чынити вечными часы (ИЮМ, VIII, 280, 1609)

Пометаный *озестрам* *ад* пометати I видеюмъ огньиска свежые и зубѣли и острова, што в пчолахъ по дѣ тыми всеми выдранными пчолами пометаные (АВК, XXXVI, 231, 1582); дрѣгие шкрутныи звѣрѣдм и гад' пометани бѣли (Зб, 82, 410).

Пометати I *Одеяст Наклоати* инии же космы из брады тор-
дах' пометахоу на землю (Чэщя, 9б), тягнню всю пометавши зъ
земли наше сь соромотою втекли (АЗР, II, 48, 1508), только
той половицу могли побрать збожья немолочоного и сена, а
малое дей пометати и копу жита по шести грошей продавали
(АВК, XVII, 429, 1561), приступили к нему тижбы многие,
маючи з собою . 8' юмьные и иные многие, и пометали их до
зотъ иссовахъ, и 8'здоровиль их (Цяп, 21б), коли 8'богие ш
Алмбжнѣ просили не маючи що дам, штенные свое з себе
шдвши, имъ пометать и давать (Пратол, 68бб)

Пометати II *гл. памятати*

Пометля *наз Бруд, памет* в римѣ хотѣ соуть грекове иѣко-
гории, што сѣ з римским костеломъ зедночили, еднак предѣл
по старомъ виоржени и оуписени боудѣчи в пометли сѣдѣт
(Апакр., 198).

Пометь *наз Кладше* пса забит шт руки киемъ або ѣкою
брошо не пометом ани стрѣлою (Ст, 1566 I, 96), еслибы его
забили шт рѣки киемъ або ѣкою бронско себе боронечи не
пометом ани стрѣлою (Ст, 1588, 518)

Помечоный *дзеспрым Намечаны* коли бѣде шод помечон
тадѣт по чтыры сикли за днѣ (Бе тьск., 110)

Помешане *гл. помешанье*

Помешание *гл. помешанье*

Помешаный, помешанный *дзеспрым* ао помешати ѥ 1 *там*
крунты з иными крунты помешано (АВК, XXIV, 376, 1580),
такъ фантази соуть помѣшаны, же тежъ в' своихъ календареу
на однѣ недѣлю рѣзные розне еванге ни кладоут (Апакр., 486),
мѣсто шное вавилономъ названо, ижъ там помѣшаны' есть
ѣзыкъ всеи земли (Библя, 29-30), мѣт вѣрѣ помѣшанью, ани
жид ани хретиѣнии (Бе тьск., 364б). Витовтъ тым смѣле' з Ли-
твою напират а помешаных розорват и роугромит (Стрыйк,
52б), визнаваецъ тежъ въ персонѣ Хрыстовой быти двѣ нату-
ры, неслянные ани помешанные (Гарм., 180), теперь помѣша-
ны сѣтъ справе дивныи з' грѣшными (Калег. I, 23б): всходить
солнце а шбачаетъ дна свою зѣбѣ' и починаецъ шдволювати з'
гноемъ и парскомъ помѣшаныи мѣсти свои (Мак., 93) в' ре-
чахъ завиклѣных и помѣшаныхъ конецъ подаецъ (Варт., 253),
свѣтъ то' даецъ тебе много доброго але жолню и болестню
помешаного (3б. 255, 435).

Помешанье, помешане, помешание наз *Дзеште на дзешт* помешати у 1 *тач* помешание мыслемъ безъ таннищи и въ многихъ дѣмцахъ станемъса (Зб. 262, 100б–101), тое дей именье в прилежлости и в помешанью землю кірунтьтовъ з ъменемъ его милости Крошынскимъ естъ (АВК, XXXI, 49, 1585); тою *штмѣ*ною и давного рахѣнкѣ костелного помешаньемъ вже и власнымъ костела римского свѣздочетцими, што календари пишуть, такъ фантази соуть помѣшаны (Апакр., 486), по шномъ помѣшаню Іазыковъ въ его тожко фамитѣи тогъ Іазыкъ жидовски зостат (Вѣблия, 30), кіды бы са доброе з злымъ за помѣшаньемъ оуживатѣя позволеного а заказаного дерева змѣниало (Калет., II, 133б), трагетисѣ бѣдешъ на земли невѣрѣствомъ и помѣшаньемъ неоставичныхъ мыслей (Мак., 293), жидовский Іазыкъ былъ предъ помешанемъ Іазыковъ (Выкл., 10б), тое словко вавель выкладаетѣса Іазыкомъ еврейскимъ помѣшанье (Хран., 18б)

Помешати *ошлет 1. Перамяшиць, змяшиць* панъ Богъ помѣшати то въ народѣ нашомъ Россейскомъ рачиль (ЛЗР, IV, 150, 159б), кѣхаръ коли бы потравы с понеломъ помешат, былъ бы годеи каранѣ (Зб. 261, 100б), помѣшамо тамъ Іазыкъ ихъ, абы не с пишалъ жадеи голодѣ ближнего своего (Вѣблия, 29), тамъ коли шѣдѣе стороны мѣжне и шпорне поткали шванковали гатарове такъ иж помешавши шики свои перхатъ почали (С. трынк., 522), господъ богъ такъ з розличною горкостію животъ нашъ помешать, жебы насъ до его взарды побѣдилъ (Зб. 255, 438б), помѣшати гдѣ бѣтъ мовѣ ихъ на семдесать и два Іазыки (Хран., 18б), по дѣте вѣрѣнкѣ а помешамо тамъ Іазыки ихъ (Выкл., 3), то ихъ дѣлню ижъ з иными шѣчними народы не могли помѣшати (Зб. 82, 281б).

2. Пашкодзиць, перашкодзиць золото оу печъ шневый оудожене не помешаетъ ани его котора плеснь албо ржа можетъ сказиги (Валх., 78), кнѣсъ оружье противу врагомъ своимъ беретъ шитѣтраючи имъ, абы . оучители не розгонили, и всѣкого чину доброго не помѣшати (Будны, 80б); чарнокнижники . замыдѣлючи шчи людские помешаютъ взрокъ (Зб. 261, 214б), шиткотъ наганы за зрости имѣглою шчи помешали (Зб. 259, 44); въ понеделокъ фурмане зъ розныхъ десятковъ дзіорну вывезли сотцы чотыры, бо дѣя того немного, што дожджъ помешать (ИЮМ, V, 154, 1688).

3. *Пабараниваць* ІА прошьюю тета паренинѸ поврала и помешала и сеѣти хотета (КВЗС, 21б, 1537), я теперь тое поле доорать, а онѹ пѣнези монхѹ не отдавши и тое поле помешать и постѣять (АВК, XVII, 43, 1539)

Помешагнся *озвяс, зв. ид* помешати і 1 *там* пастухъ мой паствилъ на поти барановѹ — яко у поти тамъ з с того Кузмы бараноми посполъ помешатисе (АВК, XXXIX, 310, 1579), помѣшаютсѣ вправдѣ насѣнемъ человекчи, але се з собою не сподѣт, Іако желѣзо не может сѣд змѣшат з глиною (Біблѣя, 533); наместаток помѣшатисѣд шоби во ска, и ж шдин дрѣво не знат (Стрийк, 478), з тыми ж се помешати трѣфове (Алексе, 41б), розсыпатисѣ мысли дши, шд любви бжеи по семь свѣтѣ, помѣшавшисѣ з материальными и земными мыслями (Мак, 218), днѣ и почи порядокъ помешал сѣ (Варл, 148), не вытратили народов которых имъ гдѣ розказат, але сѣд помешати межи поганством и навикли справъ их (Ис, XVI, 115—115б), по збѣреню нерелимѣ вси сѣд поколѣнѣд помешали (Быкл, 28б)

Помешка *наз Першикода, цяжкасць* хотѣ бы промѣжи землями помѣшка, што гостем путь чистѣ (Ис, II, 46, 1475), имъ бы на обѣ сторонѣ велѣти споконикъ захватисѣ, штобѣ сходительству нашему посольскому людей нашихъ ссорою помѣшка не была (АЗР, IV, 463, 1615), въ тыхъ новоприбавленыхъ иглѣхъ помѣшка не учини тѣся (АЗР, V, 29, 1637)

Помешканье, помешкане *наз 1. Пражыванне прабыванне* у подводы далеке, альбо для будованья замковъ и дворовъ подданные наши ходити повинны и, водѣк великости часу помѣшканья тамъ и далекости дороги, мають ся складати сѣ грехъ альбо сѣ чотырехъ волокъ на одинъ возъ альбо на робоника одного (АЗР, III, 87, 1557), хотѣ бы с которое могло быть што доброго въ стане малженъскомъ шборочаютсѣ за намовами зводницѣ внивечъ въ спросное а шнетечное помешкане (Ст, 1588, 550), што ся дотычет преспечного вжо помешканья и влады . вси таковыя листы касю (АВК, XXXII, 267, 1596); которой доброго здорова, збавенныхъ потѣхъ и дои офортѣнного . на томъ свѣтѣ помешканѣ оупреиме зымачы (Карп., тыт. л); самое то изъ помыслное на семъ свѣтѣ помешкане и въ всемъ щасливое повожене до горшого оурагленѣ и до тѣшеш а вѣчноу на ономъ свѣтѣ мѣки бываеъ причиноу (Канст, I, 127б), поз-

нашы я верность, упрыймость и зычливую милость, и услуго-
ване помешканы нашего з нею, малжонкою моею . ей . запи-
сую грошей готовыхъ, на обликахъ, сто копь литовскихъ (ИЮМ,
XXI, 463, 1626), не речами сказителными, золотом або серебромъ
естесте выкѣлены *шт* порожене помешканы вашего *шо*
*шт*цевъ поданого, але кровю дорогою, *тѣк* баранка незмазаного
и невинного Иса Ха (Варт, 178), Жителство, *фмѣ*, гражданство,
житие, речъ посполитая, полица, помешканые, мешканые (Бяр., 44)

2. *Добыхой житие уземащности* положенье зарѣки межн
книгею Семеновою Юрьевича а княземъ Юрьемъ Дѣбровицкимъ
тисечи копь гроше *ш* спокое помешканые межн ними (КСД,
547, 1507); помешканы з' ближними широе и добродѣтельное
мают (Калст, I, 42б), *шдаючися* матвами *ш* доброе здоров'е
и блавременное помѣшканые *Вмт* зо всеми любимыми домочад-
ци (Пауует, 9), бачечи межн ими ласкавое и такотное помѣш-
каные (АСД, I, 283, 1634), причину до неспокойнаго помешканыя
суседского ласны (АВК, I, 277, 1671)

3. *Жылие, памяшканые* ему до часу слышного в томъ дому
змышкат, зачим бы он собѣ иншого помешканыя напытати мел,
допустил и позволил (ИЮМ, XXXII, 213, 1577), Селение Село,
мешканые, помешканые, ташь, намѣтъ, кѣчка, прибыток (Бяр.,
145).

Помешкати озяет 1. *Пражыць прабыць* некаторы час
дѣтей боярьскихъ нѣколко оставили при твоей дочери а при
нашой великой кнегини помѣшкати, поколь бы ся опазнала (АЗР,
I, 142, 1494), оутреня трава преминает, на рано прокветнет и
помешкает, на вечер же оупадет и ствердеет да и высохнет
(Пс. XVI, 92б), сѣды шесть недель 8' вилни помешкати ...
а потом воеводства полоужкого две недели сѣдяти мают (Трыб,
9б), приказать теж там александр великий *ш*ни палит, бо там
8'мыслил през многии дни помешкати (Алексе, 27б), я за себе
гутъ, въ Могилеве, въ стань маженскій Ходюсю Андреевну
взяшы и помешкавши з' нею презъ часъ немалый (ИЮМ, VIII,
376, 1623), мало што з' братнею помешкавши, та'но пошол
з монастыра (Зб 752, 3), потом мало што помешкавши 8'мерла
сна своего маленького зоставивши (Пралог, 504б), оутечи до
Лавана брата моего во Харань, и помешкаешъ з ним презъ ма-
лый часъ (Хран., 43).

2. *Пачакаць, перачакаць* некаторы час Ное . помѣшкавъ же еще седмь дней иныхъ, онагъ выпустилъ голуба с ковчега (С кар. КБ, 29), потом мало помешкавши пришла ему вѣст, што Галишт преставилсѧ (Трыст. 83)

Помешати *озяет* *Змяшчачъ, размьшчачъ* не годно лечитисѧ по в лекара премѣдра, какал ни бждеть немощь, а не такого что люмешаеть радъ прироженны не ведаѧ премдрости прироженѧ (Арыст., 219).

Помешеный, помешоный *озяетрым* *Змяшчаны* ратѣймо лхъ и вспомагаймо, абы и шни и мы лѣвой стороны и полкѣ рѣшныхъ оубѣгли а зѣ стыми выбранными и справедливыми на правницы столчими помѣшены были (Калист, I, 28), ты Грышку зѣ многими помочниками своими мяновите у протестады помешоныхъ невесту почали битъ (АВК, I, 293, 1621)

Помещикъ, памещикъ, поместчикъ *наз* *Ушодальник* *памеша* помѣшники Дорогобужские, не переставаячи, людеи нашихъ полономъ берутъ, розбиваютъ, грабятъ (АЗР, II, 15, 1507), отъ твоихъ порубежныхъ державцовъ и отъ помѣшниковъ кривды великии имъ дѣются (Гам жа, 79, 1510), намѣстники и помѣстчики твои украинныи . наши волюсти воевали и многыхъ людей въ полонъ повели (Гам жа, 177, 1526), битъ намъ чоломъ, штобы есьмо зѣ ласки наше пожаловали его, въ его окладъ, въ Луковскомъ увздѣ старыми помѣстными землями, што были за памешики (АЗР, IV, 398, 1610)

Помешоный *ст* помещеный

Помиговати *озяет* *Паморѣчачъ* Мизаю Помизаю, мигаю, помиговѣю, моргаю, мрѣгаю (Бяр. 78) *Нарали* помизати

Помизати *озяет* *Гое*, што *т* помиговати Мизаю, Помизаю, мигаю, помиговѣю, моргаю, мрѣгаю (Бяр. 78)

Помни *гл.* помын

Помилное *гл.* помильное

Помиловане *гл.* помилованье

Помилование *ст* помилованье

Помилованый *озяетрым* *ид* помиловати *ѣ* *Г* *ты* творащи злаѣ дѣла также не помилована бѣдети (Чэция, 2796); хто крыеть простѣпки свои не бѣдет поспорен и хто визнаваецсѧ и шпѣскаеть бѣдет помилован (Зб 262, 1076–108); блажени млстивии, ѣко ти помиловани будутъ (Будны, 826), нѣ тотъ по-

милованъ бываетъ который хочетъ, а нѣ тотъ который спѣши-
тсѧ, а те той нао которыхъ Бгъ змиловале чинить (Калст. I, 4б).
шт стыхъ почтена шт агль похвалена шт ха помилована (Зб
752, 93).

Помилованье, помиловане, помилование наз. *Дезяне на
одежт* помиловати у I *там* тотъ шеоудитсѧ со грѣшники в
мѣкоу вечную, гдѣ не боудетъ помилованѧ шт ба (Чщця,
285б). да совершено бу деть на г тобою помилование и очище-
ние твое (Скар. К., 15б). що Римляне Божією казнию быти
розумѣють, але мы православныи его помилованіемъ (АЗР, IV,
235, 1600-1605). Бгъ караетъ и зевъ сѧ до помилованѧ скло-
насть, а каранье зноситъ (Калст. II, 36б).

Помиловаги, помиловать *одежт* I. *Зитаванца нао* км-и,
правиль мѧс-рнѧсѧ *оа* како и не троуди мене чадо стани,
помилоуи мѧ странног старца (Чщця, 45), господь богъ . . . поми-
луеш по множеству мѧсти своѧ (Скар. Пѣ, 8б), кто бы мѧ
помиловат сироты (Пс. XVI, 111б), богъ г' него ест неизрече-
наѧ мѧсть, и много избавленіе, помиловать чака (Будны, 223-
223б), бже тебе помилу сынъ мѧтъ (Безек., 31), сие двѣтъ ісе
помилу мѧ (Дьяр., 166б) возри на мене и помилу мѧ, да' же
мощь служебникови твоему (Пс. XVII, 83), людъ закричатъ, Кирие
елеѡсон, то ест гди помил' (Зб. 82, 25).

2. *Дариваць кам-и* королева посѧла ку ему просечы пне
да' ми сво мечь абых его помиловала (Грыет., 18), ѡ великій
царю Александрѣ помил'и нас бѣзь милостивъ над нами (Алекс
1697, 14б).

3. *Звералы ао чаго-и* помиловал Бгъ землю рускую, оста-
дося всеи дружины войска сорокъ тыеячей и пять (Мам., 120).

Помилчене наз. *Маичаніе* детиннымъ своимъ помилченемъ
и иными способами мѣдрост собѣ шт бога даиѣю Іако
плащомъ Іакимъ покриваль (Зб. 259, 314б).

Помилное, помилное наз. *Пита* насытлымъ г *фурманам*
за разезды на службовыхъ справахъ кого державца пошлетъ с
своее руки, ино тому помилное даги (III., III, 58, 1509), такъ же
дѣцкованье, тое маеть быти держано черезъ державецъ нашихъ
водѣтъ статугу земского, то есть помилное (АЗР, II, 197, 1529),
брати . . . дѣцкованья отъ рубля по чотыри грошы, а помилного
по грошу (АЗР, III, 17, 1547), помилное за проход и проездъ

свой брати отъ мещан мает (Пин 92, 1551), служѣ врядничному помильного отъ кождоѣ мили по грошу (АЗР, III, 88, 1557), имъ такъ же плачно помильное, яко нижеи описано (КПД, 596, 1558); естли где вижъ поедеть за котко миль тогда ему помилного на милью по грошу 8 ѿднѣ сторонѣ (Ст 1588, 144), дѣцкованья одъ рубля по чотыре гроши, а помильного по грошу (АВК, XIII, 68, 1593), вижового, естли зъ мѣста не поѣдетъ, два грошы, а поѣдетъ ли зъ мѣста, ино помильное (АЗР, IV, 130, 1596)

Поминальникъ *наз. Памятникъ* хто коли вписываетъ въ церковь души родителей своихъ въ поминальникъ, и онъ дей того впису бирать на себе половину (АЗР, I, 174, 175, 1497)

Поминальница *гл. поминальница*

Поминальный *гл. поминальнныи*

Поминальница, поминальница *наз. Образъ поминания няожычка* слугамъ подъ часъ поминальницы, къ запусетамъ, два разы по полузолотоу на человека (ИЮМ, I, 136, 1681), дворнику дали золот три, што ему не доходито, слугамъ дошло, на запусеты презъ рокъ и на одвене и на поминальницу (ИЮМ, II, 162, 1684), слугамъ мескимъ, ведлугъ звычайю, къ поминальницы дали шестерымъ по асмак пятнадцать (ИЮМ, III, 90, 1685) дали къ поминальницы и на запусеты слугамъ мескимъ семерымъ, по золотому (ИЮМ, IV, 44, 1689), Яску кликнуу дали къ поминальницы осм дванадцать (ИЮМ, VII, 126, 1691), слугамъ, человекомъ осми, на поминальницу дали по осм пятнадцать (ИЮМ, X, 68, 1695), девети человекомъ на поминальницу кождому дали по ползолотоу (ИЮМ, XI, 122, 1697), къ запусетамъ филиповымъ и къ поминальницы дали за едно девяти человекомъ по золотому (ИЮМ, XII, 87, 1698), слугамъ мескимъ дали к поминальницы человекомъ шести по осм 15 (ИЮМ, XVIII, 54, 1710).

Поминальнныи, поминальнныи *прямъ Памятникъ* слугамъ къ поминальной Суботе Дмитровои, всимъ дошло золотыхъ чегыри (ИЮМ, IV, 195, 1686); слугамъ мескимъ въ Суботу поминальнную, предъ Дмитрьемъ, волтугъ реестровъ, дали кождому по ползолотоу (ИЮМ, VIII, 126, 1691), слугамъ мескимъ дали на Суботу поминальнную, семи человекомъ, по золотому (ИЮМ, IX, 29, 1692).

Поминане *гл. поминанье*

Поминанне *гл. поминанье*

Поминаный озерым 1. *Ад поминати ў 3 тач* все что поминано во книзе сей издолга завезжеться во кратце во крѣзех сих аминь (Арыст., 154).

2. *Ад поминати ў 4 тач* родители наши тым обычаем на вѣчные часы, маюг поминаны быти (СДІ В, 90, 1635)

Поминанье, поминане, поминание наз 1. *Дезяние на озеря* поминати ў 2 тач аще хощете постити и начати дѣло со грѣдом и прежде шлложѣмъ . злѣ поминание (Чѣщя, 291б); напротивку неприятеля крижа светого, Туркови, его королевская милость можетъ выправу учынити такую, яко ся его милости видети и годити будеть, безъ жадного поминанья вашего (КЦД, 112, 1544).

2. *Дезяние на озеря* поминати ў 4 тач полтретяета коп грошей огюжил есми на поховане и на поминане души и тела моего (С ДІ В, 62, 1619), Поминание Памѣть вѣки поминанье, памѣтка (Бяр., 111), историтѣ ш поминантѣх и погребѣ пречистое двы (Зб. 255, 354), 8'важ. Іако апостолове з великою 8'ливостю, але не безъ великого плачу, гѣло светое прибрали и поминантѣх престо ные, Іако тако' павии належато шправили (Там жа, 355).

Поминатель наз Той, хто справляе паминки Мина Поминател, або мѣсѣчен (Бяр., 297)

Поминати, поминать озеря 1. *Успаминать поминць* коли дей есмо, пань Юрей, мели право съ тобою въ Городне передь великимъ княземъ его милостью, тогды дей тыхъ гововъ никакихъ не поминать (КЗ, 687, 1498); поминать монсеи беды и противности еже име ти во пустыни (Скар. ДЗ 20б), ачь бы гѣла многии жить члкъ въ всихъ ихъ бѣдетъ весель поминать бы дни темныи (Зб. 262, 92), Поминайте наставынки ваша иже глаголаша вамъ слово божее их же взирающе на скончание житества подражайте верѣ ихъ (Бер саб., 26), Памѣтвѣю Поминаю, маю на памѣти (Бяр., 101), Помина' же на то, же сѣдъ гобѣ неприятелъ 8'рѣатъ гдѣ, а людѣ шалены' легко поважат имѣдъ твое (Пс. XVII, 58).

2. *Напаминать* штож ми чинити иже оуставаеть богъ и жена поминать што маю емѣ шказати (Зб. 262, 25), кошо тежъ вырокѣ который прибитъ былъ въ сѣсанѣ даль емѣ абы цревой

оказалъ, абы поминалъ ей абы вошла до црѣ и просила егѡ за людом своимъ (Хран., 379).

3. *Упaminaцъ* по двѣ годех оуже им далей нетъ лѣхвы жадное и ни записомъ имѡють поминаютъ (Віст . 286), пришю до того, же вже тамъ ани пресладкого имени Христа Бога нашего явне поминати невошьно (Гарм., 187)

4. *Наминацъ матица за упокой намеривыхъ* ему отписалъ въ таастаментѣ третюю часть имения своего вѣлелъ долги свои поплатить и душу свою поминати (КЗ, 396, 1484); священники мають на кождый день души наши поминати, и рано и вечерь, на завтрени и на литургии и на вечерни (АЗР, II, 125, 1518), сынъ мой Война маеть с того вена моего по моемъ животе душу отца своего и мою тежъ поминати и на церкви Божи надавати (Пин., 59, 1539), прошъ тежъ дѣла милого бога брата моего пана во теха абы дѣшъ бы мою поминалъ (КВС, 460б, 1552), тѣло мое грѣшиное поховати и душу мою поминати жона моя Ганна маеть (АВК, XVII, 406, 1556), маеть Ѳедка в томъ тому жити з детками моими и о детках моихъ печалитца а мою душу поминати (ИЮМ, XXXII, 205, 1578), плакат по не сынъ еи свѣтослав видкове еи и вси люди несли ю и поховали на мѣстцѣ где была приказала, а не казала над собою чинити тризны, бо мѣла презвитера которы погребель и поминат еи (Стрыйк., 443); мають насъ в молитвахъ и во ектениахъ поминати (АВК, XX, 299, 1631).

Поминатися I *одеяст, зв ад* поминати ў 3 знач тѣю розумѣють тепер же сѣ гѣркую зоветь таа часто сѣ поминаетъ в дѣла: апс (Бяр., 238).

Поминатися II *одеяст Перемьяшчанца* цѣклет ... з ѡдного мѣстца на дрѣгое поминаетсѣ (Зб 259, 5416–542)

Поминать гл. поминати

Поминки наз Поминки тещы своей Хони Есковне копу грошей, а на поминки копь чотыри грошей отказалъ (ИЮМ, XXXII, 115, 1575); кгда вже Панъ Богъ . взять рачит ... душу с тела моего, маеть жона погреб справит и поминки учинит (АВК, XXXIX, 84, 1578), вси поминьки водьлугъ звычайю нашего хрестиянского нигде видей одно в дому отправоваг належить (СДГВ, II, 19, 1594), послат до сестри . простѣчи ее абы приехала, ѡтправоват ѡстатныи поминки сестрѣ свое при

погребѣ шбычаем поганским (Стрыйк, 526); Иванъ Максымовичъ поведиль, ижъ быль на поминкахъ детей Мелешковыхъ (ИЮМ, X, 291, 1656), Катовыце Лукашовой на поминки за мужа дали полтора золотого (ИЮМ, VI, 81, 1689)

Поминникъ, поминьникъ наз *Памятальны спис* записали есмо тое къ тому Пустыньскому монастырю на вѣчную память тымъ, который жъ уписаны у служебникъ и въ поминникъ (АЮЗР, I, 55-56, 1516), большы поминникъ которы есмо дали митрополиту его милги . мает прочитан быти (СДІВ, 90, 1635), тые поминники души предков нашихъ, и нашы и потомков нашихъ чытаны быти водле обычая коли се годит (Гамжа, 91).

Поминокъ наз *Дар, подарунак, вѣно подарку* 7 локоть сукна фюриньского з мыта Киевьского цару на поминокъ (КЗ, 201, 1441-1480), Дарове твои тобѣ да будуть и поминки твои иному дан (Скар ДІ, 196), браньѣ твои царевичемъ, и дѣтемъ твоимъ царевичемъ, ежелѣтъ, безпереводно, многи поминки будемъ посылати (АЗР, I, 346, 1520), посидѣвъ мало, вставъ, поминки являль отъ пословъ околични Дмитрей Даниловъ (АЗР, II, 269, 1533-1538), тотъ поминокъ маеть его милость цару посылати по половицы (КПД, 80, 1540), через него цару самому и царевичомъ мурзамъ и вланомъ его немалые поминки послали (Арх. ЮЗР, VIII-5, 31, 1541), съ Газары Пагаискими и съ Черемисою перемирье взяль, и жалованье дей або поминки великие имъ даль (АЗР, III, 165, 1574), смѣт в розмовѣ паненское сердце до спросности розмаитыми лагодностѣми и словы и поминки дорогими приводит (Зб 82, 696)

Поминути *дзясць 1. Прайсци, приехаць мѣа* Завору двери мои хъ штворила есмъ любому моему Но онъ оушлилиса быль и поминуль (Скар III, 76) оль устья поминувши въ лѣвѣ Козью бородку у лугу, у загной ажъ до озера Жабница (АВК, IX, 11, 1618), до господы своей ехаль, и вжо рагуниъ самый поминушы Миколая Свирского . поранили (АВК, XX, 257, 1619), ехал через село названное Лопацино, которое юж был поминул (АВК, XXXIV, 394, 1665)

2. Скончыцца, прайсци (пра час, падзеі, пару і пад) Іако облак⁵ поминуло здравие мое (Скар KI, 36), вси тые речи поминули сѣть іако стень (Скар IIБ, 86).

3. Праминувць праминувць Исусъ же вси речи наполнилъ, и ни единого слова не поминувъ *шт* всехъ заповедей (Скар. ІН, 25). *шт* зачала нароженіа буду *са* пытати, и положу на свете *с*мѣненіе *еж*, и не помину правды (Скар. ІІБ, 106). ихъ милость отцове базиліане, поминувши его милость пана Саковича . едержали декрета (АВК, XV, 279, 1671), теперь его м. отецъ митрополитъ, поминувши повѣтъ и судъ належный . екстра форумъ вызваль (АСД, ІХ, 122, 16-8)

Поминутися *озеяет, зв. по* поминуты *и* *и* *тач* прошодши румаемъ трохо, поминувшисе тотъ ручаи вправе, влево потокою *и* на потоковине въ ель (ИЮМ, XXII, 480, 1639)

Поминь наз *Памти о* Не было въ поминіе - *и* *памн* *няма* Чого и въ поминѣ въ зелькахъ пановъ радъ и бояръ вашихъ не было, то вы вновѣ мимо опасные грамоты прибавляете (АЗР, IV, 446, 1515)

Поминьникъ *ст* поминникъ

Поминяти *озеяет* *Практи праминувць* *тра час, надзел, пару* *и* *пао* Часъ поминать и смръть приближаетъ (Скар. ІС, 206); егда поминаше часъ в немъ же поряду девици ходиша къ царю (Скар. КЕ, 66).

Помирати *озеяет* *Памирати* На окомгнени помирать и шполночи загромаючи люди проидѣт и *шт*имѣть сильного не рѣкою (Зб. 262, 266), *мнѣт* оубо иже *шмыла* гѣкарева мала шкодою своею, и *ркоут* аше *ш* *са*кихъ *шмыл* великихъ не помирать люди (Арыст. 219), межъ дворъ помираю голодомъ (АВК, XXXIV, 92, 1656).

Помиренье *наз* *Дезяте на* *озеяет* помирити Мирование Помирение, поеднане (Бяр., 79), Миръ Покой, смиреніе, згода, помиренье (Там жа).

Помирити *озеяет* *Памирати* полюбиль тѣ пѣти чачьи и ворогѣ его помирит с нимъ (Зб. 262, 101)

Помиритися, помиритися *озеяет* *Памиратица* естли ся которая розмова и посварокъ промежку мещан притрафитъ и межи себе помиратся (Пин., 92, 1551), Оставь гутъ даръ твой передь олтаремъ и *шгѣд* влереѣ помирись *с* братомъ своимъ (Цяп., 66), королевское величество яко истиннымъ сердцемъ съ царскимъ величествомъ помирились и вѣчнѣе доковчанье межъ собою учинили (АЗР, V, 28-29, 1637), мещанъ . на двѣ части

роздвоенных, и ѿже до бою на сѣа идѣчихъ, поднесеніемъ креста Ѹспокоит и Ѹтасит гнѣвъ ихъ ижъ сѣа помирили (Пралог, 593).

Помкненный ожепрым 1. *Ао помкнути в 1 тач* оному поданому рокъ ку постановеню и за того долгу доложеноу быль помкнень и за тры недели отложонъ (ИЮМ, XXX, 90, 1577); позванный просиль, жебы тотъ терминъ тыднемъ далѣй помкнень быль (АСД, VI, 115, 1608).

2. *Ао помкнути в 2 тач* Вершою ласки и оомѣны, а неводом высокого оженена которими болшаа часть свѣта ест помкнена (Паууст., 5б), Гдыжь и з' прирожена добротливыи, не бѣдѣ ли осторѣжны, снадне шд самой дѣброты окрадены, а мѣдри шд самой мѣдрости помкнены бѣдѣть (Мак., 172)

Помкненье наг *Дезянт на ожест* помкнути в 1 тач Янь .. з жоною .. подписалися .. увязанье в домъ свой дати .. жадного слушного выводу водлугъ отпору ихъ не чинячи, ижъ бы мели пана федора для помкненья року имъ дальны мети (АВК, XX, 8, 1550), што король .. позволиль и кды знову помкненья часѣ дальшого просить и самъ мествце тое и часѣ меноваль, и то все король .. водлугъ жеданя его милости позволить рачиль (Версаб., 76).

Помкнути ожест 1. *Ао жасци* просиль мя, абыхъ ему тотъ рокъ далей помкнуль и зволили ся на то съ обу сторонь (АВК, XVII, 197, 1540), рачиль его королевская милость рокъ отданью тоѣ серебницны далѣй помкнути (АЗР, III, 43, 1551), великій князь Московекій писалъ до насъ, абыхмо далей перемир[ь]я помкнули (КПД, 699, 1563), я, будучы в том ужытый отъ тог Данила .. отданю оное сумы пизей далей року помкнуль, то есть от дня сегоднешней за две недели (АВК, XXXIX, 399, 1579), она дей, не могучы ему тое сумы пенезей отъдати, але дей просила его через людей добрых, абы еще ей рок далей помкнуль, што дей он на прозбу ее вчынил (АВК, XXXVI, 336 1582), тотъ рокъ .. помкнуль не только до тыдня, але и до десятого дня (АСД, VI, 115, 1608).

2. *Забраць, лавиць* Кто бы кому соколье гнездо сказиль або порубаль, або умысене сокола под гнездом помкнуль .. тогды мает тому заплатити (Ст. 1529, 81), дрѣвнѣ бы тые принады квалтовне порѣбаль и попсоваль, або птахи принажонные штогнать або на готовыхъ чѣжыхъ принадахъ помкнуль половиль (Ст. 1588, 387–388).

Помкнутися *дзясц Помкнутца* помкнутися маюць велькаю дорогаю мимо Вильно къ Посволю (АЗР, III, 236, 1578), господь .. всюды ест, а гдежь сѧ помькнѹти мает (Зб. 259, 542)

Помлети *дзясц Намлець* подымаи к немѹ длани свои про дшѹ дѣлюкъ твоих што помлѣли з голодѹ вѣверхѹ всех оулиць (Зб. 262, 1116), иньи члонки *шт* голодѹ мѣсили за сѧ працовать, перепросивши жолѣдка .. абысмо вси не помлѣли коли сѧ *шт* себе шторвем (Бельск., 1536), нѧ силно бито, иж биючи их помлели и шлабелѧ (Зб. 752, 117), ажъ катове биючи их помлѣли и шлабѣли (Пралог, 485б), неприятели, мои тыл подали и помлѣли, и погинули, *шт* шбличности твоєи (Выкл., 1096).

Помнажати *дл.* помножати

Помнажати ся *дл.* помножати ся

Помнажающий *дл.* помножающий

Помнажающийся *дл.* помножающийся

Помнити, помнети, помнеть, помнить, помняти *дзясц Памятаць* *ш* том пишемъ вам, помните вы сами, какъ вам было с нами докончаніе (III, I, 152, 1445-1448), помнити будете на всея пути ваша по нихъ же водиль васъ гдѣ богъ (Скар ДЗ, 20б), готъ сохонѹ поведиль їѧ деда своего не помню а и шѣца мало пометаю (КВЗС, 87, 1533), яко человекъ смертелный менит и помнеть не могу (АВК, XXXVI, 46, 1582), Помню я короля Генрыха, котори зѣ заморской стороны Нѣмецкой былъ (Мял., 317), мает на то законни помнѣти же сѣдит то емѹ не прыстоит (Зб. 261, 123); мает помнети на тую рекѹлю (Гам жа); Мысли бовѣмъ свѣтъни .. не доплѣскаюгъ любити бѣга, албо помнѣли *ш* Гедѣ (Мак., 135), помнеть бѣдете на всю дорогѹ през которѹю васъ припровадилъ гдѣ бгъ вашъ (Хран., 1516); спѣсѣгли очи свои, не хотѣчи на нво смотрѣть и помнить на сѣдѣ справедливыи (Гам жа, 369)

Помнитися *дзясц Помницца, памятацца* За котко лѣт помнитсяѧ тобѣ сновъ изралвых (Чэция, 202)

Помница *наз. Завяиччанне* котораго ми былъ 8 своей помници зоставиль 8 шдиннацати золотыхъ (КСД, 326, 1516).

Помногу прыст *Памногу* людей до тоє Божое церкви и до костела приходящихъ не маюць на нихъ незбожныхъ вымысловъ вымышляти и одѣ проводу и одѣ упису не маюць помногу брати (АСД, XI, 162, 1567).

Помножати, помнажати *дзясц Памяжашць* каждый человек . повинень хвалу его светую помножати (АСД, I, 5, 1507); Злое соделахъ предъ тобою, чиниши безакония и помножахъ неправду (Скар Пб, 31б), дать ваша милость управительные права всему оному панству своему Великому Князству не помножати Коруны Князствомъ (КПД, 25, 1538), тых завжды особливою ласкою — и всимъ помноженьемъ добра их помножати и обдаровывати мають (Пин, 55, 1540), науку писма светого помножати и иные пристойные sprawy поради отпраовати просили насъ (СДВ, II, 8-9, 1589), нероднѣю пожадливость имъ далей тымъ болей в собѣ помножаетъ (Апакр, 206), маеть оны фалу Божую тамъ по ть послушенствомъ . митрополита киевского въ злоде и еностайности съ костеломъ рымским помнажаючи, за насъ — пана Бога просить (АВК, I, 32, 1612), емъ сж приеиовати, его хвалѣ помножати, и его имя прославляти мѣли (Карп, 9), *Надо велен чинитъ весете, и свѣтлость намъ помнажает* (Навука, 119), просить насъ господаря . абы тымъ снадней во ни и обовязкомъ предка нашего — едноть светую съ костеломъ Рымскимъ — помножати могъ (АВК, I 68, 1634)

Помножатися, помнажатися, помвожатисе *дзясц Памяжашца, памяжашца* корѣнниа въ двѣтораслехъ на чась помножатся (Скар Пб, 7), абы теж до фѣдловаиа капитоулы, при церквахъ греческой реѣки прийти могло, жебы сж тымъ болей хвала бжаа помножала (Апакр, 38), скрѣпыть то все и длаа го, абыемо сѣд в том помнажали абыемо в маети божо сѣд запалѣли (Зб, 261, 119б), так мнимаг и двѣкриг ибниди а в злости се свое помнажат и шатѣ законнѣю до которой сѣд быт ъдат з себе зложит (Вельск., 274б), вѣра его — ростеть и помножается (Пин, 5); ишанафан — поразит ѡдимира и братю его, и сыны фасерон в наметех ихъ, и почат забиват, и помножатисе в силах (Кн Мак, 59), потом абы помнажатъсе в силах, через помазание миромъ стым (Навука, 6), любовь и братство межи ими великими господарями помножалоеся и во вѣки укрѣплялося (АЗР, V, 29, 1637), церковь православнаѣд в панетваѣ королиа полского помножатисѣд не маеть (Дыяр, 156), помножаласе в свѣдомъ предсеваѣтню служебница хсва (Зб 107, 88б)

Помножающий, помнажающий *дзясцрым ад* помножати монастырь Виленский святыя и живоначалныя Троицы, ижъ въ

ономъ значѣтъ прибываетъ людей законныхъ .. хвалу Божию помножающихъ, а выживенья собѣ вождугъ потребы не мають (АЗР, V, 11, 1633), Хероувъ ꙗкобы дига, або ꙗкобы помнажачи, або ꙗкобы б'ючися (Бяр., 321)

Помножающийся, помнажающийся *дзверым ао* помножися. Уступилѣи в матженство светое з теперешнею матжонкою моею галною болотовною .. в маестности смы се з obu сторонъ знесли были але з б'огославенства божого была нам спора и помнажачаѣ се надъ працу и налее напу (Еул., 17-18), Розмышлѣна розныи показ'ються в' ласкѣ помножающейея дши (Мак., 193), Аггална сказитъ Итаниа: Розмножающийся (Бяр., 240).

Помножене *гл.* помноженье

Помножение *гл.* помноженье

Помноженный, помноженный *дзверым ао* помножити Тѣ справа вежкого собрания лкѣдекого и вежкого града еже верою соединениемъ доброе помножено бываетъ (Скар КБ, 26-3), ꙗкобы и фала пана бога всемог'щого черезъ вашѣ королевскѣю милость помножена, и веж речъ посполитаѣ в целости и в покою была захована (Сг 1588, прадм), великии цноты залепены и помножены быти мели (Зб 752, 1466); в том где мужъ сты' здатѣа быт ѡт б'ѣса зведены', статѣа в добромъ помножены' (Пралог, 587).

Помноженье, помножене, помножение *наз.* Дѣяние на ожезъ помножити Не накажется нем'дрый в добромъ, и есть нем'дрость помножение во зломъ (Скар IC, 34), ижьбы тое м'ѣсто н'ѣякое помноженье оздобы м'ѣло (АЗР, III, 204, 1577), зачне врожоннымъ паномъ .. здорова доброго и на всемъ фортуного помноженья от Пана Бога верне меть зычим' (АВК, XXXVI, 185, 1582), ѡднак же то в речы посполито' жадного помноженья и пожиткѣ не чинить (Сг 1588, 408); При прозбахъ мнѡжества хрестіанъ сама надѣѣа мзды вѣчной, за працоу дла вѣры помножен'ѣа подоймованые до пріймованья на себе того оурад'ѣа благоговѣйные люди приводить (Апакр., 168); хочет помноженѣа в цнотахъ абы видечы дрѣгихъ самъ сѣа тежъ възбѣжатъ (Зб, 261, 1326); имъ болей дѣховныхъ потѣхъ в' собѣ чѣють тымъ болей оучастництва и помноженѣа ласки лакнѣтъ и прагнѣтъ (Мак., 86); тотъ монастырь Виленскій въ недостатку будучый и ни откуль

ратунку не маючий, для помноженя хвалы Божоѣ тымъ селомъ подперти (АЗР, V, 11, 1633), ему гдѣ бгъ в писмѣ стоиъ таковое шсвѣочене и помножене разумѣ дават (Зб 82, 358), муро- помазание потребное еднакъ есть, для помноженіа ласки Бжіа, и оутверженіа въ вѣры христіанской (Зб вып, 146).

Помноженься наз *Дзеянне на дзеяст* помножитися іако вода помогает до зроженіа такъ крещеніе до помноженіа сѣа (Зб. 259, 524).

Помножити, помножить *дзеяст* *Памножыць, павялічыць* помножитъ васъ гдѣ богъ во всехъ речалъ вашихъ (Скар ДЗ, 516); рачилъ панѣство Гроцкое и маршалѣство земьское, роздать и тымъ раду свою помножить (КНД, 40-41, 1538), хотѣчы штъ него большое таски и мати штъ него малѣжонька моего к себе мети и ѡживати и в мати помножити (КВС, 6056, 1552), тебе пал бгъ рачит помножит с тою невѣстою которію береш до своег домѣ (Бельск, 776), крог мѣст зо всеѣмъ пресвѣтлым сенатом и панѣством в допофортуныне гѣта благословил и помножил панство и справовал на лѣшии рѣдо (Дьяр, 1656).

Помножитися, помножиться, помножьтисе *дзеяст, за ад* помножити законник хочет сѣа въ дхѣ помножит а тот смыслъ телесны котороу если не ѡмартвит никды не постѣпит (Зб 261, 147); шныи людѣ помножьилисе в учтивости и набоженстве противъ господѣ богу ижъ его хвалили и велбили (Зб. 255, 1036).

Помножить *гл.* помножити

Помножиться *гл.* помножитися

Помножовати *дзеяст* *Памножваць* покора такъ есть речъ добра, же не толко тое, што оуже есть, цѣло заховѣть, але и помножѣть такъ вѣчныхъ двѣрь, іакъ и дочасныхъ (Каліст, II, 3426).

Помножоватися *дзеяст, за ад* помножовати Пресгѣваю Превышаю, пресгѣваю, помножьюса, множьса, далѣи далѣи постѣпѣю, замагаюса болше (Бяр, 122).

Помножоный *гл.* помноженный

Помножьтисе *гл.* помножитися

Помняти *гл.* помнить

Помова наз Наговор вывод п(а)на Глебовичов на помову *от* того немца з стороны позволен(ь)я вывожен(ь)я за границу серебра, олова и восков (Пн., III, 9, 1507); Выправованьесе Федора Колонтаева съ помовы на него ш князя Михаила Глинского (КСД, 1196, 1511), я ихъ опытать и выведанье учиниль, якимъ обычаемъ тамъ они копу чинили, а на кого о тую шкodu помова была (АВК, XXII, 126, 1555–1565); што перво сего въ мѣстахъ нашихъ Бѣльску и Нарви была помова на жида (АЮЗР, I, 202, 1576); жидове . . . покладали передъ нами . . . другій выписъ зъ книги замку Берестейского, до которыхъ листъ короля . . . есть вписанъ, на которыхъ за певными свѣдѣтвы учинень есть имъ варунокъ невинное помовы о сакраментъ и о рѣзаньи дѣтей (АВК, V, 214, 1576) *Нарайн* помовиско.

Помовеный *дзеспрым ад* помовити ў I *зн* староста . . . его до везеня посадити казать о неякие рѣчи турецкие, о которыхи напрасно помовень былъ (Пн., 94, 1551), теперешнего часу въ мѣстѣ его королевское милости Воинскомъ яковая помовка на жида тамошнего жъ Воинского, на имя Нахима Абрамовича отъ мѣщанъ тамошнихъ Воинскихъ помовена (АВК, V, 5, 1577); девка албо невеста кватитъ бы не воцала, а потомъ бы то подемъ шповедала, тогда тое шповеданье за квалитъ розвѣмено быти не можеть и тотъ помовены' *шт* кватитъ воленъ быти маеть (Ст 1588, 406), *том* . . . былъ бы помовены' ш забоѣство (36, 261, 2206).

Помовень *наз Дзяние на дзясн* помовити ў I *знач* Вырокъ ш помовенье жоны его некоторими речми (КСД, 1010, 1518), шбъвиненному маеть заховати з нимъ право *шт* помовене (Ст 1566 I, 106), не слушаючи яко жалобы поданого его милости пана моего, такъ тежъ и помовенья того Ивана, прудника, яко истца самого (АВК, XVIII, 108, 1592); за котрымъ такимъ очевистымъ помовенемъ, мы, врьдъ, сказали того Грышка Войтеховича до везеня осадити (ИЮМ, VIII, 322, 1612); обвиненая становиласе, готова будучи присегою зъ ними самосемая, отъ помовеня и ославы невинность свою очистити (ИЮМ, IX, 301, 1637), панъ Плогницкий колного декрету, яко меноваль, не показать, только словне на обжалованого помовенье вносишь (АВК, XVIII, 473, 1669), по которомъ прочита-

ню вносить то, же явное есть помовенье и субординованье (АВК, XV, 437, 1683) *Парави* помовление.

Помовиско наз *Тое што* і помова книжку до друкарни Левона Мамонича . на выдрукованье змышленых помовискъ на насъ въ невинности нашей (АЮЗР, II, 56, 1609), который бы жадного злого прислова и помовискъ людских на собѣ не мѣли (Калст, I, 44б), Частии помовиска, насмѣвиска, и оурѣган'а мнимыхъ зѣниованыхъ духовныхъ, такими в' Хрстіанской покорѣ звыклесъ зносити и зражати съ ювы (Паууст, 6б-7), на мене, яко человека, ему ни въ чомъ не винного и неслушное помовиско вкладаетъ и непотребную жалобу до вряду вносить (ИЮМ, VIII, 400, 1624).

Помовити озяет 1. *Логаварыць, айбываиць*. ДоктороваѢ МарыѢма невинные жонѣ мою помовила адамашкою (КСД, 1011, 1518); коли хто обмовляючи когоколевкѣ вчинилъ ку соромогѣ . тогда тотъ хто на кого помовитъ а не доведетъ, тымъ караньемъ самъ маеть каранъ быти (Ст 1529, 2), если бы шлѣдѣтич которого чавка нешлѣдѣтича и неподозреного помовилъ менечи иж бы его злодеемъ былъ (Ст 1566 I, 102б), придана была ему особа духовная . для того иж бы кого невинного з неприязни, гневу якого не помовилъ (ИЮМ, XXX, 156, 1577); покажетъ ли еѢ невинность ѡвиненого, тогда тотъ хто такового помовилъ, самъ то' винѣ подлетаетъ (Ст 1588, 5), дѣвкѣ реалъ силѣмъ сыновицѣ свою до клѣшгора далъ, котораѢ кгды потомъ бременна была, дѣѢ встыѣ и почтливости помовила на бѣ марса (Бельск, 144б), мальжонку свою, што первой на нее помовилъ поволываючи ее помочѣницею въ крадежу быти, тогда то учинилъ зъ гневу (ИЮМ, IX, 307, 1637), панъ Василий Домѣмацкій оного . жалобою своею оскаржилъ и помовилъ (АВК, XV, 438, 1683) *Парави* помолвити ѣ 1 знач

2. *Сказаць, перагаварыць пагаварыць*. мы о томъ помовивши со господиномъ и отцомъ нашимъ . и по благословенью его милости дали есьмо имъ тое мѣсто (АЮЗР, I, 40, 1509), Февдора . рекла ему: помовь гднѣ ѡтцѣ (Зб 752, 13); цесаръ скоро то ему помовили, ѡхотне на то позволилъ (Паралог, 513б). *Парави* помолвити ѣ 2 знач.

Помовитися озяет, *зв аѡ* помовити ѣ 2 знач мы, рада местская могилевская . всемъ справамъ, привильямъ, листомъ и

выписомъ владовымъ питне се присмотревши и зъ собою ся иодне помовивши . взяли есмо то собе на розмышлене до дня савтрашнего (ИЮМ, VIII, 219-220, 1593)

Помовка наз. *памяни ад помова* ; 1 *знач* тот посланец *мает* реестръ дати до скарбу нашого а дрѣи' до замку або до сѣду земского а трети в себе *мает* зоставити длѣа того абы в час помовки *мет* чим сѣ выправити (Сг 1566 I, 77); естли бы ся коли трафила таковая на нихъ помовка зъ васни черезъ кого жъ кольвекъ, ино на тыхъ листѣхъ его королевское милости . естъ на то описанъ (АЮЗР, I, 201, 1576), теперешней о часу въ мѣстѣ его королевское милости Воинскомъ яковая помовка на жида тамошнего жъ Воинского, на имя Нахима Абрамовича отъ мѣщанъ тамошнихъ Воинскихъ помовена (АВК, V, 5, 1577), панъ Остафей тому Ондроеикови на копу выти кажетъ того се справовати, што на его помовка и сведенство естъ (АВК, XVIII, 75, 1589), то щирѣи на него хвалитъ и помовка, яко и на святого Аѳанася (Пыт., 19), тыхъ деи двохъ подданныхъ, на которыхъ уже помовка о замордованье того забитого шла, на тую копу не послалъ и не становилъ (АВК, XVIII, 220, 1608), Козѣбовски' тидеи за прозбою на замкѣ' *шуким* за таковою помовкою *шседе* бшы (КАР, 30б, 1646), князя Рудевича од пенъ, которыхъ се позванные за своєю жалобою о помовку домавяли, вечие увальняемъ (АВК, XXXI, 403, 1669).

2. *Размова* што се ткнетъ, милостивли пане, стороны нового ка тендаря, быта помовка межѣ нами (АЗР, IV, 114, 1595)

Помовление наз. *Тое што* помовенье штобъ и тое несудушное и невинное помовление и слова ваши на королю его милости и на народахъ нашихъ Польскомъ и Лиговскомъ не зоставали (АЗР, IV 265-266, 1608)

Помовляти, помавляти *одеят* *обшавивать* *обшаворнать* князь плѣбанъ, сами не ведаемъ дѣя которого сердца, але добровольне насъ въ томъ найдеть и помовляеть (АВК, XVII, 265, 1541); людей добрыхъ и вери годныхъ помавляеть и ославуеть (АВК, XVIII, 121, 1594), што мене в зло рѣ ствѣ помовлядешъ, ъ кого кольвекъ найдешъ боги твои, нехай забит бѣде предъ братею нашею (Библя, 70), вжды абысь намъ въ томъ, же посту въ субботу не захоуемо, не помовлять, укажу ти килка мѣстѣ (Пыт., 69), Анихей Кожемяка, помовлять на того Брикуна чаровника

(АСД, I, 340, 1643). Порѣкаю: Помовляю (Бяр., 113). *Парадн* помовяти.

Помовне *прысл Абразтва, зьяважтва* его милость .. оскаржил помовне жалобою своею (АВК, XV, 366, 1677).

Помовный *прям Абразтва, зьяважтва* въ неслушномъ черезъ обжалованныхъ особъ донесенью до книгъ кгородскихъ Полоцкихъ потварного, помовного и ушипливого, въ речи самой николи не былого процессу, оскаржаючи онымъ невинне, такъ тыхъ слугъ жалуючого, яко и мѣщанъ полоцкихъ .. якобы о якись квалтовный наѣздъ на маетность (АВК, XV, 333, 1673), панъ Цитринскій .. въ томъ повареванымъ помовнымъ своемъ процессѣ тое иначе уданье свое варюеть (АВК, XV, 512, 1686)

Помовца *наз Назаворичык, пакетник* жидове .. домовлялися .. абы имъ .. оного жида на рукоемство выдать, а того тежь помовцу, который дей его невинне помовиль .. абы до везенья осадить (АВК, V, 6, 1577)

Помовяти, помавяти *озеяет* *Тое, што і* помовляти *будет* доводъ таковаѣ *шесоба* котораѣ не звыкла люде' помовѣати (Ст. 1566 I, 106), ку тому Костя болшей ничото правного на письме не положил, ено зюла то на него помавѣл (ИЮМ, XXX, 109, 1577).

Помогати, помагати *озеяет* 1. *Аказваць дапамогу, садзеянне, падтрымку* аже поидеть оугорскыи король на литву, польскому королеви помагати (АЗР, I, I, 1340), чи тоежь стороны и шчины еси .. того дела помогаешь емж (Чюця, 2166); тогъ макъсимъ климѣтничъ крыль сѣд не хотель намъ помогати тое беды платити (КВЗС, 38, 1533), коли бы хто .. маестат нашъ гедреки' шобразилъ таковому жадн привиле' ани зацность ани достоенъстве не маеть помогати (Ст. 1566, 9), добыть еси земли Подольское Литовекими силами а с чужыхъ сторонъ нхто тобѣ не помогат (Рач., 329), брали есте речи у мехъ, але дей я вамъ не помагаль (АВК, XVIII, 252, 1620), Приказаль тежь двѣдъ всемъ княжатумъ Израильскимъ, абы помагали соломшнови (Хран., 285); Помочнику, што помагаль кони оковать, асмаковъ девять (ИЮМ, I, 223, 1682).

2. *Аказваць патрѣбнае озеянне, даваць патрѣбны выник* приращение шподаруеъ в животныхъ зоравыхъ. и помогает в немощи их (Арыст., 224), скоро былъ здоров што веихъ ранъ кромѣ тое,

котораѣ была ѿдовитаѣ, то е не могли злечати, и што коли прыкладали к ѡной ране, то все ничего не помагало (Трыст, 22), лекарство, которое кгда кто рекоко въмерѣ и с потребы ѡживаеѣт помагает емѣ (Зб 261, 217), нестравномѣ жолѣдкови помагаетъ горкій полынь, и до здорова его приводитъ (Канст. I, 56б); жадные лекарства емѣ не помагали (Зб 107, 169), коли имѣ мтва не помагала давал имѣ ѡсобные ѡставы и законы (Пралог, 680б); желчь помагает намазанье очью вѣ которых бы было бѣльмо и бѣдѣт оуздоровлены (Хран, 387)

Помагающий, помагающий *дзеспрым ад* помогати Поищеш ли его вѣ ѡгни Найдешъ его помагающего слѣгамъ своимъ (Мак, 111), Хочешъ абовѣмъ твоимъ лакомствѣ многих помагающихъ мѣти, жебы ѡни вѣ правдѣ нелды заживали, а тобѣ за ихъ стараемъ пожиткѣ прибывало (Варч, 201б), Авиѡстинъ ѡчитъ, при томъ и ласку бжѣю ѡпережающю и помагающю чакви (Выкл, 96б); Е же гѣ бы кого змѣи, то естъ дьяволъ оукѣсивъ, и заразивъ его трѣтизною грѣховною, вѣ той часъ наоучитель, который маеѣт ѿзыка помагающей здравю, ничего не возможеѣт (Зб. вып., 38).

Помагающий, помагающий *дзеспрым а тач наз Той, хто даѣтамае* ѡвце твое даны буѣуть врагомъ твоимъ и не буѣдет помагающего тобѣ (Скар ДЗ, 52б), бо не ѡтвращаетъ гнѣва своего подъ него схиляютьсѣ помагающи гордости (Зб 262, 15б)

Помоглый *дзеспрым ад* помочи пляцъ купиѣть и потомъ на немъ церковь и монастырокъ збудовалъ, ажебы зарать, приамней, иноковъ два тамъ мѣшкало, которые бы се способили на матерю, цеглу, вапню и дерево до выставенья порадного церкви и монастыря, хотечи и напотомъ въ томъ светобливомъ дѣлѣ инкомъ, тамъ мѣшкающимъ, помоглыми быти и другимъ до тогожъ, кого бысьмо могли приводить (АВК, II, 58, 1631).

Поможены *дзеспрым ад* помочи і 2 знач графна то же патриарха по смерти (до которой если емоу ѿко ѡтѣтомѣ не поможено бгѣ нехай соудить) признаѣть то тестаментомъ (Апакр., 153), розмаитыи лѣкарства до того служачие прикладано, але ничего не поможено (Пралог, 603)

Поможенье наз *Дзєяннє на дзєєєт* помочи ѣ 1 знач ижбы за нашего часу счастливого правованья нашими дарми и помо-

женьемъ и помочю люди множили и ширили справедливостью тому то нашему мѣсту вильни (СДІВ. 4, 1432)

Поможность наз *Магчымаць* тогы вся братья братства церковного накладомъ своимъ зъ скрынки братской погребь ему чинити будемъ, вольгъ звычай хрестянского, яко добрая воля и поможность наша будетъ (АЗР, IV, 172, 1597).

Помолвити *озежл 1. Гое, што і помовити у 1 знач* митрополить на кого помолвить, помолвить ли на Новгородца, а не исправитца, а ему послати ко мѣ, къ великому князю къ Василью, и мѣ то оправити (АЗР, I, 64, 1449), тобѣ мене великого князя Василья обославъ да съ ними ся вѣдати и мне великому князю Василью не вступатися, ни помолвити про то на тебе (Там жа).

2. Гое, што і помовити у 2 знач прощу тебе, пане Якове, вложися въ тое за нашою братьею, помолви своему государю (АЗР, I, 242, 1501-1503), знаидохли таску прель лицемъ нашимъ, помолте во ѳни фараоновы, сѣ отецъ мой заклать ма глагола (Скар. КБ, 92).

Помолитися, помолитисе *озежл Памалитца* Се язъ великий князь Дмитрей Олировичъ, помолися семи богу и святой Богородицы (АЗР, I, 22, 1386), вшоть в црковь црь греческни и вси люди помолитисѧ и стын андрѣи оуродивши посмогрѣль оу верхъ цркви (Чинца, 46), помолитисѧ о насъ богу (Скар. ЛК, 66), Петръ обличившы его о томъ наостатокъ повѣдиль ему, покаисѧ о злѣбѣ сей, и помолитисѧ богу, аще ти шпуститисѧ оумьшленне сердца твоего (Будны, 229б), не смели води из города выходити къ цркви помолити сѧ богу (Бава, 133), Борисъ . . . почалъ проситъ . . . мовечи братѣа моѣа милѣа, дайте ми часъ малы абымъ се еще бгови помолити (С. трынк., 453б). Тамъ помолившыся предъ образомъ свѣго архистратига Михаила, воинномъ скорого помощника, пришоль к гробомъ кизей и рекль (Мам., 176), вышолъ христосъ на горѣ помолити сѣа, и ночоваль на молитве божо (Зб., 255, 181), да ми перше бгу се помолити потои ѳмерти (Зб. 752, 105), перстовъ которими быхъ се тобѣ помолити не маю (Зб. 82, 192).

Помолодецку *прывл Памолодецку* Юношески Дѣже, чырствѡ, по молодецкѣ, достатечне, хендогѡ, достатне (Бяр., 207).

Помолотити *одежя Памалотити, абмалотити* онъ ячень мой . безъ ведома моего помолотить (АВК, XVII, 277, 1541); она .. жито, которое в гумьне было zostало .. што было ужа-того, помолотивши, усе выпрдала (АВК, XXI, 211, 1556-1557); онъ выбравши тое жито и помолотить (АВК, XXI, 301, 1558); Кузма . почал мне мовит, если б ч мене о тым часе гречыху помолотили (АВК, XXXIX, 540, 1579)

Помолчати, помолчать *одежя Намолчати* тутъ помолчать а послушать, што къ тому будетъ царь мовить (КЗ, 456, 1486), дмитрии помолчать стоѣл перед црёмь великий час (Чщця, 54); шшвещали суть ему, помолчи и положи переть свои на уста свои (Скар КС, 396), дорозоумѣи ишве послѣхай мене помолчи а а бѣдѣ говорити (Зб 262, 266), которыхъ кгда Никазыи узрал, киваючы на нихъ рукою а даючы знать, абы помолчали, так до нихъ в коротцѣ мовил (Атыла, 240), сам римскыи епискп (нехай помолчѣ) прѣимованье жиловескихъ опрѣсноковъ, вмѣсто евангелеского хлѣба вводитъ (Апакр., 189), она вступивши на вышное мѣстце розказала абы помолчали (Ыбля, 568), помолчавши троха, рекъ тды вамъ што повемъ, хочете ли то выполнит што слышите (Праюг, 666), она вступивши на вышное мѣстце розказала абы помолчали (Хран, 375)

Поморанинь, поморянинь *наз Намарани* стыричикове, поморѣане, подолѣане, вольицы, рѣс, волошиѣ, мугланы, петигорцы, черкасы, литва, москва, кашѣбове, валдаитове, слезжацы, моравѣаны, бехемове (С трыик., 4266-427), за тым шшстѣнила рѣс, котораѣ полѣком го идовала, прѣсове також и поморане (Хр. польск., 7), Болеслав знову помораны звоевал и палство дѣиское сплендровал (Гам жа, 8), *Нараин* поморчикъ.

Помордованый *одежыи* *ид* помордовати огледал еси урадника ей млсти Новодворского Яна Миклашевича и подданныхъ ей мл окрутне помордованных, побитых и пораненых (АВК, XXXVI, 326, 1582), выдали и стравили гроши своихъ власныхъ суму не малую, яко за головизны повиноватымъ онымъ помордованымъ (ИЮМ, VII, 504, 1590), выведанье дѣчинили ш всихъ тыхъ помордованыхъ (К.С. 53, 1596), который, вѣкъ тые помордованыхъ троупы на одной коулѣ покласти казавши глѣдѣньемъ на нихъ окрутные свои шчи паствить (Апакр., 1236); Нихто на могль беспечне ходит по мостѣ гднем бо ввес злит

бытъ кровю и салом помордованыхъ (Бельск., 227); не хотѣли ламат светого законѣ гднего и помордовани сум (Кн Мак., 49б), было помордовано хреститѣнь без личбы (Пралог., 588б); гдѣ з неба поглѣдну т на землю абы ѹсѣтшаѣ въздыханиѣ вѣдзневѣ, а розвѣдзат сыноѣ помордованыхъ (Пс XVII, 105б).

Помордованье наз *Дзеянне на дзеяст* помордовати справа въ року была отправована за жалобю Соколовое Войниное державчыное на подкоморого Мельницкого о побитыѣ и на смерти помордованье слугъ ее (АВК I, 239, 1664)

Помордовати дзеяст *Помордовати* потомъ дей намѣстникъ его Мосарьский Андрей Поповичъ приехавши тежъ квалтомъ на иншомъ мѣсцю тоѣ панни пана его милости люди и наробки перебили и помордовали, и платыѣ съ нихъ поснимали, и сохи порубали (КСД., 192, 1514), наехавши на село людеѣ того слѣжебника моего збили и помордовати (КВС., 461, 1552), того боярына, тивуна и тыхъ куничниковъ розбойнымъ обычаемъ побили, помордовали и дуп учынили (АВК, XX XVI, 309, 1582); ихъ побили помордовали и сѣ црства своего московскоѣ прочъ выгнали, а собе на Црство Цремъ помазали шуѣскоѣ (Барк., 171), мѣста ихъ шборонныи шнемъ спалишь, и младенцы ихъ мечемъ помордѣшь (Бѣбѣя, 472), любивши замкѣ всеволода запалили и людеѣ в немъ наденныхъ шкрутне помордовати (С. грынк., 466), Новыми и незвычайными мѣками вась помордѣю, если ми заразъ Варлаама не поставите (Варт., 196), коротъ перскиѣ, побиль и помордоваль велики люде хреститѣлски (Зб. 259, 480б); поймавъши на предмѣсте мноѣ барзо хреститѣлшъ вонныхъ помордовал, а дрѣтихъ в неволю позапроважалъ (Зб. 81, 51б), гую челядь мою шкодливѣ посекали и поранили, а обухами, вжо ранныхъ, безъ милосердия побити и помордовати (ИКОМ, XVII, 194, 1663).

Помордоватися дзеяст *Выбѣща з слл. тяжстца штпочинте* себе, бо вже помордовалистѣѣѣ (Жыт. св., 86)

Помореный дзеястрымъ ад поморити (Стараймо жѣ сѣ прето и мы братѣ оживити и възкресити дѣшѣ нашѣ грѣхами помореныи (Калет., II, 119), во шноѣ ѣскини голодомъ поморены zostali (Зб. 81, 44б); во шноѣ ѣскини голодомъ поморены были (Зб. 752, 976).

Поморие гл. поморье

Поморити озеяг Памарыць, замарыць. она же породила емь сыны злыи, и тых бог помориль (Скар КБ, 696), егда бы хогел поморити нас не принал бы *шт* рѣку наших всих созиенѣ и возлианѣ (Скар, КС, 31), неужо дей у насъ такая зыкостъ, бо дей я для тебе не помору стада и быдла своего (АВК, XVIII, 145, 1597), аболи вас не зводит изекид, абы васъ поморит голодом и прѣдгненемъ (Библия, 505), сам *штца* ганил до помат и желѣзом мощно шкованом до темницы шкинул, и голодом его морит, мовѣчи неха' золото ест, которое збирает до пѣд которах многах голодом поморил, и свѣт загубил (Бельск, 339), до покѣты оугѣкати маемо, жебы насъ голод знагла надѣкити, дѣлѣ нашихъ не помориль (Калет, I, 13), *шт*менит воды их во кров и поморит рыбы ихъ (Не XVII, 111б), чомъ есте насъ вывели на тѣю пѣщѣ, абы есте все множество голодомъ поморили (Хран., 936).

Поморктованый озеягым до поморктовати десети волокъ, люми осельхъ, порезаныхъ и поморктованыхъ, конь одинь (КПД, 411, 1567), подь убогою шляхтою земли поморктовано (Там жа, 468, 1568).

Поморктованье наг Дзяние на озеяг поморктовати покатали реестрь ревизорскн его милости пана Николая Парушевича, который бытъ ревизоромъ — высланный въ року тысяча пятьсотъ пятьдесятъ четвертомъ на вѣмкренье и поморктованье ю мѣста Берестенского (АВК, VI, 160, 1599).

Поморктовати озеяг Рабѣтъ на морг которая еще шляхта убожышая подданныхъ своихъ не мають, тые, поморктовавши крунты свои, мають по тому жь складати ся съ петнадцати волокъ конь одинь (КПД, 354, 1565), въ поветы по две особе было назначено, которе крунты подь убогою шляхтою поморктовати и того, абы на каждого коня по десети волокъ ся вышо пѣнило, догледати мають (Там жа, 468, 1568).

Поморозити озеяг Намарозѣ снеги великие и сильные быти морозы многимъ людемъ поморозило кому ногу кому пазы рѣтому видъ шни носъ а дрѣгие з морозѣ померли (Барк., 164б), што было цветоѣ то все поморозит — што было шгородныхъ рече^с кандета ботвинне цибулѣ, маки, горохи ѣдчмень ѣдрица, то все морозъ побиль (Там жа, 165б).

Поморский прым Наморскѣ оу нихъ же шлахтицъ наты и шкованы седат абы какѣ чавкъ с оныхъ сторон поморскихъ до

шних земель индинских не пришло (Валх, 47), мы рады корѣнные .. земли рѣское, прѣское, поморское, жомоитское, иффилтъское, и места корѣнные, wzна́муемъ всемъ вобецъ, кому́ належить (Ст 1588, 67), за то, миха́ла цесара рус з во́ском своим частокрот, на границы его поморские нао чорным морем вытекала, и шкоды великие чинила (Бельск, 372б), Побралъ теж много замков в мѣравѣ в чехал, в прѣсах и в земли поморско́ (Хр. польск, 6); опѣтивши Назареть, пришлоъ и мешкаль в Капернаѣмѣ поморскомъ (Калст, II, 286б), цар Александр казалъ поморским царем кораб ли робити (Алексе 1697, 19)

Поморчикъ, поморчакъ *наз Гоє, што і поморанинь*. Наперве полѣтки, поморчицы, мазѣрове тыи напредѣше боги мѣти швища, котороу шни хвалили за всеѣх моциѣшоу и давиѣ всеѣх добрь (Стрыйк, 433), жадное кижя рѣское помочи и ратулкѣ против полеским неприѣтелем чехом и мѣровцом, прѣсом и поморчаком доват не важилиста (Гам жа, 473), Го́, венгерн, чехи, кашубѣдны и поморчики до трибѣту давалиа собѣ приѣдил (Хр. польск., 5).

Поморье, поморие *наз Поморье* на том поморьи нашее вѣры грѣческое таѣа церковь святыи Никола велми надобна есть (III, II, 28, 1470), Геды Владыслав крот венгерски, чески, немецки и всего помориѣа, которы кромем ест зостал по белги, не постигшиишиста з людом собрати, противко Батыѣа (Стрыйк, 502), Шю, коли оуслышали вси црве за Іурданом, которы мешкали по горахъ и по полях, на поморью и беретѣ великагоу моря (Хран., 1656).

Поморянинъ *ст поморанинь*

Помостити *озяет Намасциць, вымасциць, выстаць*. Поденцику Подуяну, што у сенцахъ помостиль, столъ и лавѣки ухандожиль, также сенцы и въ избе, дали ему за день осм (ИЮМ, VI, 96, 1689); мость, который помостили были противъ Грачковое, который еднакъ зась у зарвали комисаре едучы, жеды опять направдяляи человекъ троухъ и гвоздемъ железнымъ прибывали (ИЮМ, VII, 137, 1690).

Помостное *наз Маставая павишасць* хто коли помостное завѣдаеть на городѣ, тотъ бы съ тыхъ людей, которыхъ дѣлница сказится, а зася замостить, по грошу браѣтъ (АЗР, I, 362, 1505).

Помость *наз Помост, постога* матка его шдь дна его шть-
итя мель на помосте оумѣсто постели собе слала да прочоу-
тившисѧ жалобливе голосы давала (Жыц Ал., 976), холодникъ
въ него въ дому есть, а въ томъ холоднику тесницъ шесть на
помосте (АВК, XVII, 2, 1539); видели есмо у светлицы надъ во-
роты подле покутное лавы по земти на помосте крови много
наплыло (Там жа, 420, 1560), зъ того свирна исподомъ прокру-
тивши помость свердломъ, грыки зъ засека выпущено може
быть бочокъ две торговыхъ (АВК, XVIII, 157, 1598); Ѹпадши
тварю своєю на землю на помост каменемъ намошненъ покло-
нилсе и хвалили гда (Бѣб ня, 418) хотѣт те ж кѣ томѣ цесар
и помост або поса ж кѣ, з сребраной целы Ѹчынит церкви шно,
але емѣ шстро покгове то: не радили (Бельск., 3276), дошку
всю отъ помосту церковного отодраную и знову въ туо жъ дирю
вложонку, виделисмо (ИЮМ, VIII, 382, 1623), Муляровъ, чело-
векъ двуль, мостили на вежи въ сали помость цеклою (ИЮМ,
IX, 149, 1692).

2. *Насит* купили гарчиць штукъ тринадцать до дому Пу-
ятинской каменницы до склепу на помостѣ от воды для поста-
новеня бочокъ зъ напикомъ (ИЮМ, IV, 115–116, 1686)

Помощнее *наз Тоо, што і* помочное теды помощнего ма
дать судьи и подеудку пять грошей (АЗР, I, 225, 1501)

Помощнены *озверым Наомашаваны* жонере. Яко при-
бышем новой помочи помощнени зараз шноста не крикнули
(Стрынк., 444), младенец . . . шчнувшисѧ велми быт помощнень
(Зб 752, 1576), так помощнены в дѣлѣ (Зб 82, 246)

Помощенье *наз Наомашавание* на помощнене ихъ малои
вѣры повѣдал речъ такю (Зб 82, 142)

Помощникъ *наз Тоо, што і* помочникъ з 3 тач Филипъ
нашошны мощно з многими помощниками своими на домъ его
тогъ домъ з огородомъ квалтовне вяль и засеяль (АВК, XX,
76, 1592), протестоваль и жалъ свои несносный оповедаль, самъ
отъ себе и за челядю своєю на пана Криштофа Маминского и
помощники его (ИЮМ, XVII, 193, 1663), маючи велю при собѣ
помощниковъ наѣхавши, во ту кошгуючого копъ петнацати,
пограбиль (АВК, XV, 166, 1666), кѣ ты яко о коня так о тые речы
домагати и домавят хотели, вы со всеми тыми помощниками
тую челяд сечы и бити почели (АВК, XXXI, 398, 1668)

Помощнитися *озяєт Падомацаваца* пришли под замок рѣ-
кол где помощнившисѣа рибою и вином до дрѣгохъ заикѣ . . при-
тѣднѣли (Стрыйк., 4686).

Помощный *прямъ Тое, што і помочный у і значъ* ваша ми-
лость противъ тому а окуртному неирятелю пана нашего нами-
лостившого и всего хрестиянства были радни и помощни (КЗ,
461, 1486). Коли самъ господарь король его милость потягнеть . .
тогда мають быти помощны во всемъ томъ посполито съ
волостью (РШ, 343, 1504). ты брагъ нашъ обѣцаешся намъ
помощнонь быти, дѣчь безъ воли и желанья нашего не хотѣль
еси того на оный часъ вчинити (АЗР, II, 39, 1508). нехай бы имъ
во всемъ помощни были и мѣста дѣльницы свои што на нихъ
придѣгъ абы безъ мѣшканя замуровали (СЦВ, 66, 1539), что
бы тежъ ему таковуку шкоду князю плебану чинити помощнонь
быть (АВК, XVII, 266, 1541), абы ваша милость намъ и тымъ
посланщомъ нашимъ помощни были (Р.ІА, 381, 1553), уряд одю-
жил то до дву неделъ стороне позваной ку внесепо речни помощ-
ной (АВК, XXXIX, 54, 1578), до розшыреня хвалы божое
помощнымъ быть рачни (АСЦ, II, 69, 1641), страва, шде
наѣка ите сът до збавенѣа помощны (Зб 259, 558б), за упро-
шенемъ нашимъ его мѣсть панъ Габшевичъ, цивунъ погорскій,
которому мы дали за его працу, абы намъ быть помощнымъ, та-
ларовъ твардыхъ нядесять (ИЮМ, IV, 97, 1686)

Помощнати *озяєт Умацоуваць* цесаръ шбѣе жаючи все
мѣсто подѣшат и помощнѣа людъ своѣ даючи имъ надѣю в бзе
выбавенѣа своѣ (Бельск., 386–386б), на мѣченическѣю корону ихъ
помощнѣа (Зб 752, 177б), всѣакожъ свѣатыи на шную смерть
шли з веселиемъ великимъ, шдинь дрѣгого помощнѣаючи, под
мечъ нахилѣаючи шни (Пралог, 435)

Помощнитися *озяєт Падомацоуваца* положи мне десѣ-
теро хлѣба и ковшъ воды бѣде ли треба, помощнѣа мѣа бѣдѣ
(Зб. 82, 3).

Помощовати *озяєт Умацаваць* Зъ тоє штабы коней подко-
вали шестерыхъ и помощовали старые подковы (ИЮМ, VIII, 91,
1691). Зъ тоє штабы коней подковали шестерыхъ и помощовали
старые подковы заплатили за коване подковъ новыхъ и за
направоване старыхъ (Гам жа, 92).

Помощъ, помощъ назъ 1. *Тое, што і помочъ у і значъ* це-
сарство грецке были велми сказили тогда цесаръ помочи шдѣ

стго лодивика просит (Валх . 75б), проси заправду их и впоминаи абы на валку тыи моцне бы стати а помощи швшеки совшего ерца бы вчинили (Гроя, 26б), записы тые никогоромѣ з блискихъ моихъ къ помощи быти не мають (КВС, 609б, 1552), таковы' ... болшы ку помощи себе ничого брати и прикладати не маеть (Ст 1566, 64б), Которого такового выволаньца кождыи врьдъ кгородскии где ко вевкъ приетини нѣвышы за жатобю и помощью стороны Ѹкрыжоное помаги и горломъ его карати розказати (Грыб . 6), тебе на помои и посвѣдчене вси моихъ постѣпковъ взываю (Зб 261, 276), ихъ помощь мѣ та быт Ѹфѣлдована (Зб 259, 6б), того жъ часу Шанька кравьцу, възглядомъ знесеня хаты, на помощь дали золот (НИОМ, I, 70, 1679).

2. *Гое, што і помочь і з тач даѣ* остане ваша милость, о бозѣ з божью помощью (III II, 21, 1468-1469), пош Юнъ того жаловавши и покутоу принявши помощи бжеи и трех королев просит и оузыват (Валх . 91), за помощью Божою за панованья нашего гоѣ замокъ Полоцкій зъ рукъ того неприятеля нашего, князя великого князства Московскаго, до панства нашего великого князства Литовского вже зась взяли есмы (АВК XIII, 65, 1593).

Помочати *озвѣст Помочивши* море землю гвоти его помочало, што гды се стало шнѣ штскочивши ректь (Зб 107, 182б)

Помоченье *наз Дѣяние на озвѣст помочити* тотъ купецъ Виленскій Венцлав Оель за помоченьемъ того попаду на мьне гое шкоды поискивати хочеть (АВК, XXXVI, 27, 1582)

Помочи, помочы *озвѣст 1. Ака аѣр ошамолу словяние подтрымку* ты къ намъ въсказаль, ижъ тобѣ есть далеко, для того не можешь помочи (АЗР, I, 107, 148б), михаель шдин шт кизеи первыхъ пришол помочи мнѣ (Зб 262-124), муцу его покинути, ижъ ему не могу помочы (Грыст . 25), ко ти шетавит бога своего, а увѣрыт у Махомета, который ему можеть помочы, ты ми его дай за мужа (Бава, 19б), бже вышнии помози нам на неприѣтеле' нших (Патр К, 49б), Не поможет тамъ оуже нѣ братъ нѣ сестра, нѣ товариш' нѣ повиноватыи, нѣ пріатель нѣ прокърагорь, анѣ жадень знаемыи (Калст, I, 22-22б), если Дюнись, кды быль забиваныи, собѣ помочи не могль, але и шалѣль, и в' панствѣ сѣ кохаль, и оутѣкать, іакъ же богомъ быти

можесть (Варл., 244б), хто гонучомъ помочи а поплынут по него хочеть маєт мѣти дужю силу' (Зб. 752, 478) *Паради* помочи.

2. *Аказиць патрѣонае ожеяте, оаць патрѣоны выник* бѣдетъ ли немощь силней прирѣженія, не поможетъ лекарство (Арыет., 219), если принесеш мѣръ в лекарство завидит горе ниж поможет (Зб. 261, 92), жолть теж поможе на шчи белмовын, кды их нею поможет 11 (Бельск., 142б) напоминал царѣа приѣма, абы ему выдать парицѣ его к. тенѣ и крови бѣ людекою болше' не было розливано, але не помог то его наѣпоминале ничого (Прет., 69б), кды то камелю ничого не помогло, мнѣи книги свои на которых матвы штиправоват, розинѣвавниста кинѣт ѡ землю (Хр. польск., 15), не оукажѣт ли сѣ з' выеокости оболочи ибснныи, албо дожри ласки ничого не поможетъ земледѣлцеви праца (Мак., 237), поневажъ азарѣ болше' вроды помогли до збавениѣа ни жили здравие богачѣ' (Зб. 255, 10б), оустрашивши сѣ срѣности оной шповѣдаль ей подемь іакѡ пророкъ сжиши вызывати на блѣсти ихъ але ничогѡ не помог то (Хран., 14б)

Помочити, помочыти *ожеяет* 1. *Намачиць, намачиць* онъ через заказ и вину зуряду заложную, скуры — помочил (АВК, XXXIX, 140, 1578), шата темь, если бы скуры мель, их оны вжо помочил (Там жа, 140).

2. *Аомакитиць* тамъ люди х сѣ форосту набывши ѣв оливу помочивши пекѣть (Царств., 79б), влезши въ церковь, онъ, Атанонъ, взявши две форостины зъ веника, помочывацы у воду, поча ть кропити церковь (ИЮМ, VIII, 433, 1630)

Помочний *гл.* помочный

Помочникъ *пат.* 1. *Помочникъ* Нине пакъ того брата моего меньшого делу помочыникомъ будете ль (КЗ, 352, 1484), ѣпатривши часъ погодны' и мѣстце, коли иосифъ иѣшто в дому сам шши справоват без помочниковъ, смѣла воити до него и ѣфатила край шаты его, а иѣгну та его на свою постелю и рекла еси зо мною (Бѣбѣя, 89), *Богатство*, до шше іакѡе неповѣтжливости помочникомъ. Которое вшелажѣю злость вынашю (Кин., 58б), *Съшпосѣшникъ* Помочникъ, вепоможите нь, помагачъ (Бяр., 16б), коли по и дѣтъ вѣкѣ' выполнятъ слѣжити перестанѣт, и бѣдѣт помочниками братьи свои, толкѡ стеречи тогѡ што имъ порѣчатъ а не слѣжити (Хран., 131б): помочнику, што помогать кони оковать, асмаковъ девять (ИЮМ, I, 223, 1682), За важчеє

того меду у важницы выдали и зъ помочниками золотый (ИЮМ, VII, 32, 1690). За розбирание олгара дали помочникомъ на пиво осм. чотыри (ИЮМ, VIII, 83–84, 1691) *Параин* помочникъ у 1 *мач*

2. *Абаронца*, *заступник* чисто знати сна бжбе: боудь намъ помочникъ на соупостаты наши (Чщця, 44), у насъ Богъ помочникъ и наша правда (АЗР, I, 260, 1501–1503). Потреба ли намъ, коли смъ бгу молишь, помочника или ходотага къ нему (Будны, 166б), богъ мой помочникъ вырвать мене з рѣки фараоновой (Библия, 109), не *штѣтѣ*пай *шт* мене *абовѣмъ* надъ тебе не маю иншого помочника (Варл., 356), Лазаръ *комѣ* помочникъ *ест* бгъ (Бяр., 290), правовѣрнымъ своимъ заступцю и помочникомъ бьль (Пралог, 586б); рекль: Гдѣ камень мой и оутвержене мое, и избавитель мой бгъ мой помочникъ мой и оуповаю пань (Хран., 217) *Параин* помощекъ, помощникъ у 2 *мач*

3. *Саюник*, *панагатыя* посрамотилъ царь аммонитский, послы двдвы — вбою юавовѣ воеводы двдва с нимъ тие помочники его (Скар ДЦ, 82), наехавшы с помочники своими на домъ его самого и жонѣ его збили и замьки ѣ клете поштѣбивали (КВЗС, 14б, 1533), помочники деи его, отбиваючи мене отъ него и отъ того коня и воза моего, збили и зранили мя безъвинне (АВК, XVII, 345, 1541), потомужъ светками быти не мають шдинь другому тые которымъ спо гъне вину дадутъ або помочниками ихъ будутъ (Ст 156б, 62), року теперъ идучого — самъ особю своею пань Миколай Добьрылевский наехать деи моцно квалтомъ, з многими помочниками, слугами и гайдуками (АВК, XXXVI, 215, 1582), князь Левъ Масапекти самъ особю своею зробившы собѣ немало слугъ и помочниковъ ... вчинилъ квалтомъ на имѣнье церковное (АВК, II, 7, 1584), емѣ гдѣ бгъ датъ ведлу радъ и шмыслѣ помочника и фортора до поднесеня предсѣвзѣтой воны на полѣки (Стрыик., 474), ты пане Кюлевский, съ помочниками своими тогъ дворъ его Полизе квалтовне и безправне собѣ забрала (АСД, III, 84, 1617) *Параин* помощникъ, помощникъ у 3 *мач*

Помочница наз 1. *Помочница* жона дана естѣ мѣжѣ за помочницѣ (Калст, II, 253б), Воля теды члвчачъ естѣ їакобы помочницею зъ натѣры наданою (Мак., 319), рекль Гдѣ бгъ, недобрѣ бытъ чловѣкови самомѣ, оучинимо емѣ помочницѣ емѣ подобнѣю (Хран., 7) *Параин* помощница у 1 *мач*

2. *Заступица* хочешь во всех бѣдахъ мене помочишио имѣти (Чѣция, 50), поневажъ мы тебе оу зѣвителиа нашего и да ласкавѣю маемо причиницѣ, скорѣю помочишицѣ, и незвытаженѣю обороницѣ (Калст, II, 327—327б) *Параун* помощница і 2 *мач*

3. *Памогатця* мальжонку свою, што первой на нее помовиль повопываючи се помочиницею въ крадежу быти, тогда то учиниль зъ гневу (ИЮМ, IX 307, 1637)

Помочное наз *Видъ податку* на бошию крѣпость нашего осужения помочное взяли есмы у кроля (АЮЗР, I, 5, 1404); на то есмо имъ и днеть свои судовии дали и помочное есмо въ нихъ отъ того взяли (КЗ, 604, 1495) *Параун* помочнее, помощнее.

Помочный, помочный *прям* 1. *Якѣ ошамалхѣ, карысны* штобы еси ихъ одѣ кривдѣ борониль — и мыту бы еси нашему во всемъ былъ помочонъ (КЗ, 401, 1484), кели вехочень помочонъ быти господару нашему на того его не друга (АЗР, I, 211, 1500), Хотябъ деи ему на панства господарскѣ помочнымъ не былъ, одно бѣ ся съ нимъ не воевать (АЗР, III, 168, 1574), таково шлѣдѣте и бофаромъ мешкающимъ подъ кимъ кольвекъ и давность земьскаж ити и помочна быти не маеть (Ст, 1588, 96), *шѣвѣцѣючисиѣ емѣ* во всемъ быти помочными (Съ рѣчкѣ, 475), *Іакѣже* теды готъ богомъ быти можетъ, который съ виномъ оупиваетъ, и дѣти свои забиваетъ, и *шт* огня спаленымъ бѣваетъ, албо *Іакѣ* инымъ помочнымъ быти можетъ, который собѣ помочи оучинити не мога (Варл, 244б), *всѣхъ до доброго* приводѣчи, и *всѣмъ* помочнымъ быти хотѣчи (Пралог, 535), *Тугъ Іавне* мовит, ижъ постъ естъ помочнымъ магѣвѣ (Выкл, 88б) *Параун* помочный, помочный, помощный.

2. *У мач* наз *Памогатця* Помочныхъ человекъ пять, бо тыхъ было мало, каждому осм по петнацѣть (ИЮМ, VII, 228, 1690) *Параун*, помощный.

Помочь, помочь *наз* 1. *Датимого* въсказывали есмы до тебе, ажъ бы еси посно ю съ нами Стефану, воеводе Вотскому, помочь въчиниль (КЗ, 443, 1486), слуга заволатъ мошце ку троѣномъ ижъ бы тымъ рыцери текторови на помочь прибегли (Троя, 426—43); мы быхмо предѣся его дарами великими напомагати, ино не вѣмы, што быхмо за помочь съ того собѣ мѣли (АЗР, II, 346, 1538), *маестать нашъ ш* *шбражѣне* бѣваетъ зъ тое причины кды бы хто *слалъ* тымъ неприѣтелемъ *Іакуюжъ* козвекъ помоч

(Ст 1566, 86), помочи и ратунку онымъ нияко не чинили (АЗР, IV, 133, 1596), я вашего на помочь войска не потребую, маю так войска много (Мам., 171), рады и помочы додавати ани их в кумах своих переховывати не важиксе (АВК, XXXIV, 370, 1665); умоцованый стороны поводовое на каждый пункт реплику даючи, вносили то ижь и тотъ артыкуль одь пленипотента стороны противное алтекованыи на помочь ему жадной не есть (АВК, I, 134, 1677) *Нараян* помочь у 1 *мач*, помочь у 1 *мач*.

2. *Датмо жнае сакотнае войска* *шн* теды з малым збѣжиши до замковъ александровых, и пошол до александра просит его, абы ему дать против цареви европкому помочь (Алексе., 396); кды шбедево ска над мною стороною реки Иссолды, поткалисѣд .. пинцане перхнѣти, киевскаяд помоч также а волынцы за ними (Стрыйк., 520–5206).

3. *Анякуствиа, заступництва абарона* братель нашъ кн(я)зь Схыриктаило б(ож)ьею помочью и нашею оуважь свое место оу свои руки (III, I, 53, 1387), мы, съ божьею помочью, веякому неприятелю нашому и моцнѣишному, нижь Турку, боронилисъ есмо (АЗР, I, 108, 1486). Надобѣ бо не ѡпадати но крѣпко на-противу грѣхомъ стожти, наболей помочи *шт* бга просити (Будны, 2296), стерѣчи будем и боронити с помочю божью старакучисѣд *ш* примножѣнѣ и ввышнѣнѣд того папства (Ст 1566, 27); Добрыи мужу, бог ти будь на помоч и вховай тѣ *шт* смерти (Бава, 129), Ѹчинит богъ же будещь *шт* неприѣдатель звитѣджоны, бо божаѣд есть и помочь и в тыт шборотит (Библя, 485); за таскою и помочю Бжею не дармо працювалем, и не пороже тасковые дни стравилем (Варл., 324б). За помочю Бжею зведем бнѣву, а *шн* внивеч шбернет неприѣдатели ниши (Пс XVII, 466). *Нараян* помочь у 2 *мач*, помочь у 2 *мач*.

Помочы *гл.* помочи

Помочыги *гл.* помочиги

Помочь *гл.* помочь

Помощнии *прям* *Гос* што і помочный у 1 *мач* многи ... ни вчомь вмь помощни бѣть нехотять (С. Д. В., 66, 1539).

Помощекъ *наз* *Гос*, што і помощникъ у 2 *мач* нарекъ ба помощька собѣ а рекоучи не ѣд почал оубиваги брателью свою (Чэця, 247).

Помощенье наз *Действие на озеяст* помостити За направоване фортки и помощене лавы дали дойлиду осмак десять (ИЮМ, III, 145, 1685), за помощене мосту въ бране Шкловской дали осмаковъ десять (ИЮМ, IV, 146, 1686). Купили бервеня долгого для помощения мосту за брамою Ветреною (ИЮМ, IX, 57, 1692), за помощене мосту бервенемъ передь брамою Ветреною, двумъ човекомъ дали (ИЮМ, X, 106, 1695)

Помощи *озеяст* *Тое, што і помочи і 1 знач* самъ собѣ не можетъ помощи, кумир бо ест (Скар Пб, 206)

Помощнее *прям* *Тое, што і помочное* помощнееж всех потравъ и ликарство семѹ се ест вино и нѣсѣ бо превращенно в сим оумысле занеже кровь рѣдшаѣсѣ ѿ него тепла [и] много и сыра (Арыст, 210-211)

Помощней *прывст* *Божи отаможна* пил бы к потребѣ а может ли иже бы всякоу ествѣ что еть а южа железнаѣ но се помощней твердості и вдом вжтрении веим (Арыст, 215).

Помощникъ наз *1, Тое што і помочникъ і 1 знач* Тои онъ же вослушилъ естѣ на небо, будеть помощникъ твои (Скар ДЗ, 65), поткнет [црь] шаты шпасанѣ своего межи морь к горе шленей стей придет до конца его и не бѣ помощника емѹ (Зб, 262, 126), Лѣкарства велики іако бы трибѣкѣ и матроцноум, и иныи ихъж нарекають философи, много помощници (Арыст, 227), Алезій, Пособителень, помощник (Бяр, 227), ему быт помощникомъ и глѣмачем до фарашна (Зб, 752, 267б), Адамови не наидовалѣсѣ помощникъ подобный емѹ (Хран, 7), Помощниковъ, челов ла, золот пятнадцать и асмак осмадцать (ИЮМ, I, 165, 1681), Реестрь плаченя муляромъ и ихъ помощникомъ, которые муровали валь и квардыкардыю (ИЮМ, X, 172, 1695)

2, Тое што і помочникъ і 2 знач рауисѣ пресвѣтлыи демыѣне теплыи помощниче немощнымъ (Чэция, 69б), у насъ Богъ помощникъ и наша правда (АЗР, I, 233, 1501-1503), ревнуймо жь ему, бинмося до смерти за вѣру свтую правдивую з погаными гатарами, і дь намъ помощникъ (Мам., 173), бгъ мой помощникъ вырвать мене з рѣки фарашновой (Хран, 80б), помощникъ ми бѣди болваны побити, и выкоренити им земли (Алекс, 1697, 536).

3, Тое, што і помочникъ і 3 знач то так дей помощник албо служебник его . на име Курош, мене дей стылу . с полгаку

у шью постретить (АВК, XXXVI, 94, 1582), ты, Андрею Есимонте, съ тыми помощниками своими того пана Адама Есимонга вжо ранного повели (АВК, I, 320, 1646)

Помощница наз 1. *Гое, што 1 помощница у 1 знач* Богъ *шт* земли сътворишь *ест* человека — сътворить теже с него помощницу ему подобну (Скар КС, 276), Рече Адам жена коже дами еси помощницѣ дала мнѣ и ѿдох (Скар КЪ, 120)

2. *Гое, што 1 помощница у 2 знач* О всемливѣдѣ госпоже бже мре — ты нам помощница оубегахъ наших (Чинца, 196), Не *штетѣни шт* насъ благопрѣятнаѣ помощнице, и в ден исхода окажиное наше дши, зъ мнвогрѣшного тѣла (Карп, 49), Одигетрие, Радостнаѣ и крѣпкаѣ помощница, и наставнице (Бяр., 300), не фрасѣста чаче, маешь добрѣю предетатницѣ, помощницѣ (Зб 259, 4676) бже дво Мре, помощнѣце всехъ грѣшныхъ, маи сна своего, да не *штетѣнитъ шт* мене (Зб вып., 51)

Помощный прам. *Гое, што 1 помощник у 1 знач* Они въ томъ имъ помощни были (РНП, 343, 1504), вы же имате имъ помощни были, абы могли потубити враговъ своихъ (Скар КѢ 25), ѿко винень былъ авимелехъ корвинрозитиѣ ихъ, и старешины града Сихемска понеже ему в томъ помощни были (Скар КС, 226), такожъ помощно оузати жилѣ быкововую и иссушивъ истерти и вложити на пражаницю ѿечноую (Арыст., 214)

Помощь, помощь наз 1. *Гое, што 1 помочь у 1 знач* *шн* вси свои раги и силы посылаше на помощь на его слоужбою (Увар., 103); родителе и размножителе душъ безъ помощи, потубити восхотель еси (Скар ПЪ, 176), приращение *шп*одароует в животныхъ зоравыхъ, и помогает в немощи ихъ и ведаетъ слиѣние соуставное *шп*осылаетъ кождомѣ съставѣ помощь его (Арыст., 224), конецъ малженства *шп*редни, естъ рождение, и выловане дѣтокъ, вторымъ *шп*асъ естъ нераздѣльное товариство, *шп*омощи и послѣга (Навука, 154), *шп*ебѣтъ вамъ такъ, дайте дань, и войска мнѣ *шп*лѣте на помощь, и поклонѣтестѣ мнѣ (Алекс 1697, 12).

2. *Гое, што 1 помочь у 3 знач* гдѣ же даетъ помощь и победу (Скар КС, 336), Про то, хотѣчи съ помощьюъ Божьею за кривду нашу и шкodu панства нашего стояти (АЗР, III 140, 1567); да бѣдеша беспечалень в тебѣхъ своихъ помощиею бжею (Арыст., 179), Богъ самъ Вседержитель, отъ которого все доброе

походить, будетъ вамъ въ помощь (АЗР, IV, 87, 1595). При той оублагалной ѡфѣрѣ, просимъ Госда Бога за посполитый Црковный покой, за оугѣшение мира и за всеѣхъ помощи требѣющихъ (Дзл, 15), на шетаток дом молитвы церковь то ест всѣкаѣ хвала божаѣ, а затым вси помощи дѣховные ѡтнѣды ии бѣдѣт (Зб 255, 138), стын младенецъ моцно вызвал до хса ѡ помощь абы зражоны не быт (Зб 752, 1576) той Сакраментъ боронитъ насъ ѡт грѣховъ смерте нныхъ, даючи намъ помощь на все враи наша (Зб вып, 246)

Помпа, помпа наз *Помпа пышталась памтегалась* нехай намъ выведетъ Гакъ сѣ збытокъ и достатокъ а надоутость римского папежа, помидъ моцаровъ свѣтскихъ превышающаѣ, з' хрстовою гнею оунижоностью, и недостаточностью згожаеть (Анакр., 175б), вси сѣдъ скѣпивши ѡт цесарокъ почавши до великои в паригородѣ церкви в не гѣлю перлѣю в постъ велики, ѡбразы з великою помпою до церкви внесли (Беѣск, 369), Казимер на замкѣ в костеле стоѣ Стане зава поховал з великою помпою (Стрыйк, 571б), до которого тежъ два ротмистри з' збытъ великимъ коштомъ и помпою вошли, макочи вевидѣть каретѣ всю мѣднѣю, а кони з' злотистыми оузлами (Мак, 136), Гордыня Шыха, помпа, бѣга, високаа мысль (Бяр, 30), ветѣнили в пором, до которого тежъ два полковника з великою помпою всеѣли (Зб 107, 69), погледа мо на хс з Гакую помпою, з Гакую сличностью гѣла показалеѣ (Зб 259, 549), максимиѣдн з великою помпою шот до ѡзеры (Зб 752, 48); погане котори грѣхѣ первородного не знали, з великою помпою читли день народженѣдъ своего (Выкл, 91); здалъ ему сѣдъ быт чавкомъ свѣцкимъ а помпу милуючимъ (Зб 82, 360)

Помпушекъ, понпушекъ наз *Тое, што т пампушокъ* Цукру голову, которую пану посполитому отдали до вина и дѣя понпушковѣ, фунты два и поль. зол два (ИЮМ, V, 131, 1688); Пироговъ и обаранковѣ за осем . Щупаки просотныхъ два, дали . Помпушекъ за ползолотого (ИЮМ, VI, 79, 1689)

Помраченый *Озепрымъ* ад помрачити, прелестникъ мира сего и неяснытникъ взиенавидѣвмый нбса и землю, вечнѣи тмѣ вожделѣль хотѣщей событисѣ. ѡтстѣпникъ подвизающимсѣ на сѣнне собѣостатъ ненавистникъ добрѣ антихрестъ помраченый не ѡпочиваше (Чѣщя, 10).

Помрачити *озяєт* *зацяминь, замурыць, азмрочыць* бѣ. Солнце помрачил (Чэця, 169-169б)

Помрачь *наз* *зацьменне* егда западе солнце бысть помрачь темнаѧ (Скар КБ, 28б).

Помрѣти *озяєт* *Тое, што і* померти подь болю прсытою первей хочѣм помрѣти, ниж его дати на сромоту (Бава, 133)

Помста *наз* *Помста кара* ани зазрѣть помсты ани теж боѣднѣ в правдѣ имеет сѣо (Висл, 33б), снве прироцени кроля приѣдомы . дѣѧ штрыманыѧ помсты брата своего смрти вишитци посполу сѧ звахали (Гроя, 57), буду судити — не радечи стороне ани боючисѧ казни помсты погрозоць (Ст 156б, 41б); видевъ такую твою жалост, шнѣ самъ примет на себе гюю помегу (Грыст, 77), терпеливе зносѧчи ѣвнюю кривдѣ на ога помегу и шборонѣ положивъ (Барк, 148-148б), не маемо теды гневѣ в серцѣ ховат и помсты правнѣть (3б 261, 250), если бы шн в чом выстѣпил против бгѣ, абы бгѣ ѣвнѣю помстѣ нао ним ѣчинил (Бельск, 61б), кровь невинная розлиная о помегу до Бога волаеть (ИЮМ, VIII, 364, 1620). Местъ. Помста, мшенье, помсты чиненье (Бяр, 78), не бѣдешъ искати помсты ани бѣдешъ намегат на кривдѣ ближнихъ твоихъ (3б 259, 187)

Помститель *наз* *Мствец* неприѣт твоихъ дѣѧ абы сказил врага и помстителѧ (Пс XVI, 11б), намета александре што бо твоѣ штец повѣдил, иж мѣѧ ѣродит надо мною помстите ѧ, а в том зложаєт плютархъ и ѣетинус (Бельск, 171), Бжй бовѣмъ слѣѧ ест помститель на гнѣвѣ злое дѣѧючомѣ (Калег, II, 340б-341), Местникъ шмститель, помститель (Бяр, 78), Бгѣ помстителъ ведлуѣ ѣподобанѧ своего ѣчинил (Пс XVII, 8), коли помститель крови гонить егѣ бѣдет не выдаѣт в рѣки егѣ бо не вѣдаючи забилъ ближнихъ егѣ (Хран, 170)

Помстити, помстити *озяєт* *Помстиць, адпоместиць* тси бе оуслыши нас рабѣ своихъ помсти кровь чадъ нашихъ (Чэця, 123), оуликсес заправдѣ хотѧчи помстити смрти сестреца своего на париса гневливе наскочил (Гроя, 55б), да возможемъ добыти Гаваона града сыновъ Вениаминовыхъ, и помстити над ними грехъ еси превеликий (Скар КС, 43), помстит, бгѣ кривды стыхъ своихъ (Пс XVI, 82), Дочко моѣ милаѧ, што мыслишь с Грыщаном? ѣ ему хочу зло вчинити, а твоеи легкости помстити (Грыст., 16); тамъ можетъ шца своего смертъ помстити (Бава,

130). писал до брата своего Витовта, и жьбы *ши* тое пометит (Рач , 326), мне бгъ даль пометити крови *шца* моего (Патр II, 896), призвала сына парижа плачѹчи мовита абы *шѹкат* рады *ѹдкѹ* бы се могль то. пометити нао ахилееи (Бельск , 87)

Пометитися, пометитисе, пометигься *дзясц, зв ад* пометити *менѹдѹши* — хогачи *сѹ* пометить смрти его крола ре-муса оударит мечом (Гроя, 476), некал, *ѹдкѹ* бы *сѹ* кривды шное поражки пометити могъ (Атыла, 216) былаж королю *ѹдкѹ* *ѹ* томъ жалость великаѹ и писал до брата своего кнѹдѹ *витовта* и жь бы се *ши* того пометит (Патр К, 52), хочѹ вѹехат в землю абых се пометиль нао тыми котории нашу краинѹ показали, и котории много мѹѹсть в царствѹ моемъ спустошили (Кн Мак , 646); *ѹчинил* реч до всег рицетства, и жь мнѹ дат пан бог пометитнеѹд крови и шкрѹтнои смрти *шца* моего (Стрыйк., 5316), *ѹ* ды доросли лѹгъ *ѹ*мыслии пометитисѹ нао вѹемъ своимъ тако-вой его шкрѹтности (Рым , 78), онъ — пометилея нао мною человекомъ невиннымъ (АСД, VI, 321, 1608), бог которы на приѹдти твои г дедет пометителѹ нао тобою (3б 752, 756); *ликини* не помнѹдчи *ѹдкѹ* се гедь бгъ кривлы хрстиѹньской наль мазиномъ пометиль, зрадилъ гедь бга (Пралог, 6216); рече ко *шциѹ* своемѹ востани *шче* мой ми ный и стан на горли врагѹ своемѹ, пометилѹ крив ды (Алекс 1697, 46)

Пометить гл пометити

Пометигься гл пометитися

Помужицку *присл Намужику* зь ними ночные схажки, убираючисе иначей по мужицку мѹвалъ (АСД, VI, 123, 1608).

Помуковати *дзясц Каламушъ* Пوماцаю Пوماзю, помѹз-кѹю, подѹцаю, напоминаю, поѹчаю (Бяр , 111)

Помуленый *дзясцрѹм Намляны* также на шыи знаки синевые и кривавые якобы повѹрозомъ помуденые (АВК, XVIII, 136, 1596).

Помуровати *дзясц Намравачъ* тын кнѹджата . с того вси города полекни помѹровали (Патр К, 54), мѹров и велж мѹстских добре поправил, и дрѹгие з крѹпнѹ помѹроваѹ (Бельск , 1306), тыми вси праве замки свои помѹровали (Стрыйк., 5556)

Помученыи гл помучоный

Помучити, помучити *дзясц Намучыць* многихъ людей помучили и поѹѹкли, а иныхъ въ полонь повели (АЗР, II, 194,

1528), Семен Богданович Жыта мене и слугу пана Курошового розбил и помучыл и маетность побрал (АВК, ХХХVI, 18, 1582), тот — варшавцы помѣчить скѣры дѣлнѣ з живых (Царств., 77б); у Берестью Потѣй помучить, такъ же мусѣли отъ домовъ своихъ прочь разбегнутися (АЗР, IV, 215—1600—1605), шные логанские панове велми мноꝑ христидѣлскои крови порозливали и левыиныхъ дѣшъ помѣчили (Бельск., 244б), иныхъ воевод и боѣдур ихъ много помордоват и помѣчили (С трынк., 481), александре ели не *штедешъ* *шт* насъ тебе и твои рыцери помучи (Алексе., 11), левъ цар. стыхъ погѣбит и помѣчили в темницахъ погноить (Зб 752, 63); у подданныхъ моихъ кони и коровы и всякое бѣдло побрали и подданныхъ моихъ помучыли (АВК, ХХХIV, 301, 1661).

Помучоный, помученый *дзясць* *ад* помучити оныхъ, котори вже або померли, або дѣл Христа помучени, на помочъ собѣ призывали (Будны, 166б), мноґе треки которые при старожитномъ преданню стыхъ *штцѣ* стожили помѣчоны, а дрѣге голодомъ везеньемъ мордерствомъ до змышленой тамъ омиѣ примѣшены (Апакр., 44), за тогъ тежъ троѣдна цесара и тыи были помѣчени за вѣрѣ стѣю, фока з сынапа, и евдокиа пренодобнаѣ (Бельск., 239), *ш* шное тежъ зорѣлие церкви мноꝑ невинныхъ в царѣгородѣ помѣчоны и позабывано, пытакучысе хто церковь запалит (Гам жа, 302б); панъ Крыштофъ Комаръ, хотечи невинность урадника своего бывшего Ђобровского и мѣщанъ своихъ показать, а затымъ и тыхъ двухъ пры немъ помучоныхъ доводить (АСД, I, 293—294, 1635), много ихъ безъ личбы помѣчено, вси вежы ими были напоены (Зб 752, 97), хрстовы войны *шт* невѣрнаго погалства в вѣтровѣ крита помѣчоны сѣтъ (Зб 82, 266б).

Помучыти *гл.* помучити

Помчати *дзясць* *Памчашъ* посланники князя великого помчали вборѣ, ночлеги два и три минуючи (АЗР, III, 176, 1574)

Помшати, помшчати *дзясць* *Помшашъ* везить его твердо стеречь в комнату [1] помшата Войвила (Увар., 89) *welit tcho twerdo sterczy w komnate, pomyszczaja Woydyla* (Бых., 506)

Помшатися *дзясць* *зв* *ад* помшати *пошчет* по великаго князя витола князя великиѣ *ѣкге* то в *нѣдство* до Крева из жонною и повелить крепко стеречи, а то все помшачючися войвила (Патр. П, 99).

Помещение *гл.* помещенье

Помещеныя, помещонный *одежныи* *ад* помстити который за три мѣца стал оуставичон а ле потом *шт* солдана то велми было помещено (Валх., 82), кто оуразить человека надъ самымъ помещено да будетъ (Скар. КТ. 466), видѣть Согремор Донъдигла збита и рекъ Ты будешь тепер же за него помшон коли *ѿ* буду мог (Грыст., 48), богъ дал до того дорогу, абы стародавнал кривда кготом *шт* миров учынена была помещона, а лыха и быстрост ихъ погамована был могла (Атыла, 187), то не завадит намнѣ^ѣ если ихъ зкватчене вѣри презъ зрадѣ бѣде помещено (Стрыйк., 4736).

Помщенье, помещение *пат.* *Двѣяте на озеяст* помстити положымъ гѣто *штца* моего и матки у *шднов* *шпати* и там порадимо *са*, *ѿ*акъ быхмо прыти мели на помещене (Грыст., 76), Арнактон кгда час поминениѿ *ѿ*натриѿ, послат до Кира листы в *засцѣ* выпотрошоном (Бельск., 1576)

Помщиватисе *одежст* *Помщица* за прычыненое зло екало *вени* его твардо стеречы а то все помщивающисе *во*дила (Патр. К., 47).

Помшонный *гл.* помещеный

Помыи, помни, помые *пат.* *Памыи* слоуги *роугахоуѣ* ему, ногами пахающе и помыѿми ильюще за шию его (Чэция, 150), слоуги демоу *шного* его частократъ посмехали а помые горяче на голову его часто проливали (Жыц. Ал., 98), волю кождомѣ на больше^ѣ дѣтемъ кидат на ню бологом, помыѿми, канѣстою, *ѿ*блоки, и *шгѣ*рками (Бельск., 410), дрѣне емѣ волосы торгали, а иные помыи на него лили (Зб. 752, 134); к тому нѣкоторые товариши мои *ѿ*тискуютъ его, в тваръ биют, за волосы торгают, помыи плюгавѣства на его голову лют (Платоѿ, 524)

Помыкати *одежст* 1. *Тое што т* помыкатися у 2 *тач* абы они дален отъ границы для живности въ панѣство наше не помыкали (КПД, 767, 1564).

2. *Лавиць* Въ другомъ свернѣ^ѣ, шатерь, што птахи помыкають (АС. Д. III, 239, 1571), в пориваню и торганю всихъ, *сегѣ* солоного а речен шаленого моря сѣтей, а особливѣ^ѣ тых, которимъ онѣ собѣ поволныхъ звыкъ помыкати (Пауует., 56)

Помыкатися *одежст* 1. *Нарыванца, гмкунца, намаганца* *ѿ* торговы^ѣ день хотель ты мене бити и до шабти сѣ^ѣ помыкаль

(КВС, 629, 1552), князь Каспор и повторе того жь дня . бити его помыкалься (Пин, 136, 1562), потомъ с кордомъ добытымъ хотечи его забить, на него ся помыкаль (АВК, XVIII, 14, 1563).

2. *Помыкающа урывающа* войско Польское для выживен[е]я отъ границъ помыкало ся и на именьяхъ нашихъ и вашихъ положены быи (КПД, 768, 1563) *Парали* помыкати у 1 *знач*

Помыкающинсе озедрям до помыкати у 1 *знач* 8важ: Яко здремли се простые 8ченики коли видели гда и бога своего 8падающою 8 ногу своих, коли видели *шт* одного до др8того на коленах помыкающоюсѧ (3б 255, 233б 234).

Помылитися, помылитисе оляст *Памытища* где бы сѧ што такового въ праве *во* нихъ помылило не повинна бѧ дет шлѧкта подысковъ смотрети (Ст 1566, 44б), гдѣ бы се што такового в справе *шт* нихъ помылило, не повинна бѧдет шлѧкта подысковъ смотрети (Ст 1588, 127), мы в тое мере рыкле помылитисе можемъ (Уния, 27), Польскимъ и Литовскимъ людемъ не вдивъ, не памятуочи, въ томъ помылитися (АЗР, V, 30, 1637), Поки зас впередь на око, которое сѧ помылит не можетъ, повѣсти твои не шевѣдшишь, речь то неможна, абым Кролю Пин' моемъ, ш такъ речи непевной и неслыханой з тою повестю неподобною и з8хвалою шзнанмоваз (Варл, 39), коли кто помылитсѧ в особѣ, то есть хотѧчи взѧти Аннѣ, возьметъ Екатеринбургъ, в' той часъ треба дати разводъ (3б вып, 82б)

Помылка наз Памылка Помылка въ старихъ книгахъ (АЮЗР, I, 15, 1444); на самом писару за шною помылкою шкоды своее доходити мают (Ст 1566, 44б), вед же шны' перьвыш' 8рѧдъ *шт* которого сѧ такаш помылка станеть некоторое вины и противного мниманьѧ не понесет (Ст 1588, 207), повѣсть з стороны того синодѧ оуважаючи, оуемотрѧю в' ней помылкѧ трожкѧю (Апакр, 7б), дѧя чого копа, воддугъ декрету его милости пана старостина знову судить не хоте за, кдыжъ тежъ ни въ чомъ помылка тому суду першому не стала (АВК, XVIII, 189, 1602), умоцованыи стороны жалобивое мовит, иж бы у канцелярийскихъ книгахъ мѧла быти помылка (АВК, XXX, 234, 1603), мы судъ такъ узнаваемъ, ижъ умоцованый пана Гридичовъ менилъ быть вонгливость и помылки задаючи тому декрету кгородскому (АВК, I, 250, 1612), Помылки, которые сѧ з трафѧнкѧ стали ... такъ направишь (Канст, II, 351б), я, мовит,

помылкѣ в словахъ лѣчѣ, збовѣмъ если см коли в' словахъ або розмовѣ оураз іакѣн або послизнен'е найдеть, певнымъ лѣкарствомъ шныє лѣчѣ' (Варл., 226), просимъ, абысь помылки дрѣкарскіє мѣдрымъ розвѣдкою своимъ перебачити рачиль (Дзид., 31)
Параўн. омылка.

Помысленіє гл. помышленье

Помысленый *озеяетъ до* помыслити у 2 знач. Гоеж см розвѣсти маєт ѡ помыслено' грѣхѣ сприволеніємъ, хоч бы повѣрхове для іакѣх перешколь не выконать того грѣха, іако выразє ѡ грѣхѣ нечыстоты маєт (Навука, 63-64)

Помыслитель *наз Мысльець муротъ* Маркіанъ; Помыслитель іма Погаря, то єст Писара (Бяр., 296)

Помыслити *озеяєт 1. Надумать* Іно о всемъ о томъ хочомъ помыслити съ паны радою нашою и своимъ посломъ откажомъ (КЗ, 344-1480), Его милость господарь, помысливши съ паны, ѡсказать тымъ ѡбычаємъ (КСД, 627, 1509) Мы тежъ тутъ стали и помыслили есмо промежъ себе о томъ (АВК, XVII, 303, 1541), в которомъ раю на которѣю потравлъ хто помыслитъ такомъ будєт до сыности (Наб. тур. 216), належыт идѣчы спати през богородице дво помыслити ѡ часе котороу маємо вєтати (Зб. 261, 706), Мѣрѣствовати бѣдєте Помыслите (Бяр., 82), ещє ѡкрѣтникъ мѣки находит на которые страшно и помыслити (Зб. 752, 86), тогда дарій помысливъ, и рекль не хочѣ томѣ вѣрити (Алекс., 1697, 246).

2. Задумать *замыслить* погомъ помыслити тєь бѣ послати сна своєд, единочалоу, приняти чавчин образъ (Чзция, 18), помыслить оучинити зєчє без лихого запаха' и без лихого оукоушеня (Арыєт., 205), чавкѣ грешит коли зєнацка помыслит што злого (Зб. 261, 2016), Александръ помыслит царницѣ ѡхватити и с полцовъ искинѣт (Алекс. 1697, 866), барзо бѣдѣчи цнопливою, на слѣдѣ своего погланѣвши, помыслила з' нимъ грѣхѣ телєсныи исполнити (Зб. вып., 41)

Помыслитися *озеяєт, зє до* помыслити і і знач. грѣшныхъ зась з' гнѣвомъ и проклятствомъ, ѡт вѣдчного и спокойного своєго ѡблича ѡткинєныхъ, (над што ничого глѣшого и ерожшєго помыслитисѣ не можєт) до вѣчнои мѣки ѡтшєлєть (Варл., 69).

Помыслне прьст Мысленна и думает зазреливе о Хреть рекли, во всемъ щасливе и помыслне идѣчого видѣчи (Калст. II, 302).

Помысленишии прьм *выи ст* до помыслныи наслѣдници абовѣмъ, з ласки Бжеи, не збываютъ снова Чотѣ каждый Православный цѣлымъ срощемъ гожадати и горащѣ прагнѣти маеть. Неровнѣ абовѣмъ помыслнѣишии церкви хвой *штвель* сѣкпессы настѣпѣтъ (С матр., 47)

Помыслность *наз Жаданне* такъже и сегосвѣтны дѣбра и помыслности досвѣоченемъ соут, на оказане невѣдчности людей выставленымъ (Калст. II, 155б-156) такъ чинѣчи братце, и сегосвѣтныхъ помыслностей дознаемо (Гам жа, 160б)

Помыслный прьм Жаданне *нажданы* Бгъ даеть намъ добрыи дарѣнки, и вшелѣжкими помыслными потѣхами насъ осмотрѣтъ, абыемо нѣкты з него шчи нашихъ не спѣскали, даковали емъ зъ того, и имѣ его стое славили и величали (Калст. I, 58б), вѣдати е шакъ то о нихъ маемо, же самое то ихъ помыслное на семъ свѣтѣ помѣшкане, и въ всемъ щасливое повожене, до горшого оутрапленѣ и до тажшеи а вѣчнои на ономъ свѣтѣ мѣки бываеть причиною (Гам жа, 127б)

Помысль *наз* 1. *Думка* *розум* посты говориши а намъ то и въ помысль не придетъ, чтобъ госно царю нашему съ вашимъ государемъ такъ въ докончаньѣ быти, какъ вы говорите (АЗР, II, 278, 1533-1538), Приходѣчи до Гсда, повинны матвы свои в тихости покою и в великомъ оудлипени не в непристойномъ крькѣ и гѣкѣ чинити, але оупримамъ срощемъ, и грезвыми помыслы внимати Гсдѣ (Мак., 60), в помыслѣ своемъ розважатъ дѣла того *шт* страхъ прихлыти кости мои до гѣла моего (Зб 107, 57)

2. *Замысел*, *задуми* *штгожѣмъ шт* себе всежкъ помысль скверными (Чисця, 314б): законъ божий не только дѣломъ зла чинити заказеть, но того по каждомъ хочеть, абы ни серощемъ, ни помыслемъ, ни хотеньемъ противу ему выстповать (Будны, 102б), зъ блѣдѣ помысловъ, такъ зъ пѣнци гѣстое, выблѣкати не можемъ (Лям., 4), которые на сесь часъ суть и которые бы ... потому зъ воли Бжое и помыслу подѣского вынайти могли (ИЮМ, XXII, 259, 1629), Живое мовитъ, слово бжее есть, и скѣ течное .. и розсѣжающее помыслы и мысли сердечныи, и немаи жадного створенѣ невѣдомого прео намъ (Варл., 17), Помы-

шление . розваженъе в розвѣѣ. въ помысле. на мысли (Бяр., 111), Бже . абы еси выбавилъ всѣхъ покорныхъ на земли бо помысль члвчи' вбернетсѣ ко твое' хватѣ, а ты завстѣгнешь встатогокъ гнѣву (Ис XVII, 61), чаша которую тебе поиди, зплетение злосливыхъ а лукавыхъ помысловъ (Зб 82, 418б).

Помыслятъ *гл.* помышляти

Помыти *озвѣст* *Наняиць* Наняи въ ратушу . столы и зедли и лавы помыть и во ду носить (ИЮМ, VI, 49, 1689).

Помытыѣ *наз* *Дѣяние на озвѣст* помыти. къ девятнику за помыте сто товъ и зедлевъ на ратушу, белоголовомъ двумъ за працу дали имъ осмаковъ пятнадцать (ИЮМ, VI, 120, 1686).

Помышлевати *озвѣст* *Раздумываць* чого довести коли помышлѣвако, а ни вѣдаю штколе ж почти (Апакр., 171).

Помышленъе, помысленне, помышлене, помышление *наз* 1. *Думка розум* Складывая зъ себе dokonчанъе и крестное цѣлованъе и покладакочи тыи вины на насъ, чогожъ мы и въ помышленъи нашомъ гнѣ мѣли и не маемъ (АЗР, I, 205, 1500), въ мысли твоеи да будетъ помышление о бозе, и всѣка повесть твоѣ да будетъ во заповѣдехъ вышнего (Скар ІС, 176), помышлѣннѣ праведныхъ сѣтъ сѣловѣ, советы же неверныхъ льстивы (Скар ІС, 20), оуста оуставаючихъ на мене и помышления ихъ ш мнѣ на каждыи день (Зб 262, 112б), Повѣжте намъ Нвса, чи оны васъ злымъ словомъ, помышленемъ образить (Цям, 4), Мысль — помышлене, предсавжане мыслное, оумыслѣ' приложѣн'е до іакой речи (Бяр., 83), его милость — таковыхъ окази . ани въ помышленю своемъ оныхъ у себѣ не мѣлъ (АВК, XV, 511, 1686).

2. *Задумка, намер* его стымъ помышлѣннемъ дѣло сѣ стало (Чщця, 73б), стережисѣ да не придетъ тебе на умъ злое помышление (Скар, д3, 32б), слышалъ есъ срамоту ихъ геди и всѣ помышления на мѣ (Скар ІІІ, 9), зыдетъ духъ ихъ и возвратитсѣ в землю свою, в той день погыбнутъ всѣ помышления ихъ (Будны, 168б), З нугрѣ бо сердца чоловечьего, помышленѣ лихисъ выходать чужоложства, вшеточенства, забойства злодейства блюзнерство, гордосьть, безумство (Цяп., 53); застановившисѣ абовѣмъ вгладаетъ в`розумъ твой, в`мысли и помышленѣ твои, оуважаючи, іакъ ты его ищешь (Мак., 29); такъ и срѣце члвчское маеть помышленѣ добрыи (Іам жа, 314), аплве тежъ сами ш

домышленю дочасном вси шмышляѡт не могли (Зб. 752, 1366), оному не только самую речью, лечь ани помышленьемъ виннымъ не есть (АВК, XV, 51б. 1686)

Помышляти, помысляти олеят 1. *Думаць, раздумиваць.* тогда подвигшася вси. и почали помышляти как бы снати власное юже с него (Чющя, Зб), Помышляеть праведный о томе неправеднаго (Скар ПС, 32б), чинилъ бы таковыи сына Божіею штицу противного, чего и помышляти бже не дай (Будны, 22), Александръ да развмеи с тово се и помышляи и ш сем, дабы еси оуподоблятьса сотворителю своему всеми вѣщми своими (Арыст, 155), на то час шкрѣтне сѡ прелѡкли правовѣрныи Іакобы се земля трасла и слоце затмило, дивѣючи сѡ костантинови, а его шдмѣнности, помышляючи (Бельск, 271), Іды слышишь ш гробѣхъ, не ш тых только позвѣрховныхъ помышляи, гробомъ абовѣмъ и грѣною, есѣ сроче твое (Мак., 98), Мѡдрѣствѣю. Зрозвѣваю, помышляю, пилюю, на оумѣ маю, розмышляю, мышлю (Бяр, 82), Александръ шт сна вставши, и ш сонномъ видѣнии много помышляѡт (Алексе 1697, 40)

2. *Задумиваць штосьи зраиць, мець неки намер* По словахъ своихъ познанъ бываетъ неприятель, егда въ срочи своемъ помышляеть лети (Скар ПС, 40б), шныи зрадливыи крыжнакъ помышляеть, Іакъ бы убилъ того витезя (Ірыст, 10б), такъ насъ до тоеижь матиѣ в которѣю самъ влѣзь хитро оуправити помышляеть (Анакр, 13б), тобѣ приказѣмы, абык се до свое` земли воротил, бо где пановат не можешъ, там не помышляѡ (Алексе, 24б); маючи овое, прагнемъ дрѣвош, набывши села жадаемъ мѣстечка; а шдержавши мѣстечко, ш замкѡ и городѣ помышляем (Мак., 7), Ани бовѣмъ тотъ, который в` подвигахъ законнишю живого былъ послѣднѣишии, противъ томѡ, которого знаменитнаа была цюта ненавистного што в` срочи помышляеть (Варл, 103), Которие низше, николи не помышляюмъ вступитъ выше`, ани висше боѡмѣсѡ того, абы коли скинены не были з мѣстца высшого (Іралог, 547б), слышавши то Макидонѡне такъ силно идѣчое войско порово и твы сердитыи тогда шстрашилисѡ велими и помышляѡли бѣгати шт Александра (Алексе 1697, 6б)

Помышляющий олестрымъ до помышляти ѡ 2 знач иль оуста великомовачни, которые видѣтъ даниль, и великомовачни

и на бга повстаючи, и смирити стыхъ вышнего помышлюючи, и лѣта и часы штменати (Апакр., 1896)

Помышляющий *означает* *он* помышляти у́ | *знач* помышляющею в какой либо вещи шбрести. Етоа оуслышиши глаюша нѣкки оубо глае смотри перво слова первѣю слогаю кое слово ест и тако шбращеши искомое (Неба, 746).

Помяненный *гл.* помененый

Помяникъ *наз* *Намятная книга* менши помяникъ маест прочитан быти на всехъ литяхъ (С. Д. В. 91, 1635)

Помянити *гл.* поменити |

Помянути *гл.* поменути

Помяркованье *эт* померкованье

Помярковати *эт* померковати

Помягати *гл.* памягати

Помяти *означает* *Память* подет до шгорода то зараз шрвет, помнет на приклады паныи котороѡ салаты троха шрвала (Зб 261, 151–1516).

Помятливый *гл.* памятливый

Помятовати *гл.* памятовати

Помятоватися *означает, зв* *он* памятовати варѣи ставляти правителемъ некоего племенника своего или ровню своего а не верят иже црство ти бгомъ данно а протож не досытъ им алиж имоуть дню твою а помятоуежъ вельми шѣло (Арыет., 160–161)

Понабивати *означает* *Понабивать* гвоздыѡ на шно' дорожѣ, которою бѣжатъ мѣли, скрите и незначне в землю понабиват, шбравши собѣ в боку дорогу ку бѣгови своему (Хр. польск., 3)

Понабрати *означает* *Понабирать* Заплатили за пирюи, што тес ни понабрали тамъ же на Луцолове, торговкамъ рознымъ (ИЮМ, VI, 117, 1689).

Понавляти *гл.* поновляти

Понавязывать, поновязовати *означает* *Абвязаць зплатцяр штраф* онъ . маеть ихъ за тые слова невчтивые понавязывать, яко за раны ихъ (АВК, XXI, 13, 1555); сказаломъ, абы за тотъ ихъ бой, яко того мещенина, такъ и жону его поновязоваль водлугъ стану ихъ трима рубли грошей (Гам жа, 58)

Понавяти *гл.* поновяти

Понагея *гл.* панагия

Понаимовати *озежст Понаймаць* я о тые жита, которые по половине сееные, ничего не мовлю, тець толко о тые поля, которые я . понаимоваль (АВК, XXI, 90, 1555), панна ... Хихилевна ... к тому понаимовавшы людеи килькодесять чоловека — тамь дей в той пушы нашої властной звышь помененой казала лесу нашего порубати (АВК, XXXVI, 23, 1582), челяди, якь понаимовали зь квотою ехать, Стенку и другимь, дали на два кiarцы пива (ИЮМ, VI, 67, 1689).

Понакладати *озежст Тое, што и понакладывати* тое ограничење . подданые обводили и каждый зь нихь на поляхь своей границы стояи, такь и рубежи по розныхь деревьяхь понакладали (ИЮМ, XXIII, 390, 1639)

Понакладыванье *наз Дзеянне на озежст понакладывати*, пятыйнацать позовь . о понакладыванье огнемь в борги и попаденья дерева бортного и о постесыванье клееннь Целейских з дерева бортного и о покладыванье клееннь своихь (АВК, XXXVI, 7, 1582).

Понакладывати *озежст Понакладывать* люди его з росказаньемь его з нашихь борте⁷ наши кле⁸на старин вытесали и его кле⁹на понакладывати (КВЗС, 1016, 1539) *Параи* понакладати.

Поналивати *озежст Поналивать* также въ дорогу поналивали барылки заплатили жыловце золотыхь одиннадцат и осм семь (ИЮМ, XI, 161, 1697).

Понамарь *гл. панамарь*

Понамарь *гл. панамарь*

Понаместникь, понаместникь *наз Наместник, службовая асоби мясцовага кiршання* ото всякихь иныхь подачокь — которые были зьстародавна безь нашоє ustawy даваны самому папу старосте и его наместникомь и понаместникомь и приставомь, тыхь людеи — вызволяемь (КПД, 68, 1529), Гришко на томь суду понаместника моего и на свидетве тыхь светковь досыть мети не хотель (АВК, XVII, 342, 1541), тую жалобу . понаместникь пань Ондрей такь и вызнание того возного дать себе до книгь судовыхь земскихь записати (АВК, XXI, 17, 1555), передо мною Богданомь Верьбовьскимь, понаместникомь его милости, жаловать и оповецать пань Кгабрыель Богдановичь Репинскій (АВК, XX, 35, 1578), понаместникь дей вашь Себестьян Лойко, который з вами сполеченье будучи, того подданого его милость пна моего пострелил (АВК, XXXVI, 157, 1582);

тогъ тестаментъ передъ неприсеглою особою понаместникомъ Виленскимъ оповедати и записати дати (АВК, XX, 63, 1591), того другого злочинцу Мурзича, живого, до везенья урадового принявши, панъ понаместникъ городничому Слонимскому .. отъдать (АВК, XVIII, 241, 1615), пры насъ панъ Скорулекій, понаместникъ могилевскій, пытать тыхъ мужыковъ (ИЮМ, VIII, 394, 1623), Миколай Козел понаместникъ (АВК, XXXIV, 1663).

Понаместыничокъ *наз. памяни до* понаместникъ коли понаместыничокъ або тивунъ выѣдетъ, тогда пять грошей (АЗР, II, 197, 1529).

Понаписовати *озвяс. Панаписарь* што онъ панъ Кготардъ кт воли переправовати и въ ишнихъ многихъ мѣстцахъ, чого передо мною вознымъ не быто, понаписовати (АВК, XVIII, 170, 1600)

Понаполювати *озвяс. Панаполювати* За тогъ прова цесара былъ дождь с которимъ пшеница синаѣла стала же многие заѣтки понаполювали (Бельск., 2546).

Понаправляти *озвяс. Панаправляць* четманомъ своимъ розказал, абы рыхло дѣла и всю стрѣльню свою понаправляти, и приправчи мѣр розбивати, яко набо больше наготовали (Бельск., 3866)

Понаправованый *озвясртим до* понаправовати Въ томъ же дому окна и оболонки целые Печи целые, понаправованые (ИЮМ, VI, 4, 1689)

Понаправовати, понаправовати *озвяс. Панаправивць* поколь бы онъ тые церкви божіе опатье понаправовати и монастыре побудовати (АС, д. XI, 431, 1591), наклады великии на будоване дому вѣщаль дати а мѣста вѣблещи понаправовати (Кн. Мак., 596), змовили Артема Симоновича Бедышова сына колясы три пароконныхъ понаправовати, заплатили ему гуртомъ за вси зол девять (ИЮМ, VIII, 68, 1691).

Понапущати *озвяс. Панапущаць* казати е' теды елисе' абы напозычала порожныхъ бочокъ до которыхъ понапущала потросе шлею и были полны (Бельск., 125)

Понаростати *озвяс. Панарастаць* тростинна на ишнихъ копцахъ мало значныхъ, такъ яко и на болотѣ понаростата (АВК, VI, 146, 1586).

Понарь *наз. Лухтар* Гедешнь дал своимъ воемъ понарь со свещами (Чэця, 716).

Понаряться *озеяст Ныраць* оуси хромьи слепыи и немощныи которыхъ там много соидетсе и иных много споса^л да во иурдане са понаряють и мыютьсе (Валх., 85б)

Понасевати *озеяст Панажявць* шнь . тыхъ люде^з земли Грынами понасевать (КВС, 477б, 1552).

Понаседати *озеяст Паолячы (пра кроу)* также руки обе-две побито, криваво, кровью понаседало (АВК, XVIII, 192, 1603).

Понасеканый *озеяспрым Насечаны* по лѣсомъ то сосною и березою знаки понасеканы (АВК, XI, 31, 1556), въ соснахъ и въ разнымъ деревѣ новые рубежи понасѣканы (ИЮМ, XXII, 349, 1646).

Понасыпати *озеяст Панажыпць* Кды вода порыла дорогу, подле Выгонской браны, дали коменданту Фронцкевичу, што понасыпаль и погатыль, зол. одинь (ИЮМ, VIII, 78, 1691).

Понасесывати *озеяст Панажжвць* вы в тотъ часъ вкрадомъ г^лм в пшц^л мою почали входить и дерево бортьное зашли и кле на свои понасесывати (КВЖ, 113б, 1539)

Понаучати *озеяст Навучыць, панавучыць* невродъ звѣздочествѣ и вѣщевано, то есть б^лгом планет небескихъ свои народъ понаучат, *шт* которого се тежъ и переове на^лчили (Вѣб.ия, 30)

Понахида *гл. панахида*

Понаходити *озеяст Панахоуоць* Гме речи за повестью его самого Г всюка С авича понаходити (АВК, XVIII, 252, 1620)

Понаходитися *озеяст в ад* понаходити лѣпе^л с^лдит при свѣтле бо с^лд рих.г^л стат^лм албо саксонъ прочитает а аринк^лны с^лд понаход^лт^лм (Зб. 259, 510).

Понацеховати *озеяст Памещць панацечыць* тамъ въ Wзерахъ мытнику мыто дали и бочки понацеховали (КСД, 1256, 1518)

Поначати *озеяст Пачаць* умоцованыи пана Антрея Ейсимонта выводечи невинность его . поначавшы процессъ оповеданя его, же невинне обжалованъ съ книгъ к^лродекихъ (АВК, I, 321, 1646).

Понашатель *или Гиньбавальник* Тергуль Риторъ понашатель Павла апс (Бяр., 316).

По нашому, по нашему *присл Панашаму* Хс въ едину *шт* субботу вьстать изъ мертвыхъ, то ест назавторе по субботе, по нашому, 8 недѣлю (Вудны, 44б) шкрѣтыниж а понашом^л выведанье масть быти чинено (Грыб., 5б), а то посполите по нашом^л

зовуѣть, мыгарства (Уня, 156), справовале костеломъ бжимъ, албо ѿко по греческѣ и по нашемъ стоить пасти црковь ха бга (Апакр., 566), чемъж не ииши днь шбрат гдѣ бгъ собѣ але шабат або сѣботѣ по нашомъ (Зб. 261, 225), Афет выкладаетсѣ з' евре'ског по нашомъ розширене (Стрыик., 420), тутъ лише одною азбукою, а по нашому литерою онъ помылился (АЗР, V, 32, 1637), ден нине'ши новемъбра по нашомъ втори' кровь невилиѣю вылѣднѣю припоминает (Зб. 259, 277), латинское деликтум, по нашомъ выстѣпокъ (Выкл., 50)

Понащеловатися *ожест Парцзациа чичынами* Гого жь дня и такъ рочную роботу што отъ Лавра, где было понащеловалосе, позакладали новымъ дорномъ (ИЮМ, VI, 62, 1689)

Поне *зт Гаму што* Глава зт и нѣ занеханы писати, поне мало сѣт потребны (Хран., 1876)

Понева, пансва, понява *наз Накривати кавалак палатна* дай тѣ поневѣ што на тобѣ (Зб. 262, 326); взѣли с' клети ... полотняна пѣдъдесѣтъ локоть и зрѣбъины а шесть поневѣ а десѣтъ наметъцовѣ (КВЗС, 64, 1533), иное плате у мене и теперь есть, то есть — дерюга одна, панева, скатерть (АВК, XXXIX, 93, 1578), украли есмо — полотна трубы чотыри, нитей клубки три, поневѣ три (ИЮМ, VIII, 366, 1620), Лентюн', лат Понява, аб штиралниа, простирадло, тованѣа (Бяр., 292)

Поневажъ, поневажъ, поневашъ *зт Бо, таму што накольки* пуца не мѣрена, поневажъ помѣра исти не могла (АВК, XIV, 4, 1501), полтину грошей, яко свѣткове свѣтчили, росказаломъ Войткови, абы Масюте оддать у сѣзь день, поневажъ южъ попаръ въ него (АВК, XVII, 110, 1540), Докуле бо чакъ держитсѣ слова божѣа, догуле забѣдити не можеть, поневажъ свѣчѣ которую себе свѣтитъ, маеть (Будны, прадм., 8), тутъ деи хто мне роту выдает, поневашъ самого его милости пана полкоморого нет (АВК, XXX, 79, 1590), то стороне моеи шкодить ничего не може, поневажъ въ праве посполитомъ описуеть (АВК, XVIII, 148, 1597); мысли ѣже магмет штедѣнит шт мѣста и дат емѣ поко', поневажъ ничо не могъ емѣ ѣчинити (Бельск., 3876); Глѣпствомъ прето ест' такъ высоче имѣ свое славити поневажъ тѣхъ которыхъ имена на земли пишѣтсѣ, гладѣтсѣ з' книгъ животных (Паууст., 3 Зб), Поневажъ ма смръть колисько.лвекъ зайдетъ, и хтожъ на мене по смерти вспомнитъ (Варл., 356), на што теды

вси се предложени згодне позволили, поневажъ се такъ самоу древи подобало (Хран., 25). Адмѣнѣстрацыи сакраментовъ, дати не можетъ, поневажъ то не есть въ его власти (Зб. вып., 596).

Поневоленство наз Прымус там же въ дому его, Мѣшко-вскій жадного поневоленства не маючи, коня зъ сѣдломъ и речи зъ воза .. побралъ (АВК, II, 253, 1584).

Поневоли прьст Пяявот пан мои коли кажа кроужит землю а ѿ тоды его вбличности велми поневоли моусила есмь страдати (Пак. Хр., 24), по смерти мужней, жоны зъ дому не двинути и по неволи замужь ихъ не давати (АЗР, I, 360, 1505); потом гекторъ ку споможенъю своимъ приехат греки поневоли оуспах ити принудит (Гроя., 486), ѿ вбъсылать есми Николаѿ, штобы шнь тую землю ѿ мене закѣпити по близкости, и шнь не хотель закѣпити, и ѿ поневоли запродалъ есми тѣю землю пану Михайлу (КСД, 35, 1510), але вѣдаю нж ты вбил ихъ поневоли дла твоего рыцрства, отпуускаю тебе тое (Грьст., 83). **Шщъ**, не тыхъ корѣветъ которыи поневоли грѣшити переставаютъ але корѣветъ тыхъ, которыи доброволне добрыи оучинки по шшт (Калет., I 116) жадной абовѣмъ речи иѣтъ, которая бы вкинена в огонь, в своей натѣрѣ зоставала, и сама в огонь не перетворилася поневоли (Мак., 330), поневоли шпушаю свѣтъ и идѣ свезаныи шкут вернутисѿ не ест реч можнаѿ (Зб. 752, 591).

Поневолити ожез *Затявотць* коли си хотел поневолит вѣканъ бронила своеѣ чести (Царств., 746)

Поневолие, поневольне прьст 1. Прымусова хотачи нас поневолие до тое жъ едноти привести, выедналь оуниверсалы з канцеларии кр его мѣ (Апакр., 211), ты ми гѣдництво мое поневолие штиѿт (Бельск., 270), Анастасиѿ .. потом от родичовъ поневолие замужь лувъиѿ выдана (Зб. 752, 460), шна .. поневолие взѿта из легкостку на шчи тирана приведена ест (Зб. 82, 666)

2. Вымушана кдымъ с тыхъ сел пна своего I ородка и Дубровъ, поневолие до двора пна своего ехат, тогъ же урядникъ .. погонившы на дорозе, збитъ (АВК, XXXVI, 375, 1582), ѿко папе рымъскому послѣшенство вышоведали, такъ шное своимъ светѣскимъ чинитъ и поневолие штавати мѣсать (Бер саб.,

436—44); против чого люди наши поневольне яко за своихъ стояти мусягы (АЗР, IV, 457, 1615)

Поневоленный, поневоленный *прим* 1. *Примусовы, примушаны* поневолены теды пост ест злы чого мают сѣд стеречи не токо свецкие але и законницы (Зб 261, 1246); негодна речь ест мнѣ послат такия речи маестатови вашому, але поневолены то чиню и припѣжоны (Алекс., 166)

2. *Вымушаны* В таковыхъ припадковыхъ лѣкарствахъ, и в поневоленныхъ терлиивостахъ, дивная ласка бжжя ест оутаена (Калист, I, 1266).

3. *Занявотены* всѣкож хотѣ поневотни, зобравши людѣ незличоны ѣмыслили смя з ним валчит аж до смерти (Алекс., 206), ѣкъ нового нѣкакого мо'сѣд поневоленного его на строительство и справованье брати вѣдѣли (Пролог., 561)

3. *У знач наз Нявотник* Нехотимъ Поневоленный (Бяр., 96), порывавши хоч поневоленного варахид сам коронѣ ему на голову его вложил (Зб. 752, 159).

Поневольне *гл.* поневольне

Поневоленный *гл.* поневоленный

Поневоляти *оъект* *Примушанъ* пань Абсолютъ затымъ поневоляючы дей се росказоваль, абы не сходила з ратуша, а Шлихте и Воронцу отказывала (АВК, XX, 139, 1598)

Понедалеку, понедалеко *присл* 1. *Непонадалеку* естли бы в другомъ повете понедалеку вселость своко мет (Ст 1566, 496). Тамъ же, понедалеку вымѣрено лѣсу, годного на пашню, моркгы одинь (АВК, VIII, 414, 1586), пань Бальцеръ, шедши подь каменицою Вершьлювского, понедалеко, сполнивши свое слово тую жону злая гь и зсромогиль (АВК, XX, 125, 1597)

2. *У знач признаownika* *Непонадалеку* именье мое властное отлизное, хорошковщина, понедалеку места Городенского (АВК, XXI, 208, 1556—1557), понедалеку того кренту — Игнат Ходкевич плогы его порозметаль (АВК, XXVI, 135, 1582)

Понеделковый, понеделковы *прим* *ад* понеделокъ рокъ заплате зложити есмо тымъ пенеземь оть сего дня понеделкового (АВК, XXI, 57, 1555). Которые б кольвекъ справы на ден понеделковы припасти мели (АВК, XXXIX, 58, 1578); въ день понедѣльковый, третего дня Мая (АВК, XVIII, 254, 1621); мы, врьдѣ, ведаючы оть початку тое справы, яко се зачавшы точыла,

кроме уже жадных того дня неделкового контроверсий. ку
учиненю декрету. для намовы своее, казали есмо сторонамъ
выступити (ИЮМ, VIII, 284-255, 1597), на дню неделковомъ
обещонь по присезе маеть быть (Там же, 404, 1624), дня
понеделковомо хотяжъ обѣдѣтъ стороны передь насъ судъ ста-
новили се, дечь съ певныхъ причинь еще одложили есмо тую
справу (АСД, I, 301, 1638).

Понеделникъ *наз. Тое, што и* понеделокъ бык имь бои мѣца
Декабрѣ во и днь на памѣть стого шца Потапыѣ оу понеолникъ
(Увар, 105), на завтрее, въ чистой понедеѣльникъ (АЗР, I, 231,
1501-1503), мы и завтра готовы ѣхати, въ понедеѣльникъ (АЗР,
II, 293, 1533-1538), *był im hoy tysiąca Dekabrze osmogo dnia w*
ponedelnik (Бых., 530).

Понеделное *наз. Тое, што и* понеделщина Пляцовымъ поне-
делнаго, семи человекомъ, осмому Азару, заплатили по золо-
тому (ИЮМ, I, 214, 1682).

Понеделничный *прям ио* понеделникъ начали есмо *шт*
первог дни понеолничнаго поститисѣ (Чщця, 302)

Понеделокъ, понедилокъ, понидилокъ, поноделокъ *наз*
Паньозек въ понедеѣлокъ разъ, во второкъ и въ четвергъ
службу Божую за умершихъ отправять (АЗР, I, 80, 1468), мы
рокъ той присязе положили - третни днь, понеделокъ (КСД, 50,
1510), рокъ есмо той заплате положили отъ сего дня понедилка
за чогыры недилы (АВК, XVII, 337, 1541); на завтрее в поне-
делокъ почнуть . судити (Ст 1566, 526), есмо застали у поно-
делокъ рано, оного Валеньтого . у въ осочника у дому (АВК,
XVIII, 48, 1582), пань инстикгаторь обумъ сторонамъ рокъ
ложили передь его королевское милостью становигися о тую
лазню для росправы въ понидилокъ по провудной недели (АВК,
VI, 48, 1589); жыдове и в понеделокъ и в пятницѣ свою пасхѣ
вбходять (Уня, 246), Рокъ ах мѣца августѣ и днь с понеделка
на второк (Барк, 162), розмышляне в понеделокъ по четверто^с
недели (Зб, 255, 24), Рѣхомыи свѣга . едного рокъ обѣдѣтъ въ
нолю дрѣгого въ понодлкъ (Зб вып., 1086) *Парейн* понеделникъ.

Понеделщина, понеделщина, понеделщина *наз Памь-*
дневая форма аглаты Бытенскимъ на роботу ходити не казаль,
обещуючи пану ... за нихъ понеделщину платити (АВК, XXII,
297, 1565-1566); Яну Мазуре за понеделщину зъ Варшавы зъ

паномъ Коляновѣскимъ, за недѣль г. по копѣ, дошло ему зъ порохунку копъ з и асмъ ме (ИЮМ, I 147-1681), Четидникомъ якъ веле дано понеделъщины за тую дорогу, Прокопу Хамевичу, который бытъ съ панами послами, не дель чотыри, сами панове змовили на недѣлю по копѣ, заплатили золотъ десять (ИЮМ, V, 5, 1688), дали Красновѣскому, што ездить зъ паномъ бурмистромъ до Оршы, понеделъщины, за полпрети не дели, золъ пять (ИЮМ, XI, 39, 1697), Сторожомъ двумъ п. маюра понеделъщины дали (ИЮМ, XIX, 36, 1711) *Параул* понеделное

Понедилокъ *гл. понеделокъ*

Понеделковы *прямъ Понязелкавы* Все справы прынаст мѣлы на ден пришыты понеделковы и в среду (АВК, XXXIX, 275, 1579).

Понеже *зг Таму што* ерацини — сна агрикова васьильдъ межи вѣдхъ выбрали понеже доборородень бѣ (Чуция, 96), нарицаецѣ снѣ книга Премудрость того ради, понеже пишеть в ней о премудрости вечной (Скаръ IIб, 2), дѣл ихъ пыхи и гордости позовиженіе ихъ боудеть велико и погоршеніе понеже бо больше бѣдоутъ жедати мимо потребѣ мети (Сѣвила, 8), на шпый часть только жидомъ не годи тосѣ мѣти шбравовъ, понеже никакова шбрата божна не видѣли (Будны 100), Іагелла и брат егѣ шкиргалю не могли стоѣти противѣ великого князѣ витотта понеже ѣ витотта сила бошлаѣ была (Патр II, 99б), Елма оубо бѣ на землю прійде, сирѣчь, поневажъ, или понеже (Бяр., 41); *поръ* — возрадовалѣ ижъ со Александромъ битисѣлѣ мает, сам на самъ, понеже надѣлѣлѣ на свою силѣ (Алекс. 1697, 71) *Параул* понежь.

Понежь *зг Гое, што г* понеже можетъ сказати глѣ црви понежъ црѣ велии и князъ (Зб 262, 114б), иде к немуу а егдаже то црѣ оувѣдаль, противѣ нее поиде понежъ слышалъ ш ней повѣдаючи, много и приналь ['] ю с великою честію и радостию, глѣ раду сѣмъ возлюбленнаѣ гости (Сѣвила, 2), дѣхъ светыѣ естъ правдивымъ богомъ понежъ шт сына походитъ (Унія, 10), вина бо емѣ рожденіѣ, егъ ко вѣщанію достоино принеселѣ, понежъ не име чаю того ради и силы вѣщанію не имѣ (Жыцъ св., 132).

Понеколь *прывст Гое, што г* понекондъ такъ розѣмѣю, же ми заразъ признаеть, ижъ имъ и зверженьѣмъ моцъ понѣколь належить (Апакр., 73).

Понекондъ, понеконтъ *прыст У пўннн ступент, часткова.* Ям в тэ⁵ справе мовил Яко на лене¹ пан бге здарѣть рачи¹ вельце⁵ се спускаючи на ласкэ его кр мт а дказуючи велке заслуги пна его мсти и инше правнэ понекад, причины (Еул, 37); одна персона трикром была в неволи, которѣю тепер пнз бгъ чѣдовне понѣконтъ вызвоил (Зб 261, 79б), несмертности вднак дѣшъ добре розвмѣли, погребы их бывали в лесол и полѣх могилы каменни приваленыи на штат пагорков, кѣ горѣ выведеныи, што сѣд и еще понѣкондъ и до тых мѣст в рѣси нашо¹ нѣкото¹ заховѣет (Стрыик, 428б-429), под он час ее мст при Саковичовай только дочасною панею в заставе Зебинь держала и понекондъ теж их сподоваючысе .. за тую справу не браласе (АВК, XXXI, 296, 1615), то дѣл гогw такъ мовимо, же сѣ любовь ваша в¹ опатрованю справъ и сѣгъ Церковных¹, понекондъ чимь (Паууст., 10б), желѣзо, коли сѣчеть, рѣжегъ, ореть, шенить, само понѣкондъ себе оущербляючи штось робить (Мак., 320). *Нараун* повеконтъ, понеколь

— **Понемалу прыст Накрысе** Церкви нашей природный бѣдѣчи понемалѣ¹ народъ нашъ в набоженство зазѣбилъ (Сматр I р., 5-6).

По немецку прыст На-нямецку Всиль коней 12 по немецку (ПВЛ, 516, 1567), дѣл тогож шное мѣсто по немецку названо Страшуркгъ (Атыла, 184), цесар то по немецку закричал, табданкъ (Хр. польск., 8).

— **Понемногу прыст Накрысе** также грешит бранем коли хто хоч понемногѣ берет крадко¹мъ ѣ кого а часто (Зб 261, 262)

Поненье наз Павел павяванне тым же ѣмартвѣсѣд смыслом котрым ѣпат Як понене смродом также вкѣшене (Зб, 261, 1486).

Понеоднокротный прыст Неоднаразовы которое тое обтежливое и понеоднокротное вышъ реченого госпо-дина отца I ервася I остилковского оповедане до книгъ мескихъ могилевскихъ естъ принято и записано (ИКОМ, VIII, 389, 1623)

Понеоднокротъ прыст Неоднаразова по взятю Полоцка зсылалися наши бояре с твоими паны понеоднокрот (Барк., 1).

Понесеный дзеерым ад понести I y I знач Естлибы лицо важное понесено до двора чиего, а не будет чимь, з дому злодеева заплатити, маеть вернено быти (Ст. 1529, 106), Яслидан ..

волочнею жо перскою пробиты́ ест, и зъ шною смертною раною до наметѹ понесены́ ѹмерть (Бельск., 283), кгда деи вжо тые свечи побраны и понесены отъ Гапона, просиломъ деи .. жебы мне што за працу дать (ИКОМ, VIII, 432, 1630).

Понесенье наз. 1. *Дезяние на озеяст* понести Г у 1 знач Симѡнъ до понесенья Креста, Іоаннѣ до оупрошеня Ла, а Никодимъ до снѣтѹ зъ Крста, были споражены wo бга предъ вѣки (Мак., 36).

2. *Дезяние на озеяст* понести Г у 3 знач дари́ початъ веми ревно плакат, мовечи то знаме заправды ѹпаоку живота моего ест и всего панства перскою понесене шкоды (Алекс., 186–19)

Понести Г озеяст 1. *Панести* налеѣхъ склѣницю вина и понесохъ к немѹ (Чѣщя., 99), которихъ артыкуловъ тые особы выбраные поправяеть, то мають понести на зѣ|ездъ оный (КПД, 467, 1568), выхо течи, нашъли чоловека киринеѣдина именовъ сѡмона, и томѹ затеели понесети крестъ его (Цяп., 41), Киѣне вси понесли его на головахъ свещеницы грѣли шходные грѣени (Рач., 327), видѣли тежъ винныи дѣревка — которого бы грона шдин чавкъ понести не могъ (Алекс., 40) — *перви* положиши на словѣ сѣдѣ наѣкѣ и правдѣ, котори бѣдѣтъ на перѣхъ Ларшновыхъ коли воиде предъ гда и понесе сѣдѣ сыновъ Израилевыхъ на перѣхъ своихъ предъ ѡбличемъ гснимъ завжды (Хран., 105б) Ѡ Понести бремя *панести* цяжаръ каждыи свое брѣмя греховное понесети (Чѣщя., 290), Іакоже сѣ оное остоитъ што пиемо мовитъ, же каждый свое бремя понесети (Апакр., 63б), понести грехъ *панести* грехъ бѣде вылажона дѣша она зъ людѣ своетѡ, бо оферы не офероваль часѹ своетѡ грѣхъ свои самъ понесе (Хран., 132), понести крестъ *панести* крѣжъ Іа за сѣвѣрѹю иже сѣ и оуслѣха гъ везванѣ и еще щырѣи слѣхачи, Крестъ понесеш и за бгомъ и Пномъ тебе вызываочимъ вслѣдъ поидешъ (Варл., 80б–81), понести огонь (+ и азъ) *панести* огонь (+ назъ) понесеть мрыдъ ѡгнь бжества твоего (Чѣщя., 160б).

2. *Павези, даставиць* сынъ его Денись, а братъ ее приехавши мощно квалтомъ, тую жонку Марюху, ключницу, взялъ и зъ собою деи ее понесъ (АВК, XVII, 413, 1556), естли бы тежъ тотъ подводникъ мусиль и назадъ на той же подводѣ нести гонца, ино ему платити по томужъ, а [не] понесеть ли гонца,

тогда и платити не надобѣ (АЗР, III, 92, 1557); Додон прыболь конемъ и вхвятиль Бова и понесъ его у Антонъ (Бава, 133), пошоль Азаиль противко немъ маючи зъ собою дары и вси добра дамаскѣ ѿкъ могли понести м велѣдовъ (Хран., 3276).
◊ Куды ветер понесеть *куды вечер панясе* былъ имъ супротивный вѣтръ, и морнары лажлиса и змогалиса много и не могли ити, а пустили судно куды вѣтръ понесеть (Трыст., 54).

3. *Зведаць атрымаць спатнаць надвергнуцца* воль сына теже и дшерь естли жебы пробогъ ровнѣю помету да понесеть (Скар KB, 40) таковой опеку трагитъ и вину понести повинень (КПД, 427, 1567), за то винень ѿдѣть только конѣ конемъ навезати и за то седеньѣ не понесеть (Сг 1588, 139), не естъ речъ подобнаѣ абы овечка межи волками ѿдѣчи, шкоды *шт* ниль и шарганины не понес та (Калет, II, 162). Адамъ ѿки раны *шт* оужа понесъ (Мак., 206); абысь ни в чомъ не былъ мелшій надыхъ, котыры понесли тажаръ днѣ и оупалеѣ (Варл., 2516), вины правныя на особахъ и добрахъ своихъ понесли (АЗР, V, 77, 1647).

4. *Вытрыываць* намъ бѣтъ искушениемъ и сведство, се ест, конецъ чинитъ абы възможно понѣсти (Будны, 2076). Кожкъ тобѣ і дѣ вѣтъ твой зезволает, и ты понести змогаешъ, толкъ з начаткъвъ вѣчногѣ оногѣ блаженства кожь заживаешъ (Смагр., 49)

5. *Защжарыць* коли оиъ призво ниль на просьбѣ еи взяла Агарѣ египтянкѣ с ѿжебѣ свою и дала еи мѣжеви своемѣ за жонѣ и понес та *шт* него. Але она выдачи же понес та възорѣла панею своею (Хран., 28).

Понести II *озежт Зокласти* трава великаѣ была, птахи ѿлица понесли (Царств., 76).

Понеханье *наз Дзеянне на озежт* понехати нестѣжанье, то естъ внешнежкого дочасного добра понехане (Калет, II, 1826)

Понехати *озежт Адмовицца, пакнуць* абы его милость рачиль войско свое и людъ свой съ по я звести и границы въ добромъ покою понѣхати (АЗР, I, 345-346, 1502), мы бачачы такъ великѣю речъ того есмо понехали сказаныѣ (КВЗС, 65, 1538), *ш* шлѣдхъте котораѣ бы в месте всеюсть принела, понехавшы на томъ часъ шлѣдхѣства своего (Сг 1566, 33), помененый жид тое присеги понехал и все оустил, ено на чотырохъ копахъ грошей

перестал (ИЮМ, XXX, 143, 1577). Тразымунд . понехавшы рады ѡ добываню ѡбозу Атылевого .. вернуться до Толезы (Атыла, 202); прошѸ понеха' плохой рады слѸхат (Бельск., 81б); Покайможь сѧ ѡт сего часѸ прошѸ васѸ братие, а зла понехавши доброе чинити стараимосѧ (Калет, I, 173), слышачи ꙗко тое понехалемъ юж быт тоее дороги до Москвы (Дыяр., 150б), коли быс быль того набоженства понехаль, снаоис бы ꙗко был дидавоѡ звытѡжыт (Зб 255, 364), пань Цитринскій того взаимного реверсального листу запису своего признавать понехаль и не призналь (АВК, XV, 521, 1686)

Понехивати *озеяст* *Помалуѡца* Которие такъ им не Ѹ смакъ было, же натыхъмест, ꙗкъ бы и сѡбѣны понехивали, и Ѹгѣкали (Пралог, 641).

Понидилокъ *гл.* *понеделокъ*

Понижати I *озеяст* *Пименшаць* самъ же того твоя милость посмотри, какъ вже честь твоя царская не потому стоить и понижала (АЗР, I, 210, 1500).

Понижати II *озеяст* *1. Панижаць у становичы, пасадзе* Гсдрь шлюбуеть . великого кизьства и панов радѣ ни в чомѣ не понижати (Сѣ 1529-Ф, 32), даван городаы свои достоинешомѸ ѡт них ... а вароуносѧ сѣло велми понижати, коло еси повышил (Арыет, 168), тое то славное панство великое кнѡзство . ни в чомѣ Ѹменшивати и Ѹмовати, або понижати не маемъ (Сѣ 1588, 65); ꙗко не шпущаешъ тыхъ которыи сѣд на тебе надѣкомъ, а ижъ понижашъ тыхъ которыи се спущают на самыѣ себе (Ыбля, 563), великихъ становъ людеи невинѣк не понижати, а меньше станы подносити воудлугъ заслугъ (АЗР, IV, 316, 1610), Ъгъ суѡѡ ест, коториѸ ѡдного понижает, а дрѸгого подвышает (Пс. XVII, 596).

2. Прынижаць у годнаци Юрьмо и Ѹдила згинають шию твердую, и раба понижаютъ дела Ѹставичнаѧ (Скар. IC, 546), оуже и самого ха понижати починает (Апакр., 189б), чавкъ самъ в' собѣ нѣчого годного не маючи, иншихъ понижаетъ (Калет, I, 4); гордыхъ и въ правдѣ непостоянныхъ праведный Богъ понижаетъ и сокрушаетъ, а смиреннымъ и справедливымъ благодать свою даетъ (АЗР, V, 34, 1637), ѡны теды выносили Стого василиѡ .. понижачы стого и бжественного Іуална (Зб. 752, 514б).

Понижаться, понижатисе *одеят* 1. *Змяшница* ажъ бы мыго нашо не понижалося (КЗ, 244, 1487), абы мыту нашему ни въ чомь шкоды не было и платъ бы нашъ не понижался (АЗР, II, I, 1506).

2. *Унижация* шпѣтилесъ высокъю столицѣмъ дладъ тогъ, который се ажъ до смерти понижатъ (Бельск., 363), хто сѣ понижаетъ бѣдетъ вывышонь (Калет, II, 2176), се с того выхвалениѣ своего пресветаѣ дева завестыди.наста, яко се в мысли своеѣ понижала (Зб 255, 1686); покорою незмысленною каждому сѣдъ понижал (Пралог, 575–5756).

Понижающий *одеперымъ* аѣ понижати 2 *тач* И, понижающу себе вывышитъ славою 1 дъ (Калет, II, 2176). Такъ мовить: Понижаючи себе поднесетсѣ (Мак., 334)

Пониже *пръст* 1 *оде што* 1 понижей 2 *тач* а други моркгы пониже озера Вацурина (АВК, XXXIX, 218, 1579)

Понижей *пръст* 1. *Ниж* и звачащага узроуию воды которы суть понижей збѣжатъ и шпадѣтъ (Библия, 235); Воды которы сѣтъ понижей збѣжатъ и шпадѣтъ а которы повышь идѣтъ во одной кѣпкѣ сѣ застановѣтъ (Хран., 1616)

2. *У тацъ прънатъ а*, *Ниж* и яко-и аѣзнакѣ видель есмо жоньку з ручницы понижей пуна, праве у животь з ручницы пострелено (АВК, XXXVI, 119, 1582), видели есмо рану на правой руке понижей локтя рубаную (Гам жа, 196), назастрее трождъ понижей тогъ дирѣ зновѣ стре пѣкочи многъ мѣрѣ розбили (Бельск., 3876–388) *Нарауи* пониже

б). *Ниж* и вѣдомага мѣста на нячтти рактъ дозволяемъ имъ къ мѣстескому пожитку млынъ збудовати на рѣкѣ на Городечинѣ, на земли нашой, понижей плебаньского млына (АЗР, II, 92, 1511); отъ Невчиньи у восьми мильхъ, понижей Бобра острова, надъ Ивановою рѣкою (АКЗР, I, 141, 1557).

Понижене *гл.* пониженье

Понижение *гл.* пониженье

Пониженный *гл.* пониженный

Пониженье, понижене, понижение, пониженье *таз* 1. *Гатьба*, *униж* *лине* Гордость предъ холинъ понижение, и прѣдъ сокрушениемъ возноситсѣ духъ (Скар, ПС, 26), *шт* всѣкое легкости и понижена, тогъ паства стеречи бѣдемъ (Ст 1529 Ф, 32), *шдъ* всѣкое легкости и понижениѣ стеречи бѣдемъ (Ст 1566, 27); права не маешь, которы бы достоинство вѣры греческой

оуменшованья и пониженья боронило (Апакр , 213), его ховат и выховат *шт* смерти и пониженя, а на столец царски' поонес (Бельск , 128). *Шных* богатства, оубозством сѣт' шных вынесост шетатним' понижем' (Варл , 16), зосима вернульсѣд з великим плачемъ и понижен'емъ самого себе до монастыра своего (Пралог , 573). *дѣд* не' смѣтокъ шны и *ѡрѣане* а понижене *ест* снесено (36. 82, 96).

2. *Перамящѣние на боѣтши нѣткае становича* мало наидемъ тых, штобы чавка *сѣд* истѣнилъ своег' четного столца на пониженіе (Чѣщя , 52), през поонесене счастливости, *ш* боѣкъ запаметат зас през понижене в нѣжи вспаметат (Алексе , 216)

3. *Змятѣние рѣчнѣщи* они же имели суг' жерновы . и заврѣг' двери на ѡлицѣ, во пониженіи гласа того он' же мелет' (Скар. ЕК, 17).

Понижити, понизити *озяет* 1. *Унѣщѣ, кашѣбѣць* он' девицу тѣ' возьметъ собѣ за жену, понѣже понижилъ *ест* ее (Скар ДЗ, 44), то ест тотъ мечъ, который умнилъ всѣхъ нас жалостныхъ и понизилъ и уменьшылъ всю ѡрлендыю (Трыет , 39), Иракли' всказал, покою не ѡчино аж се вси хрѣстїане рослѣдог' зарекутъ а слонце за бѣга хвалитъ *ѡбѣдѣт*, але его гдѣ бѣгъ прѣдко понижилъ (Бельск , 336), обоє выведешъ до бѣроны мѣста онагѡ и каменми забиты *ѡбѣдѣт* дѣвка, же не кричала *ѡбѣдѣчи* в' мѣсте мѡжчизна, нѣж понижилъ жонѡ' ближнетѡ своегог' (Хран , 1566)

2. *Зрабѣць мѣши тѣчимъ, мѣши важкимъ* боѡ вшехмоцный оу нашой крегкости и чавченствѣ абы понизилъ самъ себе, велми оубоѡ за нас народилѣе быт (Валх , 55), А Кїянина, какъ и Литвина, во чти держати и во всѣхъ врагѣхъ ни въ чомъ не понизити (АЗР, II, 34, 1507), Въ собраніи ѡбогихъ буди размовливъ, и старшому понизъ душу свою (Скар ІС, 96), смирю гордостъ грѣшникѡвъ, и вынеслост' моцныхъ понижѡ' (Варл , 78), христосъ высокіе дѡмы панѡв земекнхъ понижилъ (36. 82, 606)

3. *Паруницѣ атусницѣ* Наѡ то в' такѡю себе скрѣх' сердечнѡю и покоры глѣбѡкость понижилъ (Варл , 320), взывать людѣ вес до гѣда з великою оусилностью, и понижили дѡшы свои в' постахъ и мѣтвахъ мѡжове и жоны ихъ (Хран , 3726)

Понижиться, понижыться *озяет* 1. *Памѣшиаць* скверность ее на подлахъ ее не въспомѣнѣла послѣдка своего и понижиласѡ (36. 262, 110).

2. Ступица на нижнюю сабьяльню ступень бо если бы сѧ быль не понижилъ [сын божы] ажъ до сѣлѣбничого кшатѣрѣ, не достѣпили бысмо того, абысмо за сыновѣ были приняты (Варл., 289б).

3. *Зменьиць сваю грамадкую вѣл* чи дѣя того понижилася церковь Веходная, земного царства отдалена бывши (Пыг., 31)

4. *Нахлцица* коли познали ижъ ѡмерты зъ мертвыхъ встал, до ногъ се стого Авита понижыли (Зб. 752, 431).

Понижовати *озеяст* *Принжаць* смѣраю - оупокорѣю, понижѣю (Зіз., 646).

Понижоный, пониженый *озеярым* 1. *Ю* понижити у 1 *мѣст* Срѣце пониженое и лице смутное и рана смерти знаѧ, есть жена нестыдливаѧ (Скар. К., 42). Не ест понижена битва нашимъ вигезем, бо шба с коней спали (Грыет., 100-101), бѣдѣ подлѣншии нижелим се стал и будѣ понижонымъ во шчѧхъ моихъ (Библія, 368), ѡпокоряющыесе сѣмъ возларжени и понижены (Зб. 255, 105-105б), *ѡтѣшателѧ* кости мои понижоные (Ис. XVII, 40)

2. *Ю* понижити у 2 *мѣст* тые оуси змѣе и королеветва оу которыхъ нине понижены живоут [жиды] — къ нѣхъ воли поддасть (Валѣ., 88), прише тыцы — будѣть повышены на зъ вами, вы же знижитесѧ и бѣдѣте понижены имѣ (Скар. Дз. 53б). За дни тые вѣ которые была понижена — на дѣ вси, на свѣтѣ невѣсты (Карп., 48), антихристѣ — бѣдет на тотъ часъ вывышонь, а христосъ понижонь (Зб. 259, 354б), понижонь бѣли сынове Израилевы на онѣ часѣ, а снове Іудейстии змоцнилисе вельми (Хран., 306б).

3. *У* *мѣст* наз. *Ю*и како зневажають унѣжають была в покою всѣд землѧ юдеѣскаѧ за всѣхъ дни симоновыхъ и змоцнилъ всѣхъ понижоныхъ людѣ своего (Кн. Мак., 64)

Понижытисѧ *гл.* понижитисѧ

Понижынье *гл.* пониженье

Понизе *присл.* *Знизу, нижи* онѣ морьги два сеножатные лежачие за рекою Днепромъ, внизъ реки понизе струги Негостины — держитъ и ихъ уживает (АВК. XXXIX, 98-99, 1578)

Понизити *гл.* понижити

Понизовое *наз.* *Видъ поштыи* Израиль а Нахимъ — мають всякие мыта и понизовое и корчмы наши пивные и медовые, держати (Пін., 64, 1548).

Пони́кати *озяєст* *Зникаць* мѣла и во дв живую печера шнаа, которой рѣча там же поникаль далє з печери не вытекаючи (Зб 82, 3166).

Пони́кнути *озяєст* 1. *Супниа* зсѣвши Вольнець з коня, поникъ на землю, приклонивъ ухо правое и долго лежавши высталь и поникъ (Мам., 182); лєвъ тако человекъ даючи себѣ винными поникши до землѣ стоади покорне (Плато., 488б)

2. *Паникунць* поникъ црь и вразмѣльсѣ (Чщя., 59), где быт еси чадо в сию ноць ши же поник стоади молчачи (Зб 752, 584), гнѣвѣ великого наполнилѣа и поникши сидѣль (Алекс 1697, 2)

3. *Зникаць* рѣчка Оръ идеть тымь болотомь индѣ поникла а индѣи оказала (АСД, I, 60, 1546) бтизнецъ час даеть течыи а ви пкы а ветрь поникъ (Неба, 76б)

Пони́комь *присл* *Зникаюмы* посреть того рова болотомь рѣка Оръ идеть поникомь индѣ ся оказала, а индѣ поникла (АСД, I, 65, 1546).

Пони́къ *наз* *Зникненне* ту рѣка выникла и потомъ три мѣстна про дуговатые, недалеко промежку собою, на которыхъ сзовъ оемь, и поведить, ижъ то есть поникъ тоє реки Ора, и отъ того мѣстна зася понури тася (АСД, I, 64, 1546)

Пони́мание *наз* *Дѣяние на озяєст* понимати Книги рѣо починаюцѣа еже сѣть в понимании Вовза жены рѣоъ ши неа же племенѣа родисѣа хсть (Скар КР 2)

Пони́мати *озяєст* *Врати* Тотъ да давати бѣдемъ за васъ дщєры наши, и понимати за себе дщєры ваши (Скар КБ, 63), Царь . Сдєла свадѣу превелику всемъ княземъ и дворжаномъ своимъ понимаа за себе Есьоєрь (Скар КЕ, 6б)

Пони́не *гл.* поныне

Понкѣт *наз* *Тоє што и пунктъ* 1 *знач* ести бы который з нихъ готъ дель и постановенье в чомъ кольвекъ нарушилъ, або его в наменшомъ понкте не выполнилъ (АВК, ХХII, 441, 1570), которому войтови генерешнему карати, виновати зуполную и вшепякую мочъ даемъ и позволяемъ, яко право немешкое майдеборское во всехъ своихъ понктахъ, способахъ, звычайахъ, артыкулахъ обмовляеть (Арх ЮЗР, VIII 5, 241-242, 1585), чинить сѣ каждымъ противникомъ правомъ, на мѣстцу належачомъ, ажъ до остатнего понкту права и сего жѣ фундушу

мого (АВК, II, 23, 1609), наблюдъшь во всѣхъ поуктахъ житія иноковъ мають постерегати (АСД, II, 66, 1641), до книгъ ктродскихъ Пиньскихъ занесли в поуктахъ вышъ впомененыхъ (АВК, XXVIII, 332, 1646).

Поюванье *гл.* панованье

Поювание *гл.* поюванье

Поювеный *одеврѣмъ* ад поювити почавши отъ колка при дорожѣ киевецкой ажъ до межъ поювеное, што итеть къ Замостью стѣнка переораная (АВК VI, 185, 1599)

Поювенье, поювание *наз.* *Дѣянне на озея* поювити Лиеть . ѿ выеханье други разъ и дѣлокоенье межъ нихъ въ ктрунтахъ земельныхъ и въ иныхъ речахъ и поювенья границъ (КСД, 698, 1511), смолри ко нико шетаюса днии, и годинъ и дробныи часовъ ко нико ест ино то дробныи поювание доуне (Неба, 80), ихъ милость панове участъники до поювенья стень пробы померы, но теи посылат не хоте ни (АВК, XXX, 22, 1589)

Поювити, поювить *одеят.* *Поповица* *облавица* послади есмо гыхъ границъ поювити и потвердити тивуна Переланского (КЗ, 635, 1495), ижъ есмо учинили и речъ есмо заропеную поювили (АЮЗР, II, 140, 1539). То все передъ смертью своею таастаментомъ и остаточною волею своею ему поювить и потвердить (РПШ, 67, 1558). Тую жъ опать ѿбѣтницу поювить богъ къ Аврааму (Будны, 107б), границъ старыхъ и стень урядовьне поювить . позволити (АВК, XXX, 22, 1589), *ѿт* мене чка приймешъ ꙗко его поювою, ꙗко его оучиню же съ ѿткине прелести и познаетъ правдѣ (Казъ Ктр., 180б). Пришла коронаца, тамъ *кр* его *мт* *пан* *наш* *нынѣшнии* ꙗкъ въ *ливѣ* оучиненѣю присажѣ поювитъ (Апакр., 26б), постать до римѣмъ поювити и потверцити примирѣи зъ ними (Кнъ Мак., 62), игумень монастыра светого Спаса поювивши жалобы своеи, просить о реляцию пана Северина Василевича, раицу, который отца Юва ратовать, яко се деело (ИКОМ, VIII, 443, 1633), акторове, поювивши пропозицию, пытали, естлисе ведуть наказу урадового обжалованые заховали (ИКОМ, IX, 413, 1641)

Поювитися, поювитисе *одеят.* *Поповица* *облавица* што ся колве съ гыхъ сторонъ королевскому маестату поювити (АЗР, I, 372, 1506). Слава можъ всегда поювитиса, и лукъ мой в руце моеи направлень будетъ (Скаръ Кн., 35), ты, пане столнику . што

певного поновитя зь стороны неприятельской, намъ бы и пану гетману вѣдати давалъ (АЗР, III, 108, 1559), што бы ся з стороны того неприятеля нашего поновило, о томъ бы еси намъ ведати давати не омешкивалъ (КПД, 741, 1563); панъ Остафей Воловичъ . яко тотъ въ которомъ староствѣ тая речъ поновиласе, судовне смотрѣль (АВК, V, 215, 1571), пришолъ вбецѣючи томъ свѣтъ, ижъ сѣ поновити маєт оупадлыи образъ (Каз Кір., 1796).

Поновить гл. поновити

Поновление гл. поновленье

Поновленный *дзеспрым ад* поновити Особливе граница .. есть концами давными ограничена и теперь черезъ мене поновленная есть (АВК, XIV, 3, 1501), про то не бачить его милость причины, для чого бы го надъ привилеи земскии поновлено быти мѣло (АЗР, III, 51, 1554), коморникъ бывшы при тако' справе маєт то до книгъ подкоморого сознать и знаки поновленные вписати (Ст 1588, 365), каптуръ по смерти кр поновленный и оутверженъ на мѣстцѣ своемъ оставоуемо (Анакр., 25-25б), тые концы два, часу прышлог, поновлени были (АВК, XXX, 443, 1612), ежели бы келихъ быль ломаный, а потомъ поновлении, треба зновъ его дати на осцене до Глепа (Зб. вып., 30)

Поновленье, поновление *наз Дзясне на дзясн* поновити радунисѣ вбрадованнаѣ мти живоу поновлѣнню залѣстѣвнѣмоу миру (Чэця, 161), тѣ по своемъ воскресеньи поновлѣнне ювиль (Гам жа, 213); тогдажъ собралисъ велможи . к поновлению шного образа (Зб. 262, 116), аще хочешъ вѣдати поновление лѣне, предъ оувѣданъ кн естъ кроуъ лѣне (Неба, 79б), Ътъ .. не хотѣль абы рѣкъ его створенѣ опѣшено было, и в' зибели занехано але, *шт* которого створено было, *шт* тогожъ абы и поновлене възло (Калет, II, 7)

Поновляный *дзеспрым ад* поновляти знаки и рубежи на частыхъ деревьяхъ старые и зарослые, а некоторые и поновляные (АВК, XXX, 111, 1592).

Поновляти, понавляти, поновлять *дзясн Абнаўляць* обетшавшаѣ грѣхми срѣца наша поновляеть (Чэця, 28б), мы сами а нильто зъ блискихъ . нашихъ того на нее поновлѣти и менити не маемъ (КВС, 631, 1552), церковь хотять муровати новую . и домъ на шпиталь, просто, все поновляючи законное

строение (АЗР, III, 301, 1585), приходит абовѣи избавитель поновляючи тоє створене (Каз. Кр., 179б), Я наданье продковъ моихъ понавляючи, монастырь привернулъ есьми (АС, Д, II, 15, 1599), которые взявши ведомость о томъ збегу буиницькомъ, а поновляючи тыхъ процессовъ родичовъ своихъ и права зачатого, протестъ свой до книгъ крѣдскихъ оршаньскихъ донесъ (ИЮМ, IX, 221, 1635), абы самъ оль себе процесса поновлять и на тепершние рочки обвиненныхъ принцыпаловъ позывать мель (ИЮМ, X, 223, 1647), пры которомъ томъ давно процессе черезъ небошыка пана Стефана Порадию, на его мѣти пана Подпурского занесенымъ, поновляючи, он, пан Лукович, малжонка его тую жалобу свою на его у суду належномъ правю доходит и позыскиват, просили (ИЮМ, XXVI, 191, 1667) *Парати поновяти*

Поновлятися *означаетъ за себѣ* поновляти во Львове мѣсте христианская церковь хочетъ строениемъ поновлятися (АЗР, III, 301, 1585), *обѣщание правитца адыма поновляється* (Зб. 82, 267)

Поновлять *гл.* поновляти

По новому прѣст *Пантоваму* бсѣць по старомѣ албо по новомѣ светить быле бы светить водѣтъ постановена церковнаго (Уния, 23), Быль сенодъ с' Берестью рок афл. мѣна шктоврѣ с' Такъ се дѣлаю на день звезд' зложою шктовра по старому, а с' по новомѣ (Барк., 146б), Мѣа Января третего дня, по новому (ИЮМ, II, 3, 1683).

Понову прѣст *Зноу* коли пришолъ вторы ден поновѣ, засталю порожене мѣстие двдово (Бібля, 335)

Поновязовати *гл.* понавязывати

Поновяный *означаетъ* поновяти для чего бы то надъ привилей земьскій поновяно быти мѣло другимъ листомъ, што ся привилеемъ достаточне обѣваровало (КПД, 227, 1554)

Поновяти, понавяти *означаетъ* тоє што і поновляти панъ Улановскій, понавляючи первое жалобы а хотечы оныхъ яко мужобойцовъ правѣне конать, дать тую жалобу свою до книгъ .. записать (АВК, XX, 314, 1635), помененая Дося принозьвавшы пана Ивана Отрошковича, вышенъ зачатую скаргу свою поновяла (ИЮМ, VIII, 527, 1656), тые похваики понавляючи, того дня вышь мянованого подъ домьмъ ['] квалтовне взяли и до домовъ своихъ с конемъ ушли (АВК, XXXI, 402, 1669);

гретии вхо понавяючы першыя, одъ теперь жалуючого его милости ксеенда, метрополиты продуковаль и копие некоторые забраныхъ справъ . иже жалуючыи ведомости достать могъ (АВК, I, 133, 1677).

Поногия гл. панагия

Поноделокъ гл. понедолокъ

Пономарь гл. панамарь

Пономарь гл. панамарь

Понореный *одежирьм* ад понорити Змочилася была какъ бы оу воде была и змочена была албо понорена (Пак Хр., 6).

Понорити *одежст* Гое, што и понурити и *там* тело . кидали его по воде теперь оу водоу понорятъ теперь шплат на поветре воздухоуть (Пак Хр., 25)

Поноритисе *одежст* Гое, што и понуритисе через малыи часъ звѣзда с такою великою свѣтлостию и блисканиимъ се понорила да шплат на повѣтре за того Узорѣ оустѣшила а надъ мѣстцемъ не рушаючисе стала (Валх., 53)

Поносить I *одежст* *Пизюксть* Станиславъ Янгела речи костельная не мало до домовъ ихъ поносила (АВК, I, 342, 1669).

Поносить II, поносить *одежст* I. *Звездьварь, спативаць, цярпель* церковь Восточная и еѣ предложеные за тою разностыю и розорваньемъ нѣяко утисепенье поносили (АЗР, I, 56, 1443), тые речи маюгъ шному выданы быти чые сѣть, а тотъ гдрь домовыи некоторое трѣдности и шкоды понести не маегъ (С I, 1588, 334), маешь раче все шодать нижли на шноу шкоды понести (Зб., 261, 253, 253б), шни в розбиданью комля и в стонелю товаровъ великую шкоды поносиатъ (ККС С., 54, 1615), если и мѣки окрѣтныи на гѣлѣ своемъ поносить (Калет., I, 101), и зновъ зъ того жъ народѣ нѣкотории пресѣлованѣя поносиатъ (Мак., 186); въ томъ собе ни отъ кого кривыи до того часу не поносили за волю божю (ИКОМ VIII, 273, 1695).

2. *Накрываць, платирь, кампенсавць* мѣщане князей бискуповъ тые жъ бремена и повинности будутъ на собѣ поносить (АЗР, III, 127, 1563); если якие обовяски стуга его милости .. вделал, тогда то на собе нехай поносить (АВК, XXXVI, 54, 1582); кому кольвекъ гое именье . записано будетъ, всѣ тые тяжары поносить повинень будутъ (АВК, XX, 249, 1617).

Поносный *прям Ганеины* Абы мовлю, видачи на горѣ гольгофе, поносное его распатіе вспомигѣли на показанію на горѣ Фаворской бжества его славу' (Карп , 196–20)

Поносъ *наз Зивага, зияскіѣние* И то будетъ на насъ поносъ отъ христьянства (АЗР, II, 285, 1533–1538), не терпѣтъ пренагѣдован'а бѣдѣ, поносѣвъ, оуничжен'а (Апакр , 1906), Поймы: Поносы чиню, позыван'а (Бяр , 109)

Поносячий, поносячый *дзеспрым ао* поносити II з 1 *знач* Рокгожын'скаго в лагѣцухъ всадили возного, которому бы онъ тяжкие раны свои оказать и десектъ невинне поносячий оповедеть могъ, до него не приушъчати (АВК, XX, 276, 1621), оутискъ при трѣдносталъ поносачаа вола починаетъ подноситиса (Мак., 24), жалуючому поносячою шкоды въ житѣ не присудить (АВК, XV, 395, 1678).

Поношати *дзясі Ганць* да вежды ни шди члвкъ дрогомю ['] петіа не поношаеть ани его посмеваеть (Валх , 72)

Поношение *гл.* поношенье I

Поношенный *гл.* поношоный

Поношенье I, поношение *наз Зивага зияскіѣние* Наасъ даль васъ на поношение всему званлю (Скар III, 226); людь твои на поношене всеи школиці нашои (Зб 262, 123), старанье есмо чинили со всемъ усилуваньемъ, и питыность великую приумучи, досады и поношения (АЗР, III, 290, 1585), жебы и ю шчистивьса поношения и шкорины шныхъ (Зб 82, 3576)

Поношенье II *наз ао* поносити II з 2 *знач* якобы въ спольной рѣчи посполитой розностью поношенья тежаровъ роздвоенье не значилося (АЗР, III, 209, 1577)

Поношоный, поношенный, поношоны *дзеспрым Поношаты, не новы* свѣманъ сини' лоньски' поношоны' (КВС , 306, 1552), сукманъ , поношоны, убрание поношоне, телицу и инши сирентъ домовы – то мает быт детемъ (АВК, XXXIX, 75, 1578), Отапа дочде своей сазан мышинский серый перины чепец золотый поношенный отписала (ИЮМ, XXXII, 81, 1578); жупанъ бурнатный, поношоный, тотъ одписую братанку моему меншому (ИЮМ, XXI, 422, 1625), купили кожухъ также поношоный (ИЮМ, VI, 132, 1689)

Понпа *гл.* помпа

Понпушекъ *гл.* помпушекъ

Поправитесе *ожез* *Спадибаши* видѣчи ꙗ тебе стго челоуѣка мѣ там се в' животоу поправит (Зб 752, 346)

Понталь *наз* *Гое што* т пунталь брамка перловая с понталь золотыми (АВК, XXVIII, 57, 1605).

Понтскии *прям* *Як мае цюности да Понта, старажытнай крашны* ꙗ *Малой Ази* Царь Понтскый, и Фадаль Царь (Странь снии тошесѣ к бою напротиву Бахарови Царю Содомеску (Скар Кб, 26б) Кды насонъ приплыну т до котхис был ищон и важон шн коро пд понтског шеты (Беуек , 79б). ◊ **Море Понтское** *гл.* море.

Понудити *ожез* *Прямустъ* Насилне сътвориши Понудитиши (Бяр., 88).

Понудитися *ожез* *Прямустъ свое* Понудитисѣ до оукоренесѣ пред' всѣми людьми, а себе низнимъ и подлѣншим' роздѣлѣти маеть (Мак . 196-197)

Понужати *ожез* *Прямустъ* понужаем бо вас любовию на добрыи подвигы (Чюция, 306) который змоуѣть и звылажать лѣнѣжають себе пни, квалтъ собѣ чинѣть и оутискѣють себе (Калист, II, 304б–305).

Понукаати, понюкаати *ожез* *Нашульваць* Саломонъ понукаетъ к работе лениваго (Скар ПС, 11б), шни же кричаще из' града вкупе е цны другихъ понюкаючи гонили их (Скар III, 17б)

Понукинути *ожез* *Нашульваць* *прямустъ* вчини надо мною милость, и понукни фараонови обо мнѣ да повѣлѣть выпустити мене с темници сее (Скар, Кб, 73б)

Понуремь *прям* *Знакомы над землю* то есть рѣка гая Орь, которая идетъ отъ Доманова понуремь (АС д. I, 64, 154б).

Понуренье *наз* *ад* понурити т *1 тач* Погрѣжене Понуренье (Бяр., 107).

Понурити, понърити *ожез* *1. Назруць* поидѣте вы и понърѣте в бѣзодню слѣбинѣ (Чюция, 13б), людей добрыхъ а во имѣ шнца и сына и светого дѣха в церкви божо' вже шкрененыхъ знов' крестити понърити (Уния, 2б) *Нарауи* понурити.

2. Гое, што т понуритися так звезда межи стѣны а межи гое коморы кдѣ хсть народитесе был понурила так иже тот дом и комора стали как бы оу комине шневем (Ваix , 54б).

Понуритися *озеяст Пагуритца славаши* то есть поникъ тое рѣки Ора, и отъ того мѣста зася понуритася (АСД, I, 64, 1546), коли тыи ѳзрѣли людѣ александровъ зараз се в реку понѣрили (Алекс., 306), голѣбѣ ѳбачивши пастреба, любо тѣли его, летѣчюгъ могъ сѣдѣ понѣрити (Зб. 259, 525) *Пагурити* понуритисе, понурити *ѹ 2 знач.*

Понурия *назъ засмичѣние* (') или теды до свѣго феодосиѣ, ѳпанамѣючи свою понѣрию *ѳт* неприѣтегѣ дѣшныхъ (Пролог., 641).

Понурый *прямъ Пануря ѳт* прикрѣхъ а тѣжкихъ слѣвъ понѣрыхъ наемѣвцѣвъ ты наеъ ратовать (С магр., 53)

Пончоха, панчоха, пунчоха *назъ Панчоха* Павель Григорьевичъ Случанинъ мѣлъ зъ Люблина товаръ свой — панчохъ, ножовъ всякихъ разныхъ (АСД, III, 306, 1583), зынашли есмо небожьковскую шапку и пончохи водѣ лавни лежачие (АВК, XVIII, 206, 1607), бѣты контовалы двадцати чотырохъ грошей литовскихъ, пунчочи |'] золотыи польскыи (АВК, I, 268, 1617), у краме моеи — пончохъ кѣданскихъ, музекныхъ нары две (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Пончошка, пунчошка *назъ Панчошка* онѣ на то повѣдиль, ижъ потреба бабѣ бѣты, на черевыки, на пунчошки, и наль повязки (АВК, II, 230, 1580), пончошѣка одна початая робитѣ, а другая старая (АВК, XXVI, 455, 1586)

Понѣрити *гл.* понурити

Поныне, понине *присѣлъ Да сътага часу* толковыхъ приемъ ихъ предки, выложили, и в' своихъ црквахъ власныи езыкомъ своимъ и понине ѳставили (Цяп. Прадм., 270), давниа и понынѣ приходяще по нужди дѣйствѣ своихъ, изъ странъ нашихъ ... росгѣганье владности въ дѣйствѣхъ церковныхъ чинять (АЗР, IV, 27, 1589).

Понырати *озеяст Ныраць* тебушь ираль в тусли, а мѣго сѣдѣ само ѳдѣдоваю А нептенабуи понырал в водѣ и выносил камень и вално (Тр. гѣст., 68).

Понырнути *озеяст Нырнуть* китъ зараз понырнул до морѣ (Зб. 752, 203).

Понюкати *гл.* понукати

Понюкающий *озеяспрымъ у значъ назъ Той, хто панюкае ѳтвѣща ему моисеи* не есть тѣсь понюкающихъ к боку (С кар. KB, 616).

Понюханье *из Нюх* **Вбонаніе**. Понюхане, повонѣне, по-
вѣнхане (Бяр., 192).

Понява *гл. понева*

Поняте *гл. понятие II*

Поняти I, понятие *означ. I. Далучиць* понѣли его на горы со
собою на разьбои (Чэщя, 194), княз же великий Витовтъ понѣд
с собою князѣ С киргаила и совокупи вои много (Увар, 94).

2. *Прыняць, оаць прыту так* еще аже перьвей понѣлѣ их въ
домъ свои, и омылѣ их раны (Будны, прадм, 6б)

3. *Узяць (замуж, у якаси мужай)* шна своею тѣлицею мо-
жет мѣжа понѣть подлѣ своеѣ воли (Вісл, 31б), хто бы веда-
ючи жолку неволную хотѣ члвкъ волны' ее понѣл, тогды и сам в
неволю маеть быти (Ст 1529 Ф, 146); Бово почал прыправлѣти
сѣ къ веселю, хотены ее понѣти за себе (Бава, 170), шкитрьдѣ
еще за живота шпца своеѣ кидимина понѣлѣ был першѣю жонѣ
Ѵчианѣ дочкѣ княжати витебскоѣ (Стрыйк, 545б), Петръ по-
нѣвши дочкѣ Аристовѣтовѣ — родиль з' неѣ сына (Калет, II,
7б), панъ Богданъ Хрептовичъ довѣдавшися о той княжнѣ
Федигѣ и ее за себѣ понѣть (АВК, XIII, 87, 1635), Лотъ мовилѣ
до затей своихъ, котори понѣть дочки егѣ мѣли (Хран, 31б),
был Ѵмыслилѣ . або вшечене або жонѣ понѣвши мешкат (Зб
82, 407).

4. *Закрыць, заныць* сеножати свои, што вода не поняла
школо того, то имѣ держати (КС Д, 1320, 1519); вода тоѣ весны
была вѣтми велика Ѵ Смоленску Ѵсе мѣсто понѣла была (Рач,
340) ♦ **Поняти с е д ѣ** *узяць след* тогѣ шкодны' понѣлѣ
бы след тоѣ никоды своеѣ и — гонилѣ следом (Ст 1566, I, 99б);
яко злодейский следъ понѣти зѣ дому, кды выкрали въ року
минуломѣ .. прескочивши черезъ тынь у садѣ (АВК, XVIII, 223,
1610).

Поняти II *означ. Зразумѣть* незбожникъ не можетъ понѣти
справы (Калет, I, 49б). **В** всесилны Бже, судбы твоихъ таем-
ницъ хто понѣти може (Лям, 7). Іакъ тритѣтнего дитѣги розѣмѣ,
которое не можетъ дойти и понѣти досконало о шратора смыслѣ
(Мак, 143), роженѣ и положенѣ способъ понѣти розѣмом' не
важсѣ (Варл, 163б); если бымо все розумомъ нашимъ понѣли
назбыт бымо ш себе розѣмѣли (Зб 255, 73); людъ шныи бѣдѣчи
еще грѣбым не могѣлѣ понѣти такой таемници (Выкл, 62).

Понятие I *гл.* понятие I

Понятие II *гл.* понятие II

Понятися I *одежст Пажантша* добрыи жены не понем-гиса дѣвство и чистога держати имаюса (Чэция, 24б); если бы са неведоме пониди шдин з них бѣдучи воным (Ст. 266 I, 92б), если бы се не хотѣть понати, и шна ему масть дати цар такъ много (Грыет, 26), по'мѣ' моста зъ шбохъ сторонь дочки наши выдава те за нас, а дочки наши по'муйте (Библия, 74)

Понятися II *одежст Зразуменца* абы са тогды реч сама снадне' могла понидит, положѣ' тѣм самое приказане божое (Аблор, 2б-3); ш томъ вѣрь, а роженѣ и похоженѣ способъ понати розѣмом не важса (бо са тежъ ани понати можеть) але простымъ ероцемъ — примай (Вард, 163б)

Понятнейший *прямъ Больши зразумени* Межи иными геды способами оученѣ два, швыи которыи естъ в приповѣстѣхъ, значѣншій естъ и до вырозѣменѣ понатитѣнши (Каллет, II, 62)

Понятый I *одежстрымъ ад* понати I у 3 *знач.* пакти бы тежъ мѣжъ што тако' жоне свое вдовоку понидито' з доброе воли своее записаль (Ст. 1588, 278).

Понятый II *одежстрымъ ад* понати II онъ всеѣхъ з' того облѣженного мнѣманѣ и з' але понатого розѣменѣ выводачи, гдѣне показѣтъ (Каллет, I, 171б), слава бжѣа швыи вымовлена и понатга быги не можеть (Мак, 307), живота вѣчного сличность не можеть быт понидита (3б-259, 551).

Понять *гл.* поняти I

Понятье I, понятие I *наз. Дезяте на одежст* поняти I у 3 *знач.* сѣ' шбо состарехса и несмѣ годна к понатию мужа (Скар КР, 3), ш понидатью через шлѣхътича нешлѣхътѣнъки и потомъстве такихъ люде' (Ст. 1588, 85), панъ Юрьи ку понатью оное паньны дѣроты .. в станъ светыи мальжонский .. до Вильни прѣехать (АВК, XX, 78, 1592), росказаль наготовать оучѣ' вельми великѣю дѣлѣ всѣхъ княжат и слѣжебниковъ своихъ на понатье и на веселье Есѣри (Хран, 378)

Понятье II, понятие, понятие II *наз. 1. Зразуменне, спас-цжэне* На двѣ части дѣлѣ снаднѣншого понатѣа речи тотъ роздѣль роздѣлю (Алакр, 146), приповѣстнаѣ наѣка, естъ со-витое одной речи оказане, под прикрытемъ, и шткрыте, дѣлѣ снаднѣншого понатѣа и латѣншого вырозѣменѣ (Каллет, II,

1676); *кто ест покорнеши* тым до наѣки небесное понѣтиа способнешиим се стает (Зб. 255, 177б), *ест* грѣдна до понѣтиа дорога *шрлѣа* на повѣгрѣ (Зб. 259, 576б), абы іагне а кѣ понѣтлю посполитомѣ штвористе а просто наѣча (Зб. 82, 148)

2. *Разумете* кождое часткѣ іакѣю колвек. и шдробинѣ сча-стѣа бжественна: водле натѣры потреби и понѣтиа своег мѣло (Бельск. 1), кождомѣ се приподобае водле понѣтиа его, чего не чынит тело ани светъ (Зб. 255, 58), речи бжи нао розѣм сѣт и понѣте нше (Зб. 82, 158б).

Пообалятися *одеят* *Наобвальвацца, паразбурбацца* Замки, мѣста, и вси пообалаюгса, пыскавѣцы страшныи зъ перѣнами повстанѣтъ (Зб. вып., 96).

Пообаполь *прыст а тач прыназ* *Наобатат* зане замѣ гымъ ставомѣ своимѣ кѣрунту костела божьего кѣрунту оремого и сеножатеи пообаполь речки (АВК, XXII, 115, 1555-1565); Пообаполь Пѣвма на се та поосажоны (РПШ, 42, 1559), пообаполь лей тое дороги кѣрунту и тогѣ перевозѣ втасный церковныи (ИЮМ, XXII, 289, 1620), жита засѣвеного ниву осминокѣ 8 врончиномѣ за мхомѣ около великое дороги пообаполь побили (ИЮМ, XXII, 373, 1652).

Пообваленыи *одеят* *Навалены, разбураты* хочу абы вси браны мѣстекыи зараз быти пообвалены (Атыла, 227)

Пообголевати *одеят* *Наобгольваць* попь ихъ Павло въ Берестью, якѣ есте въ темниши смродливой его морзовали, а иншимѣ побожнымѣ священникомѣ голыи и бороды есте пообгольвали (АЗР, IV, 225, 1600-1605).

Пообиватисе *одеят* *Наобивацца* наняли муляровѣ направовати склепѣ мурованый, у Лазарковщине, въ которомѣ пообиватисе ступени и шыи у дверахъ и окнахъ (ИЮМ, X, 82, 1625)

Пообиденый *одеят* *Накрыводжаты* сознаваѣ правдоу праведномуу и мѣстивѣ покривденомуу и пообиденомѣ, а не брал бы мѣды ни на кривлѣ ни на правлѣ (Арыст., 158)

Пообирати *одеят* *Наобираць* Петрокъ зъ осочники тыль людей, которыи дерево везли, перебилъ и пообираль (АВК, XVII, 181, 1540).

Пооб.іупанье *наз* *Наобіупиванье* *аграбленье* черезъ ихъ милостей позваныхъ особѣ . гѣль змерлыхъ фундаторовѣ въ томѣ зборѣ Мацкискомѣ въ склепѣ лежачихъ, шукаючи яко-

вого-сь скарбу повикиданье. трунь пообту *ше* (АВК, XII, 463, 1676).

Пооблунити *озяет Паоблунивать паобстругваць* набрал⁵ *дковъ* прутовъ тополевыхъ зеленыхъ и мигдаловыхъ и *дворовыхъ* пооблунилъ ихъ нечто (Скар Кб, 556)

Поображаний *ст.* поображенный

Поображатисе *озяет зь Накалечыци* И коли се *шбадва* поображати, *шдинь* не такъ ветми *хромы* до слупа наперве⁵ *прибѣжал* (Хр. польск., 3).

Поображенный, поображаний *озяетрям Накалечаны* всехъ *ишихъ* кони на гвоздѣхъ поображонны *штали* (С трыяк, 602б). В которомъ *бѣгу* *вѣхъ* *ишихъ* кони на гвоздѣхъ поображонны *штали* (Хр. польск., 3).

Пообразити *озяет Абразить* николи Хсе не *шпѣщает* *лечь* *внородкѣ* *стоит* *жебы* смѣнные *тепиль*, *ижъ* *поко*⁵ *звестѣють* и *тымъ* *которые* его *штекаючы* пообразили бо *ест* *богомъ* *покоѣд* и *потехи* (Зб 255, 43б)

Пооброкидати *озяет Штераварочваць* *вшодши* *исусъ* в⁵ *цѣрквь* *почаль* *выганати* *продаючихъ* и *кулуконыхъ* в⁵ *цѣркви* и *стоы* *торговцомъ* и *стоыцы* *продаючихъ* *голуби* пооброкидаль (Цяп., 596).

Пообседати *озяет Засяць* *Поляци* *Рускѣ* *паньства* пообседали, *попрятѣ* *лышися* *зь* *ними*, и *царскѣ* *цурки* *своѣ* *за* *Русиновъ* *давши* (АЗР, IV, 204, 1600-1605)

Пообшывать *озяет Паобшываць* На кони *мескѣ* *купили* .. *четыри* *гунки* *полотна* пообшывать, *локтей* *чотыры* (ИКОМ, VI, 113, 1689).

Поодале прыет *Тое што* *т* поодаль *Пакли* *же* *такъ* *реку* *къ* *отроку* *своему* *ото* *стрелы* *поодате* *за* *тобою* *суть* (Скар III, 44)

Поодаль прыет *Впоодаль* *сѣ* тамо *есть* *стрелачала* *поодаль* *шт* *тебе* (Скар III, 45), а *гдѣ* *бы* *евьи* *мѣти* *была* *потреба*, тамъ *поодаль* *отъ* *стодоль* и *скиртъ*, у *гумнахъ* *нашихъ* и *подданыхъ*, *для* *небезпечности* *отъ* *огня*, *маюгъ* *быти* *дѣланы* (АЗР, III, 78, 1557), *ты* *сеножати* *не* *споручъ* и *поодал* *одъ* *двора* *нашого* (АВК, XXXVI, 219, 1582), *не* *маеть* *становитися* *поблизу* *зеремьянъ* и *шзовъ* *бобровыхъ*, *але* *поодаль* *отъ* *нихъ* (АЗР, IV, 129, 1596). *Парафн.* поодале.

Поодбивати *ст.* поотбивати

Поодбирати гл. поотбирати

Поодбiяный гл. поотбiяный

Поодбiянье наз. *Дзвянне па озеяст* поотбiяти въ той справѣ до разнаго схованья и поодмыканья свирновъ и поодбiянья замковъ (АВК, XV, 480, 1686).

Пооддирати гл. поотдирати

Поодеватися озеяст *Наподывацца* тогда поворѣвашыся въ волосi Аницы, а рогожы на земли послашы, през веку сѣд ночынью молили (Зб. 752, 507).

Поодемованый озеяспрым *Адошраны* у Фронцкевича поодеймовано обухъ и шапку, заплатили ему за все зол семь (ИЮМ, VIII, 74, 1691).

Поодекомъ гл. поодинкомъ

Поодерживаныи озеяспрым *Атрыманья* Въ справѣ о забранье якихъсти речи акци, первен нестанные на жалуюкомъ поодерживанье декрета и банищи за ними вынесеные (АВК, XV, 400, 1679).

Поодинковыи прым *Тое што* гл. поодинковый гл. *Тач* если гравали а поодинковыи мѣтъ быти цркви тией затѣженный фѣдаментъ, певне с тых жадень не могъ быти фѣдаментомъ, котырые оумираючи смертью, до нишого зась новотного поодкладана дают причинѣ (Анакр., 100б)

Поодинкомъ, поодекомъ, поодинокомъ прым *Тое, што* гл. поединкомъ гл. *Тач* они, будучы опылани водлуг права, оба поодинокомъ одностанне сознати (АВК, XXXIX, 468, 1579), которые менцане заразы на копє, поодекомъ, такъ светчили, ижъ деи вже тому гыдєнь учора минулъ (АВК, XVIII, 76, 1589), але жебы зась штооль до ликованья лѣкого гл. выкриканья не брать причины, поодинкомъ свѣдєствамъ и речи котырые в' собѣ мають пригладоватисѣ боудѣ (Анакр., 102)

Поодменяти гл. поотменятьти

Поодмыканье наз. *Напомыканне* въ той справѣ до разнаго схованья и поодмыканья свирновъ и поодбiянья замковъ (АВК, XV, 480, 1686).

Пооднимати гл. поотнимати

По одновчи прым *На аднану разу* абы есте тыхъ священниковъ пропускали до князя Василья Можанского, по тую ихъ дань, въ каждыи годъ по одновчи (АЗР, II, 60, 1509)

По одному прыст На аднаму почали мовити смѣ, по одному кождый с^ѣ нѣхъ (Цяп., 376).

Поодносити гл. поотносити

Поодрыванный гл. поотрываныи

Поодсекати гл. поотсекати

Поодыимовати *озяет* *Доодыраць* начыне бобровые, которые пры себе мели, поодыимоват и пса бобрового погонного у них отъянл (АВК, XXXVI, 351, 1582)

Поодыраный *озяет* *Пашоодыраны* перьяеи желѣзными гребѣцы кожи из мѣсомъ на нихъ поодырано, а голодомъ прѣзь пѣть дне морено (Пралог, 589-589б)

Поожениятися *озяет* *Пашожениятися* *ажаниятися* *три* *устѣ*, *многѣ* не розумеютъ панове рада, абы и коруна Польская съ таковыхъ Ляховъ, которые ся у Ве никомъ Князетве поожениятис, мела якую послугу (КПД, 24, 1538).

Поодобленый *озяет* *перат* *Наодоблены* *высокими* *маральными* *якасрами*, *богатым* *внутрашним* *зместам* *Сты* *викенти* не готко бѣть цютами поодобленый але тежъ и на тѣле велми на добны и хродивы (Пралог, 602)

Поокалечати *озяет* *Пашкалечать* *устѣ*, *многѣ* слугъ его посекили, поранили и на чюнкахъ поокалечали (АВК, XX, 269, 1621).

Пооковати, пооковать *озяет* 1. *Пашооковать* *мететам* што-и Змовити Микигу Оршаницу колы пооковать, дати отъ кождого кола по золот два и поль (ИЮМ, VIII, 69, 1691); Зъ тое шланы у колясы поедынквой колы чотыри пооковать и выне дробязки поробиль Микига коваль (Гам жа, 93)

2. *Пашооковати* *на* *както-и* *кайданы* *зануест* *скавѣцны* *тѣ* *княз* Юрыи поималъ боляръ Смоленских и пооковать их, а имѣнл их подавать своимъ боляремъ (Рач., 339-340)

Поокупати *озяет* *Пашокупати* *скуцѣ* *устѣ*, *многѣ* которые дейтѣ земли въ тебѣ поокупать, тые и держу (КСД, 1328, 1519)

Поокупатисе *озяет*, *за* *ад* поокупати што жъ отцы тыхъ искупневъ подаваны княземъ великимъ Витовтомъ еще дѣду ихъ у дворѣ, и будучы въ него и поокупатисе (АЮЗР, I, 15, 1444).

Поокупити *озяет* *Пашокупити*, *скуцѣ* *многѣ*, *у* *розных* *людей*, *у* *розны* *час* *онѣ*, поокупившы тые кгрунты вжо платежу названого циншу подвышати мает (АВК, XXXII, 323, 1596).

Покуповати *Олежт иматкр ад* покупати своєю сумою покуповавши, противо тоє зчливости ее милость пани хоружина . сумму петьдесять тысячей золотых . записала (АВК, XV, 27, 1645).

Поомешканий *Олежтрим* *С потены* Нативако козак .. ъдате на полесе аж до петрикович кож так своволне все починаючи и вколо шьсылаючи по тарки себе дават заказуючи їакож и давано, шоно з слущка поомешкано было претож ъбекгль слущк новэмбра 5 (6) днѣ (I вл., 42)

Поопаленыи *Олежтрим* *Наибільваня* *абпачены* *тра все многаєт* пры старых знаках также поопаленые и тежъ поывтесываные знаки и рубежы быти (АВК, XXX, 111, 1592), видѣчи исусь, же шаты се на них попороты и пошпалены . увѣрил имъ (Библя, 245), видѣчи Ісѣсь, же шаты се на них попороты и пошпалены боты тежъ пошарнаны . оувѣрил имъ їакв повѣдали, и оучини ть з ними покой (Хран., 166)

Пооправяги *Олежт* *П.правиль* . *пклюдьдир* *пашкоджант* Слышу, што коло дверей у ратушы пооправягъ и потыноквалъ, дали осм . двадцать пять (ИКОМ, XI, 122, 1697)

Поопусканыи *Олежтрим* *Якѣ* *пашбергнуты* *слущающю* *ратарнюю* *тра все многаєт* замки наши украинные поопусканы (АЗР, II, 345, 1538).

Поораный *Олежтрим* 1. *Ад* поорати з 1 *туч* человек совинъ маеть тья полѣа пошраный посѣдти (КВЗС, 286, 1537); онъ пры том селищу . и тую ниву мою вжо поораную . в мене квалговне, упорне а бесправне отня т (АВК, XXXVI, 100, 1582), землѣа только пошраналѣ швоць приносит (Зб., 259, 5786)

2. *Ад* поорати з 2 *туч* сами ѣхали черезъ тору поораную (АСД, I, 95, 1546), мне возному вышней поменепому оказываль двор поораный избу верхъ скыданую (АВК, XXXVI, 125, 1582). Якожъ я возный видет есми ечьмень в том огороде коньми выправень и знову поораный (Гам жа., 36), возный . того Оетровка поораного и прыборованого огледал (АВК, XXXII, 97, 1596).

3. *И перан* *Пшортаны*, *пашкоджаны* *Ишлидѣи* . по`мат шоног млоденца феѣдора который на катовиѣх ростѣднены` и скорѣпани, *встрими* пошраны` жадной болести по собѣ не показал (Бельск., 280).

Пооранье наз *Дьяние на озея* т поорати і 2 тач десятый позовь о пооранье квалтовне поля Цейского на паренину и о посеенье жыта квалтовне на поле Целенскомъ (АВК, XXXVI, 7, 1582), просиль именем матки своее о возного на огьледанье вытравения и пооранья на томъ огороде ечьменю, такъ тежь и посеченья саду (Гам жа, 136), мела справу . w пооранье и *водиле* ктрѣньговъ (К.С., 826, 1597). Пры которой жалобе своей покладали передь нами выпишь жалобы своей и сознанья возного пооранья сеножати и содранья межи (АВК, XXIV, 441, 1584), Возорь Пооранье нивы (Бяр., 20). Въ справѣ въ Возѣ велебного его милости . о нарушенье оногъ по натианью ляду пооранью попару (АВК, XV, 238, 1670), черезъ ихъ милостей позваныхъ особъ . впередь розныхъ кривдъ, шкодъ, переинокдъ и прикростей розными часы чиненье . кгрунтовъ тыхъ медь пооранье и до своей маестности за одно послушанье (АВК, XII, 463, 1676).

Поорати озея 1. *Поорань узарань все, многое, атрацавать ямлю пшам* Кто бы хотеть к чужому берегу занати став . або лес порубати або поля поорати, тог ты (Ст 1529 Ф, 112); то пакъ деи тотъ Петръ . тое земли отнемши немало поораль и збожемъ посеять (АВК, XXIV, 92, 1537). Іа . прошлого лета паренинѣ поорати и помешала и селѣти хотела (КВК, 216, 1537), я тое поле водлуть найму его поорать (АВК, XVII, 363, 1541); Степанъ Куратовичъ, а Демьянъ Басковичъ . тыхъ полъ теперь на попарь поорати (АВК, XXI, 334, 1558). Жаловать передь нами судьями Слонимьскими землянинъ господарьский о томъ, ижь огородъ ихъ закушныи квалтомъ поораль и ярицу пожать (АВК, XXII, 31, 1565), власный кгрунть свой пооравшы, ктречыху посеял (АВК, XXXVI, 135, 1582)

2. *Зазарань аручи прыкрышь засыпать ямлеи пашкодциць, тпачиць* правда есть отецъ твой закратъ, а ты после его межи поораль (КЗ, 698, 1498), І дубочкии, Мосарский . зъ многими людьми тыхъ его дворовъ, наехавши моцне квалтомъ на пашню панскую Верхнянскую, всхолы пшеницы, конопель, шсовь и иныхъ Ідринѣ поорати, показити (КСД, 192, 1514), мужыка есми его за то вдарыль, чому онъ мое поле поораль, и жал ми того, што есми его самого кием не збил (АВК, XXXVI, 100, 1582), пан Людвик . квалтьговъне межу зорати казал и пшеницы

удольжь потзагона на всю ниву поорал (АВК, XXXI, 246, 1595), дѣль его небошикъ до дому приѣхаль, тое кривды не терпѣль, за разомъ того жь часу стѣну, яко на властности своей, зопсоваль, прогоны поораль (АВК, VI, 165, 1599), кронть, на которомъ тотъ домъ стояль, сохами поорали и гноемъ навезли (АСД, VI, 225, 1632); тые подданные ихъ — тое сеножати наше верху помененое на тры бочки жыта сеенья квалтовне подрали и поорали (АВК, XXVI, 78, 1685).

Поосажати *озяет* *Пасяишь (усту многих)* кды было іанѣшови іаджко ѣтекл сѣд до тѣрка сѣнима которы з великою моццю приїдгнут, заики побрал а своими поосажат (Бе пьск, 408б)

Поосажовати *озяет*, *иматр* ад поосажати послѣднихъ ведлу: свое: зданѣ на мѣстцахъ вынанныхъ поосажоват (Стрыйк, 484).

Пооседаный *озяетр* *Асеты, як пасяицься, асеу озе-и пас-тання (тра үсе, много)* широкіе волости неправдою пооседаны и отъ господарства предковъ его королевского величества хитростью поотриваны (АЗР, V, 29, 1637)

Поосекати *озяет* *Набосякаць* тогды шны — к немѣ говорили, ш великій царю Алезандре волѣи наипервей намъ всѣмъ головы поосѣка — нижи тамъ по'ти (А текс 1697, 40б)

Поосмативатисе *озяет* *Наабемативацца, крыху абгарцьц* (тра үсе, много) оказывали панове Гациевичи свое гати два новые, хворостомъ заробленые такырочнымъ, которые только поосмативалисе (АВК, XV III, 394, 1653).

По осме *пабочи слова На-восъмае* Десет крот принамане спротивилисѣ жиды ісѣд бгѣ на пѣщи в першихъ двѣ лѣтахъ Напрод, по седме — по осме в габерѣ, вонтпили елибы правдиве был богъ (Выкл, 135)

Поосмотреться *озяет* *Агтеоцени* естли господарь нашъ въ томъ королевствѣ своемъ Французкомъ вхочеть поосмотрѣться и не будетъ сездѣ бордзо, ино паномъ радамъ роскажетъ его отпавити (АЗР, III, 176, 1574).

Поособе *прыет* *Асобна, ўбаву ад тиых* стал сѣ есми подо-бен пеллицанови на поуши, был есми іако ночный ворон в дюрене сплани, и был есми іако птица котораа поособе садовитсѣ под дахом, целыи днь насмевалис ми неприжтели мои (Пс. XVI, 100б–101).

Поособку присл *Поособку на аотым, не разим то пакъ они* хотя поособку водлугъ обычаю права пытаны, вшакже одностайне сознали (ИЮМ, XXXII, 224, 1577) *Парауи* поособно, поособности.

Поособно, поособну присл 1. *Тое, што 1* поособку пытали есмо ихъ кождого по особну (АВК, XVII, 260, 1541). На што жъ Касперъ Белевичъ и тисты свои судовые . . по особну имъ подавалъ (АВК, XXIV, 100, 1541), они хотя поособну водлугъ обычаю права пытани (ИЮМ, XXXII, 224, 1577)

2. *Асобна* оны мне поособно, окромъ братаго долгу, го былъ виноватъ копу грошей (АВК, XVII, 290, 1541), вошло кождому именьж свои не смогречы третее и двѣхъ части, але вси вздо момъ хто ихъ што маеть, бѣдѣ тежъ половницѣ або которѣю ихъ часть або поособниѣ шднѣ водле воли и мысли своее, шддати, продати (С т 1588, 306) воли вжо будучы вси тые кгруппы Жавороновекие от нас им на вечност проланые на име звышь помененые, буд огуломъ вси, альбо и што поособно, кому хочечы от дати (АВК, XXXII, 260, 1596)

Поособности присл *Тое, што 1* поособку Што еси мовиль матцѣ нашой королевой еи милости и намъ отъ брата нашого отъ великого князя Александра, ино ачь еси намъ правиль посольство по особности, а однакожъ трафить ся не одно, што ся дотычетъ брата нашого королевича Жикимонта (АЗР, I, 158, 1496), мы пытали ихъ по шособности (КС Д, 1497, 1520)

Поособну гл. поособно

Пооставатися *одежт Стыница затрѣмаица на некоторы час (трауствѣ многу)* Все пакъ войско еже шло мимо то место на немъ же ѣбитынъ тежалъ Азаець, пооставалосѣ (Скар ДЦ, 696)

Пооставити *одежт Накитиць, перкитиць возяиць увѣч каму-и* послы говорили, и коли то не треба о Казимирѣ говорить, и мы Казимера пооставимъ (АЗР, II, 276, 1533-1538)

Поостати *одежт Застаица не мяиць свѣско мѣсца захождатия* шни же наедшисѣ поостали сѣть тѣ (Скар Кб, 59)

Поостриги *одежт 1. Пивастрѣиць зрабѣць вострым* Поострию (ако молнию мечь мой, и приметь судѣ рука моѣ (Скар ДЗ, 626).

2. Пидлаварыць, сѣлицѣ да яког-и одежния чарнокнижник так зопсовал, и ж се до вѣхъ чаров. ѣдаючи дѣти невинные

забивал для церемоні дивовских, тот же его на хрестидльскю кров повстрив іако се ниже шповѣст (Бельск . 251б).

Поострати *озеял Наолаворваць, сѣтяць да якога-и озеяния*
На вѣрѣ ихъ оудѣченѣ шчій ихъ завѣшѣтъ Хс, што и инде звыклъ чинити поостраючи и побѣжаючи и иншихъ до вѣры (Каліст, II, 40б), Гды чавкъ поддаеться и поволнымъ себе чинить, тогда и шатанъ тымъ болей мѣжаеться и поостраеть егв іако збоица мечъ (Мак . 320), беспечныхъ и мѣжныхъ свѣдгыхъ вѣдзев просить ш молитву, а воитливыхъ и боізливыхъ повстрѣючи и шмоцнѣючи до мѣченичества свѣдого (Пралог, 50б)

Поотберати *и поотбирати*

Поотбиваный *озеярым ад* поотбивати я Размусъ Яновичъ ... видѣль есьми у подданныхъ его Милости въ дому Станислава Петровича двери въ чотырохъ крѣтяхъ, пробои и защепки поотбиваны и пощѣоны (АВК, VIII, 553, 1597)

Поотбивати, поодбивати *озеял Паодбиваць* его самого и жонѣ его збити и замки ш клетѣ повтѣбывали (КВЗС, 14б, 1537), замки у клетей поотбивали (АВК, I, 237, 1540), ош замки в клетей поотбивавши, и маетность до дому своего отвозить (АВК, XXI, 227, 1556), у клетей замки, пробои и защепки поодбивали, дверы поскепали (АВК, XVIII, 42, 1582), тот ден татарин з жоною и з сыномъ своимъ защепки до клетки и до кублов поотбивавши, все от мала и до велика выкрали и побрали (АВК, XXXI, 110, 1592), замки поотбивавши все скарбы въ той церкви будучыя зобраць (АЮЗР, II, 55, 1609); тые земляне до свирнов нашихъ замки поодбивавши, село наше Плотницкое до шенту выпалили (АВК, XXXIV, 159, 1660)

Параун, поотбияти.

Поотбирати, поодбирати, поотберати *озеял Паодбираць* пытали есмо его, естли бы тыи вси грабежи яко они менили, въ нихъ поотбирали и ихъ бить (АВК, XVII, 173, 1540), тыхъ помененыхъ подданныхъ поодбивали, кони з возами, сермяги и иные речы в нихъ поодбирали (АВК, XXXVI, 304, 1582), коли Фалистинове мѣли воінѣ з жидами зватчиши ихъ поотбирали и тежъ вси ремесники (Зб 261, 157б), великую ... кривду швенникъ терпить отъ пана Велжинского, а наветъ и ключе отъ церкви поотберать (АВК, I, 83, 1649); зараць вси церкви поотбираль хрестидномъ, а старшихъ такъ дѣловныхъ іако и

свѣцкихъ, славъ на выгнан'е и до вѣзена (Пралог, 588б); Іаковъ *шт* своихъ всѣ болваны поштбираль и закопаль ихъ въ землю (Хран., 52б).

Поотбняный, поодбняный *дзаяст* *ад* поотбняти. там видел есми в домех их ворота порубаны у в ызбах оконнице пощепаны, у клети . замки поодбняны (АВК, XXVІ, 60, 1582); Я Размусь Яновичъ .. видѣль есми у дому Кірикга Швиндатоля у двухъ клѣтей также зацепки и пробои поотбняны и поствчени (АВК, VІІІ, 553, 1597)

Поотбняти *дзаяст* *Тое што і* поотбняти Въ которомъ томъ дворе ... отъ клетей замки поотбнявши, скрыни поотдупивши, всю маєтность . побраль (АВК, XX, 298, 1631).

Поотвирати *дзаяст* *Тое што і* поотворати кгда панъ Нарбутъ с каменницы тое на часъ вышоль панъ Якубъ . кімахи поотвираль, помененыхъ речы побравшы, не ведеть где ихъ подель (АВК, XX, 167, 1601).

Поогвоживати *дзаяст*, *иматкр* *ад* поотвозити дубы мои два власныи, на выробене бортей тожыи, квалтовне порубали и на уле покрутавши до домовъ своихъ поотвоживали (АВК, XVІІІ, 269, 1624).

Поотвозити *дзаяст* *Наавозитць, авезити* *все, многае* домовыи статьи вси што кольвекъ в домѣ было зы рабили и до домѣ его поштгвозили (КВЗС, 79б, 1538), Все поотвозили и отнесли до дому пана Кулцевича (ІЮМ, IV, 130, 1686)

Поотворати *дзаяст* *Наакрываць, адкрыць* *все, многае, адкрыць* *у* *многх* *месцах* египтѣдне зараз трѣблю роскопати, и пѣстили квалтовныи рѣвки, ниловыи и шлоныи вси поштворали, кѣ кролеветвѣ жидовскому, крог видѣлчи воды квалтовныи мѣсел вернут, до домѣ з во'ском своим абы не плавал (Бельск., 395). *Параун*. поотвирати.

Поотворатися *дзаяст* *перат* *Наагаляцца, адкрыцца* *вачам, пазбавіўшыся* *верхняга* *с* *стая* бит казаль *шт* *ши* аж по всеи тѣле, такъ иж се имъ знову кости поштворали (Зб, 82, 341б).

Поотганяти *дзаяст* *Наадганяць, адагнаць* *всѣх, многх* замъки въ коморѣ поштбиваль, сторожовъ моихъ поштганяль (КСД, 598, 1509).

Поотдавати, поодавати, поотдавать *дзаяст* *І. Наодаваць, аодаць* *адно* *за* *другим* *все, многае* *шни* *тымъ* *всѣмъ* *водле* *дохо-*

оницы сестрычны свое тые речы поштыдавали (КВЗС, 7, 1533), онъ по смерти небожчика Яна жоне его Соницы тьи листы вси поотдавалъ (АВК, XVII, 315, 1541), листы прыватные священникомъ могилевскимъ, мяновите .. поотдаваломъ (ИЮМ, VIII, 414, 1625), абы панъ Григорий Уласовичъ съ тыхъ же добръ вшелякихъ, по Меленку позосталыхъ оные Варваре поотдавалъ, наказуемъ и узнавуемъ (ИЮМ, X, 295, 1656)

2. *Адоаць, вярнуць назадъ узятае у како-и што* люди наши головами въ полонь побраны, тыхъ бы еси велѣть поотпускати, а животы и статкы велѣть бы еси поотдавалъ (АЗР, I, 71, 1456), што будуть тьи невестьки его въ томъ имени побрали статьюковъ братьи его, то маюць ему все поотдавалъ (КЗ, 422, 1488); што будешъ в которыхъ з нихъ за мыло пограбиль то бы еси зася им поотдавалъ (СДМ, 2, 1511), коли есмо приехали до Вигебска, и панъ Мартинъ побралъ въ насъ кони и седла, и сагайдаки и сабли, и теперь не хочеть намъ того ничего поотдавати (КСД, 404, 1516), Ку тому оповедалъ панъ Богданъ Угликъ в томъ же листе описали, ижъ мели грабежи на обе стороне поотдавати (АВК, XXI, 311, 1558), семи ему былъ зостать винень . одинадцатъ конь . нижи ден ему семи вжо поотдавалъ розными чыы (АВК, XXXIX, 240, 1579), кождомъ' оу кого начиня среброногъ, шагъ, и ившихъ потребъ напозычалъ водаеть што поотдававши, самъ по старомъ оубогимъ и голымъ зостаеть (Мак., 190), По выезде пана Куровьского зъ Могилева . панове манстратовые въ слидъ за нимъ посылали Фронцкевича зъ листами до его млсти пана гетмана . писаными, дотонякочы и просячы его, абы былъ ласкавъ и листы отобравшы, паномъ поотдавалъ (ИЮМ, VI, 103, 1689).

Поотдалити олеяет Першесті турми выкатання како-и на патешны час адтэрминиваць того року его милость поотдалиль имъ обѣма до послѣдней Матки Божен (КЗ, 667, 1496), жедать короля его милости, абы его милость того рокъ' поштыдалиль (КСД, 1075, 1522), его милость рачиль имъ того року поотдалити (АСД, I, 11, 1522).

Поотдалитисе олеяет Адоацця, перажыцця на нейкую адлегласць ад како-, како-и шни внегода поотдалилися шт дому Михова, тогда мужи еже бы ти в доме Михове созвавшиа шли суть за ними вопиюще (Скар КС, 396)

Поотдати *озеяст Павыдаваць (замуж)* мы вложили меж их такъ Іднъ маеть тѣю сестру Зофюю въ себе мети и живити, а Павель Едвигу маеть Ѹ своей шпеце мети до тыхъ часовъ, поки ихъ замужъ поштдають (КСД, 465, 1517)

Поотдирати, пооддирати *озеяст Пааорываць все, многае* замъки Ѹ клете⁷ поштѣбивали и скрини поштѣдирали (КВЗС, 146, 1537), застал еси пана Лукаша который .. отбивши замки у свирнов и печати . от тых свирнов поотдиравши (АВК, XXVI, 57, 1582); замокъ одбивши и в скрынеи замъки пооддиравши, всю маетность его побрала (Гам жа, 222).

Пооткладати *озеяст Пааокладаць адлажыць адно за другим* до того хотѣ обвах помененыхъ цесаровъ той же еспль о тое просиль, абы были на даший часъ синшды пошткладали, продукость часѸ назначоного, облеженье доршгъ шт неприателей, а затымъ зѣханьсѣ епсповъ припоминаючи, предсѣ жадного з нихъ до того привести не могъ (Апакр , 144б)

Поотдупити *озеяст Пааодупляць паарываць, адабраць* в многу месцах, усюды Въ томъ дворе отъ клетей замки поотбывавши, скрини поотдупивши, всю маетность . побрала (АВК, XX, 298, 1631).

Поотдупованый *озеястрым Пааорывавши* Якожъ я возный . видѣюмъ . у скринокъ двохъ замки поотдупованы, а у третей замокъ збитыи (АВК, VI, 44, 1589)

Поотдупыванье *наз Аорыванье* потомъ за поотдупыванемъ скрынъ, в закрытыен того-жъ костела будучихъ, не мало спендоровъ и оздобъ того костела Мусницкого (АВК, XXIX, 93, 1680).

Поотменяти, поодменяти *озеяст Пааамяняць* погомкове князѣгъ рускихъ зъ вѣры православной на на Римскую выкрестилися, и назвиска и имена собѣ поотмѣняти, яко бы николи не зналися быти потомками благочестивыхъ прародителей своихъ (АЗР, IV, 205, 1600-1605), Мѣла шнаѣд ихъ рада, або сенедри великѣю моцъ и на корели, которыхъ выроки неоват могли, але ихъ Ѹже быт ослабит перши крот ирод, коли его ш штос сѣдид хотѣли, многие з нихъ позабывавши, и поодмениѣт, на змоцнене палства своего (Бельск , 204б)

Поотменятисе *озеяст зв ад* поотменяти выспов се многъ на моря з людми и з мѣсти затонито, и до тыхъ часовъ ихъ не выдат,

море великое рыбы выкидало, рѣки се поутменѣли, и там где их не было указалиста, а где были покорииста (Бельск., 310б–311).

Поутмыканыи *озеял* Пааутмыканы знашол де^с. У скрини замьки поутмыканы (КВС, 502б, 1552)

Поогниманыи *озеял* ад поотнимати вси тыи товары ихъ отъ тыхъ людей неприятельскихъ суть поотниманы, только ледво дей сами зъ горлами своиими живы поутекали (АЗР, III, 223, 1578).

Поотниманье наз *Дзеяние на озеял* поотнимати Справа . . . *w* поутниманье У нихъ люде^с ихъ (КСД, 1058, 1522)

Поотнимати, пооднимати, поотнимать *озеял* Пааотимаць, пааотимаць жаловали намъ бояре Смоленские — на пана Петра Глѣбовича, штожь онъ поотнимать въ нихъ сел[ь]ца ихъ (КЗ, 571, 1494); которые они мѣли на тые земли твердости и листы, тыи вси листы въ нихъ поотнимать (АЗР, I, 358, 1503), мы то видѣли, штожь Ктилюнци людей Войтковыхъ перебили и шграбили, и кони въ нихъ поутнимали (КСД, 44, 1510), повѣдиль передъ нами, ижь князь Федоръ поотнимать въ нихъ тые земли безъ жадное причины (РПШ, 66, 1534), и етатокъ свой, который бытъ семи у ночи в жиге своемъ нашолъ пасучи, у насъ поотнимать (АВК, XXI, 45, 1555); въ тыхъ трехъ мужиковъ сермяги три, шапки три и косы три поотнимали (АВК, XVII, 398, 1555); тотъ вранникъ Острожыцкий — кони с колесами и с хомутами в нихъ поодымал (АВК, XXXVI, 270–271, 1582); Якожь дей тотъ Миколай Зелепуга, не могучы их з онымъ квалтом людей на улицы позабиват и того тела и служебников поотнимать (Гамжа, 289), которых на тот часъ панов не побиди, тых множество людѣ слѣжалого (ако) бѣогих так и богатыхъ полупивши, шаты добрые з нихъ собравши брони поутнимавши, нагихъ босыхъ за границѣ выгнавши пошѣскали (Барк., 170б), некоторыхъ купцовъ побивши, деньги у нихъ поотнимати (АЗР V, 24, 1637)

Поогнимовати *озеял, шматкр ад* поотнимати и дерева бортого немало поотнимовали и проробков дей им яко в лесех так теж в дубровох чинити им не допускаете (СДМ, 14, 1553).

Поотносити, поодносити, поотносить *озеял* Пааодностць, аднесци, занесци адно за другимъ все многае слугамъ за одысканье розныхъ речей и знову назадъ поодносили дали за працу асм. дванадцать (ИЮМ, I, 44, 1679); наняли человекъ двохъ, абы

акреть на кганку розобрати и столы в купенкй домъ поот-
носили (ИЮМ, V, 138, 1688). Стенку цетнару и пляцовымъ, што
относили образы до церкви и кидимы и што котъвекъ поэно
было, дали имъ усимъ на два кварцы пива (ИЮМ, VI 69,
1689). Сена зъ цекавъзу ношу и овесь поотносить за працу
Марку пляцовому дали (Там жа, 123)

Поотосгрявать *озеяст Пивастрымъ* *зрѣть вострѣшимъ*
все *многие* пробои и крочья старое поотосгрявать ковалю дали
асм двадцать (ИЮМ, I, 50, 1639)

Поотпадати *озеяст Пашоташць* *адѣсти сѣбяшци до чого-и*
зараз *моу* стѣй матвы двери сѣа штворити запѣры замки поот-
падали (36. 752, 215).

Поотпускати *озеяст Пашотускаць* *допусциць* *всѣх* *многих*
А што люди наши го ювами въ полотѣ пробраны, тыхъ бы еси
велѣль поотпускати, а животы и статкы велѣть бы еси поотда-
вать (АЗР, I, 71, 1486), ты бы тыи пои къ намъ поотпускати,
каторѣ есть у вашихъ рукахъ (КЗ, 338, 1481) *Пѣрши* поотпушати.

Поотпушати *озеяст* *Тое, што т* поотпускати *заварѣ* была
8года з бруханекими вѣдѣа которѣ поити предъ судомъ трибуналъ-
скимъ гѣ мѣа вреснѣа Бруханекѣ сам и сынове его з цѣду гѣ пре-
прашати мене и сынов моихъ и ни еденъ зшлы и нишемъ имъ поотпу-
шал (Еўл., 48—49).

Поотрезываный *озеястрымъ Пашорлзаны* *адрѣзаны* украдзе-
но коровъ доинныхъ две, одну зъ бура гнедую, уши коротки,
же примерзли, якобы поотрезываны, а другую рыжую лысеую
(АВК, XVIII, 161, 1598).

Поотримывать *озеяст* *Атрымаць* *все* *многие* *ку* *шкодѣ*
акторовъ *таковые* *дали* поотримывать декрета (АВК, XV, 279,
1671).

Поотрубати *озеяст Пашѣякць*, *адрѣзаны* *што-и* *у* *многих*
мѣсцахъ *вы* *м* *шко* *кѣ* *ва* *томъ* *на* *мои* *дворецъ* *не* *находили,* *и* *че-*
леди *моее* *не* *перебили,* *и* *замковъ* *8* *свирновъ* *не* *поштрѣбали*
(КСД, 57, 1510).

Поотругати *озеяст Пашышць* *атрымаць* *Отъ* *пана* *Заха-*
рияша, *бурмистра* *приходило* *зол* *двадцать,* *зъ* *которыхъ* *поот-*
ругити *за* *перевозъ* *сена* (ИЮМ, X, 12, 1695)

Поотручати *озеяст* *Вышчць,* *атрымаць* *до* *скрынки*
тое, *на* *то* *отъ* *насъ* *обраное,* *ракуоны* *на* *каждого* *купца* *суму* *пе-*

незей, которую на тую триста шестдесятъ копь грошей и на выправе насъ до Варшавы даную, въ мыто, водлугъ сего постановеня, поотручати и разовати мають (ИЮМ, VIII, 230, 1596)

Поотрываюты, поотрываный *Озаяемъ I. Ад Озаясл.* поотрывать в скрини листы были и привильѣ в которыхъ печати привесисгые поотрываюты (КВС, 490, 1552), панъ Лопинский . знашоль дей оные килы двѣ . печати одь киль поотрываные и сами килы свовольне отвароные и сукна на двухъ мѣстцахъ на подворью пана Вингольтовымъ лежаче (АВК, VIII, 487, 1601)

2. . *перан Пашообраны адабраны слий, забраны* широкие волости неправдою пооседаны и отъ господарства продковъ его королевского величества хитростью поотрываюты (АЗР, V, 29, 1637)

Поотрывать *Озаяст Пашорыбачь* мещане коньные .. жаловали на васъ, мещанъ посполитыхъ о томъ, ижъ дей вы ... ихъ отъ справъ скрини меское, печати поотрывавшы, сами безъ ихъ воли и ведомости, справы меские справуете (ИЮМ, I, 328, 1593), Стравинский . дверы у избъ тыхъ поотрывавшы .. до него се добыть (АВК, XX, 134, 1598)

Поотсекати, поотсекати *Озаяст Пашосякаць* у вечерь . у томъ дворе ланцухи и колоудки у воротъ и фортокъ поотсекали (АВК, XX, 189, 1602), бгословские ихъ ѣзыки вырезати росказѣть, очи выѣлѣити, рѣки также и ноги поотсѣкати (Варл., 202б)

Пооттинати *Озаяст Пашоциарь* которимъ заразъ головы пооттинати казат (Тр . гист ., 72), етому евъгенню ѣзыкъ ѣрѣзали, и рѣки шбеде пооттинали, а пазницами голени поперебивали (Зб. 81, 189).

Поотходити *Озаяст Адыци, перайци ба Утаинаць* како-и дружина тая церковь святыхъ мучениковъ Бориса и Глеба отъ продковъ нашихъ постановленна и всякия наданя перние отъ ней поотходили ради разорения ее великого (АВК, I, 36, 1613)

По отцовску прыст *На-батькоуьску* По отцовскѣ в' мѣсти а не в' розгнѣванью, подчасъ свѣта рѣины, и вже при сконан'ю (Лям., 18).

Поотыскати *Озаяст Адишкаць* все многае пани Воловичо-вая .. поотыскавшы десятины давать закажавшы, пожытки . до двора Бальского обернули (АВК, I, 132, 1677)

Поотыскивати *Озаяст Пашошукваць* купили шуль десять Фурманомъ за працу, што поотыскивали, дали золотый одинь (ИЮМ, VI, 115, 1689).

Поощренье, поощрение наз *Закънчывашье поощрѣнїа* Наказанїе Набѣла, каранїе, набѣчанье, напоминанье, поощренье гд пвиченье (Бяр. 86). Поушченїе Поощренье, поушченїе, въвоуженье, подвиженье (Гам жа, 115-116)

Поощрѣти *оуясѣт* *Закънчывашье поощрѣнїа* поощрѣнїа покой шныи и роскошы шные, в которыхъ теѣср заставають, предъ шчи соубѣ прѣкладаючи, ихъ шасливыми шныихъ бѣитъ повѣдаемо, а до насѣдовала ихъ стѣпшѣ, шдин дрѣтого поощрѣемъ (Варл., 199-199б), Іакимъ же способомъ ты самъ Іакыкъ своя протївко нїхъ поощрѣшѣ, и зъ такъ ве тїкоко смѣк тѣст ю тѣе мовїи (Гам жа, 235б). Поушчаю, поощрѣю, прѣдъшѣрѣчаю (Бяр. 115)

Попадалий *оуясрїм а)* попадали II свѣтлица великая столовая, стѣтя погнилая вся течетъ, въ ней течь поливана, старая попадаля (АВК, VIII, 491, 601)

Попадати I, попадать *оуясѣт* *Трїацїтїр у якїа и умовѣ, ашстїавнїа* *(звычайнїа неспрїаївнїа)* коли бы хто черезъ е шанье, альбо постановенье якое чого на комъ искать, тотъ деи въ вїну статуговую попадаетъ (АВК, VIII 458, 1588) далѣко в бѣишее невоѣство попадаѣт чакъ, коли шѣвнїмъ грѣхомъ смерте шїтїмъ шна бѣга шѣбравїт (Зб 261, 79б). На то умѣцованїи — повѣ шїль — нїкъ стѣрона моя въ жаднїе зарукї, которїхъ умѣдованїи шїца Волчка афектуѣтъ, не попадаѣтъ (АВК XV 30 1645) нашѣ Мокрѣцкїи и пани мажѣвка егѣ мїтїости въ пїтаченье трѣякїхъ зарукъ попадаѣтъ мѣшїи (АВК, XV 1681, 420) кто оударїт канѣлана той попадаѣтъ в' клѣтвѣ (Зб выш., 51)

Попадати II *оуясѣт* *Пашаѣшь* *ушасїа дошїа за оружїа* то шѣ тышавнїе оуєшї злѣкї шїсе и на шїца свѣтлїа попадашїи (Жїцц Аг., 98б), в томъ деїтїаи кровїи на земнїи по шїте которїхъ с дѣрева попадаѣтъ подїе сосны (АВК, XXI, 86, 152б), такъ ударїшїя ошадва, з коней попадавшїи помершїи (Мам., 185) такъ они полѣглїи и попадашїи, а мы повѣстїи, и ошѣжнїеж (Калет., I 172в), те ты на етого матву, всїи сѣдѣ в бѣжнїацѣхъ бѣшїванїи пошадвшїи покрѣшїшїи и пошамалїи (Шралог., 289), тогда много в' ровь ихъ попадаю, а нїшїхъ побїлїи, а живыхъ тышѣ людей девѣтїи шїсѣмѣи пошамалїи (Алекс. 1697, 64).

Попадать гл. попадати I

Попаденье наз *Дѣянїе на оуясѣт* *попаєтїи I у I шїа* За которѣе спрѣтївнѣе декрету судѣвому и попаденье вїнѣ знову Михайла Пажковсѣго на седенье здалїи (АВК, XXXVI, 427, 1590)

Попадъишь прым до попадаья Я на того Ивана Гетеревчину и на попадавину причину росказать еси того попа Павла съ казни замьковое выпустити (АВК, XVII, 51, 1539)

Попадья наз Панадозя за тыи за вси ее [п]е[р]е[д]и купиль творь въ месте Виленскомь въ попад[ь]и Пятникоме .. Уляны (КЗ, 868, 1503), знашьли есмо тью попадаю гатькд' шгъ тыхъ двѣхъ рѣбѣтѣвъ гроше правью (КВЗС, 1316, 1539), пришедши передь мене намѣстникъ пана Андрея Неклиньского державцы Московского Иванъ Ивановичъ Гетеревка съ попадаю попа Павла и бици чозомь (АВК, XVII, 51, 1539), тая попада на то ему поведила, ижъ дей онь мне николи тыхъ пенезен сорока грошей не давалъ (АВК, XXI, 363, 1558), некая попада князя Костеньтина Вишневедкого безвинне з мене шаоку знала (АВК, XXII, 215, 1565-1566), Прыежьтала до враду попая церкви Покровенское, Захариная Ганьяна Селицковна (АВК, XXXVI, 105, 1582).

Попаленый деспрым 1. до попалити у 1 тач тые местьца, тѣ хоромы стояти знать же попалено свежо (АВК, XXXVI, 177, 1582) оу прѣкара книги евангелицкой науки з росказаньжъ къ бискупна виленского побрано предъ костеломъ этого ѣна попалены соут (Апакр., 316), мѣсто домъ шца моего шущоно ест, а браны его шивемь попалены суть (Шбѣня, 608), то есть меновите мастьность попаленая мажонки его (АВК, XX, 195-1602), Земля ваша пѣстынею сталаж, мѣста вашѣ попалено огнемь (Кален., II, 345), староста казат имь же гѣзные бѣдхи ш шиетые до боковъ ихъ прикладат, ижъ барзо попаленые востади (Шбѣня, 752, 540), росказатъ незбожны абы вси были живо попалены (Правол., 5086).

2. **Знатьи ты якъ царьцъ боякарястоубавиися** для асвятления можемы добро гѣство шдержать а в томъ се мѣдрости, вашои на мнѣи не шменьшитъ такое то естъ шси товале мѣдрости, котороу се походниѣ попаленаѣ прировнывает, штъ которой коли много походни берѣт шгонь, немнѣи тежъ шна свѣтитъ котораѣ инши розшевѣчает (Алексе., 316)

Попаленье наз Дьяние на джегъ попалити і 1 тач просить пань Григорей на огледанье тое шкоды своей попаленья гумна .. о вижа, которымъ бы то обвести мель (АВК, XXI, 276, 1558), мель дей еси справу передь судомъ земьскимъ о попаленье

сена . и поделане шкод (АВК, XXXVI, 13., 1582), ласки и милосердя погребуючы о забите многих людей на смерть, за знищеня и попаеня домовъ и розобъраия маестности нашихъ отъ того злого человека, Наливайки (ИЮМ VIII, 228, 1596), ѿ побрале чыли те ж попаене розныхъ справ пры томъ небощыхъ (КАР, 706, 1648), ку суженью принала справа о попаенень будынковъ (АВК, XV, 115, 1664)

Попалити ожест 1. *Попалитцъ, тпичыць агнем, спекан* вси иныя грады и села еже бѣша поколѣнїа веннаминова попалища огнемъ (Скар КС, 46). Будованье въ замку внутри все попалили (АЗР, III, 165, 1574), князь Богущъ Сафьяновичъ тые дей хоромы и жито в озереде попалит и школу немалую почи нить (АВК, XXXVI, 177, 1582), арзанове правовакривые христиан ские каФолические книги, а притомъ посполѣ и каншны никей ские в александри попалили (Анакр, 1176). Потомъ до прус впазни, мѣста которые были крижаки побѣдовали попалили (Стрилик, 525), непрыате ль место, такъ и села многие, спуетошыль и огнемъ попалиль (ИЮМ, XXI, 434, 1628). Гдымъ прави два дни и двѣ ночи вытравлять, такемъ роздражнїль бѣса же весь поломенемъ огня ставшїса, мало не попалил всего што мѣлѣ в кельи (Мак, 17), побѣжавшы до своего домѣ книги вси чорнокнижныя попалили (Зб 82, 170) *перат Паратцъ тпичыць* сила штенатѣ попалила много людей жидовскихъ (Чщя, 263), рекли до ха гди дойдсти абы шнѣ зъ неба зсѣ пившы вси тѣхъ попалили (Зб 261, 250)

2. *Пастыкаць* пустынникъ . гды шпаленѣа шного не чу гдѣа збытнихъ поломене телесное пожад шности, и такъ чынечы аж до свѣта вси пащы свои попалили (Зб 107, 160) великнѣ шгошь наклаць и в него скакат и по нем топат почавши шкрѣтне себе и ноги свои попалили (Зб 82 3976)

3. *Зрасходаваць на шьятленне, шрянїенне* дали жыду Габрыелеви за дрова золотыхъ два, што панове депутаты оршанские попалили на кухни (ИЮМ, II, 64, 1683). Свечъ попалили десятки два, осм. двадцать (ИЮМ, IV, 208, 1686). Пану Федору Кузевъце посполитому, што оны дровь попалили, заплатили (ИЮМ, VI, 120, 1689), заплатили за возъ дровь, што жо шере попалили, осм. (Гам жа, 127) ♦ **Попалити** попелъ *ператалитцъ (орва)* у поелѣ лесу на паеня попелу порубали

и попеть попадати и бервеня и жерья до двора своего
Пестановекмо огъвозити казата (АВК XXXVI, 24, 1582)

Попалитися *дѣяетъ въ ад* поपालити и 2 *шач* по шню
холодчачи и тогачи то шгон ветми сѣа сам поपालит (Зб 752, 310)

Попалый *дѣепремъ ад* попасти I у I *шач* ведьже гдѣ бы
шпалитичъ в заруки поपालы, такъ много маегности тежачое
и рухомое не мезь (Ст 1588 32) сѣть наль аесорски совитые
заклаты и зарѣки кватту дватат копъ троше поपालые
капитѣ виченско прыесѣит (ККСС 250б, 1618)

Попаляти *дѣяетъ* *Статьль иничиль огнем* солнце бже-
ственнѣмъ шнемъ поपालѣа противнѣа (Чщця, 236) гдѣ боъ
естъ огнь поपालѣа боъ метите и (Скар 13 13б), ꙗко шгонъ
который поपालѣетъ дѣровы и ꙗко и замечъ который пожигаеъ
гары, такъ пожени ихъ обрѣю твоею и гневомъ твоимъ засмѣти ихъ
(Пс XXXI, 85б) Дюцкѣ шчорности огнемъ поपालѣеть, I шя тре-
тего для покоритъ спасаетъ (Шыг 1) шгонъ — все поपालѣетъ
и шбѣитъ (Жыц св 9) тотъ шгонъ тое терние поपालѣетъ (Зб 259,
1836).

Попаметовати *дѣяетъ* *Заноминъ штраманъ у памачи* Ипо-
шно бѣа доумъ нашъ брѣтѣа передъ вами говорѣа на ратоуши, и вы
бы то попамѣтовати (Ш 1 141 1448 1488)

По панску *прѣс* *Панску* *вскочила* *окагата* *пѣвнѣа*
шѣакула Пообразѣ ветъ скѣжѣмъ и жити е не по панскѣ але ꙗко
бросѣо черницы казати всѣакожъ скоро потомъ до тѣшиноу пано-
валѣа перешти (Бѣтѣк, 371) маю метъ гости — позымъ мне сребра
достатокъ абыхъ ихъ драве могъ по панскѣ частоватъ (Шралог,
6746).

Попарити *дѣяетъ* *Настѣкѣа* *пѣвнѣа* *шѣа* Хоростина самоу
изъ дрѣтамъ москвитинномъ зашнамъ забиеъ и дрѣтихъ поранито,
и попарито (Стрыик 596) скоро то вимовитъ заразъ шныи роцки
тѣхъ ти ꙗкобы ихъ шнемъ попарѣа (Зб 82 330б)

Попаритися *дѣяетъ въ ад* попарити попарившѣа и спа-
нивши разъ еще дрѣти разъ повтори (Зб 82, 398)

Попартѣе, попарисѣа *Надѣтрымка* *абарони* *абѣрунта-*
ваше ꙗкочи въ томъ всемъ моцъ и пуцаючи на човодъ перѣть
собою братовей своей и на попарте тое справы о заморлованье
небошника малжонка ее (АВК, XVIII, 149, 1597), што сами
о собѣ напѣали, в' попартѣю волной елекци кр его мѣ пана

нынѣшнего, которая теж до констѣши ест влюжена (Апакр., 26), онъ о попартье ее свѣтчилсе (АКОЗР, II, 27, 1602), такъ и на вщате и попартье военъ и валкъ певнымъ Юким съ способом ведѣть сить юоскихъ противныхъ моцы ослабѣзаны бывають (Мак., 232), сполного учасника до попартья тое справы прищозываемъ (АС, д. I, 294, 1635). Позванные протестовались о попарте, утяжене и о шкоды (ИНОМ, IX, 446, 3642). О што жалобливый панъ Букреи не токо сам од себе, але для попарця тое справы блиским крвным своим — дат гос оповедане (АВК, XXXIV, 395, 1665).

Попарь *наз Парь* навязъ есми въ него въ сижъ годъ двѣ нивки поля попару на жито пощѣяти за шесть грошей (АВК, XVII, 14, 1539). Степанъ Куратвичъ, а Демьякъ Басковичъ, тыхъ поць теперь на попарь поорати (АВК, XXI, 334, 1558), кдымъ прищотъ, зъ нимъ Стефанемъ Козаковичомъ и зъ стороною, зостали есмы оручи на жито попарь боярина ето милости пана Ясенского — етокого три ратаяхъ (АВК, VIII, 547, 1591) вещьствы ест пощупити и рок росе естено тому в том имено Заборском Совковичовском на орате попару и покосене сеножати прывяти (АВК, XXX, 383, 1609).

Попасати *озеят Пакривать* Иванъ кнѣз велики московски видѣши поготи до инфѣлит мыкъ свою шберѣтъ и щод сво тоць пощбит щцакъ же над ними попасат барзо мато, кыжж его зновъ щткинѣти дѣла его великого шкрѣтенства (Хр польск, 246), ели же твердѣти бѣшенъ же прѣтъем Гсднимъ шѣвжень ест грѣхъ, и злость на крѣтѣ не попасаетъ дѣл спротивенства в срѣци (Мак., 134). Пелати паню шбраны, котори такъже на пастиретѣ шном незного попасавши бгу дѣла шдѣать (Пралог, 512).

Попасенье *наз Дрежит на озеят* попасвини панъ Левъ Михайловичъ на тыи шкоды и попасенья збожя самъ выеждятъ (АВК, XXI, 33, 1555), на опеданье того збитья и шшарпанья, такъже и попасенья жита браць зъ ураду возного (АВК, XVIII, 28, 1577), сторона моя — яко на спокойном держаню, такъ и на квалте и шкоде в попасеню сеножати — прѣсегнути готов ест (АВК, XXXII, 97, 1596), ве тикле кривыи и шкоды въ попасеню збожа сѣножати, в дѣсахъ чинити (АВК, III, 36, 1629).

Попаска *наз Патаска* прывышак у дорозе для кармлетия яды ему будучы з ними пощотъ в товариетве у дорозе — на

дороже на попасце у селе Заболоткомъ . украдено з вола два поставы сукна муравского (АВК, XXXIX, 318, 1579), Въ Шклове попаска старшимъ осмаковъ двадцать (ИЮМ, IV, 197, 1686), на попасце у Добреице, сена, горельки челядзи за 15 осм (ИЮМ, XVIII, 97, 1710).

Попасовати *озвясъ Попасиць некаторы час* попасовали кони въ Копыси, и сами вчасовалисе, бо зъ вечора выехали (ИЮМ, XI, 177, 1697).

Попасвити *озвясъ Попасавиць выпасамъ живеица, патравиць, ставиць* стадомъ своимъ сеножати его милости пана подкоморого — попасвити (АВК, XVII, 38, 1539-1540), то все жито ꙗ сеножати попасвити и до шеньгу въ нивечь обернули (АВК, XXXVI, 187, 1582) *Паруйи* попаси II

Попаси I *озвясъ I. Попаси клячи-и атынуца ꙗ яку-и абстатныхъ умовахъ тратиць ꙗ яко-и становича* тогъ врядъ маршалство есть знаменитого пана рады нашею пана Григорья Остиковича, который жо, по грѣхомъ за брата нашею, попалъ въ руки неприятельске (АЗР II, 49, 1508), естлибы того кому мѣю боронено а тожбы затым у школу попал, тогда таковую школу мают ему оправити тые которые того боронили (СДВ, 57, 1536), за тымъ шацункомъ в немалую школу попал еси (АВК, XXXIX, 8, 1578), онъ ден панъ Миколаи и во вен заруки и обовязки в листе своемъ описаные попалъ (АВК, XXXI, 147, 1593), зачимъбы есте не попали в грех и сумненья своего не образити, и абыете причинъ якихъ на потомъ на мене пастира своего не кляти (СДВ, II, 22, 1592), законникъ маетъ *впастроват* абы не былъ себе неприѣтелем и в ишиие школы *штот* не попалъ (Зб. 261, 72), князь Хоца — на которомъ термине, за частокротнемъ упоминаем, тое сумы не отдавъ и не заплатиль, зачимъ в плачене совитости, зарукъ, шкодь, накладовъ попалъ (АВК, XXXI, 394, 1667) *ꙗ Папасты* въ долги *затывачица, затывачица* з божьего допущенья тыхъ леть не 8 малые есмо долгы попали (КВС, 563, 1552), листы железные с калцидр) нашею не маютъ быти даваны тымъ которые . попали в долги (Ст. 1566, 15), за токовыми збыточными ѳтра-тами в долгы попали (Ст. 1588, 35)

2. *Попаткаць, сустраць како-и* Аньцолот попалъ Дивдана и кинулъ черезъ шранокъ и рече (Грыст., 122-123)

3. *перат Спаси, нуць што-и атрымань жеводць перажыць што-и апынуушыся ў якум-и становичы* самъ деи есми и (съ) конемъ отвернулъ прочь, ижъ мя млюсть была попала (АВК, XVII, 428, 1561). *Присидатъ е саб'а, и ж не мѣла жадоно шкодоы попаст, а проситъ ей абы емѹ воскресила самоила* (Бельск, 100б), *александер послѣшилсѣа на горѣ табрѹм, през рекѹ кидомѹ переправившисе ѹмочилсѣа а шт годъ попала его фебра* (Гамжа, 172б), *зъ божию што мають мовити мыслѣтъ жебы поткиѣвшисѣа в' мовѣ вины и каранѣ не попали* (Мак, 138)

4. *перат Спаси, стусицца зъ явицца по дрѣгомъ дню попаль дхъ свый шт га да на саб'а, и пророковать в' посередкѣ домѹ своегѹ* (Хран., 2276).

Попасти II ожез Тое што I попаствिति Тежь ести бы чий слуга збожье попась, господарь того слуги маеть тое збожье поплатити, а слуга тотъ маеть киемъ каранъ быти (АЗР, II, 37, 1508).

Попась наз Пашиа выган оля жывелье Я князь Федоръ Ивановичъ Ярославовичъ пожаловали есмо волокъ три з огородами овощовыми и з сеножатями, попасы и деревомъ боргнымъ (АВК, XXIV, 6, 1503), въ млынахъ, и въ мутовичахъ, в попасехъ, и огородѣхъ овощовыхъ во всемъ томъ именьи части моеи, яко я держать записую ихъ милости гретую часть именя моего Гудорова (Арх ЮЗР, VIII-4, 68, 1542). Тые подданные королевое ее милости попась, якъ быдломъ, коньми и дрова вольные, лучину на вѣчные часы мѣти и рубати (РШ, 250, 1545); я даю, дарую и на вечные часы записую до тое церкви .. дворець мой Липскій .. зъ гаи и сеножатями, зъ болоты, попасми и выпустами (АВК, I, 4, 1585); Стань Попась, становиско (Бяр, 155); тые свине мое быти за рекою Стыромъ, въ кренте села Голецкого, на попасе (АВК, XVIII, 460, 1664)

Попатрити ожез Паглядзецъ Казимерь поведилъ покаж дей тыхъ двухъ светковъ попатрим дей у очы и зрозумеемъ, што за люди ест (АВК, XXXI, 222, 1595).

Попахати ожез Паарань узрати ново земли мои проробилъ и попахать (КСД, 803, 1513), шнь в нихъ штынѣтъ .. лѣдоу и попахать в кочанова рѣчнѣа на `сходе (КВЗС, 110, 539)

Попашоный ожезрым Патралець выпасам тишчань, патсиваны абы панъ Дюорылевскни на ошадзованье сеножати, отъ

подданных пана Добрышевского пану Станиславу Пининскому было им их попашонных, абы на паруку побрато (АВК, XVIII, 159, 1598).

Попелиско наз *Тое што* и попелище каждый з обывателей воеводства нашего, до своих халупь и попелиска вернучысе, почели (ИЮМ, XXV, 224, 1670)

Попелица наз *Шкурка зимовая пауночней ваверки* Тому жь пану Фрошькевичу дали футро попеличье, целыи кожухь добрых попелиць (ИЮМ, XI, 187, 1697)

Попелицовый прым ао попелица Его мосци пану подскарбему Менчинскому подарили щокь попелицовый московскый, за который щокь пану вонну Хомутовскому заплатили таляровь битыхь десять (ИЮМ, VIII, 193, 1691)

Попеличий, попеличий прым ао попелица взяли шесть кожуховь завывковыхь, а два попеличихь (КСД, 261, 1516), футра попеличюго потпора бѣлаа золотыхь десеть (АСД, I, 253, 1616), пану Подскарбѣму футро пестрое попеличье, третие, презына Девуцкаго казано одати (ИЮМ, II, 156, 1684), Хребтовь попеличихь пятьдесятъ одинь (ИЮМ, VIII, 12, 1691), и мосци пани воеводиней Слущкиней подарили футро попеличюе пестрое (Там же, 195).

Попеличий прым ао попелица футро попеличюе золотыхь осьмь (АСД, I, 253, 1616). Приняли отъ прошлорочныхь шафарей футерь розныхь у карню луску, пестрыхь три, хребтовь попеличныхь пятьдесятъ одинь (ИЮМ, VII, 14, 1690), еще отъ тыхь же пановь шафаровь отобрали два футра попеличныхь, московскихь (ИЮМ, XI, 6, 1697)

Попеличий гл. попеличий

Попелище наз *Пятяшча* тот же Прогасович, мене Бобровича в той маестности моей на попелищу вышпиковавши с помочниками своими голодом морил (АВК, XXXIV, 300, 1663). *Параўн. попелиско.*

Попеленный, попеленный, попелняоный дзеерым ао попелити двоѣдкие грехи могѣт быти попеленные през ѿзык (36, 261, 155). Кѣ томѣ еще абы нам были ѿко бы свѣдѣства шного жало, который за грѣхь попеленный масмь (Навука, 96); судь головный за такое злодейство и екьсесь попеленный преречоного Кталимского на горло вказати (ИЮМ, II, 227, 1630),

покута ест злыхъ рече' прошлыхъ попельныхъ греховъ
шплаквати (Зб 259, 4576), якожь и помененого подданного
жалобливыхъ пановъ Рамульговъ просить и за свой учинокъ по-
пелненный годить (АВК, XVIII, 485, 1670), о немалый подь суда-
ми нашими зухвале и легомысле попельноныи збытокъ и о
видомое права безпеченства, покою посполитого и самое поваги
судовъ нашихъ зквалценье агитуючои, объясненья на шкрати-
шумъ въ той справѣ отсылаемъ (АВК, XII, 492, 1684)

Попелнение *наз* *Двояше по ожез* и попельнити такъ упро-
сивши мы з обустороннихъ приятел своихъ, а чинечи попельне
митости братское застановене вчинили (АВК, XXXVI, 378,
1582); его милость панъ Селицкии черезъ жалобливыхъ на его
милости пану Селицкомъ о пепелнение ексцесовъ одержаные,
покасоваль (АВК, XV, 293, 1671), наехавши же стрельбою
и рожнымъ до попельненя инвазии и виоленции приспособенымъ
оружемъ жалующыя шкоды поносятъ (АВК, I, 360, 1697)

Попелнионный *гл* попельненный

Попелнити *ожез* *Гое што* и попельнити *и 2 тач* мене он
Иванъ збил, змордовал и самую зквалцити и учинекъ квалто-
вныи попельнить (АВК, XXXIX, 421, 1579), Янь Вольшец
идущую тую жоньку зусилствомъ зквалцил ее а праве пропом-
невши боязни Божое псеоту цудолодствомъ ¹⁴ попельнил (АВК,
XXXI, 110, 1592), Ушаковски подь часъ отправованя суду роч-
ковъ теперешнихъ Маевыхъ таковой ексцесъ и збытокъ попель-
нить (АСД, III, 104, 1631), теперъ дасть ся велати же самъ гое
забойство попельнить (ИЮМ, IX, 335, 1638), для того по-
вѣненъ той чавкъ словѣдатисѣ з' всѣхъ грѣховъ, который по-
пельнивъ по невызнаню грѣхѣ смертельного (Зб вын., 416).

Попелный *гл* попельный

Попелняти, попельнять *ожез* *Гое што* и попельняти *и 2 тач*
попельнячюы дей великое безправе пан Янъ жону его Хавю
збитых и зраненыхъ пешыхъ и недобре приделыхъ от всее дей-
маетьности ихъ вынал (АВК, XXXI, 153, 1593). Способъ
грѣшешѣ Напрыкладъ квалтомъ оу кого выдирати што, нечы-
стость квалтомъ попельняти, такъ же тиранско забѣжати кого, и
проч (Навука, 62-63), панове Ророве таковыя ексцесы, крими-
налы, квалты попельнять важили и презъ обмову свою до отпри-
сеженья се озывали (АВК, XII, 502, 1684); повинни .. пересте-

регати, абы презвитерове порядокъ въ Цркви мѣли, не сварылись, и иныхъ едцессовъ не попенали (Зб вып., 70).

Попеляющий *озеетрым ао* попелитяти Иноци грѣхъ публичный, или га тась попелняющи мають быти сѣжонии, и караныи *шт* Еписпа (Зб вып., 71б)

Попель, попиоль *наз Попел прях* Можейко заставилъ тотъ домъ и огородъ и десеть даштьговъ попелу Петкови Керповцу у своемъ долгю (КЗ, 414, 1486) Тако загашеныи попѣль будеть тело наше (Скар Пь, 4б), тотъ попель неха' бѣдеть наполи какъ вывезть (КВЗС, 12, 1537), где стирты стояли, на томъ мescu только попель одинъ (АВК, XXI, 276, 1588); за берестъ вѣз и лѣсень на попель годное во семи гроше' (Ст 1588, 390), кѣхар коли бы потравы с попеломъ поменял, былъ бы годен каранѣ (Зб 261, 100б), Взять зъ печи попѣлѣ и розпорозил и выникали вроды, и зновѣ оударилъ а быти робаки и жабы (Мак, 384), христиане кости его зъ попелѣ выбравишы на присто'ное и счтливое мѣстце ховали (Зб 752, 560), мѣжъ чистыи зберегъ попель коровы, и высыплетъ егѡ за обозомъ на мѣстцѣ пречистомъ (Хран., 140). До шифы купили волны и пополю (ИЮМ, X, 148, 1695) ? Попелды на тити ет палити *Нарани* печель

Попельный, попелный *прям ао* попель абы самъ никто, безъ воли наше гоноподарскоѣ, не смѣть быти и всякихъ роботъ деревяныхъ и попелныхъ робити (АЗР, II, 184, 1527), будучы деи подданому пна моего зъ тѣя купеня высевокъ попелныхъ в бу циковъ Семен Худен у того Гаврылы коня зъ санми пограбил (АВК, XXXVI, 368, 1590), тотъ же попель рускѣй волоку одну держи на врочищу въ залужу, въ особливомъ мѣстцу на застѣнку, которую дано ему за послуги, ижъ пильноваль буды попелной (АВК, XIV, 636, 1599)

Попеляный *прям Гоє што і* попелятый у краме моеи чвечковъ двадцать попеляныхъ (ИЮМ, XXI, 424, 1625)

Попелятый *прям Натялсты котору поелу* третий полчмарокъ, доломанъ одамашковѣй попелятыи дароваломъ зятю своему (ИЮМ, XXVI, 108, 1641), Лявдану попелятого шткуу злотковыхъ сто шестдесять (ИЮМ, VI, 74, 1689) *Нарани* попеляный.

Поперанье *гя*, попиранье

По первому *прям Натялстимъ* гдѣ злавна пиняне мосты мощивали и подводы даивали, то и нынѣ маюг сполнивати по

первому (Пш , 6, 1499), во всихъ нашихъ и обьчихъ пушахъ, где передь тымъ поданные наши бобры на насъ гонили, и те-пер[ъ] по первому гонити мають (КПД, 576, 1557), Дружь-ненъна шнять стала по первому судна (Бава, 171); если бы простого стану чю.овекъ шлхтичъ границъ порббалъ, выжогъ, сказиль . тогда таки винень бѣдегъ томъ шлхтичъ вины три рѣбли грошеъ заплатити а границъ и межъ по первомъ напра-вити (Ст 1588, 365), Гое село . при томъ придѣлу Онофрѣв-скомъ церкви святыя Троицы по первому zostавлено (АЗР, V, 66, 1640).

По первши *набощи ст На-першиае тершиае рази* уряд . его пытали по первши, по вторе и по трете и мимо право по чварте, есть ли бы што болшей ку помочи праву своему мель на отводъ (ИЮМ, XXXII, 136, 1578).

Поперебиванье *наз Дѣяние на озеяст* поперебивати пани мажонку его . округне а немилосерне збитье, змордованье, кости тымъ битьемъ поперебиванье (АВК, XII, 188, 1684), зъ засадокъ выпавши, перенятье и тамъ обухами тыхъ подданныхъ збитье, змордованье, рукъ онымъ поперебиванье (АВК, XI, 279, 1697).

Поперебивати *озеяст Пиперабощаць* етому свьзению ѣзыкъ ѣрѣзали, и рѣчки шбеоше пошттинали, а палицами голени попе-ребивали (Зб 81, 189), етому Евгению . палицами голени попе-ребивали (Зб. 752, 207) *Параин* поперебияти

Поперебиянье *наз Дѣяние на озеяст* поперебияти словами непристонными диффамованье, подданныхъ . збитье сѣкерами руки потовченье и поперебиянье (АВК, XI, 280, 1697)

Поперебияти *озеяст Гое, што г* поперебивати панове Янь и Томашь Ророве жалуючого протестанта били, мордовали . кости поперебияли (АВК, XII, 490, 1684)

Поперевертати *озеяст Пипераварошцаць* лѣли бѣдѣчи стри-вожоны пригодною новою и неспо.гѣванкою вдны вѣлав лед ломат, а дрѣтне возы вси в гати покидавши и поперевертавши ѣчинили битвѣ (Стрыйк ., 509б), вси бо.ваны побыт и поламать и попе-реверталь штари ихъ (Пралог ., 507)

Поперегъ *гл. поперекъ*

Попередити *озеяст 1. Апяргощиць, зрабщъ што-и раней за другога* моусим также сложит ш сем и се ест новаж не попе-

редит ма никто (Арыст , 214). Poloczanie Treniata ze poperediw
у ubi Towtywila у nasza kniazuty odyn (Бых , 484). Василе . одно
часѣ выехал з своими на лов, и натрафил еленѣ, котороу конем
набегши хотел его ѣларит мечем але не постигѣл, бо елен попе
редивши ѣларит несара рогом (Бельск , 373б). Варяжю Чекаю,
ожидая шн сего и Предваряю, попережаю, оупережаю (Бяр , 12)

2. *Рухаючыся з аоным кривуку з ктм- чям-и , атынуцца пате
радзе, абагнаць Юшорь бу дучы молодшым, не хогѣль перед
ним попередити, и шнѣ ехал и вдарыл Грыщана в шыт велии
моцно (Трыст., 55).*

3. *Папярюзнь загаюзя паведамяць каму-и што-и хто попе
редит ма исцѣлѣль еми под всею ибскою мое есть (Зб 262,
30), за которыми позвами обеде стороны рокъ себе у трыбу
налу о тую ж присегу попередившы позвами утворили (АВК.
XXXII, 59, 1596), которой оуѣки истъ тамъ же снать еписаный
принисаль и што се за трактаты з розрозненными од митропо лита
греческой ретѣи нодми попере дили, приноменуоль в' вышнесо
ваню тыхъ трактатовѣ (Апакр , 4)*

Попережати *ожезл Папярюзьявцаь загаюзя паведамяць
каму-и што-и атынуццаць шотъ всѣхъ тамъ попережачы (Пра
лог, 5066).*

Попереженье *наз Девяте на ожезл попередити ѣ 3 тач
Гыхъ близко пршштыхъ дией за попереженьемъ блгоговѣйного
повеленѣ шн хо вознобленного, и бгом хранимого несара на
шего, собратьсѣ настожши стый соборъ (Апакр , 145).*

Поперекладати *ожезл Поперекладать господарь Итейко
дать справу, речи, скрини и фанты зъ воза до возу поперекла
давши (АСД, I, 285, 1634).*

Поперекъ, поперегъ, попереокъ *пръст і пръштз І пръст
І. Упоперак шиврыню на шиврын брать нашъ Александерь
тать ему земли и пуши Горо денское, на Ласоеиѣ, къ Поганому
озеру, подле границы Васка Дорошневича вьдолжъ на чотыри
версты, а поперекъ на три версты (АВК XIII, 6, 1507), отъ тыхъ
старыхъ граней до Березовое твѣ мили поперекъ (АСД, I, 19,
1536); тогды тое поле розлетено попереок (КВЗС, 216, 1537),
межа дороги великой, которая бежитъ до Молявичъ, и поперегъ
черезъ дорогу тую ажъ до фольварка Гарасова (АВК, XVII, 328,
1541), вьдолжъ сажонъ сто семьдесять, а попереокъ сажонъ*

семь (АВК, XXIV, 289, 1566), тотъ пляцъ есмь роздѣлить на полы поперекоу и между учинить (АВК, I, 17, 1604), великій Моисей . посѣхомъ чирвоное море в подовжъ оударивши, надвое роздѣлить, и жида по див' морекомъ сѣхо и без жадной шкнды перевелъ а по прест'ю жидовъ, тыже посѣхомъ поперекоу в' тоежъ море оударивши, вѣды морекки стагнѣль и зѣдночиль (Калст, I, 60), въ которыхъ шнурахъ, во всихъ трохъ, маеть быть одмѣрено влужъ тыхъ шнуровъ длужины шнуровъ 20 и польосма шнура, а поперекоу шнуръ одинъ волочный въ каждомъ шнурѣ (НКМ, XII, 383 1660) ♪ В должь и поперекоу (п о п е р о к ъ) — *ва усѣх направках усѣды* Александръ не извелеш никакого погешеня собѣ и земли своен не имеючи шобра ея со всеми реками и полами и болоты в должь и поперекоу ведаж меру ея (Арыет, 149), мають мерыти всяки крунги куплений и заставныи, кды жь кметь и вся его маетьность наша естъ, а писати крунги, яко велики волоки влужъ и поперекоу на которыхъ местцахъ, и, естли бы съ прывчыны лихого крунгу наддавки чынили, то мають прыв томъ же описывати (КП, I, 570, 1257) *Наранн поперекоу*

2. *прат Насуперак* Язь твонхъ посланцовъ до себе принуцать и всякую имъ подкость показывать, а ты все поперекоу (АЗР, IV, 500, 1618).

II *прыва* *Выражае прасторобая адностя указав на направка* *як адтавода шырны чело-и* придать есьмь ему ловница у Юновая, отъ Изьбишнаа перевоза, поперекоу Вольшины верхни конецъ обѣздомъ покоя есьмь Юновъ держитъ (АКЗР, II, 102, 1340), князь ограни паномъ Завишничомъ з мошка къ углу, а от угла поперекоу дороги — и от тое дороги къ лѣву къ бродку (Шн, 28, 1517) Нижли тыи Домашевци предся споръ мели о дороге, которая бежитъ отъ дому ихъ и отъ иншихъ потужниковъ ихъ и зъ кустовья поперекоу дороги великои (АВК, XVII, 329, 1541), займучи на себѣ паяъ Быстрицкии нивы и гаи пустовскии Микитовскии поперекоу иншихъ нивъ (АВК, XXI, 79, 1555).

Поперестати *Олежт* *Свянцѣ яко-и* *озеянне, выисци з яко-и* *стату* ся пощастило воиску того неприятея нашего надъ Ифлянтскимъ тымъ воискомъ, не поперестатъ бы на томъ, кдыжъ мало не вси люди въ замковъ (1, до воиска звети прото яко естъ

о чомъ (АСД, V, 134, 1559), до того еще шкодь не мало маемы ... попереставши усихъ справъ и купецтва вшелякого до того часу, ижъ есмо ся о ней довели вь месте Могилеве (ИЮМ, VIII, 208-209, 1593). *ѿ* .. *ѿ*чинилъ есмь то з милости ку тобѣ, а прошу, абыс *ѿ*т сего часу попересталъ такой спросности чинилъ (Рым., 82), если бы сценникъ вѣдать *ѿ* которыхъ прыстѣлющихъ до причастіа, же *ѿ*ни не сѣть разрѣшенныя для *ѿ*кое причины, *ѿ*ко напрыклад же не хочѣть поперестати *ѿ*т грѣховъ своихъ, тогда не маеть имъ боронити (Навука, 45-46), *ѿ*бѣцоватъ бѣду, ижъ дидавотскихъ грѣховъ, и свѣцкое роскошы поперестанѣ (Зб 752, 517). *Параунъ*, поперестати.

Поперестрашанье назъ *Затолохваніе* вь справѣ его милости . о дѣтей поперестананье, господара тамочного (АВК, XV, 397, 1678).

Поперети, поперти *одеятъ Паотрымань, абаранць, адстань* принозваньшы *ѿ* то до права, а того *ѿ*кими слѣшными знаки поперешыны на томъ самотреть зъ жоною и зъ детми . присжидѣль (Ст., 1588, 425). За которымъ декретомъ суду головного готовъ дей быль на рокахъ Михаловскихъ яко на року завитомъ, тое кривды своее попереети (АВК, II, 294, 1595), вь наступаючомъ счасливомъ блиско пришломъ сеимѣ поперети справъ нашихъ не омѣшкало (АСД, II, 52, 1634) *Параунъ* поперети I.

Поперечница назъ *Тое, што находцица, размещена ѿпоперак, на шырынѣ чого-нѣ* Лавра Сулица тѣснаа през которѣю люде текѣт, абъ поперецица, абъ Чернечее тѣсное мешкале (Бяр., 290).

Поперечный прым *Патярочны, патярочны* якъ *пращодцица, размещенаѣцица ѿпоперак чого-нѣ* такъ мы тою границею и межею отъ реки Лососны, яко они поведили, поперецныи вереты на гору ажъ до дороги I анеской померали (АВК, XVII, 349, 1541); рѣка Орь идеть поникомъ, и индѣ ся оказала, а индѣ поникла, которого ровку есть поперецного на стрѣленье ку шалигѣ ['] (АСД, I, 65, 1546); съ тою горы просто межою на логъ вь другую межу поперецную, а тою межою вправо вь мохъ (ИЮМ, XXII, 478, 1639), отъ тогожъ конца тоюжъ дорогою выходячи и проробкомъ старымъ, на дорозѣ поперецной пятый копецъ (АВК, XIII, 342, 1685), человекъ шесть, копали фундаментъ на стену попе-

речную въ турме дни чотыри (ИЮМ, IX, 157, 1692). *Параўн* поперечный.

Поперокъ *гл.* поперекъ

Поперсинь *наз.* *Тое, што і* поперсе *межы тыми речми* изнашли поперсинь, отъ сѣдла отчеплень (АВК, XVIII, 46, 1582).

Поперсе *наз.* *Нагруоны рѣмень (частка збруи верхавога каши)* радъ гузарский одинъ сэрѣбромъ оправный зъ водзми и узденицою сэрѣбрѣные, радовъ козацкихъ два мѣдяныхъ позлотистыхъ, зъ уздами, съ похвами и съ поперсѣми (АВК, XIV, 452, 1593). *Параўн.* поперсинь.

Поперти *гл.* поперети

Попецися *гл.* попецися

Попечаловатися *озвяс.* *Накляпацца аб км-, чым-н* добро бо есть братѣ намъ потрѣдитисѣ въ стыйи сесь постъ попечаловатисѣ душами своими (Чщия, 292), еще семи просиль дьякона спаского зятя а дьяка моего Андренка, штобы ихъ милость рачи ти попечаловатися по моему животѣ (АСД, VI, 14, 1522)

Попечатанный *озвясрѣм.* *ад* попечатати еще тело не поховано было того жъ часу тое все попечатаво и на паметку, на первый обѣдъ живности дей не дано (Шн., 133, 1562)

Попечатати *озвяс.* *Анчятати* некоторыи скарѣбы пана Литаворовы казали были попечатати въ мѣнѣхъ (КСД, 975, 1517).

Попечатованный *озвясрѣм.* *ад* попечатати ходилемъ до корчмаров с паномъ Карнемъ до тое справы приданымъ и пры иныхъ запыныхъ людяхъ сторонныхъ, суть попечатованы (АВК, XXXIX, 172, 1579).

Попечение *наз.* 1. *Анека атекаванне клотат, на тяд* дмитрей *въ* единомъ городе попѣченне имѣль (Чщия, 250), Изъ трати издрѣжнюю своєю въ потребе монастырско попечение мели (ЗБ, 752, 2076).

2. *Задума, намер, імкненне* нищю по преставленни брати своее сиротами и вдовами елико мощно пешисѣа междѣ же братю своєю кротостю и попечениемъ нелицемѣрно праведно разсѣждати (Дыяр., 154). Печаль оутиск, оутрапене, жѣрба, смѣтокъ, *шт* сего попечение, зри пекъ (Бяр., 103); Слово Попечение, то *ест* печал, старанье, повѣсть (Гам жа, 149)

Попечи *озяст 1. Папячы сячы ўсе, многае* попекли тѣсто и мѣккѣ которѣю были з Египтѣ вынесли, и начинили подполомениковѣ прѣсныхъ (Лран . 90б)

2. Пашкодницъ чым-и гарачым едикм, пякучым вес ему зад и хребет попекли (Зб 81. 189), провертели емѣ пѣды и стремголов завѣсили и весь емѣ задъ и хребет попекли (Зб 82. 243б)

Попечися, попецися *озяст Наклапанца аб ктм-и бѣць* *заклаточаным чым-и* не ш собѣ шдиныхъ попецѣмса но и за дрѣги своѣа матѣвѣ творѣмъ и потрѣдѣмса (Чэця. 306б), протож брата шставмо златѣ дѣла попецѣмса ш собѣ оуепоминAIMO грехи своѣа (Там жа. 361). Тогда рече Царь къ жене, или нынѣ в домъ свои и азъ попецуса о тобѣ (Скар ДЦ. 91б); вы понѣже жерци есте в людехъ божиныхъ, и вы попечитеса о душахъ ихъ (Скар. КЮ, 14).

Попинь *наз Священникъ* мнѣ то самъ патрiярхъ опослѣ выговлялъ, што деи за такую малую вину, которая учинена попинну, непригоже было жо нѣгра такъ люто казнить, а полно было того што у вязенью его подержано (АЗР. IV, 479, 1615)

Попиоль *гл. попель*

Попираемый *озястрым аб* попирати I Вы есте соль земли, аще же соль обмѣеть чимъ оеситса ни в что же будетъ к тому, точно да и ссычана будетъ вошь и попираема чакы (Будны, прадм., 7б).

Попираный *озястрым аб* попирати II жалоба на жиды того учинку незбожнаго доходячи доводы, але тольми и отменными въ словехъ свѣдками попирано, то все намъ подканцлерый на письмѣ и устне намъ господару ознамить (АВК, V, 215, 1576)

Попиранье, поперанье *наз Дзвяте на* *озяст* попирати II шна сама на попиранье не становилася (КС Д, 920, 1516), въ року прошломъ осемдесять четвертомъ за приточеньемъ, передъ судъ продка нашого короля его милости Стефана за попераньемъ правнымъ на он часъ дворенина его черезъ декретъ тое брацтво вызволено есть (АВК, X, 11, 1584); тогда тотъ хто живъ зостанеть кровь его своею кровью заплатити маеть за жалобю и попираньемъ права шн дете' або близкихъ того забитого (Ст 1588, 409) мы, врьдѣ, обмовившися межи собою, для лепшыого выведанья а за попираньемъ справы Курилы Стаевича и Мацка Кристофовича, сказали есмо того Курилу Пав-

ловича выдати на пробу (ИЮМ, VIII, 249, 1597), на сеймѣ близко пришлымъ на которомъ в` той мѣрѣ сами черезъ себе статечное старанье и прозбы нашей, если бы заразы мѣсца не мѣла оу кр ег мѣсти, попиране дасть пнѣ бгъ чинити боудемо (Анакр, 16), Приказуемъ ... штобы еси передь нами господаремъ и судомъ нашимъ самъ обличне и завито сталъ на жалобу и правное поперанье . отца Иосифа Велямина Рутского (АВК, XX, 262, 1620), затымъ отецъ Гервасій до далшого поступку правного и на попиране sprawy и на одрочене року просиль (ИЮМ, VIII, 390, 1623), самъ обличне и завите сталъ на жалобу и правное попиране инстиктатора нашого и его дялгоровъ велебныхъ отцовъ (АСД, I, 268, 1628), за прыволанемъ ... сторонѣ до права къ розправе . за злеценемъ моцы листовное ку поперанию оное sprawy панъ Миколай Онихимовскій постановиль (АВК, I, 172, 1685).

Попирати I *озеягъ Таптаць, бнѣцъ нагами, напращь* и попереть брать брата Іако попираютъ бежащие предь оружиемъ (Скар, КЛ, 516), Іакw гды бы хто бѣдѣчи волным, и добре ведлѣгъ свѣта оужоженнымъ всеѣхъ ногами попиралъ и пѣсгю побивал (Мак., 254–255).

Попирати II *озеягъ Падрымлвцаць адстойваць, абараняць што-и* Станувши на року въсказу Гихонъ Митковичъ, священникъ Вознесенски, попиралъ права напротивко резников и мешанъ могилевских (ИЮМ, XXXII, 224, 1578); сторона поведовая позвавши на рокъ завитый речы своей не попираеть и то се розумееть водле права (АВК, XXVI, 460, 1586), ест ли бы братьѣ змерли, тогды и дочки мають такого права w головѣ попирати (Ст 1588, 446); по заплаченью вины, сторона поведовая, попираючи жалобы своее и чинечи доводъ, покладать выпнѣсь съ книгъ ктродскихъ (АВК, II, 276, 1590), пани маршатковая . может тых позвов своихъ одступити, а на року прыпалом . гоє sprawy не попирати (АВК, XXXII, 23, 1596), прышедшы передь насъ, врьдѣ, поведили, и попираючи знову жалобы своее, просили и домавлялѣсь, ижъ бы тотъ Ярошъ Евлановичъ, для лепшого выведанья гоє шкоды ихъ, на пробу выданъ быль (ИЮМ, VIII, 254, 1597); того выволанья на него зъ сынами своими не попирала (КЛС, 174, 1598), отецъ Гервасій, чинечи пилность свою, попиралъ sprawy своее, ведле протесту и сознаний, на сторону обжалованую, Ивана (ИЮМ, VIII, 390, 1623); тому Лар-

ку Оникшиничу паруку по собѣ дати узнать, яко на нихъ о тотъ ихъ выступокъ инстинкговати и попирати будеть (ИЮМ, IX, 304, 1637); его милость до права не становиль и жалобъ своихъ не попираеть (АВК, XV, 468, 1685)

Попиратисе *дзясц.* *зв* *ад* попирати II въ некогорыхъ повѣstech панове поляцы, брагья наши, змовляюся, абы его королевску милость на соймъ не отводили отъ войны, але се попираючи посиікомъ податку на служебные подпомогали (АВК, VII, 180, 1582), его милость отецъ митрополитъ противъ таковое уципливое протестаци пана Гелевичовое, репротестуется и о такую колюмню явочную, хтобы се на его милость отца митрополита попирати хотѣтъ, правитѣ чинити и невинность свою показати, готовъ естъ (АВК, VIII, 565, 1612)

Пописавати *дл.* пописовати

Пописание *дл.* пописанье

Пописанный, пописанный *дзясцым* 1. *Ад* пописати } 1 *мил*
будуть люди всихъ его милости подданныхъ пописаны (АЗР, II, 9, 1507), яко вся земля списана естъ и колько въ кого людей в ыйменехъ, то все въ реистрехъ готовныхъ пописанныхъ означено естъ (ПВЛ, 7, 1538), кожды с подданныхъ нагахъ с тымиж коньми и зброѣми с которыми пописан при насъ або при готмане ншомъ повинен будеть воину служити (Ст. 1566, 22); у мене, оборвано книжка, на которой были долги мои пописаны на дванасти коп грошей (АВК, XXXVI, 2, 1582), всех пописанныхъ въ шбозѣ рѣвимовомъ ри тислѣчи (Библя, 179), мещане конные чрезъ его млетъ пана хоружого Витебьского пописаные и подъ хоружовъ повятовую принятые (ИЮМ, I, 369, 1626), в' обозѣ зостали были два мѣжеве, з которыхъ одноговано Елдадь, а дрѣтого Молдадь на которыхъ дхъ шмпочинѣлъ, бо и они были пописанны, и не вошли были до наметѣ (Хран., 134), за кождого которыхъ быт на воинѣ пописан шм рокѣ двадцатого першого и далей (Выкл., 786)

2. *Ад* пописати } 2 *мил* тое почитание оу авныхъ книгахъ пописане (Пак. Хр., 38), во всехъ сторонахъ оусточныхъ во всехъ црквахъ оу которыхъ гыхъ трехъ королевъ хвалебныхъ хвала rozmaйтими писмены и азыки естъ пописана (Валх., 956), Законъ же написаны .. шм люди оуставлены іако суть правила светыхъ отецъ на сборехъ пописаные (Скар. ДЗ, 2), Симво-

тонь или зложеніе вѣри не для нечестивыхъ, але для побожныхъ пописано, абы потешене мели, прото муки никакой не приписано (Будны, 164б). Гамъ всеѣ таемныи наши оучилки *открытоу сѣм* и такъ одинъ дрѣгого всеѣ грѣху видѣти бѣдемо, ѿкъ власныи свои, которые на книгахъ сѣмненѣ каждого бѣ дѣгъ до наименшого пописаны (Кален. I, 21). Къ тому же тою речю гдѣ исусъ хотѣт насъ наѣчь и жѣ ани мѣдрость небеснаѣ, котораѣ по жыдовску в библии, ани жаднаѣ ѹмечность котораѣ по крещкѣ або по латине *ест* пописана, ничего не *важыт* (36, 255, 283).

Пописанье, пописание *ниг* 1. *Деянне на ожегъ* пописати ѹ 1 *шач* товары тыхъ гостей и купцовъ пописали, и опять, по дѣѣ пописанья, въ замку нашомъ Луцкомъ мыто звычайное съ тыхъ гостей и купцовъ взяли (АЗР, II, 357, 1539), кѣ пописанью и шгледанью тыхъ речеѣ проси тѣ насъ ш вижа (КВС, 453, 1552).

2. *Деянне на ожегъ* пописати ѹ 2 *шач* оу летехъ его сорок и двѣма ѿко стѣи лоука пишеть вышю выречене а бо при казанне *шт* того авкгоуста цесарѣ абы пописанъ все свѣтъ да гоѣ пописание сталоѣе поѣ старостою сыре кирином и пошнн абы се вызнали (Валх., 426).

Пописаги *ожегъ* 1. *Перписанье складци стѣ како, чѣго-и* мы казали пану Олехну тыхъ свѣдковъ всеихъ мужей и боярь передь собою поставити и имена ихъ пописати (АЮЗР, I, 22, 1483), казали есмо ему все пописати, што въ томъ имѣньи бѣдегъ (КЗ, 654, 1496), попишите число что естъ всехъ людеи Израилевыхъ (Скар ЛК, 5), пописавши каждо конѣ маеть в шерсть написати и клеино его маеть на реистрь намалевати (Ст 1529 Ф, 24), товары тыхъ гостей и купцовъ пописали, и опять, по дѣѣ пописанья, въ замку нашомъ Луцкомъ мыто звычайное съ тыхъ гостей и купцовъ взяли (АЗР, II, 357, 1539), я за росказаньемъ васъ судей тѣе статки домовые, достаточне на реистрь пописаль (АВК, ХХI, 167, 1556-1557), панъ Нарушевичъ бѣль высланный отъ короля его милости на переписанье крунтовъ мѣста Берестейского, и пописавши ѣхаль засѣ съ тымъ до господара короля (АВК, VI, 173, 1599), которые ажъ до конца великие муки выгрѣвали, абы статокъ своѣ при христѣ бгу своѣм пописали (Пралог, 5556).

2. *И писавъ, склаци яку и писмовы тожъ и писати пообра-
 зяна расказица при како- што-и сродками писмовани мобы
 никодемоу дее а бо што сж делѣю шти княжат капланскии
 ведат которе самъ жо пописат жидовскими словы а бо пишемъ
 (Шак Хр., 16), семнадцать лѣтъ оу домоу штиа своего незнако-
 мит перемешкаг а оу знавши дхмъ стѣмъ иже конецъ живота его
 приближилъ листа не червилом просит а на немъ весь рждъ живота
 своего пописалъ (Жыц Ал., 98), текторъ — на свои конъ веет
 именемъ княдѣтомъ ш которого великости и мощности и шодности
 и ишши его шнотахъ великии дивы пописат даресъ (Проя, 35),
 Сложилъ ест притчи многы согледать ест словъ пожиточныхъ,
 и пописалъ речи наиправшии и по шныи правды (Скар. I К., 176),
 расказѣочи имъ — священники етитъ зберъ священнически шхан-
 дожныи мѣст, в домѣ божомъ почтине сѣдѣ, крокто пошвои мазатъ
 ведѣдкенъ справоватъ водою се кробитъ зъ гонѣи шъ шовницы, чир-
 воной и ишши многе рече — которие мо се пописат во вторихъ кни-
 гахъ своихъ (Бельск., 246) — по тыхъ гонимыхъ строкахъ литеры по
 пѣтѣску пописавши у дождь перомъ, никакѣтомъ перететнуль
 (АВК, XVIII, 169, 1600).*

Пописатися *о ежъ зъ писании шисни сѣбѣ яку и стѣ акци-
 лиду шиснымъ шиснымъ* кто пописавшии самъ до тому
 ехаль (КСД., 1049, 1522), кто бы — приехавши на рокъ по ло-
 жонъ не пописалѣ — тотъ имене свое тратитъ (Ст. 1566, 196),
 кожъ ты с доуданца нашихъ пописавшии сѣдѣ и по штихъ шобычаемъ
 вышѣ писанымъ — пованенъ будетъ воину с шужити (Тамъ же, 22),
 кожъ ты поуданца нашъ пописавшии сѣ шину — с темижъ конь-
 ми и з бронѣми с которыми се показатъ при насъ — повиненъ
 будетъ воину с шужити на тыхъ же конѣхъ, и с теми жъ зброѣми
 (Ст. 1588, 51), сж прошико немѣ и виши еи кни на томъ соборѣ
 и ромаженыи пописалъ (Анакр. 1326), в речахъ шажкии шона-
 киши при правѣ стѣмъ пописатѣ хотѣ ни (Зб. 752, 1286)

Пописаныи *прямъ ш* повнѣсь тотъ Андрейко, пришедши до
 господы моеи в частное, кватѣвне взять коня моего рыжого
 тысого пописового и з сѣдомъ (АВК, XXII, 264, 1562-1566);
 обшкги квити военные пописаныи поборовые старые и поды-
 мьные выбравши, село наше выпалили (АВК, XXXIV, 159,
 1660).

Пописованыи, пописываныи *дзетрымъ ш* пописовати. Такъ
 же всякѣ вины и суды мають быти пописываны, але не вы-

бираны (КПД, 70–71, 1529). Абы именья паньскіе не былы ни черезь кого пописываны (Там же, 89, 1544), войско повторе вже при ономъ оказыванью не мають быти пописываны (Там же, 205, 1551), woysko popysowano bylo pod Nowohorodkom pod let Bозоho парозема тысеца пріасот tryдеcat осмоho году (Пин., 111, 1555).

Пописованье, пописыванье *наз. Дѣяніе на озеяст* пописовати, приходили къ намъ жалобы — о выбиранье священниковъ и дьяконовъ, уставника и понамаря, тежь о подаванье перквей Божиль, и ключовъ, и пописыванье скарбу церковного (АЗР, II, 398, 1544), абы есте вже, къ тому ся способляи и поготову были на осень прищлюю къ оказанью и пописыванью въ повѣтъхъ, кожый съ почтомъ своимъ, яко хто повинень службу земскую служити (АЗР, III, 58–59, 1554), my u skarbe pazsom kazaly szukat rejestrow popysowania woyska (Пин., 111, 1555), то все ревизорове мають въ бачности мѣти, и на мѣстцу при пописыванью оборы въ реестры писати, для того абы не было забавенье при личьбѣ (АЗР, III, 78, 1557), артыкѣ ки ѿ ѿказано и пописованью шлѣхты поветовое ѿ воевоодствахъ (Ст. 1566, 26); І рѣдъ давыдов для пописованѣ людѣ (Бе пск., 110).

Пописовати, пописавати, пописывати *озеяст. Атысавъ, ператисавъ, складавъ спис, рѣстр како-, чого-и-, затысавъ како-, што-и писарь* жалобы пошевѣть (Вісл., 13б), во дне и оу ноци писари при собе держал, которе соут его кнѣи которе и складат пописавали (Валх., 83), Мѣдрость пописуи в часъ празности твоеж (Скар. ІС, 61б–62), при ихъ милости пописывать тыи границы Богданъ Мацковичъ Шаула (АСД I, 19, 1536), абы тивунъ старшій хоруговъ земли Жомонтское у войску носиль и боярь-шляхту ку службе военной пописывать (КПД, 205, 1551), тот при головному именью почтомъ показывати и пописовати маеть (Ст. 1566, 26), в тот час Атыла доведѣдавши сѣмъ нѣ рымляне и ктотове пописують жо нѣрѣ, збирають войско а воину противъ ему хотѣтъ възновити (Атыла, 214), кды се звернуть, повинни будуть погорелые, меновите — товары свои пописовати и по пенезей трохъ олъ коны платити (ИКОМ, VIII, 231, 1596), Свѣтополкъ . . збирал и пописовал новое войско в киевѣ (Сгрыик., 466б), коли гдѣ будетъ пописоватъ людѣ тогды ихъ обличит (Пс. XVII, 84).

Пописоватися, пописоватисе, пописыватися *Олеяст.* *за* *ад* пописовати земля Вольньская мають на тотъ же часъ пописыватися у маршалка Вольньское земли (КПД. 111. 1544); тамъ дей пописыватися и тые вси, которые в наемныхъ домехъ мешкали (Пин., 131. 1562), мы — шна мимъ всимъ шбывате тем великаго князства — абы вказыватисе и пописоватисе в поветеу судовыхъ (Сг. 1566, 26) — кды онъ зынишою братею своею пописоватисе до цеху кушнерскогъ — тогды онъ мене до писанья паняль (АВК. XXXIX, 518. 1579), они не шбаючи того напоминая, не пописуючыся — поехали (АВК. XXXI. 286. 1599), вышло сказане шмъ цесора августа з рима, абы се вси люде пописовати на свѣтѣ, хотѣчи вѣдатъ ве тько стъ люде — по своему мѣстоу (Бе пск., 194), иные вси, которые таковымъ же титуломъ пописуются, суть яко небо отъ земли далекии (Гарм., 171)

Пописовый, паписовый *прям.* *ад* пописъ з *Г* *тамъ* мы врады — во тѣ права и книги паписовыхъ суженья посполного руженья, которые передъ нами покладаны быти, тые зототыхъ шестнадцать — Горбовскому — скарбнику черниовекому вказуемъ (АВК. V, 40. 1666), во дѣлѣ давнѣу звычайу и квити пописового и участництва пана Мартина [фрагментъ докладаши, наказу просилъ и домавалъ,!] (АВК. XXXI, 392. 1662), въ третей скрини также речен рухомыхъ справъ — квитовъ поборовыхъ и пописовыхъ — на розныя маестности сужачихъ (АВК. IX, 48. 1671)

Пописуючыисе *Олеястрым.* *ад* пописоватися — коли бы тамъ знають бытъ — подѣ ш речашъ прожныхъ розмовляючыхъ — насмевцы жаднымъ се набоженствомъ не пописуючы (Зб. 255, 256)

Пописъ, пописъ *наз.* *Г.* *Сис.* *вопис* — почоть коней зы имѣней своихъ конно и збройно ставити во дѣлѣ тоѣ ухваты и попису земского, яко вся земля списана есть (АЗР. II, 188. 1528), многи люди зы войска нашого, по пописѣ, передъ шихомъ и по егѣ шиху, а набо тѣй Бѣлеского повѣту — прочь отѣхали (Гам жа, 335. 1534); Пописъ войтовства пана Пенского, людеи госпо дарскихъ и села Колодезского (АСД. I, 34. 1536), Пописъ образовъ въ церкви св. Спаса (АВК. VI, 493. 1549); Тыи книги — в першихъ пѣдти роздѣлахъ — личбѣ и пописъ сновъ изречевыхъ на войнѣ в собѣ замыкаютъ (Выкл., 526).

2. *Перанис.* *рзестр.* Дано пакъ есть шмъ тыхъ они же идоша къ попису, еже быша шмъ двадцети лѣтъ и вышеи (Скар. КВ. 726),

гетманове не мають казати бошей брати *шт* попису воиска писарем своим только *шт* коня по полугрошку (Ст. 1529 Ф. 27), абы объѣзжанье и попись замковъ, дворовъ и волостей его милости, и тежь личьбы съ доходовъ его милости не были справованы черезъ чужоземцы (АЗР. III, 13, 1547). Подъ лѣто Божого нарощенья 1549, индикта семого, зъ розказанья великой княгини Ёоны, стался попись въ Монастыри светого Спаса Кобринскомъ (АВК, VI, 492, 1549) *шт*мань нашъ будеть повинень такового ку попису и ку службе ищои приидти (Ст. 1566 23), быт тотъ попись на полѣдахъ моавитскихъ надъ иурданомъ (Библия, 208), до того еси бы местская якая потреба и розказане урадовое заходило на попись сходитисе, тогда на такие окази, до ихъ, римаровъ подь хоругвь збирати се маемъ (ИЮМ, IX, 211, 1635), быт тотъ попись Моавитскихъ, надъ иурданомъ во Арвофе противъ ерихонѣ, межи которыми не быть жадень з тыхъ которыхъ передъ тымъ полчионы были *шт* Моусежъ и Аарона на пѣщи Синаи (Хран., 146).

Пописыванный *гл.* пописованный

Пописыванье *гл.* пописованье

Пописывати *гл.* пописовати

Пописыватися *гл.* пописоватися

Попись *гл.* попись

Попити *двѣст.* *Питиць* жерци же внидоша в ночи во храмъ, и полѣдоша и попиша вси речи (Скар ДЦ, 38б), зашьли есмо до лавника, хотечы меду се троха попити (ИЮМ, VIII, 362, 1620)

Попитися *двѣст.* *Питица, питици да стану аи'янення* лешко собравши во'ско полѣдковъ в ночи коли еѣдъ вси на'лече' ѣбеспечили, и попишисѣдъ яко дома порозбиралисѣдъ, премыславъ выпадши з мѣстца закрытого ѣдарит на нихъ (Хр. польск., 3); пили съ нимъ въ Расной, тамъ же, попивши се, яко люди пьяные, посхати, и оиъ упередъ, а небошыкъ за нимъ ехаль (ИЮМ, VIII, 317, 1611); тамъ же . кыды се слуги попилисѣ по колько кроць з собою се вадили (АВК, XX, 275, 1621), попилисѣдъ з нимъ . то ест ѣли и пили тоиъ до насыщенѣдъ (Выкл., 26).

Попыханный, попыханный *двѣстрымъ аи* попыхати ѣ 1 *мич* смѣдѣдѣдъ з неѣ цесар, коли его такъ попыхано (Зб. 752, 378); шкрѣтникъ казал на его ноги боты в которыхъ шстрие желѣза были в подошвахъ набиты вложити Попыхано етого теширидъ до вежи абы в нихъ поступоваль (Иралог, 61 зб. 614)

Попиханье, попыханье *наз Дзеянне на озеяст* попыхати рѣаніе или рѣніе – шарпанье. попыханье (Зіз, 118). Рѣаніе или рѣніе, ретьба. шарпанье. попыханье (Бяр., 142). *Парайн* попхане

Попихати, попыхать, попыхати *озеяст* 1. *Патухаць надштурховаць* многими словы мѣль вас до того намовляти, до чою вас сама потреба, штрыи народу людского штень, с прыроженья вашого попыхатъ мае (Атыла, 192). на завтраи день . . . пришло студентовъ колькодесять . . . тамъ же въ церкви людей попыхали (АВК, VIII, 30, 1598). камен еки на горе высоко' не много треба попыхатъ сам полетитъ на дол (Зб 261, 1616), жидове отца Іова попыхали и шарпали и шанку зъ него сорвали (ИЮМ, VIII, 436–1631). Порѣваю Попыхаю, потрѣчаю, пхаю, трѣчаю (Бяр., 113), ему кривды и шбмовы, и ўрѣтанѣ чынили и ў шью его часто попыхали (Зб 81, 102), дѣаволи . . . з рѣкъ василіевыхъ чавка шного невидоме выдирали такъ иж и стѣо василію попыхали (Зб 82, 290)

2. *перш Дзыхоодница тыважива з кт-н хот тебе жадень не попыхае, прѣсе еднакъ ўстыркъ показъешъ и ўпадаешъ* (Зб, 259, 1696).

Поплавецъ *наз Небяжкі поплаў* третее полѣ объ межу с Клиничковымъ полемъ к дорозе Рогоженекой жо с поплавцомъ (АВК, XVII, 45–46, 1557).

Поплавити *озеяст Патухаць, затухаць, тухляць* шн бо ест подобень дождю его посылаетъ бгъ на жизнь земляным и потрет корабли и порѣшаеъ бжлование и по немъ снидѣтъ мотніѣ громы и поплавитъ житѣя и погоубитъ люди и животиноу (Арыст., 147).

Поплавка *наз Патлавок трыстасаванне оа рыбалоўнай сеткі якое трымае яе на п'ўнай с'ябѣнѣ* За работу поплавокъ деревяныхъ даги (ИЮМ, XIV, 31, 1700)

Поплавление *наз Вытыванне выпадзенне на зямлю (пра дождж, вяду атачки* што оудѣли поплавлению перекол и пѣтъ гѣчалю громовъ' по дожнѣти на землю нѣтъ чака пѣстыню ни людей оу неи (Зб, 262, 286).

Поплавный *прым ао* поплавъ кгрунтовъ шшелякихъ погноевыхъ и прѣстыхъ, огородовъ овощовыхъ, сѣножатея полавныхъ и болотныхъ, гаевъ и зарослей шшелякихъ зъ деревомъ бортнымъ (АВК, XIV, 518, 1595).

Поплавъ назъ Поплавъ — *на зъ поше рикъ* Продать еси третью часть имѣнница моего отчиного съ польми, и зъ землею оремою и неоремою, зъ ган и зъ двѣровами, зъ дѣсь, бѣры, сѣножатями и поплавы (РШ, 98, 1556) держала еси у себе якогось Якимка и поплавъ мой коньми его вытравита, и она поведила держала (ШШ, 140, 1562) панъ Михаилю Резанъ дозволилъ ижъ вольно пани Резановой по поплаву пана Резановому дорогою мимо тотъ езь ездити (АВК, XXII, 329, 1570), тую волоку, у князя Льва брата своего купить всю округомъ, зъ навозами, съ поплавами, за таями, ссаами (АВК, I, 10, 1585). Иванъ бѣльнички Бирутя подарить сыну своему, Якову имѣнїя свои зъ поплавами зъ обогоньями, зъ робенемъ вшелякихъ товаровъ лесныхъ (ИЮМ, XXIII, 488, 1634) і раница села перковного Оходни Устинович и крѣптов, до него на тежачих наперод, почавши от самое дѣины межа в колѣно высокая, которая и деть поплавом (ИЮМ, XXIV, 316, 1668)

Поплакати *ожезъ I. Поплакивъ плакати некотора часъ* Помни іако зло есть око неправое что есть сѣтворено в челоу вѣще горшего не токмо ли око, протожъ *шт* всего лица своего поплачет внигда оузритъ (Скар ІС, 506), животь нашъ перео странимъ онымъ часомъ поправивши, на малый часъ поплачмо, жебысмо тамъ тогда вѣчне не плакали вѣѣ (Калст, I, 216)

2. Аплакваци *каго-и* Мало поплачъ надъ оумерлымъ, занужъ *шт*почиваетъ (Скар ІС, 35); Дѣя провоженїя его поплачь горко за одинъ день (Там же, 616).

Поплата назъ Плата, выплата мы ему тые три дворїща село Вербичну и зъ людми дали, а поплаты и подводы отпустили есмо ему (Арх. ЮЗР, VIII—4, 144, 1494), Пожаловали есмо, дали боярыню нашему Олешы Петровичу село наше Березное съ людми и со всеми поплаты, што на насъ хожывали (РШ, 343, 1508), тотъ островъ есть намъ властный звѣчистый, съ которого мы сѣужбѣ сѣужимъ и поплаты даемъ (АСД, I, 67, 1546), давна поплаты платять и в ихъ прису де местекомъ мешкають (СДВ, 90, 1547). *Парауи*, поплать.

Поплатити, поплатить, поплотити *ожезъ Заплатишь накрывъ платишь, камтешавашъ яким и чѣремъ наше, сную стрѣту шкодъ і паѣ* што будеъ понмано, то бы еси подемъ нашимъ велѣль поогдавать и поплатить (АЗР, I, 107, 1486), еси бы чїй

слуга збожье попать, государь того слуги маеть тое збожье по-
платити, а слуга тотъ маеть кѣмъ каранъ быти (АЗР, II, 37,
1508), маеть передь ними ему то пошлѣвати, або поплатити
(КСД, 330, 1516), ино царь маеть тые школы королю его
милости поплатити (АЗР, II, 363, 1540); не могъчы . долги по-
платити . продали на вечность дворъ сво` (КВС, 563, 1552);
вины поплативши, претсе при моцы тое постановене зостати
мает (АВК, XXXIX, 38, 1578); Николаецъ Жакунец . коней
двое украи и за тое того пчелника поеднал и тые кони поплатил
(АВК, XXXI, 226, 1595), поплатившы вины урядовые и стороне
шкоды, предь се тая угода наша въ кожного вряду при зуполной
моцы вечными часы зостати маеть (ИКОМ, VIII, 296, 1610), абы
мне тые кони поодавал, а бо заплатил, которых и до сего часу
не хотечы огдати и поплотит, на пожиток свой оные обернул
(АВК, XXXIV, 439, 1667).

Поплатка *наз, памяти ао* поплати намъ маеть съ того
службу земьскую заступовать, а местьскихъ поплатокъ, некото-
рыхъ не надобе (КЗ, 790, 1500)

Поплатокъ *наз, памяти ао* поплатъ тьи работы и дани и
поплатки имаеть робити и давати къ нашей потребизнѣ (АКУЗР,
I, 6, 1408), занесуючи вонтови пынѣшиему и всемъ потомъ на
его мѣстцу будучимъ третии пѣнязь отъ всихъ судовъ, и по-
платковъ, и винъ судовыхъ (АЗР, I, 179, 1498), мает кнегини
держати городъ пинескъ . со всеми поплатки и доходы . какъ
з данины отца нашего перво сего кнегини семеновая сама дер-
жала (Пин., 5, 1499), тотъ дворъ Лишковъ . и зъ данью грошо-
вою и медовою . и со всеми иными поплатки . дати ее мило-
сти держати до ее живота (АКУЗР, I, 38, 1509), тые люди с тыхъ
земль бобровьника не мають кормити и поплатьковъ некото-
рыхъ платити (КВЗС, 122б, 1539), ми казаль тому Касперу
поплатки вси до приезду а розсудку князя его милости платити
(АВК, XII, 19, 1555-1565), маеть онъ и повинень будеть
игумень Светого Спаса тое вышречоное село Корчичи ... и мѣр-
ку, што зо млына, и зъ службами и поплатки, и зъ данью грошо-
вою и медовою . водлугъ того, какъ выписано в листѣ кнегини
(АВК, III, 3, 1661).

Поплатъ *наз* *Тое, што* i поплати въ кождый годъ дають
державци Волковыйскомъ по двадцати золотыхъ поплату врочи-

стого (КС Д. 1271, 1518): повинни бѣдѣть . вшедѣкие поплаты давати (КВС. 494, 1552). если бы которого году медь не зродиль, ино за кождое ведро меду по десяти грошей давати мѣли поплату (АЗР, III, 245, 1579) при той дани поплату денежного копь двѣ грошей двадцать (АВК. XIII, 339, 1588), някихъ поплатовъ на нихъ вытегати не мають (АЮЗР, I, 249, 1592)

Поплачоный, поплоченый *озерым ад* поплатити ѿважѣко выконаст все то што до нас належит грех бовем вѣдѣл коней своѣ, долги вси поплачоны (Зб. 255, 297). Што набрано для его мѣсти пана Писара — бурмистръ .. розказати все поплатити, которое поплочено въ мѣцу Марту дня є (ИКОМ, V, 23-24, 1688).

Поплендровати *одеяст Паррабѣць* татарове — людъ ввекъ высекли и поплендровати (Стрыик . 492б), повоевать и побуриль мѣста ихъ и волости вѣтчике, и поплендровавши вернулись з звѣдѣдливомъ (Пралог. 493б), царь перски — побрат и поплендроваль много есторон царства греческаго (Зб 82, 24)

Попленити *одеяст I. Захатиць, узятиць у палон I.* м на мою прозбу то вчиниль, ходиль на Москву сеѣ весны три крогъ, а съ нимъ дванадцать тысячь людей, поплѣнили, побратъ, повоеваль (АЗР, II, 378, 1541), побили и попленили и в полон повели (Патр. П, 135).

2. *Ступошынъ, паррабѣць парабавать* у przyszodzy k Mensku, у horod Mensk zozeh, у mnoho wolostey у seł popleniwszy у zla ne malo sotworywszy w Litowskoy zemli у przyszedzy ko Borysowu, у tam izymali kniazia Iwanowicza Michavla Holszanskoho, na rece na Berezyni (Бых . 530-531), у powotewawszy у popleniwszy, horodom ze niczoho ne uczyniwszy, wozwratyszasia wo swoiasi (Гам жа, 510).

Поплескати *одеяст Пятляскаць* Пригодитъ ли сѣ на тебе злое найдешъ его скоро на себе перваго, и ꙗкобы помагаж тобѣ подторнетъ нозе твое главою своею покивает и руками поплещетъ (Скар. ІС, 22).

Поплести *одеяст Пиллести периллести, сплести* поплещикомъ двомъ чоловекомъ хворостъ поплещы покласть дали асм двадцать чтыри (ИКОМ, I, 44, 1679)

Поплетеный *озерым ад* поплести, на немъ выритъ патмы ꙗкобы лалцѣшки ѿдин з дрѣгомъ поплетеныи (Бібля, 415), на

немъ вырѣть пальмы. Іакъ бы ланцѣшки отинъ з дрѣгимъ поплетены (Хран., 294).

Поплечникъ наз *Поплечникъ таварыи на справе, саудзельник, камташеи* огтуль межоу, держечи по те Раваницкое дворное по лѣвѣ, а по правѣ пуша розныхъ поплечниковъ того имѣнья, въ которомъ то имѣничу Раваницкомъ всего кирунгу дворного . вымѣрено кунци сто два цать пять (АВК, XIV, 2, 1501), тыи подводники на мене жалѣють жебыль Іа быль ихъ поплечникъ (КВЗС, 87, 1539), Романъ Вожькинътовичъ и с поплечники своими мають заплаать Семаньку . дванадцать рублевъ грошы (АВК, XXIV, 98, 1540), тавомъ в мочь зыскъ и врату прятено своему пану Миколаю Нарушевичу, поплечнику моему властному (АВК, XVIII, 2, 1552), подданые гедрьские Борьесовские сами от себе и ото всее братьи своее и поплечниковъ брали мене возного на огледанье квалту (АВК, XXXVI, 186, 1582), ошанмуемъ и чынимъ явно сами отъ себе и отъ всихъ поплечниковъ нашихъ во юсти моголевское, кому бы то ведати належало (ИЮМ, VIII, 205, 1593), зъ села Збосевичъ Михна и зъ села Подавалиць Иванъ Федоровичъ зъ поплечниками с служба (ИЮМ, I, 370, 1626), выехали на тогъ кирунгъ за жалобою боярина и поплечниковъ его с Коровокъ для розъсуженья и успокоенья розъницъ в кирунгълахъ и границахъ ихъ (ИЮМ, XXIII, 308, 1630).

Поплечница наз *Поплечница* вытали тая полоса так пана Гихонова, чы поплечница полосомъ подданныхъ пани Каленицкое и подданныхъ пана Володковичовыхъ (АВК, XXXVI, 332, 1582).

Поплечничокъ наз *палыи* оа поплечникъ взять за то пенѣзи део его два рѣбѣти гроше широкихъ с поплечничька нашого в манѣла (КВЗС, 87, 1539).

Поплечь прыст *Поплечь побач* на первой становил довод свои пан Гихон бояр и подданныхъ Хотасевскихъ, с которыми сполечне тот кирунгъ зъ ихъ кирунты черезъ межу у в одномъ лыку поплечъ лежыт (АВК, XXXVI, 332, 1582).

Поплотити гл. поплатити

Поплоченый гл. поплачоный

Поплынути озеяст *Тое, што и поплыти* грекове . *шт* порту поплынули (Гроя, 18); *серие* коли не *ест* вбѣдѣжоное покѣтами

латво поплынет и до кресу приплынет (Зб 261, 103); хто тонучомъ помочи а поплынут по него хочеть маєт мѣти дужью силѹ (Зб 752, 478), хто потонучомъ помочи а поплынуѣт по него хочет, маєт мѣти дужью силѹ (Зб 82, 157)

Поплыти, поплысти *дзясел Паплыци, пачашь рухацца, перамяшчашца на наверхи вады ў пільным напрамку* тымъ поутемъ и шнь поплыл восрѣѹ его (Чщця, 227), коли, у великую воду, дерево попловець, а любо дошки, а хто свое перейметь, а любо дружнее, въ томъ имъ ся правовати (АЗР, I, 145, 1494); здата ми сѣ то слоушна речъ, абы кициканъ самъ з десетма епископы огльникувъ своихъ . до римѹ поплыль (Анакр., 142б), тогда вѣтрѹ великомѹ повѣдѣвши, и розделили гетманове розно морем, иные ко востокѹ поишли, иные во свою землю поплыли (Алексе 1697, 19б), посмотривъ на тот ѡстровъ Александр, и похотѣль к' немѹ поплысти (Гам жа, 60б) *Наруши* поплынути.

Поплюгавити *дзясел Аплашць, гланьбѣць, пняважыць* Гого жъ року запорожские козаки ... великую шко дѹ господарю вчинили, бо место славное место богатое витебскѹ зоевали, мешан побѣили, панны поплюгавили, скарѣы побрали многое множество людеѹ порѣбали (Барк, 162б-163).

Поплюска *наз Кропля вадакши, пнямка* на которой струзе на томъ месцѹ воды не машь, только поплюски и пожня пого-релая сторчить межи черегомъ (АВК, XVIII, 394, 1653)

Поплюсканый *дзяселрым пераш Забруджаны, запямлены, пивайлены маравиши чысти* Гда одного, зо всего сроца шѹ кати не бѹдетъ, того дша в' тергѣ и лѣсы сего свѣта вкинена огнемъ пожадивости в' шатѣ она пена, и бо ютомъ роскоши поплюскана бѹдетъ, и такъ дрижачи и оусть ѡтворити не смѣючи, часѹ сѣда знадет сѣ (Мак., 29)

Поплюскати *дзясел Затюлаць, пакрыць пырскама (вады, граз) над* коли досвѣдочили поплюскати все полѣ индѣскою кровю и скомадровы быстрины кровю се ѡтменили (Тр гѣст., 70б), если же нешторожне мѣстца оныи грѣшныи минѣти . забравши рѣками и ногами ѡтвсюль сѣкню жебы сѣ ѡ терна и хворость не завадила, болотомъ не поплюскала, а ѡ мечъ не розшарпала (Мак., 26-27).

Поплюскатися *Дияволъ, якъ аби поплюскати ми речешь всяко, албо где што чистымъ и незмазанымъ естъ, вчернитисѧ, албо болшомъ поплюскатисѧ могло* (Мак 179–180), *ѧ въ болотѣхъ ввес поплюскавшиѧ и костуромъ себе бючи по ѡлицахъ варшавскихъ бѣгалъ и волаць великимъ готосомъ* (Дьяр, 1616)

Поповичъ *назъ Сынъ пана* писалъ сию книгоу *нѣхто ес березка з новагорода с литовско, поповичъ попа литовско, снъ* (Чэця, 286б); *Жаловаль намъ панъ Якубъ Куницовичъ на Васечка, поповича Свислоческого* (КСД, 1307, 1518), *Жаловаль мнѣ поповичъ Новодворскій Микло Климентовичъ штожь той коваль Новодворскій збиць и зраниль мя безвинне* (АВК, XVII, 198, 1540), *ты есть сыномъ поповскимъ яко жъ той то и повтараю тебе, ижъ есть поповичъ* (АВК XXI, 212, 1556–1557), *Авготя Автухова удова жаловала на Кузму Гишковича поповича* (АВК, XXXIX, 95, 1578), *виде юмъ дей Ивана поповича, ходячого по притворе церковномъ* (ИЮМ, VIII, 384, 1623) *Писалъ сию Александрѣю Василій Гавриловичъ Менжинскій поповичъ Мозырскій дѣкъ рождества пресѡби двѡровдникки* (Алексе 1697, 102–102б), *за розказанемъ пана войта Ангимейку поповичу данъ золъ одинъ* (ИЮМ, XI, 110, 1697).

Поповна *назъ Дѣчка пана* будучи мнѣ на справѣхъ у мѣстѣхъ господарскомъ у жоны Федора Сеньковича Овдотьи Андреевны поповны Семеновскои ку огледанью нахоженья на домъ ея властный, отчизный (АВК, VI, 42–1589), *атемномъ кроу видѣчи ижъ противъ емѣ повѣсти ти вси ѡ поповиѣхъ вернутъ дѣвкѣхъ попови* (Бельск., 856).

Поповскій *прямъ Якъ має допозны да пана дво належаць пату* абы отъ се о часу жадень зъ дикгитаровъ, старость, врядниковъ и обывате левъ влады пререченыхъ епископовъ, владыкъ и иныхъ презожовыхъ — а ни судовъ ихъ поповскихъ, отъ сего часу никакимъ способомъ не прекажали (АЗР, I, 56–57, 1443), *великій князь Жигимоньгъ Хоме тое село далъ з волею поповскою, а отъ церкви Божее не отъдалиць* (КЗ, 428, 1488); *панъ Павель, не хотечи приимовати того чепца отъ пана Ивана Тарусы, словы неустивыми на него ся пуцаль, ижъ дей ты есть сыномъ поповскимъ* (АВК, XXI, 212, 1556–1557); *если бы хто в школе або въ капланнемъ поповскомъ дому кого забилъ або ранилъ* (Ст. 1566 I, 83), *тыломъ тогъ пляць прышолъ до будо-*

ванья хоромъ поповскихъ (АВК. XX. 106, 1594), зъ сакрамен-
томъ звуклымъ способомъ до хврыль черезъ рынокъ ходити им
в' оуберохъ попшвскихъ заказьючи (Алакр., 2076), мо'се' зас
штбил пастыри а дѣвкамъ поповскимъ казатъ напаватъ (Бельск.,
416); александръ нашот там палив' котораѣ была попом, и въ
вдѣию поповскомъ ходита (Алексе., 116), по тому писанью по-
повскому и зъ Дворца Казанского многе доводы на того Ермо-
гена (АЗР. IV, 481-482, 1615), Подирь Риза или шата архіерей-
ска або Поповека до пра шт главы до плесив' (Бяр., 303).

Поповство назъ Сантат, свяччоника староста. Богдану
Суличичу досятъ у гѣлатъ за три кони и двадцать грошей, кото-
рыи меноваль, якобы ихъ отъ него взяти мель отъ поповства
церкви светого Дмитрия, которое ему за истомъ королевой ее
милости дати мѣль, але не дати (Пин., 94, 1551), сами они
мѣщане люди годныхъ и въ письмѣхъ божомъ учовыхъ на духо-
венство до гоѣ церкви обирати маюць а владыка Полоцкій
въ станъ духовныи на поповство совершати ихъ будеть (АЗР,
IV, 8, 1588), ем' штен до собѣ поповство оставитъ (Бельск., 112),
нованъ ви дѣчи и ж риз епископа не маєт, стараксе ш тое абы
его на поповствѣ посажено (Там жа, 2485), ш посажено та иса
на правичи ба оца о его нароженку вечномъ з ба шца и о дочас-
номъ с паны чстоє, ш поповстве сто и ж мет штложит ошары
(Пс. XVI, 1126).

Поповъ прымъ до пошь што ся дѣбечеть станицы поповы
и плоту, на томъ стояти (АВК. XVII, 248, 1540) попова рѣза съ
краю маєтъ пречины пруговъ семь и одну четвертину (АВК. VI,
183, 1599), атемнои казат до збронъ рицерьств' противъ тымъ
которые противъ него повстали ш докш' поповш' (Бельск., 856), на
чомъ храмъ Божий светого Николаи стоить и поповъ дворъ и
проскурниковъ дворъ, тоє место вемъ намъ цотовое есть (ИЮМ,
XXII, 457, 1627), за розказанемъ пана вонта таи попову сыну
Алькити кейкину хорому (ИЮМ. X, 40, 1698)

Поповеходити озяєтъ Ужакши штупитъ куды-и а мжжы чого-и,
правы' вит ест чомуж шѣкаєтъ іды до косте за а не вводе
кѣды хоче што ідыма кролю кш' ты твои фалешныи поповеходѣт
(Бельск., 156).

Попоганити озяєтъ Анаганитъ ест шбо многахъ назозекаванца
Мещанъ боідаръ люде' шчтивыхъ такъ мѣже' ідыко и жонь дете'
малыхъ побили порѣбали попоганити (Барк., 1536)

По поганску прыст Па-явичинку Іслитан .. казат сѣа теж по поганскѣ на на вышное епископство посвѣтити (Бельск., 2776).

Поподсекати ожест *Патадсякаць* пѣшое войско слонемъ ноги поподсекали (Алекс 1697, 68)

Поподтинати ожест *Патадсякаць* дерева великие, которые были ѱмыслне поподтинали, снадне шбалѣли, дороги заматаючи (Стрыйк., 5726).

Попоехати ожест *До ехань на невянкую адегласць* шнелъ-теевичы . недалеко попоехавшы звернѣти с тое дороги (КВЗС, 113, 1539).

Попоиגי ожест *Патаць* одвесци да стану ат'янення при-нѣдѣ ихъ штоломей до замочку — зрадциве А коли ѱчинит имъ ѱчигѣ и поповиль, там же и позабиват ихъ (Кн. Мак., 65)

Попоймати ожест *Пабраць* за жонокѣ а жаница си многит о тыхъ полякохъ, которые перьвей сего у Ве никомѣ Князстве жоны попоймали и именья по нихъ побрали (КПД, 48, 1538), многи дворяне наши и бояре и сѣсти пѣкоторыхъ пановъ, жоны собѣ въ мѣсте нашомъ виленскомъ попоймали и домы местекіе оскѣли (СДВ 66, 1539) *Параин* попоймовати

Попоймешный ожестрым *Нератомленя* вы обавяючые, абы на том злом учинку не попоймено вас, в розсынку пошли есте (АВК, XXXI, 398, 1668).

Попоймовати ожест *Тое што* попоймати который пожитокъ — речи поспотитой съ тыхъ Ляховъ, которые у Великомѣ Князстве жоны попоймовали (КПД, 23, 1538)

Попойги ожест *Домци на невянкую адегласць* То ся починаеть отъ Парцевского повѣту повѣтъ Хелмекій зъ Берестейскимъ же отъ болота Гутнина гроху попошодь якобы на стрѣленье къ шапцѣ болотомъ (АСД, I, 54, 1546)

Пополамъ прыст *Патакам на роуныхъ доляхъ* з км-и достало князю Богдану — князю Дмитрию ловенье рыбѣ и бобротонъ зъ княземъ Богданомъ въ Духоровицѣ и индей пополамъ (АВК, XIII, 13, 1508), князю Ивану — надъ озеромъ Будовестомъ достало се ему человекъкъ одинъ Миклашъ зъ дѣтьми и зо всею землею, а мурокъ имъ пополамъ (Гам жа, 14), тамъ въ Лыбеди млынъ Выдубицкій вмѣстный, пополамъ съ Печерскими (АЗР, III, 146, 1568), вольны тежъ будутъ пожитковъ всякихъ съ под-

данных и крgroundов пополамъ на оба-два монастыры . . заживати (АЗР, IV, 522, 1631).

Поползенье *наз* *С названне* Поплзновение Поползенье, послизенье, шмылюкъ (Бяр, 112)

Пополненный *одегерым до* пополнити *ѷ 2 тач* шнаѿ кала винне было ѿчинкомъ не пополнена (С т 1566, 8б), хотя бы пан богъ ѿловаль, ижбы шнаѿ змова не была ѿчинкомъ пополнена (С т 1588, 3). Гостеи прѣздже купцы каждому укривжоному усправедливятися повинны будуть о всяке выступки тамъ у Витебеку пополненные (АЗР, IV, 169, 1597), чѿжоложество пополненное в стане матженском вси добра матженекне нишиит (Зб 261, 258б), рожан женски дѣѿ выстѣнкѣ прѣбабы своен Евы в' раи пополненого, был в' фраѣнкѣ (Калет, I, 110), нашли есмо на саду чужомъ, уходячого отъ того крадежу его пополненого (ИЮМ, VIII 398, 624), ексес и криминат под боком нашым пополнены (КАР, 90б, 1648). Показане есть Сакраментъ або ли таина презъ который нам даеѿ отпѣщение грѣховъ, по крещени пополненныхъ (Сакр, 13б) вси из злости хотѣѿе толко в мысли пополненные вси бѣѣтъ ѿвно (Зб 285, 121б), менечи якобы о екену цено съ тое маестности и криминаль пополненный одержали декрета (АВК, XV, 279, 1671)

Пополнение *наз* *дѣяние на одежт* пополнити *ѷ 2 тач* ишимъ шбываем ку пополнению наших оумыслов подобней принти не можемъ (Гроя, 18) такового вольно искати з ѿрѣдомъ, ведь же не дае, одно шт пополненѣѿа того ѿчинку через двадцать чотыри години зектаровые (С т 1588, 167). Такъ еѿ тежъ речъ маеѿ и в' пополненю злого (Мак, 320), гочылае справа пополнене поо еѣдами тыми ексесѣ в наѣстю кваттовном на гослоѣѣ (КАР 83, 1648)

Пополнивши *о еспрым до* пополнити *ѷ 2 тач* тогъ Бѣлевичъ самъ есть принципаломъ и мужобоицою, и таковой ексесѣ и збытокъ велики пополнивши, увензенья, по взятю на коне, утекъ (АВК, V, 23, 1661)

Пополнити *одежт* 1. *Выкштитъ* вѣрими ванной милости, яко приятелемъ нашимъ, ижъ вѣру свою добрѣ заховае, и прѣѣи свои пополните (АЗР, I, 115, 1492), юда сторговавши и пѣнѣзи шд жидовъ оузявши присягнувши иже то што шбещаль пополнити мет пришоѣ вече до бетании (Пак Хр., 1б), князь

Казимиръ зъ докончанья своего дѣду и отцу твоему ни въ чомъ не выступилъ .. и во всемъ имъ пополнилъ (АЗР, II, 15, 1507), мы дей не маемъ щого службы двора пополнити (АВК, XVII, 294, 1541); ты дей во всемъ ихъ ведлугъ того привилья, што будетъ въ немъ описано, то бы еси пополнилъ (РІІІ, 224, 1545), хто бы з насъ сее записанье наше хотель чымъ нарѣштыи . а его не пополнити (КВС, 576б, 1552), шна рекла. ѿ государу, рада твоего расказаня пополнити (Грыет, 25), за которого ж Гивирѣа вси рѣчы и пророчества пополнивши по встали з мертвы вступилъ на небо (Рач, 295)

2. *Злошницъ ажыщящъ, учыницъ* тотъ злый человекъ, зрадѣца нашъ Глинскій тое дѣло которое давно въ сердца своемъ мѣлъ, тыми разы дѣломъ хогѣлъ пополнити (АЗР, II, 39, 1508); абы въ особѣ чавѣка бгу за онъ грѣхъ досить ѣчинилъ, который былъ Адамъ пополнилъ (Будны, 127), не могла сѣ домыслити, ѿкъ бы мѣла къ ласц(е) его и къ милости прыти и с ним пополнити волю свою (Грыет, 14), если бы которы' шлѣхтичъ невмысленне с пригоды таковы' ѣчинокъ пополнивши ѣтекъ, тотъ . горѣла не тратитъ (Ст 1588, 490), если бы неприѿдѣлѣ забил, мѣжобоство бы пополнит (Зб 261, 240), возвал казат шной невѣсты котораѣ воала, на еветафидѣ шбенноѣ, иж з нею то' грѣхъ чѣжоложество пополнит (Бельск, 273), таковой, где таковое своволенство пополнит, в том повете позывань и сужонъ быти маель (АВК, XXXI, 302, 1615), давьшь изали не розерваль светобливости своеѣ, чѣжоложество пополнивъши и мѣжобоство (Зб 259, 304) *Паради* пополнити

3. *Данюницъ, пашюницъ (оа пашуй нормя)* я Иевова Богданна Кучинна, такъ и Андрей, мужъ се на тотъ рокъ .. тое жито и збожьѣ тымъ сыномъ моимъ . отдати и пополнити маемъ (АВК, XXI, 311, 1558).

Пополнитися, пополнянтисе *одеяст* зв аю пополнити ѣ 2 *тыч* чѣжоложество, и злодѣиство, и всѣкин грѣхъ пополнитсѣа на земли (Каз Кір, 36), иж се вжо учынокъ неправдивого сознаня того возного пополнит, зачим и шкода до того учинку прилучона (АВК, XXXII, 61, 1596).

Пополняти *одеяст* 1. *Выковцащъ* тотъ отчичъ Войтко самъ тую землю держати и пахати и податки съ нее до скарбу господарьского платити, пополняти зможеть (АВК, XVII, 300, 1541).

2. *Зозяісіяць, ажыціяўлиць, учыняць* котрыи бы были люди распустныи и своевольныи, и таковыи злыи вчинки и своеволенства пополняюць . таковых выступныхъ, хто бы хотель то чинити або чинить, гдѣ-колвекъ знаше,ши мощно имати (АЗР, III, 20, 1548), еще и тое обачити треба, іако не просто злодейство пополняють, але двоичасто (Будны, 89б), такъ великии грехъ свои противъ богѣ и помазаницѣ его пополняете (Бер. саб., 146), *тот* грешит смертелне и мѣжобѣство пополняет (Зб. 261, 243); *вни емѣ* рекли: *ш* недзны' для чогож се и тѣды и сюды тѣлдеи, такъ великие злости пополняючи (Бельск, 176б), Каменекый .. пополняючи збытокъ и зверхность права посполитого зневажаючи у столь почаль сечы (АВК, XX, 293, 1629), Приблѣжаю .. Вшетеченство с ким пополняю, приблѣджю (Бяр., 123). *Парыи* пополняти

Пополнятся *дзеял. зв ад* пополняти у 2 знач Пыхи бовѣмъ грѣхъ не з самого познаниа . але з непорядное воли походить . то бовѣмъ ес пышнитис, што трожким способомъ попотнѣтсѣ (Навука, 52–53)

Пополняющий *дзеяспр.м. ад* пополняти у 1 знач. вымыслил ... абы всѣхъ в' нечистости телесной и в' распѣстном жити, его волю попотнѣющихъ оубезпечил (Каз. Кір., 34).

Пополохатися *дзеял. Спалохацца (пра ўсіх, многіх)* пополохавшыся самого лише имени королевского ... города и мѣста здавалися (АЗР, IV, 276, 1608).

Пополохъ *наз Нешта жахливае, тое, што выклікае страх.* мгла іако оутро боудеть: и бѣдеш сѣ надѣвати ес бо надежа и не засоромѣшсѣ надежно лажеш: и согнешсѣ и нѣтъ пополохоу (Зб. 262, 166); поховано в' земли оужищо его и ловитва его над стежкойю: школо полошаютъ его пополохи и распорошіли его под ноги его (Там жа, 196).

По польску *гл* по польску

Пополудни *присл Пападні* трафилосе же пополудни были замкнены' монастыр печерски' (Пралог, 642).

По польску, по польску *присл Па-польску* листъ умѣщонаный, писаный по польску (АВК, XX, 14, 1568); сторона поводава Семен Лашькович положил выписъ войта . и копею, по-польску списаную (ИЮМ, XXXII, 211, 1578); книги всякие старого и нового закону ... по Кірецьку, по Словацьку, по Руську и по

Польску друковати имъ позволяемъ (АЗР, IV, 24, 1589). Да уже у насъ змѣшались, и по польску такъ умѣють говорыты, и все лихое королюмъ паномъ Рѣчи Посполитой какъ могутъ было баламутять (Мял., 317). Нафтаиаиъ Терлеки влока Полоцки^а помаленкѣ уводитъ новы^а календарь, бо бытъ родомъ полѣкъ и мовить по польску (Барк., 153б). Тыхъ вѣкъ и иныхъ многихъ мѣдрцомъ животоы влложоны сѹтъ по полекѣ в книжѣхъ сѣловатыхъ (Бельск., 168б). церемони Восточное церкви по-Руску, а Римское по-Польску написалемъ (Гарм., 171), насѣха — по польску зовѣтъ мѣлка пос, што тежъ также с писма стго вѣдо (Выкл., 35б), Той засѣ который не оумѣеть по Полекѣ, или по Рѣскѣ, можетъ сповѣдати сѣ презъ тѣмача (Зб. выг., 39).

Попомнити озяе: *Пръпоминишь вспомиинишь* твоей милости годило бы ся тыи вси новьи дѣла оуветити, а старину и давнюю пръязнь прѣдковъ и отца твоего попомнити (АЗР, I, 210, 1500), годило бы ся тобѣ брату нашому тобѣ дороги поискати — какъ бы старьи дѣла попомнити, а новьи оставити (Гамжа, 214).

Попона *назъ Губька* побрали дечекъ старыи одинъ попона терленая на рыдвань (АВК, XXXVI, 58, 1582).

Попонка *назъ памяни ао* попона шьто бы тежъ врадъ на узденицы, попонки и на иншыя потъребы коней нашихъ пенези выдать (КНД, 560, 1557), побрали — попонка с котчого чорная, паневка одна (АВК, XXXVI, 58, 1582), Кунили положна доктей чотыры попонки поодшывать, по чотыры осмъ за працу (ИЮМ, VI, 131, 1689).

Попопелети озяе: *Стпаяиеть сатпелеть тпра* все або многае оу насъ где бы сѣ той поломень, которого бже оуховой поѣдвиль, прѣудко бы вси того широкого панетва мазанки попопелѣли (Апакр., 217б).

По порожницы пръстъ: *Дарѣмна потусту, беспрычыиши* Коли мбачиль порѣ на во нѣ своихъ сѣставаючигъ стану т передъ вѣми а великимъ голосомъ вьзватъ и мовитъ александре неслѣшно естъ цесарови такъ по порожницы тратитъ свой людъ але самъ презъ себе має доконатъ ваки (Алекс., 28б) *Параиун* по прожницы.

Попороги озяе: *Патароць пакатоць чым-и вострымъ все або многае* В то^а часъ пришло до александра шемьсогъ грековъ которыхъ дари^а выпѣстнѣ з везенѣа послепишыи ихъ, дрѣвнхъ ноздри попоровши (Бельск., 174б).

Попоротый *дзеепрым ад* попороти видѣачи исуеъ же шаты се на них попороты и пошпалены *звѣриг имь іако повѣдали* (Біблія, 245).

По посольску прыст *Іак як належыць писам* Написали есте и то, якобы мы послове мѣли тутъ прѣхати не по посольску, але съ коньями, въ зброяхъ (АЗР, IV, 291, 1608); мы тутъ прѣхали по посольску а писано объ насъ, обвѣщаючи зъ Орши до Смоленска, по звykleму (Іам жа)

Попостошоный *ст* попустошеный

Поправ *наз 1. Ремонт* церковь поданья нашего господарского — не маючи опагренья и поправки пустошѣеть (АЗР, IV, 11, 1588), збираѣте зо всего израіа прѣидзи на поправу дому бога вашего (Ыбілія, 481-482), по конвокацыи позоставшы ему тутъ въ месте Виленскомъ для поправки рышштунковъ — зъ господы ехаль добровольною дорогою (АВК, XX, 246, 1615); Петръ могила метрополити Кіевскій — розказат емь іако мѣжны стои жебрати — на поправѣ софи ст церкви катедралной киевской (Дыяр, 1496), гроши — звано скарбом светым або посещоным, и ж быль хованы на поправѣ цркви (Выкл., 786), За направу саней и за поправу дышла, асмаковъ пятнадцать (НЮМ, II, 91, 1684); Расходъ млынный, якъ веле выдали на поправу млына (ИЮМ, V, 110, 1688), Еншь — роздаеть иеты, на испрошение млетини, для поправки црквен (Зб вып., 686)

2. Выпрямленне, доисканненне оныя особы, обраныя на то, всему статуу перьвому поправу учынять (КНД, 244, 1544), на том соѣме с поправки тсдрж его млети придати рачит дрѣдль подкоморего къ тым справамъ сѣловъ земельных (Ст 1566 I, 79); люде І реческого закону то тои поправки календара нового квалтомъ, примушаны быти не мають (АЗР, III, 280, 1584), жживать позволяемъ и даемъ, з обѣсненьемъ и поправою на теперешнемъ соиме некоторыхъ артыкѣловъ (Ірыб., 2), если жалоба бѣдетъ ш таковѣю заставѣ котораъ бы се стала по выданью к ътверженью сее теперешнее поправки статутовое (Ст 1588, 316); іамъ не математыкѣ, але здаеть ми се же тотъ календаръ великое поправки потребоваль (Унія, 27-276), вымовѣдсе пан подаровски же шн то штмене и замешано радне ниже поправе роков не ведал (Еул., 45), писару . . за поправу и написане привилеевъ, дано галяровъ битыхъ семь (НЮМ, I, 249, 1682)

3. *Месца у твоемъ яко было подвергнута правды* обачьель пань Александро Мащковичъ у томъ позве своем на дате поправовано и заразом мне возному то оказаль поправу (АВК. ХХХVI, 215, 1582). если въ листѣхъ королевскихъ невзгода, поправа, скробоанье и штожь кольвекъ неправного въ нихъ покажетъ, таковыхъ фашивыми не называютъ (АВК. VIII, 452, 1587)

4. *Напятинне физичаса стану выдариулетне* его кадѣкъ страшливы метал ждѣчи если бы мѣл поправѣ здоровѣ коли видѣл иж потѣшениѣ не было ъмыслил панство зложит (Бельск., 379б), Поесть дѣшѣ штиова, гѣлѣ поправа (Калес., 1, 43)

Поправде прьст 1. Справоды на самой справе Кажите нам правда ли то оусе што поведали есте нам а поправде ли то виде ли есте шчима вашима (Шак. Хр., 35б), Ино поправде дудные рѣчи походили шт того вitezж (Грыст., 115), бо ја поправдѣ ъдѣчи вже близко ста лѣтъ, семдесѣт и пять лѣтъ въ той пѣстыни сравнеть (Варл., 351), вшот по звькытѣ шброкъ и вечеру штѣбѣ поправдѣ нашот але збытне пѣютавы сѣхѣ (3б, 107, 121), Еслиж поправде справедливост мовите, судитеж справедливые снове чавчие (Не. XVII, 42б), рекъ Александр поправдѣ великому црю и бѣгъ верѣюте ['] (Алексе., 1697, 26б)

2. *На-справоданаму* тогда поправде познал есми и и иже тсеоу был (Шак. Хр., 38), оумысломъ на шѣѣ сторонѣхъ еж фѣкъ штѣколь поправдѣ слабость свою бѣговъ ганжчи, штѣ пъ засъ Гилекского живота правды бѣжчисж (Варл., 259б), Припорѣчаю, ркъ. Поправдѣ, безъ жарѣ наноминаю, черезъ рѣки даю (Бяр., 215)

3. *Правдыва* вы, свѣдки, повѣдайте намъ поправдѣ . . . чя то есть земля, которое пань Олехно ищетъ (АКЗР, I, 22, 1483); можеш ли поправде поведити сонъ мой еже видехъ (Скар. ДП, 8), Всеи поправдѣ пророковали ш Гедѣ, здалека же мѣлъ прійти оуказѣючи (Мак., 273), Въистиннѣ . . . исте, поправдѣ (Бяр., 212).

4. *У тач набѣчи слова Справоды, на самой справе* рече къ нему Данииль поправде солгалъ еси и ты на главу свою (Скар. ДП, 37б), рекъ самоиль до всего людѣ поправдѣ, видите кого гдѣ шбрал, же ему нимашь подобно (Бѣбля, 31б)

5. *У тач набѣчи слова Направдѣ правду* кѣжучы поправдѣ мнѣ се здаеть же то есть александръ (Алексе., 18), поправдѣ жебысь самохотне зле чинить мовити не могѣ (Варл., 224б–225); Авиафарови тежь сценникови рекъ црь, иди до анафафѣ,

до роли своей, поправѣ годень есть смерти, але тебе ниѣ не забію (Хран., 288).

Поправе *присет і прыказ 1. присет (справа з правага боку)* поддала се грань по бок Веретен рубежами в Павлову мшару, з тое мшары поправе котнице меж де иною во на живое межі Горда в могильник овдеевскіи (ПН, III, 40 1508) пуша Чорторыйская поправу — озеро острова тое потеве къ Пинску, а поправе к Чорторыйску (ПН, 53 1532) И теть граница до врочища лѣса Котна держачи землю короля его милости поправѣ а полѣвѣ князя Збаражского (РПН, 2 1559) вшо дни въ свѣнь по правѣ свѣтлина (АВК XIV, 436 1592) [протави два пляцы] лежачые у замку Нижнемъ Витебскомъ — подле дому того пана Юды Якубовича жыда, зтымъ — итучы поправе (ИЮМ XXII, 458, 1627), Готовки показовати въ тервахъ граня-крыжыки рубаные и вели оттоль видѣчы се то Житновское поправѣ (АЮЗР, II, 85, 1633). *Параўн. поправу.*

2. *прыва (справа ад каго-чаго-и)* поправе дей той межі земля и лесе и сеножати пановъ Дорошкевичовъ (АВК, XVII, 349, 1541).

Поправеный *озеспрым ад* поправити з 2 *жм* Абы толь артыкуль у статуте о кватътовное наеханье на домъ бытъ поправенъ (КПД, 97, 1551), толь статуль правъ нововчичинныхъ и выданыхъ прозрень и згодне отъ всихъ становъ ревидованъ [а] поправенъ быти не можеть (Гам жа, 341, 1563), я возный видел есьми на дате вышей гроха печати поправено мсца августа четвертого дня, а в томъ позве — написано мсца августа первого дня (АВК, XXXVI, 215, 1582), сесь статѣть права поспотитого земьского черезъ них же самыхъ поправены (Ст 1588, 119), тые вжо [старосты] мають тепѣрь держачие такие староства, скоро по выданью кѣ вживанью сего поправеного статѣту — присетѣ на сузы вделати (Гам жа, 178)

Поправенье *наз 1. Д еяше на озеяст* поправити ў 1 *знач* онъ з мене узять корты которы зат был добры члвек до мене на поправенье (АВК, XXXIX, 107, 1578) згодне на сесыей до шафованя и вытаваня работникомъ, суммъ — обраныхъ .. на поправене и оздобене фортецыи места Мозилева (ИЮМ, V, 148, 1688), Ковалю за подковане коней пять полковъ его новыхъ и за поправене старыхъ — тѣмъ зот три и осмъ тесеять (ИЮМ

IX, 181, 1692); За поправене сукъна и за новое шитое дали кравцу осм сорокъ (ИЮМ, XI, 38, 1697)

2. *Дезяше на ожеят* поправити ꙗ 2 *знач* посылали есмо до тебе, брата нашего, о тыхъ же нашихъ обидныхъ дѣлѣхъ и о поправенью границъ старыхъ (АЗР, I, 162, 1496); што ся до-тычетъ дововъ пущы або поправенью границы въ земли (КСД, 867, 1516), есмо послали васъ о довлѣдываньи и поправеньи границъ Ганезскихъ (АСД, I, 13, 1529), Артыкуль 1. О попра-венье привилеевъ вольностей земьскихъ (КПД, 94, 1547), на поправеню и прогладаню того статугъ засешы выдали есмо и выдаемъ (Ст 1566, 7-7б), гсдръ своемъ млстивомъ и шбыва-телемъ того поветѣ веренъ будѣ справѣючы тотъ врьдъ верне а справелливе при чиненю границъ и поправенью межъ (Ст 1588, 341-342), на доконъченъе делу и на поправенье границъ мелъ выехатъ небошыхъ его милость панъ Виленский (АВК, XXX, 27, 1589).

3. *Дезяше на ожеят* поправити ꙗ 5 *знач* о поправенью шбуженья, або сказни неправьное врьдѣ кродьскогого и земь-скогого за нестаньемъ стороны позваное шчиненое (Ст 1588, 183).

4. *Месца у тжкце, якогъ тыя поберенута прауцы* умоцова-нныи его милости што се ткнетъ печатей у фундушу и листѣвъ упоминальномъ имъ случачомъ отъ шурковъ отѣденье, а попра-венье дати не заховывало (АВК, XV, 35, 1645)

Поправити, поправитъ ожеят 1. *Поправитъ прабиць пры-годнымъ оя карыстання, адрамантльваць* Того мѣста Атыла, коли угрове Паннонию посѣли, поправитъ а столицою собѣ ку мешкашо шбралъ (Атыла, 216) Ведъ же свою старѣю границъ або стѣнъ зарослую где бы потреба шказовала поновити и по-правити то будеть волно шчинити кажомъ на своемъ властномъ крѣпите (Ст 1588, 365), где того спусту знову не поправитъ, тогды, коли вода великая прыпадетъ, и домъ, подмывати будеть (АВК, XX, 170, 1601) мѣровъ и веж мѣстскихъ добре поправилъ и дрѣгие з крѣпигъ помѣровав (Бельск, 1306), пѣнази подали в' рѣки гѣхъ котори были надъ роботники в' домъ гсднемъ, абы црковъ направовали, и што было штлогъ поправили (Хран, 348б), Миките Оршаницы ковалю на подковане коней мескихъ дали штабы фунтовъ петнацать, зъ которое зробилъ подковъ шесть паръ и старыхъ поправилъ две пары (ИЮМ, VI, 109, 1689).

2. *Выправитъ (пачыкі) недокладности* внесці змяненні ўпа-
радкавань *удаканцаць* нехай бы твои бояре зъ нашими паны
зъѣхавшыя . границы межъ земель нашихъ поправили, гдѣ бу-
детъ хто перешоль (АЗР, I, 155, 1496), границы бы есте тыи и
копыи предея поправили, подутъ первого выезду' вашого (КСД,
700, 1511), абы есте яко в Латиньского, такъ и в реческого зако-
ну, десять особъ, людей добрыхъ, поважныхъ, обрати, который
мають тыи арьтыкулы . поправити (КСД, 121, 1544), абы его
милость съ паны радами своими рачиль углянути у привитья и
вольности земьке, и то што бы ся въ нихъ нарушило, абы
рачиль казать поправити (АЗР, III, 25, 1551). Бо если такъ
великому Ангу в небеси вчюному не годилось *вставеное*
штмѣнати або поправити, далеко сѣ мѣнѣи кому иному годить
(Будны, 220б), дали есмо *права* новые то естъ *статут* справ
судовыхъ допустивши поправити старого *статуту* с прибавеньем
(СДВ, 108, 1564), где бы томъ панствѣ' нашомъ' великомъ'
князствѣ' Литовскомъ', чого наперед в томъ порѣдкѣ' справедли-
вости або и в *статѣ* шного панства поправити была потреба
(Грыб, 15-15б) такъ потомъ поправивши тотъ *квитъ* до книгъ
донесъ (АВК, XVIII, 170, 1600)

3. *Змянцъ становича на зетие* або *бярнуца да рани-*
шага если ведаючи и любечис же їа *депе* то *поправлю* кды
при ложѣ, *тот* смертне грешит (3б-261, 213), много теж
злого на светѣ побронѣ чого коли могъ не старавсѣа поправити
(3б-107, 104), хто в молодости не наследовал *господа* *принимне'*
в старости, в *вечор* *веку* своего неха *того* поправит (3б-255,
125б-126), *пане* мо' не мовь того, а чого *тобѣ* *недостае*т в чым
есми се *тобѣ* *вѣрикрил*, наорожѣ' поправлю (3б, 752, 541).

4. *перан Накриваць на верны шлях* такъ по то' покѣте жи-
вота поправили, и такъ жили в покою (Хр польск, 15б), готъ
Ивань Федоровичъ помененому Максиму Куприяновичу подя-
ковавшы и живота своего поправить *обещать* (ИЮМ, VIII, 280,
1609), *животъ* нашъ *перед* страшнымъ онымъ часомъ поправи-
вши, на малый часъ *поплачмо* (Капет, I, 21б), *Хотѣчим'* *живот'*
Христианства *оуцрѣимым* *срощемъ* поправити и *полѣпшити*, над
все ш способность *розвѣнѣнѣ* и *розвѣженѣ* *частѣи* *дши* *оуси-*
льное *старанѣ* *мѣнѣи* *потреба* (Мак, 2б) за тымъ просиль *милос-*
сердя *урадоваго*, *обещуючи* *живота* *своего* *до* *добраго* *попра-*

вити (ИЮМ, IX, 305, 1637): велебные шщце ве певне юж того не поправѣтъ, бо самыи им впрод треба сѣд поправити (Дьяр, 1646), жебы се господѣ боги подобали и живота своего поправили (Зб 255, 1106), поправит злого живота своего не хотела (Пралог, 675).

5. *Указујушы на зробленую памылку ці недакладнасць, прапанаваць правільнае меркаванне* в чѣм' бых' сѣ омылих, разумнѣишыя поправте, прошу вас (С'кар, Кб, 6б), гоуды другаѣ братьѣ его рожонаѣ дѣѣ небыгности своее не будутъ мощни того зысканѣ судовое в права потом поправити (Ст 1529-Ф, 53); врад . пыгал стороны поводовое, если бы претив того што мела мовит и чим сторону отпорнуку поправити (ИЮМ, XXXII, 87, 1578); если ест в чѣм блѣдна оны то поправѣт (Цяи Прадм., 267), подькоморы' виненъ з нихъ справедливость чинити шт принесенѣ к немѣ жалобы надате' за две недели, и мощнѣ бѣдетъ обѣдженѣ ихъ поправити (Ст 1588, 357), где бы тогѣ сѣдѣ вѣрѣдѣ кротьского судѣмъ головнымъ златьсе не водде права, такого сѣдѣ шни поправивши мають врадѣ кротьскомѣ маѣкѣ дати яко в томъ чале' поствѣновати маеть (Там жа, 483); але самыхъ себе поправитъ абыхмо лене' ш той пашчальи розѣмели годитсе (Унѣя, 276).

6. *Пашчедитць, джесте* одно есмо видали завжлы осочникѣ и людей господарьскихъ, чого готовы есмо присягами шшними телесными поправити (АВК, XVII, 57, 1539); готовы быти сѣ нами свѣтками яко о крунтѣ, цѣкѣ о борти и о граница .. присягами своими поправити (Ас'д, I, 50, 1546), Пошъ тежъ повѣдѣль . . . готовъ есмо того присягою поправити, штожъ то есть влестивый проробокъ мой (АВК, XI, 31, 1556), абы тые бояре того бою и рѣнь своихъ присягою своею поправили (АВК, XXI, 110-111, 1556-1557), шшскѣдѣ, десѣтъ днѣй переекочивши, оуминитъ . . . абы . . . своего пинованѣ надъ всѣми поправити, и посвѣтчити бѣль моель (Ашкр, 476); Александр . . . в естѣлости свое напоминатъ греки, македонѣны, греки и иллирики абы своен ешвы еще тымъ набалне' поправили (Бельск, 1726), О П о п р а в и т и с у м н е н ь е м ь *присяжницѣ*, Коети водотар . . . такову непристойную помовку стараючи сумненемъ своимъ поправитъ и отвести ся подвезат (ИЮМ, XXII, 150, 1577); мнѣ онъ вымбару своего с товаромъ тымъ не злѣцать и ключа не

давать . . . чего дей готов естемъ сумненемъ своимъ поправить (АВК, XXXIX, 170, 1579), ижъ яко то есть фальшивыи приписъ, готовомъ дей для того самъ есмъ зъ шляхтичами учтивыми сумненемъ поправить (АВК, VIII, 443, 1588)

7. *Прывесци да належнаа быслю, парадку* дали ему добрыи гелмъ, и самъ королъ повезалъ ему и поправилъ всю зброю (Трыст., 20).

Поправитися, поправитисе, поправитьсе *озеяст ж 1. До поправити ѱ 2 тач* абы певные особы на поправенъе статуту высажоны были, ижъ бы ся на семь сойме статутъ могъ поправити (КПД, 466-467, 1568)

2. *Унесци патрыѳи змяненн у рукаѳи* онъ на томъ позве своемъ имя роздвоилъ, я не повинень на тотъ позвъ его отказывать ажъ бы се первой на позве своемъ поправить (АВК, XXI, 371, 1558), на тые позвы сторона позванаѳ ставини не повиньна шщповедати, ажъ се шщ на дрѳихъ рокохъ на позвехъ своихъ поправить (Ст 1588, 160), пишеть, ижъ якобы Юаншь Дамаскинъ мѳги мѳль иѳкоторые мѳстца вонтильные о похоженю Дула Святого, але, повѳчаеть, зась поправитъся (Пыт., 19), на позвѳ се поправить и его милости пана Ёшкевича похочуть ти друиѳй разъ позывать, въ позвѳ докладатъ наказуемъ (АВК XV, 37, 1645), теперь абы на позве поправитьсе, у насъ у раду децъзыи въ томъ афектовалъ (АВК, XX, 364, 1664)

3. *Выправитца стаци четням у маратныхъ адностяхъ* Самъ человекъ на шнии часъ не розумѳть о чимъ бы могъ поправитися (Будны, 1076), такихъ шбмовцовъ выслали на покѳтѳ абыкъ поправили (Зб 261, 1556). шпани шнии шщщове непомалѳ, ажъ потомъ добре поправившиелѳ грѳхъ сво штерти (Бельск., 363б). Мовитъ емѳ Макарий, если сѳ до грѳла знаешь, а каран е ѳже вызнаваешь поправ же сѳ напотомъ (Мак., 176), велебные шщщове певне южъ того не поправѳтъ, бо самыи имъ впрощъ треба сѳ поправити (Дыяр., 164б), божалѳ терпимость в знощеню злюсливыхъ и неприѳдетъ своихъ, ажъ се поправѳтъ (Зб 255, 114), вы мене с того карайте, а ѳ сѳ поправит, и жаловат, а потомъ того не чинитъ шбщоватъ бѳтѳ (Пиралог., 668). Ежели бы панна была свавольнаѳ, и не могла сѳ поправѳти въ своемъ монастырѳ (Зб, вып., 75).

4. *Выправитъ сваю памытку або недакладнисць прѳя выказавши* потомъ се поправить, ижъ дей ехалъ на двохъ конехъ (АВК,

XVIII, 168, 1599), абы се на томъ сторона поводовая поправила наказу у насъ владу стороне своей жедать (АВК, I, 134, 1677)

5. *Допавить съеде ствы, ачлияв* взявши к тому долнеры для боронена мѣста оставленые, и другие справивши их первей, нижи бы уrove зъ шного уирацованья поправити а покрепить съ могли, у тарыти на них (Агыла, 175), *tyje iudy paszy z prawote ruki porzawiwszya, u na nich ze wdawli* (Бых, 572), иракли' пѣстителей на них и многе их позабавит а коли сами прибыл персове се поправити, ъходит иракли до земли гуиноб (Безьск, 337б-338), печенье пат на землю, а малы' шны' прискочивши не да емѣ се повторе поправит але зараз почат его шсделавши бити (Стрыйк., 448)

Поправить гл. поправити

Поправка на , *памяти до* поправка у 1 *тач* местьекле поправки дармо маемъ направитъ мескимъ ременьемъ (ИЮМ, VIII, 441, 1632).

Поправление гл. поправление

Поправленный *дзеспрым до* поправити у 2 *тач* кды вжо будетъ поправлень, и на другомъ прыштомъ соймѣ будетъ ухвалень, просите, абы бытъ справлень не писанымъ писмомъ, але выбиванымъ, и абы каждый одностанный и однословный статуть мѣтъ (АЗР, III 6, 1547), на томъ листе моемъ не тотъ рокъ былъ ѡко есть теперъ написано то есть листъ поправлень (КВС, 251б, 1552), подати намъ кд' подтвержьженью статтъ . . . черезъ депѣтаты *шт* станд' великого князьства титовского, и на со'микохъ поветовыхъ на то шбраньхъ и высажоных, поправлены (Ст 1588, прадм), *першыя гѣт' календар шт* насвѣтшей рижской т англ'ской столицы, *гла* головныхъ причинъ поправлений и *штмѣ* ненныи (Апакр., 29б), ави'стиновы вси книги поправлены, вынатымъ бывшимъ мѣсцамъ нѣкоторымъ, которые могли ересь нѣкъкъю оутворити, або ѡко ж колвекъ мысли вѣрнымъ затрвожити (Апакр., 188)

Поправленье, поправление *наз* 1. *Дзешне на озеяст* поправити у 1 *тач* изъ стародавна зыченые на насъ и на наши будуще уряды, поборы, стацыи, мостовъ новыхъ чиненна, старыхъ поправленна, городовъ оправленна, непорушигѣ заховаемъ (АЗР, I, 76, 1457), казали есмо обернути на поправленье церкви святоѣ Софѣи (АЗР, II, 403, 1544)

2. *Дезяние на озеяст* поправити і 2 *тач* посылали есмо до тебе писаря нашего Федка Григорьевича о тыхъ же нашихъ обидныхъ дѣлѣхъ и о поправленью границъ старыхъ (АЗР, I, 165, 1497); тыи на оны часъ нехай бы тому с тушины посредокъ и постановенья нашли, и его королевской милости при ономъ поправленью статуту то ознаймили (АЗР, III, 9, 1547), што мениль школо поправленья листѣ на чомъ іако прывѣднути хотель (КВС, 5516, 1552). Статутъ рачиль вамъ з таски своее господарьское казати выдати напервей ку поправленью огы всихъ становъ (КПД, 341, 1563). Исправление Заслѣга, поправлѣнье, полѣпшенье, поправа (Бяр, 60).

3. *Дезяние на озеяст* поправити у 4 *тач* Лепшыей плакати нежели ихъ норovy выписовати. Оно певнаа рѣчь, ижъ напрасно ихъ поправлена в наоуцѣ или въ жити ждати (Вудны, прадм., 76).

Поправливати озеяст *Патярэжаць, давоозць* предкомъ твоее милости . завжды имъ опочивокъ бываць въ отчинѣ господаря нашего . а хлѣба имъ и соли не боронивано, и оттуль дѣла своего довоживали и поправлявали, кому чого было потреба (АЗР, I, 210, 1500).

Поправлянье нац *Дезяние на озеяст* поправляти і 1 *тач* Шваж ижъ тотъ прикладъ вчымъ тыхъ, што дрѣнихъ вчамъ . абы тѣды и сюды занежавшы наѣчаниа іакобы рыбѣ ловеніа, поправлѣніа сети . абы потомъ з болшымъ пожиткомъ врадъ своѣ шправовали (Зб, 255, 130-130б). За робене девети ложъ новыхъ и за поправляне старыхъ заплатили разомъ (ИКОМ, XII, 97, 1698).

Поправляти озеяст 1. *Патравляць рабцѣ прыводнымъ для карыстанія, рамантаваць* тые которые въ томъ дому до сихъ местъ мешкали будуть готовое будованье поправляти для того, абы ся не казило (КЗ, 415, 1486), хочемъ при це юсти зоставити злавна звычайные шбычани . мосты старые поправляти и новые на старыхъ местахъ будовати (Ст, 1529 Ф, 16), избѣ тую . прывлати ми . для поправеня помосту и што было на тотъ часъ поправлять (АВК, XXXIX, 293, 1579); есмнъ былъ принесъ уборенье, хоте нь его поправляти и тамъ на лазню былъ его изложитъ (АВК, XV III, 47, 1582).

2. *Вытравляць (памыкі, недакладнасці) упарадкоўваць, удасканальваць.* Іаки теперъ листъ естъ таковы ты мне даль а іа его

не поправляѣти (КВС, 551б, 1552), отъ помѣры знову, альбо перемѣренья брати мають по десяти грошей съ каждоѣ волоки, а гдѣ бы только ихъ поправляли, 2 грошы отъ волоки (АЗР, III, 83, 1557), строю поправляю, пристосовѣю (Зіз, 61), Строю Справѣю, роздаваю, роздѣляю, оураѣю или поправляю, пристосовѣю, шпатрѣю, шпѣкаюса (Бяр, 158), то само Іронимъ *ст* мовит што дыкѣю што пишѣ, што читаю то што еси написат, што поправляю з живота моего ѣбываетъ (Зб 255, 436)
Параўн. поправляти.

3. *Накроуваць на берны шлех, палітцаць марал на абы се шпуть ѣць, ть ижъ ачыко збекъ к тѣ живота твоего поправляѣти и свет опущати почыпаешъ* (Зб 255, 35б)

4. *Указушы на праблемную памылку ці недакладнасць пратапоўваць правільнае меркаванне* инышаѣ братѣ его рожонье не маюи моцы токово, судовиво, вырокѣ шметити ѣ праве ани поправляѣти (Ст. 1566, 78б).

Поправлягиси, поправлягисе *олезяг 1. Выпраўцяца, ставяцца лепшым у маральных адносінах з манастыра выгнана што шнь не зезвалѣт, але скромне зносечы его зноминат абы се поправляѣти и за него ѣставичне тѣда бѣа просит* (Зб 107, 17б-176б). **Параўн. поправлягиса.**

2. *Выпраўцяць сваю памылку аб недакладнасць пры выказванні* тогды вже я Гомко на томъ перестати и напротивъ вызнанья моего поправлягиса не могу и ровное половицы сорока бочокъ земли домагаться не маю (АВК, XXII, 323, 1570)

Поправованый *олезерям 1. До поправовати ѣ 1 знач* тотъ дворъ завжды волюстью Бѣльскаго будованъ и поправованъ (АСД, I, 15, 153б), Гришко — сознатъ, иж видел на чотырех месцехъ оную сукню поправовану (АВК, XXXIX, 563, 1579)

2. *До поправовати ѣ 2 знач* обачыль пан Александро Мацковичъ у томъ позве своем на даге поправовано и заразом мне возному то оказаль поправу (АВК, XXXVI, 215, 1582), Коти бы в которомъ тѣтаменѣ на даге або на месгцѣ ѣдомъ значномъ поправовано и скробано кѣ шкоде котороѣ стороне таковыѣ артыкѣль . . за мощныѣ ѣ права не маеть быти при мованъ (Ст 1588, 339), на том листе на многыхъ потребныхъ месцахъ, где што иншого написано было, поправовано и покелезовано (АВК, XXXII,

71-72, 1596), у самого тестаменту дата скробана и поправована (АВК, XXXI, 329, 1645).

Поправованье *наз* 1. *Дезяне на озеяст* поправовати у 1 *знач* местечка сета [шт] поправованѣ замков мостов нших водлуз привилежь и воиносте корѣнных волными чинимъ (Прыв., 109), вси посполитые люди тѣмъ тые и мещане — шт бѣдованьѣ и поправованьѣ замковъ, и мощеньѣ мостовъ, и шт иньшыхъ работъ вынѣды суть (Ст. 1588, 93), пожитки с тыхъ маестностей прихолодиче — не на онапроване оубоства не на поправованье костеловъ шпиталевъ, але бо шей . на иные марные выдатки оборочають (Анакр., 194), мало деи не черезъ усе дѣло, за поправованьемъ слюзы надъ моремъ, подъ Любковомъ, купцы зь витинами на домъ съ товарами — витины на Русь и до Литвы у гору ити и проходити не могли (АВК, VIII, 561, 1606), Еще за поправоване гвоздеи старыхъ дали челяднику его осм шесть (ИЮМ, VIII, 126, 1691), поправоване бруку отъ брамы Дубровенской, до рыны што покрыта вода, змовили брукаровъ (ИЮМ, X, 167, 1695), слугамъ мескимъ на поправоване жупановъ . позычальнымъ способомъ дали каждому по золотому (ИЮМ, XI, 71, 1697).

2. *Дезяне на озеяст* поправовати у 2 *знач* тые артыкулы, при поправованью статугу, меновито его милость выобразити вамъ кажегъ (АЗР, III, 11, 1547), абы поправовали тые особы помененые, на поправованье статугу отъ его кр[олево]е милости выеажоные (КНД, 367, 1565), напотомъ завжды кды видно того потребовати бѣдеть воиность поправованьѣ того статугѣ вцале имъ заховываемъ (Ст. 1588, прадм), строене поправованье, порядок, направованье (Зиз., 61)

Поправовати, поправовать *озеяст* 1. *Истравѣтяць, рабѣць прывоиднымъ дѣя карыстания рамитабачь* тот остров має свещенникъ вечьне ужывати зо млынкомъ нашим и его себе ужывати и поправовати (Пис., 14, 1511), кды греблю того млына поправовати тогды землю з моего шгорода брали (КВЗС, 154, 1540), пиве . дороги на именидль и на крругтехъ своих на местьцахъ погрѣбныхъ и толкву поправовати повинни (Ст. 1566, 16), казал то возному шбводати, абы шныхъ муров розваленыхъ за его живота шбывателе не смѣли поправовати (Лыга, 184); мосты и замьки на дельницахъ своих поправовати водле

звычайо своего повиини быи (Ст 1588, 94), намовали . ремесники каждой работы абы поправовали дому гднего (Библя, 482), не маючи за што новой сѣти кѣпити старѣю поправовали (Калет, II, 8), зачали знову валь поправовати отъ выводу, противъ Крока (ИЮМ, VIII, 167, 1691)

2. *Выпраў іаць (памытл неодакладнасці), упарадкоўваць, удакладнаваць* абы съ нимъ по тымъ границамъ фхали и ихъ поправовали (АЗР, II, 212, 1529), тыи вышей мененыи двѣ рѣчи . рачигъ его милость подѣл тоѣ жъ узвалы прошюѣ Берестейскоѣ складати на тыхъ, хто статутъ поправовати будетъ (АЗР, III, 9, 1547), отъ померы знову альбо перемеренья брати маюгъ по десети грошей съ кождое волоки, а гдѣ бы толѣ]ко поправоваль 2 грошы отъ волоки (КПД, 570, 1557), абы хто хитростю Іакою Іако дѣлѣ збитѣлѣ позву проволокаючи кому право самъ наболе позваны маючи его в рукахъ своихъ не скрѣбат и даты не поправоват (Ст 1566, 516), меновите на тыхъ месцахъ, гдѣ было написано ты, альбо тебе гутъ онъ поправоваль, вы альбо вашъ (АВК, XXXVI, 278, 1582), то што сѣ емѣ в вышнихъ книгахъ первѣй написаныхъ не здало поправоваль, або штифталъ (Апакр, 996), І если бы въ той исторіи поправоваль "и отъ Сына", не занежалъ бы и въ иныхъ книгахъ своихъ . также поправити (Пыт, 19), Іванъ стын . книги свои которыи Ѵже былъ написат зновѣ преглѣдат и поправоват (Зб 752, 188)

3. *Змяняць становішча на лепшае або вяртацца да ранейшага* В чомъ же молоды будет поправовати шбычаевъ своихъ вдно коли сѣл будет заховыватъ ведлу, слова твоего (Пс, XVII, 132).

4. *перат Накіроўваць на верны шлях, патягваць маральна* много иныхъ з алеѣандрѣви живота стого прикладѣ поправуючи шкою шѣмовы и посуженылѣ большую пересторогу и пильность мѣли (Пралог, 6186).

5. *Указываць на зробленую памытку або неодакладнасць, прапаноўваць правільнае меркаванне* чыте ник ... абы радъ прѣмовал коли его поправуют (Зб 261, 1006).

6. *Прыводзіць да належнага стану, парадку* tot Skobeyko uschoril wily w komine szto ohon porprawiuut (Бых, 534).

Поправоватися, поправоватисе *дзясл* 1. *Уносіць напраўкі, змяненні ў рукаці* его милость панъ воевода ... Станиславу

Митичу и жоне его на позве поправоватисе розказати рачыль (АВК, XXXVI, 73, 1582), съ тыхъ причынь на томъ позве пану Гридичу поправоватисе наказали есмо (АВК, I, 251, 1612)

2. *Выпраўляцца становіцца лепшым у маральных адносінах* злосницы шныи шдны сѣд смѣдѣти з того не вѣдаючи, дрѣгни сѣд дивовали и перестрашали и поправоватисѣд почали (Біблія, 24), шѣцы се посполдите с того не поправѣють (Зб 255, 1536); сам сѣд еще больш поправѣючы просит гѣда бога ш третѣго которы бы смѣ был подобны (Зб 152, 582)

3. *Наляжцання (пра заароўе стан і над) пні виленскаѣд* для лекарств быта ш' побліине а кды се е' на здравю не поправовая ехала быта додомш' (І уз, 36)

4. *Правоводні судовы працэ* повторе в томъ поправовати се, певне затымъ спротивѣтисѣд и швезаныд ничымъ боронити не могѣчы, праву посполитомш' и декрету трыдѣнальскому спротивилъ (КЛС, 36, 1596).

Поправовывати *дзяс і імяткр ад* поправовати у 1 *шач* вы николи съ фундату того замьку не роблівали, одно въ половицы замьку городни своее поправовывали, и тепер[ь] . поправовати хочете (КПД, 295, 1559)

Поправу прыст *Гое што і* поправе у 1 *шач* отголь тою жь дорогою мимо войта Матѣшского Миколая улицою, а того войта дворь поправу (АСД, I, 19, 1536), повели насъ влѣво, долиною, до дороги, менуючы быти поправу землю коруны польское, а полѣву великого князства Воинскую (Гам жа, 49, 1546); тою жь рекою ажъ въ реку Супраслю, у верхъ монастыра по праву пуша наша, а по леву монастырекая (АВК, I, 47, 1614)

Поправуючий *дзеспрым ад* поправовати у 1 *шач* строитель – рѣдцѣ, поправѣючы (Зіз, 61), Строитель, розрѣдцѣл, господар, рѣдцѣ, поправѣючы, оурѣдцѣл (Бяр, 158).

Поправинье *наз* *Дзяння на дзяс* поправяти розказали имь . на границы Лиѣлянтскѣе для поправян[ь]я границъ выехати и съ комисарьми Лиѣлянтскѣими ся знати (КПД, 61, 1540).

Поправяти *дзяс і* *Гое што і* поправяти у 2 *шач* шткуле маете почати тыхъ границы поправяти (КСД, 1060, 1522), даем ии моц .. того статутѣ литовского артыкулѣю поправѣт (Прыв, 110).

Поправятися *дзясц* *Тое што і* поправятися і і знач такіе з ірдностю сѣд поправѣюм з напоминаѣд (Зб 261, 131)

Попрадати *гл.* попродавати

Попрадовати *гл.* попродавати

Попрадуха *наз* *Праця* і *теменѣтомъ* Живеломъ Попрадѣ-
хомъ нігокъ снѣ дшевныхъ, гѣлесныхъ А што жъ за пожи-
токъ з' оумерлого (Лям., 14).

Попраніе *наз* *Дзятце на дзясц* попрати мечи шбоюдоу
штры дѣдвоюу попраніе (Чэця, 249б), Церкви егѡ стой в
Ршесіетей нашей землі шбрѣтающейсѣ во всѣческое, бгомер-
зкой, скотекѡ по нѣ в ней юродѣвшей Апостасіи попраніе
и испразненіе (Сматр. прадм., 6)

Попраный *дзясцрым ад* попрати аще не бы крста было
то не бы бѣ на землю принюг, и смерть не бы попрана была
(Чэця, 27).

Попратати *гл.* попрятати

Попрати *дзясц* *перат* *Нерамаачы, узяць верх (на) км-н і,*
нашесці паражэнне добро есть брѣтѣд намъ радоватисѣ ш
его стой мѣсти штож попраць вороги наша (Чэця, 330б), Той бо,
ѣдкѡ Церкви его постъ, смертню смерть попра, или потопѣль
(Будны, 146), кганокъ которы` есть передъ церковію дань есть
поганомъ и градъ светы` поперѣтъ чотырьтесѣтъ и два мѣсеца
(Унія, 37б), аиель поправѣши бѣсѣа нещасливое шное невѣсты
ѣвѣдзель в пѣстыни (Зб 259, 538), шрѣжнем крста стго препо-
ѣсани апостоли всю моць вражню попрали (Зб 82, 27б)

Попрацовати, попрацовати *дзясц* *Напрацавань, прыкласці*
намаганні дзя выкатанія чело-н Попрацѣймо дочасне длѣ нека-
зителныхъ, абыемо дочасне роскошѣючи безконечныхъ не оутра-
тили (Калет., II, 233), еше мало попрацовати потреба, жебыс з'
веселемъ в` радость Нана твоего виюль (Варл., 351), боже все-
могучи` ѣдкнн внутрности ѣдкъ передъ тым штправѣдѣт, а ѣдкъ
бы намѣкъ попрацовати в чом зараз се до штпочивѣлѣ квѣпѣт
(Зб. 107, 120–120б).

Попращатисе *гл.* попросчатися

Попращатися *гл.* попросчатися

Попредаваный *дзясцрым ад* попродавати, стало се шкоды
тому потданому што мое волы и инше речы попредавано
стало се шкоды коп пят тоговых грошей (АВК, XXXVI, 69, 1582).

Попредати *гл.* попродати

Попрекъ *прыст* *Тое, што і* поперекъ *І і І тач* Помера дву поль вдолжь до шестдесять семь шнуровъ, поперекъ по пять прutowъ (АВК, XIV, 192, 1578)

Попремногу *прыст* *Намногу, имат* Презвищество, поперемногъ, превозложение, премножество, безмѣрность (Бяр, 120)

Попреношываный *озекрым* *Патераношаны, перанесены* *тра үсе або многае* Станиславъ Янела перепроводилъ, заслонокъ китаичатыхъ до домовъ ихъ попреношываныхъ (АВК, I, 342, 1669).

Попререзати *озежт* *Патерарзаны, перарзаны үсе або многае* ъв очи его стрѣлѣти казат, а дрѣние члюнки его попререзали (Зб, 81, 2336).

Попрестати *озежт* *Тое, што і* попрестати досыт ъже грешыт што бо, видит попрестан зле чынити (Зб 259, 184б); много шлѣхты приходило, радечи стмѣ абы попрестать ксе-нженіѣ тыхъ словъ ъразивыхъ (Пралог, 648), давоуьскихъ грѣховъ и свѣпкой роскоши попрестанъ' (Зб 82, 363б), кды она рекла, абы такихъ непристойныхъ жартовъ попрестать, оной вперед пястями по губѣ збѣте (АВК, XXI, 481, 1683), гонѣчи в' водѣ, мѣль жаль такн за грѣхи, же любо бы живъ быть, коже бы попрестат вѣхъ грѣховъ своихъ (Зб вып., 36б)

Попрети *І* *озежт* *Тое што і* попрети оны того сведоцтва своего передъ нами попретъ и поведать, штожь при томъ суду не былъ (КЗ, 590, 1495), Ѳедко листа своего вызнаного хотель попрети (КС Д, 11, 1510), Юхно то перетъ нами попретъ (Гам жа, 226, 1515), оны быть той пяти грошей передъ Внучкомъ, которую былъ въ мене взыть, попретъ (АВК, XVII, 287, 1541), кды того на праве попретъ жона моѣ на томъ переставаетъ (КВС, 441, 1552).

Попрети *II* *озежт* *Патрыць, сатсаванца ад сыраст* Нанячи двоухъ человекъ пересушовать сено, которое было въ цекавзе попрело (ИЮМ, X, 101, 1695)

Попречный *прым* *Тое што і* поперечный поперечная пила, купленая за грошей осмнадцать (АВК, VIII, 485, 1599)

Поприбиваный *озекрым* *ад* поприбивати тотъ листь е кор мил тутъ, въ мѣстѣ Виленскомъ, черезъ возныхъ повѣтовыхъ есть обволанъ, и копѣи зъ него списаные .. у брамахъ мѣстскихъ суть поприбиваны (АЗР, IV, 21, 1589).

Поприбивати *озяєт* *Поприбивати, прибиць все, многає* жалобливаѣ сторона кауты написавши ѿ него выволаню маєт поприбивати и ѿ нем ѿзна мити (Ст. 1566 I, 836), тые позвы через возного дати поприбивати ѿ воротъ замкѿ або дворѿ нашого сѣдоваго и в месте на бронахъ и тежъ при костелехъ (Ст. 1588, 453), казали есьмо Яну Николаевичу Косинскому оный листъ на рынку обволать и копей зъ него списаные до брамъ замковыхъ поприбивати (АВК, VIII, 265, 1593) *Параун* поприбити, поприбияти.

Поприбити *озяєт* *Тоє што і* поприбивати Якову Круглику за роботу заплатити, што въ присяжной светлицы пруты около баясь поламалися быти и кляморы поковать и поприбить подъ дверями въ притолокахъ, дали ему зол одинъ (ИЮМ, VIII, 42, 1691).

Поприбияный *озяєт* *ад* поприбияти тые копей до местны, пререченыя через мене возного суть поприбияны (АВК, XXXVI, 393, 1590).

Поприбияти *озяєт* *Тоє што і* поприбивати Я Николай Загѣскій оба листы универсалы его королевское милости, во слугъ звычайо, зъ нихъ копи и сѣ брамъ костельскъ, церквен поприбиялъ есьми (АВК, VIII, 17, 1605).

Попривязувати *озяєт* *Попривязави* ремесниковъ, черезъ ночь на колахъ возовыхъ попривязувавши держали (АВК, XX, 190, 1602).

Попригожу *присѣт* *Належнимъ чинамъ* ты тымъ нашимъ дякомъ присѣлъ къ намъ свою опасную грамоту не попригожу (АЗР, II, 46, 1508), будго тыи наши послы зъ его бояры говорили о миру и перемирьи не попригожу (Гам жа, 138, 1522), панове духовные о сѣ службѣ зъ имении костельныхъ взяли то у его милости на обѣмову, хотячы [на] тую прозьбу вашу отъказъ его королевской милости учинити по пригожу (КПД, 249, 1554), державцы его царского величества именованье и титуло пишуть сѣ умаленьемъ, не попригожу и не по посольскому договору (АЗР, V, 28, 1637).

Попридавати *озяєт* *Людци, далучиць все або многає* князь Семень Линквени справиль монастырь святого Онофрѣя во Метиславлю, и къ тому монастыру попридавалъ люди данники (АЗР, II, 207, 1529); шесть лиеговъ пановъ и землянь Киевскихъ

которые для успоможенья того монастыря попридавали и записали люди и земли (Там же, III, 153, 1570)

Поприймовати *озеяст* *Ппо́риць* (за мужо́у), *павыходзиць* за муже (при усих або многих) жоны — слуг своих и невольников за мѣжи попри`мовали (С. трынк., 449б)

Поприкладати *озеяст* *Ппо́рыкладоуць* земляне его королевское милости повету Городенского, печати свои поприкладали къ сему регестру (АВК, I, 114, 1571)

Поприсегати *ст* поприсягати

Поприсенинути *ст* поприсягнути

Поприсеженье . *т* поприсяженье

Поприсежоный *ст* поприсяжоный

Поприсечи *гл.* поприсячи

Поприставъ *наз* *Ппо́мочник* *прывстава* земля . есть выморкована черезъ . пристава а Витка Кгелда, попрыстава (АВК, XXIV, 24, 1522), поведили передь нами приставъ, поприставъ и иншыя некоторые люди (Там же, 107, 1547)

Поприсыпати *озеяст* *Ппо́прысыпаць* тогда велможи его видѣчи смѣтнаго и жалосного и заразом царекте короны поскидали из головъ своих и землею поприсыпали (Алексе 1697, 91).

Поприсяганье *наз* *Дзясние* *на* *озеяст* поприсягати у 1 *знач* Рочѣсѣ себе самого поприсяганемъ проклинаю, богъмюсѣ, да либогаюсѣ, присягаю, спираюсѣ, вымовляюсѣ, бождѣсѣ (Бяр., 140—141).

Поприсягати, поприсегати, попрысегати *озеяст* 1. *Клясцяся, прывносыць прывсяг* . тогда на томъ ижъ справедливе ш томъ ведомость взѣт же сѣ то такъ а не иначе стало и за тою ведомостью тебе ѣко квалтовника домъ своего поприсегаю (Ст. 1588, 454), иракли` цесар . жонгѣре зац собѣ благал, и серца ихъ кѣ собѣ шбергат мовѣдчи, штца з мене мѣт бѣдете и то им поприсегаючи мовил (Бельск., 336б), Поприсегаю то, же вам и народови вашомъ зацномъ полскомъ чиним завше бѣдѣ добре (Стрыйк., 628); абы его за пастыра надъ собою прызнавши а записы на себе ему давши, попрысегали, же его послушни быти маюгъ (АЮЗР, II, 55, 1609); Заклинаю. Поприсягаю, присягѣю (Бяр., 48).

2. *Звязваць клятвай, абавязоуць, прывоодзиць да прывсяг* . принесли книги законуу моисеова. и положили в роуках ихъ, поп-

рислаюче их через закон и пррки (Пак Хр., 33б); Пыгал теж *тит* — панов жидовских мовдчи, поприсетаю вас абысте мнѣ вѣрне повѣдяти почет ѿмерлых люде в мѣсти (Бельск, 232б), Продкове нашѣ варуючи пану вѣру, поштушенство и подданство, взаемъ тежъ огы пана милость, справедливость и оборону берутъ, и такъ соубѣ поприсягаютъ сполнѣ (АЗР, IV, 219, 1600—1605), давьдъ ротмистровъ и гетмановъ вѣхъ поприслагалъ абы емѣ живого сна приве ли (Зб 259, 270б—271), Посемъ Іерей гла къ невѣсти поприслагоу та І систем Ёгомъ живымъ, абысь мнѣ повѣдила что значатъ тые мѣки (Зб вып., 42) *Нарани* поприсяговати.

Поприсягненьи *ошесприм ао* поприсягнути з І *тач* припадаючие справы с паны радами нашими корѣнными сѣднати и *шт* правовати мамы и повинни бѣ темо статутом литовскимъ черезъ насъ имъ держатъ поприслаженымъ (Прыв., 110), имъ кр его мѣ черезъ послы ихъ зъ иншими вѣхми артикоулы, черезъ оныи его кр мѣ поданыи поприслажены сполное постановелене послати рачиль (Анакр., 23б), есмо единако повинни вѣхъ подданныхъ нашихъ правомъ згодю змощеныи заховати и под обороною покою *шт* насъ господара поприслаженую (Іам жа, 29б), вѣла *шт* нихъ обѣтницѣ поприслаженѣю абы за вѣтемъ мѣста зъ домомъ своимъ захована была (Калст., II, 255)

Поприсягнути, поприсегнути, поприсегнути *ожест 1. Па-квасцяся, прынеси прысячу* великии князь его милость тымъ обычаемъ сказать и тепер[ь] деи о томъ убонстве, естли хочешъ, поприсягни (КЗ, 688, 1498) привильи якъ иншии земли посполитыи, при нашомъ на тое панство поднесенъи, держати а ховати поприсягнули есмо (АСД, I, 12, 1522), Іа на тыхъ ранахъ своихъ хочѣ поприслагнѣти (КВЗС, 100б, 1539), *гом* хто сѣдъ выводитъ маѣт поставити з *отца* и *матки* двухъ шлѣдтичюв прирожоныхъ и на томъ имъ поприслагнути (Ст. 1566—32), есмо всимъ одинако права и вольности ховати поприслагнули (АЗР, III, 198, 1576), меновите то поприсегнути, поко` посполиты` межы розорванныи и розными людьми въ вере и набоженстве заховывать (Ст. 1588, 68), который король боудетъ коронованъ *шт* переднѣишого архіепапа в кралебстве, именемъ римского папежа, а поприслагнетъ до роукъ помененого митрополига вѣрность и послѣшенство стомѣ римскомѣ костетови (Анакр.,

2016): Мы теды Господар . всеѣ права, привилея и свободы обывателем всеѣмъ Панства того подтвердили и поприсягнули (СДІ В, 84, 1633); на другихъ рочкахъ казано ихъ милостямъ отцомъ базиланомъ за обѣщеньемъ поприсягнуть (АВК, XV, 279, 1671) *Парали* поприсячи ѓ 1 *знач*

2. *Пацверозыць абшчавачанне прысягай* хотела на него поприсягнути саматрета (КСД, 1388, 1519); панъ Богушь самъ с хлопцомъ на сына своего о то поприсягнути маеть (АВК, XXI, 160, 1556), сторона повозоваѣ самгрене его поприсядженет (Ст. 1566 I, 100), пан І тамъ же поприсягнути на того Раковского, нжъ он сына его Ермогена збѣить (АВК, XXXVI, 202, 1582); при такомъ доводе много квалтѣ и раньнего маеть такового квалтовника самъсемъ з людьми добрыми шлѣхтою порисѣгнѣти (Ст. 1588, 396), хочеть сама-третья зь слугами небошика матжонка своего, зь учтивыми шяхтичами, оныхъ мужобойцовъ поприсягнути (АВК, XVIII, 148, 1597) *Парали* поприсячи ѓ 2 *знач*

Поприсяговати *одеят* *Гое што* ѓ поприсягати ѓ 2 *знач* рекль сотона тотъ есть рекль пѣкет поприсягоую тѣ черезъ силы твое и мое штобы еси его не водил до мене (Пак Хр., 26б)

Поприсяжение *ст* поприсяженье

Поприсяженный *ст* поприсяженный

Поприсяженье, поприсеженье, поприсяжение, поприсеженье *наз* 1. *Дзеянне на одеят* поприсягнути ѓ 1 *знач* слова Божого — вольно бѣудеть водле поприсяженья коруне Польской и сему панству великому князству Литовскому конфедерации уживати и того наследовати вечно и на веки непорушно (АВК, XX, 32, 1577), онъ только оказии а погоды своее ждегъ, за которую лацию поприсяженье свое можетъ взрушити (АЗР, III, 225, 1578), привилемъ, и поприсѣженьемъ нашимъ есть ѣтвержоно покою межы розными в релни естеречи (Ст. 1588, 67); другѣмъ тѣмъ жъ конфедерация меновите и ѣдне есть оутвержена артикоулами, генрикови кѣ поприсѣжено шт становъ подаными (Апакр., 23), завѣсили то до пословъ которые з стороны поприсѣженѣа примира, зъ шбѣ сторонъ выслани быти мѣли (Стрыйк., 596б), поприсѣжене есть двоужкое Испрашающее, коли кого проситъ кто, мовачи прощѣ тѣ презъ маеть Бжѣю (Зб вып., 107).

2. *Дзеянне на одеят* поприсягнути ѓ 2 *знач* за поприсеженьемъ стороны жалобное за голову маеть горломъ каранъ быти

(Ст. 1588, 420), водле того артыкулу шостого зъ розделу одиннадцатого о забитье мужа отъ жоны доводити кажегъ близшый есть у попрысеженью самосемь ее и помочниковъ ее на горло (АВК, XVIII, 216, 1607), же се акторъ до попрысеженья самосемь обвиненого Ивана менечи, же то онъ власне попольнилъ, браль (ИЮМ, VIII, 530, 1636), уваж чьмъ не молчимъ на попрысежене каицѣфино, хотѣ и ведать, иж дѣлѣ шпповеди пѣжшии муки терпети мель (Зб 255, 2506-251).

Попрысяжовый, попрысежоный, попрысяженный, попрысяжовый *дзвезры* 1. *до* попрысягнути у 1 *знач* другаа, таа жъ конфедераца ... оутвержена артикоулами, генрикови кѣ попрысяженю шп становъ подаными и через него . попрысяжонными (Апакр., 23), абы тотъ таковыи порадокъ . мочью шного Соимъ ствержон . водле артыкулов, при шбиранию Королѣ Генърика постановеныиъ, и черезъ насъ попрысяжонныхъ (Грыб., 1), мы водле права посполитого черезъ вѣдники наши, и черезъ насъ томъ паньствѣ великому кнѣзствѣ литовьскомъ попрысяжонного и наданого ровные и шднакомъ праву посполитому, томъ жъ подѣгаемъ (Ст. 1588, 102), на конфедерацыю такъ Римскоѣ яко и Греческоѣ религии народомъ попрысяжоную . ни въ чьмъ того права и декретовъ нашихъ духовныхъ касовати не рачиль (АЗР, IV, 76, 1594). Родомъ превротнымъ называеиъ Хс Жидѣвъ . которыи змѣнивши вѣрѣ, вѣ правшцахъ емъ попрысяженѣю, южъ большъ правды и справедливости роздѣмѣти не хогѣль (Калст, I, 726-73), его милость пань маршалокъ, мимо тое право попрысяжоное, шляхтянку учтивую служѣ своему розказаль узять (АСД, III, 131, 1631), не хочѣт насъ ведлугъ правъ заловати попрысяжонныхъ вашъ крѣ мѣсти (Дыяр., 161).

2. *до* попрысягнути у 2 *знач* шд нихъ попрысяжены што ж коли хсь чинит оу пекле имъ показати рекоуче (Пак Хр., 26): уваж, пѣко збавитез, иж пилатъ шцѣре постѣповаль, шнь емъ тежъ пѣне шпповедатъ жыдомъ подхватаючым, ажъ попрысежоннѣ не хогетъ шпповедити (Зб 255, 2586-259)

Попрысячи, попрысечи, попрысячи *дзвезы* 1. *Тое, што* попрысягнути у 1 *знач* зновѣ тые жъ артикоулы а межи иншими и тотъ о конфедерации попрысягъ (Апакр., 24), прошу же бысте ми то зистили, штоете попрысягли, а тыи люди цнот-

ливии вотно пропѣстили (Стрыик . 627б), поприсегли ему тыи кондыщии (Хр польск . 21б), то видимъ ѿко еси неѡбожныи кривоприсѣдѣца запомнѣль еси штоо мѣсту поприсѣдѣль (Зб . 81 . 53б): пранѣль костантинъ абы и поприсѣдѣль все хотель то што подписаль, а ши и то ѡчинилъ (Пралог . 633б); Поприсѣдѣль гдѣ двдови правдѣ которой не *штимѣнит* такъ мовѣчи: посажѣ швоцъ живогоа твоего на стоици твоей (Пс XVII . 153)

2. *Тое што и* поприсягнути *и 2 знач* мы присѣжаемъ докови поприсѣж на тыи троши (Вист . 27), поприсѣдѣль ихъ черезъ здорое цесарево (Нак Хр . 17б) до седмигродской землѣ послано, и тамъ ихъ оучиниши тежъ текоюжъ власне ѿко и генрикъ присѣдѣль в мектенюу поприсѣдѣль (Апакр . 23б), ишдай архидерей вѣдѣль ротмистры и жонери ввель до себе до церкви гденей, и ѡчинитъ з ними примире, а поприсѣдѣши ихъ в дому гденей ѡказалъ имъ сына царского (Библия 480), Авраамъ казатъ стѣдѣль своему подложити рѣкѣ подъ бедрѣ свою и весполъ поприсѣдѣль его презъ пна ива и земли (Быкт . 20). Але если насъ бѣдѣть хотѣла выдѣть бѣдемъ волни *шп* той присѣжи и которой есь насѣ поприсѣгла (Хран . 161).

Поприсѣ *наз* (старожытная мера адегласци (стадий) роуная прыбѣжна 200 и валентишсь те теси стое варвары и стое оулыдѣши внесь вь градъ шточныи сохрани ты ихъ вь храмѣ честнемъ близъ евхатъ *шп* двоюналесѣжт поприсѣ (Чэция . 87б-88), ктешпатра переѡ мѣстомъ александрѣскоу на чотыри поприсѣи каменемъ и землею насыпала (Рым . 81), набили в ноги его гвоздѣи и на тридцатъ поприсѣи бытъ гнаны, ажъ знемогъ съ течениемъ крови (Зб . 82 . 198б), *штетуи*ль Александръ *шп* того мѣстѣца за шѣдѣть поприсѣи (Алексе . 1697 . 13)

Поприсягелитися *озежст* Пасябривать *штупити* и *тшварыскыя адносты* (пра ѡстѣ або многѣ) Поляни Рвекіе панѣства пообсѣдали, поприсягѣлиши зъ ними, и, царские цурки своѣ за Русиновъ давши, черезъ нихъ своѣ обычаѣ оздобные и науку укorenили (АЗР . IV, 204-205, 1600-1605)

Попробияти *озежст* Праштратиць (пра ѡстѣ або многѣ) Бартоломей Голочко щелядю ['] своєю Якуба Ейсимонта ноги навывелъ попробияли (АВК . I, 268, 1675)

Попровадиги *озежст* 1. Даставць *прывезти* або *прывесци* *кубы*-и дей пак оу невгини поймавшо попровадили дей к вам оу

Ригу (ПГ, I, 178, 1448–1458), жону пана моего Марыну Левоневну . звезавши, ускинувши на колеса, до того жь имения . Бальского попровадили (АВК, XXI, 254, 1556), огь того вжо мыто дати повинни будете, кромь зброй и коней, што на свою потребу хто попровадить (КПД, 285, 1559), оного Лукаша Козловича влочыщу квалтовне однеги и з собою его попровадили, копу розогнали (АВК, XVІІІ, 327, 1631), Іа зас для двоух причинь, жемь тебе з собою попровадить, старалем'єж (Варл., 255б), попровадить мѣд звѣнѣжци в' іг'єснѣх стѣваночого (Выкл., 106б), теды его штоль попровадили далє' (Зб. 82, 355б), Семену фурману, што кони попровадить, дали золот три (ИЮМ, I, 98, 1680).

2. *Правесци како-и адыходзячага, справляюць ют рекль, прощ' панове, стѣпите до дом' слѣги вашето, а штро рано попроважд' вас где кажете (Бельск., 176), Мо се рекль, если ты не попровадии іак маем знат если ласкѣ' знашли (Там жа, 53) ◊ Попровадити до смерти — быканушыя и пуныя аорды, правыць з намираючым оа моманту смерти светски человек, заховавши вес правны постѣнок и до смерти попровадити может (Зб. 261, 2536).*

3. *Накраваяць, аоправяць (каго-и люды-и)* Оуже прето чась ест, абым тоє што бг'ѣ вѣнать выполнитъ чась мовлю ест, тамь ми штиги где ма шнѣ самь попровадить (Варл., 325), брате милы где тебе бг'в всемогучи' и пречстаѣ бѣца попровадит там иди (Дыяр., 150).

Попротоняти *озеяст* *Луткми тѣмтми правесци вымярэнне зямельных пшоничаі (тра ісе або многае)* покладали мѣщане . . другій реєстръ его милости пана Дмитра Сагѣги — который первую ревизию кончени, кгрунты мѣстекте на вотоки попротонявши, волокь шестьдесять вымѣриль (АВК, VI, 160, 1599).

Попродавати, попродовати, попродавати *озеяст* *Прадаць ісе або многае* которые поля, или стѣножати будеть Ясудовая попродавала, маеть она выкупати тыми грошми (РІІІ, 173, XVI ст.), Пыпаль есми его, если бы онь тыхь зналь, кому тые цатки попродаваль (АВК, XVІІ, 63, 1539), о мешчань, которые имения земьские дерьжать, абы съ нихь ровни оборону з вами несли, або именьє попродавали (КПД, 114, 1544), Сакь Абрамовичь оповедиль и сознать го, ижъ дей будучи ему подпалымъ на тотъ

часть, попродавалъ отчизны свои немало (АВК. XX1, 200, 1556); словне ему тые жь справцы отказали. же оные сафьяны по полкопы и по два гроши попродавали (АВК. V, 13, 1582); тые, которые гугъ вжо попродававши, все съ тыхъ се краевъ вынесли (АВК. VI, 231, 1619). панове депутаты тые вси грабежи, которые до даты теперешние въ ратушу были, пристойне и слушьне ошачовавъшы, попродавать казали (ИЮМ. V, 253, 1652). *Параул*, попродати.

Попроданье *паз Дзеянне па дзеяст* попродати, который не иншою мѣрою, але для попроданья тыхъ своихъ дорогихъ рѣчей здесь приѣхалъ (АЗР, IV, 302, 1608).

Попродати, попрадати, попредати дзеяст *Тое, што і* попродавати, тотъ Яцко тыхъ ихъ земель половину попродавъ (КЗ, 602, 1495), шни тепер з своихъ часте' люди и челяди и земляи потеряли попродали позаставѣли (КВЗС, 466, 1538), тые товары от мене ему до рукъ данные тамъ же попродал (ИЮМ, XXXII, 187, 1577), брата ихъ части свои попрадали пану Подбийпете (АВК, XXXIX, 477, 1579), *ш шлѣхте* которые именья свои попродавши лифою се бывѣтъ (Ст 1588, 88), тые дей вси речы покраденые у ... Якубца, который обещалсе тые речы вси попредавши, мне половицу прееи дать (АВК, XXXVI, 381, 1590), Не ректь и оный ревнительный наследовца, попродамъ волю и прѣти (Калст, II, 1076), ректь абовѣмъ жебыемо покинувши злото, серебро, и *шчичинѣ*, попродали маегности наши (Мак., 94); *денефонть* послышшы до домѣ, попрадат вси имѣнья, и маестности свои (36 752, 5096); приехать до него шны' ричѣднннѣ и свое все попредавши, гроши емѣ даль (Пралог, 6736); есмо шныи велблуды попродали (36. 82, 48).

Попродовати *гл* попродавати

По прожницы, по прожници прыст *Тое, што і* по порожницы. Кды то Іудорыкови попрожницы поведано, послове, не справившы ничего, вернули сѣ (Атыла, 187); *Ш* покармѣ и напои его попрожницы мовити (Мак., 12); Бо если Гедь домѣ не зовѣдетъ ... и не бѣдетъ стеречи мѣста, по прожницы чвѣтъ стражь, и дармо бѣдѣтъ бѣдовниччи (Іам жа, 222-223).

Попродклати дзеяст *Паракладаць, раскладаць* *хе* або *многае*, коли его з цркви выволокли, бетучи перекупкомъ хлѣбы и пироги попродклатъ (Жыц. св., 38).

Попронга наз. *Тое, што і попура* Купили ремня до привязывания поpronги (ИЮМ, XIV, 37, 1700)

Попрорываться *означ.* Быть разбурным предпринятым над мощным наторам воды (тра. ісе або многае) кгда вода навальная приступила, мусели се тые гребли попрорывать (АВК, XX, 170, 1601).

Попросити *означ.* *Потрасить звярунца з просьбай аб чым-н* Услыши прозбу раба твоего, и людеи твоиу изранѣа о чемь когда попроситъ тебе на честе семь (Скар. ПЦ, 143б), *кто ест з^с вась чакъ, которого если попроситъ снъ его хлеба, чили камень подасть емѹ* (Цян., 9), Рытэрв, дай ми штин дар, чого у тебе попрошу (Грыст., 121), *если бы ма о што кождый з^с вась попросил, одержати то мѣль* (Калет., II, 224б), *Попрошиѹ праведн смрт^с котораа ма волочет^с хогь то шна змиловатисѣа шбичаѣа не маеть* (Кін., 53б).

Попроситися *означ.* *зв. ад* попросити не ведаю если шпрошиѹ, попросиѹ шперед сѣа смерти котораѣа мѣа волочет (Зб. 752, 591б).

По простацку *присл.* *Грубѣа, примитивна* Ненекѣснѣк Петрафие, по простацкѹ недосвѣдчене (Бяр., 92)

Попросту *присл.* 1. *Проста, груба, примитивна* У одной свѣтлице стоить великий сосновый лѣшко попросту робленое (АВК, VIII, 416, 1586) домокъ тогь попросту цраницами крытый (АВК, XIV, 641, 1599).

2. *У простаи доступнай для разумения форме* не рече, грѣхом шпущена дѣла але за настоящую нужу, або ѣако попросту значнее сказать можемо, про настоящю потребу (Будны, 32б), тыи пытанѣа наши . сѣа тоут попростѹ швагаюгь (Анакр., 7); попросту мовечы, хто не вѣрыть, жебы Сынъ мѣль также дыхание Духа С ветого кожый таковыи ест Арыянинъ и новокрещенець (Гарм., 178), сщенникъ баб маеть напоминати, абы шмѣли слова когорыми совершаетѣа крещение, хоч попростѹ такъ, ѣа тебе кришаю, въ имѣ шца и сна и стго дха, аминь (Навука, 19); Новый оумъ, новѣю дшѹ и же, попростѹ рскѹ, новыи люди вѣрѹючи ему справити пришоль (Мак., 344)

3. *Шчыра аокрыта прастадушна без тайных намераѹ* только за покойниковъ князевъ нашихъ, которые королевали, что воеводами бывали, сентенций гетакыхъ не бывало, попросту пра-

вымъ сердцемъ говорили (Мял., 316). Тое мовлю попростѣ и безжадного непотребного бадалаѣ приимаи (Варл., 164); Спроста Попростѣ (Бяр., 154), хто бы забилъ ближнего своего в' невѣдомости пошел з ним попростѣ до лѣса рѣбать дровь, а рѣбачюи дерево выпала бы стѣкѣра з' рѣки (Лхан., 154б)

4. *Без цырымоий, пипярзоних прыгатавання* тебе шти земли на нбо поднести можетъ, еднак не попростѣ и не без приготоваѣ приметъ в' шной досконалость (Варл., 175б), примет тебе не попростѣ, але поткает' їа штиць сна з далекои стороны приходачого (Там жа, 298б–299)

5. *На мясцовой гаворцы* pani Spasowskaia przysłała do mnie . swoiu rubaszku, a poprostu saroczku (ИЮМ, VI, 319–320, 1687), z toiuż saroczkoiu . byli u iakohos znaehora, a poprostu czarownika (Там жа, 320).

6. *У тач абмежавальн часціцы* Тотык, усяго тотык, прости Не рек хе бг, паси вси овци мои, паси вси агнци мои . але только попростѣ рекъ, паси овци мои (Апакр., 101), коли тое дам хоромъ што пожитечна ўздоровит або те ж попростѣ ўлежши ў чка выженет гѣмори шкооливые з него (Зб., 261, 214), (Ото попросту слѣбомъ называеъ Лука, а не докладаеъ, чы кислый, чы прѣсный (І арм., 204), слѣшнаѣ речъ была гобѣ снѣ попростѣ во всемъ моемъ розказано быть послѣшнымъ (Варл., 229–229б).

Попроторити *озеяет* *Запраторыць* схиваць все иво многае я дей одного лета коней попроториль, а до того зналъ ся, иж коня Лустина, шерстю серого, Инагови съ Крипаномъ покрали (ИЮМ, VIII, 246, 1597).

Попрощаги *озеяет* *Тое, што і* попрощатися фехдор ... шцы бгу позысканые попрощавшы . голову под мечъ стѣгнуль (Зб. 81, 235); вступившы на казалницѣ, люд наѣчывшы, и попрощавшы, и молѣчысѣа .. дѣа бгу штидаль (Зб. 752, 501б), поданы' же жотнеромъ в рѣки з тѣджкими шковы желѣзными свои шцы попрощаль (Зб. 82, 262б).

Попрощатися, попращатисе, попращатися *озеяет* *Развитаца* вѣдл зараз шти священника прчстых таин хрстовых и з жоною се попращат (Бельск., 334), кнѣз юре' ... зо всѣми сѣа крвными своими попрощавшисѣа вѣдл з собою василка (Стрыйк., 492); цѣловавши и попрощавшисѣа вси сестры бѣгла за жотне-

рми (Зб 752, 164). тель з нею попрашавши: воротилася до матки (Пралог, 656) *Паруйн* попросати

Попруга наз *Попруга* (частка збрм для умишаваня сягата стрымяна, войлоки с пушлишчы, попруги тры (АВК, XXI, 259, 1556); шборвали сж в седла Грышанова попруги (Грыст., 125), попруги двои киромъ подшытыя [коштовали] золотыхъ два (АСД, I, 252, 1616), Седло справляяь ленкъ, попруги и табенки (ИЮМ, XII, 151, 1698); купили двое попругъ до кулбакъ мескихъ, ременя кручного (ИЮМ, XIV, 36, 1700) *Паруйн* попронга.

Попрудыше наз *Гаць, затруда* пожаловали есмо его тымъ селищомъ верху писанычъ, и съ пашною землею . почонши по крутую дебрицу до попрудыша (АЮЗР, I, 64, 1524)

Попружка наз *Рамешны насак* До бубна попружку купили, асмак, шесть (ИЮМ, II, 133, 1684)

Попрутщизный *прям ад* попрутщизна, которые таяры брали отъ пановъ бирчихъ подымныхъ и попрутщизныхъ и зъ разныхъ цыншовъ (ИЮМ, VII, 125, 1690)

Попрутщизна наз *Тое, што г пруювщина* ведлугъ порохованыхъ реестровъ, ухвалено попрутщизны по ювичной (ИЮМ, VII, 16, 1690), Реестръ выбираня попрутщизна (ИЮМ, XII, 8, 1698).

Попрутщина, попрутщына наз *Тое што г пруювщина*. Выбиранье уфалы зъ разныхъ жыдовъ, а мяновите и зъ попрутщыною, напредъ одъ жыдовъ Луполовьскихъ (ИЮМ, I, 13, 1679); Ихъ мсть панове радные . . згодне и едностанне [1] уфали попрутщыну водлугъ прошлаго року (Гам жа, 123, 1681), Реестръ отбирания попрутщыны водлугъ реестру ухваленого, половичное (ИЮМ, VII, 17, 1691), збиралися панове на сесью въ третій разъ, абы ствердили попрутщыну выбирать (ИЮМ, VIII, 122, 1691), За писане картокъ на сесью, што попрутщыну ухваляли, подыску Мокишынскому дали зол два (ИЮМ, XI, 93, 1697).

Попрутщинный, попрутщинный *прям ад* попрутщизна попрутщинныхъ грошей одобрали отъ нихъ золотыхъ сто сорокъ (ИЮМ, II, 81, 1684), Реестръ отпирания отъ бирчихъ попрутщинныхъ, ведлугъ порохованыхъ реестровъ, ухвалено попрутщизны половичной (ИЮМ, VII, 16, 1690)

Попрутщинновый *прям ад* попрутщизна За переписоване реестровъ попрутщинновыхъ Леусовичу, золот одинь (ИЮМ, I, 162, 1681).

Попрутщинный *гл.* попрутщинный

Попрутщина *гл.* попрутщина

Попрысегати *гл.* поприсягати

Попрысегнути *гл.* поприсягнути

Попрысеженье *гл.* поприсяженье

Попрыставати *озвєст. Стамница, прыстаць (пра ўсіх або многіх)* якъ подвезли пана войта, бо попрыставали кони, отдали зол двадцать одинъ и осм. чотыри (ИЮМ, XI, 155, 1697).

Попрысяжоный *гл.* поприсяжоный

Попрысячи *гл.* поприсячи

Попрытискаати *озвєст. Папрытискаць* также и сторона со мноко будучая печати свое попрытискаала (ИЮМ, XXV, 212, 1670).

Попрыгати, попрятати *озвєст. Сапраць (ураджай)* рекла зберѣ вже и попрычѣ съ сноповъ после женцовъ (Зб 262, 316), пашню тыми грошми на Горницы запахаль и жито пожалъ, и сено покосиль, и попрыталь (АВК, XVII, 242, 1540); сѣбно квалтомъ покосиль макотъ и попрятать у своемъ воитовствѣ (АВК, XIV, 440, 1592), макотъ платити зъ волоки по две копѣ грошей, голокъ дванадцать, а сено покосить и попрятать (Там жа, 441).

Попсаный *озвєстрым. Зансаны (пра ўсе або многае)* кто ми то дасть дабы попсаны были словѣса мое (Скар. KI, 25).

Попсованыи *озвєстрым. 1. Ад* поповати у 1 *мач* льну тежъ немало побито и попововано (АВК, XXXVI, 188, 1582); тые пчолы в томъ острове виделом подраны и поповованы (Там жа, 231); которую ролью и квалтовное забирање кгрунтовъ и рубежи поповованные граничные мноко вознымъ обводиль и оказоваль (АВК, XVIII, 98, 1592), межы иншыя вжо поповованы и роскопаны (АВК, XXX, 216, 1603), границы старовѣчные были поповованные (АВК, XI, 1620, 93)

2. Ад поповати у 2 *мач* гую дорожку крыжовую .. бачыль семи поповованую и поораную (АВК, XXXVI, 234, 1582), тыми слушными померами вся част его поповована (АВК, XXX, 15, 1589), съ тоє сѣни свѣтлица столовая одна, великая, въ ней оконъ великихъ пять зъ оболонами шклянными, оболоны поповованные (АСД, IV, 292, 1593), Домъ великій на подклѣталь, подъ нимъ пивница мурованая, поповованая (АВК, VIII, 491, 1601); злые, поповованные, и шмыльные товары за правдивые и цѣлые продаютъ (Навука, 107); Поденщикомъ тремъ, што долъ отъ воды

попсованный, хворостомъ и гноемъ накладали и землю насыпали, дали имъ на день по асмак. одинадцать (ИЮМ, II, 147, 1684), Тое жъ штабы, што зъ вежы, въ работѣ згодной до муру, не попсованой, штукъ розныхъ, напродъ выдали безмены тры и фунты тры (ИЮМ, VI, 160, 1689)

3. *перан* (Скажоны, пераиначаны, выстаулены ў няправильнымъ святле (пра все або многае) вездѣ вси рѣчи злыми розсудками такъ сунт попсованы, иж не можетъ бытъ ничего такъ добре поведено на што бы потвар не могла бытъ оучинена (Цяп. Прадм., 270–2706).

Попсованье наз 1. *Дзеянне па дзеяс* попсовати ў 1 знач Вырокъ въ справѣ пана Александра Ходкевича — о попсован[ь]е границъ и сожжен[ь]е двора боярина его (КЗ, 634, 1495), позвал сами пна Миколая Павловича Солоуба .. о спустошене лесу неделного того села Горелицкого и попсованемъ нив, збожемъ сеянымъ (АВК, XXXVI, 300, 1582), за попсованьемъ и за забраньемъ старыхъ знаковъ границъ (КЭС, 39б, 1596), положыл выпне с книгъ кроекныхъ Трокных — о содрани и о попсоване трох межъ тыхъ же нив (АВК, XXX, 171, 1596), () чѣмъ, вельми большомъ попсованьѣ тое границы, на реляцыи генеральской, у той справѣ учиненой, описано и доложено есть (ИЮМ, XXII, 355, 1647)

2. *Дзеянне па дзеяс* попсовати ў 4 знач што немальми подивенѣмъ есть оу вбчихъ же сѣ в` тыи встатнетъ юж не взиоршенѣ але попсованѣ часы, нао писмо и доствѣдченье дѣветъ (Мак., 76).

3. *Скажэние, пераиначыванне* писалъ листъ своею рукою и послалъ до королевое Веливеры, поведакучы си тое попсованье злыхъ законовъ (Грыст., 84), *взмѣнлетъ сѣ* форма, презъ попсоване словъ, наприклад, колѣ бы кто мовиль, вѣмѣсто сихъ словъ: Крицаетъ сѣ рабъ бжій сѣ словеса Крицаетъ сѣ рабъ бжій (Зб. вып., 36).

Попсовати дзеяс 1. *Сатсваць все або многае* сеножатъ дей нашу . покосил и межы старовечные попсовал, копцы роскопал, новые самъ почынил (АВК, XXXVI, 304, 1582), хто бы учынить принады на птахы на своемъ ктрѣнте власномъ а дрѣги бы тые принады квалтовне порѣбалъ и попсовалъ (Ст 1588, 387–388), немало збожѣ попсовала градъ и бѣрѣдъ великаѣ (Барк., 152); попусую боженицы ваши и батваны вбалу (Вѣбля, 176); то

все нежьожны' а поганы' баты' попсоват (Стрыйк., 435б); злу-
пивши все мѣсто и дома ихъ попсовавши многихъ перевелъ до
египту (Кн. Мак., 46б), рекъ, то озчию попсоу гѣмна мои,
а болши побѣдѣю (Калст., II, 154б), зегупитъ шгонь з неба и все
начине будовничее попсовать (Плато., 525б)

2. *Прывести ѿ нястрайны стан, нашкодѣць* былъ даль на вы-
робенѣ скуры на юхть кожемякомъ — што были попсовали
(АВК, XXXIX, 163, 1579), з воды рурное промочыло, промыло и
попсовало зысподу пры земли муръ до пивницы (АВК, XX, 84,
1593); татарове — стыи церкви выѣлини вынищили, а иньи аж
до кирутѣ попсовали (Стрыйк., 495), ты Грышку Радивиловичъ,
жона и сынъ твои — у третее грушы половицу ее порубали и
попсовали (АВК, I, 293, 1621), певне же скоро бы рѣка Іакаа
быстраа потекла, хочъ бы трохи воды приразилоса до плотѣ'
попсовала бы фѣндамента (Мак., 341), штецъ — пришоу до мана-
стыра грозечис и похваляючи иж манастыръ мель попсовати
сѣбѣтоштити и спалити (Зб. 107, 127б), За направене колясы,
которую въ дорозе попсовати, давали насады абадва (ИЮМ, IX,
86, 1692), За направене двухъ замковъ, што Игнагъ не пры своей
намети попсовать, дали осмак — двадцать (ИЮМ, XI, 92, 1697)

3. *Давеси да орѣшца стату (тра зарове)* нии matka мога . .
ве што се зѣрасовала и здраве себе попсовала (Г. вл., 8)

4. *Зраоць горшымъ у маратныхъ адностахъ (тра ѳсѣхъ або мно-
гыхъ)* — такъ то што до бога, Іако и то што до люде' належало, або
вем Іако все трехъ попсовал, таѣ кроу хва все направила (Зб. 255,
296).

5. *Суровыць, счаравань (тра ѳсѣхъ або многыхъ)* съ которого
переморенѣя коровы попсовать — молоко стратили (АВК, XVІІІ,
116, 1593).

Попсоватися, попсоватисе *Озвясъ I. Станъ непрыгоднымъ,
нястрайнымъ, сатсаванца* — се одинъ мѣнь попсовать (АСД, III,
239, 1571), Матѣсей — поведил, иж его кгермякъ перѣправиль
для тогъ, же се попсовалъ былъ (АВК, XXXIX, 569, 1579), Ѵпусты
мельновъ нашыхъ бересте'скихъ — вельми се попсовали (К. ІС,
18б, 1596), тогды попсовалаеѣд земъ Іа шт таковыу мухъ (Бѣбля,
115), въ той же шдежи Іакъ дѣгъ, такъ и зимѣ зоставаемъ
поки ажъ зстарѣвшиса до конца, попсоветса (Варл., 154б—155);
рыну направовали, когорая отъ дожждовъ великихъ попсова-

лася (ИЮМ, IX, 69, 1692), гвозде .. купили до лапеня мосту тарчицами въ брѣму Шкловскую, бо были поповалася (ИЮМ, XII, 82, 1698).

2. *Згисци, пратухнуць* видель есми тело человека забитого баръзо зтрухнялое, же се южь и поповалася (АВК, XVIII, 362, 1648); Краз абовѣм крѣты бобѣ фикги цибулю .. потомъ не вѣдал што с тым чинити коли се поповали передъ шла і иншое было клаль (Зб, 107, 1926); селедцы продай якъ можешъ най-лепей, але тоже не держе, бо поповуются (АВК, XXXIV, 196, 1661).

3. *перш. Пагорышница ў маральных адноснах* Мовит шалены' в серцѣ своем, нѣтъ Бга поповали сѣа а допѣтили се шбриольхъ злости ане ест хто бы добре чинит (Пе XVII, 356)

4. *захварць на шаленства* Того жъ рокѣ ми разгневане бжее было много псовъ ѳстеклыхъ поповалася коне' и люде' много покѣсали и померли (Барк, 1736).

Попуджовати дзеясл *Гнаць, прымусаць рухацца ў якім-н кірунку* Извѣмляю перестрашѣю, шморочѣю, рѣшаю, пострашѣю, поповѣжѣю, оударѣю (Бяр, 56).

Попудити дзеясл 1. *Пагнаць, прымусаць рухацца ў якім-н кірунку* егда оумножится богатствы своими попутит' всехъ воиновъ своихъ на царство греческое (Скар, ДІ, 306).

2. *Абводць, разбудць, прымусаць прагнуцца* триста мужей ... сторожу попутивши начаша трубити (Скар, КС, 176)

3. *Стымуляваць, падиатурхнуць (да яких-н. учынкаў)*, на горѣ шриве попутили есте его на гневъ, протожъ хотель ест погубити васъ (Скар ДЗ, 226); тыхъ дла греховъ гсда бога къ гневу попутиль (Скар, ТЦ, 164).

Попудитися, попутитисе дзеясл зв. 1. *Ад попутити ў 3 знач.* в невинности моей попутившися на мене гневомъ, мениль собе быти отчичомъ и хотель мя ... у везенье осадити (АВК, XXII, 170, 1565).

2. *Памкнуцца, імкнѣва рушыцца ў якім-н кірунку*. Видѣчи то царъ Филипъ, жалостю порѣшоны' повсталъ, и попутитисе на александра, а хотѣчи его ѳдарит, заразом на землю ѳпаль (Алекс., 73).

Попудливе прыст ад попутливый в 3 знач. молод а жолнерство ... попутливе ѳдарили на кнѣзжата римские (Бельск., 2146), Стѣлнѣ. И барзо попутливе (Бяр., 46).

Попудливость наз 1. *Запальчываць, гарачнасьць, нястрыманасьць* съ попудливости гнѣву моего, антимись съ тоѣ церкви . неподвижный взялъ (АЗР, IV, 55, 1592). Терпливость часто ображанѣм, в' попѣдливостъ звыкла сѣмъ пременѣти (Апакр, 217); царь розгнѣваны', и великою попудливостью запаленый слыгал мудръцовъ (Библия, 572), половцы гнѣвом и попѣдливостю запалени зараз вторгнѣли в рѣские панства (Стрыйк, 464б). Алезандер того далей не терпѣчи, з великою попѣдливости порѣшился против ѿному (Алексе, 73). Ёдрость, реть Попѣдливост', починаючыся гнѣв', до гнѣв' перхливост, сердитость (Бяр, 209), если бы хто з попѣдливости розневалсе и приустрѣшым слово ёкое вымовить повшеелны' грехъ есть (Зб 255, 86): *штступимъ гнѣва, попудливости, пенавѣсти, хѣлы, рѣкобиеннѣа, мыслѣ' нечистых* (Зб 82, 271)

2. *Гукываць* Угрове з великою попудливостью збег и сѣмъ гѣ до того ж костела (Атыла, 210), *шт* такомѣ и неслѣшне замков его рѣскихъ *шт*чизныхъ колокѣ былъ ѣбѣжат а затымъ з великою попудливостю казат его свои сѣмъгаи *шкочит* (Стрыйк, 528), валаамъ з великою попѣдливостю скочивши до него забит его (Алексе, 76б). *Сѣлност* Протѣжене мажност, гвалтовност', попѣдливост', сицност', потѣжност' (Бяр 46), такъ з великою попѣдливостью з фрасѣнкомъ пришол до монастыра (Зб. 107, 1976).

3. *Нажадываць, юриваць, пакоаць да чаю, каго и не* всилъ такъ прирожене справилю, абы бо больше' розѣмѣ, анижи маелностѣ' своихъ, а бѣстыѣльскихъ попѣдливостѣ' наследовати мели (Ст 1588, прадм), попудливост' его хотлива а горѣчаѣа ёако лвинаѣа (Алексе, 4), коли твою церковь божаю то ест днѣв' твою ѡбачышь а ѡна телесныхъ попѣдливостѣаи ест зѣжона жебы противко нимъ бичомъ покуты се ѡбѣрнѣль (Зб 255, 24б), рѣки *шт* кривдѣ, лупѣжства, чужого бранѣа и задержанѣа, ноги *шт* попудливости и бѣганѣа до злого ѡбѣрѣзовали (Зб 82, 282б).

Попудливый прым 1. *Якѣ теска узбѣджаецца запальецца гарачы (пра чалавека і яго якасцѣ)* Мѣжь попудливыйи воздвижаеть свары (Скар. ПС, 24б), скорость попѣдливаго духа кто понести можетъ (Гам жа, 41), печенѣа ёако хлоп тѣажики' *шт*

своего пошдливотоу сердца, иже хибит рѣсина поткнувшисѣ па на землю (С. Грынк., 448) *Паруй* пошудный

2. *Затальчывы, заозирны (тра слова)* Ромашко побурывшее пошудными словами, мне возному киемъ хотечы сѣить, грозил (АВК, XXVI, 59, 1590), она, тымъ болен ещо пошудными словами — тачы и соромотечы его . до . дому — добыватисе почета (АВК, XX, 197, 1602). Ольбрихтъ Чаплинский . слова пошудными и неучтивыми на его отца Ивана торгнувшися — у плеча его ударилъ (АВК, VIII, 64, 1605), Ѡ К и н у т и п о п у д л и в ы м ѣ я з ы к о м ѣ з а к н у т и

3. *Гуклыи нястрымыи* шболоки теж квалтовны пошудливыи дождь и росѣ кропистѣю зверхъ свѣстили (С. Грынк., 414б). Грѣсь Грѣсьне земѣ або вихер, велница, вѣтръ гвалтовныи, пошдливыйи, налыи (Бяр., 173). Вѣмня пошдливое пошѣшене, оудримаж, синаа прѣдкост, Краина Аси меншеи (Там жа, 258).

4. *Нажадоныи паки да каго, чачо-и* живыи пророци, котри сѣт предотечѣ антихристовы зводчи мнштых, и на веждѣю реч несправе дивости пошдливый (Каз. Кір., 76)

Попудный прым *Гое што* и пошудный у *1 знач* челядямъ деи я се невольное не выпаняль, одно, которая была пошудная а безпотребная, тую деи я выпаняль (АВК, XXII, 187, 1565)

Попужаныи *озестрым* *Гнаны* *тра слѣх* або *многых* на томъ Ротку часу взата его сермага содрана и дети въ дому на месте поймавши збѣль *(шматкр у вѣю)* его попужаны (ИЮМ, XXXII, 160, 1578).

Попужати *озежст* 1. *Абузниц* *примусиль* *правнущи* они же проклинаютъ день, иже сѣть готови пошужати дѣвола (Скар. КІ, 76).

2. *перан* *Паоштурхилецъ, у абузниц* *(да яку-и чынкав)* Гледи жъ абы еси не воевалъ съ сними, ани попужай их на брань (Скар. ДЗ, 9), вчинисте предъ гдемъ богомъ вашимъ попужающе на гневъ Юрость его (Там жа, 23)

Попужение *наз* *Узволжтне* *затальчываець* Вино много испитое чинитъ попужение, и гневъ и свары многыи (Скар. ІС, 516).

Попужковый прым *Жоути-зялены* семь локоть [сукна] Луцкого пошужкового (КСД, 1274, 1519)

Попужонный *одезирым ао* попудити у 3 *знач* гектор мощныи на голос волающих попужон з места троиы в товаришестве **многом** выехал (Троя, 26).

Попускати I *одезел* 1. *Павытускаць на волю, даць магчымаць выхци устм аоо многм* а што люди нашиi головами в полонь побраны, тыхъ бы еси веле ть попускати (КЗ, 446, 1486); ты . пойманыхъ людей нашихъ казаль попускати, и винныхъ доискавшихся сказнити (АЗР, II, 170, 1526) *Парави* попушати I.

2. *Дажоуць таходзица оде-и (тра устх аоо многх)* Дѣти и жоны свои на чѣжее паствиско попѣскали, а по томъ и сами . пошли в^с поле (Паўуст., 11).

3. *Примусць перамиячачца куды-и (тра устх аоо многх)* которыхъ на тотъ часъ пановъ не побили . нагихъ босыхъ за границѣ выгнавши попѣскали (Барк., 170б)

Попускати II *одезел* 1. *Данускаць, дазвадзяць адыбывацца чачу-и сѣт* справки которыми попѣскаючи справѣетъ такъ, жебы . глвнымъ былъ волный выборъ воли чачой (Мак., 145). Знаетъ Гедь ш кривкоети чачвой . дла тогш оумыкаетъ и попѣскаетъ гобѣ оутрапенье и перешкодѣ терпѣти (Гам жа, 256) *Парави* попушати II у 1 *знач*

2. *Адываць (у чые-и распараджение на волю тед т над)* Не жебы оутасата або оуставата ласка, але жебы твоегш самовладетва и воности до чогу есть склошно, зоевѣдчено, попѣскаетъ тебе злостагмъ (Мак., 257) *Парави* попушати II у 2 *знач*

Попуснети *одезел* *Насутца, насмурываца* знама злосердаг. Лицо попѣснело видение (е)го черно . и кожа лица его сѣхаа (Арыст., 203).

Попустити *одезел* 1. *Выпусциць на волю* Кто попустить лоса свободна, и пута его кто розвазалъ естъ (Скар KI, 47)

2. *Утисциць (куды-и) даць магчымаць звацци* както поехалъ изъ Витебьска у Смольнескъ, попустить жо у розбоиникове клети волкы жо овчины на є серебра (РЛА, 26, XIII XIV стет), тогда снавши свое речи попуститъ шно звѣра которое былъ наналъ оу тотъ дом (Валх., 436).

3. *Выпусциць з рук, перастаць спскаць* Дша бовѣмъ, кды разъ шткниетъ надѣю ш спасени своемъ, цѣклѣ свои на быдлачце пожадливости попѣствивши, где слочеть, оуноситъ сѣ (Варл., 1296).

4. *Выгнать на пашу* чому нечестивии живѣть стареютсѧ и хоробрѣют силюю — попуѣстѧи ѿко швици дѣти свои и дѣтичи их скачѣть (Зб. 262, 21).

5. *Дать отвол займаница чым-и возетьничать і чым-и сторона поволовая* — попустившы светкоѡ ку сведѣству тоды вжо по сведѣстве ку ним правне ничого мовити не маеть (Ст. 1566, 62).

6. *Наспирь, наспиривать (накаранне, помета і пао)* — всѧкаѧ рѣка трѣдниковѧ придет емѡ быю бы къ напоженю черева его да попуѣстит на него розгнѣванье свое и подождит на него воиною своею (Зб. 262, 206).

7. *Датусиць отволниць аобываница чаму-и* богъ безъ пометы проминути не попусти (Скар. Кі. 30б). Хотя жь бѣси и нечтивии люди Божиимъ дѡхомъ не вѣнчѧ, да веоже предѧ их в рѣчѣ своей ѿко на оудѣ держит, ижь дагеи поступити не могут, хыба ѿко имъ бѣгъ попусти (Бушны, 118), если бы сѧ то не подобало бѣ и попуѣститъ бы (Каз. Кір. 146), если бы ты былъ правы а не грѣшны, певне не попуѣститъ бы богъ тобѣ таковой шкрѣтнои болести (Библія, 81).

8. *перст Наспрывиць наслозѣничать* на долѣкѣ ветми бѣошымсѧ и попусти бѣгъ Татаромъ кизь ж вѣликии побеже оу малѣ дружинѣ (Увар., 97).

9. *Уступиць добрахотни амовница на карыць тишай асобы* — Какъ ли таки онъ того не вѣсхочеть, а панъ Петръ а панъ Станиславъ не возмогутъ къ тому приперети ино ему и того мають попустити (АЗР, I, 135, 1493), маеть кождѣи свою працу зобрати, а скоро зобравши, теды вже зарѣзъ попустити и уступити мають до свѣдѣскѣ собѣ належащихъ (АВК, VI, 194, 1599) ♦ *Попустити на светъ* — стварыць народиць — Лечь понеже того дѧа богъ людей на свѣтъ попустиль, збы его знали (Будны, 606).

Попустошеный, попостошоный *дзеспрыи* 1. *до* попустошити і 1 *шач* в Лузе тежъ видѣль семи дерева много попостошно (АВК, XXI, 79, 1555).

2. *до* попустошити і 2 *шач* церкви томы Божии попустошены, казна розшарпана (АЗР, IV, 440 1615)

Попустошенье *наз* *Дзѣянне на дзѣяст* попустошити і 2 *шач* — Которое побитье — и попустошене домовъ ихъ пни Давыдовѧ . . . подостатку освѣтчыла и оказала (АВК, XXXVI, 197, 1582)

Попустошити, попустошыти *озяет* 1. *Ступошыць, зруйнаваць, разбурыць зничыць* що было пишо ть по власному дереву моему и подданных моих пишолы о шестьдесят роевъ, то все подрати и попустошити людемъ своимъ казаль (АВК, XI, 25, 1556). Премысльскую землю всю попалили шнемъ и мечом попустошыли (Рач 349), тыи дома подданных попустошывши их милости с покойного держанья квалтомъ упорне выбици (АВК, XXXVI, 196, 1582) непридѣтет землю нашѣ попуштошит (Бельск., 3366); Тои безбожный црь Мамаи, роспытавши у своих совѣтников о Батки якъ землю рускую повоюать, кизей позабивають города попустошит (Мам 169), то выправилѣдъ з воѣском до волох, и много замков над дѣнаем волоского воеводы попуштошит (Хр польск., 14)

2. *Зрабѣць тустым зраховывающимъ, рашивыя сродки тры казну скарбѣнку т пао* казну господарскую розорить и попустошили (АЗР, IV, 366, 1610).

Попутати *озяет* *Пастрыно жываць тры кони* выростки некоторыхъ мужовъ зъ Раватычъ кони своихъ попутавши стегли (АВК, XVIII, 254, 1621).

Попухлый *озяетрымъ до* попухнути Якова Сушковича также виделомъ усего киемъ збитого, тело его все синеве попухлю (АВК, XVIII, 105, 1592) видеть у него руки, ноги отъ железъ попухлые, кривавые (Гам жа, 267, 1623)

Попухнути *озяет* *Попухць, опухць тры ўсе або многае* вся твар спухла и носъ и зубы попухли (АВК, XXXVI, 213, 1582), руки обѣдвѣ вельми попухли (АВК, XVIII, 232, 1612).

Попуша *гл.* папуша

Попушчати *гл.* попушчати I

Попушчаныи *озяетрымъ* *Якѣ прызначайся, адпускаяся для пѣнныхъ и т* потомъ оказывалъ мне возному тотъ урядникъ ей милости пани, с которыхъ дерево на брусъе и на жерде ново попушчано (АВК, XXXVI, 260-261, 1582)

Попушати I, попушчати *озяет* *Тое што т* попускати I у I значѣдъ тыи люди попушчаль (КСД, 375, 1516), тыхъ людей нетъ ведома которымъ шобычаемъ попушчаль (Гам жа 1463, 1520), wiaznew na obedwe strony popuszczajut, ktorzyt siedzi przy hody (Бых., 549).

Попушати II ожезт 1. *Тое, што і* попускати II і I *знач* абысьмы и больше владности звирности господарьско' надь собою не попушчали. шдно покол бы имь пэвнью границь панованья ихь надь нами права замерици (Ст. 1588, прагм.), уста- вляю, попушчаю, штипушчаю, допушчаю, дозволяю (Бяр., 199), црквмь кривды не чинилъ, и инымь чинит не попушчалъ (Пралог., 650)

2. *Тое, што і* попускати II у 2 *знач* бедаж мѣдрымъ ... ни- чего вѣры не прикладают и воли божеко' не попушчают але все на себе и на розѣмы свои принѣвши свою волю попушчь (Дыяр., 1616).

3. *Уступаци добрыхъ вѣстна адмау яцица ад часо-и на карысьц тинаи асооы* Богданъ Чешенко, не хотечи на вырокъ нашъ намь попусчати, чинилъ опелецью до его милости (АВК., ХХІ, 212, 1556).

4. *Насылаць, накрууваць (накаранне, помсту і паю)* попу- шающую бѣ на хрестыдны многие казни швогды жь глалом инод- лы нашествиемъ (Чмця., 1956), Попѣскаю Попѣсчаю, испѣскаю вѣврѣгаю, злецаю (Бяр., 112).

Попушение гл. попушенье

Попушенный ст. попушонный

Попушенье, попушение наз 1. *Дзеянне на ожезт і* попусти- ти і 7 *знач* постерегаючи на себе, уловай Боже, за попушениемъ его безпечного своволенства и неоднократнымъ забитемъ лю- дей, жебы потомъ кого иншого ещо своволене не забить (ИЮМ., VIII, 365, 1620); душа не трвожиться и не тратить надѣи. вѣда- ючи же з' попушчен'мъ искѣшению и гранею злосника есть поддана (Мак., 167) ѿ Божье попушенье (попуше- н и е) - *божия воля* В лет эцка по божию попушению кизь великий Витовтъ оумысливъ по своему хотению собрат еписпы Роускын (Увар., 98), за попушченьемъ Бжгмъ замокъ (моленскій в' рѣки князъ Московского шдишоль быть (Мак., 46), шнит за помочю похлѣбцов и противныхъ правды стои ведлугъ часѣ за попушениемъ бжгмшю хотѣть то броилъ (Дыяр., 164)

2. *Дзеянне на ожезт* попустити і 9 *знач* великое спустошенье добрь церковныхъ отъ тыхъ державецъ нашихъ въ нерадномъ таковомъ вашомъ недбалствѣ и попушенью имь отъ васъ тыхъ добрь дѣється (АЗР., IV, 181, 1597)

3. *Литасць, памілаванне* не есть чакъ володитель вѣтромь оунати вѣтръ а нѣтъ володителя въ днь смртный а нѣтъ попу-

шения на воинѣ а не збавить рѣзвость гнорѣ своего (Зб 262, 90), Прощение Простыня, мѣсть, пощѣнене, вставленне, призволене (Бяр., 131).

Попущонный, поущенный *озерным* 1. *Ао* попустити у 5 *мѣч* они около той присети з обудву сторону межи собою споры чинили хотечи, абы которой стороне з нихъ на присегу отъ насъ было поущено (АВК, XXI 160, 155)

2. *Ао* попустити у 7 *мѣч* **Вставленнаѣ Попщѣннаѣ** вѣкв. дозволеныя речы (Бяр., 199).

Попхане назъ *Тое, што з* попханье *злост* безъ жадноу попханѣ сама в пропасть падаетъ (Зб 259, 580б)

Попхненый *озерным* *ао* попхнути аже бы се в поборе цвичыли [аностоу], абы боѣзнее тые пастыри взрѣшили, которые се всегды до большихъ достоинствъ и богатствъ маютъ се бы снат на шататочное мѣстце не быти попхнены, еси ти не на томъ свете тогды на пришло (Зб 255, 210). Былъ семи попхненъ и похитенъ абымъ ѣнать, але мене гдѣ попереть (Ис XVII, 130)

Попхнути *оже з Штурхуць* еси кто з ненависти чавка попхнет, або на него кинетъ з засады а *ши* ѣмрет, котори ѣдарили виненъ будетъ мужебоства (Ыбѣня, 215)

Попъ назъ *Свящчтник* ставити имъ два ошытки пшеницы, да вологу, што попомъ и черныцемъ надобѣ (Ас Д, I, 1, 140б), а на то послосуи василеи дмитревичъ тригорей патрекѣвичъ . намѣтникъ влочень юрьи попъ левко (Гр Сем), не мають къ сведѣцеству принуцены быти жидове ани татарове шдне хрестѣане которые бы на кождын годъ в плебановъ або в поповъ своихъ на ихъ споведи бывати (Ст 1529 Ф, 107). Естли сѣ попъ за тое жь разумѣть тѣко свѣщенникъ или жрецъ, могу смѣле повѣдети, ижъ о томъ ни гдѣ же в новомъ завѣте не найдешъ (Будны, 239), пошодшы з города со кресты игумены попы и дѣдконы и ворота городовые штворыли (Рач, 312), тые две волоки в Засу пю которыхъ уживаееть мола попъ гатарский села ячыное (АВК, XXXI 126, 1592), не потреба де попѣ греховъ своихъ поведати моно богу (Уния, 45), томъ дмитръ наги бы наперве ѣ попа шкловского именемъ дѣти грамоте ѣчитъ, школу держаль (Барк., 172), грецкое воѣско рижѣша попа дочку по малу и привело до шѣозѣ (Гр глет, 70), во знатыхъ шатахъ, поповъ римскихъ вышло двѣ тисѣдчи (Алекс 1697, 16)

Попытанье *наз* *Выпрабаванне, проверка* На чимъ таково искушение залежить, *штказь* На попытанью самого себе, бо кто к` тому столу ити хочеть, маеть росъемотрети если же *ест* справедливыи чюнокъ хвь (Будны, 248).

Попытати *озвясг* 1. *Спытаць аб чым-н задаць пытанне наконт чаго-н* мы попытали Зенка: продавалъ ли еси ихъ отчину? (КЗ, 608–609, 1495), мы суди князя его милости попытали, гдѣ пак твои милости гранъ есть (Пин, 27, 1517); *шна* рекла, нѣл с того диву, чога рыцэр попытаеъ, занюж если бы вѣдал, и *ши* бы не пыталъ (Грыст, 120); коли васъ спытаеъ, где ваш *штец*, и вы мовте Не вѣдаемъ Есть тут наша мать, можэм ее попытати (Бава, 170).

2. *Даследоваць, паспрабаваць высветиць што-н* Але иже е писанем` пророкъ и Апоствль накривают`, попытаемъ къ речи ли сиа писанна приводать бо потреба обачити, *ш* чомъ писание пишеть (Будны, 137).

3. *Выразиць жадаанне пабачыць како-н* пришол стын иванъ в город ефесъ попытатъ влоки (Чыця, 446)

4. *Зашатрабаваць асказ за што-н, усклацн асказасць за што-н* хочемъ его попытати и о свое шкоды (АВК, XVIII, 131, 1595).

Попыханый *гл.* попиханый

Попыханье *гл.* попиханье

Попыхати *гл.* попихати

По пятое, по пяте, по пято *пабочн сг Па-пятае* по пѣтое абы тотъ выступокъ *шбжарства* не пановал (Зб 261, 98), по пѣтое грешитъ смерте не и *ест* кривоприсѣджа, коли хто присегаеъ *вышюниѣт* радъ бозеких (Там жа, 220), по пѣто поститъ *шблѣдникъ*, абы его люде хвалити и за стога *мѣли* (Зб 259, 358б), спротиви *исѣд* жыды *гдѣ* бгѣ на пѣщи, *попѣте* кды еи е зберали в *шабат* (Выкл, 135). По пѣтое, *Еухаристиа* оугашаеъ пожалливости телесныхъ (Зб вып, 24б)

Пора I *наз* 1. *Пара, перыя час* ◊ В ъ ту пору – *тады, у той час* в ъ ту пору брано полоняниковъ многихъ зъ обусторонь (АЗР, V, 26, 1637), *на поре* – *часова, на пѣны час* Тарас-Москал, не будучы у мене, яко у справцы пна моего на поре зоставленого .. не беручы ... от мене квити, горелку цалую брагу, або ли и болшей, мне не ознаймуючы, выробил

(АВК, XXXVI, 374, 1582), о сеи поре *заран у цитраци* час бо не рече, тогда або о сей порѣ творите, или здѣ творите . але рече, Се творите, то *ест* сию рѣчь которую азъ творю вы творите (Будны, 2466).

2. *У тач вых Настау час (отя чаго-и)* Встани *шт* сна, Уже пора обачитисѧ (Будны, прадм., 76)

Пора II наз *Пора (оробная адотина потавых залоз на па-
верхи скуры лютеи і живеи)* през веѣ *шт* творы, и пори тѣла
вода линѣласѧ (Мак., 176), кровь его квалтовного выхоженѣа
ищечы, аж през поры або дирки тѣла и през жылы, кроплѣми
выникала (Зб., 255, 2436).

Порабованье наз *Дзеянне на дзея і порабовати* побранье
и порабованье возовъ его милости зо всеми скарѣами (АВК, XV,
150, 1665).

Порабовати дзея і Абрамовица за чымъ олотварыць оныхъ,
яко бы онога порабовали и шаблно ему украли (НОМ, IX, 54
55, 1692).

Поработание наз *Дзеянне на дзея і поработати* у *І тач*
поспешиль *ест* челоуѣкъ молитисѧ о людехъ, несѧи поработаниѧ
своего шцѣ молитву (Скар II, 29)

Поработати дзея і I. *Настужыць (камн-и)* Ісаакъ хотѣи
старейшемъ сыну дати благословѣние, и дати е младшему, *ш*
нем же речено *ест* сѣѣ бо шци поработает меншему (Скар ДЗ,
46), поработайте емъ всемъ сердцемъ вашимъ и всею душою
вашею (Скар III, 416), какъ же лепшен царъ или князь порабо-
таетъ ідеви, развеи естли подьданымъ *шт*критъ волю его, абы
ю чинили (Будны, 65).

2. *перан Пакарыцца, падначалница (камн-, чамн-и)* *ад-
даница ва улауу чаго-и* С ластем не поработаем брате (Анакр.,
1906).

Поработившийся дзея і перан *ад* поработитися Видѣ же бра-
тѣа любовь бжию еже дѣлаеть и намъ штожь не терифѣль на
видѣти бѣсомъ поработившихсѧ (Чэщя, 306)

Поработитися дзея і Пакарыцца, падначалница (камн-, чамн-и)
адданица над улауу чаго-и *шт*голе вниде в нас смерть и стра-
стемъ поработихомсѧ (Чэщя, 290).

Порада наз I. *Рада, прапатова, як дзеіацца* Я Фе ѣко
Ивашковичъ . никимъ не намовень, ани примушонъ, лечь сѣ

пора тою друзей моих то есьми учинить (АВК, XIII, 5, 1503), Мѣжь порадын не погорди порадою чужою (Скар Ю, 526), тѣко мы сами те прѣ с порадою пановъ рао нашихъ великого князства судити маем (Ст 1566, 396), Витовт послухавшы жоны своее порады и нарадитсѣ ѿ жончыно платье (Рач 321), не до насъ, которые есмѣ покорѣ оу любилн, с теми сѣ порадами дѣписе оборочай (Анакр, 200), кроль за порадою мѣриу и вѣшков, казат ей то дати, чего за ннх просита (Рым, 796-80), кроль Ассириской зневоленныхъ старшвѣ Израилѣскихъ о причинѣ того бжого каражъ пыталъ, и о поради, ѣкъ бы томѣ забѣчи просить (Калст, I, 131), ѿ пана вилеяского хожевича порады шѣкат (Дьяр 164), За порадою и росказаньемъ пановъ маистратовыхъ къ великудию на барву слугамъ купивши сукна (НЮМ, I, 37, 1679)

2. *Порада* — *смысле* *замечание чело-в* до которого часу мѣти бы твоя милость ждати, коли быхмо мѣли зь макою банною королевою сѣ милостью и зь братьею нашою въ тѣх рѣчахъ пораду мѣти (АЗР, I, 157, 1496), хвалити имоут тебе гсн то все: срца моег, оу порате и в збраню справедливыхъ (Не, XVI, 1136), днѣ яко не судового и того — которого ся рада меская звикти ходити на ратушь днѣ порады всякихъ справъ мескихъ (НЮМ, VII, 457, 1588), отложили есмо то себе на пораду и размѣшѣе до третего днѣ (АВК XXX, 30, 1589) ес ли бы тые за единадцѣи црквнныя почитани быти мѣти, до котрыхъ сѣ в вонти живогѣхъ з стороны вѣры дѣж порады оутѣкано (Анакр, 1216) над которыми воском, преложит ердвѣта сына старшо — прилаши емѣ дѣд порады и военной справы, мѣжов и панов прелѣшишу (Стрѣик, 517), вѣдит рано в нѣток на поради до сѣбитовъ (Дьяр, 176), ехать шны афанасиѣ на шны сѣд бга токо в поради за собою маючи (Пралог, 6356)

Пораждение *наз* *Девяти на ошез* порадити ѿ 1 *мл* сѣвѣтоване — пораждение (Зв, 1206), Сѣвѣтоване Поражене, повѣтанье порады (Бяр, 162-163)

Порадита *Девяти* 1. *Дать паролу, пританавать* як *девятничь* абы твоя милость рачила намъ въ томъ порадити, како быхмо мѣли въ той рѣчи брату нашому отповѣдити (АЗР, I, 157, 1496), хочу ти добре порадити, если усхочеш мене слухати (Бава, 143), Ты, в которомъ разумѣемъ же вѣдаеш воли боже, нѣшто

порадь нам (Атыла, 207), рекъ иеремѣѣ до селекиѣ если повѣмъ тобѣ чи не заблещь мене. А если тобѣ пораждь не ѱслу-хаешь мене (Бѣбля, 523), емѣ през стрелѣ рѣри вохныи зопсоват поради (Стрыйк, 450б), порадь емѣ жебы ѿ сего часѣ ѿ справована таемницѣ Гсднихъ гамовальсѣ (Мак, 17). Презачный геды шный мѣждь, хорого человекѣ слова похвалитвыны, такъ оучинилъ, ѣкъ емѣ поради (Варл, 27). Афанасиѣ фсвдорович нѣмен поради жебысмы дошли до воеводы карачевского (Дыяр, 152б), ѣ кождомѣ пораждь богачови прсстрогу даю (Зб, 259, 1926).

2. *Тое, што і порадится і 1 знач* мы порадили з нашою верною радою, со князми и паны (Арх ЮЗР, VIII 4, 1, 1407), ехал до него Дзтрыкъ абы з нимъ поради, ѣкъ бы в тои мѣре поступовать мѣли (Атыла, 174)

3. *Тое што і порадится і 2 знач* постоите, ажъ пораждь што гсдѣ ѿ васѣ кажет (Бѣбля, 184)

4. *Наспрыяць, пасадзѣиичаць* Прето гѣпеѣ ест своемѣ здорвою поради а взѣм примире на час долги албо вѣчнѣю приѣзнь (Бельск., 86).

Порадита II *означ* Узняць ѿ свое распаражджѣе они земли его забрати въ томѣ его именѣи и двори себе порадили, и пашни розпахали у границахъ того именѣя его (КЗ, 433, 1489)

Порадигися, парадигися, парадитисе *означ* 1. *Наркани, сумсести абѣмеркаваць што-и* Мы, порадившыся зъ радою нашою, князи и паны нашыми дали есмо ему село Новое (РШ, 327, 1392), порадившыся с паны радою нашою, и вратили есмо так и на конец тое дело так поставили (Ш, II, 111, 1486), людие граилевы тогда порадившысѣ рекоша еѣ праздникъ годовый будеть в силомѣ (Скар КС, 47), Вернимо сѣ и там парадимо сѣ, ѣкъ быхмо прыити мели на помещене (Грыг., 76), не важь ваша милость того летѣ, а кажь намѣ до себе приѣхати и о томѣ парадигися (АЗР, IV, 82, 1595), Дмитръ Ивановичъ не порадившысѣ ани пылавшысѣ сыновъ бѣлѣрскихъ по свое емѣ воли по своеѣ мысли пославъ и змовивши паннѣ зацнѣю за себе ѱ пна воеводы сондомирского (Барк., 170); Фсвдосиѣ, порадишисѣѣ патриархи и сенатѣ, цесарство зложилъ (Бельск., 347), свѣдоцтва еднѣк до москвы которого просилем порадившысѣѣ з братиѣю дати ми не зезволилъ (Дыяр, 150б) *Паради* поради *Гу 2 знач*

2. *Парасиль пароды ч како-и* рекль сабъль до аминь пародста бога, бо там была скрынѣ божатѣ (Вѣб. лия, 321). *Александр* приказаль рицерам своимъ — абы се там бога амона в чом пародиль (Алекс., 75); невеста на 'мѣдѣ Петронидѣ кгда до того барзо хорела, — наконеци пародиласта (Зб., 259, 601б), которымъ шиповѣдал Мѡисей — постойте ажь се поражд' што гдѣль ш вас кажетъ (Хран., 132) *Пародн* пародити Губъ тач.

3. *Зварюница за даведокай (оа чаго-и)* уряль, пародившисе з Статутомъ права мандебурского, тот спадокъ по дѣтях при Катунѣ зоставил (АВК, XXXIX, 78, 1578) — намовившыее межъ собою и пародившы се права писаного, сказали гымъ декретомъ нашымъ гымъ обудвухъ — на одно каране и спалене (ИЮМ, VIII, 324–325, 1612)

Порядкомъ гл. порядкомъ

Порядне гл. порядне

Порядней гл. порядней

Поряднейшыи *примъ быш ст 1.* До порядный ч 1 тач мы господар дѣдѣ пародне шого пѣднениѣ на во'ну абы в томъ шкода людемъ не бы за такъ ъставуемъ (Ст., 1566, 21)

2. До порядный ч 2 *тач* им суть пародне'шые и побожне'шые гым суть покорне'шые (Зб., 261, 124)

Порядникъ *наз* *Тое што ч* парадца ктожь позналь оумъ гнь, а бо емѣ быть порядникомъ (Апакр., 158)

Порядно гл. порядне

Порядное *наз* *Литовтак пры заключити гандѣвай дозект* взяли за вагу мескую копь двесте и пятнадцать копь грошей личбы литовское, за парадное — полоткотычины и куницы взяли копь сорокъ одну и грошей тридцать (ИЮМ, VIII, 311, 1610).

Порядность *наз* *Скруте тачиль акураттачиль пры выкашати чаго-и* жона его томи та — попа доброго, научоного для фаты Божоей и для парадности церковное — у тое церкви держати маеть (АВК, I, 6, 1585)

Порядный гл. порядный

Порядоватися, парядоватисе *озеяет* *Дочиль радисиль* парядоватса врагъ дѣдѣвол нашей погибели (Чѣщца, 251б). Кто ест собѣ злыи, кому иномѣ добрыи будетъ, не парядуетса, бо тои о добрѣ своемъ (Скар. К., 24), послал Адѣрама сына своего до царѣа двѣа, абы его поздоровит спокойне и парядоватса з ним.

же поразил и зоеват адрезара (Біблія, 370). Повставши з молитвы, шла абы се наведила, и з ней се, з ласки е' дчинено', порадовала се (Зб. 255, 323).

Порадокъ гл. порядокъ

Пораду гл. порядку

Пораща паз. *Дарючыкъ* хота быхомъ ходили морем и сухом, не нашли быхомъ такого порадьцы. Іакъ тебе (Грыет, 107), кнѣз дмитре' , был вожем татарским и порадоцею нематым батыеви (Стрыйк, 496). Нашто сж теды ш лакомыи богачѣ такъ клопочеш — а безрозвѣмнаго порадоцы до рады вызываеш (Калет, II, 157). Кроль до предвѣишого своего поращы Арахѣ речеть (Варл, 2030), Совѣтникъ Радца, порадоца, радныи пань (Вяр, 162). петрь — выкладца таемницъ церковныхъ, хрестиднои порадоца (Зб 752, 391) *Параши* порадькы

Поражати I озяет 1. *Нашоцъ ходры, забиваць, паражаць* Амалехитяне и хананеане — вышли су' противу имь. И бующе и поражающе, гнали даже до орна (Скар Лк, 34б), вы тѣж шхотным, а не лажкыливым сэрцѣм на непрытѣлаж натиранте, ломите а поражаєте (Атыла, 195), персове затым чинили навальность на иудѣѣм стрѣляючи и конѣми ихъ пробиваючи поражали (Алеке, 25). Іакъ бы хто з' мѣжныхъ рицеровъ , мѣжне з' неприятелми потыкальсж и поражалъ ихъ (Мак, 193), розкою або жезломъ мо'сешвыи богъ египтаны поражалъ (Зб 259, 443)

2. *Нашоцъ паражаѣне (каму-и), перамахаць (каго-и)* егда воздвизаше моисей руце свое поражаху людие израилевы (Скар КВ, 33б-34), папежь — хотъ в' щастью плываеъ, хотъ цесари великие поражаеъ , — предсж не ест ани сж слоушине можетъ .. зваги а оудавати тымъ, противу которомѣ бы браны пекельные перемочи не мѣли (Апакр, 160–160б), царь Екторъ чинил валку през вси дни и поражалъ греческии во ска завжды (Гр. глет., 69б), Фѣлко — гѣркои се моцно штперат, которыхъ многъ поражал (Бетск, 397), им половци мѣжне штпирали, и во'ска ихъ поражали (Стрыйк., 488), „Іхъ бовѣм' Ёжій примѣт' товаришество з' ихъ дшами, и поражають противника (Мак., 130); Моцъ збавите тева — маюю личбою незничоные во'ска поражаеш (Зб 255, 216б) *перат* лениваго поражаеъ страхъ (Скар ПС, 286) **С П о р а ж а т и н а т о т о в у** — *равняць цалкам, канчаткова тпра варо жае войска* „под божы' з неволи

в свои дочасной выволѣли а неприѣтели их наголовѣ поражали (Зб. 82, 106).

Поражати II *озаяст Распариджаца* власне абовѣмъ на нашей волѣ затежатъ тые вси речи, которіе до дши сѣ стѣгають, и ѡ которыхъ розсѣжаемо. Такимъ прето способомъ кды волне поражаютъ люди, и а власною волею своею выбираютъ, и ꙗкъ много хтоко ивекъ выбираеть, толкожь бозекои свѣтлости приймаетъ (Варл., 1336–134).

Поражение *от* пораженье II

Пораженный *от* пораженыи

Пораженье I *наз 1. Дзаяние на озаяст* порадити I у I *знач* дрѣое кнѣжа рекло, добро есь поражене але непожиточне выдал (Алекс., 136), до лѣкарствъ собѣ с поражена божого назначоныхъ часѣ потреби бѣзъ вмешканѣ бѣжит (Зб. 259, 531)

2. Дзаяние на озаяст порадити I у 2 *знач* въ томъ мы, врьдѣ, обе стороны выслали, яко того обычай несетъ, для пораженя межы собою (ИЮМ, VII, 339, 1582), если вы з нами хочете вѣличитъ розмыслете се добре. Але иж ваше ѡбщоване милуемы, даваны вамъ на поражене, абы вышедши з вашего выспу, приняли передъ ѡбличност нашу (Алекс., 26–266).

Пораженье II, поражение *наз 1. Дзаяние на озаяст* порадити ѣ I *знач* поразилъ былъ гдѣ наглою смертию Азу, и названо есть место то поражение азино даже до сего дня (Скар ДЦ, 786).

2. Поранены або пашкоожаны хваробайи *участак це иш* ꙗзва – рана, побитье, поражене (Зиз., 75); ꙗзва Рана, побитие, сфѣкане, поражене, плага, або тѣте, раз, каранѣ, або знамение (Бяр., 208).

Поражка, поряжка *наз 1. Разгром (войска) паражение* быс поражка перваѣ, в ней же поразилъ Енафанъ и отрокъ .. ꙗкобы двадесеть мужевъ (Скар III, 28), иныши дей мурзы и вланове старшии, видѣчи надъ Осламомъ поражку великую, не могли при Осламѣ быти (АЗР, II, 329, 1534), скоро о войску господаря нашего и тежь о пораженѣ Шунского зъ войскомъ увѣдали (АЗР, III, 135, 1564); угрове не ѡтнесшы жадное поражки а ни шкоды, звитажство ѡдержавшы .. вернули сѣ до Сыкамбрыей (Атыла, 181); ѡ пораженѣ барзо велико рѣси надъ татарми (Стрыик., 522б), великое зображе мулъ не ѡчинитъ жадной поражки малости ѡсам (Алекс., 19), ꙗвныи знаки по-

ражки свои на злосливом шбличю своемъ носили (Варл. 282б), выѣхалъ црь Содомскій противъ емѣ коли сѧ ворочалъ шм поражки ходологомора (Хран., 23). Писмо стое ни где не ѡживаетъ тыхъ словъ, едно коти сѧ стала великаѧ и значнаѧ поражка (Выкл., 386).

2. *Битва събатка сътычка* послать естъ юавъ къ Давыду абы возвѣститъ емѣ о поражце той (Скар ДЦ, 85), такъ великаѧ з шомъ сторонъ была поражка, такъ срокта и кривава, иж не вѣдаю бы которыи вѣкъ срощиую наметати мочь (Атыта, 197), то то велебно' порѧце вси шдноста ными голосы волаши, абы быт кротфредѣе крелемъ ерѣсалимскимъ выбраи (Беъск., 396), цесаръ поткатъ антониѧ и клешипатрѣ на мори, гдѣ была великаѧ поражка (Рым., 81б), Сѣчь Поражка (Бяр., 169), статъ сѧ в ниу велики ѡпадокъ лечь застави сѧ финеешь, и ѡблагалъ лиѣвъ божи и перестала поражка (Пе XVIII, 115).

Пораженный, пораженни, пороженный II *озеирым* 1. *то* поразити ѡ 1 *тач* мнѡго ѡдѣетъ пораженыхъ господемъ (Кат Кир., 12), кротъ желерус хотѣлъ боронитъ береговъ грекомъ, але ранен и пораженъ шм ахилеѧ (Беъск., 83б), царь Финишь, чимъ боше къ нему присугуоватъ, тымъ боше ѡпадатъ на землю, ꙗкобы громомъ пораженъ (Алексе., 73б), прѣсаки навели его на такие мѣстца, гдѣ полѧковъ барзо поражоно (Хр. польск., 9) шные сынове Скевы, шкарадне шм нихъ пораженые были (Навука, 130); ꙗко го'не гдѣ бо за тотъ мѣжны' мѣченичества ѡчинокъ тутъ и на шномъ свете платитъ хотѧ во шню сторакотъ або шм бестыи поражены бѣдѣтъ, ижъ шдинъ власъ ихъ не погибнетъ (3б 255, 219б-220), тамъ половцы битвѣ мѣш, и много тамъ ихъ поражоно и поимано (Пралог., 654) *перан* да не страшитъ серць братии своей ꙗко же самъ страхомъ пораженъ естъ (Скар ДЦ, 40).

2. *то* поразити ѡ 2 *тач* сыновѣ израилевы собралисѧ на то жь место и гдѣ поражены быша, и справоваша на немъ полки свои (Скар КС, 44), потомъ самъ з войскомъ Польскимъ и ѡгарскимъ подъ Варною шм Турковъ поражои и забить (Рач., 340); которы' бы з нихъ бы пораженъ велѧ шнаѧ сторона мѣла быс подати (3б 261, 240б), схоронѧсе ноть ѡкражомъ вхотѧчи до мѣста, ꙗко се звыкъ схоронѧти ноть пораженые ѡтекаючи з битвы (Библия, 390) Птоломе евириететъ то симитриѧ порожоногъ и вынаногъ на крелевство сириское засъ всаши (Беъск.,

186). Натыхмѣстѣ и вси Апостоли, которые, оставившы пораженного пастыра, поубѣжали, и распорошились: не только страхъ юдеиского сѣла не дѣлають, але и радѣють (Карл., 21б), только же штъ ихъ зрадливого шшѣканѣмъ бѣдѣмъ пораженный (Варл., 350-350б). Изрѣчь . вачиль на вениѣмина, а предсѣла по двакромъ пораженный есть (Выкл., 69б) ^П о р а ж е н ы й н а г о л о в у (н а г о л о в ы) *разгромлены цалкам, канчаткови (при войска)* woysko vse na holovu porazeno (Вых., 492); Але се имъ не повело добре бо вси на головы штъ ходологомора поражены *суть* (Библія, 35).

3. *А*о поразили і 3 *м*ач сего дѣла поражени суть слепотою іако и они во дверехъ праведнаго (Скар Пѣ, 30б)

4. *С*тасаваны, пашкоожаны вси таковыя листы . вечными часы и жадыны шобычаси не пораженными мети и заховати хочем (Прыв., 109б).

Поразивати *двезет* *Раздѣль* *зничыць* *з* *б*ил *в*сехъ *а*бо *м*ногыхъ *к*оли *в*ыхеатъ *а*хилѣмъ *в*нѣмъ дышучи *п*ротивко *т*роїцкимъ *в*оѣскамъ, *п*оразиватъ имъ *п*олки и *п*озабиватъ *н*аездники *ч*олиѣшнии (Гр гист., 70) *П*араїи *п*оразивати.

Поразивший *двезет* *1*. *А*о поразили і 3 *м*ач выдавайте хвалу гсви . поразившемъ *ц*рей великихъ (Ис. XVI, 132б), выдавайте хвалу гсви *п*оразившемъ *е*гипта с *п*ервенци *и*хъ (Гам жа).

Поразивый *двезет* *а*о поразили і 1 *м*ач Камень же поразивый образъ бысть гора велика (Скар ДП, 9)

Поразити, поразить, порозити *двезет* *1*. *Н*анесци *в*дар, *з*абиць *м*ихаиль *п*оразиль *е*го *с*озаду (Чзщя, 72); Грыцан . рекъ: *Х*то *т*ѣ такъ *п*оразиль (Грыст., 48), молился бѣ абы *е*го *с*тѣлѣмъ, *к*оторого *б*ѣ з *в*ысокости *п*оразивши *р*озтрѣтитъ (Каз. Кр., 62б); добывали *т*еды *с*ынове *и*юдины *и*ерѣсалиму *в*зѣли *е*го *и* *п*оразили *м*ечемъ *л*юде *в* немъ (Библія, 119). *К*ости . *ш*етри іако *м*ечь, *к*оторыми *ш*крѣтне *п*оразили *л*юдѣ *а*леѣандровъ (Алекс., 43), *п*оразивши *в*епрь *м*едоведницѣ *а* *в*тѣднѣль *ю* до *г*реческого *ш*боѣмъ (Гр гист., 70б), *д*овѣдалсѣа *и*юда, *и* *в*ытѣднѣль *п*ротив *е*му *и* *п*оразилъ *и* *з*абилъ *е*го (Кн. Мак., 54), *п*равда *з*вѣтажила *н*еправдѣ, *д*о *к*онца *е*и *з*бѣривши *и* *п*оразивши (Варл., 205) *п*еранъ *п*отомъ *е*го *г*нѣвъ *б*ожиъ *п*оразитъ (Алекс., 6).

2. *Н*анесци *п*аражѣние *(каму-и)*, *п*ерамагчы *(каго-и)* *к*оли *б*ы *с*ѣ *е*си *с* *н*ами *б*оемъ *б*илъ. *а*жьбы *е*си *н*ашъ *ж*еньскій *п*олъ *п*оразилъ

малѹ бы еси собѣ четь изыскал (Алекс XV, 26); твои люди нашихъ людей поразили (АЗР, I, 206, 1500), *шт* поколѣнїа юдина сеи поразили хузарсатана царя мезопотамскаго (Скар. КС, 2); кизь великии (С кирмонтъ — подкал его на границы своєї Ѹ Кондонове, и порази того цара (Рач, 302); август . вѣдат коли мѣт порази, албо стратит битвѹ (Бельск, 1896); кажи *шт*ворит цркви правовѣрныхъ, што еси Ѹчинишь поразишь неприѣтели твое (Платог, 684б-685). Еси ли бы егѹ якѹ могль порази и вынати зѹ земли моеи (Хран, 142), верну тѣд ішавъ и порази Ідѹмѹва в долину зѣнъ сошныхъ (Выкл, 128), *знайде*т вѹ гонъ земли звѣри челоѹвеческимъ образомъ, зовѹтѣд китоврасы тыхъ Акезандер поразили (Алекс 1697, 186) **П о р а з и т и** л о ш е н т у *разбиць цацкам канчаткова (пра варожие войска)* литва з поганы прѣскими напади нашихъ доцентѹ ихъ поразила (Стрыйк, 525), *п о р а з и т и* н а г о л о в у *тое, што і* поразили доценту Черемиса Луговая тыхъ дей часовъ войска его осмь тысячь на голову поразили (АЗР, III, 164, 1573), на сеи стороне реки Ідсельды поразили князь Скирмонтъ князь Луцкого и Пилского на голову (Рач, 301) самъ недавныхъ часовъ за панованїа короля его мѣсти Стефана проока нашего великое во ско московское малыми людьми на голову порозит (КЛС, 120б, 1597), во ско велми великое на голову поразили (Ки. Мак., 58), поразила панна двакрот на головѹ его воѹска (Ар польск., 2б), *шбѣ* такъ антонїа Іако и клешиатри порази воѹска на головѹ (Рым., 81б).

3. *Натесци шкочу (вароук), звыкламу (кладу) жыциа і пао* Сею дїа простру рѣку свою и пораждѹ Египет многими чѹдесы своими (Скар KB, 9), скоты ихъ смртью порази (Ис. XVI, 81), *шных* которыи предъ домомъ были, поразили слѣпотою (Библія, 47); ангелове в содоме поразили слѣпотою люде рослїстныхъ (3б, 259, 596).

По разну прыст *Тое, што і* по разну рек моисеи еже рекох коли сѹ лечить по разну, а коли собравъ ихъ в место. Іако же чинать цри и мѹжи и богати (Арыет., 228).

Поразумеватися *озаяст* *Прыходзїць да злоды, атадуишасци, огаворвацїа* тихо сїд з нелюбожными — бискупы ариѣднскими которыи были при ѹшѹ: костантина цесара: поразѹмеваючи ста-

ралиста з вшелѣкою Ѹсилностю абы столицы Епископско' афанасиѣ скинѣли (Пра юг, 632–632б).

Поразумено прьст *Зразумети* сего ради поразумено можетъ быти ис того видения, польные речи Ѹ водныхъ пременахуса (Скар. ПБ, 306).

Поразуменье наг *Дезяне на ожест* поразумети Протож, штобы ваша милость, съ того писаня его поразумене взявши, о томъ пише мыслили и радили (Арх. ЮЗР, VIII–5, 4, 1532), ино дей староста маючи зъ нимъ поразуменье и тежъ за властною прозьбою — ку справѣ въ Луцку поставити не хотѣль (АВК, II, 231, 1580), были *шт* нѣкоторыхъ посекства до митрополита, которыми ѣко витаны, такъ и до знесенья и пораздмьенья зъ стороны мѣстца часѣ і поржокѣ сжажкѣ і инныхъ справъ синодову быват оуживан (Апакр., Пб), въ чомъ ижъ ме явѣне спотварьель въ отиду и поразумене до людей подати (АВК, XXVIII, 191, 1644).

Поразумети ожест *Усладомши зразуметь, се писавши што-и коли* два годы выплудъ а поразумѣем штож земли нешкодно (С. II В, 20, 1505). Тогда поразумель Ное ѣко осажла вода на земли (Скар. Кб, 19), Ѹ оговяюще на гда поразумють правду (Скар. Пб, 6). Изъ сеж оубо песни Саломоновы *денѣ* можемы поразумети (Скар. III, 1б), мы поразумѣвши, съ того дадимъ имъ науку (АВК, II, 136, 1568), *porazumel kniaz Dowmont, szto ne moh sia jemu obogonity* (Бых., 488), поразумѣвши ишавъ сынъ сарѣинъ, же серѣце царское шбороти юсе ку Авесоломови, послат до Фекуи (Бю ня, 380). Коли побачиль Двдъ же слѣги егш шепчѣть, пораздмѣль же дитѣ оумерто (Хран., 258б); *шчѣтилсѣ* се теды соломышъ и пораздмѣль же быль сонъ (Гам жа, 290б). *Параѹи*. порозумети.

Поразуметисе ожест *зв ио* поразумети поразумѣвшисе о томъ зъ вышъ описаными возными и цляхтою, а взявши вѣлюмость и пораду одъ многозачныхъ людей, збоже постѣяное шацункомъ торговымъ теперешнимъ подаломъ (АВК, VIII, 419, 1586).

Поракі рафъ наг *Параграф* описалисе деи и зъ челедью подати и въ иншихъ дей поракрафѣхъ, въ томъ тистѣ своемъ помененыхъ (АСД, III, 70, 1606).

Поране, порано прьст *Зранку, ранций, раткам* вѣтели абы . . на кождый день поранѣ якъ будеть година на день подъ Ратушь

ся сходили (СДІ В, 88, 1547), вчинили бои вельми великии *шт* поранѣдшлиж до вечора (Рач, 303), Nemcy takze widiaczy to poczalisia s nimi potykaty, u poczatasia bitwa z porania, mezy Nemcy i woyski Litowskimi (Бых, 522), жебы они вси на одно место што по краковску прозывается Микстагь на кожды день поранѣ, як будет година на день, под Рагушь ся сходили (СДІ В, 145, 1602); Доилдомъ, што мость робягь, дали горелки у порано и вечеръ кварты тры (ИКОМ, VI, 175, 1689)

Пораневатися, пораниватися *озеяст Рани уставць* никола былъ в римѣ д дни поранивалсѣ, поѣд в церкви бжней вча люди стымъ писанием (Чзця, 104б-105), Пораниваетсѣ *Ѹставати* кто ищет^с добра (Скар ПС, 19-19б), Бже бже мой к тобѣ поранююсѣ пранет тебе душа моѣ (Пс XVI, 61), Бже мой, до тебе поранююсѣ, жадала тебе дѣша моѣ (Капет, I, 166); *Ѹтренюю* Поранююсѣ (Бяр, 183)

Поранение гл. пораненье

Пораненку *присл Уранку, раненька* коти мроут также подлоу, *вбываю* людей там соущих гребоутсѣ але вежды кдень коли оу местех хрестянских либо кацерьских живоут оусегда оу неделю пораненкоу з дѣлами и с гульми (Валх, 84)

Пораненый *озеястрым ил* поранити виже мет тыхъ людесъ побитыхъ пораненыхъ и шкодъ вшмотрети (КВЗС, 63б, 1538), просили насъ судей о вижа на огле ланье тыхъ битыхъ и пораненыхъ (АВК, XXI, 18, 1555), на которомъ розруху было боярь верху помененыхъ немало пораненыхъ (АВК, XXIV, 395, 1583), пакъли ж бы конемъ хвосты поѣрезано либо поранено, тогда за то винень бѣдетъ только конѣ конемъ навезати и за то седеньд не понесеть (Ст 1588, 139), ласки и милосердья потребуючы о забите многихъ людей насмерть, за зниженя и попаленя домовъ и розобъраня маегности нашихъ отъ того злого человека, Наливайки, и многихъ пораненыхъ и о позостатыхъ вдовахъ и сиротахъ (ИЮМ, VII, 228, 1596); *вызнавцы* . битии и шкрѣтне поранении до сторожи до вѣзельд запроважени (Бельск., 367), довѣдалсѣ иудеа, и вытѣлнѣт против ему, и поразит и забит его, и полегло много пораненыхъ (Кн Мак, 54), илшымъ рѣки *вотинано*, дрѣгихъ поранено (3б, 152, 66)

Пораненье, поранение *наз Дзеяние на озеяст* поранити жалоба капланов костела светоѣлеского *ш* побитю и пораненью

их (КВС, 445, 1552), служебника моего . зъ Оршы едучого . маючы прыдане з ураду Оршаньского, ку осведченю и оказаню тых находок на двор Крычынскій и пораненъе тых слуг Семен розбил (АВК, XXXVI, 18, 1582), просил мене о возного на огледане знаков квалтовных наеханя на село его, пораненя людей и жон их (Гам жа, 60), Пры которомъ том побитыю и пораненъю шкод се деи имъ не мало стало (Гам жа, 225); точытася справа ш поранене и побите вроженог ловенецког (КАР, 52, 1647), Забойство або збыточное поранение особы Дховной (Зб. вып., 446).

Поранешний прым Рашнои вгрии, завтрний Завтрфиний (день) поранешний [часъ] (Бяр, 183), вгрия Поранешнее набоженство що зовемо завтредиж (Гам жа)

Пораниватися *et* пораневатися

Поранити *озежт* Поранить, *пачеси каму-и рани, раниць како, што-и* люди побити и поранить (КСД, 757, 1511), ахилес мечем своим их преследует которыи з них левымовне побити и поранит (Гроя, 276), тыхъ подданыхъ верхумененыхъ побили и поранили (КВС, 565б, 1552), безвинне ихъ побивали и поранили (АВК, XXI, 51, 1555), того пна при его ж збожую побили и поранили (Ст 1566 I, 105), того хлопца и подданого моего побили и поранили (АВК, XXXVI, 213, 1582), люди невинныхъ побити и поранити (АВК, XVIII, 122, 1594), мног их побити и поранит (Бельск, 87), тогда оны приехавши, отъ того лица людей отбили, иншихъ пораниль (АВК, XVIII, 261, 1622), все тѣло посекали бичами и поранивши . вкидѣли его до темницы (Зб. 752, 1166).

Поранитися *озежт* Рана устачь Срдце свое дасть въ чуиность поранитися къ гду сотворителю своему, и предъ лицемъ его молитися будетъ (Скар К, 63), Ты же аще поранишися въсгати прѣдъ бога, и вседержителю помолишися (Скар, KI, 126), поранитеся рано и възвелъ здвижи по числоу всехъ ихъ (Зб 262, 12), шовтрѣ. Поранитеся (Бяр, 194).

Поранку прым Зранку, ранкам заплатили поденщикомъ десятникомъ тремъ которые на валу толко поранку робили, бо дождь перешкодить, каждому по осм два (НЮМ, III, 188, 1685).

Поранний, поранный Рашнои быс мнѣ была прѣдко не заехала дороги, не зостат бы был наванови ажъ до свѣта поран-

него до наименьшого счєнѣти (Біблїя, 348). ꙗкѣ нѣхто в виршикѣ мовит, дасть збавен'є, здоров'є, збогатить, вставан'є пораннее погѣбитъ все, долое спан'є (Наѣуст., 11). *ѡт* сторожи пораннее аж до ночной, неха же израиль маєт надѣю на гда (Іс. XVII, 151б); за принѣт'є поранное ѡломъ двдови (Выкл., 114)

Порано *гл.* поране

Поранокъ *наз.* *Ранца* Спи ажъ ю поранку (3б 262, 139); они . грема возами яко сєгодня отъ поранку збож'є возять (АВК, XXI, 30, 1555). *судѣа* подсудокъ и писар мають суды справовати и на суде сєтєти кож того днѣа *ѡт* поранку до нешпорное тодины (Сї 1566 52б) быт межы ними бои и сѣча ве шикаж с поранку (Рач., 309), панъ Якубъ . через увес день почавши от поранку аж до вечера пильновать и пана Юргя Ме твоиша ождѣл (АВК, XXXII, 54, 1596). *Ѹмер* ю в ерѣсалимѣ *ѡт* поранкѣ до вечера семдєсѣт тисѣч люде (Бельск., 110), *ѡнъ* зась ажъ до поранкѣ на молитвѣ грвалъ (Варт., 271б), *Ѹтриє*, оутро Поранокъ (Бяр., 183), сѣд'итъ посполство *ѡт* поранкѣ до вечера (3б 259, 637), тогда *ѡт* порохѣ сѣнце померкло, и потемнѣло *ѡт* поранкѣ аж до вечера битисѣа (Алексе 1697, 35)

Порану *привєт.* *Урѣткѣ, ранкам* оу четвергъ порану, рѣлитєе на тоую дорогах поити до Ероузалема (Іаак Хр., 26), порану *Ѹзрите* славу тєбню (Скар КВ, 31), въ субботу порану, яко соице веходитъ, пришєзши до мене въ домъ Олексей (АВК, XVII, 172, 1540), и прилох к немѣ поранѣ оучитисѣа (Арыст., 226), *ѡнаѣа* пани ѡдного часу порану вєтавши и убрала сѣа у добрыє шаты (Бава, 129), панъ Андриє . у понеделокъ, порану, нашо шны деи моцно квалгомъ на сєножать сєна возовъ осмъ . звєзъ (АВК, XXXVI, 249, 1582), А вєтавши поранѣ *Ѹзрѣли* вси тѣла *Ѹмер*лыхъ (Біблїя, 308), онъ мне учора и сєгодня порану по колѣкѣротъ мовитъ, штожь деи будєть тобе за твое дело, лихо будєть (ИЮМ, VIII, 322, 1612), поранѣ тежь роса лежала око ю обозѣ (Храл., 93б) Горєтки порану и увєчоръ кгарнець (ИЮМ, VI, 168, 1689)

Поранятися *озєчєт.* *Рана* Ѹставитъ *Ѹраняю*: Пораняюсѣа Исхд лѣ (Бяр., 181).

Поратованый *озєчєрым* *ид* поратовати старѣтєсѣа абы илных недостатки нашым достатком поратованые быти могли (3б. 259, 2576–258).

Поратованье, поретованье наз *Дезяние на озеял* поратовати онь, маючи волю для поратованья здоровья своего до чужое земли, до Нѣмецъ, ѣхать (АВК, II, 208, 1526), служебные люди къ поратованью тоѣ земли отправлены были (АЗР, 210, 1577); ѡсобливе чинили то для поратованя дѣшъ ѡмерлыхъ люди (Библія, 357), кды гѣло захорѣеть, вшелажкимъ способом о поратованю его промышляемо (Калет, I, 53), Пизе` ему на поратовале давала (Пралог, 537), ѡсобливе тежъ чинили для поратованя дшъ ѡмерлыхъ люди (Выкл., 726), людъ ввес кричат на цесаря, абы его вернѣт на поретоване мѣста казат (Зб, 82, 152).

Поратовати, поратовать *озеял Выратаваць, данамагчы ў бязде* невинѣ есть тутъ слышеть, ижъ до Казани пойдуть и поратують (АЗР, III, 165, 1574), того што теперь на Вольню, на Подюлю стало, поратовати и оборонити не могли (АСД, IV, 30, 1577), пал андре жданович даровски` ме пенезми был поратоват (Еул., 13-14), если есть рѣчь можна, ѣкъ котвекъ мене порату` проиѡ барзо не ѡмешка` не помнечы на непометале мое (Зб, 107, 182).

Порахование ст порахованье

Порахованый *озеялрым ад* пораховати, будѣт порахованы пожитки *шт* того часу ѣко продал (Библія, 174), реестр` всѣхъ справъ своихъ достатечнѣкъ зо всемъ не вписали, и сѣмы порахованое не подписали (Ст. бр., 126), бѣдѣтъ порахованы пожитки (Хран., 1256); водлугъ порахованого ихъ реестру ... презъ ниль выбранныхъ грошей, всего суммою зо ютыхъ осемдесять пять (ИЮМ, I, 5-6, 1679), отобрали водлугъ порахованого ихъ реестру, шелегами золотыхъ сто (ИЮМ, XII, 9, 1698)

Порахованье, порахование наз *Дезяние на озеял* пораховати Его милость пань Филонь Кмита Чернобыльскій чиниль порахованье у скарбѣ его королевское милости (АСД, IV, 246, 1571), Уряд` для поровняня и порахованя о важности товару одложилъ тую справу до суботы прышлое (АВК, XXXIX, 138, 1578), чога всего с порахованья сумою чинить семьсотъ семьдесѣтъ и семь конь гроше` (КЛС, 206, 1598), водлугъ порахованя збожѣа продаст тобѣ (Библія, 174); Уважь добрѣ приистье Павла до Риму, гдѣ обачишь сѣ порахованя лѣтъ, же гамъ въ Римѣ не было Петра святого тогда (АЗР, IV, 230-231, 1600-

1605), абы воле порохованьѣа ўрожомъ столникови, все спольна заплатилъ (ККСС, 63б, 1615), Съчисление, съсловие: Полничѣное, порохованье, в' кѣлѣ зобране, реестръ (Бяр., 167–168), водлугъ порохованья ихъ реестру выдалосе всего золотыхъ сорокъ четьри (НИОМ, I, 28, 1679)

Порохованьесе наз Дзеянне на озеяст пороховатися, позваного для порохованьясе о тую капыщизну, за колько бы легъ заплачона не была до скарбу нашого отъебляемъ (АВК, XX, 204, 1608).

Пороховати, пороховать озеяст Зрабѣць паоны, супаставѣць што и онъ порохованья в товаре, которого есми за две копе грши раховат [''] забыли, пороховат и поровнать не хотель (АВК, XXXIX, 73, 1578), если ваша милость то мови, жебы того такъ много не было, теды ваша милость собѣ порохуи (АВК, VI, 83, 1589), Рихлей (ѣако сѣ вышеи повѣдило) звѣзды нѣбныя пороховати, и пѣсокъ морскыи зчичити (Карп., 29), все шкоды пороховавши шацѣникомъ статуговымъ шпцравѣ на маенности позваны водлѣгъ права ўчинити маюгъ (ККСС, 31, 1615); шпдавати оубогимъ половинныи пожитки грошемъ ихъ набытыи. Што все знесни и пороховавали, оучинит до полмаенности которѣю Жидшве на честь Бгѣ, а на потреби церковныи выдавати (Калет., I, 5б–6), если личбу дни' оўдешъ хотетъ субтедне пороховать, маешъ час немовленства, детинства и спанѣа вылѣчыт (Зб. 255, 424), всего того ѣбожа, въ одно знесны и пороховавши жыта конь трыста семьдесятъ пять (АВК, I, 194, 1664), за все пороховавши дали зол три и осмъ десяць (НИОМ, IX, 181, 1692).

Пороховатися, пороховатисе, пороховатися озеяст, зв шд пороховати тот Харко мене винен зостат чотыры копы гршей, або што и бошь, кды ся достаточне порохуемъ (АВК, XXXIX, 242, 1579), пане вознын, шу тебе яко урадь, але се с тыми мещаны муше пороховати о зельжьвость слути моего (АВК, XX, 54, 1585), кды се добрѣ порохуете, ничего потребнѣйшого, важнѣйшого и потѣшнѣйшого пожедать собѣ не можете надъ гую святую едноть стародавноѣ повшехноѣ вѣры (АЗР, IV, 135, 1596), до конца пороховавшисе з нимъ все што ему в скарбе нашомъ винно зоставет поплатилъ (К.ІС, 133, 1597), ѿ дше хрестѣанскаѣ порохѣсѣа ѣакъ часто до тебе хс волает (Зб. 259,

6346): За приездомъ зъ Кгродна пана бурм Прохора и п Калиновскаго пороховалися съ челядникомъ съ Иваномъ Крутилкою (ИЮМ, I, 40, 1679), въ той часъ пороховалися зъ жыдомъ, господаромъ Пашковскаго дому (ИЮМ, XI, 61, 1697). *перан жона* . . не могла пороховаться зъ суменемъ, мусило такъ стать, якъ тогъ преречоныи брикунь сказать (АСД, I, 339, 1643)

Порухунокъ, порухунекъ наз *Рахунак*, документ, озе вызначана сума грошан, якая павинна быць заплачана за што-и по присезе тое церкви Забудовскои огу учыненого процесу, которая водле порухунку сумою чынить чотыри тисечы ... зо тогыхъ польскихъ стороне своей присужена (АВК, I, 102, 1666); Фееску дворнику на першую чверть до до порухунку дали зол десять (ИЮМ, I, 26, 1679), порухунекъ сталъ се съ челядио за недель шесть, додали имъ рещты зол пятнадцать (ИЮМ, III, 87, 1685), учынить порухунокъ зъ жыдовкою, што набрали пива и меду и торелки (ИЮМ, XI, 181, 1697)

Порванный *одеврм* 1. *до* порвати *і 1 шаг* заразъ мѣтъ бытъ порваны' и в' водѣ вкниѣтвы (Бѣб.лж. 107), заразъ его было порвано и *і мѣста* вывечено (Бельск., 213б), не вѣѣ порваны бѣѣмо на поткан'е хво (Кален. I, 156б), потомъ бы *што ѡ* порванымъ и в' мѣстахъ смродливыйи вкниенымъ нашотъсѣ (Мак., 66), динѣ в' пѣти *ѣтху* ижъ звыкло зъоречити до пекла *шт* шагановъ естъ порвано (Зб. 107, 193б), где коли сѣд и тарифѣ часто молила, порвано еи *ѣко* хрестифѣку (Пралог., 530б), заразъ мѣтъ бытъ порванный и в' водѣ вкниѣтвы (Хран., 79б)

2. *до* порвати *і 2 шаг* панцеровъ пять старыхъ порваныхъ (АВК, XXII, 156, 1565).

3. *до* порвати *і 5 шаг* не ель есмь барановъ череды твоеи, ани есмь тобѣ порваного *шт* звѣрѣѣ показоваъ (Бѣб.лж. 70), не ель есмь барановъ череды твоеи, ани есмь тобѣ порваногѣ *шт* звѣрѣѣ показоваъ, и всю шко *ѣ* нагрожать есмь (Хран., 49)

4. *Названы, пакыканы зъ кой-и мшаи* никифор . . потомъ шот до замкненои ирины зъ нѣкоторыми паны лагодными и фалшивыйи слова мовѣчи проситъ абы емѣ *шт*ѣстила, ижъ понево не на палство порваны' естъ (Бельск., 359б), там се должно *шт* свѣта крыючы, коли се павиннь загаит не могль, на епспѣство того мѣста порваны' былъ (Зб. 752, 497б), коли сѣд теды такъ вславиць и великимъ *ѣ* люде стать, порваны' естъ на епископство нисивъское (Пралог., 535).

Порванье наз 1. *Дезяте на дезяст* порвати ў 1 знач певне жебы за порван'емь и зневолен'ем' его мѣстѣли бы и слѣги за нимъ [кролемъ] ити (Мак., 93), зараз скоро ъмру готовы до порванѣа дѣволи до некла мене з дѣшеку и гѣлом порвуть (Зб 107, 170), у Вильни зъ засацки жалуючого пана Славинского, въ подошломъ вѣку будучого, впередъ за лобъ порванье и на землю обваленье (АВК, XII, 488, 1684)

2. *Дезяние на дезяст* порвати ў 4 знач менече о кгрунт и пожатѣ жыта счѣменю и порване льну (АВК, XXX, 340, 1607).

Порванье се наз *Дезяние на дезяст* порвагися ў 1 знач въ року теперешнемъ наехавшы абы таковое виоленции не чинить зъ просбою, ущипливыми словы здыфамоване, до шабель се порване (АВК, I, 361, 1697)

Порвати, порвать дезяст 1. *Схатиць узяць, злавць хутким, рѣким рукам рук, тмненни дастаць* онъ послушонъ быти не хотель и я дей его за лобъ порваль (АВК, XVII, 138, 1540); Андрей дей Литвинъ порвавъшы котодку и въ голову его вдариль (АВК, XVIII, 33, 1582), Кузьма Солокаевичъ, порвавши Жлана Васильевича за брѣту и за носъ, почать крутячи стирати, рвати (АВК, VIII, 29, 1598), пытавши у мене вѣпра, мене порвавши ножомъ по горлу резати почаль (АВК, XVIII, 198, 1603), кгда бы невѣста мѣжа за дѣтородны' чюноа шобразиве порвала, мають е' рѣкѣ ѣтѣм (Бельск., 666), теды помененый панъ Щикгельскій, порвавши пистолеть, на того жѣда стрелиль (АВК, XXVIII, 131, 1630), тыхъ заразъ порвать и стѣмъ казалъ царь (Пралог, 613–613б), в томъ наскочил люд посланы' з мѣста хотѣчы разбѣника вно. ѣ светого порвати (Зб, 82, 5б).

2. *Наржаць, разаржаць* котори' такъ порваль поврозы іако нити полотна (Вѣбля, 132б), тот пред самою медитациею то тѣю то швѣю книжкѣ' порветъ а жадно' добро' медитаци дѣла короткости часѣ не шберет (Зб, 261, 70–70б). Его дша іакъ пташокъ шт тенеть тасмныхъ, ловцовъ оушла, порвала сѣти засадъ земных (Лям, 9), вси поврозы которими была фекла стаа моцно привѣзана порвали воли (Зб 82, 55б), плоценко позычаное и киндякъ вѣгеръ порвавъ (ИЮМ, I, 44, 1679).

3. *Пашкодзиць, парваць* моцимъ напорамъ прамыць озрку ў чым-н На шляху виленскомъ, на Дубровне, по гвалтовномъ деждчи, на тотъ часъ якъ и млинъ порвало мескій также на Дуб-

ровне, напродь купили бервеня штукъ пять (ИЮМ, VI, 104, 1689), Того жъ часу, порвало млынъ могилевскій и поламало лавы (ИЮМ, IX, 57, 1692), зъ навалности воды барзо гвалтовной порвало греблю (ИЮМ, X, 8, 1695)

4. *Сарваць все многае, выбраць шнь* . капусту мою у вогороде порваль (АВК, XVII, 166, 1540), льну шесть лехъ порвали (КВС, 507, 1552), И зараз се вздввши пошравы порвал, и шукал венедикта стго (Пралог, 514б)

5. *Пакусаць парваць* коли быти незатворены дверы вбелъ до монастырѣ звѣрь и порваль чавека (Зб 82, 19)

6. *Выкраси* коли еи тѣко была елична сихем сын емморов кнѣзѣ много которого было мѣсто, 8зрѣль, розми товастѣ ей и порваль и спал з нею, кватѣ 8чинивши палѣ (Библя, 73), Коли кто чѣждю жепѣ порветъ той перешкажаеть собѣ вѣстѣнована до станѣ маѣженскаго з дрѣтѣми особами (Зб вып., 82–82б).

7. *Надхатиць, правоужыць паотрымаць пачатае орудем* порвавши слово зъ писма святого, такъ голо и просто ведле мниманя своего приточи тесь слово до своего папежа (Ныт, 35), Приемогрѣте жъ съ розѣмови невѣсты оной, порвавши слова хвы оуплѣтаеть собѣ з нихъ шпшовѣдь (Кален, II, 100б)

8. *перш захатиць дацци, дамачося чѣго-и* Не шт кролѣв шдержит панство але кѣ зарством порвет владѣ (Каз Кір, 134б), первородство ли перве вѣдѣ, тшпер блгославенство порвал (Бельск, 21), Щасливый которого мѣдрость пожарла, которого шюга пожнѣла, которого на остатокъ есправе шливоеть порвала (Пауует, 4–4б), так нам пристеит быт готовыми, абы мо царство небесное порвали пошеваж се 8же нам приближю, и его вхожение предѣлы замкненое 8же през господа иеуса ест нам штворное (Зб 255, 218–218б)

9. *перш Стяницъ скончыць (судьяи адности)* Ино бѣ пословъ не посылати, а посланника бѣ послати юбра, чтобъ съ нимъ дѣла не порвати (АЗР, II, 254, 1533–1538)

10. *перш Спасицелунъ выпаси на долю како-и* в том мене прѣдказѣ смерть порвата жем до сповѣи не пришла (Пралог, 533б)

11. *перш Хутка успрыяць засвоить* ели на добрѣю памѣть, ест такъ добра, ижъ до ней жаднаѣ непамѣт приступити не может што разъ порвали того имъ жалень бы надашиъ часть з головы не выбиет (Пралог, 547).

12. *Пачаць праследваць пагнаць шны чавкь коли бачиль ижъ зосима и деть к нему. Штекатъ почаль а старецъ тежъ за нимъ порваль и гониль его* (Пралог, 569).

Порватися, порватисе *одеят* 1. *Ускочыць, усхатица, хутка устаць* есть прешкода и хоробу прыносит . Іако напрыклад на звонокъ порватисѧ (Зб. 261, 1276), шн амань порвальсе и просиль царевой ш здорове свое (Бібля, 582), зараз се до штекала жонере порвали, а сонан зажил часъ и погромил шны люд (Бельск, 380б), вжо по обеде было а его млюеть пань подьстолий дзужей се деть не хотель и ехатъ порвальсе (АВК, XX, 275, 1621), шн зо сну порвавшисѧ почал конѧ бити (Дыяр, 151б), порвавшисе зе сну мусялом през окно от них уходит толко у в одном оденю (АВК, XXXIV, 408, 1665), порвалѧ и обѣжал з великою боѧзнию до кропа, просѧчы ш дароване живота (Зб. 752, 565б), а троха се проспавши, вшет се порваль и моливъ, мовечи (Пралог, 666б), Заразь товѧ порвалсе шн столъ и шн обѣдѧ, и флакочи възль гѧю потаемиѧ хотѧчи его вечеромъ погребети (Хран, 384)

2. *Нахнуца, напасѧ на како-н текторь . гневливе порвалѧ напротивку шнымъ кторы еѧ были шорнули* (Гроя, 50-50б), Шлома зъ братомъ своимъ Нахимомъ порвалисѧ быти на мистра и на тивуна плебанского зъ сабѧями съ кийми (АВК, XVII, 267, 1541), съ киемъ до него ся порваль (АВК, XVIII, 20, 1575), он дей ничого не розмовляючи, самъ до мене порвавшисе . мене бит почал (АВК, XXXVI, 344, 1582), шни се на него порвали и скригитаючи на него зубами Іакобы его живо зѧесть мѧли (Бібля, 84), Крогъ филиппъ порвалѧ потомъ печенигъ з гнѧвомъ великимъ и вельдомъ заюшоны Шдаритъ кваттовне кѧлакомъ на шногъ малогъ (Стрыйк, 448), они панове Куликове прискочывши до него, некоторые добывшы шабель а другие до киевъ порвавшисе . почали его бити (АВК, I, 314, 1641)

3. *Сарваца, сискочыць* зъ воза прѧдоко порвавшисѧ, и до земли припавши, шнымъ поклонилѧ (Варл, 43); Крогъ .. поткаль двохъ шбогихъ и заразъ крогъ порвалѧ зъ возѧ до нихъ, а поклономъ ихъ и привитанемъ шчитилъ (Зб. 752, 565б); Порвалѧ Евфимѧнъ зъ стола, и торгалъ сивые волосы свои (Пралог, 524)

4. *Вельми хутка нахнуць яко-н мѧсца, сарваца*. Наливако ходитъ потомъ надъ река днѧпремъ внизъ ажъ потомъ порвавшисе зъ

рогачова за їдкими практиками припадуть знова до петрыкович (Еул, 43); таким быт то сты' евалгеліст матфе', которы' порвавшысѧ з шно' столицы заразливости на которо' сѣдѣль и николи се до неї не ворочат (Зб 752, 479)

5. *Парвацца разарванна на часткі* Вервь во трое извиатаѧ не борзо порветсѧ (Скар І.к. 8), на взгарду и пыху свою казавши мне челеди держати, пятью, рукою по то юве, носцами, чымъ могъ, побиль, ажъ ми се поесь порвалъ (ЛВК, XVIII, 267, 1623)

6. *Книжна шсажены' суд* допытат се ѧ шнои невѣсти и слѣги молодшоу задержаноу, иж то была направа стефана и шнаѧ сама невѣста вызната їдко се сты' епкпѧ на ен вложене перелѣкель, и до молитвы се порват (Бельск, 274), Иїаковъ ѧслышавшы ш казаноу гда іс хвомъ петениве їа до его наѣки и наслѣдованїа порьвалъ (Зб 81, 49)

7. *перат Вывалцица до чаро-и* До шпелѧкої цноты оудаймо сѧ, а з лѣвинства и з пороженвала порвавшисѧ, до працювитшей дороги снѣнѣмо сѧ (Каліст І, 1226)

Порвать гл. порвати

Поробре, поребье гл.г. *Мяса, рудной часткі тушы з рѣберными кастями* по тѣ того свирна другии свирень на столнюжѧ, в немъ кумпеи кг (23), колбасъ зи (14), поребрѣй Ѡ (9) (ЛВК, XXI, 185, 1556), узяли снклондеї десеть, поребья шестнадцать, компеи тридцать два (АС Д, 182-183, 1590)

Поревновавый озеерым *ад* поревновати наречонный Василии, княжа Острозское, поревновавый благочестивымъ родителемъ и прародителемъ своимъ (ЛЗР, IV, 205, 1600-1605)

Поревновати озеяст *Правиль старанне* Не поревнуоимо оу молитве друтъ друтъ' (Чѧцця, 362), І если слуга поревнуецъ по добродѣтели, почитанъ будецъ (ЛЗР, IV, 226, 1600-1605), Слѣхаймо а вѣрномъ Сотникови томъ' поревнїдимо и чистымъ срѡцемъ, а невонпливою вѣрою примѣмо его (Каліст, II, 206), прошу и вась милые сынове, абысте тое мое напоминане влїдчїе принїдїи и моему житию поревновали (Зб 82, 348)

Порезаныи озеерым 1. *Ад* порезати ѧ І знач Сажавка овчею называет'сѧ, ижъ в ней овецъ на офѣрѣ' вылѣчонныхъ и порѣзанныхъ внѣтрности, елита и кишки полосканы бывалы (Каліст, I, 1226).

2. *Ад порезати ў 2 знач.* шесть моркъговъ и полодинадцати прута на трое порезано (АВК, XVII, 426, 1560); вси станы ... поступують ... з десети волокъ, людми оселыхъ, порезаныхъ и поморкгованыхъ конь одинъ (КПД, 411, 1567); Того жъ рокѣ хѣ ъ Баркѣлабове за лахвою ъ волоки порезано черезъ ърѣдника Пана Федора Плстинского (Барк., 169); нашли ... в той скрыни сома великого порезаного, у хусту заверненого (АВК, XVIII, 252, 1620); за што се вбрѣшивъши, сѣтый на трапезного за непослѣшенство в рѣкѣ ъже порезаные хлѣбы казаль вкинѣть (Пралог, 6476).

3. *Ад порезати ў 3 знач.* коли пришло тѣло его на шные желѣзы и ножи и рожны велѣми порѣзано zostавало, и кости проникали шныи встрии начинѣа (Пралог, 613); череве иж встрым каменемъ порѣзано, а навштаток шыѣ их ъгѣаго (Зб. 82, 67).

Порезати *дзяся.* 1. *Зарэзаць, забиць усё, многае або ўсё,* про што еси ихъ погоубиль. оу вифляцме. иныхъ покололь. а иныхъ еси порѣзал (Чэция, 174); въ ден гнѣва своего порѣзал еси и не змиловалса еси (Зб. 262, 1116); однууюжъ корову и четверо коз в селе своемъ Кемей сами побившы и порезавшы з Семеномъ Жылою поели (АВК, XXXVI, 233, 1582); wsich panow Litowskich umyslili porezaty (Бых., 544); ты дей мои гуси и поросята порезаль, а я дей тебе зарежу (АВК, XVIII, 198, 1603); Корови также порѣзали и зараз вфѣровали гдѣ бѣѣ (Бельск., 93); вѣхъ пидныхъ лежачыхъ ѣако быдло спѣачихъ побил, порѣзал и помордовал (Стрыйк., 477); в невѣсте, котораѣа двое дѣтеѣ своихъ порѣзала абы замужемъ быти (Пралог, 541).

2. *Разрэзаць на часткі; надзяліць.* Юрко ... сети заечіе две взяль, а другіе дей порезаль (АВК, XVII, 361, 1541)..

3. *Параніць чым-н. вострым, абрэзаць.* шнь и паньском(у) слузѣ порѣзал руки дѣкою (ПГ, I, 156, 1445–1458).

4. *Павыразаць, выразаць усё, многае.* цар ... ѣазыки имъ порѣзал, шчы вылупит, рѣки и ноги вбтинамъ казаль (Зб. 81, 133).

Порезатися *дзяся.* *Парэзацца, назабівацца.* тыи бояре великин у великой незгодѣ межи собою мѣшкають, и мало ся вжо колько-кרותъ ножи не порѣзали (АЗР, II, 331, 1534); не видѣачи непріателѣа сами сѣа порѣжѣт през незгду свою (Дыяр., 165).

Порекреовати *дзяся.* *Адпачыць; прыйсці ў сябе.* Зачимъ ѣа дадемъ всему покоѣ, только порекревавъши в коло мѣста зѣ вка-

зіи для ідлмѣжны⁵ (а снат и прѣзренемъ бозским) былем у посла московского (Дыяр., 1626).

Поренчъ, паренчъ *наз. Поручанъ.* За полкопы гвоздя Круглику, на прибіяне балясь и паренча, асмак ѿ (ИЮМ, I, 200, 1681); Ведле Ветреной брамы, также паренче робили и направовали мость (ИЮМ, IX, 110, 1692); за прыробене поренча до зедля, застаючого у избе судовою, у ратушу, заплатили осм. (ИЮМ, XIII, 32, 1699).

Пореоривати *дзеясл. Тое, што і переоривати.* проважено загоны по хрепту его аж до косте⁵ порешриваючи (Зб. 82, 339).

Порестати *дзеясл. Тое, што і перестати* ѱ 3 *знач.* тотъ не приводячы стороны своее до прысеги на томъ што емѣ дасть повиненъ бѣдетъ порестати и больше⁵ сж за тые речы свои не ѱпоминаючи (Ст. 1588, 331).

Поретованье *гл. поратованье*

Пореченный *дзеепрым. ад поречи.* Повинный, виновный: Тот который ест чомѣ причиною, пореченный, ѱбвиненый, наганеный, винный (Бяр., 107).

Поречи *дзеясл. Абразіць, зняважыць.* Наваждѣ: порекѣ: Подбѣрѣ, ѱскаржѣ (Бяр., 9).

Поречье *наз. Мясовасць уздоуж цячэння ракі.* до преречныхъ церквей приворочаемъ ... церкви светого Миколы ... въ стане Максимовскомъ, на поречю Понизовскій (АВК, I, 70, 1634).

Порешотщына *наз. Від даніны.* Курыло, кать, самъ черезъ себе поведиль тыми словы: поехалъ дей есми быть въ коледы по волости, выбрать порешотщыны (ИЮМ, VIII, 362, 1620).

Поржавети *дзеясл. Паржавець.* ачь поржавело желѣзо а хто лице невычищенное въ ины въсхоробрать злишокъ же направленность мѣдрости (Зб. 262, 916); Для тогожъ бжственный Апслъ Іаквѣ написаль, золото ваше и серебро поржавѣло, а ржа ихъ на свѣдоцтво против⁵ васъ бѣдетъ (Каліст, I, 36).

Пориваный *гл. порываный*

Пориванье *гл. порыванье*

Поривати *гл. поривати*

Пориватисе *гл. порыватися*

Пориватися *гл. порыватися*

Пориваючий *гл. порываючий*

Поривчий *гл. порывчий*

Поринути *дзеясл. Паваліць, прымусіць упасці.* никола ... поринулъ ег на земли, настѣпилъ на него ногама своима (Чэщця, 1046); никола свазал емоу роуцѣ и ноzi. поринуоуль на земли (Гам жа, 1056).

Порицати *дзеяс.* Ганіць, ганьбаваць. Оукараю: Досаждаю, порицаю, оускаржаюся, порокѣю, ганю, злоречѣ, ганблю, ~~у~~смѣвѣю (Бяр., 179).

Порканити *дзеяс.* Абгароджваць. хто на тот час не может заму- ровати делници своѣ тот бы порканом порканил (СДГВ, 18, 1505).

Поркановый *гл.* паркановый

Порканъ *гл.* парканъ

Поркгаминовый *гл.* паркгаминовый

Поркгаминь *гл.* паркгаминь

Порнути *дзеяс.* Паплыць, нырнуць. А кит шныи зараз пор- нуль до морѣ (Зб. 81, 183).

Поробенье *наз.* Дзеянне на дзеяс. поробити. за направу колясь и въ колахъ двухъ уставене звень двухъ и за поробене осей двухъ новыхъ ... Гришку Бесихину за роботу всю запла- тили золот. шесть (ИЮМ, IV, 118, 1686).

Поробийство, поробийство, поробинитство *наз.* *Парабоу- ства.* нога же ... грѣбаж знаменуует прещение и поробийство и поглумленіе (Арыст., 200); великое чрево. знаменуует пороб- нитство малыи же ребра и тонкии знаменууют хоудосильство (Там жа); кости стегонные что выпоуклыи. ладвие же тонкыи. знаменуует поробинитство хоудосильство чюаство (Там жа, 201).

Поробити, поробить *дзеяс.* Парабіць, змайстраваць. кото- рыи шатров не мели станы собѣ новыи вделали конем своим ѣко лепеи могли стаини поробили (Троя, 29); тотъ замокъ ... и шпихлери поробить, и живностью запособить розказать его милость [рачыль] (КПД, 292, 1559); дойлидове мают ... ушаки встовлят и окна з окѣнницами поробит (АВК, XXXIX, 356, 1579); серебро съ церкви Кузмодемьянское у дворенина досталь и кгузики зъ нихъ себе поробиль (ИЮМ, VIII, 269, 1600); против асса цара икоде^сског во^ны вел завше и шанцы поробил або мѣри школо раматы (Бельск., 119); шферѣ а бѣдеш моим прыѣдтелем и божницы тебе пороблю (Зб. 752, 329); еще давали железа своего ковалю поробить цвековъ зъ умыслу моцныхъ, копь шесть (ИЮМ, VIII, 118, 1691); казалъ поробит^с колесници тым женамъ (Алекс. 1697, 21).

Поробленный *дзеепрым.* ад поробити. одного часу напаль дей былъ снег великий, а рынштокы зъ замку ещо были не поро- блены (Арх. ЮЗР, VIII-5, 58, 1551); Мошей Лазаровичъ Губарь, жидъ Берестейскій, мѣль до Люблина товаръ свой ... футерь кроликовыхъ З, поробленные съ кроликовъ (АСД, III, 298, 1583).

Поробнік наз. *Распуснік*. дабы не был шпои, ни поробнік, сими же прельщаюцца вси силніи мдрыи (Арыст., 162); которы члкъ иже смотреніе подобно женьскомѸ, а нет в нѣм милости женьские. сеи *ест* поробнік (Там жа, 197).

Поробніцтва гл. поробійства

Поробокъ гл. паробокъ

Поробатся дзеясл. *Заняволіцца*. Сыну мой мильн, чому сѧ так шт мене таиль? Коли быхъ тѧ зналь, хотѧ бы сѧ всѧ Корноваль пороботала, не даль быхъ ти бити сѧ, иж если тобѸ што сѧ станет, іѧ николи не мам весельѧ (Трыст., 20).

Поробати гл. поробгати

Давелачнае выданне

ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 26

Позней – поробати

Складальнікі:

**Блізнюк Тамара Іванаўна, Булыка Аляксандр Мікалаевіч,
Крамко Іван Ігнатавіч і інш.**

Рэдактар *Т. С. Клімовіч*. Мастак *А. Ф. Корсун*. Мастакі рэдактар *В. А. Жахавец*.
Тэхнічны рэдактар *Т. В. Лецьен*. Камп'ютэрная вёрстка *Ю. А. Агейчык*

Надпісана ў друк 04.04.2006 г. Фармат 60×90^{1/8}. Папера афе. № 1. Гарнітура Times New Roman CYR.
Афсетны друк. Ум. друк. арк. 27,75. Ум. фарб. алб. 27,75. Ул.-выд. арк. 23,3. Тыраж 500 экз. Заказ 934.

Рэспубліканскае ўнітарнае прадпрыемства «Выдавецкі дом «Беларуская навука». ЛІ № 02330/0131569
ад 11.05.2005 г. Мінск, вул. Ф. Скарыны, 40

ААТ «Баранавіцкая ўзбуўніцая друкарня». ЛП № 02330/0131659 ад 02.02.2006 г. 225409, Баранавічы,
Савецкая, 80

ISBN 985-08-0707-5



9 789850 807076